Crusta, τύπανον. leg. τίτανον. Vulc.
Crusta, γρύτα. Vide Petavium ad Themist. Orat. 11.
Crustallum, ποδῶν ψόφος. leg. *crotalum*. Salmasius ad Hist. Aug. p. 502.
* Cubiculus, amara, ὑπόνομος. Germ. *cuniculus*. Vulc. em. *camara*.
* Cubital, ἀγκονόδεσμος. Reg. ἀγκὼν ὁ δεσμὸς, *cubita*.
* Cucina, μαγειρεῖον. Germ. *cocina*.
Cufa, καμαρια. leg. καμάσια. Salmasius ad Histor. Aug. p. 390.
Culbitio, στραγγυρα. leg. σταγγυρά. Vide in *Cullio*. E.
Culdex, πτερνος. forte *calces*, πτέρναι. E.
* Culliculum, θυλάκιον. addit Germ. *hic follis*.
* Culmus, ἄσταχυς. Reg. *calamus*.
Cultra, μαγείρον σφάγιον. leg. σφαγεῖον. Vulc.
* Cuma, ὄρμενον. Mss. absunt ab edit.
* Cumba, ἀκάτιον. Reg. *cimba*, ἀκάντηον.
* Cum maxime, αὐτίκα μάλιστα. Germ. desunt in edit.
Cumulum, πεστόν. leg. *cumulatum*, πιεστόν. Vulc. alii μεστόν.
* Cunabulum, λίκνον οκαλου βαλιστήριον. Sic Germ. leg. βαβαλιστήριον.
* Cunabulum, σπάργανα. Germ. *cunibulum*.
Cunebula, κόννξα, βοτάνη. leg. *cunicula*. Salmasius ad Plinium pag. 1276. 1286. alibi *cunela* legitur.
Cunela, θύμβρα. Vide Salmas. ad Plin. p. 1275. 1286.
* Cunila, σίσυμβρον, &c. Germ. *cunula*. Reg. *cumila*.
* Cunus, κύσσος. Mss. *cunnus*, κύθος.
Cupidicinus, τρεχέδειπνος, pro *cupidicænus*. Salm. ad Tertull. de Pallio p. 434.
Cupidius, κνιπός. leg. *cupedius*. Vulc.
* Cupplanto, συμποδίζω. Germ. *supplanto*.
Curata, τεληλημένα. leg. τετημελημένα. Vulc. E.
* Curculo, σκνὶψ, ἢ μύρμηξ, ἀκρὺς, ἢ κώνωψ. Germ. *curcum*, σκνὶψ ὃν τινες μὲν ἀγριομύρμηκα λέγουσι, τινὲς δὲ εἶδος κώνοπος. Reg. *gurgulio*.
Curiones, κήρικες. Cujac. ex Ms. E.
* Curulus, θρόνος, &c. Germ. *curulis*.
* Currulus equus. Germ. *currulis*.
Cusio, ελασία. *cursio*. E.
* Cuspis, ἀκὺς. Reg.
Cusus, ξύλου σκώληξ. Vide Scalig. ad Fest. in *Cossi*.
Cutis, επλερωθη. leg. ἐπιδερματὶς. Vulc. E.
Cutis corporis, δερη. leg. δέρας. E.

D.

Dabo, διδῶ. leg. *dato*, δίδου. Vulc.
* Dagus, subsellium, ἐπιδέλλιον. Ita in Mss. forte *sagma*. Vulc.
* Dama, inuleus, νεβρός. Germ. *damma*, *inulus*.
Damium, θυσίαι ὑπαίθριον γινομενον. leg. θυσίαι ὑπαίθριοι γινόμεναι. Petavius ad Themist. Orat. 13.
Daminum, θυσίαι. Vide Scaliger. ad Festum.
Damnadili, ἐπιζήμιοι. leg. *damnati-les*. Vulc. vel *damnabiles*.
Damnasceto, οφιλεις. leg. *damnas esto*, ὀφείλεις. Vulc. *damnas esto*, οφειλέτης ἔστω. Cujac. Herald. l. 1. c. 4.
Damnator, δαμαστής. leg. *domator*, δαμάστης. Vulc.
Dapus, πολυτελῆ δεῖπνα. leg. *dapes*. Vulc.
Davus, δόσις. leg. *datus*, δοθεὶς, vel *datus*, (pro *datio*) δόσις. Vulc.
Daunum, ἄφρονα. leg. *dalivum*. Scaliger ad Festum in *Dalivum*.
Davus, ἄφρων. leg. *dalivus*.
* Debilis, non robustus, imbecillis, ἄβλιχρος. R.
* Debito, ὀφείλω. Germ. *debeo*.
Debusideque, καὶ προφανῶς. *desusdeque*.
* Decemo, decurio, δεκαδεύω. *decimo*.
* Decemplum, δεκαπλοῦν. Ms. *decuplum*.
Decennis, δεκατη. leg. δεκαετής. Vulc.
Decessant, κοσμοσιν. leg. χασμῶσι. Vulc.
Decessores, διακατοχοί. leg. *detentores*. Vulc.
Decipit, τελευταῖον, &c. leg. *deinceps*. Vulc.
Decipit, τελευταῖον. leg. *deinceps*, vel *denique*. Herald. lib. 1. c. 4.
Decoctor, φυρατής. leg. φυράτης. Vulc.
* Decollo, ἀποτέμνω κεφαλήν. Germ. ἀποτέμνω, ἐπὶ τοῦ ἀποκεφαλίζω.
Decoquit, κατειφυρα. leg. κάπτει, φυρᾷ. Vulc. vel καταφυρᾷ.
* Decrastinatio, περὶ τῆς αὔριον. Germ. Reg. absunt ab edit.
Decrepitus, ὑπέργηρος. leg. ὑπέργηρως. Vulc.
Decuit, ἔπιρεν. forte ἔπρεπεν, vel ἐπῆρεν. Herald. lib. 1. c. 4.
Decumantur, ἐπιδεκανεύονται. leg. ἐπιδεκατεύονται.
* Decurio, curialis, βουλευτής. Reg. *decurio*, *consiliarius*.
* Decutio, ἀποτινάσσω. Reg. *discutio*.
Dedecorant, αμαζουσιν. leg. ἀτιμάζουσιν. Vulc.
Dedicit, εμβαθεν. leg. *dedidicit*, ἀπέμαθεν. Vulc.
Dedicta, ἐπιτηδὲς καὶ ιδοτα. forte *dedita*, scilicet *operâ*, καὶ εἰδότα. Vulc.
Dedita, διαδοθέν. leg. διαδοθέντα. Vulc.
* Deditio, ἔκδοσις, κολάσεως ἢ πολέμου. Germ. ἔκδοσις εἰς κόλασιν ἢ πόλεμον.
* Deductio, abductio, ἀπαγωγή. Germ. *reductio*.
Defectarii, εἰσπηδησιῶνες. pro *derectarii*, ut alibi. Vulc.
Defensa, λήϊον, ἐκδικηθέν. leg. *defrensa*, λήϊον. *defensum*, ἐκδικηθέν. Vulc. Vide Gloss. med. Lat. in *Defensa*.
* Defero, insimulor, διαβάλλομαι. Mss. *deferor*. sic mox, *deferor*, *insimulor*.
Defetarii, εἰσπηδησιωνες. leg. *derectarii*, ἐπεισπηδηταί. ut alio loco. Carol. Labbæus in Synopsi Basil. Vide Salmasium ad Histor. August. p. 438. et Ægid. Menagium in Amœn. Juris p. 298. edit. 2.
Definit, ἐλλείπει. leg. *deficit*. Vulc.
Deflutum, ἐψεμα. leg. *defrutum*, ἔψημα. Vulc.
* Deformis, ἀδιατύπωτος. Reg.
* Deforno, dedolo, ἀποπελεκῶ. Mss. *defomo*. Vide Salmasium ad Plin. p. 181.
Defoventum, κεφάλαια, παρὰ θλησιονῷ. leg. παρὰ τῷ Ἡσιοδῷ. Vide infra in *Formio*. Vulc.
* Defracta, ἀποκαμοῦσα. leg. *defecta*. mox in Germ. ἀποκαμὼν, *lassus*, *defectus*.
* Defructum, sapa, passura, ἐψεμα. sic in Ms. Latina desunt in edito, ubi ἐψημα. sed legendum *defrutum*.
* Defusto, fustigo, ξυλοκοπῶ. Germ. *defusto*, *fustuo*, ξυλοκοπῶ, ὁ ἐστι τύπτω ξύλῳ.
Degas. διάξευς. leg. διάγους. Vulc.
* Degener, ignobilis, ἀγενής. Reg.
* Deglubo, ἐκδέρω. Reg. *deglutio*.
Degunere, ἀπογεύσασθαι. Scaliger ad Varronem pag. 151. et ad Festum, *degumiare* legendum censet.
* Dehonestamentum, ἀτιμία. Reg. *dehonestas*.
* Deicio, proicio, ἐκβάλλω. Germ. *dejicio*, *projicio*.
Deinceps, αναρχαι. forte ἀνάπαλιν, vel ἀπ' ἀρχῆς. Vulc.
* Deinceps, ἑξῆς. addit Reg. *post*, *secus*.
* Delata, κατενεχθεῖσα. Germ. *delata*. videtur leg. *dejecta*. mox, κατενεχθὲν, πεσὸν, *dejectum*. ubi Germ. κατενεχθὲν, ἐπὶ τοῦ πεσόντος. *delatum*, κατενεχθὲν ἐπὶ τοῦ κτηθεντος. ubi pariter leg. *dejectum*, vel *deletum*.
* Delegatio, ἀποκλήρωσις. addit Reg. *exhæredatio*.
* Deleo, λεαίνω. Reg. *dolio*, *polio*, *lenio*.
Delere, ἐπαλεῖψαι. leg. ἀπαλεῖψαι. Vulc.
* Delerus, silicernium, cadaver, παραγήραμα. Ita Germ. Cujac. leg. παραλήρημα.
Deliberat, ἐπιθυμεῖ. leg. ἐνθυμεῖ. Vulc.
* Delibo, initio, ἀπάρχομαι. Mss. *delibo*, *imbuo*, *inchoo*.
* Delibuo, ἐλαίῳ βρέχω. Germ. *delibito*. Reg. *delibuto*.
Delicans, παρελκες. leg. *delicas*, παρέλκεις. Vulc.
* Delicatum, ἀβροδίαιτον. Reg.
* Delitior, glorior, ἀβρύνομαι. Reg.
Delitum, ἀντιγαλακτισθέν. leg. *delicum*. *Armenta delicula*, *oves deliculæ*, apud Catonem, ubi Meursius p. 233.
Delliones, ἀνταρται ἀκαθοσιντοι. leg. *duelliones*, διακατάρατοι ἀκασίωτοι, τύραννοι, καὶ τυραννίδες. Vulc. *duelliones*, ἀντάρται, ἀκαθοσιωτοί. Salmas. ad Hist. Aug. p. 298. 322.
* Deloco, &c. ἐκτοπίζω. Germ. *desolo*, *amendo*, *deloco*, *ejicio*.
Deluca, μηνιστέριον. leg. *delfica*, vel *delphica*. Wowerenus ad Petron. Meursius, et alii.
* Deludo, eludo, διαπαίζω. Reg. *perludo*, *eludo*.
* Demeio, ἀφουρῶ. Reg. *demingo*, *demo*. leg. *demeio*.
* Deminutus, deminucio, ελάττωσις. additur in Germ. *minuitas*.
* Demitte, mitte, ἔασον. Germ. *demitte*, *omitte*.
* Demonstratio, &c. ἀπόδειξις. additur in Germ. *securitas*.
Demultia, εκλογὴ, απολλων. leg. ut

infra, *de multis*, ἐκλογὴ ἀπὸ πολλῶν.
* Denatalis, γεγομφώμενος. Germ. desunt in edit.
* Denominatum, derivatum, παραγωγόν. Germ. *renovativum, redinativum.* leg. *denominativum, declinativum.*
* Dentale, ξύλον ἐν ᾧ ἐμβάλλεται νυσις. Germ. desunt in edit.
Dentale, - καὶ αποτευμενος. leg. ἀποτετμημένος τόπος τῆς υνίδος. Vulc.
Dentatus, ὀδόντας, σὺν ἄγριον, φαγρος. forte ὀδοντίας, - φάγρος. Vulc.
Dentex, κοδονοξ. leg. σνόδους. E.
* Deorno, ἀποκοσμῶ. additur in Germ. *emundo.*
Deortæ, απατραμμέναι. leg. ἀποτετραμμέναι. Vulc.
Depeculatio, ἐξανδροποδισμός. αποσυμφανεψοφηνησας. leg. ἀπεφώνησας, ἀπεψόφησας. sed hæc verba alterius loci sunt. Vulc.
Depertigo, λέπρα. leg. *depetigo.* Vide Paradoxa Fiocsii lib. 2. c. 16.
* Depilo, παρατιλλω. Germ. *deoppilo.*
Deportare, ἀποτροχίσαι. μιωσαι. leg. *decurtare*, ἀποτροχῖσαι, μειῶσαι. Vulc. at in aliis Gloss. ἀποτροχῖσαι, non semel exponitur *deportare.*
* Depreco, lito, λιτανεύω. Germ. *deprecor.*
Deprehensum, κατηφέρει. leg. κατηρεφές. Vulc.
Depugis, κατάπυγος. *depygis.* Cujac.
* Depulpo, ἀποσαρκῶ. Reg. *depinguesco.*
* Derigo, ἀπευθύνω. Mss. *dirigo.* leg. *direго.* Th. Marsil. ad Persium.
* Derigo, κατιθύνω. Germ. *dirigo.*
Derivatia, παραγωγαί. leg. *derivantiæ.* Vulc. forte *derivativa.*
Derogari, ελλιψε. leg. ἐλλεῖψαι, ut alibi. Vulc.
* Desiderabilis, περιπόθητος. Cujac.
Desiderat, λειτουργία. leg. *desiderata.* Vide Glossar. ad Script. med. et inf. Lat.
* Desidero, ἐπιθυμῶ ὑπερβολικῶς. Germ. καθ' ὑπερβολήν.
Designatus, χειροτονητεὶς, καὶ σπαταλῶν. dist. *delicatus*, σπαταλῶν. Cujac.
Desinet, λήγει. leg. *desinit.*
Desiuator, ἀβοήθητος. leg. *desivator*, ex Festo. Vulcan.
Despalat, διασπᾷ. leg. *despoliat.* Vide Glossar. ad Script. med. et inf. Lat.
Despectus, διαχωρίζει. leg. *dispescit.* Vulc.
Despiter, χάρων. leg. *diespiter.* Vulc.
* Despoliator, ἐκδύτης. Reg. *spoliator.*
* Despondeo, κατεγγυῶ πρὸς γαμόν. Germ. addit γυναῖκα.
Destinare, ἀποστιλαι. leg. ἀποστεῖλαι. Herald. lib. 1. c. 4.
Destivus, ἀνέστη καὶ μαρανέστη. forte *descivit*, vel *destitit.* Vulc.
* Destringo, ἀποξύω. Reg. *distringo.*
* Desuadeo, ἀποπείθω. Reg. *dissuadeo.*
Detegetur, δείκνυται. leg. *detegitur.* Vulc.
Detentatores, διακάτοχοι, ενδεστερος. leg. *deterior*, ἐνδεέστερος. Vulc.
Deterentes, παρέχοντες. leg. *deferentes.* Vulc.
Determinationis, ἐξενγενισμοὶ, εὐτελισμοί. leg. *determinationes*, ἐξευμενισμοί. Vulc.
Deterreret, detraheret. leg. *detereret.* Vulc.
* Detexo, ἐκτέμνω ἱστόν. Germ. *detexto.*
Detium, καλὸν, ἀγαθόν. forte *decium*, vel *decivum*, quod decet. Vulc.
* Detrimentum, læsio, βλωσός. Reg.
Detrimentum, συνιασμα. leg. σίνασμα. Vulc.
Detudes, μανθέντες. forte μειωθέντες. Vulc.
* Devello, ἀποτίλλω. Reg. *divello.*
* Deversoriarius, ἀπαντητής. Germ. *diversorianus.*
* Deversorium, ἀπαντητήριον. Mss. *diversorium.*
* Deversorium, deversiculum, καταγωγεῖον. Germ. *diversorium, verticulum.* sed leg. *diverticulum.*
* Devertor, ἀποστρέφομαι. Reg. *divertor.*
Devexo, περιφέρεια. leg. περιφερεῖ. Vulc. forte *devexio.*
Devisum. pro *divisum.*
Devoluta, παριηλθα, ἀπεκυλισαν. leg. *devolvit*, περιῆλθε, ἀπεκύλισεν. Vulc. forte *devolutat.*
Devorat, καταπίνει. quæ sequuntur, καὶ ἐνέδρᾳ, καὶ ἁπάτῃ, alio pertinent. Vulc.
* Devorsoriarius, ἀπαντητής. Mss. *diversorianus.*
* Dens aratri, dentale, γύας ὁ τοῦ ἀρότρου. Reg. γραῦς, etc.
* Di, dis, ob, etc. Germ. *de, dis, per, propter, pro*, διὰ, ἡ πρόθεσις.
Dianunt, δίδωσιν. ubi *dianunt*, est pro *danunt*, a *dano, is.* leg. in Gr. διδόασιν. Priorius, Vulc.
Dicens, λέγων, ονχολεγων. leg. ἀδολεσχῶν. Vulc.
Dicis causa, νόμου χάριν. Vide Cujac. l. 10. Observ. c. 37. et Brisson. de Verb. signif.
* Dico, transeo inde, βάζω. Reg.
Dicorat, διαγινώσκει. leg. *dicnorat.* Scaliger ad Festum.
Dictatum, ἄμιλλα, καὶ αναδεδομέναι καιμαθηναι. leg. καὶ ἀναδεδομένα τοῖς μαθηταῖς. ἀναδιδόμενον καὶ μάθημα. Salmas. ad Hist. Aug. p. 481.
Dictum, σκῶμμα, σχεδον. leg. σχέδιον. Vulc.
* Dictum fandum, ῥητὸν πρὸς ἀντιδιαστολήν. sic in Germ.
Dictum, ῥητὸν, ὁ λόγος. sic iu Germ. pro ῥητινολόγος.
* Didrachmum. Germ. *didragmum.*
* Diduco, διέλκω. Germ. *ducto.*
* Diductio, διαγωγή. Germ. *deductio.*
Die suatur, βοηθειτα. leg. *desivatur*, βοηθεῖται. Vide Scaligerum ad Festum in *Desivare.*
* Difamo, devulgo, etc. Mss. *diffamo, divulgo.*
* Diffalesco, σκορπίζομαι. Germ. desunt in edit. Reg. *dispalesco.*
* Diffunditur, διαχεῖται. Mss. desunt in edit.
Difrax, διπρόσωπος. leg. *difax.* Vide Glossar. ad Script. med. et infimæ Lat. in *Bifax.*
* Digitale, δακτυλήθρα. addit Germ. ἡ βάσανος.
* Dignatio, etc. ἀξίωμα. Reg. add. *idoneitas.*
* Dijudico, διακρίνω. Germ. *dejudico.*
Dijunium, Ζεὺς κεραύνιος. Vide Lindenbrogium ad Ammian. p. 69.
Dilator, μηνυτής. pro *delator.*
* Dilecte, sufficienter, delectabiliter, ἀγαπητῶς. Reg.
* Dilectio, amor, caritas, ἀγάπη. Reg.
Dilige, ἐπίλεξε. pro *delige*, ἐπίλεγε Vulc.
Diligis, φιληγις. leg. φιλεῖς. Vulc.
Dilitescunt, pro *delitescunt.*
Dilucidum, ὄρθρος. leg. *diluculum.*
Diluculum, διάφαυμα. leg. διάφασμα, vel διάφαυσμα. Priorius.
* Dimissoria, ἀπολυτική. Germ. *demissoria.*
* Dimulgata, pervagata, Mss. *divulgata.*
Diota, ἀμφόριον, οινοφόριον. leg. ἀμφορεῖον, οἰνοφορεῖον. Vulc.
Diovolares, δυοβολον. leg. διόβολα. Vulc.
* Dipundium. Germ. *dipondium.*
* Dipundius, δίσταθμος. Mss. *dipundus.* add. Reg. *bipondus.*
* Dipundius, διόβολον. Reg. *dipondus.*
Dirimat, καταρευνᾷ, pro *dirimatur.* leg. κατερευνᾷ. Vulc.
Diructio, ἀποκατάστασις. leg. *distructio.* Vulc. vel *diruptio.*
Discerile, ἀνόμοιον. leg. *disparile*, ut alibi. Cujac. Vulc.
* Discerpo, ἀπομερίζω. absunt in edito.
Discerptim, σαφῶς, etc. leg. *dissertim.* Vulc.
Discidium, divortium, diecit, διαλυσις γάμου. leg. *discidium*, διαλυσις γάμου. *Divortium*, διέσις. Vulc.
* Disciplina, certamen, ἀγών. Germ. αγωγὴ ἐπὶ της αγωγης, leg. ἀναγωγῆς, *disciplina.* Ἀγωγὸς, *ductus, aquæductus.* ἀγὼν, *hoc certamen.*
Discordale, διχονοητικῶς. leg. *discordate.* Vulc.
* Discordor, διχονοῶ. additur in Mss. *dissentio.*
* Discordor, διχονοῶ. Reg. *discordo.*
* Discrepo, διασπαράσσω. Germ. *discerpo.*
* Discrescere, ἀπομειοῦσθαι. Mss. *decrescere.*
* Discretus lectus, ἀπόκοιτος. Germ. *lecto.*
* Disensor. Germ. *dissensor.*
Diserte, ἐκτικῶς. forte συνετῶς. Vulc.
Disertor, sophista, σοφιστής. leg. *dissertor.* Pricæus ad Apul.
* Disertor, σοφιστής. Germ. *dissertor.*
Disipat, παρακούει. leg. παρακρούει.
Disonoducit, ἀπαγορεύει. leg. *disconducit.*
Disono ducit, ἐπαγορεύς. leg. *dissona dicit*, ἀπαγορεύει. Vulc.
* Dispargo, ἐπιτάσσω. Germ. *despargo.*
* Dispunctor, ἐκλογιστής. Reg. *disputator.*
Dissersio, ἀμφισβήτησις. leg. *dissensio.*
* Dissertio, δικαιολογία. Germ. *assertio.*
* Dissessio, διχοστασία. Germ. *discessio.*
* Dissimilo, simulo, etc. προσποιοῦμαι. Mss. *dissimulo, simulo, etc.*
* Dissimulor, blandior, ἀκκίζομαι. Reg.

* Dissolvo, διαλύω κοινωνίαν. Germ. *dissocio.*
Dissipat, παρακούει. leg. παρακρούει.
* Dissultor, μεταβάτης. addit Reg. *apostata.*
Distipulum, καταλυθέν. forte *dissipatum.* Vulc.
Distote, διασκέδασον. leg. *discute.* Vulcan. Meursius.
* Distractio, περισπασμός. Germ. *hæc destrictio.*
* Distraho, διαπολῶ. Germ. desunt in edit.
* Distributio, catalogus, κατάλογος. Germ. *descriptio.*
* Distula, χηλή. Mss. *disulca.*
Disulcus, χωροσδιαίτης, διαύλαξ. leg. χαῖρος διχαίτης. Scaliger ad Festum.
Divellio, πόλεμος. pro *duellio.*
Diversus, αλλοδατης. leg. ἀλλοδαπής. Vulc. vel ἀλλοδαπός.
* Dives, locuples, opulentus, πλούσιος. additur in Germ. *dis.*
Dividua, επαχθη. leg. ἐπαχθῆ, i. *molesta et tædiosa.* Vulc. vel ἐπάχθεια. Herald. lib. 1. Advers. c. 11.
Divinusso, μαντεύομαι. leg. *divinus sum.* Vulcan. forte *divinisso.*
* Divius, δυσόδευτος. Mss. *devius.*
Divisio, - μερισμὸς οικος. leg. οἶκον. Vulc.
Diumius, Ζεὺς κεράννιος. leg. *dium, dius.* Vulc.
Divorsoriarius, πανδοχεύς. Germ. *diversorianus.*
Diurnalis, ἡμερούσιος. leg. ἡμερήσιος. Vulc.
* Diurnium, ἡμερολόγιον. Mss. *diurnum.*
* Diuturnum, ἐφημερύς. Germ. *diurnum;* Reg. *diuturnum.*
Divulgatio, εξαγωγὴ, δημοθηνία. posterior vox alio pertinet. Vulc. al. δημοθέντα, vel δημοσίευσις.
Divus filius. leg. *didus filius.* Vulc.
* Doccio, doctrina, διδαχή. Germ. *doctrina, doctus.*
* Doce, cedo, δίδαξον. Germ. desunt in edit.
* Doctrinum, διδασκαλεῖον. Germ. διδασκάλιον, *magisterium.* Reg. addit *documentum.*
Dolcedo, λυτης σμοδια. leg. γλυκὺς εὐωδία. Vulcan. forte γλυκύτης, εὐωδία.
* Dolo, fomeo, πελεκῶ. leg. *fomo.* Salmasius ad Plin. 180.
Dominatus. leg. *domi natus.* Vulc.
* Dominatus, - δεσποτεία. addit Reg. *dominium.*
Domitione, επανοδον. leg. *domuitionem.* Vulc.
Domuædius. leg. *dommiædius.* Vulc. nihil mutandum. Vide Gloss. med. Lat.
Donatum, χαριστήριον. forte *donativum.*
* Donatum, δῶρον στρατιωτικόν. Germ. *donativum.*
* Donec, εω. leg. ἕως.
Donicum, ἄχρηστον. leg. ἄχρι τοῦ, vel ἄχρις οὗ. Herald. lib. 1. c. 4. Meurs. Vulc.
* Dossum, lumba, ἰσχίον. Germ. *dorsum, lumba.* Reg. *dorsum, lumbi, pars juxta nates.*
Dubinus, δισσός. leg. *dubienus.* Scaliger ad Fest.
Ducale, ἀγωγεὺς ὁ τῶν κτηνῶν. leg. *ductor.* Vulc. nihil mutandum. Vide Gloss. med. Lat.
* Ducibile, vectura, ἀγώγιμον. Reg.
* Duco, porto, ἀγηλατῶ. Reg.
* Ductis sortibus, βαλλόμενον. Germ. *ductis. Virgil. Æneid. ductis sortibus.* lib. 6. *stat ductis sortibus urna.*
* Ductor, hoc ductarium, ἀγωγεύς. Germ. *hoc ducatorium.* Reg. *ducibilis, dux vel ductor.* ἀγωγεὺς, *ducator, ductorium.*
Duellum, πόλεμος ἀρχαῖος. leg. πόλεμος, ἀρχαίως. Vulc.
Duicensus, διταβ δεύτερον ἀπογεγραμμένος, ubi διταβ est διττὰ, β. hoc est διττὰ δεύτερον, dupliciter, iteratove census. Scaliger ad Festum.
* Dulcatium, γλυκύπικρον. Sic etiam Germ. at Reg. *dulcarium.* alii *dulcacidum* legunt. ὀξυγλυκύ. Vulc.
* Dulcedo, voluptas, γαύρωμα. Reg. leg. γαυρίαμα.
* Dulcedo, γλυκοθυμία. Reg.
* Dulcifico, dulces cibos capio, γλισκαίνω. Reg.
* Dulcis in verbis, ἀγανής. Reg.
* Dum, aduc, ἕως ὅτου. Germ. ἕως τοῦ, *dum, adhuc.*
Dum, ἕως. sic leg.
Dumeta, λοχμώδης, etc. leg. *dumecta.* Vulc.
Dumosa, θαμνῶδες. leg. θαμνώδη. Vulc.
* Duo, περιρέω. Duens, περίῤῥυτος. Latina absunt a Germ. Vulc. leg. *circumfluo*, et *circumfluens.*
* Duo, χαίρω. Germ. *ovo.*
Duodecies, δωδέκατον. δωδεκάκις. Vulc.
Duodecim, ταβ. δυοκαίδεκα. leg. *duodecim*, τάβουλαι, δυοκαίδεκα. Vulc.
* Duodecim, δώδεκα, δυόδεκα. Germ. *dudena, duodecim.*
Duolo, δυσιν. leg. *duobus*, δυσίν. Vulc.
* Duplico, duplo, διπλῶ. additur in Germ. *plico.*
* Dupondius, δίλιτρος. Germ. *dupondium.*
* Duracinum, δωράσινον. Sic etiam Mss. δωράκινον. Lege Meursium in Gloss.
Durum, ατηρόν. leg. ἀτειρές. Vulc.
Durus, ατηρογνωμος. ἀτειρογνώμων. Vulc.
* Dux, ἀγὸς, ἀγοίτος. Reg.
* Dux certaminis, ἀγωνάρχης. Reg.
Dux exercitatus, στρατηλάτης. leg. *exercitus.* Vulc.

E.

Ea, ἀντὰ, - ἀπέλθω. vox ἀπέλθω traducenda ad vocem *eam.* Vulc.
Ebor, ἐλέφας, λεσσε, ἰδού. leg. *ebor*, ἐλέφας. *En, ecce,* vel *eia*, λεῦσσε, ἰδού. Vulc.
Ebulem, ἐλλέβορος. leg. *ebulum.*
Eccer, κατὰ τῆς δημητρός. leg. *ecer.* Vide Meursium lib. 1. Exerc. critic. p. 21. *Eccere*, quasi *per Cererem.* Vulc.
* Ecta, φλοκτὶς ἄρτου. Germ. φλόκτης. abest vox Latina.
* Ecta, φλοκτὶς ἄρτου. Reg. *hecta.* Germ. φλόκτης ἄρτου, absque explicatione.
* Edacitas, ἀδηφαγία. Reg. *immensa comestio.*
* Edax, ἀδηφάγος. addit Reg. *multum comedens.*
* Edecumatus, ἀδέκαστος. Reg. *indecimatus, incorruptus.*
* Edictum, διάταγμα. Reg. addit *præceptum.*
* Edicus, ναοφύλαξ. Germ. *editus.* legendum *ædituus.*
Edis, πορεύῃ. leg. *is.* Vulc.
* Edisco, ἐκμανθάνω. add. Reg. *præparo.*
* Edituus, ἱεροφύλαξ. Germ. *ædilitius.*
* Edixi, προεῖπον. Germ. *prædixi.* Reg. add. *antedixi.*
Edocare, ἀνάξαι. leg. *educere.*
Edocere, ἐκθρέψαι. leg. *educare.* Delenda vox ἀνάξαι.
Edulium, τῶν βρωσίμων. leg. τὸ βρώσιμον. Vulc. at *edulium* formatur ex *edule.*
* Effectrix, ἐνεργήτρια. addit Reg. *efficatrix.*
* Efficacia, etc. σπουδή. additur in Germ. *effecta, favor.*
Effotui, ἐξέθαλψα. leg. *effovi.* Vulc.
* Effuctio, φλυαρῶ. Germ. *effutio.*
* Egroticius, ἀσθενάριος. Mss.
* Elavor, λούομαι. Germ. *lavor.*
Eleutherium, κάθεμα, περιδέραιον. leg. *elutherium.* Vulc.
Eliciens, ἔνλυτων. leg. ἐκλυτῶν. Vulc.
Elicio, ενοσω. leg. εκλυτῶ. Vulc.
Elicit, ἐνλυτοῖ. leg. ἐκλυτοῖ. Vulc.
Ellam, ἐκείνην. pro *illam.* Vulc. emendat, ἰδοὺ ἐκείνην.
Ellubiones. leg. *eluviones.* Vulc.
Elludies, ἀρουσία. leg. *elluvies*, pro *illuvies*, ἀλουσία. Vulc.
Elluit, ὑπερκλύζει, κερδαίνει. turbationem puto esse verbi *eluit, alluit, eluit,* ὑπερκλύζει. *Alluit,* κερδαίνει. Ita ut ex jure adluvionis nata sit vox adluere, pro *lucrari.* Marsilius ad Sat. 4. Horatii.
* Eloquo, ἀπομισθῶ. Germ. *eloquor.*
Elvies, σελματα, ἀνοδία. leg. τέλματα. Vulc.
* Eluvies, λουτρός. Germ. *clunis.*
Emancipat, χειράφεται. leg. χειραφετεῖ. Vulc.
* Emancupatus, etc. Germ. *emancipatus, emancipo,* etc.
* Emaueo, ἀπομένω. Mss. *remaneo.*
* Emansio, ἀπομονὴ. Germ. *remansio.*
* Embrium inani. sic in Reg. *embrio, fetus,* ἔμβρυον.
Embrum, πραγμάτως, ἐπιβλαβής. leg. *enibrum*, πράγματος ἐπιβλαβές. Scaliger ad Festum in *Enubro.*
* Emereo, ἀπόλυμαι. Reg.
Emersisset, ἀνεφάνη. leg. ἀνεφανείη. Vulc.
Emersit, συνέβη. leg. ἀνέβη. Vulc.
Eminens, ἀπόκοιτος. leg. *emanens.* Vulc.
Eminent, ἐξέχουσιν, ἀπειλουσιν. leg. *eminantur*, ἀπειλοῦσιν. Vulc.
Eminus, αντις. leg. ἄντικρυς. Vulc. alibi ἔγγυς.
* Emporium, mercatum, ἐμπόριον. ita Reg.
Endo, ἐνεὶς. distingue, ἐν, εἰς. Scaliger ad Fest.
Endo, ἐζωσμένοι ἐν πολέμῳ. leg. *endoprocincta.* Vulc.
Endo, ἐνεὶς. endo, ἐζωσμένοι ἐν πολέμῳ. leg. *endo procincti*, ἐζωσμένοι, etc. Priorius. Vide Fest.

Endofestabat, εσενεν. leg. ἔσινεν. vel ἔσειεν. Vulcan. Herald. l. 1. c. 6.
Endopescicas, ἐνείς. leg. *endopecescas*. ἐνίης. Vulc.
Endopicus, ἀνωθεὶς, ἐνδοτέρω. leg. ανω, εἰς, ἐνδοτέρω. Scaliger ad Festum.
Endoribuum, ἐνριθρον, καταριθρον. leg. *endoriguum*. ἔνρειθρον, κατάῤῥειθρον. Scaliger ad 2. Manil.
Enecat, ἀπονίπτει. leg. ἀποπνίγει. Herald. l. 1. c. 6.
Enisacrum, ἐρυσίπελας. leg. *ignis sacer*. Vulc. E.
* Enixa, ἀποκυήσασα. Germ. *conixa, enixa:* Reg. *connixa*.
Ennipater. leg. *Ennius pater*. Vulc.
Ennomionæ, γραφεῖς κληρονόμων. vox incerta. Vulc.
Entoridia, ἐν τῷ μεταξύ. leg. *endoteridea*, pro *interidea*. Vide Meurs. I. 1. Exerc. crit. p. 69.
* Enulestinium, enulestio, τιλμὸς ὀσπρίων. Germ. habet nude *evulsio*. Vulc. em. *leguminum evulsio:* at Reg. habet *evulsitium*.
Enulum, νεβρόν. pro *hinnulum*. Cujac.
Epigetur, ἐπιερουργεῖ. forte *epuletur*. Vulc.
* Epicheum Neptuni in terram possidens, γαιηόχος. Ita Cod. Reg.
* Epularium, comestio, θαλεών. Reg.
Equalis, χωρος. *chorus*, vel *chaurus*, χωρός. Salmasius ad Plin. p. 1258. 1260.
* Equelibris, ἀντίῤῥοπος. Reg. *equilibris*. Germ. *æquilibris*.
* Equemanus, περιδεξιος. Germ. *equimanus*.
* Equies, ἐξόδιον. Mss. *exequies*. forte *exequiæ*.
* Equilibris, ἰσόῤῥοπος. Germ. ἰσόῤῥοπον, *æquilibrum*.
Equisio, ἱππικόμος. *equiso*.
* E quocumque, περὶ οὗτινος δήπω. Germ. desunt in edit.
Erciscundæ, διαιρέσεως. fortasse διαιρετέας. Ita Scaliger ad Festum in *Erctum*.
Erciscundæ, διαιρέτου. leg. διαιρετέου. Vulc. vel διαιρετέας, ut alibi.
Erciscundæ, διαιρέσεως, alibi διαιρετέας.
Erculus, ἡραλῆς. leg. *Hercules*, vel *Ercules*. E.
Ercta, φλοκτὺς ἀρτίου. Vide Scaliger ad Festum in *Hetta*.
Ergastulorum, ἐλευθέρων φυλακῶν. Goldastus ad Dositheum p. 41. legendum putat ἀπελευθέρων.
Ericius, ἐχεῖνος. leg. ἐχῖνος. Vulc.
* Erigo, ἀφιδρύω. Mss. *elego*, vel *eligo*.
* Erinaceus, echinus. Germ. *iricius*.
* Erodius, fulica, ἐρώδιος. Germ. *ardea, fulcina*. Reg. *fulcinea*.
Erudnæ, ἴσιδος. leg. *erucinæ*. Salmas. ad Hist. Aug. p. 130.
Erundo, χελιδών. leg. *hirundo*. Vulc. E.
Escendit, συμβαίνει. leg. ἀναβαίνει. Vulc.
* Eseco, ἐμβρυοτομῶ. Germ. *execo:* Reg. *exseco*.
* Esco, γυψῶ. Mss. *ceso*.
Etorida, ἐν τῷ μεταξύ. leg. *entoridea*. Herald. lib. 1. c. 6.
Et quis, ἀρά τις. leg. *ecquis*. Vulc.
Evanescit, ἀφανίζει. leg. ἀφανίζεται. Vulc.
* Evanno, ἐκλικνίζω. Mss. *evannio*.
* Eudum, δεῦρο ὧδε. Germ. *heudum:* Reg. *heodum*. leg. *heusdum*. Mox *heus*, pro *eus*.
* Eventus, ἀπόβασις. Germ. deest in edito.
Evestio, ἐξαγωγή. *evectio*. Cujac.
* Evimaturus, senex, γέρων. *ævimaturus*.
* Evomo, ἐκβράσσω. Mss. *evannio*.
* Exacervor, exacervo, ἐκχολοῦμαι. Germ. *exacerbor, exaggravo*.
* Exaggeratio, ἐπαύξησις χρώματος. Germ. χώματος.
* Exagios, αρτου ἐντυπή. Germ. *exagios*, αρτουπή. Reg. *exagios*, ἀρτου ἐντυπή.
Exalantem, ἐκπηθοντα. leg. ἐκπνέοντα. Herald. lib. 1. c. 7.
* Exaltatio, βάθυνσις. Reg. βατύωσις.
* Exalto, βιβάζω. Germ. *gallo:* Reg. *callo, duco, vado*.
* Examen, σμηνίον μελίσσιον. Germ. σμηνίον, αὐτὰ μελίσσια.
Examussim, ἔρενναι. leg. *examina*. Vulc.
Exanclatio, επληρωσις, ἀκρίβεια. ἐκπλήρωσις. E.
* Exardo, ἐκκαίω. Germ. *exardeo*.
* Exaucturo, aucturo, ὑπεραυθεντῶ. Germ. *exauctoro, auctoro*.
* Excastro, ἐξοπλίζω. addit Reg. *debello*.
* Exceptio, ἔκληψις, &c. Germ. *exceptum*.
* Exceptio, ὑφαίρεσις, ὑφεξαίρεσις. Excipio, ὑφεξαίρω. Germ. desunt in edit.
* Excimico, ἐκκορπίζω. Germ. desunt in edit.
* Exclamo, ἐξαλαπίζω. Germ. *expalmo*.
* Excubo, παρακοιμῶμαι. Germ. *excubito*.
* Execatus, excisus, ἐκτετμημένος. pro *exsecatus*. Mss. *castratus*.
* Exemplum, arpago, κρέαγρα. Germ. *hoc excipulum*.
Exhalantem, ἐξπηθοντα. leg. ἐκπνέοντα. Herald. Vulc.
* Exhesterna, ἀπὸ χθές. Germ. *ex hesterno*. Reg. *ab hesterno*.
* Exinanitio, vacuitas, ἀποκένωσις. Mss. *exinanitas*.
* Exnudius tertiana. Mss. *ex nudius tertianus*.
Exoletus, ὑπέρακμος, καὶ ἐξώλης. ἐξωρος legendum putat Scaliger ad Festum. vel ἐξίτηλος. Vulc.
Exorat, ἐνεύχεται. leg. ἐντεύχεται. Vulc. forte ἐξεύχεται.
* Exosus, ἐκκότυλος. Germ. desunt in edit.
* Expatro, ἐκκρίνω, ἐπὶ συνουσίας. Germ. συνουσία.
Expeditio, ἀνάχωμα. leg. ἀνάλωμα. Vulc. E.
* Expensus, erogatio, ἔξοδος. Germ. *expensio*.
Expendes, ignari. leg. *expertes*. Vulc.
* Expilo, ἀποσυλῶ. Reg. *expolio*.
* Expletio, ἀποπλήρωσις. Mss. *explicatio*.
* Explosus, exploratus, ἀπευλυτωμένος. Mss.
* Expositio, ἔκθεσις. additur in Germ. *enarratio, explanatio*.
* Expositum, ἐκτιθεμένον βρέφος. Mss. *expositium*.
* Exprimatio, ἔκφρασις. Germ. *expressio*.
* Exsacro, ἀποτροπιάζομαι. Germ. *execro*.
* Exsicco, extorreo, ἀποξηραίνω. addunt Mss. *exaresco*.
Exsim, pro *exin*. Vulc.
Exsugit, ἐκπιπίζει. forte ἐκπιτίζει. Vulc.
Exta, εκκατα. leg. ἔγκατα. Vulc.
* Extendo, cudo, ἐλαύνω ἐπὶ σηδήρου, &c. Germ. *extundo*.
* Extergeo, &c. ἀπομάσσω. Germ. *extergo, tergeo, abstergo*. Reg. *tergo*.
* Extermino, &c. ἀφανίζω. Mss. add. *pravesco*.
* Extimeo, ἐκφοβοῦμαι. Reg. *detimeo*.
Extremales, εξωστιρυς. forte ἐξώστιχοι. E.
Exvilesco, ἐξευτελίζω. Mss. *juvilesco*.
* Exubiæ, ἐκδύματα. Germ. *excubia*.
* Exulo, religo, extermino, ἐξορίζω. desunt in edit.

F.

* FABA solida, κυαμος. Germ. *hæc faba, solida faba grande, plurale non habet*.
Fabatrum, φάβατος κόκκος. leg. *fabatum*. Salmasius ad Hist. Aug. p. 187.
* Faber tignarius, λεπτουργὸς. leg. *lignarius*. Salm. ad Plin. p. 1034.
* Facciosus, ambitiosus, Germ. *factiosus*.
* Facilissimus, εὐκολοτάτως. Germ. *facillimus*.
* Facinerosus, δραματουργὸς. Mss. *facinorosus*.
* Facinerosus, ἀτοπηματοποιὸς. Mss. *facinorosus*. Ita semper.
* Facio florere, ἀωτής. Reg.
Facionarius, συνσκευαστης. Germ. *factionarius*.
* Facit vocem bubonis, ποππίζει. Reg. Lat. desunt in Gr. et ed. ποπίζει. Germ. ποππύζει. edit.
Facto conceptas, διηγηματικῶς. *in factum concepte*. Cujac.
Facundus, εὐγλωττος. Fœcundus, γόνιμος. Ita legit Vulc.
* Facuo, facio, ποιῶ. Germ. *factito*.
Fagus, οξειγον. leg. *faginus*, οξύινος. Gotefrid. Jungermanuus ad Longi Ποιμενικὰ pag. 210. vel οξέϊνον. Salmasius ad Hist. Aug. p. 410.
Falangiarii, λιθοφόροι. leg. *falangarii*, ἀχθοφόροι. Vulc. Meurs. in Minut. p. 152.
* Fallacitas, ἀπάτη. additur in Germ. *pellicatio*.
* Falarus, περιτραχηλιον. Germ. *manile, falerus*.
Fama de sermone, βάξις. Reg.
Famelice, λιμόξηρος. leg. *famelicus*. Vulc.
* Famex, θλάσμα. Germ. θλάμα.
* Famosus, ignobilis, ἄσημος. addunt Mss. *immodestus*.
* Fanaticus, βωμολόχος. addit Reg. *scurra, sceleratus, vituperium jocando*. Germ. addit πανοῦργος.
* Fandifictor, πλαστηλάλος. Germ. πλασιολάλος.
Faratalia, σινκοπτα. An *farfalia* herba, de qua Ruellius lib. 2. c.

137. vel *fabalia*, de qua voce Columella lib. 2. c. 10.
* Farrago, γράστις. Reg. *vorago, farago.*
* Fascis oleraris, δέσμη λαχάνων. Germ. *fascis holerarius.*
* Fascium, invidiosus, βάσκανος. Germ. *fascinus, invidiosus, fascinosus.*
* Fasces, ῥάβδοι στρατιωτικαὶ, ἤτοι ἀρχοντικ. sic Germ.
* Fasilus, φάσιλος, ὀσπρίον. quidam emendant φάσηλος. at φάσιλος, est leguminis genus, Dioscoridi.
* Fasiolia, λόβια. Germ. *fasciola*, λοβοα. Reg. *fasiola*, λόβια.
* Fastidia, σταχασία. Germ. *fastidium.*
Fastidium, λετωμα. leg. *fastigium*, ἀέτωμα. Cujac. Scaliger ad Fest. Vulcan. Vide Salmasium ad Tertull. de Pallio p. 68.
Fatur, λεισι. leg. λέγει. Vulc.
Favum, φαυλος. leg. *fagum*, φλέως. vel *fagus*, φηγός. Vulc. E.
Fecialis, ἱερεὺς ἐπὶ σπονδῶν εἰρήνης. Germ. addit πολέμου ἀρχηγός. ubi perperam scriptum *Festalis.*
* Felax, hæc catta, αἴλουρος. Reg. et Germ. *felis.* leg. *felis.*
* Felles, μελαγχολία. Germ. *fel.*
* Felox, gramen, ἀγρώστη. Reg. ἀγρώστης, ἄγρωστος, *hoc gramen, filix.* Ita fere Germ.
* Felterræ, δρακοντίλος. Reg. *felterrus.*
Fenum granum, χετικερα. leg. ἐπίκερας. Vulc. E.
Ferat, λαθη. leg. πάθη. Vulc.
* Feriæ, ἀργέαι, αἱ σχολαί. Germ. ἀργείαι, αἱ σχολαί.
* Fero, adduco, ἀγηνέω, και ἀγηνέσκω. Reg.
* Feror, βραμῶ. Germ. βρόμος, ἡ κακὴ ὀσμὴ, *fœtor.* βρομῶ, *fœteo.*
* Ferox, ἀγρία. Reg. addit *ferocitas.*
Ferox, ἄγριος θήρ. leg. ἄγριος, θηριώδης. Vulc.
* Ferum facio, ἀγριαίνω. Reg. add. *ferino, irrito, instigo, asper sum.*
* Festiva çomitas, βωμολοχία. Reg.
* Festivitas, (lepos,) eloquentia. Ita Germ.
* Festivus, γλαφυρός. add. Reg. *expolitus.*
Feta, αολη. forte πλήρης. ut alibi. E.
* Ficilis, ἀρβῆλον. Mss. *sicilis.*
* Fictile, olla, χύτρα. Germ. *fitilla, olla.*
Ficulnus, ερεινεος. leg. ἐρινεοῦς, vel σύκινος. Vulc.
Fideipromissores, πιστιεπαγγελλεται. leg. πιστιεπαγγέλται. Vulc.
Fidelia, ἀγγεῖον υλονν. sic in Glossis aliis Mss. forte ὑελινόν.
* Fidelia, vas, ἀγγεῖον. Reg.
* Fidiculæ, ὄνυχες οἱ εἰς τὰ βασανιστήρια. Germ. εἰς τὰς βασάνους.
* Fiducula, βασάνου γένος. Germ. *fidicula.*
Fidunculus, πιστός. leg. *fidaculus.* Vulc.
* Figulus, tegularius, κεραμεύς. Germ. *figulus, figularius.*
* Fimus, βολιτὸν, etc. *fimus boum, vel sceptrum.* Germ. *fimum.*
* Fiscia, φίσκος, ὁ συνήγορος. Germ. *Fisci advocatus, Fisci patronus,* φισκοσυνήγορος. Vide Salmas. ad Hist. Aug. p. 96.

* Flagellatitius, verberosus, μαστιγίας. Germ. *flagellativus, verberosus, verbero.* Reg. *flagellatitius, verberans.*
Flagrat, φλέγεται εμον. forte ἔρωτι. Vulc.
Flagrum, σκύτος. ῥιξειται. vox ῥιξειται alio spectat. forte scriptum erat, *flagellatur*, ῥήγνυται, vel ῥιπίζεται.
Flagurrit, φέρει. leg. *flagrat*, φλέγει. Vulc.
Flamen, πειροσις. leg. πρύτανις. Vulc. E.
* Floralis, ἄνθιμος. sic etiam Reg. ἄνθινος. Germ.
* Floralis color, ἄνθινον χρῶμα. Germ. ἄνθιμον.
* Florus, ἀνθηρός. Germ. *floreus.*
* Flos alium, παιδέρως, ἄνθος. Germ. *flos albus.* Reg. *flos alvum.*
* Flumen, ἐπικόπανον. Germ. *flumen mentum.* Reg.
* Flumentum, fluor, ῥεῦμα ποταμου. Germ. *fluentum.*
* Flumus, τρυαλλύς. Germ. τρουαλλύς. Cujac. *phlomus.*
Focarius, i. a foco, ξυλοκόπος. ex aliis Gloss. Mss.
* Focio, adesco, ψωμίζω. Germ. *focro, adesco.*
* Fœnus, δάνειον ἔκτοκον. Mss. ἔντοκον. Reg. add. *usura.*
* Folium ticulneum, συκινόφυλλον. Germ. *filum ficulneum,* συκινόφαλον.
Fore, ἔσεσθαι, σχεδόν. dist. *forte*, σχεδόν. Vulc.
* Forma calcis, καλόπους. sic Germ. *calcei.* Cujac.
Fornax, κάμινος ὄψυς. leg. ἀψίς. Vulc. malim, *fornax*, κάμινος. *fornix*, ἀψίς.
* Fornices, arcus portarum, περίστρωμα, vel περιστῶα. Reg.
* Foronia, κλέπτρια. Germ. *furonia.* add. Reg. *fur fem. ge.*
Forum, ἀγορὰ, φόρας. leg. φόρος. Herald. lib. 1. c. 7.
* Fovens humus, τάφος. Mss. *fovea, humus.*
* Foveus, σιρός. Germ. add. Reg. vel σιῤῥός. absunt ab ed.
Fraga, μαμικυλον. leg. μαιμάκυλον. Vulc.
* Fragana, plagiarius, πλαγιάριος. Germ. *fragina.* Vide Casaubon. epist. 20.
* Framia, gladium, ῥομφαία. Germ. *framea, gladius.*
* Fraudator, fraudulentus, ἀποστερητής. Reg. *fraudator, abnegator.*
Fremmus, στοναχή. leg. *fremitus.* Vulc.
* Frendo, βριμοῦμαι. Germ. *frendeo.*
* Frequentatum, συνεχές. Germ. *frequentativum.* Reg. συνεχέστερον.
* Frequentia, continuatio, (continentia,) συνέχεια. Ita Germ.
Fricta, τηγανητά. leg. τηγανιστά. Vulc.
* Frigus cum febre, ἠπίαλος. Reg.
* Fringillus, σπῖνος ὁ στροῦθος. Germ. *fritigillus.*
* Frivola, σκευάρια εὐτελῆ πάνυ. Germ. *fribola.*
* Frumen, τέρας. Germ. *ferumen.*
Frustum, κοπεον. leg. κοπεὼν, vel κόπανον.

Fuco, ἐργόμοκως. leg. ἐργόμωκος. Vulc.
Fulcimentum, ὑπέρεισμα, ὑπόρθωμα. alibi ὑπόστρωμα.
* Fulgur sub manum, κεραυνοβόλιον ἀπὸ πρωὶ νυκτερινόν. Germ. *fulgur sub manu.*
* Fulgurium submanum, κεραυνοβόλιον ἀπὸ πρωὶ νυκτερινόν. leg. *fulgur summanum.* Vide Delrium ad Senec. Trag. pag. 333. et Salmas. ad Plin. p. 1143.
* Fulgurium, κεραυνοβόλιον ἡμαρινόν. leg. *fulgurdium.* Casaubon. ad Sueton. in Augusto c. 29. et Delrius ad Senec. Trag. p. 333.
Fullica, λάρος ἢ φακαρυς. leg. *fulica*, λᾶρος, ἢ φαλακρύς. Vulc.
Fulligo. leg. *fuligo.* Vulc.
Functa, κτέρεα. *funera.* Cujac. E.
* Funesco, lugeo, πενθῶ. Germ. *funesto.*
* Fungidus, fungosus, σομφὸς, etc. Germ. *frigidus.*
* Furca, τύρχη. Ita etiam in Germ. an φύρκη.
Furcilla, διχαλον. forte δίκελλα, vel δικέλλιον. E.
Fuscus, μελάγχρης. leg. μελάγχρους. Vulc.
Fusio, εἰσφορὰ, δημοσίων. tolle virgulam.
* Fustis, ῥάβδος, ἤτοι ξύλον ἐν ᾧ τύπτομεν. sic Germ.
* Futilis, inutilis, etc. ἀχρήσιμος. Germ. *gerofutilis,* pro *gerro, futilis.*

G.

GABALUM, βάσανος. *gabulum.* Lipsius l. 1. de Cruce c. 1.
Gala, χρήματα, etc. *gaza.* Cujac. Vulc.
* Galbacus, καρύς. Germ. *gabbarus:* Reg. *gabarrus.*
* Γαλῆ, mustela. addit Reg. *gatta, cata.*
Gallesco, χαίρω, etc. leg. *gavesco.* Sic antiqui, *gavescite*, χαίρετε. Meurs. Vulc.
Gallina rustica, ἀττάγων. leg. ἀττα-γών. Vulc.
Galucis, χλωροστρουθίον. forte *galva*, vel *galba*, Martiali *galbula.* Vulc.
Gammus, πλατύκερως. leg. *camurus.*
* Ganearius, lividinosus, ἀσελγής. Germ. *genearius, libidinosus,* etc.
Garrulus, -αμαλογος. leg. ἀτταλόγος.
Gaudeo, duo, lætor, χαίρω. leg. *cluo.* Goldast. ad Dosith. p. 58.
Gauma, ορατα τεκτονική. leg. *gruma*, ὄπτρα τεκτονική. Scaliger ad Festum in *Groma.*
Gausarus, ἐνδρομίς. leg. *gausapus.* Salmasius ad Tertull. de Pallio p. 272. Casaubon. ad lib. 5. Strabon.
* Gener, γαμβρός. addit Reg. *sponsus, sororius.* alibi, *sororius, gener, affinis ex uxore.*
Genialis, ἐπίσημος, -τύχη. distingue, *genius*, τύχη.
Genialia, τὰ τύχια. leg. τυχαῖα. Vulc.
* Genista, μυρίκη. Germ. *ginista.*
* Genius, δαίμων, ὁ ἐφορῶν. Germ. ἐφοροδαίμων, ὁ εφορων τὸ πότιμα. leg. ὁ φέρων.
Genta, γαμβρός. leg. *gener.* Vulc.
Genucula, γονα. leg. γόνατα. Vulc.
* Genus securis, γενύς. Reg.

* Genus, γένεθλον, Reg.
* Genus, species, εἰδεά. Germ. *gestus*. Reg. addit *forma, exemplar*.
Gergo, διοικηθέντα. forte *gesta*. Vulc.
* Germanitus, ἀδελφόθεν. addit Germ. *germane*, ut et Reg.
Gerres, μηνίδες. leg. μαινίδες. Vulc.
* Gerrio, gestio, στρηνεῶ. Germ. *gero, gestio*.
Gerrones, χειρισταὶ, etc. leg. *gerones*. Vulc.
* Gerulus, efficax, ἀνύτης. Reg. *garrulus*.
* Gerulus, onera ferens, etc. ἀχθοφόρος. Reg. *gerulus, onereferendus, sarcinæ bajulator*. Germ. *onereferendus*.
Gestat, πραξεν. leg. *gessit*, ἔπρηξεν. Vulc.
Gestatio, εωρα. leg. αἰώρα. ut alibi. Vulc.
* Gestatio, αἰώρα. Reg. et Germ. *gestio*.
Gibus, γιαβος, σποδιαιος. leg. *gilvus*, γίλβος, σποδιαῖος. Vulc.
Gilerus gallinarum, τὸ ἀκρὸν τῶν ὀρνίθων. leg. *gigerus*, ἀκρῶον, etc. Salmas.
* Gingla, παρωτίς. Reg. *cingla*.
Gingriba, εἶδος φωνῆς σάλπιγγος. leg. *gingriva*. Vulc.
Gingrum. Vide Festum in *Gingrit*.
Gladiatus, μονομάχος. leg. *gladiator*. Vulc.
Glævo, βῶλος. leg. *gleba*. Vulc. Meurs.
* Glama, λήμη. addit Reg. *sordes oculi, lippus*.
* Glaver, ἀβρός. Germ. *glaber*.
Glimerit, προστιθησις. leg. *glomerat*, προστίθησι. Vulc.
Glix, ἵππουρος. leg. *glis*.
* Globulus, ἀγαθίδιον. Reg. ἀγαθήδιον.
Gloditatus, ἡδύς. leg. *glocidatus*. Vulc. ex Festo.
* Glorior, proprie in delitiis, ἁβρίομαι. Reg.
* Glos, ἀνδρὸς ἀδελφή. Reg. *levis, glos*, αδελφη γαμετὴ, ὡς Πλαῦτος. Cujac.
Glumea, χλωράς. leg. *glumæ*. ἄχυρα. Vulc.
Gluttit, κροκκα, ὄρνις. leg. *glocit*, vel *glucit*, κροκᾶ ἢ ὄρνις. Vulc.
Gluttus, βροκτος. quidam legunt βρόγχος, melius βρώτης, *edax*, ut Gr. Lat. Th. Marsil. ad Pers. p. 122. βραστός. Vulc. E.
Gnarurat et gnare. dist. *gnarurat*, γνωρίζει. ἀρχαίως. *gnare*, ἐντρεχῶς. Vulc.
Gnetonsum, ἀμαυρόν. *Gnephosum* ex Festo legendum putat H. Stephanus, quem vide in Præfat. ad Thesaurum linguæ Gr. p. 14. ut et Scaligerum ad Fest. in hac voce.
Gnot, οἶδεν. leg. *gnovit*. Vulc.
Goreo, ἀναμφίβολος. leg. *gorgo*. Vide Scaliger. ad Fest. in *Corgo*.
Gorgi, ἀναμφίβολοι. leg. *corgi*. Vulc.
Goruthum, λοηκη, βελοθήκη. Cujac.
Grabataris, κλινοποιός. *grabatarius*.
Græcanicum, Βιθυνον. Creticum, Ἑλληνικόν. Delrius ad Senec. Trag. 337. reponit, *Threïcium*, Βιθυνόν. *Creticum*, Ἑλληνικόν. E.
* Græcatio, Ἑλληνισμός. addit Reg. *paganitas*.
Græciscat, Ἑλληνίζει. leg. *Græcissat*. Vulc.
* Græcolatino, βαρβαρισμός. Germ. *hæc Græcolatio*.
* Græcus, Ἑλλήν. addit Reg. *paganus*.
* Grambas, αναστυσια. forte *gravitas*, ἀναισθησία. Vulc.
* Grandula, χοιρὰς ἵππου. Germ. *glandula*.
Granitum, κοκκωτὸν, χαλαζονενοχον. leg. χαλάζον, ἐνώτιον. Vulc.
Gras, χθον. leg. χθών. Vulc. hunc vide.
* Grassa, παχεία. Germ. πάχειμα.
Grasses, συμβολος. leg. *símbolos*, ut infra in voce *Grassus*. Vulc.
Grasses, σύμβολος. *Casses*. Cujac.
* Grassibus, παχύνους. Germ. *grassivus*.
Grassus, ὀλυνθος. leg. *grossus*. Vulc.
* Gratera, ποτηροπλύτης. Germ. *cratera*.
Graticula, ἐσχάρα. *craticula*. E.
* Graveolens, βαρύπνοον. Germ. *graviolus*.
* Graviter suspirans, βαρύστονος. Reg.
Gravius, οἰκέτης, ἤτοι ὑπηρέτης στρατιώτου. Germ. *gavius*: Reg. *servus, gannus*. forte *ganeus*.
Graulus, κολεος. leg. *graculus*, κολοιός. Vulc.
Gredinuda, βαδίζουσα. leg. *gradibunda*. Vulc.
Gregat, αγελιζει. leg. ἀγελάζει. Vulc.
* Gregarius, gregalis, ἀγελαῖος. Reg. addit *redimitus*.
* Grellus, τρωξαλλίς. Mss. *grillus*.
* Grever, densus, πυκνός. Germ. *creber*.
* Grillus, τρίξελλος. additur in Germ. eadem manu, *Grillus nomen a sono vocis habet, hic retro ambulat, terram terebrat, stridet noctibus, venatur cum formica circumligata in capillo in caverna ejus conjecta, afflata prius pulvere, ne se abscondat, ita formicæ complexibus trahitur*.
Grimini, οἱ διορίζοντες τοὺς ὅρους λίθοι. ex Sosipatro lib. 1. leg. *grumi*. Salmasius ad Plin. pag. 88. *grumuli*. Vide Scaliger. ad Fest.
Grullatores, πανικὰ φοροῦντες. leg. *grallatores*. Vide Scaligerum ad Fest. in hac voce.
Grulli, εἶδος πλοίου. leg. *gauli*. Vulc.
Gruma, διόπτρα ἢ τῶν μέτρων. Germ. διόπτρα γημετρων. forte γεωμέτρων.
* Gruma, γνώμων. addit Reg. *figura geometricalis*.
Grumari, καταστρέψαι, δορωται. leg. διορθῶσαι. Herald. lib. 1. c. 7.
* Grunio, γρυνίζω. Reg. καὶ γρυλλίζω, *grunnio porcorum est*.
Gruuniunt, ῥήσσουσιν. leg. γρύζουσιν. Vulc.
Guassum, σαθρὸν, σαβακουν. leg. σαβακόν. Vide Hesychium.
Guber, κυβερνίτης. leg. *gubernator*. Vulc.
Gubernum, κυβένιον. leg. κυβερνεῖον. Vulc.
Gubila, λαιμός. leg. *gula*. E.
* Gulis, ἀττάλαλος. Germ. ἀττάλαβος, *grilis*. Reg. ἀττάλαλος, *grilis*.
Gulluca, καροιοτομία. leg. *gulioca*, καρυοτόμια. Scaliger ad Festum.
Gurdus, ομβλος. leg. ἀμβλὺς, *obtusus, hebes*. Vossius.
Gurgites, μετεωρισμοί. ex aliis Glossis Mss.
Gustarium, βουκκισμν. vel βουκκισμός. Vulc.
Gutta, ψακας. leg. ψεκάς. Vulc. E.
Gutilliocæ, κάροια μακρὰ, etc. leg. *gulliocæ*, κάρνα μακρά. Vulc.
* Guttum, infusura, τρίμμα προσφαγίου. Germ. *vivitum, infusura*.

H.

* HABENS curvum labium, ἀγκυλόχειλος. Reg.
* Habens curva consilia, ἀγκυλομήτης. Reg.
* Habitabilis, οἰκετή. Germ. desunt in ed.
Habus, φαλός. Vide Scaliger. Epist. 334.
Hæbes, pro *hebes*. Vulc.
* Hæc latomia, singulare non habet, λατομίαι. Germ. *hæ latomiæ*.
* Hæc plebis, δῆμος μικρός. Germ. *plebs*.
Hæc erre, τὰ προσφερόμενα τοῖς τοίχεσι μηχανήματα. Germ. *hæ cerres*. sed leg. *hæ cerræ*. Meurs. lib. 1. Exercit. p. 196.
* Hæc supellex, -ἐνδομενία. Germ. *supplex*. Vide Hesych.
Hædulat, παιγει. leg. παίζει. Vulc. ex Lucretio.
Hala. leg. *ala*, πτέρυξ, ἡ μασχάλη, στρατιωτικὴ παράταξις, καὶ ἱππικὰ κέρατα. *alæ* dicuntur. Vulc.
Hallus. Festo, *allus*. Isid. *allex*. Vulc.
* Halo, anbelo, ἀσθμαίνω. Reg. *hanelo, anhelo*.
* Harundo, δόναξ. Mss. *arundo*.
Hasder, κέρκωψ. Vide Scaliger. ad Manilium p. 350. edit. 1600.
Hasolda, ηδασία. forte *hirsuta*, λάσια, vel *hispida*, δασεῖα. Vulc.
* Hecta, hicta, ὑμὴν ῥοιᾶς. Germ. *hæc ista, hæc illa*. In Glossis aliis Mss. *hitta*, ὑμήν. In Reg. *hæc hesta, illa*.
* Hecura, sulcus, αὐλαξ. Germ. *hiatura*. Reg. *sulcus, rivus*.
Hemero, ἅρπαξ. leg. *hemerocœtus*. Ex Gr. ἡμερόκοιτος. Vulc. at Goldast. ad S. Valerian. p. 63. leg. *hamero*, ex Galeni Glossis Hippocrat. in ἀμίρων.
Herba sinaria, ῥοδοδάφνη. leg. *herba asinaria*. Vulc. ex Apuleio lib. 4.
Herba mercurialis, λινοζεστον. leg. λινόζωστις, ῥοδοδάφνη. Vulc.
* Hercicitus, διαίρεσις ὑπαρχόντων. Germ. *herciscitus*. Vox Jurisconsultorum. Heraldus lib. 1. c. 11. *Hercitus citus*, legendum censebat. Reg. διαίρεσις, *divisio hæresis*. forte *hæreditatis*. Vide Cujac. ad tit. Cod. Famil. ercisc. et Salmas. ad Plin. p. 1262.
* Herciscundus, διαίρετος. Germ. abest ab ed.
* Hibernum, παραχειμασία. Germ. *Hibernum*.
* Hibiscum, ἀλθαία, βοτάνη, ἤτοι ῥίζα. Reg. Germ.
* Hibiscum, libiscus, juncus, ὀξύσχοινος. sic in Germ. *hibiscus, juncus*. in Reg.
* Hir, ἀπὸ προβάτου καὶ τιτύρου. Germ. Reg. *heri*, ἀπὸ προβάτου. absunt in edito.

* Hic alix singulare non habet, ἄλιξ. Germ. *hoc alex, singulariter tamen declinabitur.* Reg. *hoc allex, singulariter tantum.*
* Hilico, mox, etc. Germ. *ilico.*
* Hirric, κυνὸς ἐπειλή, etc. Germ. *hirrit.*
Hirticulus, δασύπρωκτος. leg. *hystriculus.* Salmasius ad Tertullian. de Pallio p. 245.
Hittio, ἰσχνεύω. sic in ed. H. Steph. non ἰχνεύω, ut in hac edit. E.
* Hoc antecessum, hoc promotum, προχρεία. desunt in edit.
* Hoc effusorium, ἐκχύτης. Germ. *hoc fusorium.*
* Homullus, ἀνθρώπιον. Reg. *homulus.*
Honestitas, ἀξιολογότης. Germ. *inhonestas.*
* Honestitas, ἀξιοπιστία. Germ. *honestas.* Reg. *honestas, idoneitas.*
* Honora, συνηγορικά. Germ. desunt in ed.
* Honorarium jus, vel pignus, πραιτώριον δικαιενέχυρον. Germ. *honorarium jus, vel pignus,* πραιτώριον δικαιηθνὲν ἔχυρον. leg. πραιτώριον δίκαιον, ἢ ἐνέχυρον, *honorarium jus, vel pignus.* Th. Marsilius ad Persium p. 57.
* Horciolus, ξέστης. Germ. *orceolus.*
Hornum, τῆτες, εφετος. leg. ἐφ' ἔτος. Vulc. E.
Horreum, εὐδοχή. leg. ἐνδοχή. E.
Horreum, ενδοχον. leg. ἔνδοχον, vel ut Vulc. σιτοδοχεῖον. E.
Horridus, σιαντο. leg. σικχαντός. Vulc. vel λάσιος, ut alibi.
Hostia, θύμα, ἱερεῖον, θυσίας τομιαν. leg. θυσίας τόμιον Scaliger ad Festum.
* Humilio, νανός. Germ. *pumilio.*
* Hurcularis turba, ὑοσκύαμος. Germ. *hurciularius, herba.* Reg. add. *faba porcina.*

I.

* Jaceo, βέβλημα. Mss. *jacio.*
Jactat, βουκκίζει. leg. *jantat.* Vulc.
Jactata, ῥιφεις ως κοιλια. ῥιφεῖσα, σκυλεῖσα. Vulc.
* Jactio, ῥιπτασμός. Germ. *jactatio.*
Jactum, jacio, jaculor, ἀκοντίζω. Germ. et Reg. *jacto, rejicio.*
* Jactus, vexatus, σκυλευθείς. Germ. *jactatus.*
* Jaculis, ἀκοντίας ὁ ὄφις. Germ. *inaculus.* Reg. *jaculus.*
* Jaculus, βλήτης. Germ. *jaculum.*
Jambricat, σκέπει. leg. *imbricat.*
Jambrices, jambricat. leg. *imbrices, imbricat.* Vulc. Meurs.
Jantaculum, ἀκράτισμα, εναγισμα. Salmasius ad Hist. Aug. p. 419. legit ἐνάλισμα. Casaubonus ad Suetonium in Augusto, καὶ γεῦσμα.
Jantaculum, ἀκρατισμός. addit Germ. *i. primus cibus quo jejunium solvitur.*
Jantilia, λίθοι τραχεῖς διακοπτόμενοι. διακοπτόμενοι. *lapides aspratiles,* Gromaticis.
* Janto, ἀκρατίζω. addit Germ. *i. gusto ante prandium.* Reg. *anteprandium concedo.*
* Iber, ἀπὸ βοὸς καὶ τιτύρου. Germ. in Reg. καὶ τυροῦ. desunt in ed.
Iber, ἡμίονος. Infra *imbrum.* Cujac.
Ideo, ἐγὼ, αὐτό. leg. *id, αὐτό. Ego,* ἐγώ. Vulc.
Jecorus, ἀστυνόμος. forte *decorus,* ἀστεῖος. E.
Ignitabulum, δᾷδος ῥαβδίον πυροστρόφον. Ponenda virgula post ῥαβδίον. Salmas. ad Plin. p. 180.
* Ignominia, infamia, &c. additur in Germ. *denotatio.*
Ignos, γνωστούς. leg. ἀγνωστος. Vulc.
* Ile, ileum, λαγών. Germ. *ile, hoc ilium.* addit Reg. *uter fecis.*
Illa, σκώλιξ κλεινης. leg. κλίνης. Vulc.
Illum, νάρθηκος τὸ ἐντός. Vide Scaliger. ad Festum in *Hillum.*
Imaginarius, πορτομορφος. leg. πρωτόμορφος. Meursius in Glossar.
* Im, αὐτόν. Ita Germ. at Reg. *ipsum.*
* Imbarbis, ἀγένειος. Germ. *imberbis.*
Imbricitur. Vide Scaliger. ad Festum in *Imbrica.*
* Imbrix, καλύπτης. Ita etiam Germ. καλυπτὴρ, leg.
Imemo, δηηβον. leg. *im, em, τόνδε, ἢ τόν.* Vulc.
Im, eum, τὸν αὐτόν. Vide Lindenbroch. ad Terent. p. 608.
Imina, ἡμίξεστον. *hemina.*
Immaculatus, purus, sacer, ἀβέβηλος. Reg.
Immatiens, ἀνέφονκτος. leg. *impatiens.* Vulc.
* Immora, ὑπέρθεσις. abest a Germ. sed adjicitur *superlatio,* et *recrastinatio.*
* Immoro, ἐγχρονίζω. Germ. *immoror.*
Immusulus, εἶδος ὀρνέου. leg. *immusculus,* ut alibi. Vulc.
* Impartitio, ἐπιμέρισις. Germ. *impertitio.*
Impedio, ἐναργῶς, ἐμποδίζω. leg. *inpendio, ἐναργῶς. impedio, ἐμποδίζω.*
Impendia, τὰ ἐγχρίζοντα. ἐγχρήζοντα.
* Imperficium, superficies, ὑπερῶον. Germ. *superficium, superficies.*
Imperges, καλυπτῆρες. leg. *imbrices.* Vulc.
Impers, καλυπτήρ. leg. *imbrex.* Vulc.
* Impertio, partior, ἐπιμερίζω. Germ. *impertior.*
* Impestis, impubes, ἄφθερος. sic etiam in Germ. sed leg. *investis.* Herald.
* Impetuosus, βόλαιος. Reg.
* Impior, impie facio. Germ. *impio.*
* Impotens, senescens, ἄγηρον. Reg.
* Improhibito, licenter, ἀκωλύτως. Germ. Reg. *improhibite.*
Impubens, ἄνηβος. *impubes.* E.
Impus, ἀσεβεῖς. leg. *impii.*
Imros, ἀνεξούσιος. *impos.* Cujac. Scaliger. ad Festum.
* Imitatus, ἄκλητος. Reg. *non vocatus.*
* Inabilis. Germ. *inhabilis.*
* Inanitrices, δύο ἀδελφῶν γυναῖκες. sic etiam in Mss. sed leg. *janitrices.*
* Inaspero, ἀγριόω. Reg.
In antecessum, προχρια. leg. εἰς προχρείαν. Vulc.
* Inbacchatus, αβακουτος, in Germ.
* Inboia, κλοιὸν ἐπιτίθημι. Mss. *imboio.*
* In breve, ἐν συντόμω. Germ. desunt in edit.
Inbuit, ἐνέγγυψε. leg. ἐνέβαψεν. Vulc.
* Inburuclum, ἐμβούλουκλον. Germ. *inbruclum.* Ex Lat. *involucrum.* Cujac. Vulc. &c. Reg. *imbuendum.*
* Incapitalis, ἀκέφαλος. Germ. abest ab edito.
Incastus, ἀνάγιος. leg. ἄναγνος. Vulc. E.
* Incastus, ἄσεμνος. Reg. addit *impudicus.*
* Inclinans, ἀνακλίνας. Reg.
* Inclinatio, modus, ἔγκλυσις. Reg. *declinatio.*
* Incomplebilis, insatiabilis, ἀπλήρωτος. Germ. *imcomprehensibilis, instabilis.*
* Incomplexivum, Germ. *imcomplexum.*
* Incomptus, inhonestus, ἄκοσμος. Reg. *incompositus, inornatus.*
* Inconciliabilis, ἀδιάλλακτος. Reg.
* Inconsulto, ἀπρονοήτως. Mss. *inconsulte.*
* Inconsultum, inconsultatio, malum consilium, ἀβουλία. Reg.
* Incontentus, ἀκατάσχετος. Germ. *incontinens.*
* In continente, ἐν τάχει. Germ. *incontinenter.*
* Iucredulitas, insolentia, ἀπειθία. Reg. *detrectatio, incredulitas, inobedientia.*
* Incubus, Silvanus, Πὰν ὁ δαίμων. Germ. * *Inus Silvanus.*
* Incus, hæc cudis, ἄμων. Reg. *incus, incudis.*
* Indeflebilis, ἄκλαυστος. Reg. *inflebilis.*
* Indemnus, ἀζήμιος. Germ. et Reg. *indemnis.*
Indicat, ἐπιμένει. leg. ἐπινεύει. Vulc.
* Indideris, imposuisti, ἐνέθηκας. Germ. desunt in edit.
* Indignatio, querela animi, ἀγανάκτησις. Sic Reg.
* Indignor, excandesco, doleo, ἀγανακτῶ. ἀγανακτεῖ, *indignatur, ringitur.* Sic Reg.
* Indipiscor, adipiscor, ἐπιτυγχάνω. Ita Germ. non *indipisco,* &c.
* Indivisibilis, ἄδαστος. Reg.
* Indoctus, imbecillis, inscius, nepos, ἀδαήμων. *Inscitia, imperitia,* ἀδαημοσύνη. Reg.
Indoloria, ἀναλγητα. forte ἀναλγησία, vel *indolora,* ἀνάλγητα.
* Indominabilis, ἀδέσποτος. Reg.
* Induciæ, ἐκεχειρία. addit Reg. *vacationes.*
Indu esse, εἰς ἔνδον, &c. Vide Cujac. lib. 11. Observat. c. 19.
Indussata, ἐπιδαψιλευθέντα. leg. *indultata,* vel *indulgitata,* de qua voce Nonius. Goldastus ad Dosith. p. 69. *Indulta,* Vulc.
Inebra. alibi *enibra.* Vulc.
Inelutabile, ἀκαταμάχητον. leg. *ineluctabile.* Vulc.
Inersitudo, ἀδρανία. leg. *incertitudo.* Vulc.
* Ineruditio, ἀπαιδευσία. Germ. *inruditio.*
* Ineruditus, rudis, ἀπαίδευτος. Germ. *inrudis, erudis.*
Inexortum, αναρκτον μηανατειχον. leg. ἄναρχον, μὴ ἀνατέλλον.
Infe, αρξε. leg. ἄρξαι. Vulc.
Infelixen, ἀπιστοῦσιν. leg. *infelixent,* ἀϊστῶσιν. Vulc.

Infendere, ἐπιτεῖναι, ἐνκλημαΐσαι. leg. *infindere*. Scaliger ad Festum in hac voce.
Infensa, ἀκάματα. leg. *infessa*. Vulc.
* Infertor, structor, παραθέτης. Germ. *illator*.
Infestus, προσηνὴς, ἀκάματος. leg. *infessus*, ἀκάματος. *infestus*, προσηνής. Vulc.
* Inficio, tinguo, etc. βάπτω. Germ. *veneno inficio, tingo, etc.*
* Inficior, nego, ἀρνουμαι. Germ. *infiteor*.
Infidelia, ἀπιστία. forte *infidia*, ut alibi. Vulc.
* Infidia, diffidentia, incredibilitas, ἀπιστία. Mss. *incredulitas, infidia, diffidentia, perfidia*.
Infindit, σχίζει, ἐπιτινει. forte ἐπιτείνει. Vulc.
* Infirmatus, ἀπειράγαθος. Germ. *infrunitus*. Ita in ἀπειρόκαλος.
* Infirmitas, insolentia, ἀπειροκαλία. Germ. *infrunitas*.
* Infirmitas, ἀπειραγαθία. Germ. *infrunitas*. Reg. *infirmitas*.
Infirmitas, νοθορέτης. leg. νοσερύτης. Vulc. E.
* Inflatus, ὑπέρογκος, ὁ παχύς. addit Germ. *tumidus*.
Inflicet, ἐπαγάγη. leg. *infliget*. Vulc.
* Infollinicatus, ἄκναφος. Germ. abest a Reg.
* Infrænus, ἀχαλίνωτος. Reg. *infræ-natus*. Germ. *effrenus*.
* Infrangibilis, ἀαγές. Reg. deest in ed.
Infuscat, μελαίνει, μιλοι. leg. σπιλοῖ. Herald. lib. 1. c. 7. Vulc.
Infuscatus, συνσκευασθείς. leg. σκιασθείς. Vulc.
Inger, εισηκραξον. leg. εἴσκρασον. Vulc.
Ingeremus. leg. *ingeramus*. Vulc.
* Ingloriosus, ignobilis, ἄδοξος. Reg. *inglorius*.
* Ingredior, βαίνω. Germ. *beteo, ingredior*. Reg. *ingredior, venio*.
* Ingum, ὁ ζυγὸς τῶν βοῶν. Germ. ζυγὸν, τὸ ξύλον τὸ ζευγνύον τὰ ξῶα.
Inhavor, προσμίξομαι. forte *initiabor*, προσμνήσομαι. Vulc.
* Inhonestitas, ἀσχημοσύνη. Mss. *inhonestas*,
* In integrum restitutio, ἡ εἰς ὁλόκληρον. addit Germ. ἀποκτεταστις.
* Injuste, ἀδίκως. addit Reg. *injuriose*.
* Inlacrimabilis, -ἀδάκρυτος. addit Reg. *lacrymas continens*.
* Inlatio, εἰσκομιδή. Reg. *illatum*.
* Inlex, ἄνομος. Germ. *illex*.
* Inlex, ἀφηλιξ, ἄνομος, παράνομος. leg. *inproles*, ἀφῆλιξ. *inlex*, ἄνομος. Vulc.
Inlicite. παρανόμως, ἀπρεπῶς. *inlicitò* legendum censet Goldastus ad S. Valerian. p. 68.
Inlictum, συσκευή. forte *inlicium*. Vulc.
Inlimati. εἰσβοληθέντες. leg. *inliniati*. Salmas. ad Plin. p. 168.
Inlimati, λησμενηθεντες. forte ἀκονηθέντες. Vulc.
* Inlubies, squalor, etc. Mss. *illubies*.
* Inluctabilis. ἀκαταπάλαιστος. Reg. Germ. *ineluctabilis*.
Inluminatio, eluminatio, φωτισμός. Germ. *iiluminatio, eiucubratio*.
Inluvies, ἀλουσία, αρισια. leg. ἀκαθαρσία, ut alibi.
* Inluvies, ἀκαθαρσία. Reg. *alluvies*. leg. *illuvies* ut in Germ.
Innatem, εις σε. forte *inante me*, εἰς ἐμέ. Vulcan. forte *inante diem*, ut in Gloss. Gr. Lat. εἰς τὴν πρὸ ταύτης ἡμέραν.
* Innovo, ἐγκαινίζω. addit Reg. *dedico*.
Inofficiosus, διακαθήκων. leg. ἀκαθήκων. Vulc.
Inpendia, τὰ ἐγχρίζοντα. leg. ἐγχρήζοντα. Vulc. Salmas.
* Inpestis, inpubes, ἄφθορος. leg. *investis*.
Inpigrabile, ἐναργέστατον. leg. ἐνεργέστατον. Vulc.
Inplacata, ανιμεις. leg. ανηλεής. Vulc.
* In plano, ἐν ἐπιπέδω. Mss.
Inplicisco, ἐπιτροπιάζω. leg. *inpliciscor*. Vulc.
Inplurimus, μαδαρός. leg. *inplumis*. Vulc.
* In posterum, εἰς τὸ ἐπιόν. Mss. *in post*.
Inprocerata, ἐντελῆ, ταπεινά. leg. *inprocera*. Vulc.
* Inprospicuus, ἀπερίβλεπτος. Mss. *inperspicuus*.
* Inpungo, ἐγκεντρω. Mss. *impugno*.
Inqueritus, ἀζήτητος. *inquæsitus*. E.
* Inquinatus, sceleratus. Mss. *inquinator*.
* Inrecogitatus, ἀνεπιλόγιστος. Reg. *incogitatus*.
* Inricus, invisibilis, ἀγέλαστος. Germ. *irrisus, irrisibilis*. Reg. *invisus, invisibilis*.
Inrigilo, ἐναρδευθέντες. leg. *inrigui*. Vulc.
Inrogabatur, ἐπεκλατο. forte ἐπέτλατο. Vulc.
* Inrumpibilis, ἄρρηκτος. Mss. *irrumpibilis*.
* Inrumpo, εἰσπηδῶ. Reg. *irruo*.
* Insalio, ἁλίζω. Mss. *insalo salsum*.
* Insalus, absurdus, ἀβέλτερος. Mss. *insalsus* : forte *insulsus*.
* Insanabilis, ἀνίατος. Reg. addit *incurabilis*.
* Insapientia, amentia, Germ. *insipientia*.
* Inscicia, ἄγνοια. Mss. *inscientia*.
* Inscidus, στυφὸς οἶνος. Germ. *viscidus*.
* Insectabilis, ἄτμητος. Mss. *insecabilis*.
Insectantes, ἀπεχθαινομένους. leg. *infestantes*. Vulc.
* Insedabilis, ἀκατάπαυστος. Reg. *incessabilis*.
* Insenescibilis, ἀγήραος. Reg.
* Insensibilis, imprudens, ἀσύνετος. Reg. *insensatus*.
* Inseparabilis, ἀδιαχώριστος. Reg. addit *indivisibilis*.
Insetie, ἔγκειται. forte *insidet*, vel *insequitur*. Vulc.
* Insidia, λόχος. Germ. *insidiæ*.
* Insidiæ, obsessio, ἕνεδρα. Germ. *insidium, subsessum, obsessum*.
Insigate, ἐπιριψαι. *instigare*, ἐπίορεψαι. Vulc.
* Insignarius, ὁπλοπάροχος. Germ. *insigniarius*.
Insignitum, ασημαντα. leg. ἀσήμαντον. Vulc.
Insinuavit, ἐνεκωμίασεν. leg. ἐνεφάνισεν. Salmasius ad Hist. Aug. p. 101. ἐνεκώμασεν. Vulc.
Insipti, αὐτοί. leg. *insipte*, ut alibi. Vulc.
* Insociabilis, ἀκοινώνητος. addit Reg. *incommunicabilis*.
Insolens, αθης. leg. ἀήθης. Vulc.
* Inspecio, reviso. Germ. *inspecto*.
Inspectæ, περιοργασθειν, δοκιμασθειν. leg. περιοραθεῖσαι, δοκιμασθεῖσαι. Herald. lib. 1. c. 7. Inspectum, περιοραθὲν, δοκιμασθέν.
* Instata, superaria, ἐπενδύτης. sic etiam in Germ. sed leg. *instita*.
Instinctus, ἐνθουσιας. leg. ἐνθουσιασμός. Vulc.
Instillare, enicere. leg. *inicere*. Vulc.
Instrumentum, ἐξάρτησις. leg. ἐξάρτισις. Vulc.
* Insuabis, injocundus, ἀνήδονος. Germ. *insuabilis*. Reg. *insuavis*.
Insuasum, εἶδος δοκαριοκαπνισμένως. I. εἶδος δοκαρίου κεκαπνισμένου. Scaliger ad Festum in hac voce.
* Insublum, ἀντίον, etc. Germ. *insulum recta telæ*. Reg. *insublum reglatelæ*.
* Insuperabilis, ἀήττητος. Germ. *inexsuperabilis*. Reg. *inexpugnabilis*.
* Intemperata, ἄκρατος. Reg. addit *intempesta nox, intemperata*. Germ. *intemperata, noxia, intempesta*.
* Intemptabilis, ἀπείραστος. Germ. *intemperabilis*.
Integratio, ἐπανάλημψις. l. ἐπανάλημψις. Vulc.
* Intentiva, διάτονος. Mss. *inventiva*. Reg. διά τινος.
Interata, ἐξεντερισθέντα. l. *exinterata*, vel *exenterata*. Vulc.
Intercalaris, ἄθετος. l. ἔνθετος. Vulc. E.
* Intercapcio, ambulacrum, etc. Germ. *intercapedo*.
Intercapulum, μετάφρενον. l. *interscapulum*. Vulc.
* Intercessor, βραβευτής. addit Reg. *dispensator*. *Intercedo*, βραβεύω, addit Reg. *ministro, guberno*.
Intercisimen, διακοπή. *intercisio*. E.
* Interdia, μέσον ἡμέρας. Germ. *interdiu*.
Interdita, μεσοδάκτυλα. forte *internodia digitorum*. Vulc. vel *interdigitia*. E.
* Interritus, impavidus, ἀπτόητος. Ita Mss.
Intergeries paries. forte *intergerinus*. Vulc.
Interjectum, σχετλιασμός. Ex Glossis aliis Mss. Vide *Interjectio*.
* Iuterlocor, διαλαλῶ. Germ. *interloquor*.
Interpota, ἐπίγναφα. l. *interpolata*. Vulc. E.
Inter prohibet. l. *interpellat, prohibet*. Vulc.
* Interruptor, διαφθορεύς. sic etiam Germ. Reg. *interemptor, interfector*.
* Interscapulum, μετάφρενον. add. Reg. *dorsum*.
* Intertrimentum, ἀφουσία χαλκου. Reg. *detrimentum*.
Intincipit, ἄρχεται. forte *indincipit*. Vulc.
Introitorius, βικειος. forte οἰκειος. Vulc.
Introitum, εἰσελουσιον. l. εἰσηλύσιον. Vulc.

Intuito, εννοιαι. l. ἐννοία. Vulc. forte ἐννοέω.
Intus, εσον. l. ἔσω. Vulc. E.
* Investis, ἀνένδυτος. Mss. *investitus.*
* Invidus, ἀγαῖος. Reg.
In virilem, κατὰ αναλεγεαν. l. ἀναλογίαν. Vulc.
* Invius, ἀνόδευτος. Mss. *devius, avius.*
* Inuleus, dama, νεβρός. Germ. *inulus.*
* Inundat, torret, exuberat, πλημμύρει. Germ. *undat.*
* Involumen, ἐνείλημα. Reg. *involumentum.*
* Involuntarius, ἀβούλητος. Reg.
* Inutilis, incommodus, futilis, ἀχρήσιμος. Germ. *gerofutilis.* forte *gerro, futilis.*
Invulgans, διαθρυλωνι. l. διαθρυλλῶν. Vulc.
Jo, απειαι. l. ἄπειμι. Vulc.
Jocenéra, ετερα. *jocinora,* ἔντερα. Vulc.
* Jocosus, ridiculosus. Germ. *fidiculosus.*
* Joculax, γελοῖος. Germ. *jocularis.*
Jolinta, ηρα. leg. *joventa.* Vulc.
Jolinta, ἥρα. leg. *joventa.* Vide Festum in *Juventutis,* et ibi Scaligerum.
Josipse, αὐτός. l. *is, ipse.* Vulc.
Ipsiplices, etc. Vide Scal. ad Fest. in *Ipsullices.*
* Ipsud, ipsum, αὐτό. Germ. *illud ipsum.*
Irquis, τραγιων παις αρχη νηβιοσος. l. τραγιῶν, παῖς ἀρχὴν ἠβώσας. vel τραγῶν παῖς ἀκμὴν ἠβώσας. Vulc. forte παῖς, ἀρχὴ νηπιότητος, vel ἀρχὴ, νήπιος.
* Irritum, ἀκυρωσία. Reg. *irritatio.*
Isis faria. Vide Barthium l. 47. Adv. c. 18.
Ister, ἔθος, etc. leg. *istar,* vel *instar.* sic *istita,* pro *institа.* Vide Gloss. ad Script. med. et infimæ Lat. in *Instar.*
Istita, ἀκροζώνη. leg. *institа.* Vulc.
Istonæ, πορευται. forte πορεύεται. Vulc.
* Iterum, iteratum, ἴτριον. Mss. *itrium, tractum.* Vulc. leg. δεύτερον, ἴκριον. Salmas. ad Hist. Aug. p. 155.
* Itiner, strata, λεωφόρος. Germ. *iter.*
* Judicium, actio, ἀγωγή. addit Reg. *regula vivendi.*
Jugit, ικτιβωα. leg. ἰκτὶν βοᾷ. Scaliger ad Festum in *Jugere.*
Jugmentarius. leg. *jumentarius.* Vulc.
Jugol, ἀκρωρίαι. leg. *juga.* Vulc.
Jugula, ἄστρον ὠρίωνος, ὁρατιος ὥς φησι. Horatius meminit Orionis, non autem Jugulæ, sed legendum ὁ Αττιος ὥς φησι. Scaliger ad Festum in hac voce.
* Junctura, συμβολὴ, ἐπὶ συναρμογῆς. Ita Germ.
* Junctura cruris ad nates et inguen, βούλων. Habentur in *Excerptis.*
Jurisdictores, αὐθένται. addit τῶν νόμων. Cujac. Vulc.
* Jus, πνοὴ, ἄνεμος. Ita Germ. ubi ed. . . . . *tus,* πνοὴ ἀνέμου. Vulc. *flatus, al. spiritus.*
Jus, δικαιονόμος. l. *juridicus.* Vulc.
Juscellarius, ζωμετης. leg. ζωμίτης, vel ζωμεψέτης. Vulc.

* Justa, νόμημα. Germ. *hæc juxta.* sed leg. *lex justa.*
Justidium, ἀρχοντικὴ ἡμέρα. Salmasius ἀργητικὴ restituit. Vide Scaligerum ad Festum in *Justi dies.*
* Juxta mare, prope mare, ἀγκίαλος. Reg. *supra mare, littoreus locus.*

K.

* Καταφρονητὴς, contemptor, spernulis, etc. abest vox *spernulis,* a Germ. Vide Cujac. lib. 18. Obs. c. 30.
* Κουρῆτες, οἱ περὶ τὸν παιᾶνα, *indigites, corybantes.* Vide Delrium ad Senecam Trag. p. 374.

L.

LABOROSUS, μοχθηρός. *laboriosus.*
* Labrium, χεῖλος. Germ. *labium.*
* Labrosus, πρόχειλος. Germ. *labrusus.*
Lacarius, θωρακοποιός. l. *loricarius.* Vulc. E.
* Laccus, κρήνη. Germ. *lacus.*
Lacerti, κόλοι. l. κολίαι. Vulc. E.
* Lacinia, ἀπόσασμα πλήθους. Mss. *laginia.*
* Lactancia, lactans, γαλατηνός. Reg. *lactans, lacteus, lactatus.*
* Lactans, γαλουχούμενος. Reg. γαλαχούμενος.
* Lacticulosus, λιπογάλακτος. Reg. *lactosus.*
* Lacum, stagnum, ὑδροστασία. Germ. *lacuna.*
* Lacunarium. Germ. λιμνοης.
Læa, λεηνα. leg. *lea,* λέαινα. Herald. lib. 1. c. 7. Vulc.
Læcorus, λίμνη. leg. *lacorus,* vel *lacus.* Vide Gloss. ad med. ætat. Script. E.
* Lærnum, simulacrum, ἄγαλμα. Reg. *larvum statua Dei.*
* Lamna, λοβὸς ὠτίου. Germ. *hæc lanna.* Ita etiam in Glossis Mss. et col. 242. edit. H. Stepb.
* Lamna, ἐλασμα, etc. Mss. *lamina.*
Lamuriliæ, ἑορταὶ τῆς Αστιας. l. *lemuralia,* ἑορταὶ τῆς Εστίας. Salmas. ad Plin. p. 412.
Lancla, λεκάνη. *lancula, ancula.* Cujac. E.
Landica, εσχαραδιν. l. ἐσχάρα γυναικεῖα. Vulc. E. alibi ἐσχάρα, exponitur *craticula.* Vide Gloss. ad Script. med. Lat. in *Andena.* E.
* Laniatorium, macellus, κρεωπώλιον. Germ. *macellum.*
* Laniger, ἐρεοφόρος. Germ. ἐριοφόρος.
Lanista, λουδοτρόφος, etc. Emendat Salmasius ad Florum p. 88. et ad Hist. Aug. p. 328. λουδιοτρόφος. Ludius enim idem est qui μονομάχος, gladiator. Vide Cotelerium ad Constitut. Apostol. p. 319.
* Lapsivosus, ὀλισθηρός. Germ. *lapsinosus.*
* Lares, ædes, οικίαι. additur in Germ. εἰ γὰρ εἶπης ναὸν, σημαίνει *ædem.*
* Largior, δαψιλέστερος. Mss. *largitior.*
* Larva, δαιμόνιον. addit Reg. *vel divina ira.*

* Larvalis, εἰδωλοανης. Germ. desunt in edit.
Larsus, χαρωπός. In al. Gloss. *cæsius, larvus.* ubi vir doctus *ravus* emendat. E.
Lascivius, ωραιος. l. *lascivus,* ὡραῖος. Vulc. Herald. l. 1. c. 7.
Laterculum, βήσαλον, καὶ στρατιαν. l. στρατία. Vulcan. Vide Cujac. l. 9. Observ. c. 26.
* Laticia, ἐργάτου φορά. Mss. *latura.*
* Laticularius, laticulosus, λειπογάλακτος, in Germ. sed leg. *lacticul.*
* Laticus, λυδιος. leg. *lydius.*
* Lator, institutor, εἰσαγωγεύς. additur in Germ. Cic. *latorem Sempronіæ legis.*
* Latrina, λήστρων. Germ. λήθρων. Reg. λῆστρον.
* Latrinæ, χρείαι τὰ σωτηρια ἐν οα ἀποπατοῦμεν. Ita Germ. Vide Rigalt. ad Artemidorum.
* Latroniculator, ληστοδιώκτης. Germ. *latrunculator.*
Latrum, ἀριστερόν. l. *lævum.* Vulc.
* Lavatio, λοῦσις. Germ. *lautio.* Ita in λουτρόν.
* Laurentum, δαφνὼν. sic etiam Germ. *lauretum* Reg.
* Lauria andrum, ῥοδοδάφνη. Germ. *taxus, lauriandrum, viburna.* Ita in Glossis aliis Mss.
* Laxa stagnum, τόπος ἐν ᾧ ὀλίγον ὕδωρ συνίσταται. Mss. desunt in ed.
Legula, μύστρον. l. *ligula,* μυστρίον. Vulc. E.
Legum pater, νομοθέτης. forte *legum lator.* Vulc.
Lenis, λεῖος. *levis.* Cujac. E.
* Lencium, sabanum, σάβανον. Germ. *lentium.*
* Lentiarius, ὠθωνιοπώλης. Germ. *lintiarius.*
Lentio, ἐν τοῖς πένθεσιν ὀρχούμενος. l. εὐωχούμενος. Vulc. Salmas. ad Hist. Aug. p. 504.
* Lepus, λαγωός. addit Reg. *vel herinacius.*
* Lernum, simulachrum, αγαλμα. Germ. *larvum.* Vide Barthium l. 42. Adv. c. 6.
* Levis, λία τῇ ἀφῇ. Germ. *leva.*
* Levo, lenio, mitigo, πραΰνω. Germ. *lenio, lenito, mitigo.*
Liba, ἀβέρτης. at αβέρτης, est antilena equi. Vulc.
Libellum, σκίαρδρον. leg. *umbellum,* σκιάδιον. Vide Glossar. ad Script. med. Lat.
Liber, βιβλίον, φους. leg. φλοῦς, ex φλοὸς, id est φλοιός. Herald. lib. 1. Adv. c. 7. Vulc.
Libra, εἰσταθμον. l. στάθμη. Vulc. f. εἰς σταθμός. E.
* Libra, examen, -ζυγὸς, στατήρ. Germ. ζυγὸς ἐν ᾧ σταθμίζομεν.
Libricas, πλακοῦς. l. *libum.*
* Librosus, βιβλιακός. Reg. occurrit in Excerptis.
* Librum, cortex, suber, φλοιός. Germ. *liber.*
Libus, εντεριαδες. l. *liba,* ἐντυριάδες. Vulc. E.
* Licet, tamen sit, sin etiam, εἰ καί. Germ. εἰ καὶ, *licet, sin etiam, tametsi.* εἰ καὶ ὅτι. *tametsi.*
Licinæ, μιτινοι. forte *licinus,* μίτινος, *ex licio.* E.
Licium, τιμος. l. μῖτος. Vulc.

Licinus, *αναθριξ*. forte *τετανόθριξ*. Vulc.
* Licor, fluor, *ῥύσις*. Ms. *rigor*. an *liquor?*
* Lictor primus, *ἀρχιραβδοῦχος*. Mss. *lictor proximus*.
* Ligatus, *περίπυστος*. Germ. *legatus*.
* Lignatio, *καταξύλωσις*. Germ. *tignatio, καταξύλωσις ἐπὶ στέγης*.
* Ligurius, *λίμβος*. Germ. *ligurrus*. Reg. *ligurus*. infra, *λιχνὸς, ligurius*. Germ. *ligurus*.
* Ligustrum, *ἄνθεμις*. add. Reg. et Germ. *λευκὰν ῥόδον*.
* Lima, genus gladii, *ξυήλη*. Reg.
Limatur, rimatur, terit, *ζητεῖ*. forte *quærit*.
Limphacia, *μανιώδης*. *lymphaticus*. E.
Linago, *αντηχησαρχης*. leg. *linago, ἡ ἄχνη. lanuginis, τῆς ἄχνης*. Vulc.
Limens, *ἥπιος. lenis*. Cujac. E.
Linens, *ἥπιος*. forte *linis*, pro *lenis*. E.
* Linguatio, *γλωσσοτομία*. Mss. *elinguatio; γλωσσοτομῶ, elinguo*.
Linia, *ξυλινίς*. Ex Gloss. Mss.
* Linia, *γράμμη*. Reg. *linea*.
* Linteator, liniteator, *λινοῦφος*. leg. *λινούφος*. Salmasius ad Hist. Aug. p. 455.
* Lintreum, alveum, *σκάφη*. Germ. *linter, hoc alveum*.
* Liquamen oleo, *γαρέλαιον*. Germ. *liquamen et oleo*. forte *ex*.
Liquefacta, *τετηγαρονκοτα*. leg. *liquefacta, τετηκότα. liquamen, γάρον*. Vulc.
Lista, *ἡ ἐπὶ τοῖς αριομοις καμπη*. forte *ἡ ἐπὶ τοῖς ἱπποδρόμοις καμπή*. Vulc. *ἀριθμοῖς*. Cujac.
* Litera, processus in judicio, *γράμμα*. Reg.
Litigator, *υπερθεματιστής. licitator*. Cujac. E.
* Littura, abolitio, *ἀπαλοιφή*. Germ. *litura*. Reg. *jactura*.
* Litturalis, *αἰγιαλώδης*. Germ. *littoralis*.
* Locaticium, *ἐκδόσιμον*. Germ. *loquaticium*.
Loci muliebres, *υπερα*. leg. *ὕστερα*.
* Locus certaminis, *ἀγωνιστήριον*. Reg.
* Loleum. Germ. *lolium, αἶρα ἥτις ἐν τῷ σίτῳ εὑρισκεται*.
Lolligina, *τευθίς*. Germ. *solligina*.
* Lombare, *περίζωμα*. Germ. *lumbare*.
Lomenta, *σημα*. leg. *σμήγματα*, ut alibi.
* Lomento, *σμήχω*. Ita etiam Germ. Vulc. *fomento* emendat.
Longa, *κωλέντερον*. leg. *longano*, vel *longabo*. Herald. Vulc. Vide Gloss. ad Script. med. Lat.
* Longisecus, *ἄπωθεν*. Germ. *longe, secus*. Reg. *eminus, longius*.
* Loquaquis, *εὔλαλος ἐπι ὀρνέου*. Germ. desunt in edit.
Loramentum, *ἱμάντωσις. οἰκοδομήν*. leg. *ἱμάνθωσις οἰκοδομῆς*. Salmasius ad Plin. p. 479.
* Lorum ad ligandos equos ad temonem, *λέπαδνον*. Reg.
Lucar, *θεατρικὸν γελιαν, μισθὸς ἀπὸ φίσκου*. pro *γελιαν, γέλτον* legit Meursius in Gloss. alii *θεατρικὸν ἀργύριον*, ex Sosipatro pag. 25.
Lucarius, *θωρακοποιός. loricarius*. Cujac. E.
Lucet, *τίσει, καὶ πενθεῖ, ἀνιᾶται*. leg. *lucet, τίσει. luget, πενθεῖ*, &c. Vulc.
Lucerius, *ζεύς*. leg. *lucetius*, ex Macrobio lib. 1. c. 15. Isaac. Pontau. in eundem. Scaliger ad Festum.
* Luce vigilo, *ὀρθρίζω*. Reg. *manico, mane surgo, de luce vigilo*.
Luci, *ἀξίας τόπου*. forte *ἄλση, ἀνέμβατοι τόποι*. Vulcan. forte *ἀλσώδεις τόποι*. pro *loci*. Salmasius ad Plin. p. 1133.
* Lucillum, *κερδύφιον*. Germ. *lucellum*, deminut.
Lucium, *οὖρος. lotium*. Cujac. E.
* Luctor, *διαγωνίζωμαι*. Germ. *litigo*. Reg. *luctor, latito*.
* Luculli, *γλωσσοκομοι*. Germ. *luculli*. Reg. *loculi, pluraliter tantum declinatur, γλωσσοκόμιον*.
* Lucullum, *γλωσσόκομον*. Reg. *loculum, marsupium*.
* Lucusta, *ἀκρίς*. Germ. *locusta*.
* Lubricus, *γλοιώδης*. Reg.
Luere, *διαλοῦσαι*. leg. *διαλῦσαι*, vel, *lue æra, διάλυσαι*. Vulc.
* Λυγξ, *θηρίον, lingus*. forte *λυγκούριον*. Vide Salm. ad Plin. p. 89.
Luma, *βοτάνη*, &c. Vide Scaliger. ad Festum in hac voce.
Lumbaga, *ισχεια σωμματα*. leg. *ἰσχύος ἄμματα*. Vulc. Vide Fest. in *Lumbago*.
Lumbricus, *ελμινς*. leg. *ἑλμιγξ*. Vulc. E.
* Lumentum, *ἐρεγμοῦ λέπος*. addit Reg. *luntentum*.
* Luminamentum, *χαρακτήρ*. Germ. *hoc liniamentum*.
* Luminarium, *φωταγωγός*. addit Germ. *transenna*.
* Lupanaria, &c. *πόρνη*. Germ. *lupanar*.
* Lupini, *θερμοί*. Germ. *luppinio*.
* Lustrum, olestrum, *πέτρος*. Germ. tantum, *oleastrum*.
* Lustrum, *-ἁγιασμός*. Germ. *lustratio*. abest a Reg.
* Lusus, ludimentum, *παιδιὰ, τὸ παίγνιον*. Germ. *lucus, holumentum perperam*.
Luteum, *πηλινὸν χρῶμα*. leg. *μηλινόν*. Salmas. ad Plin. p. 256.
* Lutus, *λουσάμενος*. Germ. *lautus*.
* Luvies, *λιμητόν*. Germ. *limea*, *λιμιτόν*. Scrib. *limes*, ut in Reg.
Luxatur, *ἀνασάσσει*. forte *ἀνασπᾶται*, vel *ἀνασείεται*. Vulc.
Luxum, *στρέμμα, ἀγγισμός*. leg. *λυγισμός*. Petavius ad Themist. Vulc.
* Luxus, impudicitia, *ἀσέλγεια*. Reg. *luxuria*.

M.

* MACTA, teges, terratoria, *ψίαθος*. Germ. *mattu*.
* Maculosus, varius, *βάριος*. Reg.
Macusta, *βαύκη*. leg. *mascauta*, vel *mascauda*, pro *bascauda*. Salmas. ad Hist. Aug. p. 333.
Mæniauum, *ἐξώστρα*. leg. *ἐξώστης*, ut alibi. Vulc.
* Magimaste, *μεγάλως*. Germ. *magne, vaste*. Reg. *magne, fauste*.
* Magis, *μάκτρα*. sic etiam Germ. Vulc. leg. *μάκτρον, mappa*. sed nihil mutandum, est enim *magis*, vox Gr. *μαγίς*.
* Magnificium, *μεγαλοεργία*. Germ. *magnificum*.
* Mala cogitatio, *κακοβουλία*. addit Germ. *mala conscientia*.
* Malagranatum, *ῥοιά*. Germ. *mala granata, hoc malum granatum*.
Malalis, tomos. leg. *majalis*, *τομίας*. E.
* Mala odio, *μισοκακῶ*. Germ. *male odio*.
Malatus, *στυγνὸς*, *ἀρχ*. leg. *ἀρχαικῶς*, Vulc.
* Male moratus, *δύστροπος*. Reg. *male morigeratus*.
* Maleficio, *βλάπτω*. Germ. *malefacio*.
* Malibarbis, *ἐπανωπώγων*, in Ms. in Gloss. Lat. Gr. *malebarbis, σπανόν*, alibi *σπανοπώγων*. Vulc.
* Malivolosus, malignus, *κακόβουλος*. Germ. *malivolus*.
* Mallo, *μᾶλλον βουλομαι*. Germ. *malo*.
* Malta, *ἐλαιοκόνιον*. Germ. *multa, ελαιοκονεα*.
Maltana, *πισύκηρον. malta*. Cujac.
* Maluginosus, *κακεντρεχής*. Germ. *malignosus*.
Malva, *μολόχη*. leg. *μαλάχη*. Vulc. E.
Malvæ, *μολόχια*. leg. *μαλαχαι*, vel *μολαχαί*. Vulcan. E.
Malum, *μῆλον. Persicum, Περσικόν*. leg. conjunctim, *malum Persicum, μῆλον Περσικόν*. Vulc. E.
Mamaculus, *δρᾶμα*. forte *dramatulum*. E.
* Manillares, *μανοχέρια*. leg. *manuales*. Meurs. in Gloss.
Manasse, *ἐῤῥευκεκερει*. leg. *ἐῤῥευκέναι*. Vulc.
* Mancio, *περίστυλον*. Germ. *natio*. Reg. *decolumnatio*.
Mancipat, *καταγράφει. ῥέει*. leg. *manat, ῥέει*. Goldast.
* Mancussetus, *ἀριστερόχειρ*. Germ. *mancus, secus*. Reg. *mancus, cecus*.
Mannæ, *δέσμαι*. leg. *manuæ*. E.
* Mano, *βλύζω*. Reg. addit *scaturio*.
* Mantella, *χειρόμακτραν*. Germ. *matella*. in aliis Gloss. Mss. *mantelu*.
Manuale, *ἀναλόγιον*. Vide Gloss. ad Script. med. et inf. Lat.
* Manubrium, *στέλιον*. Germ. *στελιακι*.
* Manusio, *πολυπληθία*. Germ. *manus, cohors*. Reg. *multitudo*.
* Manusio, multitudo, caterva, *πολυπληθία*. Germ. *multitudo, caterva, manus, choors*.
Mappalia, *καλύβαι*. Sosipater: *καλύβαι ἀργῶν, magalia, Ἀφρῶν*, emendat Goldast. in Alemannica p. 200.
Marcidus et marceros, *τετηκὼς*, &c. leg. *et marcens*. Casaub. ad Sueton. in Caligula c. 57.
Mare tranquillum, *θάλασσα γαλήνη*. leg. *γαληναίη*. Vulc. E.
Margum, *τέρμα τοῖχος ἐκ χαλακων ἱππικός*. leg. *ἐκ χαλκοῦ, ἢ ἱππικος*. Vulc.
* Marina, fascis, *δέσμη*. Germ. *manua*.
* Marinum, *πίνινον*. Germ. *πίνινον*.
Marinum, *αφωδιν*. leg. *ἀφύδιον*. Salmasius ad Tertull. de Pallio p. 172.
Marinum, *αφωδι*. leg. *ἀφίνη, mel marinum*. Vulc.
* Marmorarius, *μαρμάρεος*. Ms. *μαρμαρόριος, marmarius*. Reg. *marmorarius*.

* Marmorareus sculptor, λιθογλύφος. Germ. *marmoreus.*
Marsupium, Μάρσιππος. ex Gloss. Mss.
* Masculinum, αρπαβων. sic in utroque Ms. infra, ἀρσενικὸν, *masculinum.*
* Masculus, ἄρσην. Mss. ἄρσης.
* Maspina, coxendix. sic etiam Germ. *ima spina*, legit Vulc.
* Massa, conspersio, φύραμα, ἤτοι μάγμα. Ita Germ.
* Massa, φύραμα, μᾶγμα. Germ. *massa, conspersio*, φύραμα ἤτοι μᾶγμα.
Massam, σινκτησιν. leg. σύνκτησιν. Vulc.
Masturcium, κάρδαμον. *nasturcium.* Cujac.
Mataxa, ἠνία. Vide Gloss. ad Script. med. Lat. E.
* Materiosus, πολύυλος. Germ. *nemorosus.*
Matricida, μητρολώας. leg. μητραλῴας. Goldastus et alii.
* Matutina, ὄρθριον. Germ. *matutino.*
* Mechanicus, μηχανικός. Germ. *machinarius.*
* Medica, μηδική, ὁ χρότος. sic Germ.
* Medicinaculum, ἰατήριον. Germ. *medicinalium.*
* Medico, sano, ἰῶμαι. Germ. *medicor.*
Mediestrinus, περιχύτης. leg. *mediastinus.* Vulc.
Medietas, μεσήλιξ. forte *mediæ ætatis.* Cujac. vel *mediarius*, ut Vulc. E.
* Medosus, mendax, ψεύστης. Germ. *mendosus.*
* Mefitis, fetitas, δυσοσμία. Reg. in Germ. abest *fetitas.*
* Μεγαγκόρυφος, ὁ στροῦθος. absque explicat. Germ. desunt in edit.
Mel marinum, αφνης φυκος. leg. ἀφύη, φῦκος. Vulcan.
Melesperum, μελοφιλα. forte μελάμφυλλον. Vide Ruell. lib. 3. c. 16. Vulc. legit *mespilum*, μέσπιλα. E.
* Melius, potius, βέλτιον. Reg. addit, *præstiterit.*
* Membra, γρᾶ. Reg.
Membrana cerebri, υνιν. leg. ὑμήν. Vulc. E.
Membraneorum, τυμπανιδῶν. leg. τυμπανισμῶν. Vulc.
* Mencla, ψωλή. Ita etiam Germ. Vulc. emend. *mentula.*
* Mensura, modus, μέτρον. Germ. desunt in edit.
Mensura, μέτρον καὶ ἤφα. τὸ *epha*, Hebræum est.
* Mente captus, lymphaticus. Germ. *numine captus.*
* Mentilla, ελαχιστοτάτη. Germ. *minutalia:* Reg. *minutila:* forte *minutula.*
Meraculum, ἐνάκρατον. leg. ἄκρατον. Vulc. E.
Merara, αὐστηρά. leg. *meraca.* E.
Merces, μισθὸς, καὶ ἐνθήκη, καὶ πραγματιος. forte πραγματεία.
Merces, μισθός. Germ. μισθειος, *mercenarius.*
Merendiana, δείλη. *meridiana.* E.
* Mereo, ἀξιοῦμαι. Germ. *mereor.*
* Mernarius, μισθοφόρος. Germ. *mercenarius*, μισθορος.
* Mernarius, μισθωτός. Germ. *mercenarius.*
Mero, λυποῦμαι. *mæreo.*
Merulus, κοψικός. leg. κόσσυφος. Vulc. E.
* Mestrinus, præfusor, παραχύτης. Germ. *meterinus.* Cujac. *mediastrinus.*
* Metatio, apparatio, ἑτοιμασία. Germ. *metatum.*
* Micatio, λαχμός. addit Reg. *vel densitas pilorum.*
* Mico, λαγχάνω. addit Reg. *sortior, accuso.*
* Miles levis armaturæ, γυμνὴς καὶ γύμνητος. Reg.
Miliarium, θερμηρον. Pontanus in Macrob. legendum putat θερμαντήριον, vel θερμητρόν. ut et Wowerenus ad Petron. pag. mihi 654. in Glossis Basilic. μηλιάριον, θερμηρὸν ἀγγειον.
* Minervalia, quinquatries, singulare non habet, παναθηναῖα. Germ. desunt in edit.
* Minimus, deterior, minor, ἐλάττων. Germ. desunt in edit.
* Ministeriarius, διακονικός. Reg. *ministrarius.*
* Ministeriarius, ὑπηρατικός. Germ. *ministrarius.*
* Ministrator, in διοικητικός. Mss. *ministrarius.*
* Minuo, desum, ὑστερῶ. sic Germ.
* Miredilla, ψίλωθρον. Mss. *mirendilla.* In Glossis aliis Mss. *mirendilæ*, ψίλωμα, ἤτοι ψίλοθρον.
* Miserasco, ἐλεῶ. Germ. *miseresco.*
* Missionem emeritus, ἀπολυθεὶς στρατείας. Germ. *missicius, emeritus.* mox *emereor*, ἀπολύομαι στρατείας.
* Missum, ἄθλον. Reg. *miserum.* Germ. *miserum vel missum.* Vide Salmasium ad Plinium pag. 910.
* Missus, navis, vel genus navium. ἀπόστολος. Reg.
Mituo, λαγχάνω. leg. *mico.* Vulc. E.
Modula, μέλη τῶν ἀσμάτων. *moduli*, vel *modulamina.*
* Mola, far, ador, ζιά. Sic etiam Germ. ζεία.
* Molarius lapis, λίθος μυλίτης. Germ. *molaris.*
* Molatio, ἄλεσμα. Molator, ἀλεστής. Delrius ad Œdipp. Senecæ pag. 100. legendum censet ἅλισμα, et ἁλιστὴς, ab ἅλις, salsugo et mola in sacrificiis salsa.
* Moliarius, μυλοκόπος. Germ. *molarius.*
Molitur, μηχανᾶται. Molitor, ἀλετης. Sic leg. Fr. Nansius ad Nonni Paraphras. p. 6.
* Mollities, delitiæ, ἁβρότης. Reg.
* Monator, σημαντήρ. Germ. *monitor.*
* Moneta, τόπος, τὸ χαραγεῖον. Germ. τόπος ἔνθα τὸ νόμισμα χαράσσεται.
* Monile, δραύκιον. Germ. *munile.*
* Moretum, ὑπότριμμα. Germ. *amoretum.* Reg. addit *vel versutia.*
* Morigero, πληροφορῶ. Germ. *morigeror.*
* Moro, remoro, protraho, detrecto, παρέλκω. Germ. *moror, emoror, protraho, detracto.*
* Moro, dego. Germ. *moror, dego, egero.*
* Morsus, λάφυξις. *devoro, dilanio*, λαφύσσω. Reg.
* Morveo, egroto, -ἀσθενῶ. Germ. *morbeo.*
* Mostellum, φάσμα. sic in Germ. an *monstrellum?*
* Moticella, motacilla, (tremulus,) σισοπυγίς. Ita Germ.
Mucrone, ἀκροξιφιδίῳ. leg. ἀκρῶ ξιφιδίῳ. Vuleanius.
* Μυδρὸς, κύκλος, etc. Germ. κίων παχὺς, etc.
* Muliebrum, γυναικειον. Mss. *muliebre*, γυναίκιον. Reg. γυναικεῖον.
* Mulier, ἄωρ. Reg.
* Mulocisiarius, καρονχάριος. Germ. *mulio cisiarius.*
Multitudo, caterva, manusio, πολυπληθία. leg. *m. c. manus*, πολυπληθεία. Pricæus ad Arnob.
* Multo, percussio, πλήσσω. Germ. *mulco.*
* Mulus, τρίγλη. Germ. τρίγλα, *hic mulus.* Vulc. *mullus.*
* Muuicipalis. Germ. *municipialis.*
Munus, φιλοτιμία, φιλοξαι. leg. φιλόξενον. Herald. lib. 1. c. 7.
Murarium, tritorium, etc. leg. *murtarium.*
* Murilegulus, κογχιλευτής. Reg. *murilegus.*
* Murina, ἀρωματεῖον. Germ. ἀρωμάτιον.
* Musca vinaria, ἐμπίς. Reg.
* Muscella, μουλάριον. Reg. *mulcella.* V. Meurs. in Gloss.
Mussiat, διακρινει βρέφος. leg. δακρύει βρέφος. Vulcan.
Mustela, γαλενη. leg. γαλῆ. Vulc. E.
Mustus, γλεῦκος. leg. *mustum.* Vulc. E.
Mutilata, παραβατειη. forte πηρωθεῖσα. Vulc.
* Mutilatio, πήρωσις σώματος. Germ. *mulcatio.* Reg. *multatio.*
* Muttio, γρύζω. Reg. *mutio, lugeo, dico.*
Muttonium, προβασκαντον Λουκιος. leg. *mutonium*, προβοσκάνιον, Λουκίλλιος. Vulc.
Mntulosus, ψιλή. forte *mentulosus*, ψιλώδης. Vulcan.

N.

* NABALIS, πλευστικός. Germ. πλευστικὸν, *navalis.* Vulc. leg. *navigabilis.*
Næniæ, ατονια. apud Charis. lib. 1. *næniæ*, ἐπιτάφια.
* Nanctus, δραξάμενος. Reg. *nactus.*
Napi, βανσαδυς. leg. βουνιαδες. Vulc. E.
* Nares, μυκτῆρες. Germ. *rictinares. singul. non habet.* Reg. *rictinaris.*
* Nasco, pepero, γεννῶ. Germ. *nascor, pario, creo.*
Nassiterna, γάλπις. κάλπις, vel κάλπη. E.
* Natale, γενεθλιον. Reg. addit *natalitium.*
* Natatura, κολυμβήτρα. Mss. *natatoria.*
* Nato, no, νήχω. sic Germ.
Natrix, boa, ἰχθύος εἶδος. leg. ἔχιος εἶδος. Salmas. ad Plin. p. 87.
* Naturalis, spontanea, etc. Germ. αὐτοφυὴς, *spontanea, natalis, injussus, viburnus, genista.*
* Navaculum, ναύσταθμον. Mss. *navalium.* Reg. addit *ubi stant naves.*

* Navicies, industria, virtus, ἀρετή. Mss. *nobilitas.*
* Navalium, νεώριον. addit Reg. *navale.*
Navilio, ψάλτης. leg. *nablio,* ut alibi. E.
Navilium, νεριον. νεώριον. E.
Nauteo, ὀσμὴ βύρσης. *nautea* emendat Scheffer. de Re navali p. 339.
Neccar, alium, σκόροδον. Germ. *alium vaccar.*
* Nemus, lucus, silva, ἄλσυς. Reg. alibi ἄλσος.
* Nepa, γνηνος (γηινὸς) σκόρπιος ὁ κατεσθίων τὰ ἴδια. Ita Germ.
* Nepita, montana, nitilla, ὀρίγανον. Lat. desunt in edit.
Nequit, ατονια. leg. ἀτενεῖ. Vulc.
* Nequitia, nugacitas, ἀχρειότης. Reg. *enugax.* Germ. *enugæ.* forte *hæ nugæ.*
* Neco, ἄγχω. addit Reg. *suffoco.*
* Nexus, κλωστῆρας. Reg. abest vox Lat. a Germ. et edit.
* Nidus, pullus, νεοσσός. Germ. *nudus pulsus,* scribendum *pullus.* supra, *nudus,* νεοσσιά. edit. *nidus.*
* Nihilo, nugatorius, -οὐδαμινός. Germ. *nihili.*
Nimbus, νεφετός. leg. *ninguis.*
* Nix, πνιξις. Mss. *nex.* Reg. addit *suffocatio.*
* Nocentia, βλαβή. Reg. *nocumentum.*
* Noctianus, etc. νυκτοφυλαξ. Germ. *nocturnus.*
Nocticula, Ἑκάτη, etc. leg. *noctiluca,* ex Macrob. lib. 3. c. 8. Isaac. Pontan. vel *nocticola.* Vide eundem p. 690.
* Noctuago, νυκτοδρόμος. Germ. *noctivagus.* Reg. *noctivago.*
* Nomen, εξονομαστός. Germ. ἐξ ὀνόματος, *nomine.*
* Norma, διαβήτης. addit Reg. *circinus.*
* Nostrum, τομη μέτρον. Germ. desunt in edit. forte leg. *metrum.*
* Notitia, etc. γνῶσις. Germ. addit *gnaritas.*
* . . . nseptum, περίφραγμα. leg. *conseptum.*
* Nubilum, ἐπινέφελον. Germ. *innubilum.*
Nucispinea, στρόβιλοι. leg. *nux pinea,* στρόβιλος. Vulcan. E.
* Nugax, futilis, εἰκαῖος. Germ. *nugas.*
* Nummarius, computator, etc. ψηφιστής. Germ. *numerarius.* Cujacius legebat *summarius.*
* Nundina, ἀγορὰ ἡ τῶν ὠνίων. Reg. *nundinæ, plur. tantum.*
Nundinæ, ἀγορεοι, ἀτελοι. leg. ἀγοραὶ, ἀτέλειαι. Herald. l. 1. c. 7.
Nundinæ, ενιαι. forte ὧνια, vel ἐνεαὶ, aut ἀγοραί. Vulc. E.
* Nuntiatio, ἀγγελία. Germ. *hic nuntius, hoc nuntium, nuntiatio.*
Nuptiles, γαμιλης. *nuptiales,* γαμήλιοι. *nuptialia,* γαμήλια. Vulc. E.
* Nussito, διασπύω. Germ. *musito.*

O.

* Obcenus, αἰσχρός. Mss. *obscenus.*
Obesum, προσυπεν. leg. παχὺ, λιπαρόν. Vulc.
* Obganno, καταλαλῶ. Germ. *obgannio.*
Obices, ἀντέριδες, ἀντιθέσεις. leg. ἀντηρίδες. Salmasius ad Plin. p. 1216.
* Objectamen, ἔγκλημα. *objectus.*
Obligatio, ἐποχή. εὐοχή. Cujac. E.
* Obligo, ὑποτίθημι ἐπὶ ἐνοχῆς, ἢ ἐνεχύρου. Ita Germ.
Oblitium, λοξόν. *obliquum.* Cujac.
* Obmutuo, ἀποφιμῶ. Germ. *obmutum.* Reg. ἀποθεγγῶ, *obmutuo.*
Obpopa, ὄρυξ. leg. *opopa,* vel *upupa.* Vide Salm. ad Hist. Aug. p. 337.
Obra, πειθαρχία. *obtemperantia,* vel *obedientia.* Vulc. E.
* Obsideo, ἐκπολιορκῶ. Germ. *absideo.*
* Obsit, βλάπτει. Germ. desunt in edit.
* Obstigilo, obtrecto, officio, ἀντικοτῶ. sic Germ. at Reg. *obtrecto, officio.* Herald. leg. *obstringillo.*
* Obsto, ἀποσκοτῶ. Mss. *abosto.*
Obsus, τὸ δοκιμάζον τὸν χρυσὸν, etc. leg. *obrussa.* Meurs.
* Obtemperantia, πειθώ. Germ. *obtemperatio.*
* Obtentus, etc. παστὸς, etc. Mss. *obtestus.*
* Obtracto, ἀντιδιώκω. Reg. *abtracto.*
Obtusum, γομφόν. forte κωφὸν, vel σομφόν. Vulcan.
Obua, ἄμβιξ, etc. Vide Cujac. lib. II. Observ. c. 7.
* Obvia, ὑπαντή. Reg. *obviatio causa honoris.*
* Occasibus, δυτικός. Germ. *occasivus.*
* Occasio sponea, ἀφορμή. Germ. *occasio spontea.* Reg. *occasio, causa.*
* Occiput, βρέχμον, βρέχμα. Reg.
* Occo, occilio, etc. Germ. *occo, occulo, pastino, repastino.*
* Odio, μισῶ. Germ. *odi.*
* Odo, oleo, πνέω, etc. Germ. *odoro.*
* Offoco, suffoco, etc. Mss. *eneco.*
* Oleagina, ἀγριελάϊνα. Ms. ἀγριελάϊνον, *oleaginarium.*
* Oleastrum, σμυρνίον λάχανον. Germ. σμυρνίον, εἶδος λαχάνου. Vulc. et Meursius, *olus atrum,* leg.
Olla, κύτρα. leg. χύτρα. Vulc. E.
* Olla animatoria, χύτρα τετρημένη. Germ. *olla, animatorium,* χύτρα τετρημένη ἐν φαὸς την ωνατζεται.
Olus athrum, πετροσέλινον. leg. *olus atrum.* Vulc.
Omasum, βόειον κοπεον λιπαρόν. leg. βόειον ἔντερον. Vulcan.
* Omnimorbus, παμπαθής. Germ.
* Omnium Deum, πάνθεον. Germ. *deorum.*
* Onera ferens, gerulus, ἀχθοφόρος. Germ. *onereferendus.*
Operæpretium, λόγου. adde, ἄξιον. Vulcau. Herald.
* Operis novi nuntiatio, καινοτομία ἐπὶ οἰκοδομῆς. Mss.
Opilasco, τριχοφυῶ. Germ. *oppilasso.*
* Opinatio, οἴησις. Germ. *opinantia.*
Opustorium, πλακουντάριον. leg. *opus pistorium.* Vulc. Meurs.
* Optimus, opulentus, virectus, εὐθαλής. Germ. *opimus, opulentus, uber, virectus.* εὐθαλὲς, *opimus, uber, virectum.*
* Orsum, δίασμα. Reg. *horsum.*
Oratrix, βρεβίον. Mss. *matrix.*
* Oridorius, σκληρόστομος. Mss. *oridurus.*
* Oriens, hyperio, ὑπερίων. desunt in edit.
Orna, ἡμικέραμον. leg. *orca.* Vulc. Vide Glossar. med. Lat. in *Orna.* E.
Osscillegium, ὀστολόγιον. leg. *ossilegium.* Vulc.
* Ospitium, peregrinatio, ξενια. absunt Lat. in ed.
* Ostentudo, χάσμησις. Germ. *oscetudo.*
Ostior, ἀσχολοῦμαι. *otior.* Cujac.
Ovile, ἔπαυλις, . αιλεαι. leg. *ovile,* ἔπαυλις. *caprile,* αἰγῶν. Vulc. E.

P.

Pabulamentum, φοινικίς. leg. *paludamentum.* Vulc. Herald.
Pacciolus, ποδάριον, etc. leg. *peliolus.* Salmas. ad Plin. p. 219.
* Palearium, ἄχυρον. Germ. ἄχυρον, *hæc palæaria.* ἀχυρὼν, *hoc palæarium.* Reg. *palea,* ἄχυρον.
Pagus, - χωρατις. leg. χώρά τις.
Paleta, σφενδόνη, etc. *pala,* ut infra. Cujac.
Pallatus, μελανείμων. leg. *pullatus.* Herald.
Palleatus, στιχολόγος. leg. *palliatus.* Salmasius ad Hist. Aug. p. 385.
* Pallor, ἀποχλωριῶ. Germ. desunt in edito.
* Palma, præmium, certamen, ἀγώνισμα. Reg.
Palmone, φοῖνιξ. leg. *palma,* φοῖνιξ. *palmetum,* φοινικών. Vulc. E.
Palmum, ψιμυθιν. leg. σπιθάμην. Vulc.
Palpa equo, κατακρωτῶ τοῦ ἵππου. leg. *palpo equo.* Vulcan.
Paludamentum, χλαμύδα, τὸ μάντιον. forte τὸ ἱμάτιον. nisi *mantum* intelligatur.
Panceps, ἑλκος, etc. leg. *pantex.* Meurs.
* Parat, παρετοιμασία. sic etiam in Germ.
* Panicium, milium, μελίνη. Reg.
* Πάνυ, admodum, valde. Germ. *admodum, pro prænimium, valde.*
Panucellium, πηνειον. leg. πηνίον. Salmas.
Papilio, εσπινιη. forte ὀσπήτιον, vel κορτίνη. E.
* Papulla, pusilla, pesulla, φλοκτὶς. Germ. *papula, pusilla puscula, postulla,* φλύκτης.
* Παρατούρα. in Germ. absque interpret. *paratura.*
* Parce salsum ἀκρόπαστον. Mss. *præsalsum.*
Parciosus, φαιλος. leg. φειδωλὸς. Vulc. E.
Parcivi, quod est φειδομαι σοῦ. leg. *parci tivi,* pro *tibi,* vel *parco tivi,* vel *tibi,* φείδομαί σου. Vulc.
Pariolus, προφήτης. leg. *hariolus.* Meursius ad Arnob. Herald. Vulc.
* Paropsida, τρυβλίον. Mss. *parapsida.*
* Parosus, ἀηδής. Mss. *perosus.* forte *barosus.* Barth.
Parricida, πατρολώας. leg. πατραλώας.
* Parsio, φειδωλία. Germ. *hoc parsimonium, parcitudo.*
* Participo, μεταδίδωμι μέρους. Germ. *participor.*
Portiuncula, ποστιμορων. leg. *particula,* vel *portiuncula,* ποστιμορίον,

vel πολλοστημόριον. Herald. Vulc.
* Partus, sine impensa, ἀδάπανος. Reg. *parcus.*
* Parva villa, modica, γλίσκα. Reg.
Passa, εἶδος ὀρνέου. leg. *passer.* Vulc.
Passaciariurn, ὑδριά. leg. *vas aquarium.* Vulc. E.
Passus, διάστημα, μεταπονυπαθων. leg. μετὰ τὸν ὕστατον. Vulc.
Pastienda, βωλοστροφησιν. leg. *pastinanda,* βωλοστροφητέα. nempe γῆ.
* Patera, καῦκα. Germ. καυκο. leg. καῦκος. Vide Glossar. ad Scriptt. med. et inf. Lat.
Patibulum, σταῦρος ἀρχαῖος. leg. ἀρχαίως. Vulc.
Patices, ἔλκη, etc. leg. *pantices.* Meurs. Vulc.
Patientia, ὑπομονὴ καὶ ἀπολονη. leg. καὶ ἀπομονή. Vulc.
Patina, φιάλη. leg. *patera.* Vulc. E.
Patrat, μασᾶται, κακενφάτως, ως ειτ αισχρως. leg. ὡς ἐπ' αἰσχρῶν. Vulc.
Patribulum, πρόφορον. Vide Salmas. ad Hist. Aug. p. 155.
* Patricinus, aborigo, etc. αὐτόχθων. Germ. *patricius.*
Patulum, εκπεταλων συνεστος. leg. ἐκπέταλον, διεστός. Vulc.
Paucratiarii, πανκρατιάροι. leg. πανκρατιάριοι. E.
Pavimentum, χονδροβολιας, ἐδαφος. leg. χονδροβολίας ἔδαφος. Vulc.
* Pavimentum, cælum, βηλός. Reg. habentur in Excerptis.
* Paulus, parus, brevis. Mss. *parvus.*
* Pauperia, pauperies, πενία. abest in Germ. vox *pauperia.*
* Pauxillus. Reg. *pusillus.*
* Pecunia, ἀργύριον. Germ. *hæc pecunia, æs, sestertium.*
Pecudiarius, προαλης. forte πρὸ ἀγέλης. Vulc.
Pecus, βήσκημα. Reg. *grex, pecus, omne animal pascuum.*
* Pedicio, saltuosus, πηδητής. Germ. *peditio.*
Pedicla, βρόχος. leg. *pedical.* Gotefr. Jungermanus ad Longi Pœmenica p. 225.
* Peditemptim, ἀφανῶς. Ita etiam Germ. *pedetentim.* Reg.
Pela, σφαῖρα. leg. *pila.* E.
Pelamides, πολιπος. leg. πηλαμύδες. E.
* Pelamys, sarda, πηλαμύς. Germ. *pelamus, sardo.*
* Peliæ, ζήλη. Germ. *peleæ.* sic infra.
* Pellicea, βαῖτα. Reg.
Pellio, βυρσεὺς, οβαποτροφος. ὁ ἀπότροφος. Vulc.
* Pellio, (sutor,) δερματοπώλης. sic Germ.
* Pelluvium, ποδονίπτης. Germ. *perluvium.*
* Pelvis, cibus delitiosus, λεκάνιον. Reg.
* Pendebat, ἄωρτο. Reg.
* Pendiclum, ἀρπεδών. Mss. *pendiculum.*
* Peniculum, ἀρπεδόνιον. Reg. *penniculus.*
* Penula, φαινόλης, τὸ καλούμενον φελόνιον. sic in Germ.
Penulatus, συγκλητικὸς ἀνὴρ ὁ ἔχων πορφύραν. Germ. *penula,* συγκλητικὸς βίῤῥος, ἔχων πορφύραν.
* Penus, hæc penicula, πηνίον. Germ. *panucula.* Reg. *panniculum.*
* Penus, ultor, ultrix, τιμωρός. Mss. *punitor, ultor, etc.*
* Pepegi, συνεφώνησα. Germ. *pepigi.*
* Pepigero, συμφωνῶ. abest vox Lat. in Germ.
Pepigit, ἀπάκτωσεν. leg. ἐπάκτωσεν. Vulc. Herald.
Pepigit, συνέθετο, καὶ απάκτωσεν. leg. ἐπάκτωσεν. Vide Gl. Meurs. et Gl. ad Script. med. et inf. Lat.
Percussor, φακτης. leg. σφάκτης. Vulc.
* Perduratio, πώρωσις. Germ. *præduratio.*
Peregi, συνέθετο. leg. *pepigit.* Vulc.
* Peregrinus, exterrenus, ἀπόδημος. additur in Germ. *exterrimus.*
* Peremo, occido, etc. Germ. *perimo.* Reg. *premo.*
Perfilis, μακροσκελής. forte *petilis.* Vulc.
* Perfrigeo, καταιψύχω. Germ. *perfriceo.*
* Perfrigio, ψυγμός. Germ. *hæc perfrigio.*
* Perfusor, προσχύτης. Germ. *profusor.*
* Perfusus, diffusus, διακεχυμένος. Germ. *profusus.* mox, *profuse.*
Pergula, περιφανη. forte προβολὴ, ut alibi.
Perinde, ομοιστω. leg. ὁμοίως. Vulc.
* Perlateo, delitesco, διαλανθάνω. Reg. *perlateo, latesco.*
Perlavia, ποδάνιπτρα. leg. ποδόνιπτρα. Vulc.
* Pernicula, ἱματίου σίπα. Germ. *prænicula,* ἱματίου σιρὰ, σειρά. Reg. *penicula.*
Perniones, χέμετλα. leg. χείμετλα. Vulc.
* Pero, ὠμοβυρσινοινον. Germ. desunt in ed.
Perpendiculum, στάθμη λεξικη. leg. λαξευτική. Vulc.
* Perpendo, interado, παρασταθμίζω. Germ. *pondo, perpondo.*
Perperam, ἀνάμαρτον. leg. *perperum.* Vulc.
Perpetratio, κατόρθωσις, δραματοπια. leg. δρᾶσμα, ἀτοπία. Vulc. Herald.
* Perpessicius, ὑπομενιτικός. Germ. *perpessus.*
* Persalsum, ταριχηρόν. Mss. *præsalsum.*
* Perscriptio, διαγραφή. addit Germ. *ascriptio.*
* Perscriptio, exceptio, παραγραφή. Germ. *præscriptio.*
* Perscriptum, ὑπόγραμμος. Germ. *præscriptum.*
Persecutio, ἐπανάλημψις. leg. ἐπανάληψις. Vulc.
* Persecutio, δικαιολογία. Reg. *prosecutio.*
* Persecutor, δικαιολογούμενος. Germ. *prosecutus.* Reg. *persecutus.*
Persecta tecta, ἀναπεπταμένη. *protecta,* vel *projecta,* ut infra. Cujac.
* Per semedipsum. Mss. *per semetipsum.*
* Personat, χαρακτηριάζει. leg. χαρακτηρίζει. Vulc.
* Persono, χαρακτηρίζω. Germ. *noto, persono.*
* Per speciem, καθ' εἶδος. Germ. desunt in edit.
* Persummo, διακρου. Germ. desunt in edit.
Pertæsum est injuriæ, σικχεομα. leg. σικχειῶμαι. Vulc.
* Pertica temo virg. ἄντυξ. Germ. *pertica, temo, vitus.* Reg. *pertica, contus.*
* Perticas, αὐτοσχέδειον οἰκημάτιον, ἀπὸ ξύλων ὀρθῶν γινόμενον καὶ σανίδων, ἢ ἄλλης ὕλης. Germ. desunt in ed.
Pertines, εκτενιοι. forte *pectines,* κτεῖνες. E.
Perturbat, θορυβεῖ, περιφύρει. Pervagatur, περινοστεῖ, διαρέμβεται, περικυκλεύει. Ita leg. Vulc.
* Per visionem, καθ' ὄναρ. Germ. desunt in ed.
Pervosus, ποιμὴν ἀρχαῖος. leg. ἀρχαίως. Vulc.
Petitiuncula, precatiuncula, δεησίδιον. Reg. *deprecatum.* Germ. *petiturium, precatum.*
Petulans, προαλης. leg. προαλής. alibi προωλης, perperam. Vulc.
Petulantia, προτετεια. leg. προπέτεια. Vulc.
Phalangarii, οἱ ταῖς δόκοις ἀποκρεμνῶντες βάρη καριπλείονες ἅμα βαστάζοντες. leg. ἀποκρεμῶντες, καὶ πλείονες, etc. Salmasius ad Plin. p. 1031. οἱ τοις δοκοῖς ἀποκρεμῶντες βάρη, καὶ πλείονες ἅμα βαστάζοντες. Ita leg. Vulc.
* Piago, purifico, ἁγνίζω. Germ. *pugno.* Reg. *purifico, purgo.* forte *pie ago.* Barthius.
* Pica maritima, χαλκὶς, εἶδος ὀρνέου. Ita Germ. Vulc. em. *marina.*
Picea, πίσσα. leg. *pisa,* πισσά. Vulc. E. nihil mutandum.
Pigmentarius, χρωματοπώλης. quidam emendant ἀρωματοπώλης. at Scaliger ad Manil. p. 413. nihil mutandum putat.
Pigra, κρυψιπυρις. leg. κρυψίπονις. Vulc.
* Pigro, piget me, ὀκι ω. Germ. *pigeo.*
* Pilarius, σφαιροπαίκτης. Ita Germ.
Pile, ταυριάριοι, ταυροκαθάπται. leg. *pilæ taurariæ.* Salmasius ad Histor. Aug. p. 154.
Pilum, ὑπερῶον. leg. *pistillum,* ὕπερον. Vulc.
Pinnula, φαιλόνη. *penula,* φαινόλη. Vulc. E.
Pino, πτερῶ. *pinno.* alibi *alipinno.* E.
* Pipio, τραγώνισα περιστερά. Germ. τραγωνηνσα. Vulcan. em. τρυγὼν, τρύζουσα περιστερά.
Pipula, κηκίς. pro *pilula.* Salm. ad Plin. p. 1070.
Pirum astrum, ἀχράς. l. *junipirum,* ut alibi Vulc.
* Pisa, πάσωλος. Ita Reg. at Germ. *pica.*
* Piscis sicut mustella, γαλεώδης. Reg.
* Pistrinicus, ἀρτοκοπικός. Germ. *pistriniensis.* Reg. *pistrinensis.*
* Pisselli, pissa, pictamen ovi. λέκυθος. Reg. Vide Onomast.
* Pistaculum, pilum, ὕπερον. Germ. *pisaculum.*
* Pistella, σκυφάριον. Germ. *fiscella.* Reg. *piscella.*
* Pistella, σκυφάριων. forte *cistella,* vel *scutella.*
* Pisus, πισσός. Germ. *pissus.*
Pithaulæ, πιθαύλαι. Cujac. ex Ms. E.
* Placivus, ἀρεστός. Germ. *placentinus.* Reg. *plantinus.* Goldast. ad Dosith. *placitus.*

* Plagula, retium, κυνηγετικὸν δίκτυον. Germ. *plagæ, retia.* Reg. *plagura retium.*
* Plangor, planctus, κοπετός. Germ. *plangor, tunsus.*
Plausibile, αιτισικριτον. leg. αὐτισήκρετον. Vulc. Herald. αἰτησίκροτον.
* Plebeius, privatus, ἰδιώτης, ὁ μὴ ἄρχων ἢ στρατευόμενος. sic Germ. ubi edit. ἰδιώτης, ὁ κοινός.
Plebs, πλῆθος, δῆμος ὁ μικρός. sic leg.
* Plector, περιπτύσσομαι. Germ. *amplector.*
* Plica, θέλυμνος. Reg.
Pluenta, ῥεύματα. forte *fluenta.* occurrit tamen alibi.
Pluma, πτίλον, πλουμμιν. leg. πλουμμίον. Vulc.
* Plumacium, πλουμάκιον. Derm. πλουνίον. forte πλουμίον, ut mox.
Plumarius, πτιλοβάφος. leg. ψιλοβάφος. Salmasius ad Hist. Aug. p. 508.
Plussivetum, πλέον τοῦ δέοντος. leg. *plus justo.* ut alibi, vel *debito.* Vulc.
Plusivetum. πλεῖον τοῦ δέοντος. *plus æquo.* Cujac.
* Pluttum, γνψοπλασία. Mss. *hoc pluteum.*
* Podari, ποδοψόφοι. Mss. *podarii.*
* Podens, αἰδήμων. Germ. *pudens.*
Pœlex, ζήλη, παλλακή. leg. *pellex.*
Polienda, κναπρα. leg. κναπτά. Vulc.
* Pollinare cribrum, γυριστήριον. Reg. *pollinarium.*
Pollingo, σιροπλεκω. leg. σοροπλοκῶ. Vulc.
* Pollumbrum, λέβης. Germ. *polumbrum.* Reg. *cacabus.*
Polnus, τρῶμα. forte *volnus,* seu *vulnus,* τραῦμα. ut alibi.
Pomœrium, ὁ περὶ τὸ τεῖχος τονος. leg. τόπος. Vulc.
* Pondus, onus, βαρύσταθμος. Reg.
Popus, νιννιον. l. νανίον. Herald. Vulc. νιννίδια. Cujac.
Porceo, βιάζομαι. forte *polleo.* E.
* Porrigium, πίτηρον, etc. Germ. *prorigo.*
Postescus, ὄπισθεν. leg. *postsecus.* Vide Jungerman. ad Longi Pœmenica p. 234.
Porta, τὸ μεταξὺ τῶν αὐλάκων ὑψος. leg. *porca.* Scaliger ad Fest. Cujac. Salmasius ad Plinium, Vulc.
* Portacia, ἀνδράχνη. Germ. *portacla,* ἀνδράχνη, εἶδος λαχάνου. Reg. perperam *procella* præfert.
Portisculus, κελευστής. Vide Salmas. ad Plin. p. 734.
Portulaca, ἀνδράχνη, ἰνροσασία. *porcacla.* Vide Salm. ad Plin. p. 510. 829. Meursius in Gloss. pro ινροσασια, legit προκασία, ex Ital. *pro cachia.*
* Possessio, διακατοχή. Germ. *bonorum possessio.*
Postescus, ὄπισθεν. leg. *post secus.* Vulc.
* Posteratio, ὑστέρημα. Reg.
* Posticum, παραθύρα. Mss. *posticium.*
Postjecus, ὄπισθεν. leg. *post secus,* ut recte alibi scribitur.
* Postliminium, ἐπάνοδος ἀπὸ πολέμου. Germ. ἀπὸ τῶν πολεμίων.
Postulatitium, αἰτησομεν. leg. αἰτησόμενον. Vulc.
Poteaculum, βαλάνιον τὸ τῶν παιδίων κορωπιων. leg. βαλανεῖον, ὁ τῶν παιδίων κοπρεών. Vulc.
* Præbitus, κεχορηγημένος. Germ. *præditus.*
* Præbubesco, prævigeo, προακμάζω. desunt Lat. in ed.
Præceps, ὠκυπέτης. leg. *præpes.* Vulc.
* Præcolendus, σεβασμιώτατος. Germ. *percolendus.*
* Prædatio, λεηλασια. add. Reg. *transcursio militum.*
* Prædatrix palladis quæ ducit prædam, ἀγελεία. Reg.
* Præductus est, προέστηκεν ἀρχῆς. Ms. *præditus est.* Vide Gloss. ad Scriptt. med. et inf. Lat. in *Præditus,* et Pricæum in Apolog. Apulæi.
* Præduro, ἀποσκληραίνω. Reg. *perduro.*
* Præfascinius, πάνυ βάσκανος. Germ. *præfascinus.*
Præfica, θρηνῳδὸς ἐπ' ἐκφοράν. leg. ἐπ' ἐκφορᾶ. Vulc.
Præficere, καθιστωταις. leg. καθιστῶσαι. Vulc.
Præfertor, ἀφάρναξ. leg. *præreptor,* ἀπάρπαξ. Goldast. ad Isidor. p. 126. Vulc.
* Præfulgeo, καταλάμπω. Germ. *perfulgeo.*
Prælium, παραγαμηφις. leg. παράταξις. Vulc. E.
Præmetivum. Vide Festum in *Præmetium,* et ibi Scaligerum.
Præmium, θέμα. leg. *proœmium.* E.
* Præmunio, profero, præpono, προτιμῶ. Ita Germ.
Prænum, ειπωτηριον λινοῦ. Meurs. in Gloss. emendat, *prælum,* ἐπὶ τοῦ ληνοῦ. Salmasius ad Inscript. Herod. p. 21. ait εἰπωτήριον scribi pro ἰπωτήριον, *pressorium:* est enim ἰποῦν, premere. Vide eundem ad Hist. Aug. p. 361.
* Præ oculis dictio, αὐτοσχέδειον. Germ. *præ oculis, extemplo.*
* Prærogativa, πρόληψις καλοῦ ἢ κακοῦ βίου. Germ. προλήψις καλοῦ βίου ἢ πράγματος.
Præsens, ἐπιφανὴς καὶ παρὼν καὶ εὔχαλκος. leg. καὶ εὔαλκος. Scaliger ad Festum.
* Præspicio, despicio, spreno, ὑπεροράω. Germ. *perspicio, despicio, privo.*
* Præstolo, προσεδρεύω. Germ. *præstolor.*
* Præstigiator, ἀγυρτικός. Reg.
Præstigiator, ψηφοπέκτης. Cujac. ex Ms. E.
* Præstultus, παννανόητος. Germ. *instultus.*
Prætorium, εἶδος ἅρματος. *petoritum.* Cujac.
Prævaricat, διασχελίζει. διασχελλίζει. Salmasius ad Plin. p. 945.
* Prævarico, προδίδωμι. Germ. *prævaricor, prodo.* προδίδωμι δίκην, *prævaricor.*
* Prævia, amuletum, etc. φυλακτήριον. Ita in Germ. et in Glossis aliis Mss. inter voces feminini generis. quidam *brevia* emendant. Vide Glossar. mediæ Lat. in *Brevis.*
Prandicularius, ἡ μετὰ μνηστείαν ἡμέρα. leg. *pandicularius.* Vide Fest. Vulc.
* Predo, spolior, σκυλεύω. Germ. *spolio, prædor.*
Præfertor, ἀφαρναξ. Vide Goldastum ad S. Isidor. de Prælat. p. 126.
* Prenicula, σερὰ ἱματίου. Germ. *prænicula.* Reg. *pranicula.*
* Pressivum, πιέσιμον. Germ. *pressicium.*
* Pressura, εἴπωσις ἡ σφίγξις. pro ἴπωσις. Salmasius ad Inscript. Herod. p. 22.
* Pressus, βάρησις. add. Reg. *pressura.*
* Primitia, hoc livamen, ἀπαρχή Germ. *libamen, primitiæ, delibatus.*
* Primitia, πρῶτος καρπός. Germ. *primitiæ.*
* Primitium, primatus, πρωτεῖον. Germ. *primitivum.*
* Principalis, βασιλικός. βασιλικὸν, regalem, *principalem.* Germ. desunt in edit.
Privata, ἰδιότητα. leg. ἰδιότητα. Vulc.
* Privatus, ἀρχόμενος. Germ. desunt in edit.
Probat, στρατεύει. leg. σταθμεύει. Vulc.
* Proborium, exprobratio, etc. ὀνειδισμός. *opprobrium.*
* Procingo, προζωννύω. Germ. desunt in ed.
* Proconsulatus, ἀνθυπατεία. addit Germ. *Proconsularitas.*
* Procuratio, ἐπιτροπὴ, ἡ τῶν ἀλλου πραγμάτων φροντίς. Ita Germ.
Procupationem, φροντίδα. leg. *procurationem.* Cujac. Vulc.
* Prodidit, προήγαγεν. Germ. desunt in ed.
Profecit, ὠφεληθαι, ἤνυσεν. leg. ὠφελήθη. *perfecit,* ἤνυσεν. Vulc.
* Profectio, abscissio, ἀπατομή. Germ. *præsectio.* Reg. *persectio, truncatio.*
* Profligo, flagito, ἀπαιτῶ βιαίως. Germ. *proflagito.*
* Profunditas, locus silvosus, βήσσα, βήσση. Reg. habentur in Excerptis.
* Profundò fossus, βαθὺ σκαφείς. Reg.
Profundum, βύθιον, βαθὺ, ἄβυσσος. Ita leg. Vulc. pro βαθυα, βάθων legit Goldast. ad Dosith. pag. 65.
* Profundus in juncis, βαρύσκοινος. Reg.
* Profusio, καταχύματα. καταχύσματα. Petavius ad Themist. orat. 4.
Progestia, προαστια. leg. *procestria,* προάστεια. Vulc.
* Progradior, βαδίζω. Mss. *pergo, gradior.*
Projecta tecta, ἀνατεταμένην, ἀνάστασιν ἔχουσα ἐπ' οἰκίας. leg. ἀνατεταμένη, ἀνάτασιν ἔχουσα, etc. Salm. ad Hist. Aug. p. 155.
* Projectio, mœnianum, ἐξώστης. Germ. *protectio, projectus, mœnianum.*
* Projectus, aggrunda, ἐκθέτης, ὁ ἐξώστης. Germ. *protectus.* Abest vox *aggrunda.*
* Prolato, distulero, ὑπερτιθημι. Germ. *prolato, protelo.*
* Prolegatus, ἀντιπρεσβευτής. Germ. *pro legato.*
* Prolixura, ἄπλωσις. Reg. *prolixi.* Germ. absunt ab edit.
Prolixus, τετανόθριξ. forte *prolicinus.* Vulc.
Promuntorium, ταμεῖον. *promptuarium.* Vulc.

Pronununtia, προφορά. leg. *pronuntiatio.* Vulc.
* Pronuntio, διέρχομαι, etc. Germ. *pronuntio, percenseo,* διέρχομαι, ἀντὶ ἀναγινώσκω, etc.
* Propotatio, πρόποσις. Germ. *perpotatio.*
Propula, πόλις. leg. πώλης. Salmas. ad Hist. Aug. p. 115. *propola,* πωλεύς. Vulc.
Prosa, pexa tunica, πεξὸν ἱμάτιον. Vide Salmas. ad Solin. p. 391.
Proscle, ἀκροθίνια. leg. *prosiciæ.* Scaliger ad Festum in hac voce. Cujac. Vulc.
* Prospexio, προθεωρία. Germ. *prospectio.*
Pro sua .... ientia. *experientia.* Cujac.
* Protectus, aggrunda, ἐκθέτης. deest vox *aggrunda* in Mss.
Prote-etum, ἐκθέτης. leg. *protectum.* Cujac. Vulcan.
Protelum, ἔκλαμπρον. Scaliger ad Catalecta p. 241. legendum censet ζεύγλαμπρον, vel ἔξαμπρον. hoc est ζεύγλης ἄμπρευμα.
* Protendo, impertio, etc. μεταδίδωμι. Germ. *pertrado.*
* Protenus, ἄχρις ὧδε. Mss. *protinus.*
* Prudens, συνετός. addit Germ. *intellectus.*
Prunum, κοκκυμηλέα. leg. κοκκύμηλον. Vulc. E.
* Psila, ψιλὴ ἐπὶ τῆς προσῳδίας. Germ. *psilia.*
* Psila, ἐπὶ της προσωδίας. Germ. *psilia,* ψιλὴ ἐπῖ, etc.
Pubellius, φάγρος. leg. *rubellius.* Vulc.
* Pubis, adultus, ἔπακμος. Germ. *puber.*
* Publicarium, δημόσιον τελώνιον. Mss. *publicanum.*
* Publice, δημοσίᾳ. Germ. *publica.*
* Publicula, δημοκήδης. Mss. *publicola.*
* Puculum, calix, ποτήριον. Germ. *poculum.*
* Pucatrix, ξάντρια. Germ. *putatrix.* Vulc. *fucatrix.* leg.
* Pudor, pudentia, αἰσχύνη. Reg. *pudor, verecundia.*
Puellus, παῖς ἀρχαῖος. leg. ἀρχαίως. Vulc.
* Puellus, hic populus, (leg. *pupulus,*) παιδάριον. edit. habet *pupus.*
* Pueralis, κατάπαις. Germ. *puerilis.*
* Pueruli, πιεανδη. leg. παιδάρια. Vulcan. E. vel παιδία.
Pugilli, επισφερα. leg. ἐπισφαίρια. Vulc.
* Puleium, γλήχων. addit Reg. *origanum.*
* Pulipus, πολύπους. Germ. *polypus.*
Pulix, πτύλη. leg. ψύλλη. Vulc.
* Pulla, φαιὸν (τὸ μέλαν.) sic in Germ.
* Pullarius, παιδεραστής. Germ. *puellarius.*
Pullat, in georgia, etc. *Georgicis.* Cujac.
Pulmentarium, αἴδεσμα. Germ. abest ab edito: sed leg. ἔδεσμα. Reg. habet *pulmentarius.*
* Pulpamentum, ὄψον. Reg. addit *obsonium.*
* Pulsatorium ostii, ῥοπτόν. Reg.
* Pulso, exprimo, ἐνάγω. Germ. *expurio.*
Pulsus venæ, φλευττμονος. forte φλεβόσφυγμος. E.
Pultorium. σηρισκος. leg. συρίσκος. Vulc. legit *pultarium.* E.
Pulvinarium, sacrarium, ἑδος. Reg. *pavimentum, sacrarium.*
Pumex, βαιος. leg. *rumex,* λάπαθος. Vulc. E.
Puni, ἀφροί. *Pœni.* Cujac.
* Puplice, puplico. Mss. *publice, publico.*
Pupules, αἴγειρος. *populus.* Cujac. E.
* Pupulla, κόρη ὀφθαλμοῦ. Germ. *pupula.*
* Pupula, ὀφθαλμοῦ κόρη. Germ. *pupilla.*
* Pusa, παρθένος. Germ. *pura,* παρθένος μειαλή.
* Pusingo, pungo, ὑποκεντῶ. deest vox *pusingo* in Germ.
Putacilla, κατάπτυσμα. forte *sputabilia.* Vulc.
* Puteale, περιστόμιον φρέατος. Reg. *puteolum.*
Putres fungos, ψαφαροὺς κομαρίνας. leg. καμαρίνας. Vulc.

Q.

QUADRA, τόπος. leg. τόμος. Vulc.
Quadra, βρωμος. leg. βλῶμος. Vulc.
* Quadrinus, τετραετὴς. Germ. *quadrimus.*
Quæstuaria. πρακτικὴ ποριν. leg. πόρνη. Lindenbr. ad Terent. πρατικὴ, ποριστικὴ. Vulc.
Qualus, διυλιστὴρ, etc. Vide Cujac. l. 1. Observ. c. 36.
Quamobrem, διὰ ποῖον πραγμα. leg. δι' ὁποῖον πρᾶγμα. Vulc.
Quassum, σαθρὸν. σαβακουν. leg. σαβακὸν. Herald. Vulc.
Quatenus, ὅπως αναδεδη καί. leg. ὅπως ἂν, ἅτε δή. Vulc.
* Quelle, φρυγάνων χαῖται. Germ. *hæ quisquiliæ, singulare non habet.*
* Qui male vivit, ἀβίωτος. Reg.
* Quibus, αἵτισι. Quibus autem, αἵστισιν ἄν. Reg.
Quinduplum, πενταπλοῦν. leg. *quincuplum.* Salm. ad Hist. Aug. p. 431.
Quinquetris, πένταθλος. leg. *quinquertis,* vel *quinquertio.* Vulc.
Quolibet, ὅπως δὴ, οὐ δήποτε. sic leg. Vulc.
* Quotum, πρὸ πόσον. Mss.

R.

RABICULA, δημαγωγός. occurrit in utroque Glossario. Vide Scaligerum ad Festum in *Rabula.*
* Racematim, βοθρυδόν. Reg.
* Racemus, ὀστρύγγιον. leg. ὀστλίγγιον. Vide Hesych. in ὄστιγγς.
* Radia, χοινικίς. Germ. *radius.*
* Radia, modiolus, πλήμνη. Germ. *radio.* leg. *radius,* rotæ scilicet. Vulc.
* Radicatio, εἰσοδιασμός. Germ. *hæc redactio.* supra, εἰσοδιάζω, *redigo.*
* Rado, erado, διαξύω. Reg. *perrado.*
* Ramalis prunarum, ἀνθρακία. Mss. *ramalis pruna.*
Rapilum, ῥαφεύς. leg. *rapium,* ῥαπεύς. Salmasius ad Hist. Aug. p. 511.
* Raptor, procax, rapax, ἅρπαξ. sic in Germ.
* Rasus, ψηκτὸς μόδιος. Ita etiam Germ. ψηστός. Casaubon. ad Theophr. Character. p. 247. Vulc.
Ratisos, ταρσός. leg. *ratis,* ὁ ταρσός. Vulc.
Ratiuncula, λογάδιον. λογάριον, vel λογίδιον, scribendum putat Casaubonus ad Athen. lib. 8. c. 1. alibi λογαρίδιον.
* Ravis, κόρυζα. Mss. *rabis.*
Ravus, καρπος. leg. χαρπός. Vulc.
* Rebellio, ἀπόστασις. Germ. *rebellium.*
* Rebio, παραστρέφω. Reg. *rebio, redeo.* Germ. *revio.*
* Recessus, culina, ἀπόπατος. Germ. *recessum.*
* Recipio, sum capax, βύομαι. Reg.
* Reclaudo, ἀνοίγομαι. Germ. *recludo.* Ita in ἀνοῖξαι. *recludere.*
* Reconcedo, ἀντιπαραχωρῶ. addit Reg. *remancipio.*
Recumbat, ανακαιθη. leg. ἀνακάθηται. Vulc.
* Redemo, ἀπαγοράζω. Mss. *redimo.*
* Redica, sudis, χάραξ. Vulc. em. *pertica.*
* Redimiæ, λυτρά. Germ. *redumiæ.*
* Reditivus, νόστιμος. Reg.
* Refrango, defrango, Germ. *refringo, defringo.*
* Refreno, ἀντιτύπτω. Mss. *referio.*
* Refuga, ἀποστασία. Germ. *refugata.*
Regaviliosus, σπίννος. leg. *reguleolus.* Salmasius ad Hist. Aug. p. 301. *regaviolus.* Vulc.
Regausolus, βασιλίσκος, ὀρνίφιον. leg. *reguleolus.* Salmasius ad Hist. Aug. p. 301. *regaviolus.* Vulc.
* Regiæ partis sum, βασιλίζω. Reg.
Reginatio, βασίλειον. forte *regia mansio,* inquit Salmasius ad Plin. p. 475.
* Regina urbs, βασιλὶς πόλις. Mss. *regia urbs.*
* Regium appeto, βασιλειάω. Reg.
* Regula, ἀφὴ παλαιστῶν. Germ. *angula.* alibi, *argula,* sed legendum *argilla.*
* Regula, βασιλίσκος. sic Germ. *regulus, al. basilicus.*
* Regula, περιφοράριος. Germ. *virgula.*
* Regula, ἀφὴ παλαιστῶν. Reg. *argula, seu argilla.* Germ. *angula.*
* Regullus, υἱὸς βασιλέως. Germ. *regulus,* Reg. *regillus.*
* Rehisco, ἀντιχαίρω. Germ. ἀντιχαίνω.
Relgatogiæ, της ἀποδείξεως. *religatoriæ.* Cujac. leg. *relegatione,* τῆς ὑποδιώξεως. Vulc.
* Reliquarum, reliqua, λοιπά. Germ. *hoc reliquarium.*
* Reliquatio, ἐγκατάλειψις. Germ. *relictio.* ἐγκαταλείπω, *elinquo.* forte *relinquo,* Reg. *derelinquatio, derelinquo.*
* Remaceus, κτεὶς γναφικός. Mss. *irinaceus.* Vide Salmasium ad Plin. p. 391.
* Remancipo, ἀντιπαραδίδωμι. Reg. *remancipio.*
* Remeabilis, ἐπαναλυτής. Germ. desunt in edit.

* Rementarium, ῥωποπολεῖον. Germ. *rimentarium.* ubi vir doctus : posset etiam legi ῥυποπολεῖον, vel ῥωποπωλεῖον, *veteramentarium.*

* Remigis, remix, κωπηλάτης. Germ. nude, *remex.*

* Reminisco, ὑπομνήσκω. Germ. *reminiscor.*

* Remix, ἐρέτης. Germ. *remex.*

* Remoratrix, παρελκύστρα. Ita Germ. παρελκύστρια, Reg.

* Renitor, ἀντεξεργάζομαι. Mss.

Reoria, ἡ τρίτη τῶν ἀγάμων ποδοστροφία. leg. *repotia,* ἡ τρίτη τῶν γάμων ποδοστροφία. Cujac. lib. 16. Obs. c. 39. ex Acrone Scaliger ad Festum.

Repetitio, ἐπανάλημψις. leg. ἐπανάληψις.

* Repenso, rependo, ἀντισταθμίζω. addit Germ. *repondero.*

* Repentim, summatim, ἀθρόως. Germ. *repente.*

Reperidia, επιποδας ἡ μετὰ τὴν ἡμέραν ποδοστροφία. *reproca,* επιβδα, ἡ μετὰ τὴν ἑορτήν. ubi leg. *repotia:* et pro ἐπιποδα, ἐπίβδα, quo utitur Pindarus. Scaliger ad Festum in *Repotia.*

Repetitio, ἐπιτροπιασμός. leg. *repedatio,* ὑποτροπιασμός. Vulc. E.

* Repignero, ἀντενεχυριάζω. Reg. *repignoro.*

Repo, circumsono, περιψοφῶ. leg. *constrepo,* vel *circumstrepo.*

Reproca, ἐπίβδα, ἡ μετὰ τὴν ἑορτήν. leg. *repotia,* vel *reciproca.* Vulc.

* Repromissio, ἀνθομολογία. add. Mss. *responsio.*

* Repuerescо, πάλιν παῖς γίνομαι. Germ. *repuerasco.*

* Repudium, ἀπόλυσις, etc. Germ. *repudio.*

* Repugnaculum, carcer equorum, βάλβις. Reg.

* Repurgatio, purgatio, κάθαρσις. Germ. *repurgium.*

Repulsit, απορεια δι' ὑβρεως. leg. *repulsa,* ἀπορία, etc. Vulc.

* Reputatio, ἀντεπόπτευσις. Germ. αντεποτευσις, *compensatio, reputatio.* Reg. *computatio, reputatio.*

* Residuatio, ἀποκάθισμα. Germ. *resessio.* Reg. *residentia.*

Resolvit, ενλυτο καὶ διαλύετε. leg. ἐνλυτοῖ, καὶ διαλύεται. Vulc.

* Resor, resticularis, σχοινάς. Germ. *restor.*

* Respuit corpus, ἐκβράσσει τὸ σῶμα ἡ θάλασσα. Germ. *repuit.*

* Resta, ordo, ὁρμαδός. Reg.

* Resticularis, restio, σκοινοπλόκος. Germ. *resticularius.*

* Restincio, ἀντιδιαστολή. Germ. *restinctio.* Reg. *distinctio, redistinctio.*

Resuum papoerineopus fasces. Locus corruptus. Vulc.

* Rete coturnicum et caliarum, ὀρτυγομήτρα. Reg.

* Retimesco, ἀποδειλιῶ. Reg. *pertimesco.*

* Retina, ῥητήνη. Reg. *retina tormentiva.*

Retisca, γυνη. leg. *retis,* σαγήνη. Vulc.

* Retrimentum, ἀπόσμηγμα. Germ. αποσησμα, αποσινίασμα. leg. ἀπόῤῥιμμα, ἀπόσμηγμα.

* Revelo, detego, ἀποκαλύπτω. Reg. *evelo, detego, revelo.*

Revimentum, παραστροφή. forte *redimentum,* vel *reviamentum.*

Revitere, περικάμψαι. Vide Scaligerum ad Fest. in *Remant.*

* Rigidus, ἀπόκροτος. additur in Germ. *perfidus.* in Reg. *fervidus.*

Riginus, κρότων. leg. *ricinus.* Herald. Vulc.

Riguis, ἐνβολοις. leg. ἐνβώλοις. Vulc.

Rima, ροιμη. leg. ῥύμη. Vulc.

* Rimentarius, ἀρωματοπώλης. Mss. *pimentarius,* seu *pigmentarius.*

* Rimo, scrutor, ἀνερευνῶ. Reg. *rimor, scrutor.* Germ. *perscrutor.*

* Rimosus, διερῥωγώς. Germ. *rimosum.*

Robur, εἶδος ξύλου, μελάνδρυς. leg. μέλαν δρυός. Salm. ad Plin. p. 507.

Rogarii, ἀκροβολισταί. leg. *rorarii.* Vide Scaliger. ad Fest. in hac voce.

* Rogatura, ἀσπασμός. Germ. *hæc togatura.*

* Rogatus, advocatus, patronus, συνήγορος. Germ. *togatus.*

* Rogo, modero, διέπω. Germ. *rego.*

* Roncina, ῥυκάνη. Mss. *runcina.* Reg. *tribula.*

Rorat, ψακάζει. leg. ψεκάζει. Vulc.

* Rori, ἀκροστόλιον. *fori,* Reg. Germ.

Rosa Græca, λυκνιστη. leg. λυκνίσκη. Vulc.

* Rosalia, ῥοδισμός. Germ. *rosalia, hoc rosalium.* Reg. *roxalium.*

* Roscus, δροσώδης. Germ. *roscidus.*

* Rosidus, δεδροσισμένος. Reg. *roridus, rubicundus.* Germ. *roscidus.*

Rostrat, ἐπιζητεῖ. leg. *rastrat.* Vulc.

* Rubicula, popularis, δημαγωγός. Mss. *publicola.* Heraldus, *rabicula,* ut alibi, legendum censebat.

* Rubra, ἐρυθρὶς, ἰχθύς. Mss. *rubria.*

* Rubrica, μιλμιλλις. forte μίλτος, vel μίλτωσις.

Ructeus, ἐρυγή. leg. *ructus.*

* Rudescolum, σχοινίον. Germ. *rudes, colum.* Reg. *funes, restis, rudes.*

* Rudis, crassus, ἄγναφος. Reg.

* Rudis, χοῦς, ἡ γῆ. Germ. *rudus.* Vide in χῶμα.

* Ruditas, insipientia, ἀβελτηρία. Reg.

* Rudo, ὀγκῶμαι. Germ. *rudeo.*

* Ruga, rogus, ῥυτίς. ῥωγίον. Ita etiam Germ. sed leg. ut monet Meursius in Gloss. ῥυτὶς, *ruga.* Ῥωγίων, *rogus.*

Rullus, mendicus, ἀγύρτης. forte *medicus.* Vulc.

Rumam, κενοτης, θηλήν. leg. κενότητα, θηλήν. Vulcan.

Rumis, θηλὴ ἀρχαῖα. leg. θηλὴ, ἀρχαίως. Vulc.

Runcio, ῥυκανίζω. Germ. *runcino.*

Rupiam, ῥαπεύς. leg. *rapium.* Salmasius ad Hist. Aug. p. 511.

Ruplus, στροφεὺς γαλεάγρας, καὶ ἀποψήκτιον. leg. *rutlus,* pro *rutulus.* Salmasius ad Hist. Aug. p. 437.

Rure, κατ' ἀγρόν. rura, χωρία, χώρατα, sic dist. Vulc.

* Rurester, ἀγροικικός. Reg. *ruraster.*

* Ruseum, κόκκινον. Reg. *roseum.*

* Ruseus, rubricus, etc. πυῤῥός. Mss. *rubeus.*

Rusticæ, ἄγροικοι. leg. *rustici.* E.

* Rutica, pertica, κάμαξ. Germ. *rustica pertica.*

Rutilat, ἐρευνᾷ, σκυβαλίζει. leg. *ruspat.* Scaliger ad Festum in *Ruspari.*

S.

SABANA, σαβανια. leg. σάβανα. E

Sabes, λερος. forte *sebum,* λῖπος.

Sabura, ἀσφάλισμα πλοίον. Germ. *saburra.*

* Sacellarius, βαλαντιοφύλαξ. Mss.

* Sacies, κόρος. Germ. *hæc satias.*

Sacmina, θαλλὸς, σπονδεία ἀρχῆς. leg. *sagmina.* Scaliger ad Festum in hac voce *sagmina,* θαλλὸς, σπονδεῖα, ἀρχαίως.

Sacrim, ἀπαρχὴ γλεύκους. leg. *sacrima,* ex Festo. Vulc.

Sagatio, παλμός. *salissationem* legendum putavit Josias Mercerus ad Aristænetum, sed nihil mutandum movet Pithœus ad Collat. Leg. Mosaïcæ. Vide Casaubon. ad Suetonium pag. 612. 1. edit.

* Sagina, saginarius, σάγμα, etc. Ms. *sagma, sagmarius.*

Saginat asinum, σάσσει ὄνον. leg. *sagmat.* Vide Gl. ad Script. med. et inf. Lat.

* Saginatus, σεσαγμένος. Ms. *sagmatus.*

* Sagino, γαστρίζω. addit Reg. *do operam ventri.*

Sagis, σωρὸς, στρῶμα νεκρῶν. *strages.* Cujac. Vulcan.

Sagitta, βέλος καὶ βελα. forte σέλας, de qua voce Salmasius ad Plin. p. 1136.

* Salcio, παλμός. Germ. *saltio.*

Salialium, στρατιωτικὸν, φιλάνθρωπον. leg. *salarium.*

Salialium, στρατιωτικὸν φιλάνθρωπον. Vide Cujac. lib. II. Observ. c. 18.

Solictatur, solidatur, ἡλιάζεται. leg. *solatur,* vel *insolatur.* Vulc. E.

Salit, ἅλλεται, πηδᾶ, υδωρει. distingue, ὕδωρ ῥεῖ.

Salmacidus, ἁλμυρός. Salmacidum, ἁλμυρόν. leg. *salinacidus,* et *salinacidum.* Salmas. ad Plin. p. 115. Ita *salinacia,* et *salinacia aqua.*

Salpa, χρυσόπλευρος. Germ. χρυσόπλευρον.

Saltarius, ὀρεοφύλαξ. leg. *saltuarius,* ὀροφύλαξ. Casaubon. ad Theophr. Charact. p. 228.

* Salutator, φιλοπροσήγορος. Germ. *salvator.*

* Salutatorium, ἀσπαστικόν. Mss. absunt ab edit.

* Sambicus, sambucus, ἀκταῖα. Germ. *sambicus, sabuncus.* Reg. *sambucus, sambucum.*

Sanium, χλυρων. leg. *sanies,* λῦθρον. Vulc.

Sapula, λαμβα. leg. λίμβα. Vulc. E.

* Sarapice, σάραπις. Germ. *sarapis.*

Saractum, ἄμαξα. ex Glossis aliis Mss. leg. *saracum.*

Sarcinæ, τόμοι. leg. γόμοι. Vulc.

Sarcinator, ανεφαλες. forte ἀνὴρ ῥάπτης.

Sarcinatrix, ἠπήτρια. leg. *sartrix.* Vulc.

* Sarisa, ἀκόντιον, etc. Germ. *sarissa.*

Sarta tecta, ὑποραφθαι. leg. ὑποῤῥαφίαι. Vulc.
Satago, ἀγωνια. leg. ἀγωνιάω. E.
* Satelles, βασιλικοῦ σώματος φύλαξ. Reg. βασιλεοφύλαξ.
Satullus sum, κεκόρεσμαι. *satur*, aut *saturus sum*. E.
* Sanctuarium, ἁγιαστήριον. Reg.
* Saxtila, φυκὶς, ἰχθύς. Germ. *saxatilia*. Reg. *saxacila*.
Saxatiles, φεκις. leg. φύκος, vel φυκίδες. Vide in hac voce. E.
* Scabiæ, scabies, ψωρά. abest a Germ. vox *scabiæ*.
* Scala navis, βάθρα. Reg.
* Scalptum, γλυπτόν. Germ. *scalptivum*.
* Scama, φολίς. Germ. *squama*.
Scama, σήκαμα, κοπρου. leg. *sacoma*, et dele κόπρου. Vulc.
* Scamillum, ὑποπόδιον. Germ. *scamellum*.
* Scapha de juncis, βαριδίπα πυρίνη. In Regio cod. abest a Germ. et ed. tametsi Labbæus hæc laudat ex Gloss. Cyrilli.
* Scarabius, κάνθαρος. Germ. *scarabeus*. Reg. *scarabellus*.
* Scaturio, βρύω. Germ. *scato, undo*. Reg. add. *onustus sum*.
Scama, ζυγός. leg. *scama*. Scaliger ad Festum in *Examen*.
* Sceptrum, βασιλικὴ ῥάβδος. Reg. *regale sceptrum*.
* Sciscito, πολυπραγμονω. Germ. *sciscitor*.
* Scoba, κοσμητήριον. Mss. *scopa*.
* Scobis, ἀπόπρισμα, ῥινισπα. Germ. ἤτοι ῥίνημα.
* Scopulus, σκόπος ἔνθα βάλλουσι. Germ. *scoplo*, (leg. *scopus*.) σκόπος, καθ' ὃ ἡ βολὴ γίνεται.
Scoruscatio, ἀστραπή. leg. *coruscatio*. E.
* Scribo, γράφω. addit Reg. *decerno, accuso, pingo*.
* Scrinium, χαρτοφυλάκιον. Germ. *chartularium*.
* Scripulum, γράμμα, ὁ σταθμός. Germ. *scrupulum*, τὸ τέταρτον τοῦ χρυσίνου.
Scrofina, σκρωφεα. leg. σκρώφειον κρέας. Vulc. σκρωφεία. Meursius in Glossar. p. 512. E.
Scrupulosum, σηραγγῶδες. leg. *scruposum*. Isaac. Pontan. in Macrob.
* Scrupulum, scripulus, σκινδάλαμος. Germ. *scripulus*, σκινδαλαμος, γράμμα.
* Scruto, γρυτεύω. Germ. *scrutor*.
* Sculpator, γλύπτης. Reg. *sculptor*.
* Sculpitia, bardalia, κορυδαλίς. Germ. *sulpitia, bardalla*, κορυδαλλός. Reg. *sulpitia*, κορδαλός.
* Sculva, συνθηκοφύλαξ. Germ. *sculna*. Reg. *scriba*. Vide Glossarium ad Scriptt. med. et inf. Lat.
* Scurpus, γῆ ἔχουσα χάλικα. Mss. *scrupus*.
* Scurro, περπρέχω. Germ. *curro*. Cujac. *discurro*.
Scuta, χαλκίον. *scutra*. E.
Scutella, αλχαριον. leg. δισκάριον. Vulc. E.
* Scyfus, σκύφος. Germ. *scufus*.
Sebes, λερος. forte *sebum*, λίπος. Vulc. E.
* Secn. πρίσμα. Germ. *scobis*. Reg. *secto*.
Sectæ, ενδιλοσοφωηθει. leg. εἴδη φιλοσοφούντων. Herald. Vulc.
Sector, δεύτερος. forte *secundus*. Vulc.
* Sector, βεώνης, ὁ ἀπὸ δημοσίου ἀγοράζων οὐσίαν. sic Ms. Vide Scaliger. ad Fest. et ad Manilium.
Sectum, τὸν τρόπον. leg. *sectam*.
Secundarius, subdiga, ὑποκριτής. leg. *subdica*, qui secundo dicit. Scaliger ad Propert. p. 171.
* Secundus auctor, προπάτωρ. Germ. προπράτωρ.
Secur, σεκουρειν. leg. σεκούριον. Meurs. in Gloss. *securis*, σεκούρειον. Vulc. E.
Sedecum, επιδε. leg. *sed eccum*, ἔπιδε. Vulc.
* Sedile, κάθεισμα. Germ. abest in edit.
* Sedis, θρόνος. Germ. *sedes*.
Sedulus, effiolus, μόνιμος, etc. leg. *officiosus*. Cujac.
Seduus, ἀείζωος, βοτάνη. *sedum*. Cujac. Vulc.
Segestre, στήγαστρον, τεράδερμον. fortasse περιδέρμιον, vel potius γεράδερμον, *vetus pellis*. Scaliger ad Festum in *Deris*. στεγάδερμον. Casaubon. ad Sueton. in Aug. c. 83.
* Sellisternium, σελλάστρωσις. Germ. *sellisternum*.
* Sementium, σπορημόν. Germ. *sementivum*.
* Semodium, ἡμιμόδιον. Germ. *semimodium*.
* Semoto, ἀποκινῶ. Germ. *semoveo*.
* Sempiterne, perpetuo. Germ. *sempiterno*.
* Senax, ὀρθόπληξ. Ita etiam Germ. Reg. *senex*. sed leg. *sternax*. Salmasius ad Plin. p. 894.
* Senecio, γεροντάριον. Germ. *senectio*.
* Senesco, γηράσκω. additur in Germ. *anesco*.
* Sensus, intellectus, αἴσθησις. addit Germ. *linia. Terentius in Eunucho: Certe extrema linia amare aut nullius est*.
* Seorsim, privatim, secreto, καθ' ἰδίαν. Germ. desunt in edit.
Sepasum, διακρίνει. leg. *separat*.
* Seplasiarius, παντοπώλης. Germ. *seplasarius*.
Seplatiarium, μυρωπόλιον. leg. *seplasiarium*. E.
* Septimontium, ἑπταόριον. Germ. ἑπτὰ ὄρη.
Sequaltalia, ἡμιολία. leg. *sesqualtera*. Herald. Vulcan.
* Sera, remoratrix. Germ. *demoratrix*.
Seria, μόχλος θύρας. leg. *serra*.
Seriam, ἀκόλουθον. leg. ἀκολουθίαν. Salmas. ad Inscr. Herodis p. 15.
* Sermo implicitus, occultus, γράφος. Reg.
* Serr. πρίσις. Mss. *sectio*.
Serra, πρίων, etc. Ita leg. Vulc.
* Serraculum, πηδάλιον. Vide Cujac. lib. 14. Observ. c. 13.
* Serro, γρυπός. Ita Germ. at Reg. *scrupulosus*.
* Serro, πρίζω. Germ. *seco*.
Serticulum, δρέπανον χορτοκοπικόν. forte *serpiculum*. Vide Salmasium ad Plin. p. 587.
Sesqualtalia, ἡμπόλια. leg. *sesqualtera*. Cujac. Herald.
Setosus, δάσιος. leg. λάσιος. Vulc.
* Sevum, λίπος, etc. Germ. *sebum*.
Sexjunge, ἑξζευξις. leg. *sexjugæ*. Vulc. E.
Siat, οὐρεῖ, ἐπὶ βρέφει. alibi, *sissiat*. Vulc. infra *sessiat*. Cujac.
* Sica, βρίζα. Mss. *sicca*.
* Sicca, παραζώνιος μάχαιρα. Germ. *sica*.
Sicco, ψύγω. leg. ψύχω. Vulc. E.
Sicila, σμίλα, etc. Vide Scaligerum ad Festum in *Sicilibus*.
* Sicilium, οὐγκίας τέταρτον. Germ. *sicilicus*. Reg. *secilicum*.
* Sigillatus, ζωδιακός. leg. ζωδιωτός. Salmasius ad Hist. Aug. p. 310.
* Signum, γαυλός. Reg. *sinum, vas lactis*. Vide Gotefr. Jungermanum ad Longi Pœmenica p. 233.
Silatarus, πλανός. leg. *stlatarus*. Pontan. in Macrob. l. 6. c. 1.
* Silex, κύπειρον. Germ. κύπιρον.
* Simultas, δασμός. addit Reg. *vectigal*.
Silvanus, κρουνος. Vide Cujac. lib. 11. Observ. c. 2.
* Similatio, σκῆψις. Germ. *simulatio*.
* Simile arvum, simile agrum, ατιασορρος. Reg.
* Simissator, σιρωτὴς οἴνου, etc. Mss. *simusator*.
Simpalum, κύαθος. leg. *simpulum*. Vulc.
* Simus, cilico, σιμός. Germ. *cilito*. Reg. *simusilito, habens curvum nasum sicut caper*.
* Sine casu, ἄπτωτος, ὁ σταθερός. addit Germ. καὶ βαιός.
* Sine nundinatione, ἄνευ πραγματίας. Reg. *sine negotiatione*.
* Sine scriptore, ἀννπόγραφον. Mss. *sine scriptione*.
* Sino, mitto, βολίζω. Reg.
Sintex, βάτος. *sentis*. Cujac. E.
Sinus, κόλφος. leg. κόλπος. Vulc. E.
* Si quando, εἴποτε. Mss. *enunquam*. εἴπου, *enubi, enusquam*.
* Si quomodo, si usquam, εἴπως. Mss. *si qua, si quomodo, usquam*.
Stivo, στοιβάζω. leg. *stipo*.
Socci, ἐπικρατίδες. leg. ἰφικρατίδες. Vide Suid. et Hesych.
Socius, κοινωνὸς, εμπορια. leg. κοινωνὸς ἐμπορίας. Vulcan.
Socordia, ἀφύδευμα ὑός. leg. *socerda*. infra, *sucerda*, χοιρεία κόπρος. Herald. lib. 1. c. 8.
* Socors, ἀργός. Reg. *secors*. Germ. *socrus*.
Socrus, πένθερος, θιοτης. leg. *socrus*, πένθερος. *sodalis*, θιασώτης. Vulc.
* Sodes, φίλλατος. Germ. *sodalis*.
* Solar, δίφραξ. Germ. *soliar*. Reg. *solium*.
* Solia, βούγλωσσος. Germ. βούγλωσσον ὁ ἰχθύς.
* Solicitudo, ἀγωνία. addit Reg. *trepidatio*. ut et Germ.
* Sollicitudo, cura, φροντίς. addit Germ. *scrupea*.
Solipaga, ἡλιόκεντρις. leg. *solipunga*. Vulcan. Herald.
Solitaurilia, θυσία ἐκτὸς κριοῦ καὶ ταύρου. leg. ἐκ συὸς, κριου, etc. Scaliger ad Festum.
Solox, ἱερὸν καὶ παχυς. leg. ἔριον παχύ. Scaliger ad Festum.
Solox, ἱερὸν καὶ παχύ. leg. ἔριον παχύ. Vulc.
Somnior, μεριμνῶ. leg. *sollicitor*.

Vide Gloss. med. et inf. Lat. in *Sunnis*.

* Somniortator, *ὀνειροπόλος*. Germ. *somni potator*.

* Sonorosus, *ψοφηδεής*. Germ. *sonosus*. forte *sonorus*.

Sontius, *ἀληθής*. leg. *sonticus*. Vulc. Herald.

* Sorbicina, sorbitio, *ῥόφημα*. Germ. *sorbitium*.

* Sordidicia, *ῥυπαρία*. Germ. *sorditia*.

* . . . soria, *πιθάκνη*. Mss. *seria*.

* Spadix, *γένος δερπανου (δρεπάνου) δεναροτομον*. Germ. desunt in edit. Vide Excerpta.

Sparsio, *κρόκος ὁ ῥαινόμενος*. *spartum*, *λευκαία ἐν θεάτροις*. Salmasius ad Hist. Aug. p. 51. sic distinguendas voces vult, *sparsio*, *κρόκος ὁ ῥαινόμενος ἐν θεάτροις*, *spartum*, *λευκαία*. Vide Marsil. ad 1. Martial. Epigr.

Spartum, *λευκαία ἐν θεάτροις*. leg. *λευκαία*, uude : et in voce *sparsio*, *κρόκος ῥαινόμενος ἐν θεάτροις*. Salmasius ad Plin. p. 918.

* Spassum, adeps, pingue, *στέαρ*. Germ. pro *pingue*, habet, *adeps pinguis*. ubi Vulcan. forte *spissum*.

* Spata, *ἄορ*. Reg.

* Spathula, *σπάθη*, etc. Germ. *spatha*.

* Specio, *βλέπω*. Germ. *specto*.

* Spectatu digna, *γληνέα*. Reg.

Speculatio, *σκοπιή*. leg. *specula*. Vulc. E.

* Speculor, provideo, prospicio, *κατοπτεύω*. *inspectio*, *κατόπτευσις*. Germ. desunt in ed.

* Spernulis, contemptor, *-καταφρονητής*. abest vox *spernulis* a Germ.

* Spicula, sparus, *ἀκοντίον εἶδος*. Reg. Germ. *spiculum*.

Spilabra, *βούτομον*, *ῥάμνος*. leg. *spinalba*. Salmas. ad Plin. p. 524.

* Spina, *ἄκανθα ἀνθρώπου*, etc. Reg. addit *dumus*.

Spinæ, *ἀκάνθης*. leg. *ἄκανθαι*. Vulc. E.

* Spiratio, flatio, flatus, *πνοή*. Reg. Lat. desunt in ed. in Germ. *πνοὴ*, *mirra*.

* Splendeo, ornor, *ἀγλαΐζομαι*. *ornamentum*, *ἀγλάϊα*, *nox Græcum ornamentum*, *ἀγλαϊή*. Reg.

* Splendidus, *ἀγλαώψ*. Reg.

* Sponea occasio, *ἀφορμή*. Germ. *occasio spontea*.

* Squalentus, squalitus, *περι . . .* Germ. desunt in edit.

* Squalidus, *αὐχμηρός*. Mss. *squalis pedibus*.

Squatus, *ῥίνα*, etc. *squarus*. Cujac.

* Stabilio, *βεβαιῶ*. Mss. *stabilito*.

Stabulum, *ἱππόστασις*. leg. *ἱπποστάσιον*. Vulc. E.

Stagnea, *κασσιτερινά*. Vide Cujac. lib. 11. Observ. c. 1.

Stalis, *αρχος*. forte *colei*, *ὄρχεις*. Vulc. E.

* Stammia, *ταυτολογία*. additur in Germ. *iteratio sermonis*.

* Stationarius, manceps, *ἐπίσταθμος*, *ὁ ἡγούμενος τῆς μονῆς*. Germ. *ὁ τῆς καταμονῆς ἡγούμενος*.

* Stator, *ὀρθώσιος*. Reg. Germ.

Statua, *σταμένα*. leg. *statuta*, *ἑστα-μένα*. Vulc.

Statuliber, *ἐλεύθερος χρόνῳ κατὰ διαθήκην ἀφεθείς*. pro *χρόνῳ*, leg. *ὅρῳ*. Scaliger ad Festum.

Statuliberum, *επικεκαμένη τὴν ἐλευθερίαν*. leg. *statulibera*, *ἐπικεκταμένη*, etc. Vulc.

* Stavarius, *ὀρθοστάτης*. Lat. abest a Germ. leg. *statarius*. Cujac. Vulc.

Stentinæ, *ἔντερα*. leg. *intestina*. E.

* Stellionatus, *κακοῦργος*. leg. *stellionator*. Menag.

Steria, *ὅρμαθος*. leg. *seria*. Salmasius ad Inscript. Herod. p. 15. et ad Plin. p. 809.

* Stiba, *ἐχέτλη*. Reg. *stiva*.

* Stipes sodalium. Germ. *hæc stips*, etc.

Stipulum, stipula, etc. *καλάμη*. Germ. *stipulus*.

Stlactarius, *ἐργομῶκος*. leg. *stlatarius*. Vulc.

Stlatta, *πειρατικον σκάφους εἶδος*. leg. *stlata*.

Stlipes, *δικαιαρχαι*. leg. *stlites*, *δίκαι*, *ἀρχαίως*. Vulc.

Stludio, *χαμονακιον*. leg. *χαμούλκιον*. Vulc.

* Strangulatio, suffocatio, *ἄγξις*. Germ. *suggillatio*. abest a Reg.

* Strantum, jugum, *ζύγωμα πλοίου*. sic etiam Germ. leg. *transtrum*.

* Strata tecta, *κατακέραμα*. Germ. *sartatecta*.

Stratra, *ἐπιιππιον*. leg. *stratura*, *ἐφίππιον*. E.

Strautum, *θήκη δερματίνη βελῶν*. pro *scrautum*. Vide Salmas. ad Plin. p. 371.

Strenua, *εὐαρχισμὸς*, *θαλλός*. leg. *strena*. Casaubon. ad Sueton. in Tiberio c. 36.

* Strepito, *κομπῶ*. Germ. *crepito*.

Strepus, *προπωτήρ*. leg. *stropus*. Scaliger ad Fest. in hac voce.

Striclata, *ξυστρωτά*. leg. *striata*. Vulc.

* Stricto, vado, *ξύω*. Germ. *strigo*.

Striga, *λωστρυγων*. leg. *λαιστρυγών*. Vulc.

* Strigilarius, *ξυστροποιός*. Germ. *strigiliarius*.

* Strigmentum, rasura, *ἀπόσμηγμα*. Reg. *stramentum*.

* Strigmentum, *γλοιός*. addit Reg. *sordes*.

* Strobo, *γῦρος ἀμπέλου*. Germ. *scrobe*. addit Reg. *girus*, *circulus*, *ambitus*.

Strundius, sive struntus, *σπέλεθος*. leg. *truncus*, *στέλεχος*. Vulc. alii nihil mutandum volunt. Vide Salmas. et Scaliger. ad Catalecta p. 204.

Strunus, *ψὰρ*, *τὸ ὄρνεον*. Germ. *strunnus*, *sturnus*.

* Strurus, scalmus, *σκαλμός*. Germ. *scurrus*.

Stumbulum, *κέντρον*. leg. *stimulus*. Vulc. E.

Stuppa, *κάνναβις*, *στυβης*. leg. *στύπη*. Vulc. Herald.

Suadena, *σφύραινα*, leg. *sudena*. Salmasius ad Plin. p. 231.

* Subcidaneum, *ἀποκόψιμον*. Germ. *succidaneum*.

* Subditas, pigneratio, *ἐνεχυριασμός*. Germ. *subtas*.

Subflamen, *τροχῶν ἀγκύριον*, etc. *suffulmen*. Salm. ad Plin. p. 233.

Subjecta, *ὑπωταγέντα*. *ὑποταγέντα*. Vulc.

* Subigito, *προσβάλλω γυναικί*. Germ. *subigo*.

Sublones, *ὄρυγες θηλια ἐργαλιατα*. l. *ὄρυγες θήλεαι*, *ἐργαλεῖα*. Vulc.

* Subluculus, *ὑποσκότεινος*. Germ. *sublutulus*. sic in *ὑπόμαυρος*.

* Sub mane, *ἀποπρωί*. Germ. *sub manu*.

* Submersus, *ὑποβρύχιος*. Germ. *summersus impessum*.

Submisso, *ὑπογογγύζω*. Germ. *summisso*. leg. *submusso*, vel *summusso*.

* Subnixus est, innititur, Germ. *enititur*.

Subornatus, *ὑπόβλητος*, *ἐπιποδες*, leg. *subornatus*, *ὑπόβλητος*. *suboles*, *ἐπίπαιδες*. Vulc.

* Subraco, subala, *μάλη ἀνθρώπου*, abest vox *subraco* in Germ. leg. *subhircus*.

Subrucciones, *ὑποραφαί*. leg. *substructiones*. Salmasius ad Hist. Aug. p. 378. *subsutiones*. Vulc.

Subrugo, *ὑπορύσσω*. forte *subrunco*. Vulc.

Subrunda, *ὑπόστεγον*. leg. *subgrunda*.

* Substantia, facultas, *ὑπόστασις*. addit Germ. *bona*, *fortuna*.

Substillum, *ἐνοχὴ ὄμβρου*. ex Glossis aliis Mss. vide *Substillum*.

Substio, *ἐπικάλυμμα*. infra *subsutio* scribitur *ὑποκάλυμμα*, *ὑποραφή*. Cujac. Vulc. at Salmasius p. 378. Hist. Aug. *substructio*, ut et rursum in *Subrucciones*.

Substio, *ὑποκύλαμμα*. *subsutio* infra Cujac.

* Subvellamen, *ὑποκοίλιον προβάτου*. Germ. *subvellaneum*.

Subvicula, *ὑποδύτης*. leg. *subucula*. Vulc.

Subula, *ὑπήτιον*. leg. *ὀπήτιον*, ut alibi. Vulc.

Succidum, *ἐνδυκαζον*. forte *ἐνρυπαρὸν*, vel *ἔριον οἰσιπηρόν*. Vulc. E. at hæc vox usurpatur de potionibus.

* Succumbo, *ὑπανακλίνω*, *ὑπανακλίνομαι*. Mss. *succubo*.

* Succina lana, *ἄπλυτον ἔριον*. Reg. *sucida*.

* Sucus, *χυλός*. Germ. *succus*.

* Suffero, sufficio, *ἀντικαθίστημαι*. Mss. *suffecto*, *sufficio*.

* Suffingilo, *ὑπαλέγω*. Reg.

Suffocatio, *συναγεθη*. leg. *συνάγχη*.

* Suffragus, *ἰγνύς*, *τὸ ὑπὸ τὸ γόνυ μέρος*. Germ. *ιγνυα το οπιθεντος αμπτομενον του γανατος*.

Suffrago, *συμλαμβάνομαι*. Germ. *suffragor*.

* Suffrago, *προΐσταμαι*. Germ. *suffragor*.

* Suffragino, *αγκυλοκτόμπω*. Reg. *ἀγκυλοκτοπῶ*.

Suffuderit, *επισκιλισοι*. leg. *ἐπικλίσοι*. Vulc.

* Suffultus, *ὑπεστηριγμένος*. Germ. *effultus*.

* Suga, *βδέλλα*. Germ. *fuga*. Reg. *βδέλα χερσέα*, *hirudo*.

* *Σύγκλειδες*. additur in Germ. *οἱ ἐκ πολλῶν συλλεγέντες τόπων*.

* Suggella, *ὑπώπιον*. suggellatio, *ὑποπιασμός*. Germ. *suggilla*, *suggillatio*. Reg. *sugilla*, *sugillatio*.

* Suggestio, *ὑποβολή*, *ἢ πρὸς ἄρχοντα*, *ἢ βασιλέα γινομένη ἀναφορά*, *ἤτοι διδασκαλία*. Ita Germ.

Suggestum, βῆμα, ὕφος. leg. *suggestus, -ῦψος.* Salmasius ad Tertull. de Pallio p. 246.

* Suggranda, ψιλοκέραμον. Germ. *suggarunda.* Reg. *sugrunda.*

Suit, ἤπαται. leg. ἥπαται. Herald. Vulc.

* Sulphurium, θεάφιον. Germ. *sulpurium.* θέαφος, *sulpor.*

Sulpor vivum, θεῖον ἄπορον. leg. *sulfor,* vel *sulfur.*

* Summatim, carptim, ἀκροθιγῶς. ακρεφνῶς. Reg.

* Summeiolus, ἐνουρητής. Germ. desunt in edit.

Summus, ἀρχιραβδοῦχος. adde *lictor.* Cujac.

* Suo, cusio, περιράπτω. Germ. *ovo, cuspo.* Reg. *cuspo, obsuo.*

Supalta, κεκασσυμένα. leg. *suppacta.* Casaubon. ad Theophr. Character. p. 147.

Superalia, ἐπενδύτις. leg. *superaria,* ut alibi. Vide Casaubon. epist. 20.

Superavit, ἐφλέγμαινεν, etc. leg. *suppuravit.* Salmas. ad Tertull. de Pallio p. 435. Herald.

* Superbus, virilis, ἀγήνορ. *superbia, virilitas,* ἀγηνορία. Reg.

* Superbus, supervacundus, ὑπέρογκος, ὑπερήφανος. Germ. *superbus, superba.*

Superficium, ἀνώγιον. Germ. *superficiem.*

* Superficium, ἐποικοδόμημα. Reg. *superædificium.*

Supernis, desuper, ἄνωθεν. Mss. *superius.*

* Superstitium, religio, ritus, θρησκεία. Germ. *superstitio, religiositas.*

* Supervacuum, inane, μάταιον. Germ. *supervacaneum.*

* Supplanto, ὑποσκελίζω. add. Reg. *dejicio luctando, dando tibiam more Britonum.*

* Supposititius, subditius, ὑποβολιμαῖος. addit Germ. *subditivus.*

* Suppuro, φλεγμαίνω. Germ. *stuppero, stupporo.* φλεγμονή, *tumor, stupperatio.* Reg. φλεγμαίνω, *stupore langueo, tumesco ex languore.*

Supræ, κνῆμαι. leg. *suræ.* Vulc.

Supra fas, ὑπὲρ τὸ θεων. leg. τὸ θεῖον. Vulc.

* Suprapostes, superius limen, ὑπερουνος. sic in Germ. desunt in edit.

Supsitæ, θυμιάσεις. forte *suffitus.* Vulc.

* Surrectio, ἔγερσις. Germ. *resurrectio.*

Suscipiendæ, ἀναλημφθείσης. leg. ἀναληφθείσης. Vulc.

Suso, supra, super, ἄνω. Germ. *supra superficiem.*

* Suspirium, δύσπνοια. additur in Germ. *suspirio.*

Suspendit, κρεμνᾶ. leg. κρεμᾶ. Vulc.

* Suspino, opifico, χειρουργῶ. abest in Germ. vox *suspino.*

Sustellose, πανούργως. *sutelose.* Cujac. Vulc.

Sustemt, ὑπομένει. leg. *sustinet.* Vulc.

* Susum versum, πρὸς τὰ ἄνω. Mss. *sursum versum.*

* Subtegmen, trama, κρόκη. Germ. *subtemen.*

Sutile, πανοῦργον, ιρτον. leg. εἰρτὸν, vel ῥαπτόν. Vulc. Herald.

* Suto, δέρματα ῥάπτω. Germ. *suo.* Reg. δερματοράπτω.

T.

* Tabulum, ἰκρίον. Reg. add. *instrumentum cum quo cruciabantur martyres.*

Tacte, πάγκακος. forte *tecte,* παγκάκως. Vulc.

* Tædium, ἀκήδια. Germ. abest ab edito.

Tæniosus, κιριατης. leg. κειριάτης. Salmasius ad Hist. Aug. p. 347.

* Talatrum, κόνδυλος ποδὸς ἢ χειρός. Germ. *talarium.*

Talpa, γεωριθιθες. leg. γεώρυχος. Vulc. E.

Tolarius, πλεονοτρόφος. leg. *torarius,* ὠλενοτρόφος. Salmas. ad Plin. p. 40.

* Tamen quoque, ἔμπης. Reg.

Tapidus, τάπις ψιλή. leg. *tapetus,* τάπις, ψιλή. Scaliger ad Festum.

* Tavo, puteo, σήπω. Germ. *tabeo, putreo.*

* Taxus, lauria andrum. Germ. *lauriendrum.*

* . . . teale, περιστόμιον τοῦ φρέατος. leg. *puteale.*

Tectum, κεραμός. leg. κεραμίς. Vulc. E.

* Teges, terratoria, macta, ψίαθος. Germ. *teges, tegestratoria matta.* forte *teges stratoria,* quæ humi sternitur.

* Tegestas, καλυπτήρια. Ita etiam Germ. Vulc. legit *tegetes.*

* Tegimen, σκέπασμα ἐπὶ στέγης. Ita in Germ. ubi edit. *tegmentum, intectamentum.*

Telamo, αγλαστοορος. leg. Ἄτλας, τὸ ὄρος. Meursius ad Arnob. p. 56. Vulc.

* Tellum, ἀκόντιον. Germ. Reg. *telum.*

* Temo, plerum, armamentum, ῥυμὸς ἁμάξης. Reg. *temo currus, armamentum.* Germ. *temo, prælum, armamentum.*

* Tempore, opportune, εὐκαίρως. Germ. *in tempore.*

* Temporius, ἐνωρότερον. Mss. *temperius.*

Tendicula, -ἀφάκη. sed ἀφάκη est *lenticula.* Vulc.

* Tentigo, ἐπιθυμητὴς ἀσελγείας. Germ. ἐπιθυμὴ τῆς ἀσελγίας.

* Tenue Babylonicum, ψιλόν. distingue, *tenue, Babylonicum.* Salmas. ad Plin. p. 519.

* Tergorium, ἐκμαγεῖον. ita Germ. forte *tersorium.*

* Terminalia, ὁδῶν διάκρισις. Germ. *terminales.*

Terminalia, οποντησια. ὀροθεσία. Cujac. E.

* Terræmalum, ἀριστολοχία, βοτάνη. Germ. *terrenalium.* Reg. *terrenalum.*

* Terrenus, γεώδης. addit Reg. *terrosus.*

Terrester, ἀπόγαιος. *aterra.* Cujac. E.

* Terreum, ἐπίγειον. Mss. *terrenum.*

* Territorium, περίχωρος. Cujac.

* Terro, territo, πτοῶ. Germ. *terreo.* Ita in πτύρω.

* Tesselarius, tesselator, ψηφοθέτης. Germ. *testelarius, testelator.* et ψηφολογία, *testellatus, pavimentum.* ψηφολογῶ, *testello.*

Tessera, κάλαμος. χαραμιν. leg. χαρακίας. Vulc.

* Testamentum, testatio, μαρτυρία. Germ. *testimonium.* Reg. *testatus, testimonium.*

Teter, συχαντός. leg. σικχαντός.

Textrinum, γιρδοποιόν. leg. γερδοποιόν. Vide in γέρδιος. et Gloss. Meursii.

* Thumum, θύμον. Germ. *thymum.*

* Tibiarius, αὐλοποιός. Reg. *tibicinarius.*

* Tignum, vel cursus galeæ, μεσόδμη. Reg.

Tilia, φιλικα κρονως. leg. φιλύρα, κρόμνον. Vulc.

Timulus, ἐφυδρὶς, etc. Vide Scaligerum ad Fest. in *Tipulla.*

* Tinctura, infectus, infectio, βαφή. Germ. *tinctura, infectio, offectio.*

* Tingo coria, βυρσοδεψέω. Reg.

* Tiniata, robico, βρῶσις ἢ σῆφος. Ms. *tinia, rubigo,* βρῶσις ἡ ἀπὸ σκωλήκων η τουσητων. Reg. *tinea.*

* Titiunculus, κεγχρὶς, εἶδος ἱέρακος μικροῦ. Germ. *tutiunculus.* videtur leg. *pipiunculus.* Vide Gl. Isid.

* Titulus, scriptio, στηλογραφία. Germ. *tituli inscriptio.*

Tolarius, πλεονοτρόφος. forte *pullarius,* πωλοτρόφος. Vulc.

* Tolleno, ciconia, κηλώνιον. Germ. *tellonia.*

* Toniptabilis, βρονταῖος. Reg. *tonitruabilis.* Germ. *tonitrabilis.*

* Tonsa, remus, κώπη. additur in Germ. *marmora tonsæ.*

* Tonitruum, βρῶμος. Reg. an βροντή. Ibid. βρόμος, *crepitans ignis, rumor ignis.*

Torale, περίκλεινον. leg. περίκλινον.

Toranus, ωλενος τροφος. leg. ὠλενοτρόφος. Vulc. Priorius leg. *toranius,* vel *torarius,* ὠλενοτρόφος, vel potius, ὠλενοστρόφος. Vide Salmasium ad Plin. p. 40.

Tormen, κολουνειον. forte κώλου ἀνία. Vulc.

* Tormentum, tortus, βάσανος. Germ. *torquimentum.*

Tornata, τορευτά. leg. τορνευτά. Salmas. ad Plin. p. 1045.

* Torquilla, τροχιλία. Mss. τροχιλέα.

* Tostatum, κάτοπτον, τὸ πολυέψητον. Germ. κάτοπτον, τὸ πάνυ ὠπτημένον, *contostum.*

* Torvus, καταπληκτικός. Germ. *torbus.*

Trachidii, τραγωδοί. *tragœdi.* E.

Tracta, ἑλκύσματα. Vide Scaliger. ad Catalecta p. 316.

* Tractatus, ἁφή. Mss. *hic tactus, tractatus.*

Traduco, κεστρὸς, ὄχημα δίχα τροχῶν. leg. *tragula.* Salmas. ad Plin. p. 231. forte *trahea.* Vulc.

Trafan, τριχέα. *trafax.* Cujac.

* Trahe, χαμοῦλκος. Mss. *trahea.* leg. *traha.*

* Trames, semita, τρίβος, ἡ ὁδός. Germ. *trema.*

Transmarina latio, διαπόντιος διωρεια. forte *transmarina itio,* διαπόντιος πορεία. Vulc.

Tranquilla, ἀλκυὼν, αρχ. γαλήνη. pro ἀρχαϊκῶς. Vulc.

* Trementura, ebrietas, μέθη. Germ. *temetura.*
Trepido, πτοοῦμαι υπονους. leg. ὑπὸ δέους. Vulc.
Trepallos, πρίαπος. Vide Scaliger. ad Catalecta p. 211.
Tres, τειη, τρεῖς. leg. *ter*, τρίς. *tres*, τρεῖς. Vulc.
* Tribe, ὕδνα. Germ. *tubera, singulare non habet.*
* Tribulis, φυλέτης. Tribus, φυλή. Germ. *tribulus*, et *hic tribulus.*
Tribuo, tinnero, ὀνοκρόταλον. Vide Scaligerum ad Festum in *Truo.*
Tricodatum, τρίτομον. alibi *tricotadum.*
Tricosus, ἀχρεῖος, ἔκλυτος, λαγγωνδυς. leg. λαγγὼν, ἀηδής. Vulc. Vide Salmas. ad Hist. Aug. p. 102.
* Trifilum, gemmarium, τρίλινον, etc. Germ. *gemmarum.*
* Triher, tribula, τρίβολος. Germ. *taher.* forte *traha*, vel *trahea*, inquit Jungermanus ad Longi Pœmenica p. 231. 232.
Trimorma, trimormus, τρίμορφος. Mss. *trinorma, triformis.*
* Trinna, triennium, τριετία. Germ. *trima.* mox τριετὴς, *trimus*, pro *trinnus.*
* Trinua, pulex, ψύλλα. Germ. *truma.*
* Trivolus, ιδος (pro εἰδος) ἀκάνθης. ἴδος δεναρου, *scler.* ἴδος ἱερέως, *dialis, saluis.* Germ. absunt ab edit.
Troito, χειρίζω, ψηλαφῶ. leg. *tracto.* Vulc.
Trullaria, ζωμάρυστρον. Vide Casaub. ad Theophr. Charact. p. 221.
Trumæ, παρωτίδες. alibi *strumæ.* E.
Trumen, τρύχος, τριχινοσεν. forte τρύφος ταριχηνόν. Vulc.
* Trunca, ἀποτετμημένη. Germ. *truncata.*
Trusulus, ὁ ἐν μικρῷ παχύς. pro *turusulus*, vel *torosulus.* Th. Marsil. ad Persium p. 33.
Tubera, κολούδια. leg. κολόϋδνα. Vulc.
Tugurium, στερεῶ, etc. leg. *tuto.* Vulc.
Tulutanus, βαδιστής. leg. *tulutarius*, vel *tolutarius.* Vulc.
* Tumidus, ὀγκώλης. sic Germ. ὀγκώδης leg. Vulc.
Tumor, οιδητης, οἴδησις. leg. οἴδημα. Vulc.
Tumuli, τύμβοι, τυμβα σορδιλα. leg. τύμβοι, σωροὶ γῆς. Salmas. ad Hist. Aug. p. 439.
* Tuo, contemplor, etc. Germ. *tueor.*
Turabulum, λιβανωτόν. leg. *turibulum.* Vulc. E.
* Turba, συρφετός. Mss. *rutuba.*
Tusillæ, παρίσθμια. leg. *tonsillæ.* E.
Tuspolline, μάννᾳ. leg. *turis polline.* E.
Tuta, ἀνενοχαντα. leg. ἀνενόχλητα. Vulc.

V.

VACCA, μελητητικὸς αὐλός. *vasca.* Cujac.
* Vaccinia. δαμάλιον. Mss. *vaccina.*
Vacillant, λεχανίζουσι, etc. λαχανίζουσι. Casaubon. ad Sueton. in Aug. c. 87.
* Vacillum, πυραμή. Mss. *vatillum.*
* Vado, βλώσκω. ingredior, καταβλώσκω. Reg.
Vænaliciarius, σαματέμπορος. *vænalicius.* Salm. ad Plin. p. 273.
Væsanus, ηαδεστης. leg. μανιώδης.
Vagabundus, περιχαρής. Cuj. malim *lætabundus.*
Vagerassin, σποράδην. leg. *vage, sparsim.*
* Vagus, vag. . . . ῥέμβος. Germ. *vagator.*
Valle, στενόν. leg. στενῷ. Vulc.
Vallis, φάραγξ, καὶ κουλαδες. leg. κοιλάς. Vulc.
Valnus, φάλαγξ, χαράδρα. leg. *vallis*, φάραγξ. Vulc.
Valvæ, θύρας διπιωτας. leg. δίπτυχας. Vulc.
* Valuca, χρυσίου, etc. Germ. *balluca.*
* Vambal, ψελλιστής. Germ. *balbatio.* leg. *bambalo.*
* Vanæ gloriæ, κενόδοξος. Reg. *vanegloriosus.*
Vaniloqua, ματαιολογει. leg. ματαιόλογα. Vulc.
* Vanio, vanno, βράσσω, etc. Germ. *vanno, vanio.* Reg. *bullio, vanno, vannio.*
* Vannuo, vanno, λειχνίζω. Germ. *vannio.* Reg. *vanno, vannio.*
Varguus, βλεσός. leg. *valgus.* Vulc.
* Varicatio, δισταγμός. Reg. *variatio.*
* Varietas, pulcritudo, γλαφυρία. Reg.
Varius, ἴονθος, σκαμβὸς, ποικίλος. leg. *varus*, ἴονθος, σκαμβός. *varius*, ποικίλος. Vulc.
Varix, κρισός. leg. κρισσός. Vulc. E.
* Varus, δρίλλος. Germ. *verrus.*
Vartivus, στρεβλός. leg. *vatinius.* Vulc.
* Vasanus, ἀκράχολος. Mss. *vesanus*, et *vesania.*
* Vascelium, σκενάριον. Germ. *vascellum, vasculum.*
* Vas vinarium, cyatus, βικός. vicus, βῖκος. Reg. occurrunt in Excerptis.
Vatilum, πουραμμη. leg. *vatillum*, πυράμμη. Vulc.
* Ubalbalia, χολάδες, τὰ ἔντερα. Germ. *vubalia.*
* Ubere, abunde, ἄφθονον. *ubertim.* Germ.
* Ubijubi, ἔνθα ἄν. Germ. *ubi ubi.*
* Udo, humecto, deluo, madeo, pluo, βρέχω. Ita Germ.
* Vecassua, πέταυρον. Reg. deest vox Lat. in Germ.
* Vectigalium, τελώνιον. Germ. *vectigal.*
* Vectura, φόρεθρον, μισθὸς τοῦ ζώου. Ita Germ.
* Vehementia, stupor, ἄγημα. Reg.
* Vellatio, titillatio, γαγγαλισμός. sic in Germ. *vellicatio* legendum putat Cujac.
* Vendicium, defensio, ἐκδίκησις. Germ. *vindicium.*
Venefica, φαρμακουγννη. leg. φαρμακὸς γυνή. Vulc.
Venerabilis, προσμηνηταιος. leg. προσνεμητέος. Vulc.
* Veniæ, ὕμνοι ἐπὶ τῶν νεκρῶν. Germ. ὕμνοι ἐπὶ τοῖς κεκροις, *næniæ, singulare non habent.*
* Venor, act. ἀγρεύω. ἀγρεύομαι, *venor, passive.* Reg.
Ventilare, γυνάζεσθαι. leg. γυμνάζεσθαι. E.
Ventilat, πιτνει. leg. πνεῖ. Vulc.
Ventralis, κοιλιόδεσμος, φοῦνδα. Vide Salmas. ad Hist. Aug. p. 153. et Gloss. Meursii.
Verbena, θαλλια. leg. θαλλία. Vulc.
* Verbenæ, κλῶνες, τὰ ἄκρα τῶν δένδρων. Germ. *verbanæ*, κλῶνες τα ακρων κλαβων. forte τὰ ἄκρα τῶν κλάδων.
Verbenna, terra proscissa aratro, etc. leg. *veruactum.* Vulc.
Verbeticina, προβάτειον. leg. *vervecina.*
* Verebio, κολοβῶ. Germ. *urebio.* Reg. *brebio.*
Veredo, ικαας τυχων. forte εἰκαῖος, τυχών. Vulc.
Veriolæ, ψελιαι. leg. *viriolæ*, ψέλια. Vulc. E.
* Veriora, lolium, ζιζάνιον. Germ. *viriola.*
* Vermicula, κόκκος. Germ. *vermicla.*
Vermiculi, βαλάνοι ἐπὶ τοῦ κλείθρου, οβελίσκοι. leg. *veruculi.* Salmasius ad Hist. Aug. p. 393.
* Verminatum, σκωλίασις. Germ. *vermiculatum.*
* Verna, ἐαρινὴ τροπή. desunt Lat. in Germ. Vulc. legit *verna solis conversio.*
Verpa, δρεμη. forte *verpus*, λειποδερμος. Vulc. E.
* Verpus, δρίλλος. leg. δριλος. Salmasius ad Hist. Aug. p. 129.
* Verro, aufero, perfero, fero, ἀποφέρω. Germ. *refero.* Reg. desunt in edit.
* Verruca, ἀκροχορδάνη. *varica.* Reg.
* Versiculum, στιχίδιον. Germ. *versiculus.*
* Versum, usque, ἄχρις. Reg. *versus, usque.*
* Versutus, perversus, διεστραμμένος. Mss. *perversor.*
* Verticulum, σπονδύλον. Germ. *verticillum.*
* Vertonica, κεστός. emendat Salmasius, cui accedit Rigaltius ad Onosandrum, *ven. tunica*, id est *veneris tunica:* nisi, inquit idem Rigaltius, legendum sit *vettonica*, κεστρὸς, de qua herba ac voce egit Antonius Musa.
* Verus, verax, ἀληθής. Reg. *verus, vera.*
Vesces, ὀλιγόσιτος. leg. *vescus*, ut paulo post. E.
Vesciliæ, χαῖται φρυγος. leg. *quisquiliæ*, χαῖται φρυγάνων. Vulc. ex Charisio.
Vespillo, νεκροθάπτης. Germ. *vispillio. vispillo* legit Scaliger ad Catalecta p. 314.
Vestia, ἑστία. leg. *vesta.* E.
Vestalia, θεριαι. leg. ἑστίαι. E.
* Vestis rubra, βάδδι. Reg.
* Veterivallus, παλαιοράφος. Germ. *veteramentarius, sutrivallus.*
* Veternosus, uvidus, ὑδρωπικός. Germ. *erniosus.*
* Veternum, -ὕδρωψ. Germ. *ernia.*
* Vetro, invetro, invetresco, παλαιῶ. Germ. *vetero, invetero, inveteraseo.*
Ursus, ἄρκτος κλιαρικος. leg. καὶ ἄρκος. Vulc. E.
* Urus, κάνθος τροχοῦ. ita Germ. *vitus* leg. Vulc.

Viaculus, ὁδῶν ἐπιμελητής. leg. *viocurus.*
Vibrucæ, τρίχες ῥινός. Fest. in *Vibrissa.*
* Vicarius, δοῦλος. addit Reg. *callo,* seu *calo.*
* Vicinus, affinis, ἀγχιτέρμων. Reg.
* Vicium, minus, ἧττον. Germ. habet *parum.*
* Victimo, immolo. Sic in Germ.
* Victorialis Germ. *victoralis.*
* hæc Victualia, singulare non habet, γυμνασίαι τῶν μονομάχων. Germ. *hæc vactualia.* Reg. *vectualia.* sed leg. *battualia.*
Victus, paraliticus, debilis, παραλυτικός. Ita etiam Germ. *victus,* legit Cujac.
* Viscarius, ἰξευτής. Germ. *viscator.*
* Victor, ὑσιοπλόκος. Germ. *vitor.*
Vigilanda, φροντισταις. leg. φροντιστέα.
* Vigilicius, ἄγρυπνος. Germ. *vigilans.*
* Vigilium, ἀγρυπνία. Germ. *pervigilium.*
* Vigrino, παρθενεύω. Germ. *virgino.* Vide Gloss. med. Lat.
* Vigrinula, παρθενισκάριον. Germ. *virguncula.*
* Vilior, irasco, χολῶ. Germ. *irascor, bilior.*
* Villula, ἐποίκιον. add. Reg. *casselum,* f. *castellum.*
* Vilo, adnihilo, ἐντελίζω. Germ. *vilio.*
* Vinarius, ὑπολήνιον. Germ. *lacus vinarius.*
* Vindictor, defensor, ἔκδικος. Mss. *vindex.*
Vindigestæ, τὰ ἐν ἀμφισβητήσει πράγματα. l. *vindiciæ.* Vide Fest. E.
* Viniperum, βαυκίς. Reg. *juniperum.*
Vinitor, ἀμπελών. leg. *vinetum.* Vulc. E.
* Violentia, βία. Germ. *plurale non habet.*
Virginalia, παρθένια. In Gloss. Mss. παρθένεια.
* Viridarium, ἀνθεών. Germ. *viridiarium.* Vide Gloss. ad Script. med. et inf. Lat. Ita infra, ubi, ἀνθὼν ὁ τόπος.
* Viridarium, ἀνθών. Reg. *viridarius.* Germ. *hoc viridarium.*
* Virido, ἀνθῶ. Lat. abest a Mss.
* Virilis, fortis, ἀνδρεῖος. Germ. addit *viriosus.*
Virilis, ἴσον, κατὰ ἀναλογίαν. forte *viritim.* Vulc.
Virtica marina, σκαλαμη. leg. *urtica marina,* σκαλάφη. Vulc.
* Virus, ἰτρύς. Germ. *vitis,* ἴτις.
* Vissium, βδέσμα. Germ. *visio.* Reg. *vissium, bissium.* Mox βδέω, *viso.* Reg. *bisso, pedo.*
Vistrigilium, σφραγιδοφύλαξ. l. *custos sigilli.* Vulc.
Vita, λωμα. forte *vitta,* λῶρον. E.
* Vitium tibi duco, καταγινώσκω σου. sic Germ. *dico.* Cujac.
Vitlina, μόσχιον. l. *vitulina,* μόσχειον κρέας. Vulc. E.
* Vitrum, vitreus, ὕαλος. Germ. *vitreum, vitreus.*
Vituligo, αλωπηκεα. leg. ἀλωπεκία.
* Vituiuen, ἄσφαλτος. Mss. *hoc tutamen.*
* Vituperator, male loquax, κακοθελής. Germ. desunt. in edit.
* Vivibilis, βιωτός. *vita,* βιωτός. virtus corporis, βιοτός. vita donatus, βιόδωρος. Reg.
* Vivifica, vimex, libor, μώλωψ. Germ. *juncus, vimen, bibex.* Reg. desunt in edit.
* Ujusmodis, τοιουτοτρόπως. Germ. *hujuscemodi.*
* Vivula, ζῶσα. Germ. *vuivula.*
* Ultronius, ἄσμενος. Germ. *ultroneus.*
Umbilicus, ὄμφαλος ἀσπίδος, τηβέννης. leg. ἢ τηβέννης. Vulc.
* Umerum, ὦμος. Germ. *humerus.*
* Umilor, interpello, προσπίπτω. Germ. *humilior.*
* Ummo, ὀμφαλὸς ἀσπίδος. Germ. *umvo.* seu *umbo.*
Unia, μία, καὶ ἅμα. leg. *una.*
* Unicornus, μονόκερως. Germ. *unicornuus.*
Ungueumparis, μυρεψός. leg. *unguentarius,* vel *unguentiparus.* Vulc. Cujac.
Uniones, κακουβαι. leg. μονόκοκκα. est *unio* cepæ species, *Marsica* etiam dicta, quam nostri inde *oignons* vocant. Vide Columellam lib. 12. c. 10. et Salm. ad Plin. p. 1167. ad Hist. Aug. p. 329.
Universum, ὁμοθυμαδόν. leg. *universim.* Vulc.
* Vocatorium, κλητικόν. Germ. *citatorium.*
* Voce, βῶκες, ἰχθύες. sic etiam Germ. at Reg. *toce pisces sunt.* infra, βὼξ, *piscis habens magnum ventrem.* Cujac. leg. *bogus.*
* Vociferarius, φωνασκητής. sic etiam Germ. leg. *vocipararius.* Salm. ad Tert. de Pallio p. 439.
Vocissimus, ἠχώ. *vocis simius.* Vulc. *vocis sonus.* Meurs.
* Voclura, ἐλέφας. *bos luca,* legendum pridem monuere Lipsius, Delrius, et alii.
Volumen, ιλυς. leg. εἰλὺς, vel εἴλυμα. Vulc. E.
* Volutarium, κύλινδρος. Mss. *volutabrum.*
* Vomica, papula, ἀπόστημα. Germ. *hæc ex tumido vomica. hæc panicula.* Reg. *vomica, panicula.*
* Vomo, ἐμῶ, τὸ ἐξερῶ. Germ. ἐμῶ, περὶ ἐμαυτοῦ.
* Urbatio, circumductio, περιχάραξις. Germ. *circumductio, urbatus, orbs.*
* Urinator, δύτης. addit Reg. *mergus.*
Uror, βοὺς γερμανός. leg. *urus.* Vulc.
Urtica marina, ἀσκαλάφη. leg. σκαλάφη. Vulc.
Uruca, λαχάνων καπή. Germ. *urtica.*
Urus bos silve. Mss. *silvester.* Reg. add. *bufalus.*
Usitata, ἀπὸ χρήσεως. Mss. desunt in edit.
Uspinio, νεκροδότης. leg. *vespillo,* νεκροθάπτης. Vulc.
Usterna, bustuarium, καῦσις νεκρῶν. Germ. *ustrena,* leg. *ustrina.*
Usurpatioui, πταίσμασιν. leg. σφετερίσματι. Vulc.
* Usurula, το αρύδιον. Germ. τοκαρίδιον.
Ususfructus, χρῆσις καρπία. leg. ἐπικαρπίας. Vulc.
* Uter, utris, follis, ἀσκός. Mss. *uter, utris, utreus, follis.*
Utpute, ὅτε δή. Mss. *utpote.*
* Utrino, βυθίζω. Germ. *urino.*
* Uttum, infusura, τρίμμα προσφαγίου. Germ. *vivitum.* Reg. *bibitum.*
Vulnerarius, μοιλπολης. leg. μολγοπώλης. Vulc. E.
Vulnus, δλειμα. leg. τραυμα. Vulc. E.
* Vulsus, διάσπασις. Reg. *vulsus, divulsio.*
* Vultur, γύψ. Germ. *vultor, hoc vultorium.*
Vulturnus, εὖρος. οὔριος. Cujac. E.
Vultus, εἶδος ὄψεος. leg. εἶδος, ὄψις. Vulc.
* Vultus, aspectus, aperientia, βλέπος. Reg.
* Vurdo, ἡμίονος. Germ. *burdo.*
* Uxor marita, Germ. *maritata.* Reg. *nupta.*
Uxoriosus, ὁ τὴν ἰδίαν γυναῖκα φιλῶν. quidam emendant, ὁ λίαν τὴν γυναῖκα φιλῶν. at Eust. Swartius l. 1. Analect. c. 8. nihil mutandum contendit.

Z.

Zizipha, σιρικά. Germ. *Zizifa.*

THESAURUS

UTRIUSQUE LINGUÆ,

Hoc est

PHILOXENI,

Aliorumque veterum Authorum

GLOSSARIA LATINO-GRÆCA & GRÆCO-LATINA.

ISIDORI GLOSSÆ LATINÆ.

VETERES GRAMMATICI LATINI & GRÆCI,

Qui de proprietate et differentiis Vocabulorum utriusque linguæ scripserunt.

Edita omnia atque recognita studio et opera

BONAVENTURÆ VULCANII Brugensis.

Cum ejusdem NOTIS,

In quibus innumeræ Compilatorum et Scribarum Mendæ corriguntur; Plurimi etiam Veterum Authorum Loci emendantur atque illustrantur.

Pleniorem eorum, quæ hoc opere continentur, Indicem pagina ab hinc septima repræsentat.

LUGDUNI BATAVORUM

Excudebat Joannes Patius. An. cIↃ. IↃ. c.

ILLUSTRIBUS POTENTIBUSQUE DOMINIS,

EQUESTRI ORDINI, NOBILITATI, CIVITATIBUS:

ORDINIBUS HOLLANDIÆ ET WESTFRISIÆ.

THESAURUM hunc utriusque linguæ, hoc est PHILOXENI (ita enim ipse se versibus hisce qui in codice Ms. leguntur appellat: *Τοιοῦτο δῶρον τῇ σοφῇ γερουσίᾳ Ὕπατος ὑπάρχων προσφέρω Φιλόξενος*) aliorumque veterum authorum Glossaria, reconditæ eruditionis plena, aliaque priscorum Grammaticorum monumenta, (quorum omnium Indicem quinta ab hinc pagina repræsentat) e quibus maxima fieri potest ad Græcam et Latinam linguam lectissimorum et rarissimorum Vocabulorum accessio; et proprietates eorum optime cognosci: opera mea si non primum e situ vetustatis eruta; certe, quod proximum est, ab innumeris fœdissimisque errorum monstris quibus ita fuerunt obsita, ut exiguus ex eis fructus percipi posset, expurgata, Notisque meis illustrata, Vestro, Illustres Potentesque Domini, nomini inscribo et dedico. Hoc enim et Dignitas vestra suo quodam jure, et officii mei ratio inprimis postulare videbatur. Cum enim duæ sint res præcipuæ quæ gentis aut Reipublicæ alicujus dignitatem amplificent eamque illustrem reddant, Arma et Literæ: quænam est hodie Gens, quænam Respublica, cum qua non de fortitudinis bellicæ pariter et rei literariæ gloria concertare possitis? Ac bellicæ quidem virtutis laus ab omni ævo Batavicæ genti fuit propria, et Romanis orbis terrarum dominis olim ita probata, ut veteres Historici innumeris illam elogiis celebrarint. Auxit vero veterem istam gentis vestræ laudem, rerum a vobis per annos retro viginti terra marique fortissime felicissimeque gestarum magnitudo; quarum quidem gloria eo est major, omniumque hominum et seculorum prædicatione dignior, quod non propagandorum finium aut amplificandi Imperii, sed tuendæ libertatis publicæ et avertendæ profligandæque tyrrannidis caussa, belli adversus potentissimum hostem gerendi salutare Fœderatis Provinciis signum erexistis; et in eo totos jam xx. annos fortiter constanterque perduratis. Quam quidem vestram vere Heroicam animi magnitudinem ita benignitatis suæ aura afflavit Deus, ut nullus fere sit orbis terrarum angulus quo non Hollandici nominis, ob plurimas victorias et innumera a potentissimo bellicosissimoque hoste in Hagæ Comitatensis Regiam Illustrissimi Principis MAURITII NASSOVII Strategi incomparabilis ductu atque virtute reportata trophæa, fama penetrarit. Ad hanc bellicæ virtutis gloriam accedit eximia vestra in fovendis literarum omniumque artium ac scientiarum studiis animi propensio, liberalitas atque magnificentia; quippe qui Academiam hanc vestram Lugduno-Batavam in ferventissimo bellorum æstu florentissimam tenetis, nullisque omnino sumtibus parcitis ad doctissimos quosque et celeberrimos per universam Europam omnium disciplinarum Professores maximis præmiis evocandos, amplissimisque honorariis fovendos, ornandos, atque amplificandos. Ex quo factum est, ut Juventus vestra, quæ alioqui verendum fuisset ne diuturna assiduaque armorum tractatione quodammodo efferaretur, nisi salutaris hæc temperatura cultus animorum accessisset, nunc non minus toga quam sago sit clara. Fructum magnifici istius instituti vestri sentitis non ipsi tantum et Fœderatæ Provinciæ, verumetiam exteræ nationes multæ percipiunt uberrimum. Longum esset commemorare quot apud vos viginti ab hinc retro annis *αὐτόχθονες* sive patritii ad Senatoriam dignitatem aliosque honores evecti, quot ad Civitatum, Ecclesiarum, et Scholarum gubernacula admoti sint, quorum alii omnem, alii maximam eruditionis suæ partem Academiæ huic acceptam referunt: quot etiam exteri ex hoc literario mercatu optimarum artium ac scientiarum merce instructi, nunc patriæ suæ utilem operam navent. Dabitur hisce de rebus quæ ad hujus Academiæ vestræ primordia progressus, incrementa, et fructus pertinet commodior alibi dicendi locus. Mihi nunc temporis hoc tantum propositum fuit declarare, Dignitatem Vestram hoc jure quodam suo a me postulare, ut Thesaurum hunc literarium Illustri vestro nomini iuscribam; quod ipsum officii etiam mei ratio ut dixi omnino requirit ac jubet. Æquum enim est ut ego, qui viginti jam annos Græcas literas in Academia vestra sum professus, vobis per quos honesto hoc et liberali otio literario fruor studia mea quacunque possum ratione probem. De opere vero ipso et laboribus meis ei impensis prolixam apud vos orationem instituere non est animus, partim quod supervacaneam hanc veluti hederæ appensionem fore confidam, cum res ipsa pro se sit locutura; partim ne vos Illustres Potentesque DD. maximo Comitiatu gravissimarum rerum tractatione districtos remorer. Hoc tantum dicam, Glossariorum horum recognitionem passim a doctis viris (neque enim hæ utriusque linguæ delitiæ ad fatuum magistellorum palatum faciunt) avidissime jamdudum expectari; quorum desiderio, et benevolo honorificoque de meis studiis conatibusque judicio si hac editione bona aliqua ex parte satisfecero, palmarium quiddam mihi consecutus videbor. Dedi certe operam quam potui maximam ut fœdissima quæque mendarum monstra e lustris suis eruta profligarem. Veniam vero mihi daturos æquos lectores confido, si multa me fugerint. In magna enim sylva boni venatoris est, indaganter, ut ille dicebat, feras plurimas capere; neque cuiquam fraudi esse potest non omnes cepisse. Ego vero Reipublicæ literariæ vehementer gratulabor, si quis, majore quam ego ingenii vi judiciique acrimonia præditus, quæ reliqua sunt monstra latibulis suis excussa Palladia hasta semel confecerit. Superest ut hoc quicquid est operæ literariæ quod nomini vestro inscriptum singularis meæ erga vos Illustres Potentesque DD. observantiæ monumentum apud omnem posteritatem extare volui, benigna qua soletis manu excipiatis; quod quidem etiam atque etiam rogo: simulque vobis felicem vergentis hujus Anni Secularis exitum, et proximi *εὐαρχισμὸν* vovens atque optans,

Deum precor ut Heroicis vestris, Illustres Potentesque Domini, consiliis actionibusque magis quotidie ac magis benedicat.

Ex Academia vestra Lugduno-Batava An. cIↃ. IↃ. c.
Mense Decembri.

DD. V.

Illustres Potentesque Domini

addictissimus

BONAVENTURA VULCANIUS.

AD CLARISSIMUM DOCTISSIMUMQUE

BON. VULCANIUM,

THESAURI UTRIUSQUE LINGUÆ EDITOREM.

Βιβλοφάγος ποτὲ καιρὸς ἐκαίνυτο (θρὶξ ἀνὰ μέσσον)
Δαιδαλέον δισσῶν γλωσσόκομον λαλιῶν,
ΡΩΜΑΙΩΝ πρυτανεῖον ἐφέστιον, ὅρμον ΑΘΗΝΩΝ,
Ἑλλάδος ἀρχαίης ἔνδιον ἰδμοσύνης.
Ἔκλυε δ' ΗΦΑΙΣΤΟΣ μάλα δεινὰ πεπονθότος αὐτοῦ,
Γέντο δ' ἰὼν στιβαρὸν καρτερὸς ἀκμόθετον.
Ἀκμόθετον μουσαῖον ἐκούφισε πολλὰ μογήσας,
Βῆ δ' ἴμεν ἐς φύσσας, βῆ δ' ἴμεν ἐς χοάνους.
ΚΥΠΡΙΣ ἐμειδιάασκε, νέοι δ' ἀνὰ δώματ' Ἔρωτες
Ἔπταρον, ἐς χοάνους πατρὸς ἀποιχομένου.
Ἀμβολαδὶς δὲ τύποντο νεηνίδες ἄμμιγα Μοῦσαι,
Οὐδὲ λόγον ΒΡΟΝΤΑ ποίεον, οὐ ΣΤΕΡΟΠΑ.
Μουσέων μέρμερος ἐσμὸς ἐπέκτυπε, Φοῖβος ἐφύσσα
Μέσσος ἐὼν, τέχνης δ' ἰσχανάα γλυκερῆς.
Ῥαιστῆρας δ' ὑπὲρ ὤμον ἀείρατο Κυλλοποδίων,
Γέντο δὲ πυράγρην δεξιτερῇφιν ἐήν.
Δεινὸς ἔην, ἀγέλαστος ἔην πόνος, αὖε περὶ χθὼν,
Αὖε δὲ ΚΕΛΤΑΩΝ ἤθεα καὶ ποταμοί.
ΙΤΑΛΙΗΣ λάλον οὖδας ἐπεύθετο τοῖο πονεῦντος,
Ἐγρόμενος φήμης ἄϊεν Ἥλιος.
Εἶχετο δὲ κρατεροῖο κόπου, τοῦ δ' ὕστερα πάντ' ἦν,
Οὐδὲ τόσον δεινοῦ οἱ μέλεν ΑΙΑΚΙΔΑ,
Οὐ τόσον ΑΙΝΕΙΑΟ περίσχετο, νοσφὶ σιδήρου
Τεῦχε σάκος, κλειτὴν νοσφὶ πυρὸς βοέην,
ΒΑΡΒΑΡΙΗΣ ἔμεν ἔρκος, ἔμεν μέγα πᾶσιν ὄνειαρ
Ἀμφὶ νεηγενέων στήθεα μουσοπόλων.
ΙΛΑΘΙ ΛΟΥΓΔΟΥΝΟΝ, ΛΙΠΑΡΗ πέλες, ἴλαθι ΦΟΙΒΕ,
Σικελίδος γαίης ἠμετέρη προφέρει.
ΗΦΑΙΣΤΟΝ δὲ λαχόντες ἐμοὶ χαίροιτε ΒΑΤΑΥΟΙ,
ΒΑΡΒΑΡΙΚΩΝ γλωσσέων κηλίδ' ἀμερσάμενον.
Χαίρετε, νὶν δὲ πόνου μακαρίζετε, καινοτομοῦντα
ΕΛΛΑΔΙΚΗΝ ΡΩΜΗΝ, ΕΛΛΑΔΑ ΡΩΜΑΙΚΗΝ.

Ludibundus scripsi
DANIEL HEYNSIUS Gandensis.

CONTINENTUR HOC OPERE:

EX EDITIONE HENRICI STEPHANI:

PHILOXENI Lexicon Latino-Græcum Vetus. pag. 1
Aliud Glossarium Latino-Græcum B. Benedicto Abbati Floriacensi attributum: in quo vocabula in certas classes ac veluti locos communes sunt distributa. p. 235
Colloquia duo vetera Scholastica, Latino-Græca. p. 281
Niciarii Interrogationes et Responsiones Physicæ et Morales Latino-Græcæ. p. 294
Responsa Sapientium Latino-Græca. p. 297
Præcepta in Delphis ab Apolline in columna scripta Latino-Græca. col. 298
Hadriani Sententiæ Græco-Latinæ. col. 299
Vocabula Græco-Latina e diversis Glossariis veteribus collecta. col. 303
Lexicon Græco-Latinum vetus iu calce quorundam Cyrilli scriptorum inventum.

ACCESSERUNT HAC EDITIONE:

GLOSSÆ Latinæ ex variis Glossariis, quæ sub Isidori nomine circumferuntur collectæ. col. 661
Vocabula rariora collecta e Glossis veteribus. col. 699
Glossæ ex Glossario veteri Arabico-Latino collectæ. col. 701
Veterum Grammaticorum, Cornelii Frontonis, Nonii Marcelli, Agrætii, Ælii Donati, Aruntii Cælii et aliorum Terentii interpretum, Fl. Sosipatri Charisii, Q. Asconii Pediani, M. Servii Honorati, Sexti Pompei Festi, M. Terentii Varronis, Q. Terentii Scauri, Agellii, de Proprietate et Differentiis Latini Sermonis Libelli. col. 721
Vocum aliquot e veteribus membranis Explicatio.
Ammonius de similibus et differentibus Græcæ Linguæ Vocabulis. col. 763
Collectio Vocum Græcarum, in quibus diversus Accentus Significationem immutat. col. 803
Τάξις παλαιὰ, καὶ Ὀνομασίαι τῶν Ἀρχόντων. col. 829
Ὀρβικίου περὶ τῶν περὶ τὸ Στράτευμα Τάξεων. col. 825

Index Authorum veterum, qui ab Ammonio citantur, atque interdum reprehenduntur.
Iudex Vocabulorum, quæ apud Ammonium tam intra quam extra ordinem Alphabeti inveniuntur.
Vetera aliquot Colloquia Scholastica Græco-Latina.
Onomasticon vetus Latino-Græcum, olim quidem Argentorati An. 1536. editum et Calepino præfixum: nunc vero ab innumeris fœdissimisque mendis repurgatum.
Bon. Vulcanii Notæ et Castigationes in Glossarium Latino-Græcum ab Henrico Stephano editum. col. 1
Ejusdem Notæ in Glossarium Benedicti. col. 69
Ejusdem Notæ in Glossarium Græco-Latinum Cyrillo adscriptum. col. 77
Ejusdem Castigationes in Glossas Isidori. col. 91
Ejusdem Castigationes aliquot in veteres Grammaticos Latinos. col. 105
Ejusdem Castigationes et Notæ aliquot in Ammonium. col. 107
Ejusdem Castigationes et Notæ in Onomasticon Græco-Latinum. col. 111
Index Authorum veterum qui in Notis B. Vulcanii citantur, explicantur, emendantur. col.
Index vocabulorum Græcorum, Latinorum, Hispanicorum, Italicorum, Gallicorum et Teutonicorum quæ in Notis explicantur.

Accessissent Colophonis loco Glossæ aliquot *Ἑλληνικοβάρβαροι*, ad Zonaræ aliorumque posterioris ævi Historicorum intelligentiam conducibiles, nisi Cl. V. Nicolaum Rigaltium hoc agere ex doctissimis amicissimisque ipsius ad me literis intellexissem: quas quia elegantes sunt et Musis Gratiisque faventibus scriptæ, et ab hoc loco ob Glossarii mei amicam honorificamque mentionem nequaquam alienæ, integras adscribam.

CL. V.
BONAVENTURÆ VULCANIO
NICOLAUS RIGALTIUS
S. D.

PHÆDRI fabellas, quas nuper levi brachio tractavi, tibi mitto, Clarissime Vulcani, longe diversum ab illis Tacticis opus. Sed hæc fuit aliquot horarum cura, dum arduo et molesto labore defectus animus levem ac jucundam opellam sibi quærit; quo modo qui gemmas scalpunt oculorum suorum aciem nimia intentione obscuratam aspectu Smaragdi recreant, et viridi lenitate lassitudinem mulcent. Qualecunque tamen istud libelli est, velim videas, et siquid incaute admiserim serio castiges, aut moneas. Nam quæ pro tua erga me benivolentia de Onesandro rescribsisti, quam vereor ut ab humanitate tua singulari, quam ab veritate illa sint. Quod vero de Glossis veteribus mones, maximam parit litteratis omnibus cum exspectatione lætitiam. Sedulo dico, *πανοπλίαν* Musis, Vulcani, confeceris, quam si semel induerint, ibunt adversus Inscitiam audentiores,

Τεύχεα μαρμαίροντα παρ' Ἡφαίστοιο φέρουσαι.

Glossarium meum *Ἑλληνικοβάρβαρον* brevi, nisi me Typographorum fides fallit, habebis. Vale, Vir Clarissime, et me tui amantissimum ama. Jo. Meursium salvere cupio, ad eum etiam Phædri exemplar mitto. Parisiis v. Kal. Septemb. cIↃ. IↃ. Ic.

ONOMASTICON

VOCUM LATINO-GRÆCARUM,

PRIORIBUS ILLIS GLOSSARIIS PRÆSTANTIA SELECTISSIMORUM VOCABULORUM NIHILO INFERIUS;

Olim quidem Argentorati An. M. D. XXXVI. editum, et Calepino præfixum: Nunc vero ab innumeris iisque fœdissimis mendis, quibus scatebat, repurgatum.

OPERA

BON. VULCANII BRUGENSIS.

LUGDUNI BATAVORUM,
Ex Officina Joannis Patii.

Anno cIↃ. IↃ. c.

BON. VULCANII BRUG.

NOTÆ ET CASTIGATIONES

IN GLOSSARIA UTRIUSQUE LINGUÆ.

AB astratura] Lege separatim, Ab, A stratura, *ἀπὸ τῆς ἀναβολικῆς*, quod idem est atque Strator. quo nomine significatur non is tantum qui equum sella et stratis ornat (*ἀναβάλλεσθαι* enim præter alia significat etiam *τὸ ἐνδύεσθαι*, ut et Sternere, Adornare et Induere quodammodo), verumetiam eum qui alterum honoris caussa in equum tollit. *ἀπὸ τοῦ ἀναβάλλειν*, hoc est *εἰς ἵππον ἀνάγειν καὶ ἔποχον ποιεῖν*. Unde et *ἀναβολεὺς* dicitur, non solum stapeda ferrea, cui immisso pede equum conscendimus; sed etiam is qui ad hoc opus, manu sublevans, administrat. Xenophon Κυρ. Παιδ. VII. *Τὸν βασιλέα*, inquit, *εἰς τὸν ἵππον ἀνέβαλεν*, hoc est *ἀνεβίβαζεν*, in equum sustulit. Col. 202. hujus Glossarii legitur Sterne equum, *ἐπίσαξον τὸν ἵππον*. et Sternit, *στρωννύει ἵππον*. Col. 272. l. 38. Stratra, *ἐπίππιον*. Lege Strata, *ἐφίππιον*. Gloss. etiam Græcol. habet *στρωτὴς*, Strator. et *στρωτὴ*, Strata. De officio Stratorum vid. Curopalatem de Off. Constantinopol. Palatii.

Abavia, προσγόνη] Lege *προγόνη*.

Abaci delfica, μηνιστέριον] Imo legendum, Abacus, Delphica, *Μινιστέριον*. Juvenalis Sat. I. Lectus erat Codro Procula minor, urceoli sex Ornamentum Abaci: nec non et parvulus infra Cantharus, et recubans sub eodem marmore Chiron. Cic. VI. Verr. Ideo præteribo quod iste mensas Delficas e marmore, crateras ex ære pulcherrimas, vim maximam vasorum Corinthiorum ex ædibus sacris Syracusis abstulit. Martialis, Argentum non simplex Delfica portat. Ministrabant autem veteres convivis e Delfica mensa marmorea pretii non magni, ut commentator vetus testatur in illud Horatii lib. I. Sat. VI. —et lapis albus Pocula cum cyatho duo continet. quam quidem Delficam idem commentator *τρισκελῆ τράπεζαν* vocat. Procopius *τρίποδα*. Δελφικὰ, inquiens, *τὸν τρίποδα καλοῦσι Ῥωμαῖοι, ἐπεὶ πρῶτον ἐν Δελφοῖς γέγονε*. Quia vero e Delfica convivis ministrabant, author hujus Glossarii, Abacum *μινιστέριον* vocat, Latina voce. Lampridius Alexaudro Severo: Ducentarum librarum argenti pondus Ministerium ejus nunquam transiit. Has Delphicas sive Ministeria, Plinius Repositoria vocat. Hispanis hodie Aparador dicitur; et ministrum penes quem Repositorii custodia est et cura, Repostero vocant.

Abba, πίττα] Imo vero *τέττα*, et Aba scribendum unico b. Est vero Aba Latinis idem quod Græcis *ἠθεῖε*: *προσφώνησις* nimirum, sive compellatio qua apud veteres junior ad seniorem fratrem utebatur. quemadmodum *ἄττα* vox est qua juniores compellant seniores vel parentes. Callimachus *ἄππα* pro eodem atque *ἄττα* usurpat: ita enim apud illum Diana Jovem compellat, Ἄππα *πάτερ*. Notat vero Eustathius, etiam *ἄπφαν* vocari sororem a sola sorore; quem consule de his aliisque ejuscemodi vocibus *πρωτοθέτοις, ἀκινήτοις*, et *ἀνερμηνεύτοις*, ut ipse eas vocat in illum Homeri locum Il. E. *Οὐδέ τι μιν παῖδες ποτὶ γούνασι παππάζουσιν*. A voce Aba Ausonius formavit verbum Abare: —et poteram fratris abare vice: hoc est, *ἀδελφίζειν*.

Abemit, ἔλαβεν] Emere, quod nunc significat Mercari, antiquis significabat Sumere, authore Festo. Sic Surremit, sursum emit, id est Suscepit. et Surrempsit, id est Susceperit.

Abetuarium] Manifestus error scribæ. Lege, Auctuarium, quod et Additamentum. Hispanice Anadidura. Vocem *ἐπίμετρον* Belgæ optime exprimimus, Eentoemaet.

Abigo, &c.] Lege Abigens, *ἀπελάτης*. Abigo, *ἀπελαύνω*.

Ab is, &c.] Lege Abis, *ὑπάγεις*. Ab is, *ἀπὸ τούτων*. pro Ab his.

Abjugus, θοσιαι. Ζωγεαι] Suspicor legendum, Abjuges, *θυσίαι ἀζυγεῖς*. ut sint eædem cum Injugibus, hoc est, jugum non expertis. Unde Poëtis Intactæ boves dicuntur *ἀδάμαστοι*, Indomitæ, nondum sub jugum missæ. Horat. Io triumphe, tu moraris aureos Currus, et intactas boves. et Intacta cervix boum. Virgil. —et intacta totidem cervice juvencas. Tametsi Abjugus etiam significare potest *τὸν ἀποζεζευγμένον*. unde infra lin. 50. Abjugassere, *ἀποζεῦξαι*. Lege Abjugare.

Col. 2. l. 21. *Abnutivum, ἀπωμοτικόν*] quod idem est atque *ἀποφαντικὸν*, cui contrarium est *καταφαντικόν*. Martianus, Negatorium et Confessorium.

l. 24. *Abnurus, ἐκγόνους*] Lege *ἐκγόνου νυός*. alias *ἐκγόνου γυνή*.

l. 26. *Abolevit, ἀπέψησεν*] Inde Palympsestus, membrana in qua deleta sive abolita priore scriptura aliam exaramus. Plutarch. *Οἱ δὲ ἀποκναίουσι δήπου τὰ ὦτα ταῖς ταυτολογίαις, ὥσπερ παλίμψεστα διαμολύνοντες*.

l. 28. *Abolla*] Factum a Græco *ἀναβολὴ, ἀμβολή*.

l. 30. *Abominandum, απεστον*] lege *ἄπευκτον*.

Col. 3. l. 2. 3. 4. Turbata est series vocum, quam ita restitue. Abscondit, *ἀποκρύπτει, ἀπέκρυψεν*. Abscedit, *ἀποχωρεῖ*. Abscindit, *ἀποτέμνει, ἀποκόπτει, ἀποσχίζει*. Abscidit, *ἀπέκοψεν*.

l. 40. *Absumptum, καταναλώσαντα*] Lege *καταναλωθέντα.*

56. *Abutere, παραχροῦ*] Lege *παραχρῶ.*

Absentatio, ἀπηχές, ἀμαυρόν] Hæc interpretatio Græca non convenit voci Absentatio; sed potius voci Absurdum. Putarim itaque transposita esse Græca, atque ita legendum. Absentatio, *ἀποστήθισις* vel potius *ἀπὸ στήθεος. ἀπὸ στόματος.* ut sit Absentatio (liceat mihi cum bona doctorum venia conjectura mea uti) Recitatio memoriter facta, absente, hoc est, remoto libro vel scripto. Nam *λόγος ἀπὸ στόματος*, vel, ut aliter a Græcis dicitur, *ὁ ἀπὸ γλώττης λόγος*, est recitatio quæ fit memoriter. quæ et *λόγος ἀπὸ στήθεος* dici potest. et *ἀποστοματίζειν* interpretatur Suidas, *ἀπὸ μνήμης λέγειν, ἄνευ γραμμάτων*, vel *μὴ διὰ γραμμάτων.* Exprimunt vero optime phrasim hanc *ἀπὸ στήθεος λέγειν* Hispani, qui Memoriter recitare vocant Decorar, et Galli circumloquentes, Dire par cœur.

Col. 4. l. 3. *Abumus, ἀποτύχαμαι, Ακερος*] Legendum omnino, Abhumus, *ἀπὸ τοῦ χαμαὶ, ἀκαρὲς*, vel *ἄκαιρος.*

l. 18. *Abolit, ἐπιθυμεῖ*] An forte scribendum, Adolet, *ἐπιθυμιᾷ*? Nihil affirmo.

l. 26. *Advores*] Fest. Advoses. Videtur scribendum fuisse duplici ss. Dorsuum, Dossum: Prorsum, prossum: Arsum, Assum: Advorsum, Advossum. Sed veteres literas non geminabant. Dicebant igitur, Hic Advorsis et hoc Advorse. et Hic Advosis, hoc Advose.

Adæque, ἐπιβουλεύων] Vox Latina irrepsit in locum non suum. Suo loco posita est lin. 17. hujus columnæ, Adæque, *πρὸς τὸ ἴσον.* Quid si igitur legamus, Adaucupans, *ἐπιβουλεύων.*

l. 20. *Adagium, προοίμιον*, et Adagiones *προοίμια*] Utrobique male. Lege, Adagium, *παροιμία*, et Adagiones, *παροιμίαι.* Varro de Ling. Lat. lib. 6. Apud Valerium Soranum vetus Adagio est ὁ P. Scipio. quod verbum usque eo evauuit, ut Græcum *παροιμία* pro eo positum, magis sit apertum. Gloss. col. 6. lin. 2. Adagio, *παροιμία.*

l. 21. *Ad alimonia, &c.*] Jurisconsultus etiam usurpavit neutro genere, et Varro.

l. 41. *Adescit, κολλᾶται*] Forte Adæsit, pro Adhæsit. nisi malis legere, Adhærescit.

42. *Addensantor, Ἀξυποδήτης*] Legendum omnino Addensator, *ὀξυποδητής.* Ita alibi, *ὀξυποδία*, Addensatio: et in Gloss. Græcol. *ὀξυποδία*, Acupedium: et *ὀξυποδῶ*, Addenso, Denso; quod et Grassari dicitur. Ita col. 104. l. 7. Grassari, *ἐπερείδεσθαι, βαδίζειν.* et l. 14. Grassari, *ὀξυποδεῖν.* Cic. Ad gloriam virtutis via grassari. i. e. contendere. Æschylus septem Thebana eleganter, *τὸ ὀξυποδεῖν* circumloquitur, hoc modo: *σπουδῇ διώκων πομπίμους χνόας ποδῶν.* Spissus igitur gradus et increbrescens ita dicitur: et *ὀξυποδεῖν* eleganter Latine, Grandire gradum dicitur. Plautus Aulularia, Si hodie hercle fustem accepero aut stimulum in manum, Testudineum istum ego tibi grandibo gradum. hoc est, Densabo, vel Addensabo. Apuleius Metam. lib. 5. alia phrasi id exprimit: At illæ, inquit, incontatæ statim conferto vestigio domum properant. Frustra vero est vir doctus, emendans, iu Tertulliano de Spectaculis, Adtensator. Acupedius etiam, teste Festo, veteribus dicebatur cui præcipuum erat in currendo acumen pedum. Parum tamen apte, meo quidem judicio, Acumen pedibus tribuitur, quum Acumen ad animum potius quam ad corpus referatur. Quo fit ut non incommode Acripedius legi posse censeam. rectiusque ita dici posse, cui præcipua in currendo velocitas: potius quam Acumen. Ita enim Glossæ Græcol. 558. l. 5. *ὀξὺς, ὁ ταχύς.* Pernix, velox; ut *ὀξύτης* idem sit quod *ὠκύτης.* Ita et Glossæ Latinogr. col. 12. Acre, *οξὺ, δριμύ.* et Acremonia, *δριμέα.* malim, *δριμύτης.* Ita et *ὀξυδορκία*, Acremonia visus.

Col. 5. l. 1. *Ad deprecandum, πρὸς τὸ καλέσαι*] Lege *παρακαλέσαι.*

l. 14. *Adis, σῖτος*] Lege Ados. Antique videlicet pro Ador ut Honor, honoris. Ausonius, Mox ador, atque adoris de polline poltificum far. Imo verisimile est Ausonium scripsisse, Mox adus atque adoris etc., ut corpus, corporis. Nam Ador, adoris, prodicit mediam. C. Mattius apud Priscianum, Emicat in cælum nidoribus ardor adoris.

l. 17. *Adfatio, πρόφασις. ὡς Πλουσιος*] Putarim legendum *πρόσφασις.* et *ὡς Πλαῦτος.*

21. *Adfectare, ἐκτιναι*] Lege *ἐκτεῖναι.* et quod sequitur *ὕψασθαι*, leg. *ἅψασθαι.*

29. *Adfectatio, ἐπιτήδευσις. Διάθεσις*] Pone ante *τὸ Διάθεσις*, Affectio.

31. *Adfectum, Προκοπις*] Leg. *προκοπή.*

35. *Adfici, Προσηκον*] Legendum omnino, Adfinis, *προσήκων.*

38. *Adficit, καταπονεῖ, τεκε*] Lege Adficitur, *καταπονεῖται, τήκει.* Columella, Pulmo totus adficitur.

Adfinis, ὅμβρος, πρὸς γένος] Legendum omnino *γάμβρος, πρὸς γένους.* Vel *ὅμορος*, quod significat Adfiuem, id est Conterminum.

54. *Adauctagit, ηὐξήθη*] Lege Adauctassit.

Col. 6. l. 8. *Adclamantem*] L. Adclamante.

19. *Adimitio*] Vide an legendum sit Adnutivi *ἐφορκισθέντες.* ut contra Abnutivi supra col. 2. l. 21 vel Adempti, *ἀφορισθέντες.*

21. *Adol. Αινδελεστις*] Videtur scribendum, Adolator, *δελεαστὴς*, hoc est Inescator, qui blanditiis et illecebris verborum fallit. Est enim *δέλεαρ*, Lecebra, sive Illecebra. et *δελεάζειν*, Illecebrare. Vel lege Adolus, *ἀκίβδηλός τις.*

26. *Adoriosus, ἔνδοξος. Α σπομπιῖος αδορνικηας πεμπτος*] Emendavit jamdudum dexterrime V. Ill. Jos. Scaliger Notis suis in Festum, *in hunc modum*: *ἔνδοξος, ὡς Πομπήϊος.* Ador, *νίκη, ὡς Πομπήϊος.* Adoriosus itaque, laudibus ex victoria partis affluentem significat. Adorea enim, inquit Festus, pro laude accipi cœpta est, postquam præmium militibus frumentum erat, parta victoria. Plautus, Qui multa præda atque adorea affecit popularis suos. Atque ita Gloss. Græcol. explicat, Adoria, *δόξα ἡ ἀπὸ τοῦ πολέμου.* i. Laus bello parta.

36. *Adoria, εἶδος σίτου*] Al. Adus. Est autem *ζειὰ*, Latine, Semen.

50. *Ador, &c.* et *Adparat, &c.*] Hæc omnia partim corrupta, partim transposita, ita emendabis, suisque locis repones. Adoptatus, *υἱόθετος.* Ador, *ζειά.* Adparat, *προσένεγκεν, παρασκευάζει, ἐυτρεπίζει.*

52. *Adplicite*] Lege Adplicitos.

Col. 7. l. 23. *βοηθήσειν*] Putarim legendum, *βοηθεῖ*, et esse interpretatiouem vocis consignificativæ Aspirat. Ita enim Latine etiam accipitur Aspirare, pro Juvare. Virgil. —cœptis Aspirate meis.

35. *Adsit, πάρεστιν*] Leg. Adsunt, *πάρεισιν.*

Col. 8. l. 8. *Adventitium, ἐπήλυδον*] Leg. *ἐπήλυτον.*

13. *Advocentur*] Leg. Avocentur.

14. *Adundatorium*] Leg. *ἐξομβριστήριον.*

17. *Advenit, κατακύμιζε*] Lege *κατακομίζεται.*

47. *Aditus, ἐντευχθείς*] Leg. *ἔντευξις.*

56. *Adinventiones, ἐπιτηδεύματα*] Vel *ἐφευρήματα.*

Col. 9. l. 21. *Admuvit*] Lege Admovit.

26. *Admodera, ἐπίμετρον*] L. *ἐπιμέτρησον.* Vel Admoderare, *ἐπιμετρεῖν.*

27. *Agaso, δοῦλος, Κτηνέσσια*] L. *δοῦλος ἐπὶ κτήνεσιν ἀεὶ παραμένων*, mutuata hac voce e sequenti Agear. Jos. Scaliger Notis in Festum vocem Agaso Græcæ origiuis facit, Tarentinorum id proprium dicens, simplicia verba *κατὰ παραγωγὴν* producere. ut ab *ἄγω, ἀγάζω.* Inde *ὁ ἀγάζων.* quemadmodum a *κνάω, κνῶ*, fit *κνάζω.* atque iude *ὁ κνάζων.*

l. 28. *Agear, παραμένων, καὶ Πάροδος πλοίου*] Cum *τὸ παραμένων* in proxime præcedeutis vocis explicationem sit rejectum, hic *παρέλκει.* ut etiam *το καὶ.* Lege itaque, ut in Notis ad Festum emendavit Jos. Scaliger, Agea *παρ' Εννίω, ἡ πάροδος πλοίου.* Isidorus Orig. lib. 19. Agea, sunt viæ vel loca in navi per quæ ad remiges hortator accedit, de qua Ennius, Multa forom, pontes et, ageaque longa replentur. Vide tamen an pro *παραμένων* legi possit *πορείτ νεῶν.*

l. 44. *Aginat, στρέφει*] *Στρέφειν*, hic significat *δολοφραφεῖν*, hoc est, cousuere fraudes. Aristoph. Achar.

Τι ταῦτα στρέφει τεχνάζει τε, καὶ πορίζεις τριβάς. A quo verbo etiam Στρεψιάδου nomen effinxit Aristophanes. Inde et Stropha dicta. Martial. Cæsar in Albanum jussit me mane venire, Cæsar Circæos. jam stropha talis abit, hoc est, fallacia ludificatrix.

51. *Agonalia, θυσεία*] Lege *θυσία*.

53. *Aglonia, ἱερεῖον*] Lege, Agonia. Ita Festus et Isidori Glossæ: Agones, victimæ. et, Agonia, hostia.

l. ult. *Aginare, στρατεύεσθαι*, et Aginat, *στρατεύει*] Docuit Notis in Festum Jos. Scaliger legendum *τρακτεύεσθαι* et *τρακτεύειν*, quod significat Negotiari. Est vero *τρακτεύειν* verbum a Latino Tractare detortum; et sæpenumero in Constitutionibus Imperatorum Græcis occurrit nomen *τρακτευτῶν*. i. Tractautium sive Negotiatorum. Ita etiam hodie Hispani vocant Negotiatores, Tratantes; et Hispali, La casa de la Contratacion, ubi negotia Indica tractantur atque agitantur. Vide tamen an pro *στρατεύεσθαι*, legi debeat *στροφεύεσθαι* vel *στρέφεσθαι*. Vide supra Aginat.

Col. 10. l. 5. *Ædilis, ὁμήλιξ*] Vel *ὁμήλικα* vocat, qui in iisdem ædibus adolevit. vel *τὸ ὁμήλιξ* rejiciendum est ad vocem Æqualis. lin. 21.

14. *Æguptium, φαιόν*] Ægyptium accipio pro Nigrum, sive Fuscum. Græci enim *Αἰγύπτιον, μέλαν* vocabant, ut et *Αἰγυπτιάσαι, μελάναι*. Unde et Plautus colorem fuscum vocavit vulturinum. *Αἰγυπτιὸς* enim, vultur est. *φαιὸν* vero etiam hodie Hispani Feo vocant: quum dicunt, Fea como la noche. i. Fusca sive atra instar noctis. Nisi quis malit Hispanicum Feo a Latino Fedus deducere. i. turpis.

16. *Æmidus, πεφυσημένος*] Festus, Æmidum, tumidum. Glossæ Isidori, Æmidus, tumidus, inflatus. Deducta videtur vox Æmidus *παρὰ τὸ αἷμα*. quod Plethorici quibus sanguis turget, tumido corpore esse videantur, et *πεφυσημένοι*, id est inflati. Qua voce eleganter utitur Xenophon lib. de Republ. Laced. cum ait: *καταμαθών γε μὴν ὁ Λυκοῦργος καὶ ὅτι ἀπὸ τῶν σίτων, οἱ μὲν διαπονούμενοι εὔχροοι καὶ εὔσαρκοι καὶ εὔρωστοί εἰσιν. οἱ δ' ἄπονοι πεφυσημένοι τε καὶ αἰσχροὶ καὶ ἀσθενεῖς ἀναφαίνονται.* Recte itaque *πεφυσημένοι* hoc loco vertas Æmidi.

22. *Φιλάργυρος*] Hæc vox vel est aliena ab hoc loco: vel præponenda ei est alia consignificans Latina. Vide an, Æruscator. quod tamen *φιλαργύρῳ* non est *ἀντίστροφον*. Neque enim omnes *φιλάργυροι* Æruscatores. hoc est, malis artibus pecuniam undequaque corradentes dici possunt: sed omnes Æruscatores revera sunt *φιλάργυροι*.

27. *Æquitalitas*] Æquitas, vel Æquabilitas.

32. *Æquor, πέλαγος*] Est et Æquor, Planities, et *τὸ ἰσόπεδον ἐν ᾧ μάχονται οἱ πολεμοῦντες*. Virgil. Tolle minas, fatus, medium procedit in æquor.

41. Æro, Κοιξ] Lege *κοῖξ*. Donato est Hero, in Phormionem. Vitruvius lib. 5. c. 12. Et inter destinatas [leg. destinas] creta meronibus [leg. heronibus] ex ulva palustri factis calcetur. Frustra vero est Philander qui pro Heronibus, Peronibus legi vult. Sunt enim Perones *ἀρβύλαι*, sive *κορβατίναι*. i. calcei rustici, alias *πηλοβατίδες* vel *πηλοπατίδες*. Herones vero sacci, *ἀπὸ τοῦ αἴρειν* ita dicti, a tollendo, ut etiam Ærumnæ Festo.

53. *Ætas*, Ævitas] Gellius lib. 20. c. 1. Ævitas est extremum senium.

55. *Ævum, εἶδος σίτου*] Error crassus librarii, qui Ævum legit pro Ervum. Sed *εἶδος σίτου*, est error Glossographi. Neque enim est *εἶδος σίτου*, sed *ὀσπρίου*.

Col. 11. l. 16. *Acactum, Ακάνθα, ὡς Λουκιανός.*] Perperam positum est *Λουκιανὸς*, pro *Λουκίλλιος*, quod et in aliis authoribus pariter depravatum. Mirum vero si Acactum dixit Lucillius, pro *ἄκανθα*. Potius enim dicendum erat *Κάκτος* creberrimus in Sicilia, ut scribit Hermolaus Barbarus Coroll. 695. in Dioscoridem. Nos vulgo vocamus Cardum. Notissimus est in deliciis mensarum secundarum Cardus. Tertullianus de Pallio: Eradicato omni aconito hostilitatis, et cacto et rubo subdolæ familiaritatis. Quo quidem loco frustra est vir doctus, qui pro et cacto legit exacto. pendent enim hæc a superiore eradicato.

17. *Accedet, ἀπέρχεται*] Lege *ἐπέρχεται*.

21. *Acceptor, ἱέραξ*] Sosipater Charisius: Acceptor quoque et Accipiter dicitur. Virgilius enim Accipiter dixit; Lucilius autem, Acceptor.

22. *Accepturaria*] L. Acerra turaria. Vid. col. 12. l. 7.

32. *Acceres*] Festus, Acieris securis ærea, qua in sacrificiis utebantur sacerdotes.

36. *Acciarium, στόματα*] Legendum omnino, Aciarium, *στόμωμα*. Ita Denticulum aciarium, *στομωμάτιον*. et infra col. 270. Ferrum durum, *στόμωμα*. et Itali Æs, Acciaio vocant: et Hispani Azero.

37. *Accesseritis, Πισθῆται*] L. *πεισθῆται*, hoc est parueritis, accesseritis nostræ sententiæ.

40. *Aciem*] Vid. col. 12. l. 21. plura significata Aciei.

41. *Accia, et Accela*] Lege Acceia, ut recte legitur col. 257. l. 56. Avis est quam a rostri magnitudine Galli Becasse, Belgæ Snepp vocant. Pictones tamen hodie et Santones Acceiæ appellationem vernacula sua lingua retinent. Martiali vocatur Rustica perdix. Ita enim ille sub Lemmate Rusticulæ: Rustica sum perdix. quid refert? si sapor idem est, Carior est perdix. Sic sapit illa magis. Nemesianus non *Ασκαλάφην*, sed Scalopaca vocat. Ita enim hujus avis capturam describit: Cum nemus omne suo viridi spoliatur honore, Fultus equi niveis sylvas pete protinus altas Exuviis. Præda est facilis et amœna Scalopax. Corpore non Paphiis avibus majore videbis. Illa sub aggeribus primis, qua proluit humor, Pascitur, exiguos sectans obsonia vermes. At non illa oculis, quibus est obtusior, etsi Sint nimium grandes, sed acutis naribus instat, Impresso in terram rostri mucrone sequaces Vermiculos trahit, et vili dat præmia gulæ.

Col. 12. l. 4. *Acerbum, ἄωρον, ἀπέπειρον*] h. e. Immaturum. Ita Acerba virgo, *μὴ ὡραία γάμῳ*. Varro in Agathone: Ideo quod majores nostri virginis acerbæ aures Veneris vocabulis imbui noluerunt. Elegans est locus Æschyli *Ἑπτὰ ἐπὶ Θήβαις*, ubi inter mala et miserias quæ captam ab hostibus urbem premere solent, hoc etiam ponit, quod virgines, quas sive *ἀρτιτρόπους* sive *ἀρτιδρόπους* vocat, ante maturam ætatem constuprentur. Locus ita habet, *Κλαυτὸν δ' ἀρτιτρόπους, ὠμοδρόπων Νομίμων προπάροιθεν διαμεῖψαι Δωμάτων στυγερὰν ὁδόν*. hoc est, ex versione Florentis Christiani, Crudis virginibus durum etiam Licitum ante hymenæum violatis Est domus iter hosticæ. Ubi etiam eleganter *ὠμοδρόπους* vocat Hostes, immaturam, ut ita dicam, puellarum virginitatem decerpentes. Metaphora sumpta ab iis qui uvas immaturas et per consequens acerbas carpunt; quas necesse est plane *ἀγλευκεῖς καὶ πικρίας πολλῆς μεστὰς* esse quod per *τὸ ἄωρον* significatur.

26. *Acremonia, δριμέα*] Malim, *δριμύτης*.

28. *Acrum, δριμύ*] Charisius author est Cn. Matium Iliad. v. Acrum pro Acrem usurpasse.

32. *Acrifolium, Αποῤῥέον*] Locus dubius.

53. *Alæ, μάλαι*] Gloss. Græcol. *μάλαι ἀνθρώπου*, Subraco, Subala. Hispani etiam hodie Sobaco vocant. Sunt et Alæ, Calami lupinorum Cat. in Orig. et Varro Alam, culmum fabæ vocat. Ser.

Col. 13. l. 5. *Algiosus, δύσριγος*] Gloss. Græcol. *Δύσριγος*. Alsiosus. Rectius tamen Algiosus. Deductum enim est a Græco *ἀλγῶ*, quod significat Doleo, ut notat Festus. Algeo, inquiens, ex Græco *ἀλγῶ* dicitur, id est, doleo: ut sit frigus, dolor quidam membrorum rigore collectus. quo in loco pro Frigus, legendum omnino censuerim Algor.

7. *Alea, κόττος*] Ita Belgæ Astragalum vocant, puerorum ludum.

10. *Alerius, θρέμβος*] Lege *θρεπτός*: In Alebrius, et Alebra, bona quibus alimur. Isid. Alibre, alimentum.

32. *Aliquantum, Πλεῖστον, Ὅσον*] L. *πλεῖστον ὅσον*.

53. *Alma, θρεπτείρα*] Hispani hodie corrupte, Ama, nutricem vocant.

55. *Almities*, *αὔξησις ἀρχῆς*] Putarim legendum, *αὐξησις, τροφή.*

57. *Almitus*, *ἀνατροφή*] Leg. Almitas.

58. *Almites*, *κάλλος ἀνατροφῆς*] L. Almities. Charisius, Almities, *εὐπρέπεια.*

Col. 14. l. 13. *Altercatio*, *Αμοιβαῖοι λόγοι*] Non male etiam Alternatio, per vices successio. Fest.

38. *Amatorium*, *φίλιτρον*] L. *φίλτρον*. Seneca Epist. IX. Ego tibi monstrabo Amatorium, sine medicameuto, sine herba, sine ullius venefico carmine: SI VIS AMARI, AMA. Ovidius, — ut redameris, ama.

48. *Ambactus*, *Δοῦλος, Μισθωτός*] Lege absque interpunctione, *δοῦλος μισθωτός.* ut sit Ambactus, idem quod *περιφόρητος*, quasi Circumactus, ut nusquam consistens; cujus operas quotidianas dominus locat lucelli caussa; qui et Locellaris, et Lucellaris appellatur. de quibus vide plura in Notis Jos. Scaligeri ad Festum.

pen. *Ambitiones*, etc. *και ὕκιστρον*] Lege *ἄγκιστρον*, et refer ad vocem Amum pro Hamum.

13. *Amicinus*, *ἀσκοῦ στόμα*] Festus, Utris pediculum ex quo vinum diffunditur. Gloss. Græcol. interpretatur *ἀσκοῦ στόμα.* Hic Arvianus.

Col. 15. l. 20. *Ammentum*, *ἄμμα λόγχης ἄωρόν ἐστιν*] Lege, Amentum, *ἄμμα λόγχης λῶρόν ἐστιν, ὀθεν κατέχεται ἡ λόγχη.* Perperam enim hæc infra sunt posita voce Amurca. Festus, Amenta, quibus ut mitti possint vinciuntur jacula. imperfecto sensu: nisi legas, Amenta, lora quibus, etc. Recte autem Festus deducit Amenta ex Græco *ἄμματα.* Servius in illud Virgilii, Intendunt acres arcus, amentaque torquent: Amentum, inquit, est lorum quo media hasta religatur et jacitur. Per Amenta itaque hoc Virgilii loco intelligenda sunt Amentata jacula, quorum hodie magnus est usus apud Cantabros. Hispani Dardos vocant, Mauri Azagayas. quæ quidem jacula illi, insertis in amentum sive locum media teli parte religatum duobus digitis primoribus, indice scilicet et medio, magna vi et dexteritate certissime jaciunt. queui morem optime exprimit Seneca Hippolyto, inquiens: Amentum digitis tende prioribus, Et totis jaculum dirige viribus. Hoc Jaculi genus, quod Amento excusso vibratur, *Αἰγανέαν* dictam fuisse veteribus Græcis, et Ameutum fidem mihi facit Eustath. Il. B. ita scribens, *Αἰγανέα, εἶδος ἀκοντίου ἐλαφροῦ, παρὰ τὸ ἄγαν ἵεσθαι, ἤτοι πέμπεσθαι. ἢ διὰ τὸ δεξιὸν εἶναι εἰς θήραν αἰγῶν. ἀγκύλην δὲ λέγουσι τὴν τῆς αἰγανέας λαβήν.* Quod quidem Amentum sive *ἀγκύλην* ex caprina pelle conficiebant veteres. Inde Amentatum jaculum *μεσάγκυλον.* Ennius Ansatas vocat. Aliam Amenti etymologiam quæ in Festo legitur, quia aptantes ea ad mentum trahunt, Pauli Diaconi putidum commentum, aut potius ægri somnium esse censeo.

l. 25. *Ambustandus*] Lege Ambustaneus. Incendiaria, quæ et Spinturnix.

26. *Amterminus*, *διχόθεν ὅρος*] Tametsi etiam significat *ἀμφιτέρμονα.* Vide Notas Jos. Scaligeri in Festum.

28. *Amœnia*, *αἱ ἀκταί*] Ita correxi locum illum Apuleii lib. de Mundo, qui ita habet: Quare et eos qui nobis loci ingenia qualitatesque describunt, aut mœnia urbis. Quod si pro Amœnia, malueris Amœna, non repugno. Servius in illud Virgilii, —sed amœna piorum Concilia, Amœna interpretatur, solius voluptatis plena, quasi Amunia; unde nullus fructus exolvitur.

44. *Amurca*, *ἀμολγή*] Lege *ἀμοργὴ*, hoc est, *ὑποστάθμη ἐλαίου*, Sedimentum olei. Quæ vero sequuntur Græca *ὀθεν κατέχεται ἡ λόγχη*, retrahenda sunt ad vocem Amentum lin. 14. hujus col. Hic enim alieno loco sunt posita.

l. pen. *Antita*, *μεσημβρία*] Lege Antica. Varro de Lingua Latina, lib. XI. Cæli partes quatuor: sinistra ab Oriente, dextra ab occasu: antica ad Meridiem, postica ad Septentrionem.

Col. 16. l. 5. *Animecum*] Lege Animæquum.

9. *Ancilia*, *διοπετῆ*] Virgil. — et lapsa ancilia cælo. Vid. Servium.

12. *Ancræ*] Isid. Angræ, arborum intervalla, vel convalles. male apud Festum Antræ. Gloss. Græcol. c. 403. l. 4. *Αὐλὼν, ὁ στενὸς τόπος καὶ ἐπιμήκης*, Averca. Lege Ancra, ut hic: Gloss. Græcol. *φάραγξ*, Vallis, Aucria, lege Ancra.

l. 13. *Ancodata*, *περιοραθεῖσα*] Jos. Scaliger Notis ad Festum censet manifesto legendum, Ancunulenta, per quod omnia spurca et sordida significantur.

14. *Ancleat*] Lege Anclat, vel Anculat. Ita infra col. 25. l. 19. Anclator, *ὑπηρέτης*, lege Anculator.

15. *Anni*, *γηράσσει*] Lege Anit.

22. *Annates*, *Ενιαύσιαι. Οἱ κατάλογοι*] Lege *ἐνιαυσιαῖοι κατάλογοι.*

30. *Angla*, *ὄγες*] Lege Anglones, etc.

35. *Ancti*, *ἀγχάμενοι*] Lege *ἀγχόμενοι*, vel *ἀγχάμενοι.*

36. *Andruare*, *ἀνδρίζεσθαι*] Putidum fuerit *ἀπὸ τῆς ἀνδρείας* deducere Andruare. quod tamen verbum *ἀνδρίζεσθαι* interpretationis loco adjectum innuere videtur. Corrigendum fortasse *ἀνδραμεῖν*, sive *ἀναδραμεῖν*, id est Recurrere, vel Inde venire. Vide Festum voce Andruare, quam e Græco *ἀναδρᾶν* deducit, et Notas Jos. Scaligeri.

43. *Anguina*] Isidorus, Anguina. Cinnia, Ante anguina tenet stabilet firmissima cursum.

48. *Angustia*, *στενοχωρία*] Aliæ Glossæ Angustrina.

Animus, *λογισμὸς, θυμὸς, ψυχὴ, νοῦς*] Rectius ita, Animus, *λογισμὸς, θυμός.* Anima, *ψυχὴ, νοῦς.*

Col. 17. l. 7. *Annua*] Lege Anua, vel Anus.

11. *Annos*, Annua] Pro Annua, lege Anna. Annos autem, genitivum facit Annotis. unde Annotinus.

12. *Annoco*, *θεοχολωσία*] Apul. lib. Metam. 1. Ab unico congressu annosam pestilentem contraho. *θεοχολωσίαν.* Vid. Jos. Scal. Notis in Festum voce Anatem.

17. *Ansa*, *ἰσηλοσωτιον σκεύους*] Legendum fortasse *ἴσκλος, ὠτίον σκεύους.* Tametsi non memini me uspiam legere vocem *ἴσκλος.* Certe si Ansam significat, putarim *πηδαλίου λαβήν*, id est, Temonem intelligi. Vide infra col. 210. Temo, *αὐχὴν πηδαλίου. ῥυμός.* Recte vero *ὠτίον σκεύους.* qua ratione et crateres nonnulli vocantur *ὠτώεντες*, ad differentiam eorum qui ansas non habent. Cicero etiam Infimam auriculam vocavit Ansam auriculæ: Græce *λαβὴ*, vel *ὠτὸς ὠτίον.*

21. *Antarium*, *ἀνταρμός*] Id est, Antepagmentum.

31. *Appia*, *εἶδος σκεύους*] Lege Appla. Glossæ Isidori, Applare, est cochlear. Vide Lectiones Ausonianas Jos. Scaligeri lib. 2. c. 28.

Aplustra, *εἶδος πλοίου*] Festus vocat Aplustria. Utrobique recte. Priscianus enim lib. vii. et Aplustra et Aplustria antiquos protulisse scribit. Cæs. in Arato, Fulgent Argoæ stellis aplustria puppis. Cicero in Arato, Navibus absumtis fluitantia quærere aplustra. Fortasse vero rectius legatur hoc loco, Aplustre, *πτερὸν πλοίου.* Atque Aplustre quidem a Græco *ἄφλαστον* deductum videri potest. Tametsi Eustath. in illud Homeri Il. O. *Ἕκτωρ δὲ πρύμνηθεν ἐπεὶ λάβεν, οὐχὶ μεθίει Ἄφλαστον μετὰ χερσὶν ἔχων*: *ἄφλαστον* vult esse, *τὸ ἐπὶ πρύμνης ἀνατεταμένον εἰς ὕψος ἐκ κανονίων πλατέων ἐπικεκαμμένων, διήκοντος δὲ αὐτοῦ πλατέος κανονίου ὑπηρεισμένου*, lege *ὑπηρεισμένου, τούτῳ στυλίσκου ὄπισθεν τοῦ κυβερνήτου. κρεμάννυται*, lege *κρέμαται, δ' ἐκ τῶν κανονίων καὶ τοῦ θρανίου, ταινία, εἰς παράσημον δηλαδὴ νηός.* Quam quidem Aplustris sive *ἀφλάστου* formam videre est in nonnullis veteribus nummis, Navis figuram præ se ferentibus. cui *ταινία* sive Fascia cum insigni navis infixa est. Quam quidem tæniam, sive vexillum angustius, nautæ nostrates [illegible] vocant, aliqua cum voce *ἄφλαστος* similitudine.

Aquilices] Græca ita lege. *Οἱ τὰ ὑδραγώγια ἐργαζόμενοι. οἱ ἀνοχετάριοι. ποταμίται. ὑδροσκόποι.* ita infra, Aquarium, *ὑδραγώγιον.* et Gloss. Græcol. *ὑδραγωγεῖον*, Aquæductium, Aquarium, Aquagium, et *ὑδραγωγὸς*, Aquæductor. *ὑδροσκόπους* vero Hispani hodie Cahuriz vocant, qui nimirum fontium subterraneos meatus sub terris videre creduntur.

51. *Aquipedium*, *ὀξυποδία*] Lege Acupedium, vel Acripedium. Vide supra voce Addensator.

pen. *Aramulariis*] Scriptum fortassis erat A ravu- A lariis. Lege A rabulariis.

Col. 18. 6. *Arbares scodales*] Lege Arvales Sodales, sive fratres ; qui ad hoc creati erant, ut terminos agri Romani Suovetaurilia circumferrent. Vide Notas Jos. Scaligeri in Festum, ad vocem Amtermini.

19. *Arbustus*, κόμαρος. ὁ ἐστι δένδρον, ἡ καλουμένη ἄρκευστος. Lege, Arbutus. Sed falsum est vocari ἄρκευθον. Nam ἄρκευθος est Juniperus.

22. *Arbores*, δένδρα, κῆλοι] Verisimile est Glossarium scripsisse ἄκυλοι. Sed perperam ut supra. Nam ut illic ἄρκευθος non est Juniperus : ita hic ἄκυλος non est omnis arbor, sed Ilex.

32. *Argentarius*, κομάκτωρ] Lege κοάκτωρ. Horat. Nec timuit sibi ne vitio quis verteret olim Si præco parvas, aut ut fuit ipse, coactor Mercedes sequerer. ubi Commentator : Coactores, inquit, etiam dicuntur Argentarii in auctionibus, quia pecunias cogunt, qui et Collectarii nominantur. et paulo post : Coactor, qui exigit nummos a circumforaneis. Cum tamen Coactor sit vox Latina, crediderim ἐκ παραλλήλου B positum fuisse Latine Argentarius, Coactor. Græcam vero interpretationem esse, εἰσπράκτωρ. Gloss. Græcol. εἰσπράττω, Exigo, Εἴσπραξις, Exactio.

24. *Argiarra*, ἀφιδρύματα] Lege, Argei ara. Argei enim, teste Festo, loca Romæ appellantur, quod in his sepulti essent quidam Argivorum illustres viri. In Lege Flaminia : CVM. EAT. AD. ARGEOS NEQVE. CAPVT PECTITO. NEQVE CAPILLVM DEPECTITO. Ovid. Itur ad Argeos, qui sint, sua pagina dicet.

42. *Apicus*] Forte Opicus, hoc est Spurco ore, μισητὸς, odio dignus. Juvenalis, Et divina opici rodebant carmina mures. et Ausonio, Opicus magister, ὁ ἀῤῥητοποιός.

55. *Apinæ*, φάννας] Lege ἀφάνναι. a quo detortum est Apinæ. quæ vox Romanis nugas significat. ut et Affaniæ, et Folia Apuleio. Stephanus et Hesychius Ἀφάννας remotissima quæque proverbialiter vocari solita scribunt : ab ἀφάνναις, quas ille, Siciliæ, hic, Attices ignobile oppidum facit. quos consule, et Jos. Scaligeri Notas ad Festum, voce Buttubata. C

Col. 19. l. 1. *Aplustra*, ἄσφαλτος, καὶ τὸ ἄκρον τῆς πρώρας] Lege Aplustre, ἄφλαστος. Et vide quæ annotavimus supra col. 17. l. 33. Quod vero apponit, καὶ τὸ ἄκρον τῆς πρώρας, vide an legendum sit, τὸ ἄκρον τῆς πρύμνας, eadem ratione qua supra vocavit πτερὸν τοῦ πλοίου. Græci id ἀκροστόλιον vocant. quod tamen Eustathius ad locum Homeri supra citatum distinguit : ubi cum ἄφλαστον describit, subjicit : ἀκροστόλιον δέ φασι, τὸ ἀπὸ τῆς πτυχῆς ἀνατεῖνον ξύλον ἐπὶ τὴν πρώραν. Didymum quoque authorem citat, ita scribentem : ἀκροστόλιον, ἔστιν ἄκρος στόλος· στόλος δέ ἐστι τὸ ἀπὸ τῆς λεγομένης πτυχῆς ξύλον πλατύ. πτυχὴ δέ ἐστιν, ὅπου οἵτε ὀφθαλμοὶ ζωγραφοῦνται, καὶ τὸ τῆς νεὼς ὄνομα ἐπιγράφεται.

Apnades, θηρκλαιον] Vocem Apnades, non memini me usquam legere. Vox Græca ita legenda θηρίκλαιον, subaudiendo ποτήριον. vel θηρίκλαιος, subaudiendo κύλιξ. Dicebatur autem veteribus Thericleum poculum, auritum et capax, quo Herculem olim uti solitum, author est Alexis. Vocis etymon est vel D ab authore Thericle, vel quod θηρίων μορφαὶ αὐτῷ ἐνετυποῦντο, Vide Athenæum lib. Dipnos. 12. et Notas meas in Agathiam, ubi libro secundo, loquens de Uranio Syro pseudophilosopho, ita scribit : ἐς γὰρ δώματα εὐδαιμόνων ἰὼν, καὶ σιτούμενος ἀφειδῶς τὰ ποικιλώτερα τῶν ἐδωδίμων, θάμα τε ὁμιλῶν τῇ θηρικλείῳ, καὶ λόγοις χρώμενος ὑπὸ μέθης αἰσχροῖς τε ἄγαν καὶ ἀκολάστοις, γέλωτα ὠφλίσκανε πλεῖστον.

8. *Apparitores*, ἀποδικταί] Lege ἀποδεῖκται.

20. *Apsis*] Legendum fortassis Apsum.

Aquarium, ὑδραγώγιον] Rectius, Aquagium. ita Gloss. Græcol. ὑδραγωγεῖον, Aquiductium, Aquarium, Aquagium.

l. 34. Aqua manus, Νίψασθε] Lege, Aquam manibus, Νίψασθαι, subaudiendo δὸς, Da.

Ante labra, χείλη σκέπον, ὡς καὶ βουτων] Lege Antelabra, χείλη σκευῶν, ὡς καὶ βουττῶν.

l. 52. *Antegerio*] Quæ sequuntur, ita videntur legenda, πρόλημμα, νίκη, ἀντίπρασις. Antecipatio, πρόλημμα, νίκη. Ita col. 20. l. 11. Anticipat, προλαμβάνει.

Col. 20. l. 5. Antecessum, πρόχρειαν] Recte πρόχρειαν. ut Prærogare nummos, est ἐξοδιάσαι εἰς πρόχρειαν. Dare in antecessum, hoc est, antequam debeatur. Belgice, Gelt op de handt gheven. Hispani propius ad Latinæ vocis significationem accedunt dicentes, Dar dinero adelantado. Quintilianus Declam. 12. Prosit, quod apud mercatores solent, in antecessum dedi. Potest vero idem etiam πρόλημμα dici. Ita enim l. 26. Anticessum, πρόλημμα. et Gloss. Græcol. προλαμβάνω, Præcapio, Antecapio, Antecedo.

12. *Anticipatam*] Adde consignificativam vocem Græcam προληφθεῖσαν. Et ad id quod sequitur Sociatam adde, συγγεννηθεῖσαν. Cicero vocat Anticipationem, hoc est, anteceptam animo quandam rei informationem. Ita de Natura Deorum lib. 1. scribens : Quæ est enim gens, aut quod genus hominum, quod non habeat sine doctrina Anticipationem quandam deorum, quam appellat πρόληψιν Epicurus? B

Col. 20. l. 22. Antiosa, ὀρχήστρια] Leg. ὀρχατική. Nam ὀρχήστρια est Saltatrix. Ὀρχατικὴ, quæ per Antes distincta est. Ὄρχατος est ἐπίστιχος φυτεία. Gloss. Græcol. ὄρχατοι στίχοι ἀμπέλων, Antes. Servius in illud Virgilii, Jam canit effœtos extremus vinitor antes, Antes interpretatur extremos vinearum ordines : vel, macerias quibus vineta clauduntur.

Antiquare, Ενχαισθαι] Lege ἀρχαΐζεσθαι, hoc est παλαιώσασθαι. ἀκυροῦν, ἀναιρεῖν. Antiquare legem, quod et διαγράφειν. tametsi etiam non incommode pro ἀρχαΐζεσθαι legi possit ἀργεῖν sive καταργεῖν, hoc est, ἀργὸν ποιεῖν. qua significatione usurpat Paulus Rom. 3. τὸ Καταργεῖν.

Antruare, Σπιλευσε] Forte σπηλεῦσαι.

34. *Antide*] Lege Antiæ. Κόμαι etc. Aliæ Glossæ ita interpretantur, τρίχες αἱ μεταξὺ τῶν κεράτων τῶν βοῶν.

40. *Antelena*] Rectius supra Antilena, ut Postilena.

48. *Antecessus*] Lege Antecessor.

53. *Auxilites*] Leg. Axillites, pro Alites. C

Col. 21. l. 3. *Apellit*, Απλακτίζει] Legendum Aspellit, ut col. 23. l. 47. pro ἀπλακτίζει vero, legerim ἀπολακτίζει. i. calce aspellit. quæ interpretatio vocis Apellit, convenit cum ea quæ sequitur ἀπωθεῖ.

12. *Aspernatur*, ἀπάρνεται] L. ἀπαρνεῖται.

25. *Asserit*, καταφοισα φανιζει] Lege, Κατέχει, σαφηνίσει. sive βεβαιοῖ. τὸ Κατέχει alludit ad vindicias et καρπιστείαν, in qua apprehensione opus.

27. *Astantus*, υφοσπευσεις] Locus corruptus.

31. *Astrama*] Puto scriptum fuisse Astrava, pro Astraba.

41. *Atergus*, ὑοσκύαμος] Lege Altercus, et τὸ καὶ, παρέλκει.

42. Κατόπιν, ἀπὸ νώτου] Præpone, Atergus.

43. *Atena*] L. Artena, quæ et Arytena Festo, Arutena Lucillio.

Col. 137. lin. 26. Matulata, ἀρύταινα.

48. *Atharna*] Lege Atarna. Lucill. Cephalæaque Atarnæ.

58. *Atrox*, δεινησκεος] Lege, Δεινὸς, δεινή. Nam δεινὸς et δεινὴ interpretatur, quia Atrox est communis generis. Deinde adde σκαιός. D

p. 22. 4. *Atellani*] Græca sunt corrupta.

9. *Attonitus*] Inde videntur Hispani fecisse suum Tonto, quod illis significat hominem stupidum, vel obstupefactum.

12. *Attonitrus*, ἐμβροντηθείς. Εκριγιαριους] Lege ἐκραγεὶς, ἄνους.

14. *Attat*, &c.] Lege Atta, ὁ τοῖς ποσὶν ἀχθόμενος περιπατῶν. Festus, Attæ appellantur qui propter vitium crurum aut pedum, plantis insistunt, et attingunt magis terram, quam ambulant. Quod cognomen Quintio Poëtæ adhæsit.

16. *Atnatulus*] Leg. Atanuvius. Gloss. Isidori, Attanabo, genus vasis.

18. *Atturubernalis*] L. Attubernalis. Gloss. Isidori, Attibernalis, vicinus.

29. *Attonsus*, φιλόκουρος] Forte ψιλόκουρος.

32. *Attitarna*] L. Atarna ut supra col. 21. lin. 48.

37. *Arcæ, ἄκρα κτισμάτων*] Leg. Arces, *ἄκρα πολισμάτων*. quæ et *ἀκροπόλεις*.

38. *Armitia*] L. Almitia.

39. *Armo, προυστέλλιον*] Forte *περιστέλλω*.

42. *Arpago, κρεάγρα*] Alias, Excipulus.

43. *Arpendia, πλέθρα*] Columella lib. v. Galli, inquit, Semijugerum Arepeunem vocant. Ita etiam hodie, Un arpent.

45. *Area, ἄλων*] Leg. *ἄλως*.

50. *Arripere, ποιήσασθαι ταχέως*] Arripere iter.

ult. *Artæ, ἐσφιγμένος*] L. Arte, *ἐσφυγμένως*.

Col. 23. 25. *Arbor, δένδρον, Κατάρτιος*] Putarim legendum, Arbor, *δένδρον*. Artitus, *κατάρτιος*.

12. *Artus, μέλη τὰ ὁλόκληρα*] Reliqua ita lege, *ἐσφιγμένον καὶ ἠωρούμενον*.

22. *Ansa, βωμος*] Lege *βωμός*. Macrobius lib. Saturn. 3. c. 2. in illud Virgilii, Talibus orantem dictis, arasque tenentem Audiit omnipotens. docet ex Varrone Aras primum dictas Asas; quod esset necessarium a sacrificantibus eas teneri, quod videlicet crediderint veteres, ut ille ait, Solam orationem litare non posse, nisi is qui deos precatur etiam aram manibus apprehendat.

26. *Ascora, ἀσκοπύθνη*] Ascura, *ἀσκοπυτίνη*.

32. *Aspersus, εἶδος ἰχθύος καταστίκτου*] Hoc est, maculosi.

36. *Asperserit, Τηροκλησι*] Lege *προσκλύσῃ*.

40. *Aspergine, περικλύσματι*] Rectius *προσκλύσματι*.

47. *Ardeola*, Ardea, *ξηρις*] Lege *Κεῖρις*, quæ quidem nulla re differt ab Ardea, quam crista. Quæ vero cristam habet, est Aristotelis *λευκερώδιος*. Vide Jos. Scaligeri Comm. in Cirim Virgilianam. qui Cirim eandem facit cum ea quam Galli Egrettam vocant.

pen. *Aretillum, Αρωπελοπρασον*] Lege *ἀμπελόπρασον*, ita dictum, uti vult Hermolaus Barbarus, quod in vinetis folio porri nascitur.

Col. 24. l. 3. *Arillator*] Lege Arrillator, ab Arra.

l. 7. *Arna, μήτηρ κατὰ βάρρωνα*] Lege *ὄις μήτηρ*.

7. *Ario, ιφειόμαχω*] Lege *ὀφειομάχω*. Levitici XI. in luculenta editione Romana est *ὀφιομάχης*, non *ὀφιομάχος*.

22. *Arbor navis, ἱστὸς πλοίου*] Hoc est, Malum. Plinius, Arbor curvatur, gubernaculum gemit.

23. *Arcarius, Βηχανήμα*] Lege *μηχανοποιός*.

27. *Arvæ, ἀμυντήρια*] Lege Arcæ, vel Arma.

29. *Arcilla*] Lege Argilla.

32. *Aricum*] Legendum omnino Aridum.

34. *Ariolator, μετάβολος αρχ.*] Scribendum est, ut supra emendavi, Arrilator: quippe qui data arra postulat sibi credi. Supra vero dicitur *ἐψέτης*, qui etiam Coctio Plauto dicitur. vel, ut alii legunt, Cocio. Vide Notas Jos. Scaligeri in Festum: pro *ἀρχ.* vero, lege *ἀρχαϊκῶς*.

44. *Arcetat, κρύπτει, διενίεται*] Lege Arietat, *κορύπτει*. ut Theocritus, *μή σε κορύπτη*, id est *κερατίσῃ· τὸ γὰρ κορύπτειν*, ait Scholiastes, *ἀντὶ τοῦ κερατίζειν Ἀττικοί φασιν, ὡς συντρεχόντων ἀλλήλοις τῶν κριῶν, καὶ ταῖς κορυφαῖς πληττόντων καὶ ῥηγνυμένων*. quibus verbis Arietatio eleganter describitur. Gloss. Græcol. *κορύπτει*, Arietat, cornupetit. Cum vero *τὸ Κορύπτει* interpretatur *διενίεται*, alludit ad oscillum arietis machinæ.

55. *Arma* navis, *ἱστὸς πλοίου*] Lege ut supra, Arbor navis.

57. *Armiger, ὁπλοφόρος, ὑποδέκτης χρυσοῦ*] Vide num potius ita scripserit Glossographus: Armiger, *ὁπλοφόρος*. Auriger, *ὑποδέκτης χρυσοῦ*.

Col. 25. l. 4. *Armilium, σκεῦος*] Lege Armillum. Festus, Armillum, vas vinarium in sacris, ita dictum quod armo, id est humero deportetur. Proverbium est apud Lucillium et Apuleium: Anus ad armillum.

Armentum, *ἄμμα τῶν ἀκοντίων*] Leg. Amentum.

12. *Atubus, μογιλάγος*] Ausonius, Canus, comosus, hispidus, trux, attubus. Ita enim olim emendavit *εὐστοχώτατος* ille Jos. Scaliger. cum antea in omnibus editionibus legeretur, Artubus: nullo sensu.

16. *Aucat, περισπᾶ*] Lege Avocat.

18. *Auca, πτηνόν*] Gloss. Græcol. *χὴν*, Anser, Auca, quam appellationem tota Italia et Gallia retinet.

19. *Auculator, ὑπηρέτης*] Lege Anclator, vel Anculator. Festo, Anculare est Ministrare.

20. *Avena, βρομήερα*] Lege *βρώμη, αἶρα*. Infra, Lolium, *Ζιζάνιον καὶ αἶρα*.

23. *Auctio, διάπρασις*. *Ἀπάρτιος*] Lege conjunctim, *Διάπρασις ἀπαρτίας*, vel *ἀπάρτιος*. i. venditio supellectilis.

32. *Aucupium, θήρα*. *Ἰξευτής*] Leg. *θήρα ἰξευτική*.

Col. 26. l. 2. *Axmenta*] Leg. Axamenta. et vide Notas Jos. Scaligeri in Festum.

13. *Avia, ἀπόδευτα*] L. *ἀνόδευτα, ἄνοδα*.

Aurata, χρυσοφυς ἰχθύς] Leg. *χρυσοφρῦς*. Festus Oratam vocat a colore auri, quod rustici orum vocant. Ovid. Halieuticis, —et auri Chrysophrys imitata decus. Oppianus Halieut. lib. I. *ἀγλαὴ χρύσοφρυς ἐπώνυμος*. Vocatur eadem et Sparus. Ovidius Halieuticis, Et super aurata Sparulus cervice recumbens.

25. *Auris clarium*] Lege Auriscalpium.

27. *Auraria, χρυσαργύριον*] Lege *χρυσουργεῖον*, vel *χρυσοχοεῖον*.

30. *Auriga*, Agitur] Pro Agitur, leg. Agitator. i. *ἐλάτης*.

33. *Audeat, περιστια*] Lege *περισπᾶ*.

35. *Aura ex solitarius*] Lege Aurax, Eques Solitarius. Glossæ Isidori, Aureax, Eques solitarius, quem Græci *κέλητα*, nonnulli *μόνιππον* vocant. Est autem *μόνιππος*, authore Eustathio, *ὁ ἐπὶ ἑνὸς ἵππου ἀγωνιζόμενος δρόμῳ*. Glossæ Græcolatinæ col. 198. Singulatorem interpretantur *ἱππαστὴν κέλητα*. et alibi, Caballarium. Glossæ Isidori interpretantur Caballarius, Alaris.

37. *Auripigmentum*, Κρώματον] Lege *χρωμάτιον*.

39. *Aurochalca, κραματινά*] Legendum crediderim, Aurichalcum, *κρᾶμά τι*, hoc est Mistura quædam, auri scilicet et argenti. quod aliter Electrum dicitur. ut in Jure de Rerum Divisione; et apud Martialem, et alios. Græci *ὀρείχαλκον* vocant. de quo multa Jos. Scaliger in Notis ad Festum. Aristoteles et Hesychius *ὀρείχαλκον* in rerum natura non esse censuerunt; aut si sit, esse aliquid simile æri; quod nos hodie Letonam vocamus. quod intellexisse videtur Horatius, cum inquit: Tibia non ut nunc orichalco vincta.

50. *Aurilegulus, χρυσικλέκτης*] Vel potius *χρυσολέκτης*.

56. *Auruncius*] Lege Auruncus; quod dictum pro Averruncus. ut Prudens, pro Providens. Dites, pro Divites.

Auritus, ὠτοπετης, ὠτοπαροχος, ὀξυακουσίλογος] In Græcis vocibus non est mendum. Desunt tamen accentus. *ὠτοπετὴς* proprie est Flaccus, ut Flacci canes Varroni. Callimachus Hymno in Dianam *παρουατίους* vocat. *ὠτοπάροχος* est qui aurem omni loquenti accommodat. *ὀξυακουσίλογος*, non indiget interpretatione.

Col. 27. l. 12. *Ausumat*] Pro Absumat.

15. *Auspex pronubus*] Distingue, Auspex, Pronubus, *παράνυμφος*.

32. *Auxis*] Lege Axis.

34. *Axungia*] Lege *Αἶπος ᾧ*, etc.

37. *Axitas, ἀποτελεσματικαί*] Lege Axites. Axit dicebant veteres, pro Egerit. et Axites, una agentes, teste Festo.

B.

BÆSIS, προσέλθης] Lege Bætis. Bætere enim, et Betere antiqui scribebant pro eodem.

47. *Battatum, κοκκωτόν*] Lege Baccatum. Inde Baccata monilia, poëtæ.

49. *Bavar*] Lege Baccar. Hisp. Buccaro.

53. *Beolat*] Lege Baiolat.

Col. 28. l. 1. *Balbutit*] L. *Νηπίῳ προσπαίζει*.

14. *Bardatus*] Varroni est Barbatus, qui et Nanus; ut hic quoque ab eodem Varrone.

19. *Bardala, κορυδαλλος*] Iufra *κορυδαλὸς*, Bardea et Gloss. Græcol. *Κορυδαλὸς*, Sculpicia, Bardalia. Hanc et Galeritam vocant. Gloss. col. 100. Galerita

κόρυδος. vide Proverb. Αἰέτειον γῆρας κορύδου νεότητος ἄμεινον. A

43. *Bandum*, Λιγνον] Lege Σίγνον. Inde βανδοφόρος signifer.

47. *Battutum*, τυπτηθὲν, Αναιδε] L. Batutum, τυφτηθὲν, ἀναιδές. Nam verbum Batuere in obscœnis est. Cic. Pæto, Batuit, inquit, impudenter, depressit multo impudentius.

40. *Barus, Burrus*, πυῤῥός] Burrus etiam est Rubellus. unde putarim Hispanos fecisse suum Borracho, quo Ebriosum significant.

Col. 29. l. 19. *Betoraes*, ἄκανθαι] L. Bepres, pro Vepres.

20. *Benignus*, καλαγαθός] Lege καλοκἀγαθός.

26. *Betaceus*, σεῦτλον] Lege σευτλώδης.

29. *Bibilles*, δίμαλλοι] Lege Bivilles, ad differentiam τῶν ἑτερομάλλων ταπήτων, qui non utrinque, sed ab altera tantum parte sunt μαλλωτοὶ, id est δασεῖς, sive villosi.

31. *Bicani* sive Vicani] Adde, Κωμητικοί.

37. *Bibula*, Ποτα ση] Forte Bibulus πότης. sed B quid ἀναβάλλουσα? Ἐπέχω.

40. *Bidentis*, διετὴς ὕϊς. Οροντα Πρόβατα] Pro οροντα lege διόδοντα, vel ὀρῶντος. ut sit Bidentis ejus interpretatio, pro Videntis.

43. *Bilibit*] Infra lin. antea Bilbit. Festus, Bilbit factum est a similitudine sonitus qui fit in vase. Nævius, Bilbit amphora.

44. *Bicoxum*, δίμηρον] Lege Bicoxis, δίμηρος.

46. *Bicerres*, δίμαλλοι, δίκροσσοι] Ita vocantur qui sectos habent pilos. quemadmodum δίχηλα, sive διχιδῆ ζῶα, Disulca, et quæ sectam sive bifidam habent ungulam. ut oves, capræ, cervi. cui contrarium est μώνυχες, epitheton Equorum apud Homerum; quos Solidungulos appellare possis. Biseta porca apud Festum, cujus a cervice setæ bifariam dividuntur, cum jam incipit esse major sex mensium.

53. *Bifarie*, διχῶς] Quid ni etiam, Bifariam, διφάτως.

Col. 3. l. 4. *Bilis*] Interpretatio quam adjicit, καὶ εὐτελὴς, Bilis positum est pro Vilis, hoc est, exigui C pretii. ut infra Bilitas. Vide Vilitas, εὐωνία.

19. *Bibolnes*] Positum pro Bivolnes, sive Bivulnes.

22. *Bipatens*, Διγωνυκτος] L. διχάνοικτος.

29. *Bisænus*, χοῖρος ἑξαμηναῖος] Non dubito quin legendum sit Bisetus. Causam vide quam attuli ex Festo voce Bicerres.

33. *Bispelliones*, Κοπιαται] Lege Vespillones, Κοπιᾶται. Et nota dictum active pro iis qui componunt mortuos. At contra Κοπιᾶται proprie dicuntur, jam compositi in sepulchro, qui Latine proprie vocantur Siti.

35. *Bifax*, δίκρωμος] Leg. δίχρωμος. qua ratione etiam Trifax, τρικάρηνος.

45. *Bis, dic* bis sum, Ακαιρεον] Locus misere corruptus. Lege Bis, Δίς. Bissum, ἀκέραιον. col. 76. l. 45. Dissum, ἀκέραιον.

52. *Blanx*] Lege Blax. Festo Blaterare est stulte et percupide loqui, quod a Græco βλὰξ originem ducit. Hinc et Gloss. infra l. ult. Blaterat, ματαιολογεῖ. et col. 27. l. 2. Blato, ματαιολόγος. Hinc etiam τὸ βλακεύεσθαι, hoc est, μωραίνειν. quod tamen Xenophon usurpat pro νωθρεύεσθαι. Est autem βλὰξ, εἶδος ἰχθύος ἀχρεῖον.

55. *Bolanæ*] Lege Bolonæ, et vide Donatum in Eunuchum Terentii.

57. *Boccola*, εἶδος ἀγγείου] Forte, Botula. Hisp. Bota vocant, Lagænam coriaceam. Ad vocem Boccola accedit Italica, Bocale.

Col. 31. l. 10. *Boa*, βρέφος] Legendum fortasse, Bua, φωνὴ βρέφους.

11. *Bosbuc*, βοτέγεροι, ὡς οἱ γάλλοι] Corruptissime. Lege Bos, βοῦς. Boï, ἑτεροίως, οἱ Γάλλοι. Ita apud Festum Boïcus ager dicitur qui fuit Boïorum Gallorum. Is autem est in Gallia citra Alpes, quæ Togata dicitur; in quo sunt Mediolanenses.

20. *Bomvis*] Legendum videtur, Bombus.

23. *Bob*, Βούδια] Lege Bobuli, βοΐδια.

24. *Bominatores*, θορυβοποιοί] L. Bovinatores: Isidorus Bovinatores interpretatur, Inconstantes.

Gloss.

27. *Boletus*, Μύκη] Leg. μύκης.

29. *Brattea*, πέταλον] Leg. Bractea.

30. *Bria*, εἶδος αιτιου] Lege εἶδος ἀγγείου. Arnobius.

34. *Brutiani*, οἱ τὰς δουλικὰς τάξεις χρεοστουντες] Lege χρεωστοῦντες. Fulgentius Gerrones dictos ait, Congerrones, inquiens, sunt qui aliena ad se congregant. Unde apud Romanos Gerrones Brutiani dicti.

6. *Brucus*, Βροικος] Lege Brutus, Ἄγροικος, nisi malis legere βροῦτος.

39. *But*, Μισος] Fortasse φωνὴ μίσους. ut Bat Plauto.

47. *Bucerum*, γέννημα βίος] Lege βοός.

48. *Buccinum*, Βουκάνη] L. βυκάνη.

57. *Burrum*, ξανθὸν, πυῤῥόν] Festus author est Burrum dixisse antiquos quod nunc dicimus Rufum. Pari modo, rubens cibo ac potione ex prandio, Burrus appellatur. Hodie Hispani Burram vocant Asellam quæ colore accedit ad τὸ πυῤῥόν. Ex Burri appellatione, pro eo qui e potu rubet, manavit fortasse Borracho Hispanorum, quod ipsis Ebriosum significat.

ult. *Butio*] L. Buteo. Addenda vox Græca consignificativa, τριόρχης. Est autem Buteo, Accipitrum genus primum, viribusque valentissimum, Triorchis a numero testium nuncupatus. Miluo æquiparatur magnitudine, et quovis anni tempore præter morem aliorum accipitrum apparet.

Col. 32. lin. 1. *Bubo*, φωνηθωψ] Lege φωνὴ, θώψ.

4. *Bufo* et *Cufo*] Lege ὀξύγη, εἶδος ἀκρίδος.

5. *Bufo*, μυσαδρος] Forte Μυσαρός.

C.

CACAUTICA, εἶδος ζώνης] Imo Calantica. Et non est εἶδος ζώνης, ut vult author hujus Glossarii, sed tegumentum capitis.

18. *Cacuere*, παρακαλέσαι] Fortasse legendum Coacuere, nisi malis, Calare.

19. *Cabro*, σφήξ] Leg. Crabro. C

20. *Caducus*, Τωτικο. πολιτικὸς, δημόσιος] Lege πτωτικός. vel πτώσιμος. Πολιτικὸς vero et δημόσιος idem esse vult.

25. *Cacumen*, Ακρώρια] L. Ἀκρώρεια.

28. *Caduceum*, Κηρυκιον] L. Κηρυκεῖον.

29. *Caducos*, Επιλημπτιν] Lege ἐπιληπτικούς.

36. *Cælicoles*, οὐρανοκάτοικοι] Lege Cœlicolæ, οὐρανοκάτοχοι.

50. *Calebra*, ἵππων βουλή] Locus corruptus; uihiloque melius habebit, si legas distincte ἱππῶν. βουλή. Nam quid commune ἱππῶνι cum curia Calabra? Cum itaque dudum me torsisset hic locus, venit tandem in mentem legendum esse ἱερέων βουλή. Notum enim est ex Festo in Calabra curia rationem tantum sacrorum geri solitam.

51. *Caldutera*, ἀποκολοβουκρεας νν λίπει] Caldutera quid sit plane ignoro. Græca fortassis ita legi possint: ἀπὸ κολοβοῦ κρέας σὺν λίπει. Et videtur agi de cauda victimæ. Vide Notas Jos. Scaligeri in Festum, voce Caviar, qua significabatur pars hostiæ D cauda tenus. Cæterum cum partes animantium opimiores ac pinguiores sint circa lumbos et clunes, rectius legi posse censuerim ἀπὸ κλονίου κρέας &c. Hesychius, Κλόνιον, ἰσχίον, ῥάχις, ὀσφὺς, τὰ αὐτὰ, καὶ τὰ ὅμοια.

ult. *Calator*, κλήτωρ] Dictus enim est Calator, quasi Καλήτωρ. Homer. (Il. Ω. 577.) εἰς δ' ἄγαγον κήρυκα καλήτορα. Isidorus, Calator, minister sacrorum. Possumus etiam interpretari Calator, ἀγορευτής.

Col. 33. l. 12. *Calatiæ*] Lege ἀναιδεῖς, αἰσχροί. ἀπὸ τοῦ οξέως θερμαίνεσθαι.

16. *Calata comitia*, ἀρχιερεσία] Lege ἀρχαιρέσια.

18 *Cala*, Επισκοπις, Επιγλφεις] Leg. Ἐπικοπὶς, ἐπιγλυφίς. Significat lignum coquorum aut laniorum, quod Græce dicitur κόπανον. ἐπίξηνον. Glossæ Græcol. κόπανον, Bactulum, et κοπανιστήριον, Battuarium. Scholiastes Aristophanis: Ἐπίξηνον καλεῖται ὁ μαγειρικὸς κορμὸς, ἐφ' οὗ τὰ κρέα συγκόπτουσιν. Κόπανον vero Eustathio est ὄργανον πληκτικόν. ἀπὸ τοῦ κόπτω.

qui et ἐπίκοπον, ἐπίξηνον, et ἐπικόρμιον synonyma facit. A

20. *Calcior, ὑποδέννομαι*] Lege *ὑποδέομαι.*

20. *Calamistrat, &c.*] Servius, Calamistrum, acus major quæ calefacta et adhibita, intorquet capillos.

28. *Calpitur, ἐξαπατᾷ*] Lege Calbitur, pro Calvitur, *ἐξαπατᾶται.* Nonius, Calvitur dictum est, Frustratur tractum a Calvis mimis quod sint omnibus frustratui.

24. *Calamitas, δυστυχία*] Quæ et *λύμη.*

26. *Calda, θερμόν*] ut per Caldam, intelligitur calida aqua, ita per *θερμὸν, ὕδωρ.* Hispani etiam Caldo vocant hodie, Jusculum calidum carnium elixarum.

35. *Callidus, λευκομέτωπος*] Etiam hic videtur scripsisse Glossographus, Calbus pro Calvus, vel Calvidus.

36. *Calcar, θυσίαι ἀπαρχῶν οἴνου*] Legendum omnino Calpar. Festus Vinalia festa vocat, in quibus vina sacrificii caussa e dolio dempta, antequam gustarent, Jovi libabant. quæ festa Athenienses etiam *πιθοιγίαν* appellabant. Plutarch. Sympos. lib. 3. *τοῦ μὲν οἴνου* B *Ἀθήνησιν*, inquit, *ἐνδεκάτῃ μηνὸς κατάρχονται, πιθοιγίαν τὴν ἡμέραν καλουντες. καὶ πάλαι γε ὡς ἔοικεν, εὔχοντο, τοῦ οἴνου πρὶν ἢ πίνειν ἀποσπένδοντες ἀβλαβη καὶ σωτήριον αὐτοῖς τοῦ φαρμάκου τὴν χρῆσιν γενέσθαι. Ἀπαρχὰς* autem *οἴνου* vocat Glossarium, quemadmodum in frumentis quæ sacrificii caussa antea præmetebantur, Præmessa vocabant. Vid. Arnobium.

38. *Calper*] Lege Calpar.

41. *Castellum, κόμης*] Lege *κώμη.*

47. *Caltus, Αγνους*] Lege Castus, *ἁγνός.*

52. *Cachinnat, καχάζει*] Rectius *καχλάζει.* quo significatur effervescentia quædam et scaturigo risus. Per onomatopœiam ita dictum est; *Καχλάζειν* ut et *καγχαλᾶν, ἐπιτατικώτερόν τι τοῦ χαίρειν.* Ad Scaturiginem hanc risus prope accedit phrasis Belgica, Hy lacht dat hy schettert. Ita Latine vocatur Cachinno, onis, stultorum in morem effuse ridens. Persius, Quid faciam? Sed sum petulanti splene cachinno. ubi Glossæ veteres in Persium editæ: Cachinnus est cum voce lascivior risus, quem Græci *μονογέροντας* C vocant. Monstrum vocabuli, et revera cachinno dignum. Lege meo periculo quem *μωρογέλωτα* vocant. id est Risus stulto conveniens. Vel potius, Cachinno est cum voce lascivius ridens, quem Græci *μωρογελῶντα* vocant.

55. *Cacumbeat, διαλλάσσει*] L. Cambiat.

54. *Camuris, Αγνος ταῦρος*] Istud *αγνος* erepsit ex superiore Castus. Sed pessime interpretatur Virgilium, —Et camuris hirtæ sub coruibus aures. Camuris enim hic non est *Ταῦρος.* Servius interpretatur Camuris, i. curvis. Et apud Avienum Camurum est longum et incurvum, Camuris gaudet protractibus. Vide infra Veteres Grammaticos de Latini sermonis proprietate, ubi citatur Servius distinguens Camuros, patulos, et licinos boves.

Col. 34. l. 6. *Canalis, ῥουστρυεξ*] Lege *ῥοῦς, ὄρυξ.*

21. *Candela, λαμπτὴρ, Κηρίων*] *Κηρίων* fortassis est Cereus, sive Candela cerea spissior, funalium in morem; quam Hispani corrupte Cirio vocant.

29. *Captam, τὴν ἀπὸ προγόνων οἰκίαν*] Lege Capem. Festus, Procapis, progenies quæ ab uno capite D procedit.

31. *Canturit, ψιθυρίζει*] Forte Canturrit.

50. *Carisa, μαυλιστής*] Isidori Glossæ, Carissa, læna vetus et litigiosa. ancilla dolosa et fallax.

53. *Cardelus*] Lege Carduelis.

Col. 35. l. 17. *Carcerarius, φυλακτίτης*] Lege *φυλακτήρ.*

31. *Casana, σκέπη πλοίου*] Forte Capana.

32. *Cassum, κενόν*] Servius: Cassum, privatum, vacuum, quasi Quassum, et nihil coutinens. Unde et retia, Casses dicuntur, quod multum in se vacui habeant.

43. *Cabillem, διδασκαλίαν*] Forte Cabula.

Col. 36. l. 6. *Cautum, ἀσφαλές*] Unde Hisp. Recaudo. quasi Recautum.

28. *Cellarium*, et Cellaromarium, *ταμεῖον*] Lege Cellarium et Cellar, Omarium. quod et Aumarium Fulgentio, corruptum ex Armarium.

39. *Cellis, ἀποτηεσις*] Lege *ἀποθέσεσιν.* vel *ἀποθήκαις.*

41. *Celsus, Κηλιν*] Lege *Κέλης.*

50. *Censuimus, ὁριζόμενοι*] Lege *ὡρίσαμεν.*

58. *Cena pura, προσάβατον*] Ita vocat *Παρασκευὴν* Judæorum. Vide Notas Jos. Scaligeri in Festum voce Penem.

Col. 37. l. 2. *Censor, τιμητής*] Alias *βιοκριτής.*

3. *Cebe, πάντα*] Fortassis Cede, *ἀπάντα.*

5. *Cernitoque, καὶ ἐχειρήσατο*] Lege *καὶ ἐχειρησάτω.*

24. *Ceritus, παρεμφάρακτος*] Lege *παρέμφρακτος.* *ἔμφρακτος* enim est Compos mentis. Eodem sensu usurpavit Xenophon *τὸ Ἔμφρονρος* lib. de Repub. Lacedæmoniorum, (5, 7.) ubi hoc etiam commodi, *τὴν ἔξω σίτησιν* adferre dicit, quod unicuique etiam obscura nocte absque lucerna domum sit redeuudum. Neque enim licere cuiquam lucerna uti quæ ei præluceat, qui adhuc sit compos mentis, hoc est, qui nondum sit Ebrius. Sed adscribam locum ipsum, quod sit elegantissimus, et interpretes, parum et ipsi *ἔμφρονροι*, turpiter in eum impingant: *Ἀγαθά γε μὴν*, inquit, *ἀπεργάζεται καὶ τάδε ἡ ἔξω σίτησις. περιπατεῖν τε γὰρ ἀναγκάζονται ἐν τῇ οἰκαδε ἀφόδῳ, καὶ μὴν τοῦ ὑπὸ οἴνου μὴ σφάλλεσθαι, ἐπιμελεῖσθαι. εἰδότας ὅτι οὐκ ἔνθα περ ἐδείπνουν καταμενοῦσι, καὶ τῇ ὄρφνῃ ὅσα ἡμέρᾳ χρηστέον. οὐδὲ γὰρ ὑπὸ φανοῦ τὸν ἔτι ἔμφρονρον ἔξεστι πορεύεσθαι.* Vim vocis *ἔμφρονρος* aptissime explicat Horatius, Munitam sapientiam appellans Carminum lib. 3. Ode 29. —Pro me reconditum Lyde strenua cæcubum, Munitæque adhibe vim sapientiæ.

33. *Cernuit, πεπεταύρισται*] Rectius Cernuavit. Vide Notas Jos. Scaligeri in Festum, voce Conquinisceré. quod idem est atque Cernuum se inflectere vel inclinare.

35. *Cerrus, πέτρις, δένδρον*] Forte *πτέρις.*

47. *Cespes*] Lege *χορτόβωλος, πλίνθος*, vel *σπελεθόπλινθος. Πλίνθος* autem dictus est Cespes, quod Laterem forma præ se ferat: Ita et liber Notitiæ utriusque Imperii Laterculus dictus fuit liber ad lateris instar factus: Geometræ enim Corpus quadrum, altius surgens, non tamen in Cubum perveniens, *πλίνθιον*, hoc est Laterculum, appellant. Tertullianus lib. 20. adversus Valentinianos: Ex earum ergo Laterculo, inquit, et in reges et in sacerdotes allegere consueverat.

52. *Chironeus, πάναξ*] L. *ὀππάναξ, εἶδος βοτάνης.*

ult. *Circum, ἱέρακα*] Quæ sequuntur ita lege et supple, *ἔστι δὲ ὄρνεον μεταβληθείσης τῆς Σκύλλης τῆς Νίσου βασιλέως Μεγαρέων.*

Col. 38. l. 3. *Circumtallum, σφύδρον*] Forte Cicum, *ῥοᾶς λέπυρον.*

4. *Cincum*] Lege Cicum.

15. *Cienda, διαιρουμένης*] Lege Ciendæ. Vide Erctus citus. Donatus, Erctum non citum, hoc est Patrimonium non divisum. Erctum ciendum, Hæreditas dividunda. Vide, Erciscundæ.

16. *Cicum, γρυκοκκος*] Legendum fortasse *Γρῦ*, unde Proverbium, Ne gry quidem, et *κίκκος*, i. *ῥοᾶς ὑμήν.* Isidori Glossæ, Ciccum, mali granati membrana. Hesychius interpretatur *Κίκκος, διαχώρησις* eodem crediderim sensu. Utrobique tamen, hoc est tam apud Hesychium quam Isidorum, putarim legendum *Κίκος*, unico *κ.* Hispani fortassis a Cico fecerunt suum Chico, quod ipsis significat Pusillum, sive minutum.

17. *Cilia, ὑπωρια*] Lege *ὑπώπια.* vel metaphorice *ὑπώρειαι.* Supercilia montium.

18. *Cillo, προκέφαλος*] Lege Cilo. dicitur vero etiam metaphorice *προκέφαλος* versus, qui prima sui parte patitur *συνεκφώνησιν*, sive *συνίζησιν.* ut *προγάστωρ* sive *προκοίλιος.* i. ventricosus, sive prominuli ventris, qui media sui parte. *Δολιχόουρος* qui ultima sui parte. De quibus vide Hephæstionem. Dabuut vero mihi veniam spero, lectores, si interdum nonnulla hujuscemodi si non magnopere ad rem facientia, tamen non omnino *ἀπροσδιόνυσα* fallendi tædii caussa aspergo.

21. *Cimussa, Σιρα*] Lege *Σειρά.* Ita et Galli vocant marginem panni, et alia voce, Liciram, corrupte a Liciaria.

Cinus et Calius, *Σποδός. Τέφρα*] Leg. Cinis sive Calvis.

27. *Cippus*, Ενεος λίθινος] Lege στύλος λίθινος. vel στήλη. Gloss. Græcol. στήλη. Cippus, Titulus. Quod vero subjungitur ποδοκάκη: retinent hodie Hispani idem vocabulum, unica tantum litera mutata. Cippum enim sive ποδοκάκην vocant Cepo. Notabo vero etiam hoc, Cippum priore significatione dici Lucium quod ex cippis lucerna luceret.

l. 43. *Circumlator*, περιφοράριος] Signiferum intelligit, sive Zodiacum, qui nimirum τὰ Σημεῖα, sive τείρεα, hoc est signa cœlestia circumfert, qui et Σημειοφόρος ea ratione dicitur. Glossæ, Signifer, Ζωδιακός. Σημειοφόρος. Aristoteles de Mundo ζωοφόρον vocat. cujus interpres Apuleius: Jam astrorum, inquit, innumerabilis multitudo, partim labitur cum inerranti regione, quam circulorum ambit signifer, &c. ubi omnino pro circulorum, legendum est Circumlator. Vide Notas meas in Aristotelem et Apuleium de Mundo.

53. *Circumflexus*, περίῤῥυτος] Legerim potius Circumfluus. Epitheton νήσου. idem quod ἀμφίῤῥυτος.

54. *Circumveni fertur*, Κατασπουδασοι] Lege, Circumveni, Fertor, Κατασπούδασον. vel Circumvenietur, Κατασπουδασθήσεται.

Col. 39. l. 6. *Civicida*, Σκατοφάγος] Putarim legendum, Cibicida, Σιτοφάγος. Quo sensu Lucillius, —fragmenta interfici panum. vel potius ὁ καταφαγάς.

Claves, οἴακες πλοίου] Lege Clavi, ut infra.

Col. 40. l. 2. *Clira*, Ομοια] Lege, Puto scriptum fuisse Cuja, Ὁποῖα.

5. *Clura*, πίθηκος] Lege Cluna; quod idem est atque Κερκόλιψ, id est, Simia carens cauda. quod opponitur κερκοπιθήκῳ.

6. *Clores*, ἰάπυξ ἄνεμος] Lege Chloris.

7. *Cloppus*, χωλός] Galli etiam utuntur hac voce, eodem sensu.

Clunar, κριθῆς λέπυρον] Legendum aut Clumarum aut Cluma; quæ et Gluma dicitur.

13. *Coæcuales*] Lege Coæquales.

14. *Coactor*, Κωμάκτωρ, Αναγκως] Lege εἰσπράκτωρ.

17. *Cocio*, μετάβολος] Rectius, μεταβολεύς. Isidorus, Cocio, arilator. In veterib. Glossis, Cocionatura, μετάπρασις. Item Cocionatrix, μεταβλητική. Jos. Scaliger mavult legi Cociatrina, ut Meditrina. quem vide in Notis ad Festum, voce Coctiones.

22. *Coda*, οὐρά] Coda antique pro Cauda. alias Penis. Hispani, unica litera mutata, Cola.

24. *Cocnilia*] Lege Conchilia.

30. *Coctio*, Σηλια] Idem quod supra, Cocio.

41. *Cognatus*, εὐγένεια ἀπὸ θηλει] Lege συγγένεια, &c.

42. *Cognatio*, εὐγένεια] Leg. συγγένεια.

59. Cohibet, καμμύει, καταμύει. ῥαθυμεῖ] Nam καμμύει, καταμύει, est Connivet. item, ῥαθυμεῖ. Cohibet vero, κατέχει.

Col. 41. l. 4. *Cohorta*] Crediderim scriptum fuisse, Coorta est, ἐξηγέρθη. Coorta est, nempe tempestas, vel seditio. Virg. Ac veluti magno in populo quum forte coorta Seditio. Quod vero sequitur, linea proxima, Cohorta, τάξις, ἄθροισμα, referendum est ad Cohors, linea prima.

6. *Cohivum*] Idem quod Conivum. Ita iu Glossis Isidori, Cohibuli, et Conivoli, id est, Concordes, juncti.

10. *Coëris, coitio*] Lege Cœtus.

11. *Collector*, ὀρνιθοκρίτης] Forte, Conjector.

13. *Colax*] Quæ sequuntur lege ῥαγολόγιον, ἐργαλεῖον, &c.

16. *Colla*, θυσία ἱερέων] Forte, Collativum.

26. *Columnia*, ἀποικία] Leg. Colonia.

29. *Colorator*, ἱνδικοπλεύστης] L. ἱνδικοπλάστης.

30. *Colatus*] Lege Coleatus, ὁ ἐνόρχης.

47. *Colotadum*, Πλαστον] Lege Coloratum, πλαστόν. Sic antea dixit, Colorator, ἱνδικοπλάστης.

Col. 42. l. 2. *Comitia*, Ἀρχιαιρέσια] Leg. ἀρχαιρέσια.

4. *Conventus*, ἀγοραῖος] Lege ἀγορή.

13. *Compitalia*] In Græca interpretatione pro ἐν ταῖς ὁδοῖς, lege ἐν ταῖς τριόδοις, in triviis.

21. *Comestor*, καταφαγᾶς] L. καταφαγάς.

33. *Commeatus*, Παράστησις] Lege Παρασίτησις.

51. *Commodum*, Τοσουτονιωονον] Fortasse legendum τὸ ὤναιον.

Compilat, Συλᾷ, μαδίζει] Compilat media producta sane est Συλᾷ. correpta vero media, est μαδίζει. quamvis non Compilare, sed Pilare dicebant. Martialis, Summenianæ qua pilantur uxores. Pilare autem est Premere, cogere. Hostius belli Histrici primo, Percutit, atque hastam pilans præ pondere frangit.

Col. 43. l. 1. *Committit*, Συμβάλλει, ματην] Leg. Συμβάλλει μάχην.

30. *Commodior ætate*, τῇ χρήσει] Legendum videtur, Commoditate.

Col. 44. l. 5. *Commodo*, φορῷ] Subaudi ἀνέμῳ.

53. *Conclavis*, ἀπόβατος] Lege ἀπόπατος. Ita recte legitur col. 58. l. 7. Culina, ἀπόπατος. Isidorus, Culina, latrina, secessum.

ult. *Conceptus*, Σύνλημψις, Ερεσις] Leg. σύλληψις. αἵρεσις.

Col. 45. l. 7. *Concinnat*, Δειλοποιεῖ] Lege δηλοποιεῖ καὶ συσκευάζεται.

17. *Conclavis*, ἀπόβατος] Leg. ἀπόπατος.

38. *Concretiva*, Συνηρίματα] L. συγκριτικά.

55. *Condatoribus*] Lege Conditoribus.

Col. 46. l. 15. *Conditor*, ἀλείπτης ἵππων] Forte, Conlitor.

24. *Condavit*] Forte, Condonavit.

28. *Confactum* facit, Συνδυάζει] Συνδυάζειν est Colludere.

41. *Confuraneus*] Lege Conforaneus.

Col. 47. l. 11. *Confectores*, Καταβόλια] Lege Κατάβολοι.

22. *Conforaneus*, Συνρωχμος] Leg. σύντεχνος, ut supra.

28. *Congressio*, ἡ ἰσυνσταδων μάχη] Vel ἡ συστάδην μάχη.

33. *Congiarium*] ἐπίδοσις ἐπὶ τῶν νομῶν. Δωρεά. Vide an, ἐπίδοσις τῶν ἐπετείων. νούμμων δωρεά.

Coniventia, Αφιστωσιν &c.] Αφιστωσις est corruptum, et propterea Compilator corrigit per alteram vocem ἀφοσίωσις. Legendum vero est, Conniventia, ἀφοσίωσις. Connivere, τὸ αὐτὸ μωροποιῆσαι.

51. *Cohibet*, καταμύει] Καταμύειν est Connivere, ut supra.

Col. 48. l. 19. *Coniflo*] Lege Ciniflo.

21. Συνδεδεμένη] Præpone vocem huic consignificativam, *Connexa*.

29. *Conlatio*, Συνεισένεξις] L. συνεισέναξις.

37. *Conludium*, Συνδοιασμός] Leg. συνδυασμός.

46. *Conludit*, Συνδοιάζει] L. συνδυάζει.

47. *Conlusio*, Συνδοιασμός] L. συνδυασμός.

49. *Conlucatis*, εἶδος νεκροῦ] Legendum omnino, Conlocatio, εἶδος νεκροῦ. Est enim Conlocare, mortuum in janua ponere, pedibus in publicum conversis. quod Græci προτίθεσθαι τὸν νεκρὸν dicunt. Dio in Tiberio, de Liviæ excessu: Καὶ αὐτὴν ὁ Τιβέριος οὔτε νοσοῦσαν ἐπεσκέψατο, οὔτε ἀποθανοῦσαν προέθετο. Eustath. in illum locum Homeri Ιλιαδ. T. ubi Achilles de Patroclo cæso ita loquitur, Ὅς μοι ἐνὶ κλισίῃ δεδαϊγμένος ὀξέϊ χαλκῷ Κεῖται, ἀνὰ πρόθυρον τετραμμένος. illud ἀνὰ πρόθυρον τετραμμένος interpretatur, εἰς τὸ πρόθυρον ὁρῶν. et addit: ἔθος διδάσκει παλαιὸν, οἷα ἐθους ὄντος, οὕτω προτίθεσθαι τοὺς νεκροὺς, ὡς ἐπὶ ἐξόδῳ τοῦ βίου γεγονότας. Solebant enim ita mortuos collocare, pedibus ad vestibulum domus conversis, utpote ad exitum e vita traductos. Quem morem eleganter explicat Persius, his verbis, —tandemque beatulus alto Compositus lecto, crassisque lutatus amomis, In portam rigidos calces extendit. Vide Notas Jos. Scaligeri in Festum, voce Conlucare.

Col. 49. lin. 3. *Canon*, Σάμιος μαθηματικός] Lege Conon. Virg. In medio duo signa, Conon, et quis fuit alter? Descripsit radio totum qui gentibus orbem.

40. *Compeditus*, διεφθαρμένος, πεπεδημένος] Lege Compeditus, πεπεδημένος. Conruptus, διεφθαρμένος.

Col. 50. l. 1. *Complectitur*] Adde, mente, vel animo.

10. *Conpossessione*, Σύνκτησις] L. *συνκτήσει*.

Compuso, *εὐχῆς ἐπιτυγχάνω*] Lege, Compos sum. vel Compos, *εὐχῆς ἐπιτυγχάνων*.

Conquaternat, *ζευγνύει κατὰ τεσσάρων*] Hispanice Enquadernar, est Compingere sive colligare libros per quaterniones.

44. *Conscius*, Συνίστωρ, *συγγενής*] Pro *συγγενὴς*, quod Affinem significat, legendum omnino videtur *σύγγνους*. quod idem est atque *συνίστωρ*.

Col. 51. l. 10. *Consectatur*, *ἐξέρχεται εἰς τὸ παρατηρεῖσθαι*] Hoc est, Exit ad observandum et captandum. Quo sensu etiam Sequi simpliciter usurpatur. Plautus Cass. Quid malum tu me sequere. Quam phrasim exprimit Hispanorum proverbium, A la moça que es golozilla no es menester seguilla. hoc est, Puellam gulosam non est opus sequi, hoc est, anxie ad captandum observare et consectari.

25. *Conso*, *τῷ υἱῷ τῆς ἴσιδος*] Lege *τῷ θεῷ τῆς βουλῆς*. ut emendavit Jos. Scaliger.

46. *Conspector*, *ἐφόπτης*] Attice, pro *ἐπόπτης*.

Col. 52. l. 25. *Consummatum* erit, *τὸ τετολμημένον εἴη*] Forte *τετελεσμένον ἔσται*. Ita et lin. 25.

Col. 53. l. 10. quam et continuate dicimus] Locus mutilus.

20. *Contingit*, *τυγχάνει*] Lege *θιγγάνει*. Tametsi *τυγχάνω* etiam est Attingo, et ferio scopum. Hom. *ἔτυχεν, οὐδ' ἥμαρτεν*.

21. *Contagia*] Lege Contagii.

28. *Continuans*, Ετερων] Lege *ἐνείρων*.

39. *Continosus*, Μηνῤῥυκτος] Lege *Σύνειρκτος*. vel *Συνημμένως ἄῤῥηκτος*.

Col. 56. l. 26. *Conventus*, Αγοραιος, *Σύνοδος*] Lege *Ἀγόραιος σύνοδος*. vel *Ἀγορὴ, Σύνοδος*.

34. *Conventiculum*, Δόχιον] Lege *Δοχεῖον*.

48. *Convenit*, *Συμβιβάζει*] Lege Combennit.

54. *Conventum*, *Σύμφωνος*] Forte *Σύνοδον*.

59. *Convitat*, Συνερεται] Lege *Συνέρχεται*. Convitat pro Conbitat. Bætere enim veteres et Betere, ut et Bitire usurpabant pro Ire. Inde composita, Combito, i. Convenio. Præbito, i. prævenio. Imbito, i. ineo. Rebito, i. redeo. Perbito, i. pereo. Vide Conjectanea Jos. Scaligeri in Varronem.

Col. 55. l. 16. *Convescitur*, *Συναλίζεται*] Ita a multis accipitur Act. Apostolorum cap. primo. tametsi *Συναλιζομένων* eo loco potest accipi pro *συνερχομένων*, sive *συναθροιζομένων*. Verbo a nomine *ἁλία* deducto, quo frequenter utitur Herodotus, pro cœtu hominum coacto ; et in Euterpe de Pherone Ægypti rege loquens, dicit eum *ἐς μίην πόλιν, τὰς γυναῖκας συναλίσαντα, ὑποπρῆσαι πάσας σὺν αὐτῇ τῇ πόλει*.

29. *Copula*, *μέλος*] Hispani etiam hodie Coplas vocant.

34. *Cociatria*, *μεταβλητική*] Rectius Cociatrina. ut supra.

36. *Corpodicina*, Μακελλίτης] Lege Corporicida.

43. *Correpte*, Εναντολος] Forte, *Ἐναντήτως*.

57. *Cordies*, *πρόθυμός ἐστιν*] Forte, Cordi ei est.

Col. 56. l. 6. *Corruptela*, *φθορά*] Hoc est stuprum. Apuleius 3. Flor. Raræ apud eos corruptelæ. Gloss. Græcol. *Διαφθορὰ παιδὸς ἢ παρθένου*, stuprum. et Glossæ col. 175. l. 56. Pudicitia, *ἀφθορία*.

7. *Corulis*] Lege Curulis.

23. *Cos*, *ἀκόνη*, *ὑποδερμίς*] Lege, Cos, *ἀκόνη*. Cus, *ὑποδερμίς*.

25. *Costas*, Σπάθη, *Ὀστοῦν ἀνθρώπου*] Vel *Σπάθας τοῦ ἀνθρώπου*.

49. *Crebrum*, Πυκνότερος] Lege Crebrius, *πυκνότερον*.

ult. *Crepundia*, Ἀρχαι] Lege *ἀρχαίως*.

Col. 57. l. 1. *Creta*, λεύκη] Quæ sequuntur lege, *Λεύκη τῆς ἱπποδαμίας*. Hæc et Calx a veteribus dicta. Seneca Epist. 108. In Circo Cretam vocamus aut Calcem. Antiqui Calcem, aut quia calce meta designaretur, aut quia ultima in homiue est.

24. *Crusta*, *γρῦτα*] Error compilatoris. Sunt enim Scruta, non Crusta.

24. *Crusta*, Τύπανον] Lege *τίτανον*. *Τίτανος*, vel usitatius *τίτανον* est calx, tectorium quo paries incrustatur.

39. *Cruppa*] Lege *κάλως παχύς*.

34. *Crudus peno*, *ὠμοβύρσιον*] Lege Crudus pero. Crudus tegit altera pero.

46. *Cudo*, *εἶδος περικεφαλαίας*] Silius, —cudone comantes Scipio disjecit crines. Vide Conjectanea Jos. Scaligeri.

Col. 58. l. 10. *Cultra*, *Μαγείρου σφάγιον*] Lege *σφαγεῖον*.

26. *Cumulum*, *πεστόν*] Lege Cumulatum, *πιεστόν*. Ita in Evangelio, *μέτρον πεπιεσμένον*.

40. *Cunebula*] Lege, Cunela. ut supra l. 33.

46. *Cupidus*, *Κνιπὸς*] Lege Cupedius. *Κνιπὸς* enim est proprie Fastidiosus, qui non multa ut voratores, sed electilia (Galli Friandises vocant) edit, neque facile invenit quod ad palatum faciat.

48. *Cupidicinus*] Lege Cupidicenus. hoc est Captator cœnarum.

Col. 59. l. 2. *Cusus*] Hispani mutato suo more C in G vocant Gusano, vermem.

25. *Cultri*, *μαχαίρια κουρικά*] Cultros tonsorios Martialis vocat Forcipes.

Curtus, *κολοβός*] Hoc est Truncatus, mutilus. Ita Horatius, Curtum mulum vocat cui præcisa est cauda. Serm. lib. 1. Satira VI. —nunc mihi curto Ire licet mulo, vel si libet usque Tarentum. Ita hodie in Hispania Monachorum ordinis Hieronymitani institutum hoc habet, ut mulis maximi pretii inequitent, non curtis, sed quibus promissa est cauda. Hispani illas Mulas rabilongas vocant.

D.

DAPUS, *πολυτελῆ δεῖπνα*] Lege Dapes.

Dabo, διδῶ] Lege Dato, *δίδου*.

52. *Damnasceto*, *ὀφίλεις*] Lege Damnas esto, *ὀφείλεις*. Servius, In jure cum dicitur Damnas esto, hoc est Damnatus es ut des : hoc est, Damno te ut des, neque alias liber eris.

55. *Davus*, *ἄφρων*] Lege Dalivus.

Col. 60. l. 1. *Damnator*, *Δαμαστής*] Lege Domator, *Δαμάστης*.

6. *Damnadili*, *ἐπιζήμιοι*] Lege Damnatiles.

9. *Damium*, *θυσίαι*, *&c.*] Vide Festum in Damia sacrificia. Et Notas Jos. Scaligeri.

16. *Data opera*] Vide infra in De dicta, col. 63. l. 57.

22. *Darus*, *δόσις*] Lege Datus. Hic Datus, hujus Datus.

28. *Daunum*] Vide supra col. 59. l. 58.

Decessant, *Κοσμοσιν*] Lege *χασμῶσι*. Etiam hodie Itali idem usurpant. Star in bada, senza far nulla. Nam hoc est *χασμᾶν*, quod pro Oscitare et Cessare ponitur. Vide an Galli etiam a verbo *χασμᾶν* mutuati sint suum Chomer.

54. *Degas*, *διάζεις*] Legi *διάγοις*.

Col. 61. l. 8. *Decipit*] Legendum omnino, Deinceps.

16. *Decennis*, *Δεκάτη*] Lege *Δεκαετής*.

20. *Decessores*, *Διακάτοχοι*] Error Compilatoris. Scriptum erat Detentores. Nihil est frequentius in Novellis Græcis, et in Theophilo.

51. *Decollatus*, *Ἐκτραχηλισμός*] Rectius legas, Decollandus, *Ἐκτραχηλιστέος*. nisi facias Decollatus, quartæ declinationis, pro Decollatio.

Col. 62. l. 4. *Decubis*, *ἀπόκοιτος*] Idem quod *Κοίλιψ*, Cœlebs.

17. *Decrepitus*] L. *ὑπέργηρως* : atque ita lin. 41.

22. *Decoquit*, *Κατειφυρα*] Lege *Κάπτει, φυρᾷ*. Nam *Κάπτειν* dicitur, qui devorat, et abligurit. *φυρᾷν* est Conturbare rationes. *ἀποτριτοῦν*, est Decoquere ad tertias.

25. *Decoctor*, *φυρατής*] Lege *φυράτης*.

35. *Decumatum*, *Δόκιμον*, *ἐπίλεκτον*] In aliis Glossis, Edecumatus, *ἀδέκαστος*, *ἀδωροδόκητος*.

45. *Decuit*, Επρεν] Lege *ἔπρεπεν*, vel *ἔοικεν*.

49. *Dedecorant*, *Ἀμάζουσιν*] Lege *ἀτιμάζουσιν*. Horat. Dedecorant bene nata culpæ.

55. *Dedita*] Lege *Διαδοθέντα*.

57. *Dedicta*, *Ἐπίτηδες, καὶ ἰδοτα*] Videtur scriptum fuisse De dicta. Vide an legendum sit Dedita opera, *καὶ εἰδότα*. Italice Da posta. Hisp. Adrede.

Col. 63. l. 14. ***Dedicit***, Εμβαθεν] Lege Dedidicit, ἀπέμαθεν.

33. ***Defensa***, Λήϊον, εκδικηθέν] Culpa compilatoris. Lege Defrensa (ita enim recte legitur col. 64. l. 11.) deinde Defensum, ἐκδικηθέν.

34. ***Definit***, ελλείπει] Lege Deficit.

52. ***Defectarii***, Εσπηδησωνες] Etiam hic culpa compilatoris Defectarii positum pro Derectarii. Quam vocem reperies infra, col. 68. l. 10. et lin. 32. ubi interpretatur ἐπεισηδητὴς, et θυρεπανοίκτης.

59. ***Defoventum***, Κεφάλαια. παρὰ θλησιωπῳ] Scribendum videtur παρὰ τῳ Ἡσιοδῳ, cujus meminit infra in FORMIO.

Col. 64. l. 9. ***Deflutum***, εψεμα] Error Compilatoris, ut lin. proxime sequenti Deflictum. Lege Defrutum, εψημα. Ita recte lin. 22.

32. ***Degunere***, Συγγωσαι] Ita et Festus, Degunere, Degustare. Rectius vero, Degumare, vel Degumiare. 'Gumiæ antiquitus vocabantur Gulosi, a voce Græca Γόμος, quod significat Saburram. Vide Conjectanea Jos. Scaligeri. At pro Συγγωσαι, lege Συγγεῦσαι.

43. ***Deinceps***, Αναρχαι] forte ἀνάπαλιν, vel ἀπ' ἀρχῆς.

55. ***Delere***, ἐπαλείψαι] Lege ἀπαλεῖψαι.

Col. 65. l. 2. ***Delibavit***, Ἐμίωσεν] L. ἐμείωσεν.

4. ***Deliberat***, επιθυμεῖ] Lege Ἐνθυμεῖ.

24. ***Delitum***, ἀπογαλακτισθέν] Leg. Delicum.

27. ***Deliberantes***, διαλογιζώμενοι] Vel λογισάμενοι.

30. ***Delicans***, Παρελκες] L. Delicas, παρέλκεις.

35. ***Deluca***, Μενιστέριον] Leg. Delfica, Μινιστέριον; et vide quæ ad eam vocem annotavimus supra col. 1. l. 10.

53. ***Demiculus***, Σκυφίον μειρόν] Demiculus vox est mihi plane ignota. Vide an legendum sit Hemicyclus.

Col. 66. l. 9. ***Demultia***, εκλογὴ απολλων] Crediderim omnino legendum De multis, ἐκλογὴ ἀπο πολλῶν: ut infra lin. 17. De multis, ἀπὸ πολλῶν.

26. 'Απέλπιζε] Deest vox huic consignificativa. Vel itaque præpone Despondit animum. i. Desperavit. vel lege De insperato, 'Απ' ἐλπίδος.

27. ***Dentatus***, οδόντας. Σὺν ὄγριον. φάγρος] Forte ὀδοντίας. vel ὀδόντας ἔχων, vel Συνόδους. ut infra voce Dentex. Deinde Σὺς ὄγριος. φάγρος. Ita Glossæ Græcolat. φάγρος, ἰχθὺς, Dentatus. Hic et Pagrus, et Phagrus et Phanger dicitur. Inter χαυλιόδοντας, hoc est qui dentes exteros habent censetur. Vide Oppianum.

22. ***Dentale***, γύης υνεως] Sequentia ita lege, καὶ ἀποτετμημένος τόπος τῆς υνίδος.

Col. 67. l. 8. ***Deortæ***] Lege ἀποτετραμμέναι.

9. ***Depeculatio***] Græca illa Αποσυμφωφοψηγησας, certum est alterius loci esse, et confusa ex duobus verbis ἀπεφώνησας, ἀπεψόφησας.

35. ***Deprehensum***, Κατηρεφει] Lege Κατηρεφές. Melius vero simpliciter dicitur Prehensum. Prehensiones enim in architectura dicuntur, Suspensiones fornicum. Cæsar de Bello Civili libro 2. in oppugnatione Massiliensi, ubi de constructione turris agit: Turris, inquit, tectum per seipsum prehensionibus ex contignatione prima suspendere ac tollere cœperunt, ubi, quantum storiarum demissio patiebatur, tantum elevabant.

42. ***Deportatio***, ἐξορισμὸς] Vel 'Αφορισμὸς.

Col. 68. l. 2. ***Depertigo***] Manifesto legendum Depetigo.

Deportare, ἀποτροχίσαι, Μιῶσαι] Legendum omnino, Decurtare, ἀποτροχίσαι, μειῶσαι. De iis qui circulum exteriorem de moneta circuncidunt et circinant. Codex Theodosianus lib. IX. Tit. XXII. ubi capite vult puniri eos qui in moneta mensuram circuli exterioris adroserint.

10. ***Derectarius***] Vide infra lin. 32.

24. ***Derogari***, ελλιψε] Lege 'Ελλεῖψαι. ut alibi ἐλάττωσις, Derogatio.

25. ***Derivatia***, Παραγωγαι] Lege Derivantiæ.

36. ***Deruit***, αναιρέπει] Leg. ἀναιτρέφει.

37. ***Derogat***, χρεοκοπεῖ] Hoc est, Retulit ad tabulas novas. Nam et hoc est Derogare veteri credito.

44. ***Destivus***, Ανέστη, και Μετανέστη] Torsit me dudum hic locus, variæque in mentem conjecturæ venerunt: quas chartæ illinere non est necesse, præter eam quæ potissima est visa, pro Destivus, Descivit esse legendum, vel Destitit.

Desiderat, Λειτουργία, Τελετὴ] Lege Desiderata. Ill. V. Jos. Scaliger Castigationibus suis in Tibullum annotat; Catechumenos, toto κατηχήσεως tempore, sacra synaxi sive κοινωνίᾳ exclusos fuisse. Quia vero diem illum τῆς κοινωνίας multis votis ac desideriis prosequebantur, ipsam Κοινωνίαν dictam fuisse Desideratam; quem consule pag. 171. editionis ultimæ an. 1600. Frustra vero est vir doctus qui Desideratam deducit a Desidendo.

56. ***Desinator***, ἀβοήθητος] Festus, Desivare, desinere. Infra col. 76. l. 11. legitur Diesvatur, Βοηθειτα. corrupte, pro Desivatur, βοηθεῖται, Utraque igitur lectio ferri potest. Nam Desinator, sive Aβοήθητος, est, qui scilicet desiit, destitutus ope.

Col. 69. l. 4. ***Desinet***, Λήγει] Lege Desinit.

20. ***Despectus***, Διαχωρίζει] Lege Dispescit.

28. ***Desponsatur***, κατεγγυαται] Lege Despondetur.

Col. 70. l. 7. ***Desurgit***, ἐφοβέϊνε, ὡς 'Ωράτιος] Cum Horatium citet, non absurde videri possit, versum illum Horatii, Ut jugulent homines surgunt de nocte latrones, lectum fuisse a Glossographo–hoc pacto, Ut jugulent homines desurgunt nocte latrones. Desurgunt, ἐφοβεωνσι, sive potius ἐφεβρευούσι.

8. ***Despalat***, Διασπᾷ] Lege Dispalat.

13. ***Destinare***, Αποστιλαι] Lege 'Αποστεῖλαι.

22. ***Determinationis***; εξενγενισμοί. 'Εξενγελισμοί] Manifestus error compilatoris, et legendum Decerminationes, Ἐξευμενισμοί. Decermina sunt purgamenta et februationes, placandorum deorum caussa; proinde dictæ fuerint ἐξευμενισμοί. Item Purgamenta dicuntur homines despicabiles, ac proinde ἐξεντελισμοί. Nihil tamen certo statuo. Nam verbum ἐξευμενίζειν reperitur apud Suidam, sed sine interpretatione. Æschylus Septem Thebana (274.) ἔπειτα σὺ Ὀλολυγμὸν ἱερὸν ευμενῆ παιώνισον. ubi Scholiastes interpretatur ὀλολυγμον ευμενῆ, ὑμνον και ευχὴν ἐξευμενίζουσαν τους θεούς. ab effectu, Ευμενῆ scilicet pro ευμενιστικόν. Placatum, pro Placatorio.

24. ***Detentatores***, Ενδεετερος] Vox Græca corrupta, et posita loco non suo. Lege itaque ενδεέστερος, et rejice ad vocem Deterior, lin. 27.

36. ***Detegetur***] Lege Detegitur.

40. ***Detium***, καλόν] Forte Decium, quod decet, τὸ πρέπον.

49. ***Deterentes***, παρέχοντες] L. Deferentes.

54. ***Detudes***, μαινθέντες] forte μειωθέντες.

55. ***Detrimentum***, Συνιασμα] Lege Σίνασμα, vel Σινος.

Col. 71. l. 5. ***Deterreret***] Lege Deterere, Detrahere, et adde verbum consignificativum, ἀποτρίβειν, et καθελεῖν.

11. ***Delliones***] Lege Duelliones: et Græca ita emenda. Διακαθάρατοι, 'Ακαθασίωτοι, Τύραννοι, και Τυραννίδες.

40. ***Devexo***, Περιφέρεια] Lege Περιφερεῖ.

43. ***Devisum***] Leg. Divisum.

49. ***Devoluta***, &c.] L. Devolvit, ἀπεκύλισε.

54. ***Devorat***, Καταπινει] Quæ sequuntur, καὶ ενεδρᾳ καὶ ἁπάτῃ, alio pertinent.

Col. 72. l. 10. ***Di***, θεοί] Adjiciam e Glossario veteri; Dii cælestes, οὐράνιοι. Marini, θαλάσσιοι. Terreni, ἐπίγειοι. Infernales, ὑποχθόνιοι. Patrenses, πάτριοι.

11. ***Dicsvatur***, Βοηθειτα] Lege Desivatur, βοηθεῖται. Vide supra col. 68. l. pen.

15. ***Dianunt***, Δίδωσιν] Error Compilatoris. Leg. Danunt, διδόασιν.

24. ***Dicens***, λέγων, Ουχολεγων] Posterius hoc legendum crediderim, Αδολεσχῶν. Ita in Glossario meo reperio, Αδολεσχία, Exercitatio. qua significatione frequenter utitur voce Αδολεσχία Joannes Scholasticus, libro cui titulum fecit Κλίμαξ.

39. ***Dictatum***, αμιλλα] Quæ sequuntur Græca, ita fortasse sunt legenda, ἀναδεδομένον σύνθημα.

47. ***Dictum***, Σκῶμμα, σχεδον] Lege σκῶμμα σχέ-

διον. Extemporarium dictum, substantive. Qua etiam significatione hodie Hispani, Un dicho appellant, Apophthegma vel dictum argutum.

Col. 73. lin. 28. ***Dicorat***, Διαγινώσκει] Lege Dignorat, vel Dignorat.

36. ***Dilator***, μηνυτής] Leg. Delator.

41. ***Dilige***, ἐπίλεξε] Lege ἐπίλεγε vel ἐπίλεξον.

ult. ***Diligis***, φιληγις] Leg. φιλεῖς.

Col. 74. l. 4. ***Dilucidum***, ὄρθρος] Lege Diluculum.

6. ***Dilitescunt***] Lege Delitescunt.

41. ***Diræ***, θεοχολωσίαι] Vox Græca exprimit etymon vocis Latinæ, Diræ, quasi deorum iræ.

43. ***Diructio***, ἀποκατάστασις] Lege Dirutio.

Dia, λύτρα. Νῆσος Διονύσου] Dionysius in insula Dia Ariadnen a Theseo relictam suscepit. Λύτρα vero, quæ sunt καθάρματα, καὶ πάντα τὰ διδόμενα εἰς ἀνάκλησιν ἀνθρώπων, qua ratione vocentur Dia, amplius quærendum.

50. ***Dirimat***, καταρεννᾶ] Lege κατερεννᾷ. Dirimat hic mediam producit, a verbo Rimo.

55. ***Discerile***, ἀνόμοιον] Lege Discernile, vel potius B Disperile, hoc est Dispar. ut col. 76. lin. 55.

56. ***Disceptim***, Σαφῶς, φανερῶς] Forte Disertim.

Col. 75. l. 8. Discidium, divortium, diecit, Διάλυσις γάμου] Lege Discidium, Διάλυσις γάμου. Divortium, Δίεσις. Vide col. 78. lin. 16.

30. ***Dispiter***, χάρων] Lege Diespiter.

35. ***Disono ducit***, Ἐπαγορεύει] Lege Dissona dicit, ἀπαγορεύει.

49. ***Discordale***] Lege Discordate.

55. ***Diserte***, Εκτικῶς] Forte Συνετῶς.

Col. 76. l. 24. ***Distote***, διασκέδασον] Legendum omnino Discute.

32. ***Dispex***, ὀξυβλέπτης] In Primitio Felice ita legendum: Ille Vulcanum facit omuium principem, et postea Jovis gentem. Dispicis Isidis ad hirundinem sistrum, et dispersis membris inanem tui Serapidis, sive Osyridis tumulum considera. denique sacra ipsa et mysteria. Locus est perturbatissimus in vulgatis editionibus.

46. ***Dissum***, ἀκέραιον] Hic, ut apud multos alios, C ἀκέραιον est τὸ ἀκαρὲς, res minima. Vide supra Bissum. col. 30. l. 45.

49. ***Distipulum***, καταλυθέν] Forte Dissipatum.

Col. 77. lin. 30. ***Disulcis***, χυροσδιαιτης] Lege χοῖρος διχαίτης.

32. ***Dissortium***, διαχωρισμός] Recte etiam interpretemur Διακληρισμός. Ita enim supra col. 75. l. 34. Dissortes, Διακληρωθέντες. et Dissortiones, quæ ἀρχαϊκῶς Disertiones dicebantur, hoc est Divisiones patrimoniorum inter consortes.

36. ***Diovolares***] Lege Diobolares, Διώβολοι.

40. ***Divellio***, πόλεμος] Lege Duellio, πολέμιος.

43. ***Divelliones***, πόλεμοι, ἁρπαγαί] Vel πολέμιοι, ἁρπακταί.

51. ***Divinusso***] Lege Divinus sum.

55. ***Dividua***] Lege Ἐπαχθῆ, hoc est Molesta et tædiosa.

Col. 78. l. 2. ***Divi***, θεοί] Alias Duis, Δύς.

8. ***Diversus***, ἀλλοδατις] Lege ἀλλοδαπής.

16. ***Divortium***, δίαισις] Lege δίεσις. D

20. ***Diurnalis***, ἡμερουσίος] Lege ἡμερήσιος. et ita lin. sequente.

26. ***Divus filius***] Lege Dius filius, Διὸς υἱός. Ἡρακλῆς.

29. ***Divulgatio***, Εξαγωγή. Δημοθηνία] Posterior hæc vox errore Compilatoris, ut arbitror, adjecta est. Legendum vero censuerim Δημοθοινία, quod non Divulgationem, sed Epulationem, sive Epulum significat. Notum enim est quid sit θοίνη, quam Athenæus dictam tradit ὅτι διὰ θεοὺς οἰνοῦσθαι δεῖ ὑπελάμβανον, alias πανθοίνη dicta. et πανθοινία et πανδαισία.

33. ***Difrax***] Lege Difax. ut supra Bifax.

35. ***Divisio***] Lege μερισμὸς οἴκου.

36. ***Diumius***] Lege Dium, Dius, Ζεὺς κεραύνιος.

37. ***Diota***] Lege ἀμφορεῖον, οἰνοφορεῖον.

Col. 79. l. 8. ***Dolcedo***, Αντης σμοδια] L. Γλυκύτης, εὐωδία.

34. ***Dominatus***] Lege Domi natus, hoc est Verna, οἰκογενής.

36. ***Domitione***] Lege Domuitionem.

50. ***Domnædius***] Leg. Domniædius.

Col. 80. lin. 5. ***Dotale strumentum***] Lege Instrumentum.

9. ***Dorsum***, σχίον] Lege ἰσχίον. Falsum hoc tamen.

12. ***Donicum***, Αχρηστον] Leg. Ἄχρις οὗ.

42. ***Dubinus***] Lege Dubienus. Ita enim antiquis dicebatur qui nunc Dubius. Ita et Addubienus.

47. ***Duicensus***, Διταβε] Lege β, hoc est διττὰ ἤτοι δεύτερον ἀπογεγραμμένος, Dupliciter vel iterato census. Διττάβουλος vero aliter Δωδεκάδελτος dicebatur: quod nomen Duicensi extaret in XII. Tabulis, col. 82. lin. 1. ***Duodecim***, Ταβ. Δυοκαίδεκα] Lege Duodecim Tabulæ, &c. Duiceusus autem dicebatur qui cum prole in civitatem adscribebatur. Contrarium ei, Improles.

51. ***Dubius***, δεσπότης] Festus etiam annotat Dubenum (rectius Dubienum) antiquis vocatum, qui nunc Dominus. Vide an hinc fluxerit vox Gallica Redoute.

Col. 81. lin. 20. ***Duellum***, πόλεμος ἀρχαῖος] Lege Πόλεμος, ἀρχαίως.

21. ***Duellona***, πολεμικὴ] Lege Bellona, πολεμικὴ θεά.

28. ***Dulcacidum***, ὀξύγλυκον] Leg. ὀξύγλυκυ.

29. ***Ducale***] Lege Ductor.

32. ***Duodecies***, Δωδέκατον] Lege Δωδεκάκις.

39. ***Duolo***, Δυσιν] Leg. Duobus, δυσίν.

Col. 82. lin. 1. ***Duodecim***, Ταβ. Δυοκαίδεκα] Lege Duodecim tabulæ, Τάβουλαι δυοκαίδεκα.

2. ***Durum***, Ατηρόν] Lege Ἀτειρές.

4. ***Durus***, ἀτηρογνωμος] Lege ἀπειρογνώμων.

12. ***Dumeta***] Lege Dumecta.

13. ***Dumosa***, θαμνῶδες] Lege θαμνώδη. λοχμώδη.

17. ***Dum***, ἕως, et lin. seq. Duraverit, Επιμείνῃ] Lege conjunctim, Dum duraverit, ἕως ἐπιμείνῃ.

21. ***Dux exercitatus***] Lege Dux exercitus.

E.

35. ***EA***, Απέλθω] Traducendum est hoc ad vocem C sequentem Eam.

44. ***Ebor***, ἐλέφας. λεσσε. ιδου] Lege Ebor, ἐλέφας. En, vel Ecce, vel Eia, Αεῦσσε, ἰδού.

46. ***Ebulem***, ἐλλέβορος] Ebulum est Χαμαιακτὴ, non ἐλλέβορος. vide lin. 48.

Col. 83. l. 1. ***Eccer***, κατὰ τῆς Δήμητρος] Leg. Eccere. Jusjurandum quod perinde est ac si dicas, Per Cererem.

44. ***Edis***, πορεύῃ] Lege Is, πορεύῃ.

49. ***Edocare***, ἀνάξαι] Lege Educare.

50. ***Edocere***, ἐκθρέψαι] Lege Educere.

54. ***Edulium***, τῶν βρωσίμων] Lege τὸ βρώσιμον.

Col. 84. lin. 3. ***Ejucarum***, εἶδος σκεύους] Forte Bucarum. Ita Hispani hodie vocant vas figulinum ansatum, aptum bibendæ aquæ.

4. ***Edones***, θρᾷκες] Vide an Edoni.

13. ***Ellam***, Εκείνην] Lege ἰδοὺ ἐκείκην. Ita Hispani Ela et Elo, pro Ved la, et Ved lo, quod Latine significat Vide illam, Vide illum. et ἀρχαϊκῶς Ellam, Ellum, id est En illam, En illum.

34. ***Elicatores***, ὑδροσκόποι] Ab Elicibus Jurisconsult. hoc est ὀχετοῖς. Vide infra lin. antep. Ἐλιζ ἀναπνοὴ ὀχετοῦ.

35. ***Elicit***, Εὐλυτοι] Lege ἑὐλυτοῖ, vel ἑκλυτοῖ.

47. ***Eliciens***] Lege εὐλυτῶν.

49. ***Elicio***, Ενοσω] Lege ἑκλυτῶ.

Col. 85. l. 1. ***Eleutherium***] Leg. Elutherium, Κάθαρμα, περιδέραιον.

12. ***Elludies***, Αρουσία,] Error Compilatoris. Lege Illuvies, ἀλουσία.

13. ***Ellubiones***] Lege Eluviones.

14. ***Eluies***, Σέλματα, Ανοδια] Lege Τέλματα, ἀνοδεία.

24. ***Emancipat***, χειραφεται] Lege χειραφετεῖ.

40. ***Emersit***, Συνέβη] Lege Ἀνέβη.

43. ***Emersisset***, ἀνεφάνη] Lege Ἀναφανείη.

Col. 86. lin. 3. ***Eminens***] Leg. Ἔξοχος ὑπὲρ ἄλλων.

16. ***Eminent***, Εξεχουσιν, Απειλοῦσιν] Leg. Eminent, ἐξέχουσιν. Eminantur, ἀπειλοῦσιν.

19. ***Eminus***, Αντις] Lege Ἀντικρυς.

20. *Eminens, ἀπόκοιτος*] Legendum omnino Emanens.

36. *Endo*, Ενεις] Lege, Ἐν, Εἰς.

37. *Endo*, Ἐζωσμένοι ἐν πολέμῳ] Ratio ipsa postulat ut legamus, Endo procinctu.

43. *Enibrum, πραγματιος ἐπιβλαβής*] Lege *πρᾶγματι ἐπιβλαβές*.

44. *Enibra, ἐναντία*] Servius in Fragmentis: Certa genera avium ab auguribus appellantur, quæ pennis vel volatu omina possunt facere: quæ si fuerint prosperæ, Præpetes; si adversæ, Inebræ dicuntur. Festus, Enibro, inhibenti. Dicitur vero et Enibra, et Iuebra. Infra col. 114. l. 18. Inebra, *ὄρνεον μαντευτικόν*.

47. *Endopicus*, Ανωθεις, *ἐνδοτέρω*] Leg. Endo, *ἄνω, εἰς, ἐνδοτέρω*. Deinde *τὸ* Picus, rejice in lineam sequentem post Eniber. Nam ejus interpretatio est, Picus, *ὄρνις πονηρά*. Vide col. 162. l. 25. Picus, *Δρυοκολάπτης, Δενδροκολάπτης*. Plautus, Picus ab læva.

54. *Endopesciscas*, Ενεις] Lege Endopecescas, *ἐνίης*. Endopeciscas, id est Impescas. Impescere pecus, est Immittere. Festus, Impescere, in lætam segetem, Pascendi gratia immittere.

pen. *Endodecarit, μηνύσει*] pro Indicarit.

Col. 87. l. 2. *Endofestabat*, Εσενεν] Leg. Ἔσινεν, vel *ἔσειεν*.

3. *Enecat*, Απονιπει] Leg. Ἀποπνίγει.

5. *Endoribuum*] Lege Endoriguum, Ἔνρεθρον, *κατάρεθρον*.

7. *Enulum*] Lege Inulum.

11. *Ennomio*, et lin. 15. Ennomionæ] Voces sunt nusquam alibi lectæ.

12. *Ensiet*, Εἴη δέ] Putarim distinguenda, En, siet. ἀλλ' ἰδού. εἶεν. Est figura *συγχώρησις*.

14. *Entoridia*, et infra lin. 38. Etorida] Leg. Endoridia pro Interea. ut Postidia, pro Postea.

16. *Ennipater*] Leg. Ennius pater.

33. *Epigetur, ἐπιερουργεῖ*] Forte Epuletur.

38. *Etorida*] Vid. supra lin. 14.

46. *Equisio*] Lege Equiso.

49. *Erciscundæ*, Διαιρέσεως] Forte Διαιρετέας.

52. *Ergastulorum*] Leg. Ergastula.

ult. *Ericius*, Εχεῖνος] Leg. Ἐχῖνος.

Col. 88. l. 16. *Erudnæ*, Gloss. vet. Erucinæ. aliud, Eroidos. de quibus *ἐπέχω*.

22. *Escendit*, Συμβαίνει] Lege Ἀμβαίνει.

31. *Et quis*, ἀρά τις] Leg. Ecquis.

33. *Evanescit*, ἀφανίζει] Leg. *ἀφανίζεται*.

41. *Evestio*, Εξαγωγή] Lege Evectio.

55. *Exacta*, ἐν ἄλλῳ] Hæc verba, *ἐν ἄλλῳ*, subaudi Glossario, argumento sunt, hoc Glossarium ex aliis diversis compilatum.

Col. 89. lin. 17. *Examussim*, ἔρευναι] Græca hæc interpretatio potius convenit verbo Examina. At Examussim est *ἀπηκριβωμένως*. Amussis enim, authore Varrone, est Æquamen, lævamentum, et ut Festus interpretatur, ferramentum quo utuntur fabri in poliendo.

Col. 90. l. 6. *Exeratur*, Εξενεχθῇ] Lege Exferatur. Ita infra.

8. *Exerant*] Lege Exferant. Fortasse nihil mutandum.

9. *Exercitatio, γυμνασία*] In Glossario veteri meo legitur Ἀδολεσχίας, Exercitationes. Qua significatione reperio frequenter usurpatam vocem Ἀδολεσχία apud Joannem Scholasticum authorem Κλίμακος.

31. *Exhalantem*, Εκπηθοντα] V. C. *ἐκπηδῶντα*. Fortasse *ἐκπύθοντα*. vel potius *ἐκπνέοντα*.

41. *Exsim, εὐθέως*] Lege Exin.

54. *Exoletus, ἐξώλης*] Lege *ἔξωρος*. Vel, si mavis, *ἐξίτηλος*. V. C. legit Τρίβακος, quod significat Tritam lacernam.

pen. *Exorat*, Ενεύχεται] Lege *ἐντεύχεται*.

Col. 91. l. 28. *Expetides*, Ignari] Lege Expertes. Expers enim ut supra liu. 21. utrunque significat, et *ἔμπειρον* et *ἄπειρον*.

Col. 92. l. 11. *Exerat*] Lege Ἐπανασταίεις.

22. *Exta*, ἔκκατα] Lege *ἔγκατα*.

Col. 93. l. 11. *Exsugit*, Εκπιπίζει] Forte Ἐκπιτίζει. Latine Pitissat, Pitissando totum exhausit patrimonium.

32. *Effotui*, Εξέθαλψα] Leg. Effovi.

F.

Col. 94. l. 9. *Facundus*, Εὔγλωττος, Γόνιμος] Ante Γόνιμος, lege Fœcundus.

19. *Fagus*, Οξεινον] Lege, Faginus, Ὀξύϊνος.

20. *Falangiarii*, Λιθοφόροι] Lege Falangarii, Ἀχθοφόροι. et vide Col. 161. lin. 13.

24. *Falcones*, Δάκτυλοι ποδῶν ἔσω βλέποντες] Ita etiam Isidorus in Glossis. Falcones, qui pollices pedis intra curvos habent.

30. *Famelice*] Lege Famelicus.

37. *Fanaticus*, ἱερόδουλος] In eum sensum interpretandus lapis extra Romam, Q. CÆLIO. APOLLINARI. FANATICO. DE. ÆDE. BELLONÆ. &c.

55. *Fastidium*, Αέτωμα] Lege Fastigium, Ἀέτωμα. Ita sæpe id vocat Vitruvius ex Ctesibio et aliis. Usurpat et Hippocrates, et ejus interpres Galenus id ita describit: Ἀέτωμά ἐστι τὸ εἰς ὕψος ἀνατεταμένον τῆς ὀροφῆς ὥσπερ τρίγωνον. Et Eustathius, Ἀέτωμα, μέρος τι ναοῦ, ὃ καὶ αἰετὸς, διὰ τὸ ἐοικέναι ἀετοῦ πτέριξι. Scholiastes Pindari de Corinthiis loquens: Ἐπενόησαν, inquit, ἐν τοῖς ναοῖς τὸν θεῶν τὸν βασιλέα τῶν ὀρνέων τὸν διπλοῦν, ἤγουν τὸν διπλοῦν ἀετὸν, τουτέστι τὸ λεγόμενον Ἀέτωμα. Latini *τὸ πτερὸν* sive *πτερύγιον* explicantes, Pinnam, vel Pinnaculum explicant. ut Matthæi 4, (5.) *ἵστησιν αὐτὸν ἐπὶ τὸ πτερύγιον*. Vulgata versio, et Erasmus vertunt Pinnaculum.

Col. 95. l. 8. *Fatur*, Λεισι] Repone, Λέγει.

18. *Favor*, ἡ συγκρότησις] Græci per onomatopœiam *ποππυσμὸν*, et Latini Palpum vocant. Hieronymus Epist. ad Demetr. de servanda Virginitate: Equorum cursus favore pernicior fit. Eustathius in illud Homeri Ιλ. Ε. *οὐδέτι μιν παῖδες ποτὶ γούνασι παππάζουσιν*, Παππάζειν, inquit, *ἐπὶ μόνων ἀνθρώπων. Ποππύζειν δὲ καὶ ἐπὶ ἀλόγων. οὐ γὰρ μόνον τροφέες βρέφη, ἀλλὰ καὶ ἵππους καὶ βόας οἱ τημελοῦντες ποππύζουσιν*. Dicitur vero et Ποππυλιάζω. Theocritus, *ἀδύ τι ποππυλιάσδει*. In Glossario Græcolatino col. 586. l. 30. Ποππύζει positum est absque interpretatione. Adde itaque Palpat, vel, Favore linguæ et manuum, vel Poppismo excitat, Juvenalis Satyra septima, Præbebit vati crebrum poppysma roganti. Scholia vetera: Poppysma est oris pressi sonus, et labiorum in se collisorum strepitus. Glossarium col. 151. lin. 56. Palpo equo, Κατακροτῶ τοῦ ἵππου.

35. *Ferat*, λαθη] Lege Πάθῃ.

44. *Ferox*, Αγριος θήρ] L. Ἄγριος, *θηριώδης*.

Col. 96. l. 15. *Fidei promissores*] Lege Πιστειεπαγγέλται.

9. *Ficulnus*, Ερεινεος] L. Ερινεοῦς. vel Σύκινος.

23. *Fidunculus*, πιστός] Forte Fidaculus.

49. *Flagrat*, φλέγεται εμου] Pro *εμου* legendum fortassis ἔρωτι, Flagrat amore.

50. *Flagrum*, σκύτος. Ριξειται] Vel *τὸ* Ριξειται censendum est irrepsisse huc e loco non suo et legendum esse Ῥιπίζεται, et adjungendam ei vocem consignificativam, Flabellatur. Vel pro Ριξειται, lege *ὑστριχίς*. Hesychius. *ὑστριχὶς, μάστιξ πεπλεγμένη ἐξ ὑείων τριχῶν*.

55. *Flagurrit*, φέρει] Lege Flagrat, φλέγει.

ult. *Flat, Flator*, φυσᾷ, αὐλητής] Lege separatim, Flat, φυσᾷ. Flator, Αὐλητής.

Col. 97. l. 24. *Fordas*, ἐγκυμονόυσας] Hispani hodie mutato F in G, Gordo vocant, Pinguem, obesum.

26. *Fore*, ἔσεσθαι. σχεδόν] Leg. Fore, *ἔσεσθαι*. Fere, *σχεδόν*.

27. *Foret*, ἦν ἄν] Leg. *ἦν, ἄν*.

28. *Forba*, θυσία ἐγκύμονος βοός] Lege Fordicidia. Festus, Fordicidiis boves fordæ, id est gravidæ, immolabantur.

35. *Formio*, ὡς ὁ Ἡσίοδος] Hujus supra fit mentio, voce Defoventem, col. 63. l. ult.

43. *Fornicaria*, Πόρνη, ἀπὸ καμάρας ἢ ἵστανται] Leg. ἐφ' ἧς ἵστανται.

Fornax, Οψις] Lege Ἀψίς.

56. *Forum*, *ἀγορά. φόρας*] Leg. *φόρος*. Nam et Latinam vocem Græci quandoque usurpant. Hesychius: *φόροι, δημόσιοι ἀπαιτήσεις*. Nimirum est quod Lucas in Actis dicit, *ἀγοραῖοι ἄγονται*. Fragmentum apud Suidam, *Κάτωθεν τοῦ φόρου κεχωσμένοι ὑπῆρχον δύο στρατηγοι*, &c.

ult. *Fraga*, *Μαμίκυλον*] Lege *Μαιμάκυλον*. Dubito tamen an *Μαιμάκυλα* sint Fraga.

Col. 98. l. 13. *Επιστενάξει*] Præpone vocem consignificativam, Fremit, vel Frendet.

15. *Fremmus*, *στοναχή*] Manifesto corruptum. repone Fremitus.

22. *Fricta*, *τηγανητά*] Lege *τηγανιστά*.

35. *Frustum*, *Κόπεον*] Lege *Κοπεών*.

40. *Fuco*, *ἐργόμοκος*] Leg. *ἐργόμωκος*.

53. *Fulligo*] Lege Fuligo.

55. *Fulica*. *Λαρος, ἡ φάκαρις*] Lege *λᾶρος ἡ φαλακρίς*. ut vocet *φαλακρίδα, τὸν φαλακροκόρακα*.

Col. 99. l. 25. *Furiosus*, *Οἰστροπλήξ*] Sophocl. *τῆς οἰστροπλῆγος ἄλσος ἰνάχου κόρης*, id est ut interpretatur Scholiastes, *τῆς οἴστρῳ ἤγουν μανίᾳ πληγείσης*.

37. *Fusionaticum*] al. Fusionalitium.

38. *Fusio*] Lege *εἰσφορὰ δημοσίων*.

42. *Fusiones*, *συντέλειαι, εἰσφοραί*] In eam sententiam Codex Theodos. L. VI. de Indul. Debit. Considerantes Africæ devotionem usque in initium fusionis quintæ, universa reliqua quæ tam ad arcam sublimium potestatum, quam ad largitiones pertinent, relaxari cupimus.

41. *Fuscantem*, *μανικόν*] Hoc est Umbraticum. Est equorum proprium vitium. Galli etiam et Hispani hominem melancholicum vocant, Umbraticum.

42. *Fuscus*, *Μελάγγρης*] Lege *Μελάγγχρους*.

Col. 100. l. 1. *Fabea*, *Παιδίσκη*] Leg. Favea. Juvenalis Sat. VI. —et flavam cui det mandata puellam, legendum fortasse, faveam.

G.

11. *Galucis*, *χλωροστρουθίον*] Forte Galva, vel Galba. Martiali Galbula. Galli vocant Aureolum.

13. *Gala*, *χρήματα Περσίδι διαλέκτῳ*] L. Gaza.

16. *Galvescite*, *Χαίρετε*] Leg. Gavisite. lin. 15. Gaviso, *Χαίρω*.

17. *Gavisus*] Adde, sum, *ἐχάρην*.

18. *Gabulum*, *Βάσανος*] Gabulum vetus vox Gallica, quæ etiam hodie apud Belgas residet, Galghe.

20. *Gallesco*] Lege Gavesco, vel Gaviso.

Gallina rustica, *Ἀττάγων*] Lege *Ἀτταγών*. Melius vero Glossæ Græcolatinæ; col. 575. lin. 5. *Πέρδιξ*, Perdix, Gallina rustica. Duo enim sunt genera perdicum; Rubræ videlicet et Leucophææ, sive ut vulgo dicuntur Grisæ. Hæ vocantur Rusticæ gallinæ. Corrige Martialem, ex veteri codice MS. Rustica sum, an perdix, quid refert? si sapor idem est? Carior est perdix. Sic sapit illa magis. Princeps literarum Jos. Scaliger hoc Martialis disticbon a paucis intellectum, interpretatur de perdice grisa, quam Galli alio nomine vocant Perdicem Græcam; Vascones Sarrusculam.

34. *Gausarus*, *ἐνδρομίς*] Lege Gausapus, vel Gausapia.

38. *Gannit*, *σκύζει*] V. C. *σκυζᾷ*.

40. *Gauma*, *Ορμια τεκτονική*] Locus depravatissimus. Lege Gruma, *Δίοπτρα τεκτονική*. Crassus error compilatoris.

41. *Ganta*, *χηναλώπηξ*] Dicitur et Ganza, genus anseris, quem Teutones etiam vocant Gans.

ult. *Genta*, *γαμβρός*] Lege Gener.

Col. 101. l. 2. *Genitalia*, *μοῖρα*] Lege *Μόρια*. Gloss. Græcol. *Μόρια, τὰ αἰδοῖα*, Genitalia: Vide tamen an pro *μόρια*, malis *μήδεα*.

8. *Generare*, *προστρίψασθαι*] Ea scilicet significatione qua dicimus, Generavit vel creavit sibi ipsi periculum.

17. *Genialis*] Quod in Græco est *τύχη*, error est Compilatoris. Scribe, Genius, *ἡ τύχη ἑκάστου*.

22. *Genialia*, *τὰ τύχια*] Lege *τὰ τυχαῖα*, vel *τὰ τυχηρά*.

24. *Genialis hyems*] Addendum fortassis, *εὐφραντική*, ut supra, vel *Συμποτική*. Infra col. 130. lin. 26. Lectus genialis, *κλίνη συμποσίου*. Virgil. Invitat genialis hyems.

29. *Genucula*] Lege *Γονάτια*.

36. *Gergo*, *Διοικηθέντα*] Gergo, monstrum vocabuli, quid sibi velit nescio. Vide an legendum sit, Gesta.

47. *Gerra*, *οὐδαμινός*] Sic appellantur variis nominibus res nihili, vel Nugæ: Hertæ, Liræ, Nauci, Herræ, Apinæ.

48. *Gerres*, *μήνιδες*] L. *Μαινίδες*. Martialis, Fuisse gerres, aut inutiles mænas, Odor impudicus nrcei fatebatur.

49. *Gerrones*] Lege Gerones. Plauto, Geruli.

50. *Geruli*, *πρακτῆρες*] Plautus: Geruli, figuli mendacii, *πρακτῆρες καὶ πλάσται ψευδῶν*.

51. *Gerræ*, *Πλεκτά τινα*] Adde, *προσφερόμενα τοῖς τείχεσιν*. Crates nimirum vimineæ, sive coriaceæ, nam Hesychius interpretatur; *Γέρρα, τὰ σκεπάσματα πάντα, ἢ τὰ δερμάτινα σκεπάσματα*, ubi putarim legendum, *Γέρρα. πάντα ἢ οἰσύϊνα ἢ δερμάτινα σκεπάσματα*. Reperio etiam alibi, *Γέρρα λέγονται καὶ αἱ σκηναι ἐν αἷς τὰ ὤνια ἐπιπράσκετο. Δέρρα δέ ἐστι τροπῇ τοῦ γ εἰς δ*.

53. *Gestatio*, *ἑώρα*] Lege *Αἰώρα*. Ita Gloss. Græcol. *Αἰώρα*, Gestatio. *Αἰωρίζεται*, Gestatur. ubi hac de re et de Oscillis plura dicam. Hoc tantum hic dicam, Gestatiouem vocari veteribus non tantum exercitium ipsum, sed locum huic exercitio designatum. Plinius lib. 5. Epistola 101. *Ab his* gestatio in modum Circi, quæ buxum multiformem, humilesque et retentas manu arbusculas circumit.

Col. 102. l. 2. *Gesta*, *Πεπραγμένα, χειρισθέντα ὑπομνήματα*] Censuerim ante ultimam interpretationem, *ὑπομνήματα*, ponendum esse, Gesta avita. ut sint *ὑπομνήματα*, Monimenta antiquitatis, et veterum gestorum.

5. *Gestat*, *Πραξεν*] Lege Gessit, *ἔπρηξεν*.

19. *Gibus*, *Γιαβος, Σποδιαιος*] Leg. *Γίλβος, σποδιαῖος*. color qualis lateris semicocti, *Κιρρὸς* Græce, a nonnullis Figlinus, ab aliis Helvus dicitur.

24. *Gingrum*, *φωνὴ χηνός*] Arnobius lib. 6. Anserum gingritibus.

25. *Gingriba*] Lege Gingriva, *εἶδος φωνῆς σάλπιγγος*. Hesychius, *Γιγγρίαι, αὐλοὶ μικροὶ, ἐν οἷς πρῶτον μανθάνουσιν. ὅπερ ἔνιοι Γίγγρον*.

26. *Gilerus gallinarum*, *τὸ ἄκρον τῶν ὀρνίθων*] Legendum fortasse Gigerius gallinarum, *τὸ ἔντερον τῶν ὀρνίθων*.

34. *Gladiatus*, *μονομάχος*] Lege Gladiator.

43. *Glævo*, *βῶλος*] Leg. Gleba.

48. *Glimerit*, *προστίθησις*] Lege Glomerat, *προστίθησι*. Culpa compilatoris.

49. *Glidium*, *παγῶδες*] Quod aliter Glandium in suilla.

Gloriosus] V. C. *Δαξαμηνος*. Forte *Δοξομανής*.

Col. 103. l. 4. *Gluttit*, *κρόκκα ὄρνις*] Leg. Glocit, *κροκᾷ ἡ ὄρνις*. Glocit gallina. Hispani, Gallinam Glocientem, vocant Clueca, mutato G in C.

6. *Glumea*, *χλωράς*] Lege Glumæ, *Ἄχυρα*.

8. *Αδελφὴ γαμετή*] Præpone vocem Latiuam huic consignificativam Glos, quæ alias *Ἀνδραδελφὴ* dicitur.

11. *Gloditatus*, *Ἡδύς*] L. Glocidatus. Festus, Glucidatum, suave, jucundum. a *Γλυκύς*.

10. *Glutto*, *λίμβος*] Glossæ Græcol. *Λίμβος*, Ligurius.

21. *Goruthum*, *Λοηκη*] Lege *Λύκκη*, sive *βελοθήκη*, ut col. 105. lin. 38. Eustathius *Γωρυτὸν* dictum vult *διὰ τὸ χωρεῖν τὸ ῥυτὸν, ὅ ἐστι τὸ βίᾳ ἑλκυστόν*. ut *φαρέτραν, διὰ τὸ φέρειν τὰ τρῶσαι δυνάμενα*.

23. *Goreo*, *Αναμφίβολος*] Ita col. 105. l. 36. Goreo *ἀναμφιβόλως*. Lege Corgo. Festus, Corgo apud antiquos pro adverbio quod est Profecto ponebatur.

24. *Gorgi*, *ἀναμφίβολοι*] Ita col. 105. l. 37. Leg. Corgi.

32. *Græcisoat*] Lege Græcissat.

34. *Gregat*, *Αγελιζει*] Leg. *Ἀγελάζει*.

38. *Gnot*, *οἶδεν*] Lege Gnovit.

43. *Gnarurat*, et *Gnare*] Transposita ita digere: Gnarurat, Γνωρίζει. ἀρχαίως. Gnare, ἐντρεχῶς.

48. *Gnetonsum*, ἀμαυρὸν, σκοτεινόν] Lege Gnefosum, a κνέφας, mutato κ in γ.

53. *Gras*, χθον] Lege χθών. tametsi vocem Gras nusquam hac significatione usurpatam legi. nisi forte legendum sit, Gravis tellus, χθών. In veteri quodam Lexico Græco MS. reperi Γρὰς, ἡ τῶν μασχάλων δυσωδία. et Γρατὶς, ἡ χλωρὰ κριθή. παρὰ τὸ γράω, τὸ ἐσθίω, οὗ μέλλων γράσω. Cui voci respondet Teutonica vox Gras, aut ut alii per Metathesim vocant Garß, quod Gramen significat. Γρατίδα, hoc est Hordeum cum adhuc in herba est, Hispani voce ab Arabibus mutuata vocant Alcacel. Eustatbio Γράστις est ὁ ἡμίξηρος χόρτος. παρὰ τὸ γράω, ὁ ἐστιν ἐσθίω. Adjiciam verò etiam hoc, pro Gras, χθον, non inepte legi posse Gramen, χλόη. Est enim χλόη, ὁ γῆθεν ἀναφυόμενος χόρτος. Unde χλούνης, ὁ ἐν τῇ χλόῃ εὐναζόμενος.

55. *Granitum*, κοκκωτὸν, χαλαζονενοχον] Lege Κοκκωτὸν, χαλάζον. Ἐνώτιον. Hoc est quod aliter Bacatum dicitur.

Col. 104. l. 8. *Grasses*, Σύμβολος] Forte Σίμβλος, ut lin. 19. Grassus Σίμβλος. tametsi vocem Grasses, vel Grassus, pro Alveari, nusquam alibi me legere memini.

17. *Grassari*, ὀξυποδεῖν] Vide supra col. 4. l. 42. voce Addensator. Festus, Grassari, ab impetu gradiendi deductum.

14. *Grassus*, ὄλυνθος] Error crassus Compilatoris. Legendum omnino, Grossus.

28. *Graulus*, Κολεος] Lege Graculus, Κολοιός.

29. *Grambas*, Ανωστησια] Forte, Gravitas, Ἀναισθησία. nihil tamen statuo.

41. *Grunniunt*, Ρήσσουσιν] Lege γρύζουσιν.

42. *Grullatores*, Πανικὰ φοροῦντες] Lege Grallatores. Arnobius lib. 2. contra Gentes: Quid cursores, quid pugiles, quadrigarios, grallatores, funambulos, præstigiatores.

49. *Gredinunda*, βαδίζουσα] L. Gradibunda.

51. *Grimini*, οἱ διορίζοντες τοὺς ὅρους λίθοι] Leg. Grumi. col. 105. l. 1. Grumi, τύμβοι. Alioqui Grumus, est collectio terræ. Columella lib. 11. c. 10. Grumosque quos ad versuram plerunque tractæ faciunt crates, dissipabimus. Unde Exgruminare Varroni lib. 3. cap. 14.

53. *Grulli*, εἶδος πλοίου] Lege, Gauli.

Col. 105. l. 3. *Grumari*, Καταστρέψαι, Δοραται] Lege Grumare, Διορθῶσαι: col. 104. l. 58. Gruma, Γνώμων. Vide tamen an recte fuerit Grumare, διορθῶσαι. Consule Nonium voce Degrumare.

4. *Gruma*, βασιλικὴ γνώμη] Lege ὄπτρα τεκτονική. Vide supra voce Gauma, col. 100. l. 40.

7. *Guber*] Lege Gubernator.

8. *Gulluca*, Καραιστομια] Leg. Καρυστομία.

9. *Gubernium*, κυβενιον] Leg. Κυβερνεῖον.

16. *Gutolliocæ*, Καροια μακρά] Leg. Gulliocæ, Κάρυα μακρά.

18. *Guturnium*] Lege Gutturnium, quod ita dictum videtur, quod guttatim fluat.

Gustus, γαρίσμη] Quia garo reficiebantur in gustum. Gustus igitur diverse appellatur βουκκισμὸς, γεῦμα. Promulsis, Γαρίσμη, βουκκίσμη. ut infra. Tametsi Gloss. Græcol. Βουκκισμὸν interpretatur Jantaculum.

31. *Gustarium*] L. βουκκίσμη, vel βουκκισμός.

35. *Goreo*] Lege Corgo.

H.

5. *Hæbes*] Leg. Hebes, et Hebescere.

7. *Hædulat*, Παιγει] Lege Παίζει, Lucretius de hædis.

9. *Hælix*] Leg. Elix.

15. *Hala*] Lege Ala, et quæ sequuntur ita corrige: πτέρυξ, ἡ μασχάλη στρατιωτικὴ παράταξις. καὶ ἱππικὰ κέρατα Alæ dicuntur.

19. *Hallus*] Festo Allus. Isid. Allex.

37. *Hemero*, ἅρπαξ] Lege Hemerocœtus. Græca vox ἡμερόκοιτος. Hesiodus ita vocat Fures nocturnos, qui interdiu dormiunt: Vide vero an ita legendum *Gloss.* sit Harpax, ἡμερόκοιτος.

41. *Herba sinaria*] Lege Herba asinaria. Hujus enim herbæ pastus ut author est Apuleius, asinis est letalis. Ita enim ille Metamorph. lib. 4. ῥοδοδάφνην describit: Hæ arbores in lauri faciem proxime foliatæ, pariunt in modum floris inodori porrectos caliculos modice punicantes. quos quidem fragrantis, minime rurestri vocabulo vulgus indoctum rosas laureas appellant; quarumque cuncto pecori cibus letalis est. Et statim hos ipsos flores, venenum rosarium vocat: Talibus, inquiens, fatis implicitus, etiam ipsam salutem recusans, sponte illud venenum rosarium sumere gestiebam.

49. *Herba mercurialis*, λινοζεστον] Leg. Λινόζωστις. Ῥοδοδάφνη.

54. *Hasolda*, Ηδασια] Insignis error Compilatoris. Neque enim dubitaverim quin ita scriptum fuerit: Ha, ἡ, ταῦτα. ut accipiatur Ha, pro Hæc, et ταῦτα. deinde legendum Hispida, Δασεῖα, quemadmodum et col. 107. lin. 10. Hispidus, Δασύς. Ita etiam eadem pag. lin. 19. Hoc, Ho, τοῦτο, ταύτη.

Col. 107. lin. 13. *Histriculus*, Δασύπρωκτος] Lege Hirticulus.

15. *Hittus*, φωνὴ κυνός] Inde Hittio, ἰχνεύω. Proprium canum (uti aunotavit Jos. Scaliger) κνιζόντων et vestigia indagantium, cum aliqua vocis nictatione. Quo fit ut crediderim ad iuterpretationem illam φωνὴ κυνὸς, addendum esse, ἰχνεύοντος. Simili onomatopœia etiam hodie sonitum quem singultientes edunt, Hispani et Belgæ exprimunt voce a nictatione canum, sive Hitto, non absimili.

16. *Hitta*, ὑμήν] Addendum fortasse ῥοιὰς. alias Ciccum.

34. *Horridus*, Σιαντο] Lege Σικχαντὸς, vel ἀκτένιστος. quod idem est atque Horridus. i. Impexus. Ita infra Inpexa, ἀκτένιστος, φρικτή.

36. *Horruit*, ἐφριξεν] Significat enim proprie φρίσσειν, ut et Horrere Latinis, πύκνωσίν τινα ὀρθωτικὴν κατὰ ἡσύχιον κίνησιν, hoc est, densitatem quandam cum levi motu sese erigentem. Ita dicimus, λήϊον φρίσσειν στάχυσι, θάλασσαν κύμασι, μάχην ἔγχεσι: Id est, segetem horrere aristis, mare fluctibus, prælium hastis.

38. *Horripilatur*, ὀρθοτριχεῖ] Quod idem est atque φρίττειν. Eustathius: Δηλοῖ καὶ τὴν τῶν τριχῶν ὄρθωσιν, τὸ φρίττειν.

46. *Hostia*, θυσιας τομιαν] Lege θυσία, στόμια. Posterior interpretatio Στόμια, significat Ora, vel fauces fluminis. Virgilius, Unde per ora novem vasto cum murmure montis It mare præruptum. Eustathius, Στόμα, καὶ Στόμιον ποταμοῦ, ὁ τόπος καθ' ὃν εἰς θάλασσαν εἰσβάλλει. Ita etiam Homerus εἰς ἅλα βάλλειν de flumine usurpat quod in mare fertur. unde Στόμια, sive Ostia recte εἰσβολαι dici debere videntur. a Poetis tamen Homerum secutis ἐκβολαὶ vocantur.

Col. 107. l. 1. *Huc*, ἐνθάδε] V. C. ἠνὶ ὧδος.

I.

Jactura, Αποβολή. ἐκβολή] Et Jacturam facere, Ἀποβάλλειν. Aristot. 3. Nicomach. Τοιουτον δέ τι συμβαίνει καὶ περὶ τὰς ἐν χειμῶνι ἐκβολάς. ἁπλῶς μὲν γὰρ οὐδεὶς ἀποβάλλεται ἑκών. ἐπὶ σωτηρίᾳ δὲ αὐτοῦ καὶ τῶν λοιπῶν, ἅπαντες οἱ νοῦν ἔχοντες.

22. *Int*, πορεύονται] V. C. Inunt.

27. *Jactata*, ῥιφεις ως κοιλια] Legendum omnino videtur ῥιφεῖσα, σκυλεῖσα.

47. *Jantilia*, Λίθοι τραχεῖς διακοπτόμενοι] Nimirum ut sint Termini finales. nullum tamen horum vestigium in libris de Limitib. Agrorum.

48. *Jantaculum*, Ενάγισμα] Lege Ἀκράτισμα, καὶ Γεῦσμα. quod constat e sequenti Jantare, βουκκίσαι. βουκκισμὸς enim idem est quod γεῦσμα.

pen. *Jactat*, βουκκίζει] Lege Jantat.

Col. 109. l. 26. *Indicat*, ἐπιμένει] Lege ἐπινεύει. μηνύει.

43. *Ignos*, Γνωστούς] Leg. Ἄγνωστος.

56. *Iambrices*] Lege Imbrices. καλυπτῆρες. Ita col. 110. l. 24. Imbrex, καλυπτήρ.

58. *Iambricat*] Lege Imbricat.

Col. 110. l. 5. *Illa, σκώληξ κλεινης*] Lege *σκώληξ κλίνης*. nusquam tamen hanc vocem legi.

8. *Illum*] Festus per aspirationem Hillum legit.

13. *Imemo, Δήηβον*] Lege Im, Em, *τόνδε, ἢ τόν*.

20. *Imbrum, ἠμίονον, πρόβατον*] Imbrum, et supra col. 108. l. 54. Iber diverse enunciantur a veteribus. Nam et Umbri, et Ibri et Ibridæ iis vocabantur spurii: et Plinius, Insititium quoddam genus ovium Umbros dictos scribit, ut apud Græcos *ὁμβρίκαλοι*. Vid. Conjectanea Jos. Scaligeri in Varronem.

25. *Impers, καλυπτήρ*] Lege Imbrex.

26. *Imros, ἀνεξούσιος*] Legendum omnino Impos.

53. *Immunes, ἀτελεῖς*] Immunes fundi, *Ἀτελη χωρία*.

54. *Immusulus, εἶδος ὀρνέου*] Fest. Immusculus. Gloss. col. 114. l. 15. Inemistulus. Alii Immussulum vocant, et aquilæ pullum faciunt priusquam albicet cauda.

Col. 111. lin. 3. *Immatiens, ἀνέφικτος*] Lege Impatiens.

15. *Impete, ὁρμηδόν*] Festus, Impete. Scaliger emendat Inpetite. et Impeteius, *βίαιος*.

21. *Impetratus, θυσία*] Fest. Impetritum; Impetratum. Impetrare et Impetrire idem significat. Jos. Scaliger Notis in Festum docet, quod in Sacrificiis est Litare, in auspiciis esse Impetrire, vel Impetrare. Græcis *καλλιερεῖν*.

31. *Imperges*] Lege Imbrices. ut col. 112. l. 9. Imbrices, *καλυπτῆρες*.

52. *Inantecessum, προχρία*] Leg. In antecessum, *εἰσπρόχρειαν*. Vide supra col. 20. l. 5.

53. *Inaures, Ενώτια*] Et *Ἐλλόπια*, et *Ἐλικτῆρες*. Isidorus notat pueros tantum in dextra aure, Puellas in utraque hæc ornamenta gestare solere.

Col. 112. l. 14. *Invulgans, Διαθρυλῶνι*] Lege *Διαθρυλλῶν*.

15. *Inbuit, Ενεγγυψεν*] Lege *ἐνέβαψεν*. Supra enim Inbuit, *ἐμβάπτει*.

37. *Inger, Εισηκραξον*] Lege *Εἴσκρασον*. ut, Inger mî calices amariores.

49. *Ingeremus*] Leg. Ingeramus.

Col. 113. l. 16. *Indeceptus, μὴ ἐνεργηθείς*] l. 23. Indeceptus, *ἀποτυχών*.

27. *Indicit, ἐπιτάσσει*] Sive *Ἐπινέμει*. Inde Indictus, *ἐπινέμησις*.

28. *Ideo, ἐγὼ αὐτό*] Infarctum hoc est, neque est auctoris. Lege Id, *αὐτό*. Ego, *ἐγώ*.

56. *Indoles, καλὴ ἐλπὶς ἐν νεωτέρῳ*] Quæ aliter *χαρακτὴρ* dicitur. Gloss. Græcol. *χαρακτὴρ*, Vultus.

Col. 114. *Indussata, ἐπιδαψιλευθέντα*] Lege Indulta.

15. *Inemistulus*] Vide supra c. 110. l. 54.

17. *Inebra*] Vide supra c. 86. l. 44. Enibra.

19. *Inelutabile, ἀκαταμάχητον*] Leg. Ineluctabile. ut Ineluctabile fatum.

24. *Inersitudo, ἀδρανία*] Leg. Inertitudo.

35. *Inexortum, ἄναρκτον. Μηανατειχων*] Lege *μὴ ἀνατέλλον*.

54. *Infe, αρξε*] Lege *ἄρξαι*. Fest. Fit, incipit. Et Gloss. col. 115. l. 41. Infit, *ἐπιγίνεται*. *Ἄρχει*. et l. 42. Infit, *ἄρχει λέγειν*.

pen. *Infectantes, ἀπεχθανομένους*] Lege Infestantes.

ult. *Infendere, ἐπιτεῖναι. ἐνκλη*ματίσαι] Lege Infindere. Est autem *ἐνκλη*ματίσαι, Infisso trunco arboris surculum inserere. *κλῆμα* enim est surculus. col. 115. 33. Infindebat, *ἐνέσχισεν*. Et l. 35. Infindit, *σχίζει*.

Col. 115. l. 1. *Infelixen, Απιστοῦσιν*] Lege Infelixent, *ἀϊστῶσιν*. Rectissima lectio, quæ non semel occurrit in Plauto. In Pœnolo, Dii illum infelixent omnes. Alii legunt, Infelicent. alii Infelicitent. *ἀϊστῶσαι* vero est *ἀφανίσαι*. Tollere e medio, sive e conspectu hominum. Homerus, *ἄϊστον, ἄπυστον, τὸν τελείως ἀφανῆ* vocat, *καὶ περὶ οὗ μηδὲν ἴσησί τις, μήτε αὐτὸς ἰδὼν, μήτε ἐκ πύστεως*.

21. *Infensa, ἀκάματος*] Lege Infessa. i. Non fessa.

22. *Infestus, προσηνής. ἀκάματος*] Lege Infessus, *Ἀκάματος*. Infestus, *ἀπηνής*.

25. *Inferilia, καταχθόνια*] Idem quod Inferiæ *εἰσκομίσματα*.

31. *Infidelia, απιστια*] Rectius Infidia.

35. *Infindit, σχίζει, ἐπιτίνει*] Vide supra col. 114. l. ult. Infendere.

49. *Inflicet*] Lege Infliget.

Col. 116. l. 1. *Infuscat, Μιλοι*] Lege *σπιλοῖ*.

2. *Infuscatus, Συνσκευασθεις*] Lege *Σκιασθείς*.

37. *Inlex, αφηλιξ. Παράνομος*] *Τὸ Ἀφῆλιξ* non respondet voci Inlex, sed Improles. Vide col. 119. l. 5

49. *Inlimati, Λησμονηθεντες*] Fortean *ἀκονηθέντες*.

50. *Inlictum, Συσκευή*] Vide an Inlicium. cum classes aut exercitus classico convocabantur.

55. *Inluvies, ἀλουσία, ἀρισια*] Vox *αρισια* non magis mihi nota est, quam *ἀροσία* supra in eadem significatione, in voce Elludies, col. 85. lin. 12.

Col. 117. lin. 4. *Inhavor, προσμίξομαι*] Crediderim non male posse legi Initiabor, *προσμυήσομαι*.

5. *Innatem, Εις σε*] Forte, In, ante me, *εἰς ἐμέ*.

50. *Inpexa, Ακτένιστος, φρικτή*] Vide supra voce Horridus. col. 107. l. 34.

52. *Impedio*] Vox *εναργος* irrepsit hic culpa compilatoris. Apponenda enim erat vox consignificativa Impigre, *ἐνεργῶς*.

54. *Inpendia, τὰ ἐγχρίζοντα*] Lege *τὰ ἐγχρήσοντα*.

antep. *Inofficiosus, Διακαθήκων*] Putarim legendum *ἀκαθήκων*. et ita Theophilus. Et in Glossario Græcolatino, *ἀκαθήκων*, Inofficiosus.

Col. 118. l. 26. *Impigrabile, Εναργέστατον*] Leg. *ἐνεργέστατον*. Vide supra col. 117. l. 52.

27. *Inplacata, Ανιμεις*] Lege *ἀνηλεής*.

28. *Inplicisco, ἐπιτροπιάζω*] Melius Impliciscor. Iuplicisci, et *ἐπιτροπιάζειν* dicitur, cum febris init hominem; quod Græci aliter dicunt *Διάληψιν*. Rectius tamen Græce dicitur *ὑποτροπιάζω* quam *ἐπιτροπιάζω*. Ita *ὑπότροπα νοσήματα, τὰ φιλυπόστροφα*, i. morbi qui solent recurrere. et *ὑπότροπος*, significat *τὸν ὑποστραφέντα, καὶ παλινοστήσαντα*. Hom. *ὑπότροπος ἵκετο δῶμα*. Ita Gloss. vetus Inremeabilis, *ἀνυπόστροφος*. Verbum autem Impliciscor usurpat Plautus Amphitryone. Amph. Ubi primum tibi sensisti mulier impliciscier? Al. Equidem Ecastor salva et sana sum.

34. *Inplurimus, Μαδαρός*] Lege Inplumis, vel Inplumus.

35. *In primos pedes, Επ' ἄκρα τοῦ ποδός*] Vel potius, *ἐπ' ἄκρον τοῦ ποδός*.

43. *In procinctu*] Quæ sequuntur vera sunt, si distinguas in hunc modum. In procinctu, *ἐν προτομῇ πολέμου στῆναι μετὰ ἐσθῆτος ὑπατικῆς*. In procinctu testari, *διαθέσθαι ἐν παρατάξει πολέμου ἀγραφως*. Sed nec verum est, *τὸ Ἐσθῆτος ὑπατικῆς*, imo, *μεθ' ὁπλίσεως στρατιωτικῆς*.

58. *Inprocerata, ἐντελῆ*] Lege Inprocera, *τὰ εὐτελῆ, ταπεινά*. Id vero quod sequitur *ἄναρχα* videtur carere suo consignificativo Improcreata.

Col. 119. l. 17. *Αφρων, Ασύνετος*] Præpone vocem consignificativam, Imprudens.

32. *Inrigilo, ἐναρδευθέντες*] Leg. Inrigui.

46. *Inrogabatur, Επεκλατο*] Forte *Ἐπέτλατο*.

Col. 120. l. 7. *ἔγκειται*] Forte Insidet, vel Insequitur.

27. *Insigate, ἐπιριψαι*] Lege Instiga te, *ἐπίρριψαι*.

32. *Insignitum, Ασημαντα*] Lege *Ἀσήμαντον*, e ita lin. 36.

40. *Insinuate, Δηλώσατε*] Insinuat, *δηλοῖ, φανερῶ*.

41. *Insinuatio, Διδασκαλία*] Vel *ἡ φανέρωσις*.

42. *Insinuavit, Ενεκωμίασεν*] Leg. *ἐνεκώμασεν*.

43. *Insipti, αὐτοί*] Lege Ipsipte, et ita col. 121. l. 4.

53. *Insolens, Αθης*] Lege *Ἀήθης*.

Col. 121. l. 4. *Inspectæ, Περιοργασθειν, Δοκιμασθειν*] Lege Inspectum, *περιοραθὲν, δοκιμασθέν*.

30. *Instinctus, Ενθουσιας*] Leg. *ἐνθουσιασμός*.

33. *Instillare, Enicere*] Lege Inicere.

35. *Institor, ἐργαστηριάρχης*] Et *ἐργοδιώκτης*.

51. *Instrumentum, Εξάρτησις*] Lege *ἐξάρτισις*.

Col. 122. l. 2. *Insuasum, εἶδος δοκαριοκαπνισμενων*] Lege *εἶδος δοκαρίου κεκαπνισμένον*.

13. *Integratio, ἐπανάλημψις*] L. *ἐπανάληψις*.

24. *Intempesta, βαθεῖα*] Videlicet, Nox.

42. *Interceptus, ἀποθανών*] Diodorus Sic. in l.

μεσολαβὼν τὸν βίον ὑπὸ τῆς πεπρωμένης.

44. ***Interata***, ἐξεντερισθέντα] Lege Exinteratum et Exenteratum.

46. ***Intergratio***, ὁλοκληρία] Lege Integratio.

49. ***Intercapulum***, μετάφρενον] Leg. Interscapilium. col. 123. lin. antep. Interscapulum.

Col. 123. lin. 20. ***Intergeries, paries***, τοῖχος ὁ δύο κτήσεις διορίζων] Forte Intergerinus paries. alias Concraticii parietes dicuntur.

50. ***Interprohibet***] Lege Interpellat, prohibet.

Col. 124. l. 6. ***Intestabilis***] Ita vocatur jocose a Plauto, ὁ ἀτελής. Nam τέλειος est ἔνορχος, vel ἐνόρχης. Schol. Theocr. τέλειος, μὴ τομίας.

15. ***Intincipit***, ἄρχεται] Forte Indincipit.

20. ***Intractabile***, ἀψηλάφητον, ἀμεταχείριστον] Hom. ἄαπτον. Virg. Genus intractabile bello.

30. ***Introitum***, Εισελουσιον] Leg. εἰσηλύσιον.

31. ***Introitorius***, Βικειος] Forte οἰκεῖος.

32. ***Intuitu***, σκοπῷ] lin. 54. Intuitu, ἀτενισμῷ. et c. 125. l. 6.

42. ***Iteratum***, παλινσκαφεν] Aratro subactum.

54. ***Intuitu***, ἀτενισμῷ] Inconiventib. oculis.

55. ***Io***, Απείαι] Lege ἄπειμι.

56. ***Iocenera***, Ετερα] Lege ἔντερα.

Col. 125. l. 3. ***Iosipse***. αὐτός] Lege Is ipse.

4. ***Jolinta***, ἥρα] Lege Joventa.

6. ***Intuito***, εννοιαι] Lege ἐννοίᾳ.

8. ***In tutela***, ἐν τῇ προστασίᾳ] Προστάτης enim est Patronus.

22. ***In virilem***, κατὰ αναλεγεαν] Leg. κατὰ ἀναλογίαν.

31. ***Ir***, θέναρ] Τὸ κοῖλον τῆς χειρός. Ita col. 126. l. 17.

38. ***Iracundia***, ὀργὴ ἐπίμονος] Imo potius, ἕξις τοῦ ὀργίλου, et ὀργιλότης; quam Plutarch. lib. περὶ ἀοργησίας vocat, συνέχειαν τῆς ὀργῆς.

48. ***Irquitalus***, νηπιώτατος] Festus, Hirquitallus.

49. ***Irquis***, Τραγιων παις αρκηνηβιοσος] Lege τραγῶν παῖς ἀρχὴν ἡβώσας. vel τραγῶν παῖς ἀκμὴν ἡβώσας.

56. ***Ister***, τύπος, τρόπος] Lege Istar, quod idem est atque Instar.

pen. ***Istonæ***, πορενται] Legendum fortassis, Instat, πορεύεται.

ult. ***Istita***] Lege Instita. Ἀκροζώνη, Alte cincta.

Col. 126. l. 1. ***Istæ***, χαῖται] Culpa compilatoris. Lege Setæ.

5. ***Invitat***, Καλεῖ. ἐπὶ δεῖπνον προτρέπεται] Quod et Latine Vocare dicitur.

peu. ***Jugula***, ἄστρον. Ωρίωνος, Ὁράτιος ὥς φησι] Lege Ἄττιος ὥς φησι, βάρρων. Jugula signum est quod Attius appellat Oriona. Vid. Notas Jos. Scaligeri in Festum.

Col. 127. l. 13. ***Jugol***, ἀκρωριαι] Lege Juga, ἀκρώρειαι. ut supra.

15. ***Jugmentarius***] Leg. Jumentarius.

26. ***Jugit***, ικτινβωα] L. ἰκτῖν βοᾷ. Jugere enim dicuntur Milui quum vocem emittunt. Varro Sesqui Ulysse, Jugere volitans miluus visus, aquam e nubibus tortam indicat fore, ut tegillum sibi pastor sumat. Vid. Conject. Jos. Scaligeri in Varronem. Miluus autem ἰκτῖνος vel ἰκτῖν dicitur.

41. ***Jura***, νόμοι ἄγραφοι] Jura dictantes, νομοθέται. Ad id quod sequitur ὁμοσον, est Jura, verbum.

Col. 128. lin. 4. ***Juris doctores***, Ανθένται τῶν] Vox νόμων in sequentem Vocem irrepsit. Lege itaque Αὐθένται τῶν νόμων. Jus, ζωμός.

6. ***Jus***, δικαιονόμος] Lege Juridicus, ut lin. 3.

13. ***Justidium***, Αρχοντικὴ ἡμέρα] Lege Justitium; sed fallitur. Est enim contrarium.

14. ***Juscellarius***, ζωμετης] Lege ζωμίτης, vel ζωμεψέτης.

L.

44. ***Lætrum***, ἀριστερόν] Lege Lævum, σκαιόν.

54. ***Lacessentes***, ἀκροβολίζοντες] Velitantes.

pen. ***Lacrimæ***, δάκρυα] Veteres Dacrimas vocabant Lacrimas.

Col. 129. l. 12. ***Lamuriliæ***, ἑορταὶ τῆς Αστιας] Leg. Lemuria, ἑορταὶ τῆς Ἀττίας. Attiam vocat quæ erat Acca Laurentia.

23. ***Lana***, λωβὸς ὠτίου] Lege Lamna, Arnobius et alii.

45. ***Lascivius***, Ωραιος] Leg. Lascivus, ὡραῖος. Theocr. ὡραῖος χ' ὠδωνὶς ἐπεὶ καὶ μᾶλα νομεύει. Scholiast. ὡραῖος, ἀντὶ τοῦ τρυφερός. ὅθεν καὶ θρύπτεσθαι, ὡραΐζεσθαι, φησὶ Μένανδρος. ὡραιζεθ' ἡ τύχη πρὸς τοὺς βίους.

49. ***Laterculum***, Βήσαλον, καὶ Στρατίαν] Lege Στρατία.

Col. 130. l. 15. ***Laverna***, Πραξιδίκη] Glossæ Græcorum, Πραξιδίκην, δαίμονά τινά φασι, τὴν ὥσπερ τέλος ἐπιτιθεῖσαν τοῖς τε λεγομένοις καὶ πραττομένοις. διὸ καὶ τὰ ἀγάλματα κεφαλὰς γίνεσθαι, καὶ τὰ θαύματα ὁμοίως.

20. ***Læa***, Λεηνα] Fortasse. Læva, λέηνον: vel potius, Lea, λέαινα. Tametsi Grammatici inter se certant an Leæna Latina vox sit nec ne. Phylargyrus in illud Virgilii, Torva leæna lupum sequitur, &c. Hoc nomen, inquit, tametsi veteres Latiuum negent, authoritate tamen valet. Dicebant enim Leonem masculum et fœminam. Plautus Vidularia, Nam audivi fœminam ego leonem semel parire. Varro Leam vocat ad Cic. lib. 3. Sicut, inquit, nocet Pauthera et lea. Charisius, Inst. Gramm. lib. 1. Leæna dicitur, non Lea. Sed Ovidius, Nec lea cum catulis lactentibus ubera præbet.

26. ***Lectus genialis***, κλίνη συμποσίου] Vide supra voce Genialis hyems, col. 101. l. 25.

33. ***Legio***, τάγμα] Niinirum ἑξακισχιλίων ἀνδρῶν.

35. ***Legum pater***, Νομοθέτης] Forte, Legum lator.

51. ***Lentio***, ἐν τοῖς πένθεσιν ὀρχούμενος] Lege Εὐωχούμενος.

Liber, φους] Lege φλοῦς. interior pars corticis quæ ligno adhæret.

Col. 131. l. 6. ***Liba***, ἀβέρτης] Locus corruptus. Nam Ἀβέρτης est antilena equi, vel aliud quid, l. 27. et 48. Cod. Theod. de cursu publ. et Avertarius equus eodem l. 22.

34. ***Libricas***, Πλακοῦς] Lege Libum.

45. ***Licinus***, Αναθριξ] Fortasse τετανόθριξ. Vid. col. 172. l. 51. voce Prolixus. Inde Relicinus capillus Apuleio in Floridis, Quod erat et coma relicinus, et infra, Eadem gratia relicinæ frontis cerneretur.

48. ***Licium***, Τιμος] Lege μῖτος.

Col. 132. l. 1. ***Limatur, Rimatur, Terit, Zητεῖ***] Putarim legendum, Limatur, Teritur, Ῥινίζεται. Rimatur, ζητεῖ. Sed id ad hunc locum non pertinet. vid. infra Rimatur, ἐρευνᾷ.

9. ***Linago***, Αντηχησαρχης] Locus corruptus. Lege Lanugo, ἡ ἄχνη. Lanugiuis, τῆς ἄχνης.

13. ***Lingula***, μύστρος] Vel Ligula.

31. ***Liquefacta***, Τετηγαρονκότα] Hæc etiam sunt confusa. Lege, Liquefacta. Deinde Liquamen, γάρον. Nam hic deerat vox Liquamen et γάρον importune insertum et quasi infissum erat in voce τετηκότα.

38. ***Lista***, ἡ ἐπὶ τοῖς ἀριομοις καμπή] Forte ἡ ἐπὶ τοῖς ἱπποδρόμοις καμπή. Voce Lista in eadem significatione hodie variæ nationes utuntur.

Col. 133. lin. 4. ***Loci muliebres***, ὑπερα] Lege ὑστέρα.

12. ***Lomenta***, Σημα] Forte Αείωμα. Est enim Lomentum farina fabacea, qua ad eruganda corpora usa est antiquitas.

14. ***Longa***, Κωλέντερον] Lege Longabo. Varro, de ling. Lat. l. 4. Tertium fartum est Longabo, quod longius est quam duo hila. Habent et Hispani Fartum oblongum quod Longanizam vocant. unde Proverbium apud illos, Mas dias ay en el anno que longanizas.

26. ***Lucar***, θεατρικὸν, Γελιαν. μισθὸς ἀπὸ φίσκου] Lege θεατρικὸν ἀργύριον. Plutarchus vertit, τὸ τελούμενον εἰς τὰς θέας.

Lucerius, ζεύς] Lege Lucetius.

33. ***Luci***, Αξιας τόπον] Forte, Ἄλση, ἀνέμβατοι τόποι.

50. ***Lucet***, τίσει. καὶ Πενθεῖ, Ανιᾶται] Corrupta vitio Compilatoris, ita corrige: Luet, τίσει. Luget, Πενθεῖ, Ἀνιᾶται.

52. *Luma, βοτάνη ὁμοία ἡδυόσμῳ. ἥν τινες* Ποταμογείτονα *καλοῦσιν· ἄλλοι* Καλαμίνθην] Hæc omnia (ut annotavit Jos. Scal. Notis in Festum) falsa sunt. Neque enim Luma est herba, sed spina. unde Falces lumariæ Varroni. neque similis Potamogitoni, neque Potamogiton Calaminthæ. A

Col. 134. l. 3. *Lumbaga, ἰσχεια σομματα*] Lege *ἰσχύος ἄμματα*. Sed Festo Lumbago est lumborum dolor.

13. *Luridus, ὠχρὸς, πέλιος*] Qualis est color eorum qui Regio morbo laborant. unde et interpretari possumus *ἰκτερικός*. ut infr. lin. 17.

32. *Luxatur,* Ανασασσει] Vide an *Ἀνασπᾶται*, vel *Ἀνασείεται*.

33. *Luxum, στρέμμα ἢ* Αυγισμός] L. *Λυγισμός*.

49. *Luere,* Διαλοῦσαι] Leg. *Διαλῦσαι*. Vel Lue æra, *Διάλυσαι*.

50. *Multifariam,* Πολυτρόπως, *πολυμερῶς*] Adde *πολυφάτως*.

Col. 141. l. 9. *Munificus, χαριστικός*] Et Munifex, *Λειτουργός*. Lucillius, Munifices munesque viri videamur amicis.

11. *Munus, φιλοξαι*] Forte, *φιλοξένιον*.

33. *Mussiat,* Διακρίνει. Βρέφος] Lege Mussiat, *Διακρύει βρέφος*.

34. *Mutonium,* Προβασκαντον, Λουκιος] Leg. *Προβοσκάνιον, Λουκίλλιος*. lin. 43. Mutonium, *Πέος*.

37. *Mutilata,* Παραβατείη] Forte *Παρωθεῖσά*.

40. *Muttum,* Γρύ] Inde Muttire, *γρύζειν*.

Mutulosus, ψιλή] Putarim legendum, Mentulosus, *ψωλώδης*. Gloss. Græcol. Mentula, *ψωλή*.

48. *Mutilus,* Κολοβός] Hispani Motilon vocant ovem cui lana detonsa, et metaphorice eum cui capillus abrasus.

M.

55. *Mænianum, ἐξώστρα*] Lege *ἐξώστης*, ut in Glossario Græcol. col. 463. l. 34. B

Col. 135. lin. 1. *Magalia, καλύβαι*] Quæ et Mapalia. col. 136. l. 25.

11. *Magmentarium,* Magmentum cum exta porriciebantur ad protollendos fines aut pomeria regionis sacræ.

28. *Malatus, στυγνὸς αρχ*] Lege *στυγνὸς ἀρχαικῶς*. Galli, Malade. Flandri, Melaets pro Leproso accipiunt.

34. *Malebarbis.* Σπανον] Lege Σπανοπώγων, vel *Ἀπώγων*: a enim particula aliquando significat, *ὀλίγον*. ut *ἄμουσος*.

41. *Malleolus, πυρέκβολα*] Hesychius Malleolos incendiariorum *Ἀστυόχους* vocat: *Ἀστύοχος*, inquiens, *ἄγγος περιφερὲς εἰς ὃ ἐγχέοντες πίσσαν, καὶ θεῖον καὶ στυπεῖον ἡφίεσαν· καὶ ἔνθα ἐφέρετο, ἔκαιε τὰ προστυγχάνοντα. ἔστι δὲ καὶ γένος λίθου, καὶ ξηροῦ ξύλου καὶ πεπισσωμένου*.

50. *Manasse, ερρευκενερει*] Leg. *ἐῤῥευκέναι*.

55. *Mancipat,* Réει] Hoc verbum referendum est ad Manat, lin. 53. C

Col. 136. l. 11. *Mannis, βουρίχοις*] Hispanis Burro, Asinum significat, cujus diminutivum est Burrico.

25. *Mapalia, καλύβη*] Festus, Mapalia casæ Punicæ, in quibus quia nihil est secreti solet id vocabulum solute viventibus objici: Vide Notas Jos. Scaligeri in Festum.

50. *Margum,* Τερματοιχος εκχαλακουν *ἱππικός*] Lege *τέρμα, τοῖχος ἐκ χαλκοῦ ἢ ἱππικός*.

55. *Marinum,* Αφυδι] Lege Marinum mel, *Ἀφύη*. Gloss. Græcol. *Ἀφύη*, Mel marinum, Apua. Garum intelligit, quod ex Apua sive Aplua, fieri solitum. de qua plura ad vocem *Ἀφύη* dicemus.

Col. 137. l. 9. *Massam,* Σύνκτησιν] Verbum ultimorum temporum, quod non semel occurrit apud Cassiodorum, et alios authores.

10. *Mataxa,* Σιρά] Hispanice Madeja, vel Madexa.

39. *Mediestrinus,* Περιχύτης] Lege Mediastinus: qui et Præfusor, et *Παραχύτης*. D

52. *Mel marinum,* Αφύης φῦκος] Vide col. præcedentem lin. 55.

57. *Membraneorum,* Τυμπανιδῶν] Leg. *Τυμπανισμῶν*.

Col. 138. l. 4. *Mensura,* Μέτρον, *καὶ* Ηφα] *τὸ* Epha Hebraicum est.

23. *Mercurius, τραυμαζωον*] Leg. *τραῦμα ζῶον*. Reperitur hæc vox si bene memini apud Vegetium de Re Veterinaria.

25. *Meret, θρηνεῖ*] Lege Mœret. et infra Meror, L. Mœror.

54. *Miliarium, θερμηρον*] Lege *θέρμητρον*.

Col. 139. l. 53. *Molitur, μηχανᾶται.* Αλέτης] Ante *Ἀλέτης*, pone Molitor.

Col. 140. l. 2. *Monitor, ὑποβολεύς*] Qui nimirum in Scena monet histriones, et suggerit dicenda.

38. *Mucrone*] Lege *Ἀκρῳ ξιφιδίῳ*.

N.

Col. 142. l. 38. *Nauteo, ὁσμὴ βύρσης*] Lege Nauteo. B

Col. 143. l. 29. *Nequam, ἀχρεῖος*] Vocem *Ἀχρεῖος* optime explicat vox Belgica Onnut.

36. *Nequit,* Ατονια] Leg. *Ἀτονεῖ*.

Nervos, ξυλοπέδην] Veteres Attici *κάλον* vocabant. Unde Nexi ex lege, *ἐγκαλοσκελεῖς* dicebantur.

Col. 144. lin. 16. *Nominalia, Ὀνομαθεσία*] Alias, *Ἀμφιδρόμια*. Glossæ Græcorum: *Ἀμφιδρόμια, ἡμέρα ἀγομένη τοῖς παιδίοις, ἐν ᾗ τὸ βρέφος ποτὶ τὴν ἑστίαν ἔφερον τρέχοντες κύκλῳ, καὶ ἐπετίθεσαν αὐτῷ ὄνομα, ὅτε ὑπὸ τῶν οἰκείων καὶ φίλων δῶρα ἐπέμπετο*. Id decimo post natum puerum die fiebat. Vide Notas Jos. Scaligeri in Festum, voce Lustricus.

Col. 145. lin. 10. *Σαπρός*] Nugas dicebant veteres, pro Nugax, ut Carisius et Priscianus testantur. Quod autem *Σαπρὸς* idem significet, testis Varro, inquiens: Nobis videmur saperdæ, cum simus sapri.

29. *Nundinæ,* Αγορεοι, Ατελιοι] Lege *Ἀγοραί, ἀτέλειαι*.

30. *Nundinarum, ἑορτῶν*] In nundinis enim olim et feriæ, et ludi. Vide Macrob. Saturn. lib. 1. c. 16. C

O.

ult. *Obesum,* Προσυπεν] Lege *Παχὺ, λιπαρόν*.

Col. 146. l. 6. *Obices,* Αντέριδες] Vel *Ἀντηρίδες*.

41. *Obpopa,* ορυξ, et col. 150. *Otpopa, ὄρυξ*] Lege utrobique Upupa. Antiqui O pro U usurpabant.

Col. 147. l. 42. *Obtusum,* Γομφον] Fortasse Κωφόν. vel *Σομφόν*. Hesychius *Σομφὸν, Χαῦνον*.

44. *Obua,* Αμβιξ] Lege Obba.

Col. 148. lin. 46. *Olusathrum,* Πετροσελινον] Leg. Olus atrum. Ita alibi corruptius legitur Lustrum olestrum, *πετρος*, cum sit legendum ut modo emendavi. tametsi apud Dioscoridem, Olus atrum est *ἱππροσέλινον*.

47. *Omasum, βοειον κοπεον λιπαρον*] Lege *βόειον ἔντερον*, &c.

Col. 149. l. 16. *Operæprecium,* λόγου] Lege *ἄξιον λόγου*, vel *ἀξιόλογον*.

46. *Opustorium, πλακουντάριον*] Lege Opus pistorium. D

Col. 150. lin. 37. *Ostion, ἀσχολοῦμαι*] Lege Otior.

39. *Otpopa*] Vide supra Obpopa.

42. *Oscillegium,* Οστολόγιον] Lege Ossilegium. quod erat cum post bustum ossa colligebant. Virgil. Ossaque lecta cado texit Coriueus aheno. Diodorus Siculus lib. 4. *Μετὰ δὲ ταῦτα οἱ μὲν περὶ τὸν Ἰόλαον ἐλθόντες ἐπὶ τὴν ὀστυλογίαν, καὶ μηδὲν ὅλως εὑρόντες, ὑπέλαβον τὸν Ἡρακλέα τοῖς χρησμοῖς ἀκολούθως ἐξ ἀνθρώπων εἰς θεοὺς μεθιστᾶσθαι*.

P.

ult. *Pabulamentum, φοινικίς*] Crediderim omnino legendum, Paludamentum. Xenopb. lib. de Repub. Lacedæm. (11, 3.) *φοινικίδος* usum describit, his verbis: *εἰς γε μὴν τὸν ἐν τοῖς ὅπλοις ἀγῶνα τοιάδε ἐμηχανήσαντο. στολὴν μὲν ἔχειν φοινικίδα καὶ χαλκῆν ἀσπίδα, ταύ-*

τὴν νομίζων ἥκιστα μὲν γυναικεία κοινωνεῖν, πολεμικωτάτην δὲ εἶναι. Καὶ γὰρ τάχιστα λαμπρύνεται, καὶ σχολαιότατα ῥυπαίνεται. Vide col. 251. l. 36. Romani tamen φοινικίδι non videntur usi. Omnia vero ornamenta militaria, teste Festo, Paludamenta vocabant.

20. *Palma*, βαΐς] Hesychius, βαΐς, ῥάβδος φοίνικος. Iude et τὰ βάϊα, festum palmarum apud Christianos.

26. *Palmus*, Παλαιστής] Παλαιστὴς vel Παλαιστὴ est τὸ τρίτατον τῆς σπιθαμῆς, ἤγουν τὸ τετραδάκτυλον τῆς χειρὸς διάστημα. Hesychius tamen παλαιστὴν interpretatur σπιθαμήν. ut et Gloss. infra lin. 50.

50. *Palmum*, ψημουθιν] Leg. σπιθαμήν. Hesych. σπιθαμὴ, τὸ μέτρον τὸ ἀπὸ τοῦ μεγάλου δακτύλου ἐπὶ τὸν μικρὸν διάστημα ἐκτεθέν.

56. *Palpa equo*] Lege Palpo equo. Vid. col. 95. l. 20. Voce Favor.

Col. 152. l. 12. *Panucellium*, Πηνειον] Gloss. Græcol. Πηνίον. Penus, hæc Penecula, πηνιστήριον, Panuculum. Nisi malis Penicillum, Σπογγεῖον.

35. *Parca*, πεπρωμένη] Et parca dies, ἡ πεπρωμένη ἡμέρα.

38. *Pariolus*, προφήτης, θυοσκόπυς] Error Compilatoris. Legendum omnino Hariolus.

40. *Partiuncula*, Ποστιμορων] Lege Portiuncula, ποστιμόριον. Vel Particula, πολλοστημόριον.

pen. *Parcivi*, quod est φείδομαι σοῦ] L. Parci tivi, pro tibi, φειδομαί σου.

Col. 153. l. 22. *Passus*, διάστημα, Μεταπονυπαθων] Leg. διάστημα, μετὰ τὸν ὕστατον. ut, Sequitur non passibus æquis.

28. *Passa*, εἶδος ὀρνέου] Lege Passer.

31. *Papilio*, σκύνωμα] Galli Papillon.

37. *Patientia*, ὑπομονὴ καὶ Απολονη] Leg. καὶ Ἀπομονή.

38. *Patices*] Leg. Pantices.

39. *Patricius*, εὐπατρίδης] Col. 154. l. 3. Patricius, αὐτόχθων, εὐγενής. Gloss. Græcol. Αὐτόχθων, Aborigo, Indigena, Patricinus.

44. *Patibulum*, Σταυρὸς, Αρχαιος] L. ἀρχαίως.

Col. 154. lin. 1. *Patulum*, Ἐκπεταλων συνεστάς] Lege ἐκπέταλον, διεστός. Sic lin. 22. Hinc Græcis vocantur, ἐκπέταλα ποτήρια, teste Eustathio, τὰ πλατέα, ἃ καὶ πατέλλα (lego πάτουλα) ἰδιωτικῶς λέγονται. Vult enim meo quidem judicio innuere Eustathius, Pocula quæ Græcis ἐκπέταλα vocantur, Latinis Patula dici.

4. *Patrat*, μασᾶται, κακενφάτως, ὡς ειτ αισχρως] Lege ὡς ἐπ' αἰσχρῶν.

11. *Pavimentum*, χονδροβολιας, ἔδαφος] Χονδροβολίας ἔδαφος, hoc est minutissimo genere tessellarum et punctis quibusdam et veluti granis interstinctum, Nicetas Choniates lib. tertio, πλάκας ῥανίσιν ἐστιγμένας ποικιλοχρόοις, et τυπώματα διὰ ψηφίδων vocat. Galli vocant, Marqueterie. Vide Animadversiones Isaaci Casauboni in Suetonium pag. 39., ubi dicit J. Cæsarem in expeditionib. tessellata et sectilia pavimenta circuntulisse. Ad quem Suetonii locum multa vir doctissimus de pavimentis, et opere tessellato ac musivo e variis authoribus accurate observata adfert.

12. *Pavimentum*, ψηφολογητον ἐδαφος] Ita l. 25. Pavimentum, ψηφολόγημα.

32. *Pecuosus*, ποιμὴν ἀρχαῖος] Lege ποιμὴν, ἀρχαίως.

47. *Pecudarius*, προαλης] Forte πρὸ ἀγέλης.

52. *Pecunia*, χρήματα, ἀπὸ τιμῆς κτηνῶν] Vel a signo Bovis monetæ impresso, ex altera vero parte regis imagine. Didymus: οἱ γὰρ ἀρχαῖοι, τιμῶντες τὸν βοῦν, διὰ πολλὰ μὲν, καὶ ὅτι δὴ ἱερόν ἐστι, ἐνεχάραττον τῷ μὲν ἑνὶ μέρει τοῦ νομίσματος βοῦν, τῷ δὲ ἑτέρῳ τὸ τοῦ βασιλέως πρόσωπον. Plut. in Publicola. Vide Proverb. Bos in lingua.

Col. 155. l. 26. *Pellia*, Οβαποτροφος] Leg. ὁ ἀπότροφος, id est, ut Plautus loquitur, qui totus pellis est. et macet. qui proprie Vescus dicitur. col. 223. l. 54. Vescus, ὀλιγόσιτος.

45. *Pergula*, ὀροφή] Falsum. Lege ἰκρία. Ita col. 157. l. 45. Et Gloss. Græcol. col. 495.

Col. 156. l. 15. *Promuntarium*, ταμεῖον] Leg. Promptuarium.

Gloss.

16. *Pepigit*, συνέθετο, συντάξατο, καὶ Απάκτωσεν] Lege ἐπάκτωσεν. Nam Pepigit postremo modo sumitur a Pangendo, priori a Paciscendo.

36. *Percussor*, φακτης] Lege σφάκτης.

Col. 157. l. 22. *Perfilis*, μακροσκελής] Puto hallucinationem esse compilatoris, et legendum Petilis. Petilis enim aut Petilus est Gracilis. Lucillius, Insignis, varis et cruribus atque petilis: et Festus, Petila sura, id est, macilenta. Vide autem an Perfilis etiam sit, ἰσχνοσχελής.

50. *Peregi*] Leg. Pepigit.

51. *Perinde*, ὁμοίστω] Lege ὁμοίως.

Col. 158. l. 4. *Periculum facere*, Παραβολεύσασθαι] Unde Parabolani in Constitutionibus. Sed alii legunt Παραβουλεύσασθαι apud Paulum Apostolum ad Pbilipp. 3. ὅτι διὰ τὸ ἔργον τοῦ Χριστοῦ μέχρι θανάτου ἤγγισε, παραβουλευσάμενος τῇ ψυχῇ, ἵνα ἀναπληρώσῃ τὸ ὑμῶν ὑστέρημα τῆς πρός με λειτουργίας. Ubi Erasmus recte interpretatus est τὸ παραβουλευσάμενος, Non habita ratione vitæ.

Pellavia, ποδάνιπτρα] Leg. ποδόνιπτρα.

18. *Perniones*, χέμετλα] Lege χείμετλα.

30. *Perperam ago*, Περπερεύομαι, Προπετεύομαι] Paulus Apostolus ad Cor. 1. cap. 13. ἡ ἀγάπη οὐ περπερεύεται. quod alii vertunt οὐ κολακεύει. i. non adulatur; alii, οὐ προπετεῖ. i. non est præceps. Clemens Pædag. lib. 3. c. 1. videtur interpretari, οὐκ ἔστι κεκαλλωπισμένη. cum ait, περπερία γὰρ ὁ καλλωπισμος, περιττότητος καὶ ἀχρειότητος ἔχων ἔμφασιν. alii vertunt, Non garrit: alii, Non est levis et inconstans. Erasmus, Non est procax. Gloss. Procax, προπετὴς, αὐθάδης, ἰταμός. col. 175. l. 1. Protervitas, προπέτεια. Tertullianus lib. de Patientia cap. 12. Non protervum sapit, quod interpretans addit, Modestiam de patientia traxit.

33. *Perperam*, Ανάμαρτον] Legendum omnino, Perperum, ἐνάμαρτον.

41. *Perpetratio*, κατόρθωσις, καὶ Δρασματοπια] Lege δρᾶσμα, ἀτοπία. Hesych. δρασμάτων, πανουργημάτων.

Col. 159. lin. 10. *Persecutio*, ἐπανάλημψις] Lege ἐπανάληψις.

42. *Personat*, χαρακτηριάζει] Leg. χαρακτηρίζει.

50. *Perpendiculum*, στάθμη λεξική] Lege στάθμη λαξευτική. Gloss. Græcol. Καθέτης, Perpendiculum. καθετὴρ vero est ἀναδεσμός. Redimiculum infra col. 183. l. 5. Redimicula, Ἀναδέματα, Καθετῆρες.

Col. 160. l. 4. *Perturbat*, θορυβεῖ, Ταράσσει] Sequentia ita lege, Pervagatur, Περινοστεῖ, διαρέμβεται, περικυκλεύει.

12. *Pertæsum est injuriæ*, Σικχειομα] Leg. Σικχειῶμαι. Est enim σικχὸς, ἀηδής. Athenæus lib. 6. καὶ ὁ δύσκολος, ὁ δυσάρεστος, καὶ σικχός. Vide col. 209. Tædium, Σίκχος, κάκησις. et col. 210. l. 41. Tædet me hujus hominis, Σικχαίνομαι τουτον τὸν ἄνθρωπον.

22. *Perversus*, ἐπαρίστερος] Pomponius Mela lib. 1. c. 9. de Ægyptiis loquens, ait eos literis suis Perverse uti. Herodotus de iisdem Ægyptiis, Γράμματα, inquit, γράφουσι καὶ λογίζονται ψηφοῖς. ἕλληνες μὲν ἀπὸ τῶν ἀριστερῶν ἐπὶ τὰ δέξια φέροντες τὴν χεῖρα. αἰγύπτιοι δὲ ἀπὸ τῶν δεξιῶν ἐπὶ τὰ ἀριστερά.

ult. *Petulans*, προαλης] Lege Προαλής. Est enim προαλὴς ἄνθρωπος, ὁ ἀναιδὴς, καὶ πρὸ τοῦ δέοντος ὁρμητίας. Præceps, et, ut infra col. 161. lin. 7. interpretatur, προπετής.

Col. 161. lin. 6. *Petulantia*, Προτέτεια] Lege Προπέτεια.

7. *Petulans*, προωλης] Leg. Προαλής. ut supra.

13. *Phalangarii*, οἱ τοῖς δοκοῖς ἀποκρεμνῶντες βάρη καριπλείονες ἅμα βαστάζοντες] Lege, οἱ τοῖς δοκοῖς ἀποκρεμῶντες βάρη. καὶ πλείονες ἅμα βαστάζοντες. Sunt enim Phalangarii bajuli, a phalangis teretibus fustibus (Plato σκευοφόρους vocat) quibus onera gestantur ita dicti: qui si seni sunt ἑξάφοροι. si quaterni, τετράφοροι vocantur. Nonius Palangas, et Palangarios vocat. Polluci φάλαγγες et φαλάγγαι sunt ligna rotunda quibus submissis naves in mare protrahant. Vid. supra col. 64. Falangarii.

25. *Pigra*, Κρυψιπυρις] Lege Κρυψίπορις.

42. *Pilæ*, Ταυριάριοι] Macrobius stramenticias effigies quæ tauris in ludis taurilib. objiciebantur Ma-

nias vocatas ait. Martial. Jactat ut impositas taurus iu astra pilas. Vide Festum, et Notas Jos. Scaligeri.

46. *Pilum*, ὑπερῶον] Legendum omnino ὕπερον. Pistillum. Col. 162. l. 8. Pisaculum, ὕπερον.

54. *Pila*, παραστάς] hoc est στήλη, κίων, στύλος. Gloss. Græcol. παραστὰς θύρας, Postis.

Col. 162. l. 1. *Pipita*, κόρυζα] Ita etiam in omni Gallia et Hispania vocatur Pituita gallinarum. unde Proverb. Hispanorum, Biva la gallina, y biva con su pepita.

7. *Pirum astrum*, ἀχράς] Lege Junipirum. atque ita Gloss. Græcol. c. 406.

8. *Pisaculum*] Vide supra Pilum.

53. *Plausibile*, αιτησικρετον] Lege αἰτησίκροτον.

Col. 163. l. 2. *Plebs*, Δῆμος. Ομικρος] Lege Δῆμος ὁ μικρός.

13. *Plostrum*, ἅμαξα] Priscianus, A transit in O productum more antiquorum; ut Plostrum pro Plaustrum; Lotus, pro Lautus.

15. *Pluma*, Πτίλον. πλουμμιν] Lege πλουμμίον. Deinde lege, Plumatus, ἐπτερωμένος.

25. *Plussivetum*, πλέον τοῦ δέοντος] Lege Plus justo, ut infra lin. 36.

26. *Pluteus*, παράθεμα] Vid. l. 32. et 33. et 38. Gloss. Græcol. γυψοπλασία. Pluteum. Martialis ita vocat τὸ ἀνάκλιτον τῆς κλίνης. Namque puer pluteo vindice tutus erat.

44. *Polienda*, Κνάπτρα] Lege κναπτά.

Col. 164. l. 4. *Pollingo*, Σιροπλοκω] Leg. Σοροπλοκῶ. apud Charisium depravate legitur Pollingo, σωροπλόκω.

11. *Pomœrium*, ὁ περὶ τὸ τεῖχος τόνος] Lege τόπος.

51. *Popus*, νιννιον] Leg. Ναvίον. Ita col. 177. l. 4. Pupus, βρέφος, Ναvίον. et lin. 5. Pupior, παιδεύομαι. Νάννος enim de pusillis dicitur, ut et Latinis Nanus. Tametsi non displicet vox νίννιος. etiamsi nuspiam eam ab ullo authore usurpatam reperiam. Hispani hodie, Nino, Popus, sive Popum. i. parvum puerum vocant.

ult. *Porta*, τὸ μεταξὺ τῶν αὐλάκων ὕψος] Error compilatoris. Legendum enim omnino Porca. Varro, de lingua Latina, Arvum et Arationes, ab Arando: et ab eo quod aratri Vomer sustollit, Sulcus: quo ea terra jacta est. i. porrecta, Porca.

Col. 166. l. 2. *Postiecus*, et infra *Postsescus*, ὄπισθεν] Lege Postsecus.

12. *Poteaculum*, Βαλάνιον, τὸ τῶν παιδίων κορωπιων] Lege βαλανεῖον. ὁ τῶν παιδίων κοπρεών.

Col. 167. l. 4. *Præceps*, ὠκυπέτης] L. Præpes.

9. *Prædiator*] Vide lin. 21.

29. *Præfectus*, ὕπαρχος] Qui et ἔπαρχος et γαζοφύλαξ.

Col. 168. lin. 7. *Præfica*] Lege θρηνῳδὸς ἐπ' ἐκφορᾷ.

7. *Præficere*, Καθιστωταις] Lege καθιστῶσαι.

28. *Præputium*, ἀκροβυστία] Præputium dictum quasi προπόσθιον. non a Præputando, ut docet Jos. Scaliger Comm. in Catalecta.

35. *Præfertor*, Αφαρναξ] Lege Præreptor, ἀφάρπαξ.

41. *Præsens*, εὔχαλκος] Lege εὔαλκος. qui et εὐαλκής.

Col. 170. l. 7. *Prandicularius*, ἡ μετὰ μνησταιαν ἡμέρα] Nou dubito quin male a compilatore hic scriptum sit Prandicularius, pro Pandicularius, et pejus interpretatum. Festus, Pandicularis dies dicebatur, idem et communicatorius, in quo omnibus diis communiter sacrificabatur. Æschylus Septem Thebana, πανήγυριν θεῶν et ξυντέλειαν vocat.

15. *Prænum*, Ειπωτήριον λινοῦ] An Prænum. Veteribus pro Prælo dictum sit, non facile affirmaverim. Legendum vero ἐπωτήριον ληνοῦ.

47. *Privata*, ἰδιότητα] Lege ἰδιόκτητα.

55. *Probat*, Στρατεύει] Leg. Σταθμεύει.

Col. 171. *Procastria*, οἰκήματα πρὸ παρεμβολῆς] Vide col. 172. Progestia.

9. *Proculus*, τηλεγόνος] Poetis τηλυγέτης. Festo qui natus est patre peregrinante a patria procul: Vel qui patribus senibus, quasi procul progressis ætate, nati sunt.

39. *Procupationem*, φροντίδα] Leg. Procurationem.

Col. 172. lin. 20. *Profundum*, βύθιον, Βαθνα. Βυσσον] Leg. βύθιον, βαθὺ, ἀβυσσος.

Col. 173. l. 4. *Profecit*] Lege Profecit, ὠφελήθη. Perfecit, ἤνυσεν, col. 172. l. 14. Proficit, leg. Perficit.

20. *Profundum*, Βαθνα, Βυσσον] Lege βαθὺ, ἄβυσσον.

27. *Progestia*, Προαστια] Lege Procestra, vel Procestria, προάστεια. et vide Festum voce Procestria.

51. *Prolixus*, Τετανόθριξ] Rectius Prolicinus. Vide col. 131. voce Licinus.

Col. 174. l. 20. *Pronununtia*] Leg. Pronuntiatio

Col. 175. l. 8. *Propula*, Πολις] Lege Propola, πωλεύς.

20. *Procapexatunica*, Πεξὸν ἱμάτιον] Distingue Prosa, pexa tunica, Prorsum enim, sive Prosum ponebant veteres, pro Recto. Prosa itaque sive Recta tunica est exterior qua parte villosa est et pexa, sive tonsa. et opponitur Aversæ, sive Inversæ. Hispani panno vel vesti tribuunt, Su haz, y su enuez. hoc est, Faciem rectam, et inversam.

28. *Proscle*, ἀκροθίνια] Lege Prosiciæ. Vide lin. 37. Sunt autem ἀκροθίνια, τὰ ἄκρα τινὸς θινὸς, ὅ ἐστι σωροῦ, καὶ τὰ λάφυρα, καὶ αἱ ἀπαρχαὶ, teste Eustath. quorum ultima significatio huic loco convenit. Gloss. Græcol. ἀκροθίνια interpretatur Ruticilia, col. 373. l. 7.

37. *Prosiciæ*, αἱ τῶν θυμάτων ἀπαρχαί] Quæ et Prosecta dicebantur; quod tauquam separata quædam a reliqua visceratione diis porriciebantur, quæ et Ablegmina, sive ἀπολεγμοί. Vide Notas Jos. Scal. in Festum, voce Ablegmina.

52. *Protelum*, ἔκλαμπρον] Legendum omnino ἔξαμπρον, Hoc et ζεύγλαμπρον dicitur, hoc est ζεύγλης ἄμπρευμα. quod Festus Cohum vocari ait. Hinc Protelo ducere, est Actum continuare. Protelum enim est Continuatio et tenor. Lucillius, Quem neque Lucanis oriundi montibu' tauri Ducere protelo validis cervicibu' possent. Lucret. Undique protelo telorum continuato. vide Jos. Scal. Notas in Catalecta. Libet hic notare Callimachi locum Hymno in Dianam, versu 170. Μὴ νειὸν τημοῦτος ἐμαι βόες εἵνεκα μισθοῦ Τετράγυιον τέμνοιεν ὑπ' ἀλλοτρίῳ ἀροτῆρι. quibus verbis hoc significare videtur. Ne mihi tum (causam enim addit, τὰ δὲ φάεα μηκύνονται. i. quod longiores tum siut dies) boves mei mercede ab alio conducti vomerem protelo ducant.

54. *Postulatitium*, Αιτησομεν] L. Αἰτησόμενον.

antep. *Prote-etum*, ἐκθέτης] Leg. Protectum.

45. *Pubellius*, φάγρος] Lege Rubellius.

Col. 175. l. 56. *Pudicitia*, ἀφθορία] Vide supra col. 56. l. 6. Corruptela, φθορά.

pen. *Puellus*, Παῖς αρχαιος] L. Παῖς, ἀρχαίως.

Col. 176. lin. 3. *Pugilla*, ἐπισφερια] Lege ἐπισφαίρια, alias Cesti.

8. *Pugilli*, Επισφερα] Lege ἐπισφαίρια.

17. *Pulix*, Πτύλη] Lege ψύλλη.

45. *Pulvix*, κονιορτός] Priscianus, X mutatur in S, Aiax, pro Aias. Pistrix, pro Pistris. Piudarus etiam usurpat ὄρνιχα ab ὄρνιξ pro ὄρνις.

47. *Pumilio*, Nanus] Alias Πυγμαλίων.

Col. 177. l. 4. *Pupus*] Vide sup. Popus.

15. *Putacilla*, κατάπτυσμα] Non dubitaverim quin habuerit in animo Sputatilia Sisennæ apud Ciceronem.

21. *Putres fungos*, ψαφαροὺς κομαρίνας] Lege καμαρίνας ex Arato.

23. *Puteal*, περιστόμιον] Πῶμα τοῦ φρέατος.

31. *Putus*, Μικρός] Eadem significatione usurpant hodie Itali, Puto pro Puero. et Galli Petitum vocant Pusillum detorta voce a Putito. Vid. Comm. Jos. Scaligeri in Catalecta in illud Epigramma ad Varium: Scilicet hoc sine fraude, Vari dulcissime, dicam, Dispeream, nisi me perdidit iste potus.

Q.

42. ***Quadra***, *τόπος*] Lege *τόμος*. Virg. iu Moreto, Et secat exactis æquo discrimine quadris. Et col. 355. Quadra, *βρωμος*. Lege *βλῶμος*. Horatius de pane in quadras dissecto, Et mihi dividuo findetur munere quadra. Martial. Secta plurima quadra de placenta. Athenæus, *βλωμιλίους τε ἀρτοὺς ὀνομάζεσθαι λέγει τοὺς ἔχοντας ἐντομὰς, οὓς Ῥωμαῖοι Κουαδράτους λέγουσι*. Hesiod. *ἄρτον δειπνήσας τετράτρυφον, ὀκτάβλωμον*. Vid. Jos. Scaligeri Comm. in Moretum.

Col. 178. l. 3. ***Quæstuaria***, *Πρακτικὴ Πορiν*] Lege *πρατική, πoριστική*.

Quamobrem, *Διὰ ποῖον πρᾶγμα*] Lege *Δι' ὁποῖον πρᾶγμα*.

48. ***Quassum***, *Σαθρον, Σαβακουν*] L. *σαβακόν*. Hesych. *Σαβακὸς, ὁ σαθρός. Χῖοι*. Gloss. Græcol. *Σαθρὸς*, Quassatus, Fragilis.

49. ***Quatenus***, *ὅπως αναδιδηκαί*] Lege *ὅπως ἂν, ἅτε δή*.

Col. 180. lin. 15. ***Quinquetris***, *πένταθλος*] Lege Quinquertis, vel Quinquertio.

15. ***Quolibet***, *ὁπωσηδη, οὐδηποτε*] Lege *ὅπως δὴ, οὐ δήποτε*.

R.

Col. 181. l. 2. ***Radius***, *κνήμη*] In rota scilicet.

32. ***Ratisos***, *Ταρσός*] Lege Ratis, *ὁ ταρσός*.

38. ***Ravus***, *Καρπος*] Lege *Χαροπός*.

Col. 182. l. 35. ***Recumbat***, *Ανακαιθη*] Lege *ἀνακάθηται*.

Col. 183. lin. 43. ***Regaviliolus***, *σπίννος*] Lege Regaviolus.

44. ***Regausolus***] Forte Regaviolus.

Col. 184. ***Relgatogiæ***, *τῆς ἀποδείξεως*] Leg. Relegatione, *τῆς ὑποδιώξεως*.

56. ***Reoria***, *ἡ τρίτη τῶν ἀγάμων ποδοστροφία*] Forte Repotia. Vid. col. 185. l. 17. Reperidia.

Col. 185. lin. 17. ***Reperidia***, *ἐπὶ πόδα*] Lege Repotia, *ἐπίβδα*. tametsi Reperidia, videtur innuere *τὴν μετὰ τὴν τρίτην ἡμέραν ποδοστροφίαν*. i. perendianam ut ita dicam reversionem, vel Reperidia, quasi Repedidia, à Repedo.

44. ***Reproca***, *ἐπίβδα, ἡ μετὰ τὴν ἑορτήν*] Lege Repotia, vel Reciproca.

51. ***Repulsit***, *ἀπορεια δι' ὕβρεως*] Lege Repulsa *ἀπορία δι' ὕβρεως*. Notandum vero, *Ἀποριάν* usurpari pro Repulsa. quod nescio an alibi reperiatur. Sic supra Repulsa, *ἀνεπιτυχία, ἀπορία*. et Repulsus, *ἀποτυχὼν, ἀπορημένος*. Vide an rectius dici possit *ἀπωθεία*, Repulsa.

Col. 186. lin. 2. ***Repulsus***, *ἀπορημένος*] Forte, *Ἀπειρημένος*, vel *ἀπωσμένος*.

24. ***Resolvit***, *Ενλυτο. καὶ Διαλύετε*] Lege *εὐλυτοῖ. καὶ διαλύεται*.

48. ***Resuum papærineopus fasces***] Locus corruptus, de quo amplius cogitandum.

14. ***Revitare***] Recte. sed potest etiam legi Revitere vel Rebitere. Est autem Revitare, Repetere. Ennius: Destituant rivos camposque revitant. Apud Festum corrupte legitur Remant, pro Revitant, ut annotavit Jos. Scaliger.

Col. 187. lin. 19. ***Retisca***, *Γηνη*] Lege Retis, *σαγήνη*.

23. ***Riginus***, *Κρότων*] Lege Ricinus. Suid. *κροτώνων, κυνείων φθειρῶν*. Isidorus, Ricinus, vermis est canis.

24. ***Rictus***, *ἐπισκύνιον*] Falsum.

27. ***Riguis***, *Ενβολοις*] Lege *εὐβώλοις*.

33. ***Rima***, *Ροιμη*] Lege *ῥύμη*.

56. ***Rubigo***] Vide col. 188. Rubellio.

Col. 188. l. 6. ***Rogarii***, *Ακροβολισταί*] Lege Rorarii, qui et Ferentarii dicti.

9. ***Rorat***, *ψακάζει*] Lege *ψεκάζει*.

12. ***Rosa Græca***, *Λυχνίστη*] Lege *Λυχνίσκη*.

Rudus, *χαλκὸς ἀνέργαστος*] Saxum impolitum. Lucillius apud Nonium :—Viam sternendum, et jaciendum huc aggerem, et id geuu' rudus. Nonius male interpretatur Rudus, stercus.

14. ***Rostrat***, *ἐπιζητεῖ*] Lege Rastrat, unde Hispani, Andar al rastro de alguna cosa. et No hallar algun rastro.

54. ***Rullus***, Mendicus, *ἀγύρτης*] Forte Rullus medicus.

57. ***Rumam***, Mammam, *Κενότης*] Lege *κενότητα, θηλήν*. Est enim locus cavus gutturis, quod aliter Rumen, et Frumen.

Col. 189. l. 8. ***Rumis***, *θηλὴ ἀρχαία*] Lege *θηλὴ, ἀρχαίως*. uude Agni subrumi veterib. dicti, qui sub mammis essent.

Rure, *Κατ' ἀγρὸν, χωρία, χώρατα*] Lege, Ruri; *Κατ' ἀγρόν*. Rura, *χωρία, χώρατα*.

29. ***Ruspinat***, *χειροτριβεῖ*] Pro eodem etiam Rastrare.

30. ***Rutilat***, *Ερανυα*] Lege Ruspat, *ἐρευνᾷ*.

S.

40. ***Sacmina***, *θαλλός. Σπονδια ἀρχῆς*] Lege Sagmina, vel potius Scapi, *θαλλὸς, σπονδεῖα. ἀρχαίως*. Inde Sagminarius, *σπονδειάρχης*.

57. ***Sacrini***, *ἀπαρχὴ γλεύκους*] Lege Sacrima. Festus, Sacrima appellabant mustum, quod Libero sacrificabant pro vineis et vasis et ipso vino conservandis.

Col. 190. l. 4. ***Saginat asinum***, *Σάσσει ὄνον*] Imperite scriptum a librariis pro Sagmat, ut infra lin. 17.

10. ***Sagis***, *Σωρός*] Imperitia Compilatoris. Lege Strages.

17. ***Saginatus***, *σεσαγμένος*] Leg. Sagmatus.

36. ***Salapitta***, *ῥάπισμα*] Histriones ad excitandum risum os sibi percidi et alapis cædi patiebantur. Martial. Os tibi percisum est, quantum non ipse Latinus, Vilia Panuiculi percutit ora sono. Idem, O quam dignus eras alapis, Mariane, Latini, Te successurum credo ego Panniculo. Tertullianus libro de Spectaculis: Insuper contumeliis alaparum sic os objicit, quasi de præcepto domini ludat. Cyprianus item de spectaculis, idem innuit: Ictibus infelix facies locatur. Vide Jos. Scaligeri Comm. in Catalecta, qui et proverbialem locutionem iude fluxisse ait: Os præbere alicui, hoc est Morigerum esse. Morem vero hunc præbendi os ad Salapittam accipiendam, etiam hodie tenent Hispani, qui per ludibrium aliquem Buccas inflare jubent (quod Hinchar vocant) deinde apertæ manus in buccas et inferius labrum plausu, ridiculum oris crepitum excitant. Explicat ibidem Jos. Scaliger et corrigit insignem locum Arnobii lib. 7. ubi de Mimis loquens: Delectantur, inquit, Dii ut res est stupidorum capitibus rasis, salpictarum sonitu atque plausu, &c. ubi non *σαλπικτῶν* intelligendum esse docet, sed salapittarum, hoc est *ῥαπισμάτων*.

43. ***Salmacia***, *ἀμφιτρίτη*] Supra l. 32. Salacia. Hom. *ἁλοσύδνη*. Eust. *ἁλοσύδνη ὄνομα νηρηίδος, ἢ ἐπίθετον ἀμφιτρίτης*.

45. ***Salit***, *ἅλλεται*] Vid. infr. l. 55.

49. ***Salior***] Infra l. pen. Salius.

54. ***Salit***, *νδωῤῥει*] L. *ὑδωρ ῥεῖ*. Virg. Eclog. 5. Dulcis aquæ saliente sitim restinguere rivo.

Col. 191. l. 6. ***Saltarius***, *ὀρεοφύλαξ*] Lege Saltuarius, *ὀροφύλαξ*.

17. ***Salutigerulus***, *ἐπισκέπτης*] Apuleius.

37. ***Sandonicum***, *θηριοκτόνον, βοτάνη*] Vide an sit herba, quæ Græcis *βελένιον*. Hispani herbam qua venatores cuspides telorum tingunt, Belen vocant: mutuato, uti apparet, a Græcis vocabulo. *βελένιον* enim significat *ἰον τῶν βελῶν*. Sed et Gallos herbam qua inungebant sagittas Belenium vocasse scribit Jos. Scal. Lect. Auson. lib. 1. c. 9. Aristoteles libro de Plantis (citante Hermolao Barbaro in suo in Dioscoridem Corollario,) Belenium, inquit, delibutorium in Perside venenum erat. In Ægyptum et Palestinam translatum sine periculo mandi cœpit. Quam quidem Commentationem Hermolaus Græcis periisse testatur demum conversam a quodam uti ferunt Maximo.

41. ***Sanium***, *χλυρων*] Lege Sanies, *λύθρον*. hoc est, *ὁ ἐξ αἵματος μολυσμός*. i. *ὁ λύσεως δεόμενος. λύω* enim significat *τὸ καθαίρω*. Vide col. 209. Tab.

l. 45. *Sanna*, Subsannator, Μῶκος] Gallice Mocqueur.

Col. 192. l. 2. *Sarcinæ*, Τόμοι] Leg. γόμοι.

4. *Sarcinatrix*, ἠπήτρια] Lege Sartrix. Est enim ἠπήτρια, idem quod ἀκέστρια, vel ῥάπτρια. Vide col. 404. in Subla.

11. *Sarraca*, ἅμαξα] Aliis Soracum, vel Sorracum, genus vebiculi vehendo ornatui scenicorum.

13. *Sarta tecta*, ὑποραφθαι] Lege ὑποῤῥαφίαι, ὑποῤῥαφαὶ Græcis oratoribus, ἐπισκευαί.

48. *Scavet*, κνήθει] Scabo, est κνῶ, vel κνήθω.

54. *Scama*, σήκωμα, Κόπρου] Error compilatoris. Legendum enim est Sacoma; ut apud Vitruvium, lib. 9. cap. 3. Aurum ad Sacoma appendit redemptori. Est autem σήκωμα Æquipondium, hoc est Æquale pondus. ut apud Vitruvium lib. 9. cap. ult. Æquo pondere phelli, sacoma saburrale. Aristoteles in Mechanicis dixit σήκωμα ποιεῖν, Æquilibrium facere. Festus, Examen interpretatur Æquamentum, libræ scilicet. A σάκωμα est verbum ἀντισηκοῦν. i. ἀντισταθμᾶσθαι, ἀντιτιμᾶσθαι, vel ut poëtæ loquuntur, ἀντερύσασθαι. Gloss. Æquilibrium, ἰσοσταθμία. col. 10. Vox vero κόπρου aliunde irrepsit.

pen. *Scapi*, κανόνες γερδιακοὶ, καὶ χάρτου τόμοι] Sunt et Scapi θαλλοί. Apuleius, Thallos, verbenas, corollas ferentes. Columella Scapum cæpæ, Thallum vocat. tametsi Gloss. Græcolat. θαλλοὶ verbenam interpretatur. c. 488.

Col. 193. l. 16. *Scava*, Ξυγός] Lege Sacoma. Vid. col. 192. l. 54.

Scavere, Frigare] Lege Scabere, Fricare.

pen. *Scriblita*. Εγχυτου, Ηλακοῦς] Lege Ἔνχυτον.

Col. 194. l. 15. *Scurræ*, Vili] Inde fortasse Gallis suum Vilain, homo vilis, nullius rei. Hispani Cevil.

17. *Scurra*, Δρακιστὴς] Jos. Scaliger Notis in Festum Scurræ vocabulum deducit ἀπὸ τοῦ συγκυρεῖν. ut dictus sit Scurra, quasi Secura, aut Sucura. Scurræ etiam κοπρίαι dicti. Dio in Pertinace, κοπρίας τινὰς καὶ γελωτοποιοὺς αἴσχιστα μὲν τὰ εἴδη, αἰσχίω δὲ τὰ ὀνόματα καὶ τὰ ἐπιτηδεύματα ἔχοντας. Isidori Glossæ, Scurrula, qui incopriat. Suetonius Claudio, Interdum ferula flagrove, velut per ludum excitabatur a copreis.

41. *Sector*, βιώνης] Festus, Sectores, et qui secant dicuntur, et qui empta sua persequuntur. Sed neque hic satis declarat quid sit sector. neque auctor Glossarii, interpretans βιώνης. Vide an apud Festum rectius legi possit qui emptitia persequuntur. Asconius certe Sectores dictos vult, qui spem lucri sui secuti, bona condemnatorum semel auctionabantur, proque bis pecunias pensitabant singulis, in posterum pro compendio suo singula quæque pecunia populo venditurі. Budæus Sectores appellari posse censet, qui delationibus faciendis confiscationes a principibus impetrant, ut homines interdum insontes fortunis omnib. evertant. Hesychius, βιώνης, ὁ τὰ δημόσια ἀγοράζων. Jos. Scaliger in Manilium interpretatur βιώνης, ὁ ἀπόδημος, ὁ ἀγοράζων οὐσίαν.

Sector, Δεύτερος] Crediderim legendum, Secundus, Δεύτερος, &c. ut infra lin. 50.

45. *Sectum*, τὸν τρόπον] Forte, Secundum.

51. *Secundarius*, Subdiga, ὑποκριτής] Rectius Subdica. vox e scena tracta, qua significatur Monitor, sive ὑποβολεὺς, qui histrionib. labentibus memoria suggerit dicenda. Vide Jos. Scaligerum in illud Propertii lib. 1. Nec tibi subjiciet carmina serus Amor. et Glossarium, Monitor, ὑποβολεύς. et Gloss. Græcol. ὑποβολεὺς, Subjector, Submissor. et ὑποβολὴ, Suggestio. Secundarius etiam dicitur, qui Secundas agit, hoc est Assentatur. Cælius Orator referente Seneca lib. de Ira III. In assentatorem quendam, qui optimum judicabat quicquid Cælius dixisset sequi, et secundas agere, ita exclamavit: Dic aliquid contra, ut duo videamur. Galli simile fere significatione usurpant Seconder, et Hispani Segundar.

ult. *Sedecum*, ἐπιδε] Lege Sed eccum, ἔπιδε. Vide supra col. 84. l. 13. Ellam.

Col. 195. l. 9. *Sedule*, σπουδαίως] Ita regulariter. Donatus ad Audriam: Et vocalitatis causa sic dixit Falso. ut sedulo, optato, certo. quasi sedule, optate, certe.

20. *Seduus*, ἀείζωος, βοτάνη] Lege Sedum, ἀείζωον ut lin. 33. et col. 256. l. 47. Ædum, Lege Sedum.

22. *Segestrum*, Στέγαστρον, Τεράδερμον] Fortasse περιδέρμιον, vel potius γεράδερμον. i. Vetus pellis, ut γεράνδρυον. Glossæ Græcol. Διφθέρα πλοίου. Segestrum. Varro de vita Pop. Rom. Hoc quod injicitur Toral dicitur: lecticam qui involvebant, Segestria appellabant. Vide Conjectan. Jos. Scal. in Varronem.

Col. 196. l. 15. *Sectæ*, Ενδιλοσοφωηθει] Lege εἴδη φιλοσοφούντων.

22. *Sesqualtalia*, ἡμιολία] Lege Sesqualtera. Ita legitur col. 196. l. 1.

24. *Seria*, μοχλὸς θύρας] Lege Serra. Ita Hispani Sierra. claustrum januæ, et Sierra κλεισούρα posteriore ævo. olim πύλαι. ut Thermopylæ, quæ et Hispanis Puertos vocantur.

35. *Sequentes*, τὰ ἑξῆς] Fortassis legendum, Sequentia. i. Constructio, τὸ ἑξῆς.

42. *Seriam*, ἀκόλυθον] Lege Seriem, ἀκόλουθον.

43. *Seria*, Σπουδαῖα, ἀναγκαῖα] Lege deinde Serra. πρίων, καὶ μοχλὸς θύρας.

50. *Serta*, Στέφανοι, στέμματα] Est et Serta, τὸ σχοινίον. Restis, funiculus. Sertam ducere, ut Terentio Restim ductitare. Vide Jos. Scaligeri Notas in Varronem de re Rustica.

Col. 197. l. 15. *Sætosus*, Δάσιος] Lege Λάσιος.

22. *Siat*, οὐρεῖ, ἐπὶ βρέφει] Col. 199. l. 13. Sissiat.

28. *Sicillum*, ξυρὸν σκυτέως] Col. 199. lin. 4. Sipillus, Novacula.

37. *Sigillum*, Ἀνδριαντάριον] Arnob. lib. 2. Sigilla vocat, ἐπιτραπέζια quæ sacris mensis imponuntur.

54. *Silicernium*, περίδειπνον. λύχνους γὰρ ἅπτειν ἐν πένθει οὐ θέμις] Silicernium, quasi Selucernium, ἀλυχνία. Vide Jos. Scaligeri in Festum.

Col. 198. l. 17. *Simpalum*, κύαθος] L. Simpulum, et de origine vocis, vide Jos. Scaligeri Conject. in Varronem.

Col. 199. l. 9. *Sisarra*, πρόβατον, μεῖζον ἐνιαυτοῦ] Σισύρος Græce est πρόβατον. et σισύρα apud Aristophanem et alios est μαλλωτή. et τιτύρος, pro σισύρος, κριός.

16. *Situs*, κείμενος] Siti pluraliter proprie vocantur κοπιᾶται. Vide supra voce Vespillones.

22. *Soblices*, καταπῆγες οἱ ἐν τῷ ποταμῷ] col. 305. l. 5. Sublices καταπῆγες οἱ ἐν ποταμῷ τὴν γεφύραν ὑποβαστάζοντες. Scaliger alibi notat Sublicas trabes dici obliquas.

26. *Socius*, Κοινωνός. εμπορια] Lege κοινωνὸς ἐμπορίας.

29. *Socci*, Επικρατίδες] Lege ἰφικρατίδες. ἀπὸ ἰφικράτους, ut vult Suidas ita dicti. In Hesychio corrupte legitur ιφικρατῆρες.

31. *Socordia*, ἀφόδευμα ὑὸς] Imo mera socordia compilatoris. Legendum enim omnino Sucerda. vid. col. 206. l. 10. Sucerda, χοιρεία κόπρος. Lucill. apud Nonium, Hic in stercore humi stabuliqne fimo atque sucerdis.

Socrus, πενθερός. θιοτης] Legendum sine dubio Socrus, πενθερός. Deinde, Sodalis, θιασώτης.

Col. 200. l. 2. *Solipuga*, Ἡλιόκεντρις] Rectius Solipunga, ut Festus. genus bestiolæ maleficæ, quod acrius concitatiusque fit fervore solis, unde etiam nomen traxit.

3. *Solitaurilia*, θυσία εκτος κριοῦ καὶ ταύρου] Lege θυσία ἐκ συὸς, κριοῦ, καὶ ταύρου.

9. *Solox*, ἱερὸν καὶ παχύς] Insignis error. Legendum enim omnino ἔριον παχύ. Symmachus Epist. 1. libri primi, Quare elaboratam soloci filo accipe cantilenam. Ita enim habet codex meus Ms. optimæ notæ, non ut excusi corruptissime, Filio solatii. Tertullianus lib. de Pallio: Endromidis solocem aliqua multitia synthesi extruxit.

21. *Sontius*, ἀληθής] Lege Sonticus. Glossæ Isidori, Sonticus, verax. Festus, Sonticum, justum.

54. *Speculatus*, κατάσκοπος, καὶ ὁ ἀποκεφαλιζων] Ita supra Speculator. Sed confundit inepte Speculatorem cum Spiculatore.

44. *Sparsio*, κρόκος ὁ ῥαινόμενος] Alias κροκόρανσις.

De theatrali sparsione croci. Vide quæ vir doctissimus Theodorus Marcilius annotavit in lib. 1. Epigramm. Martialis. A

Col. 202. lin. 3. *Stæpium*, Κασσίτερον, λίμνη. ὑδροσάσιον] Lege Stannum, *κασσίτερον*. Stagnum, λίμνη, ὑδροστάσιον. Stannea, *κασσιτερινά*.

20. *Statu liber*, Ελεύθερος χρόνῳ κατὰ διαθήκην ἀφεθείς] Jos. Scal. Notis in Festum legit ὅρῳ pro χρόνῳ.

24. *Statum liberum*, ἐπικεκαμένη τὴν ἐλευθερίαν] Lege Statu libera, *ἐπικεκτημένη τὴν ἐλευθερίαν*.

29. *Statua*, Σταμενα] Lege Statuta, *ἑσταμένα*.

Col. 203. lin. 6. *Stipulatio*, ἱκανονυδοσία] Sive *ἐπερώτησις δι' ἀσφαλείας*.

10. *Stlactarius*, ἐργόμωκος] Lege Stlatarius.

11. *Stlatta*] Lege Stlata, pro Lata, a latitudine.

13. *Stlipes*, Δικαιαρχαι] Lege Stlites, *δίκαι, ἀρχαίως*.

14. *Stludio*, χαμονακιον] Lege Sclodia, *καμούλκιον*.

23. *Strenua*, εὐαρχισμός] Lege Strena.

25. *Strepus*, τροπωτήρ] Alias Stropus. Sunt vero *τροπωτῆρες* loca quibus remi alligantur scalmis. Isidorus Struppum vocat. Vitruvius Stropham, lib. x. Et remi circa scalmos strophis religati. Sunt et qui interpretentur Stroppus, *στρόφιον*. B

28. *Striata*, ξυστρωτά] In columnis striatis, ipsum cavum sive Canalis, Strix dicitur: quod vero eminulum est sive protuberans, Stria, unde striatam frontem dixit Apuleius lib. x. Metamorph. pro Rugosa. Vid. lin. 40.

35. *Strictoria*, Στιχάρια] Stringo, *σπῶμαι, ἐπὶ μαχαίρας*. Vide an *μαχαιρία*. Vid. lin. 48.

40. *Striclata*, ξυστρωτά] Lege Striata, ut lin. 28.

41. *Striga*, Λωστρυγων] Lege *Λαιστρυγών*.

antep. *Strundius*, sive *Struntus*, Σπέλεθος] Insignis error compilatoris. neque enim dubitarim quin scribi debeat Truncus, *Στέλεχος*. ut col. 218.

Col. 204. l. 11. *Stuppa*, Κάνναβις, Στυβης, Αγγαθα] Lege *στύπη*.

48. *Subjecta*, ὑπωταγέντα] Leg. *ὑποταγέντα*.

antep. *Subla*, ὠπήτιον] Vide col. 189. voce Rupiat, et 558. *ὀπήτιον*, Subula, Subucula: *ὀπήτιον* autem hic C legitur, pro *ἠπήτριον*. Hesychius *ἠπήτρια ῥάπτρια*, sive *ἀκέστρια*. Subula vero etiam Græcis *σουβλίον* dicitur.

Col. 205. l. 4. *Sublones*, Ορυγες, θήλια ἐργαλίατα] Lege *ὄρυγες θήλειαι. ἐργαλεῖα*. Sublones vero non sunt *ὄρυγες*, sed cervi quibus primum nascuntur cornua.

10. *Subornatus*, ὑπόβλητος. ἐπιπόδες] Lege Subornatus, *ὑπόβλητος*. Soboles, *ἐπίπαιδες*.

14. *Substio*] Vid. infr. lin. 35. Snbsutio.

18. *Subrucciones*, ὑποραφαί] Forte Subsutiones. Vid. l. 35.

19. *Subrugo*, ὑπορύσσω] Forte Subrunco.

35. *Subsutio*] Vid. sup. l. 44. Substio.

51. *Subula*, ὑπήτιον] Lege *ὀπήτιον*.

54. *Subvicula*] Lege ut supra Subucula.

Col. 206. l. 25. *Suffuderit*, ἐπισκιλισοι] Lege *ἐπεισκλύσοι*.

Col. 207. l. 33. *Supsitæ*, θυμιασεις] Forte Suffitus, ut col. 206. Suffitio, *ὑποθυμίασις*.

54. *Suit*, ἠπαται] Lege Ἠπᾶται.

Col. 208. lin. 27. *Superavit*, ἐφλέγμαινεν, καὶ ὕπουλον ἐγένετο] Leg. Suppuravit, *ἐφλέγμαινεν, καὶ ὑπόπυον ἐγένετο*. Gloss. Græcol. c. 654. *φλεγμαίνω*, Suppuro. *φλεγμονή*, Suppuratio. D

28. *Supra fas*, ὑπὲρ τὸ θεων] Lege *ὑπὲρ τὸ θεῖον*.

31. *Supræ*, κνῆμαι] Lege Suræ.

40. *Suscipiendæ*, ἀναλημφθείσης] Lege *ἀναλημφθείσης*.

47. *Suspendit*, κρεμνᾶ] Lege *κρεμᾷ*.

57. *Sustenit*, ὑπομένει] Lege Sustinet.

ult. *Sustellose*, πανούργως] Lege Sutelose.

Col. 209. l. 7. *Sutile*, Ιρτον] Lege *εἰρτόν*. vel *ῥαπτόν*.

T.

25. *Tabo*, αἵματι νεκροῦ. λύθρῳ. ἔστι δὲ μονόπτωτον] Charisius, Tabo et Pondo monoptota sunt. Idem inter nomina masculina quæ singulariter tantum proferuntur, ponit Hic tabus, *τὸ λύθρον*, cruoris inquinatio. Vide col. 531. in *Αὔθρος*.

Gloss.

40. *Teniosus*, Κιριατης] Lege *Κειρειάτης*, vel *κειριάτης*, vel *κειριατής*.

41. *Teter*, σιχαντός] Lege *σικχαντὸς*, ut lin. 45. Tetram, *σικχαντήν*.

44. *Talaribus*, ἀστραγαλωτοῖς] Vide Eust. *περὶ ἀστραγαλωτῶν ἱμάντων*.

45. *Talia*, σχίζα] Vide an inde Galli Tailler deduxerint, et Tailloir, Assula, orbis. Vid. col. 210. Taliæ, *σχίδακες*.

46. *Tacte*, πάγκακος] Forte, Tecte, *παγκάκως*.

pen. *Talio*, Αντηπήρωσις] Vel *ταυτοπάθεια, ἀντισήκωσις*.

Col. 110. l. 22. *Tapedus*, τάπις ψιλή] Lege Tapetus, *τάπης. ψιλή*. Latine enim Psilæ dicuntur, quæ Græcis *ψιλαὶ*, vel *ψιλοτάπιδες* vocantur. Lucillius, Psilæ atque amphitapæ molles, cum ingentibu' villis. Duo enim erant veteribus Tapetum genera, unum glabrum, hoc est non villosum, Græci *ἅμαλλον* sive *ψιλόν*. vel potius *ἑτερόμαλλον*. i. ex una tantum parte villosum: alterum, *ἀμφίμαλλον*. i. ab utraque parte villosum. Dicuntur vero vel *τάπητες*, vel *τάπιδες*, vel etiam *δάπιδες*. Dictus autem est *τάπης*, uti volunt Grammatici, quasi *πάτης, ἀπὸ τοῦ πατεῖσθαι*. i. calcando. Sternebatur enim pavimentum tapetibus *ἐν στρωμνῆς τάξει*. instar Tori; ut hodie Turcæ suis exterius villosis tapetis, et eos imitantes Hispani crassioribus illis e Turcia advectis quæ illi voce ab Arabibus sive Mauris relicta Alhombras vocant.

56. *Telamo*, Αγλαστορος] Lege *Ἄτλας, τὸ ὄρος*. Veteres autem dicebant Tellumo.

Col. 211. l. 39. *Tendicula*, Λαβὶς, καὶ χορδή. καὶ Αφάκη] Insignis error compilatoris, cum Tendiculam interpretatur, *ἀφάκην*. Nam *ἀφάκη* vel potius *ἡ φακὴ* est Lenticula. Gloss. Græcol. *φακὴ*, Lens, Lenticula.

52. *Tentigo*, Τόνος, Τάσις] Forte *Πόνος τάσις*.

Col. 213. lin. 5. *Tessera*, Κάλαμος. Χαραμιν] Legendum quidem est *κάλαμος χαρακίας*, vel *χαρακίς*. (Hesychius enim inter alia significata *τοῦ χάρακος*, addit, *καὶ οἱ κάλαμοι*.) Sed quo pertinet? Est enim hæc interpretatio huic loco plane aliena.

26. *Thamnus*, ἕλιξ, βοτάνης εἶδος] Columella, Jam thamni sponte virescunt.

30. *Thensæ*, Αρμα θεων] Col. 211. Tensa, *θρόνος*.

34. *Tignum*, ξύλον, δοκός] Theopbilo *πᾶν ξύλον ἐργάσιμον*.

35. *Tilia*, φίλυκα κρονως] Lege *φιλύρα. κρόμυον*.

36. *Tilans*, πέρνης] Forte *πάρνης*, de quo vid. Scholiasten Aristophanis. De Tilante vero nihil uspiam legi.

40. *Timulus*, ἔφυδρις. ἐξάπουν ἐπινηχόμενον τῷ νώτῳ] Tippulam fortassis intelligit, et ad *τῷ νώτῳ* adde *τῶν ὑδάτων*.

44. *Tinnitus*, βόμβος. τρύφων] Tryphon nomen est Grammatici.

53. *Tittex*, μύσταξ] Hispanice Mostacho, vel Boço. unde Proverb. Guar te moça del moço, quando le punta el boço.

Col. 214. l. 20. *Tolarius*, πλεονοτρόφος] Crediderim errorem esse compilatoris; et legendum esse Pullarius, *πωλοτρόφος*. Vide Gloss. Græcol. col. 601. l. 16. *πωλοτρόφος*. cui voci putarim adjungendam suam consignificativam, Pullarius.

24. *Tonsillæ*, παρίσθμια] Diminutivum a Tolæ l. 17.

47. *Toranus*, ὤλενος. Τροφος] Lege *ὠλενοστρόφος*.

antep. *Tormen*, καλουνειον] Forte *κώλου ἀνία*.

Col. 215. lin. 29. *Traduco*, κέστρος. ὄχημα δίχα τροχῶν] Hæc manca sunt. Leg. Traduco, *ἐξάγω*. Trahea, *κέστρος*, &c.

51. *Tranquilla*, Αλκυών. αρχ. Γαληνη] L. *ἀλκυών. ἀρχαϊκῶς Γαλήνη*. Plinius Halcyonum fœtura mare sterni scribit, septem ante brumam, et septem a bruma diebus. et quoties bruma serena existit, dies Halcyoneos appellat. i. tranquillos.

Col. 216. l. 30. *Transmarina latio*, διαπόντιος διωρεία] Forte Transmarina itio, *διαπόντιος πορεία*.

56. *Trepido*, Πτοοῦμαι υπονους] Lege *ὑπὸ δέους*.

Col. 217. lin. 4. *Tres*, τειη. τρεῖς] Lege Ter, *Τρίς*. Tres, *Τρεῖς*.

15. *Tribuo*, *Tinuero*, Ονοκρόταλον] Crediderim

omnino legendum Truo. Cecilius irrideus nasi magnitudinem : Dii boni, unde prodiit truo ?

20. *Tribula*, Τυκάνη] Leg. ῥυκάνη. Gloss. Græcol. ῥυκάνη, Tribula, Roncina.

25. *Tricosus*, Λαγγωνδυς] Leg. λαγγὼν, ἀηδής.

30. *Trigarium*, τόπος ὅπου ἵπποι γυμνάζονται] Legendum potius Striga. Charisius lib. 1. Striga castrense est vocabulum, intervallum turmarum significans, in quo equi stringuntur. Vide Jos. Scaligeri Castigationes iu Propertii lib. 4.

32. *Trifariam*, τριχῶς] Vel τριφάτως.

Col. 218. l. 5. *Troito*, χειρίζω, ψηλαφῶ] Lege Tracto. Vide supra, Tractaverint.

20. *Trumen*, τρύχος, Τριχινοσεν] Fortassis, Τρύφος ταριχινόν.

27. *Trusulus*, ὁ ἐν μικρῷ παχύς] Festo Trossulus, Gloss. Trosulos quasi Torosulos vocat. Teutonice etiam τοὺς ἐν μικρῷ παχεῖς vocamus, Treugel.

34. *Tubera*, κολουδια] Lege κολόϋδνα.

35. *Tuberus*, τυλώδης] Vel Callosus. Τύλος enim callum significat.

44. *Tudicula*, τορύνη] Alias τορύνη est Trua, κινητήριον τῆς χύτρας. Truare enim veteres dicebant τὸ κινεῖν. Titinius, Sapientia gubernator navim torquet, non valentia Cocus magnum ahenum, quando fervit, paula confutat trua.

46. *Tugurium*, &c.] Lege Tuto, στερεῶ, &c. deinde Tugurium, Καλύβη.

50. *Tulutanus*] Col. 214. l. 13. Tolutarius.

ult. *Tumor*, οἰδήτης] Lege οἴδημα, οἴδησις.

Col. 219. l. 5. *Turges*, σφυγμός] Vel Turgor.

25. *Turspollen*] Lin. 27. Tuspolline, μάννα.

32. *Tuta*, ἀνενοχαντα] Lege ἀνενόχλητα.

V.

46. *Vacca*, Δάμαλις, βοῦς] Lege Vasca. et vide Solinum.

47. *Vacillant*, λεκανίζουσι] Lege λακανίζουσι.

Col. 220. l. 9. *Vesanus*, Haδεσθεις] L. Μανιώδης.

13. *Vagerassin*, σποράδην] L. Vage, Sparsim.

30. *Valnus*, φάλαγξ. χαράδρα] Lege Vallis, φάραγξ. ut lin. 40.

32. *Valvæ*] Pro eo quod est θύρας διπιωτας, lege δίπτυχας.

38. *Valle*, στενόν] Lege στενῷ.

40. *Vallis*, φάραγξ, καὶ κοῦλαδις] Lege κοιλάς. Gloss. Græcol. κοιλὰς, Caverna, Convallis.

44. *Vaniloqua*, ματαιολογει] Lege ματαιόλογα.

50. *Varguus*, βλεσός] Lege Valgus. Hic et βλαισός. Gloss. Græcol. βλεσόπους, Scaurus.

54. *Varius*, ἴονθος, σκαμβός. ποικίλος] Lege Varus, ἴονθος, σκαμβός. Varius, ποικίλος.

55. *Vartivus*, Στρεβλός] Lege Vatinius.

Col. 221. l. 4. *Vastrapes*, φιμινάλια] Ruffinus apud Josephum lib. 3. Antiq. c. 11. usurpat Vastrapæ. Frustra est vir doctus qui dubitat an pro Vastrapes dicendum sit Vestipes ; quasi Vestis pedum. cum Vastrapes non sint pedum, sed femorum, tegumenta, quæ et Femoralia. Notum enim est Femur, genitivum habere Femoris et Feminis. Tibull. Implicuitque femur femini.

10. *Vatilum*, Πουραμμη] Lege Batillum, Πυράμμη.

29. *Vecors*, ἄνους] Hom. φρένας ἠλεός.

Col. 222. lin. 5. *Venefica*, φαρμακονγυνη] Lege φαρμακὸς γυνή.

12. *Venerabilis*, Προμηνηταιος] Lege προσνεμηταῖος, vel προσνεμητέος.

21. *Ventilat*, Πιντει] Lege πνεῖ.

22. *Ventilator*, ὁπλοπετής] Lege ὁ προπετὴς, καὶ λικμητής. Sed προπετὴς est Venditator, non autem Ventilator. Culpa compilatoris.

37. *Verbena*, θαλλια] Lege θαλλία.

38. *Verbenna*, terra proscissa aratro] Insigniter fallitur. Lege, Vervactum.

Col. 223. l. 14. *Veredo*, ικεας τυχων] Forsau, εἰκαῖος τυχών.

54. *Vescus*, ὀλιγόσιτος] Qui et ἀπότροφος. Vide Pellio.

Col. 224. l. 32. *Viator*, ἀμφοδάρχης] Hoc est Vici magister. Teutonice Wijckmeester.

Col. 223. l. 52. *Vesciliæ*, χαῖται φρυγός] Insignis error Compilatoris. Legendum enim omnino pro Vesciliæ, Quisquiliæ. et deinde, χαῖται φρυγάνων. Vide Glossarium Græcolatinum, col. 655. ubi æque crassus error Compilatoris an scribæ. Nam pro Quelle, legendum Quisquiliæ. Utrumque locum restituo e Charisio.

Col. 224. lin. 41. τρίχες ῥινός] Forte Vibrissæ.

Col. 225. l. 12. *Vigilanda*, φροντισταῖς] Lege φροντιστέα.

44. *Vindigestæ*] Lege Vindiciæ. Festus, Vindiciæ appellantur res eæ de quibus controversia est.

48. *Vinnicus*, νωχελής] Lege Vinulus. Festus, Vinulus dicitur molliter se gerens, et minime quid viriliter faciens.

Col. 226. l. 1. *Virago*, Ἀνδρεία, γενναία] Quæ et Viracia dicitur, ἀντιάνειρα. lin. 14. Virago, ἀνδρόγυνος. et col. 227. l. 20. Viverna, γενναία.

10. *Virilis*, ἴσον κατὰ ἀναλογίαν] Forte Viritim. ut lin. 15. Viritim, κατ' ἄνδρα.

25. *Virtica marina*, Σκαλαμη] Lege Urtica marina, σκαλάφη.

42. *Vistrigilium*, Σφραγιδοφύλαξ] Error compilatoris. Lege Custos sigilli.

44. *Vissio*, βδόλος] Gloss. Græcol. βδέσμα, Vissium. Peditus scilicet absque crepitu. Galli et Flandri vocem imitantur.

Col. 227. lin. 9. καλοπλόκος] Alias Vietor. Teutonice Flechtbinder. Festus, Viere est alligare. Unde Vimina, et Vasa Viminea. Rectius tamen Vietor ὑσιοπλόκος in Glossario Græcolatino vocatur.

37. *Umbilicus*, ὄμφαλος ἀσπίδος τηβέννης] Lege ἀσπίδος ἢ τηβέννης.

Col. 228. l. 7. *Ungueumparis*, μυρεψός] Lege Unguentarius. Idem quod μυροπώλης. nisi malis Unguentiparus ; quod propius accedit ad ductum literarium vocis illius corruptæ.

10. *Universum*] Lege Universim.

16. *Vocissimus*, ἠχώ] L. Vocis Simius. unde et Evodi Epigramma vetus Echo vocat, Μιμολόγον, φωνῆς τρύγα, ῥήματος οὐρήν.

56. *Uror*, βοῦς γερμανός] Lege Urus.

57. *Urtica marina*, Ασκαλάφη] Leg. Σκαλάφη.

Col. 229. l. 2. *Uspinio*, νεκροδότης] Lege Vespillo, νεκροθάπτης.

5. *Usurpationi*, Πταίσμασιν] L. Σφετερίσματι.

17. *Ususfructus*, χρῆσις καρπία] Lege χρῆσις ἐπὶ καρπίας.

Col. 230. l. 27. *Vultus*, εἶδος ὄψεως] Lege εἶδος. ὄψις.

BON. VULCANII BRUG.

NOTÆ IN GLOSSARIUM ADSCRIPTUM BEATO BENEDICTO

ABBATI FLORIACENSI.

Col. 239. l. 1. *Isis, Φαρία*] Pharia quidem vocatur, hoc est Ægyptia, Isis, Inachi filia; pro Dea ab Ægyptiis culta. At in Glossario veteri membranaceo Ms. in quo Græcæ voces Latinis literis sunt exaratæ; quod olim nactus sum veluti laceram quandam tabulam e naufragio celeberrimæ illius Bibliothecæ quæ erat Gandavi in Abbatia S. Bavonis Ordinis Benedicti, cui nulla fuit in Belgica veterum Codicum Mss. copia atque præstantia par, scriptum reperi, Furia, Isis. ex quo mihi in mentem venit non incommode, sed sensu plane ab hoc quem Glossarium B. Benedicti repræsentat diverso, legi posse T*ίσις*, Furia; ut *τίσις* sit idem quod *ποινὴ*, i. Pœna, quæ instar alicujus Furiæ homines exercet. ad quem seusum alludere videtur scitissimum illud Apophtbegma quo significatur, Eum cui formosa uxor obtigit, habiturum eam *κοινήν*; cui vero deformis, *ποινήν*. boc est, Furiam cum qua conflictetur.

Col. 240. l. 11. *Medietas*, Μεσήληξ] Legendum fortasse Mediævus.

42. *Stentinæ, ἔντερα*] Lege Intestina.

Col. 241. l. 45. *Alipe*, Σίχαρ] Lege Adeps, Στέαρ.

Col. 242. l. 40. *Infranares*, Μύσταξ] Lege Barba infra nares. Hesychius interpretatur Μύσταξ *αἱ ἐπὶ τὰ ἄνω χείλη τρίχες*. i. Superioris labri barba. Hispani non absimili admodum voce Mostacho vocant.

Col. 243. lin. 6. *Tusillæ*. l. 9. *Gubila*] Et per syncopen Gula, a Gubere.

42. *Interdita, μεσοδάκτυλα*] Forte Internodia digitorum.

50. *Membrana cerebri*, Υνιν] Lege *ὑμὴν* vel *φρήν*. tametsi usitatius *φρένες* dicuntur membranæ quibus involutum est cor et cerebrum. unde et *φρόνησις* sive *ἡ δύναμις καθ' ἣν νοοῦμεν, φρένες* dicuntur. Eustathius tamen *φρένας* vocat, membranam quæ hepar cum splene a pulmone et corde separat. quæ aliter *διάφραγμα*, et *διάζωμα* dicitur.

Col. 244. l. 1. *Natura, πρόσθεμα*] Πρόσθεμα et *προσθέματα* dicuntur *ἐπὶ τῶν αἰδοίων, διὰ τὸ ἀλλήλοις ἐν ταῖς συνουσίαις προστίθεσθαι*, Naturam vero, etiam Latini pro locis genitalibus accipiunt. Cicero lib. de Divinatione 2. Parere quædam matrona cupiens, dubitans essetne prægnans, visa est in quiete obsignatam habere naturam: negavit eam, quoniam obsignata fuisset, concipere potuisse.

2. *Mutunium*, Πέος] Mutunus est Priapus, Arnobio, Lactantio, et Augustino.

4. *Verpa*, Δρομη] Legendum crediderim, Verpus, Λειπόδερμος. ut sunt Judæi Recutiti. Vel alioqui Priapus denudata glande, sive *ἀπεψωλημένος*.

7. *Pectines*, Εκτενιοι] Forte Pecten, K*τείς*. tametsi hoc ad hunc locum De membris humanis non pertinet.

Landica, Εσχαραδιν] Lege Εσχάρα *γυναικεία*. Eustath. *ἐσχάρα, τὸ γυναικεῖον μόριον ὁμωνύμως*. Vid. Scholiast. Aristophanis.

10. *Stalis, ἀρχός*] Fortasse Colei, *ὄρχεις*, ut supra Culei.

14. *Varix*, Κιρσὸς, *κρισός*] Lege K*ρισσός*. Hesychius, Κιρσὸς, *πάθος τι περὶ τὸ σῶμα, ὅπερ τινὲς ἰξίαν καλοῦσιν. ἄλλοι κρωσσόν*. lege *κρισσόν*.

16. *Cutis*, Επληροθη] Corrupte. neque enim dubito quin sit legendum, 'Επιδερματ*ίς*.

17. *Apparitio*, et quod sequitur *Talpa*, aliunde in hunc titulum irrepserunt. Consignificativam vero Talpæ additam vocem corruptam, putarim non incommode ita corrigi posse: Γ*εώρυχος*. hoc est, Effossor terræ. Virgilius, Aut oculis capti fodere cubilia talpæ.

21. De Studiis, ΠΕΡΙ ΦΙΛΟΨΥΝΙΩΝ] Lege Π*ερὶ φιλοπονιῶν*.

Col. 345. l. 36. *Parabole, προοίμιον*] L. Proverbium, Π*αροιμία*. Vel Præfatio, *προοίμιον*.

Col. 246. l. 18. *Prælium*, Παραγαμηφις] Lege Π*αράταξις*.

23. *Armiductor*] Lege Armidoctor.

Col. 247. l. 8. *Cloacarius*, *δεσμοφύλαξ*] Forte Carcerarius.

6. *Carcer*, λάξ] Lege Λ*αξευτήριον*. Nam Carcer hic pro Latomia sive Ergastulo accipitur.

18. *Ruga*, P*ύμη*] Vide an legendum sit Rua, quæ vox Gallice, aliisque linguis vulgaribus, Vicum sive *ῥύμην* significat. Unde et Ruar Hispani, Vicatim obambulare vocant. Ruga vero non est *ῥύμη*, sed *ῥυτίς*. neque ad hunc titulum De Civitatibus pertinet.

41. *Alitorium*] Lege Olitorium.

Col. 248. l. 12. *Circis*] Lege Circius.

55. *Mare tranquillum*, *θάλασσα γαλήνη*] Leg. *θάλασσα γαληναίη*.

Col. 250. l. 29. *Saxatiles, φεκις*] L. *φυκίδες*.

33. *Mustela, γαλεννη*] Lege *γαλῆ*.

55. *Lacerti*, Κολοι] Lege K*ολίαι*. ut sit Lacertus, piscis *κολίας*. *κοιλιόγραπτος*, quemadmodum *ὁ βὼξ νωτόγραπτος*. tametsi apud Athenæum legitur *σκολιόγραπτος*.

ult. *Conciliæ*, Λανδες] Forte Λ*επάδες*.

Col. 251. l. 17. *Mannue, δέσμη*] Leg. Mannæ, *δέσμαι*. ut col. 252. l. 11.

28. *Circitor*, Κελευτὴς] Lege K*ικλευτής*. ut col. 255. lin. 43. Ita et Gloss. Græcol. Π*ερινοστῶ*, Circito, Peragro. Π*ερισδία*, Circitura.

49. *Speculatio, σκοπιή*] Lege Specula.

Col. 252. lin. 55. *Betus, παλαιόν*] Ineptus compilator confudit Vitus cum Vetus. Lege itaque Vitus, *κανθός*. Col. 502. *Κανθὸς τροχοῦ*, Urus. Lege Vitus. Et *Κανθὸς ὀφθαλμοῦ*, Canthus, Angulus.

ult. *Vinitor, &c.*] Lege Vinetum, *ἀμπελών*.

Col. 253. l. 17. *Dulci*, Πίθοι] Lege Dolia, *πίθοι*.

37. *Ovile*, ἔπαυλις, *αιλεαι*] L. Ovile, ἔπαυλις. Caprile, *αἰγών*. Gloss. Græcol. *αἰγὼν, ἡ μάνδρα*. Caprile.

41. *Stumbulum*, K*έντρον*] Lege Stimulum.

Col. 254. l. 8. *Urairone, κόμαρος*] Lege Unedo; idem quod Arbutus.

37. *Palmone, φοῖνιξ*] Lege Palma, *φοῖνιξ*. Palmetum, *φοινικών*.

41. *Cornua, κερατε*] Lege Cornus, K*ρανέα*.

43. *Melesperum, μελωφιλα*] L. Mespilum, *μέσπιλα*.

50. *Nucispinea*, Στρόβιλοι] Leg. Nux pinea, *στρόβιλος*. Sed et Pinus ipsa est *στρόβιλος*.

Col. 255. l. 1. *Sabucus, ἀκτή*] Aliter Sambucus, *ἡ ἀκταῖα*.

3. *Malum*, et quod sequitur *Pessicum*] Leg. conjunctim, Malum Persicum, *μῆλον Περσικόν*.

9. *Prunum*, Κοκκυμηλέα] Lege K*οκκύμηλον*.

15. *Picea*, Π*ίσσα*] Lege Pisa, *πισσά*.

16. *Favum, φενλος*] Fagum, *φλέως*. vel Fagus, *φηγός*.

22. *Spinæ, ἀκάνθης*] Lege *Ἀκανθαι*. alias Sentes.

33. *Napi, βανσαδυς*] Lege Bουνιάδες.

54. *Uniones*, Κακουβαι] Fortasse *μαργαρίται*.

pen. *Malva, μολόχη*] Lege *μαλάχη*.

Col. 256. l. 11. *Pumex, βαιος*] L. Rumex, Λ*άπαθος*.

42. *Fenumgrecum*, χετικερα] Lege 'Επίκερας. ut Hippocrates; vel *βούκερας*, ut Theoprastus. vel *αἰγόκερως*.

47. *Ædum, ἀείζωον*] Leg. Sedum; alias Sadum. Vide supra col. 105.

Col. 257. l. 6. *Erundo, χελιδών*] L. Hirundo.

8. *Merulus*, κοψιχος] Leg. Κόσσυφος.

17. *Regaliolus*, βασιλίσκος] Vid. col. 183.

Col. 258. lin. 25. *Bardea*, Κορυδαλός] Gloss. Græcol. Κορυδαλὸς, Sculpicia, Bardalia. col. 258. l. 31. Bardaia, κορυδαλός.

45. *Ursus*, ἄκρος κλιαρικος] Leg. Ἄρκτος, vel Ἄρκος.

Col. 259. l. 1. *Malalis*, Τομιος] Lege Maialis, ὗς τόμιος.

15. *Lupus cervalis*, θώς] alias Λυκοπάνθηρος.

Col. 260. l. 9. *Flamen*, Πειροσις] Leg. Πρύτανις, ut col. 261. l. 2.

38. *Ædilis*, ἀγορονόμος] Leg. ἀγορανόμος.

48. *Paganus*, φυλέτης] Alias Tribulis. col. 655.

Col. 261. l. 9. *Juridicus*, ιαμας] Leg. Δικαστὴς, vel δικαιοδότης, ut col. 128.

22. *Pulsus venæ*, φλευτμονος] Forte φλεβοκτυπία.

26. *Infirmitas*, Νοθόρετης] Leg. Νοσερότης.

38. *Repetitio*, ἐπιτροπιασμός] Lege Repedatio, ὑποτροπιασμός. Vid. Notas meas col. 118. l. 16. voce Implicisco.

47. *Capitis dolor*, κεφαλαργία] L. κεφαλαλγία.

54. *Suffocatio*, Συναγεθη] Leg. Συνάγχη, quæ alias Angina.

55. *Contractio*, παράλυσις] Quæ et Debilitas. col. 262.

Col. 262. lin. 3. *Cruditas*, ἀπιελπεισια] Lege ἀπεψία. Vide col. 57. Crudus, ἄπεπτος.

17. *Vulnus*, Δλειμα] Lege τραῦμα.

23. *Collectio*, ἀπόστημα] Alias Vomica, Papula.

25. *Acrimonia*, εξεθηματον] Forte ἐξάνθημα.

26. *Enisacrum*, ἐρυσιπελας] Lege Ignis sacer.

32. *Sinus*, κόλφος] Lege κόλπος.

53. *Bubal*, βόειον] Leg. Bubula, βόειον κρέας.

54. *Vitlina*, μόσχιον] Leg. Vitulina, μόσχειον κρέας.

Col. 263. l. 3. *Casivor*, τυρός] Forte Caseus.

7. Lasar, ὀπός] Alias Laser. Vid. Gloss. Græcolat.

15. *Scrofina*, Σκρωφεα] Lege Σκρώφειον κρέας.

17. *Bubula*, βόϊνα] Lege βόεια.

35. *Mustus*, γλεῦκος] Leg. Mustum.

46. *Succidum*, ἐνδυκαζον] Forte ἐνρυπαρὸν, vel ἔριον οἰσυπηρόν.

Col. 264. l. 35. *Tectum*, κέραμος] L. Κεραμίς.

39. *Subrunda*, ὑπόστεγον] Leg. Suggrunda.

Col. 265. l. 12. *Horreum*, εὐδοχον] Lege Σιτοδοχεῖον.

25. *Stabulum*, ἱππόστασις] Leg. ἱπποστάσιον.

27. *Pergula*, περιφάνη] Alias ὑπερῷον.

Col. 267. l. 17. *Lacarius*, θωρακοποιός] Leg. Loricarius.

30. *Plumarius*, ποικιλτής] Gloss. Græcol. Ποικιλτὴς, Variator.

57. *Vulnerarius*, Μοιλπολης] L. Μολγοπώλης.

Col. 268. l. 10. *Veriolæ*, ψελειαι] Lege Viriolæ, ψέλια.

22. *Torques*, μανιάκης] Gloss. Græcol. μανίαξ, Tortile, Circulus, Tortus.

25. *Liliolum*, περιανχένιον] Forte, Collarium, quod et περιτραχήλιον.

Col. 269. l. 2. *Patina*, φιάλη] Leg. Patera.

5. *Turabulum*, λιβανωτον] Leg. Turibulum, λιβανωτρίς. Acerra turaria.

22. *Statua*, et quod sequitur, *Equestris*, lege conjunctim: Statua equestris, Ἀνδριὰς ἔφιππος.

27. *Orna*, ἡμικέραμον] Leg. Orca, ἡμικεράμιον. Gloss. Græcol. κεράμιον, Orca, Orcium; Amphora.

57. *Rutabulum*, Ενσκάδης] Vet. Cod. Ἐνσκάλης.

ult. *Secur*, Σήκουρειν] Lege Securis, σηκούρειον.

Col. 270. l. 1. *Vidobium*, Δίκελα] L. Δίκελλα.

2. *Graticula*, ἐσχάρα] Lege Craticula.

15. *Libra*, Εισταθμον] Leg. στάθμη.

16. *Arcumterebra*, Εραξι] Vet. Cod. Arcuterebra, ἔραξις.

34. *Olla*, κύτρα] Leg. χύτρα.

36. *Pultorium*, Σηρισκος] Lege Pultarium, Σηρίσκος.

Col. 271. l. 34. *Linteum*, ὠμόλινον] Gloss. Græcol. interpretatur Crudarium. Vid. col. 287. l. 5. Ita vocat Linteum nondum curatum Sole. Belgæ id etiam Rauw, i. Crudum, vocant, alias Ongheblepckt, Bleycken enim est Τέρσεσθαι.

41. *Curata*, τετηλημμένα] Lege τετημηλεμένα.

45. *Interpota*, ἐπίγναφα] Leg. Interpolata.

48. *Superalia*, ὑπενδύτης] Lege Superaria. Vide Gloss. Græcol.

53. *Augusticlavium*, ψειχοσημα] L. ψηφόσημα. Recte enim supra lin. 50. Σημεῖα iuterpretatur Clavos. ψήφους vero col. 272. l. 57. Gemmas. Et Gloss. Græcol. ψῆφος, ὁ λίθος, Gemma.

55. *Pinnula*, φαιλόνη] Lege Penula, φαινόλη. Vide Gloss. Græcolat.

57. *Ventrile*, φοῦνδαμ] Ita supra col. 222. Ventrale, κοιλιόδεσμος, φοῦνδα. Compilator hujus Glossarii vocem Latinam Ventrile, alia Latina est interpretatus. Φοῦνδα enim non Græcum sed Latinum est vocabulum: et Latinis Funda idem est quod Græcis σφενδόνη. unde Funditores, σφενδονῆται dicuntur. Quod autem Funda Ventrile sit dicta, hinc factum crediderim, quod Veteres fortasse funda loco cinguli sint usi; quemadmodum etiam hodie in Hispania rusticorum mos est, funda lanea sese medios cingere; qui et ea dextre certeque admodum lapides jaciunt. Hoc præterea addam, apud Hispanos Fundam sive σφενδάνην vocari Honda, (mutata ipsorum more F in H. ut Ferire, illi Herir dicunt) ad differentiam vocis Funda. Ita enim vocant, Involucrum, sive rete, vel, ut Antonius Nebrissensis vult, Fasciam pulvini aut cervicalis; vel capsam quæ phialæ, aut horologio, aut alteri alicui rei pretiosiori exterius muniendæ et conservandæ inservit. Vulgus Gallorum et nostrum Custodiam vocat.

Col. 272. lin. 26. *Libellum*, Σκιαδρον] Forte Umbella, σκιάδιον.

36. *Balteum*, ζωστής] Lege ζωστήρ.

Col. 273. lin. 11. *Mancipia*, Σώματα] Inde Σωματέμπορος, Venaliciarius, Mango.

30. *Bracharius*, Πεταλοποιος] Lege Bractearius.

pen. *Mulicurius*, ἡμιονόκουρος] Leg. ἡμιόνουρος.

Col. 274. lin. 21. *Cara cognatio*, Τιμησυνγενια] Leg. Τιμία συγγένεια.

23. *Terminalia*, οποντησια] Lege ὁροθεσία.

24. *Vestalia*, θεριαι] Forte θερεῖαι.

26. *Nundinæ*, ενιαι] Lege ἐνεαί. vel ἀγοραί.

34. *Odivum*, ὠδεῖον] Scholiast. Aristophanis, ὠδεῖόν ἐστι τόπος θεατροειδὴς, ἐν ᾧ εἰώθασι τὰ ποιήματα ἀπαγγέλλειν, πρὶν τῆς εἰς τὸ θέατρον ἀπαγγελίας.

37. *Pueruli*, Πεαυδη] Lege παιδάρια.

Col. 275. l. 1. *Sexjunge*, ἐξευξις] L. Sexjugæ.

13. *Libus*, Εντεριαδες] Lege Liba, ἐντριάδες.

47. *Alapator*, καυχητής] Hispanis Alabar est Laudare, et Jactare. Vide itaque an legendum sit Alabator.

Col. 276. l. 5. *Barosus*, Σοβαρός] Gloss. Græcol. Severus, tetricus, σοβαρός.

Col. 277. l. 26. *Linens*, ἤπιος] Homerus ea significatione ἤπια φάρμακα vocat, quæ nimirum exterius adhibentur, et illinuntur. quibus opponuntur τὰ πιστά, i. potabilia.

55. *Coëtus*, ἥσυχος] Coëtus usurpat, pro Quietus.

Col. 278. l. 12. *Parciosus*, φαιλός] Lege φειδωλός.

13. *Perversus*, Επαρισσερός] Vide col. 160. l. 23.

43. *Sine vile*, ἄλυπος] Pro, Sine bile.

Col. 280. l. 16. *Extremales*, Εξωστιρις] Lege Extremalis, ἐξωστιχίς.

Col. 281. l. 12. *Lumbricus*, ἑλμινς] L. ἑλμινξ.

Col. 285. l. 35. *Scutella*, Αλχαριον] Lege Δισκάριον.

37. *Legula*, μύστρον] Leg. Ligula, μυστρίον.

55. *Malvæ*, μολόχια] Lege μαλάχαι.

Col. 286. l. 33. *Congis*, χοῦς] Lege Congium.

Col. 306. l. 4. *Anabla*, ὤφειλον] Hispani usurpant Oxala, pro Utinam. ut et ὤφειλον est Optantis.

37. *Ascilla*, μασχάλη] Alias Axilla.

Col. 308. l. 4. *Calda aqua*, εὐκάς] Forte χλιαρά.

42. *Carabro*, σφήξ] Lege Crabro.

46. *Carnifex*, Δημικός] Lege Δήμιος.

47. *Carquila*, κρεάδιον] Forte Caruncula.

48. *Carruonum*, Ασβόλη] Forte Carbonum fuligo.

Col. 309. l. 33. *Cindator, γόης*] Forte Circlator, vel Circulator. A

54. *Cisci, ἐντός*] Lege Cis.

57. *Citrum*, Εσπέριον] Adde *μῆλον*.

Col. 312. lin. 36. *Contionatura, μετάφρασις*] Lege Cocionatura, *μετάπρασις*.

Col. 313. l. 43. *Culbitio*, Στραγγυρα] Forte *στραγγουρία*.

Col. 317. l. 48. *Erciscundæ*, Διαρετου] Lege Διαρετέου.

38. *Expeditio*, Αναχωμα] Leg. *ἀνάλωμα*.

Col. 322. l. 4. *Glutus, βροστος*] Lege *βραστός*. Extat apud Catonem.

17. *Gurdus*, Ομβλος] Forte *ὀμαλός*. Hisp. Gordo, pinguem significat.

53. *Hornum*, Τῆτες, Εφετος] Leg. Τῆτες. *ἐπ' ἔτος*.

Hittio, ἰσχνεύω] Leg. *ἰχνεύω*. et vide col. 107. Hittus, *φωνὴ κυνός*.

Col. 323. l. 29. *Iecorus*, Αστυνόμος] Forte Viocurus.

Col. 324. l. 2. *Incastus, ἀνάγιος*] L. *ἄναγνος*.

Col. 326. l. 7. *Intercalaris*, Αθετος] Lege *ἔνθετος*.

Col. 327. l. 55. *Læcorus, λίμνη*] Forte Lacus.

Col. 328. l. 4. *Landica, ἐσκαραδιν*] Forte Craticula, *ἐσχάρα*.

14. *Larsus, χαροπός*] Legendum Ravus. Aristoteli *χαροπὰ ὄμματα* sunt Ravi oculi. Ravus color est mistus e flavo et viridi, cum aliquo nigrore.

Col. 331. l. 17. *Meraculum*, Ενακρατον] Leg. *ἄκρατον*.

Col. 332. l. 6. *Mituo, λαγχάνω*] Error Compilatoris qui legit Mituo, pro Mico, Λαγχάνω.

Col. 334. l. 35. *Obra, πειθαρχία*] Lege Obedientia.

Col. 341. l. ult. *Sapula*, Λαμβα] Al. Λίμβα.

Col. 342. l. 1. *Satago*, Αγωνια] Lege Πολυπραγμονῶ.

54. *Sicco, ψύγω*] Lege *ψύχω*.

Col. 343. l. 18. *Solicatur* et *Solidatur, ἡλιάζεται*] Rectius Insolatur, vel Apricatur.

26. *Somnior, μεριμνῶ*] Somnium Compilatoris. Leg. Sollicitor.

Col. 344. l. 46. *Susu, ἄνω*] Ita Hispani Susodicho. i. Supradictus. Suso et Yuso contraria.

Col. 349. l. 7. *Caldam*, aquam, Εὐκας] Lege *χλιαρόν*.

18. *Cartilago*, Λοιαξ] Lege *χόνδρος*.

22. *Cavea*, Ζωγρον] Lege *ζωγρεῖον*. vel *τρώγλη*.

28. *Cilicia, ζύθος*] Forte Cervisia.

51. *Coxus, ολος*] Lege *χωλός*. Ita et Hispani Coxo claudum vocant.

52. *Creta, γηρατις*] Leg. *γῆ σφραγίς*. quæ alias *κιμωλία γῆ*.

Col. 350. l. 7. *Cutis corporis*, Διρη] L. *δέρμα*.

Col. 351. lin. 48. *Gutta, ψακάς*] Lege *ψεκάς*.

Col. 351. l. 1. *Intus, εσον*] Lege *ἔσω* vel *ἔνδον*.

Col. 353. l. 1. *Matta, ψίαθος*] Gloss. Græcol. *ψίαθος*. Teges, Terratoria, Macta. Lege Matta. B

Col. 354. l. 22. *Nuptiles*, Γαμιλης] Forte Nuptialia, *γαμήλια*.

51. *Passacriarium, ὑδρία*] Error compilatoris. Neque enim dubitarim quin legendum sit Vas acuarium, pro aquarium.

Col. 355. l. 13. *Polnus, τρῶμα*] Lege Vulnus, *τραῦμα*.

49. *Quadra, βρωμος*] Forte *κλᾶσμα*.

Col. 356. l. 32. *Sapula*, Λαμβα] Lege *Λίμβα*. Supra Sapa, *ἔψημα*.

42. *Sebes*, Λερος] Forte Sebum, *λίπος*.

Col. 357. l. 13. *Sporca*, Νιπιφη] Forte Sporta, *σπυρίς*. vel Sporca, *ῥιπαρή*.

Col. 359. l. 22. *Vita*, λωμα] Forte Vitta, *ταινία*.

28. *Volumen*, ιλις] Lege *εἰλὺς* vel *εἴλημα*.

BON. VULCANII BRUG.

CASTIGATIONES ET NOTÆ IN GLOSSARIUM GRÆCO-LAT.

CYRILLO ADSCRIPTUM.

A.

Col. 364. l. 15. Αγελαστος, *Inricus*] Leg. Inrisus.

47. Αγνεία, *Castitas, Castimonium*] Vocantur etiam Ἁγνείαι, Castus. Varro: Et religiones et castus id possunt, ut ex periculo eripiant nos.

49. Ἁγνεύω, *Castitor*] Ita Ἁγνεύειν dicitur, qui in casto Cereris est.

Col. 365. liu. ult. Αγρώστη, *Gramen Felox*] Rectius *ἄγρωστις*.

Col. 366. l. 1. Αγυιὰ, *Regio*] Urbis scilicet. Teutonice, Wijck.

21. Αγωγὴ, &c.] Hæc transposita, ita restitue: Ἀγωγὴ, Disciplina; Ἀγὼν, Judicium, Actio, Certamen.

Col. 367. l. 22. Αδολεσχία, *Garrulitas*] Glossarium vetus interpretatur Ἀδολεσχίας, Exercitationes.

Col. 373. l. 14. Ακροστόλιον, *Rori*] Forte Prora. Teutonice Roer.

42. Ακυρῶ, *Arrogo*] Lege Abrogo.

Col. 379. l. ult. Ἀντικοτῶ, *Obstigilo*] Lege Obstringillo.

Col. 381. lin. 15. Αντιχαίρω, *Rehisco*] Forte Ἀντιχαίνω.

Col. 393. l. 1. Απότομος, *Acervus*] L. Acerbus. Ita et lin. 8. Lege Acerbitas.

8. Ἀπὸ τοῦ τυχόντος, *A copiam*] Lege A quopiam.

11. Αποτρέπω] Leg. Averrunco, Averto.

Col. 405. l. 14. Αφθορος, *Inpestis*] Leg. Investis. i. Imberbis. de quo alibi dicam.

Col. 406. l. 50. Αχρεῖος, *Nuga*] Lege Nugas, quod veteres usurpabant pro Nugax.

Gloss.

B.

Col. 409. l. 2. Βασιλίσκος, *Regula*] Lege Regulus, vel Regaviolus.

Col. 410. lin. 50. Βούπαις, *Carulester*] Lege Catulaster.

Γ.

Col. 415. l. 29. Γαρέλαιον] L. Liquamen olei.

32. Γαυλὸς, ποιμενικὸν ἀγγεῖον, *Hoc signum*] Lege Sinus prima scilicet longa, hoc est, Vas rusticum, in quo lac mulsum asservatur. Hesychius, Γαυλοὶ τὰ ποιμενικὰ τοῦ γάλακτος ἀγγεῖα. quæ et Σκαφίδες dicuntur. Virgil. Sinum lactis, et hæc te liba Priape quotannis Expectare fas est.

42. Γεγαμημένη, *Maritata*] Lege Marita.

Col. 417. l. 36. Γλυκύπικρον, *Dulcatium*] Leg. Dulcacidum.

Col. 418. l. 32. Γόμος, *Onus*] Navis scilicet; alias Saburra.

Δ.

Col. 421. l. 14. Δαφνὼν, *Laurentum*] Lege Lauretum.

Col. 422. l. 4. Δεινοποιῶ] Lege Acerbo, Inacerbo.

Col. 423. l. 29. Δέσμη, *Marina*] L. Manua, ut alibi, Δρᾶγμα, Manipulum, Manua, Dragma. Manuam etiam Hispani Manojo vocant.

Col. 424. lin. 24. Δημαγωγὸς, *Rubricola*] Lege Plebicola.

Col. 426. l. 36. Διαίρεσις ὑπαρχόντων, *Hercicitus*]

Leg. Erctus citus. Festus : Erctum citumque fit inter consortes, ut in libris Legum Romanarum legitur. Erctum a coërcendo dictum. unde et Erciscundæ, et Ercisci. Citum autem vocatum est, a ciendo.

Col. 430. l. 22. Διασπαράσσω, *Discrepo*] Leg. Discerpo.

Col. 432. lin. 45. Διδασκαλεῖον, *Doctrinum*] Lege Doctrinal, ut Minerval.

Col. 435. l. 16. Διόπτρα ἡ τῶν μέτρων] Lege ἡ τῶν γεωμέτρων.

54. Δίστομος, *Anticeps*] Lege Anceps.

Col. 436. l. 4. Διυπνίζομαι, *Exomnio*] Lege Exsomnio.

6. Διφθέρα, Membranum, *Codex*] Eadem significatione Hispani Codicem vetustissimum archivorum membranaceum maximæ apud illos autboritatis vocant, El libro del Bezerro.

Col. 437. l. 47. Δρὰξ, ἡ τῆς χειρὸς, *Pugnus*] Lege ἡ τῆς χειρὸς συμπλοκή. Sunt enim Δράκες, complicationes digitorum, pugilli. Eustathio Δρὰξ est, τὸ πλατὺ τῆς χειρός.

Col. 438. lin. 26. Δρωπακιστὴς, *Colipilarius*] Vide Alipilarius.

44. Δύο ἀδελφῶν γυναῖκες, *Inanitrices*] Lege Janitrices. Glossæ Isidori, Janitrices, duorum fratrum uxores.

Col. 439. l. 12. Δυσύδευτος, *Divius*] L. Devius.

47. Δυτικὸς, *Occasibus*] Lege Occasivus, hoc est, Occidentalis.

Col. 440. l. 4. Δῶρον στρατιώταις, *Donatum*] Lege Donativum.

E.

15. Εαρινὴ τροπὴ, *Verna*] Lege Verna solis conversio.

Col. 441. lin. 29. Εγκωμιάζω, *Comissor, Laudo*] Error Compilatoris. Lege Ἐγκωμάζω, Comissor. Ἐγκωμιάζω, Laudo.

Col. 442. l. 54. Εἰ καὶ τὰ μάλιστα, *Tamen etsi*] Lege Tamen, Etsi.

Col. 444. l. 50. Ες οὐδὲν δέον, *Ne quiquam*] Lege Nequicquam.

57. Εἰς ποῖον μέρος, *Corsum*] L. Quorsum.

Col. 445. l. 38. Εἰχὼρ, *Sanies*] Leg. Ἰχώρ.

Col. 452. l. 25. Ελαχιστοτάτη, *Mentilla*] Forte Minutula.

Col. 453. l. 57. Εμβουλουκτον, *Inburuclum*] Lege Involucrum. E qua voce Latina, Græcum illud est confictum.

Col. 454. l. 22. Εμπίλιον, *Udo*] Udo est genus calceamenti, vel potius Soccus ex lana coagmentata sive constipata factus. Martialis de Udonibus ciliciis ita scribit, Non hos lana dedit, sed olentis barba mariti. Impilia vocantur a Plinio lib. 19., ubi vulgati codices legunt, Mapalia. Bayfius legit Pedalia, vel rectius Pedulia. Ἐμπίλιον autem dictum ἀπὸ τοῦ πιλοῦν quod idem est atque πυκνοῦν. unde et πῖλος. i. pileus dictus : tegumentum capitis. de quo Hesiodus —κεφαλῇφι δ' ὕπερθεν Πῖλον ἔχειν ἀσκητόν.˜ De soccis vero e lana constipata factis idem Hesiodus, Ἄρμενα δήσασθαι [πέδιλα] πίλοις ἔνδοσθι πυκάσσας.

38. Εμπλέκτρια, *Ornatrix*] Quæ sponsas ornat et componit. quam Hispani Componedora vocant. Unde Proverbium, Muchas componedoras descomponen la novia.

49. Εμπρόθεσμος ἡμέρα, *Finita dies*] Hom. τετελεσμένον ἦμαρ.

52. Ἐμπρόσθια ἵππου, *Antelina*] Lege Antilena, ut Postilena.

58. Εμφανῆποιῶ, *Liquefacio*] F. ἐμφανὲς ποιῶ, Liquidum facio.

Col. 455. lin. 5. Εμφύλιος πόλεμος, *Civilis*] Lege Motus civilis, vel Bellum civile.

41. Εναπόγραφος, *Adscripticius*] Qui et Capite census.

Col. 460. l. 47. Εξευμενιστὸς, *Orabilis*] Lege Exorabilis.

Col. 466. l. 44. Επιγομαι, *Festino*] Leg. ἐπείγομαι. et ita lin. 49. et c. 468. l. 27. et c. 169. lin. 37. Leg. ἔπειξις.

Col. 470. lin. 19. Ἐπισέλλιον, *Dagus*] Forte Sagum.

Col. 472. lin. 16. Ἐρεοφόρος] Lege ἐριοφόρος : l. 40. Ἐρίπιον, Leg. ἐρείπιον.

Col. 475. l. 54. *Graticula*] Leg. Craticula.

55. Εσχάραι, *hi foci*] Squarra vel Scara, Focus, frequens in libris Græcorum Medicis.

Col. 375. l. 38. Ευαρέστως, *Complacuo*] Forte Cum placito.

41. Ευαρχισμὸς, *Strena*] Vid. supra col. 203.

Col. 478. lin. 41. Ευλαλος, *Loculentus*] Forte Loculeius, vel Locutuleius.

Col. 480. lin. 30. Εὔστοχος, *Contemplator*] Vide an Conjectator.

Col. 482. l. 8. Εφίππιον, *Scordiscale*] Glossæ Isidori, Scordiscum, corium crudum.

42. Ἔψημα] Adde vocem consignificativam, Sapa. et vid. col. 285. l. 52.

53. Ἕω, *Donec*] Lege ἕως.

56. ἕως οἷου, *Aduc*] Lege Adhuc.

Z.

Col. 483. l. 1. Ζιὰ, *Mola*] Lege ζειά. Mola, Salsa nimirum, hoc est, far tostum, et sale sparsum, quo molito Romani hostias aspergebant. Horatius: —Farre pio et saliente mica. Græci σύλας et σύλοχύτας vocarunt, quæ, ut interpretatur Eustathius, erant προθύματά τινα παρὰ τοῖς ἀρχαίοις ἑλλησιν ἐξ οὐλῶν ἤγουν κριθῶν ἁλσὶ μεμιγμένων, ἅπερ εὐχαριστοῦντες, ἢ εὐφοριάν οἰωνιζόμενοι οἱονεί τινας ἀπαρχὰς ἐπέχεον τοῖς βωμοῖς.

Col. 484. l. 5. Ζήγωμα πλοίου, *Jugum strantum*] Leg. Jugum, Transtrum.

Θ.

Col. 489. lin. 48. Θεναρ, *Ir*] Lege Hir. alias Δρὰξ dicitur.

I.

Col. 494. l. 1. Ιδου ἐκεῖνον, *Ellum*] Vide supra col. 84.

18. Ἱερὸν ὀστοῦν, *Maspina*] Lege Ima spina, dorsi scilicet.

Col. 495. l. 30. Ἱματίου σίπα, *Pernicula*] Lege ἱματίου σειρὰ, Penicula. Vide col. 607. lin. 20., ubi male Prenicula.

Col. 496. l. 40. Ἰσοπεδὲς, *Planum*] Quod et Æquor dicitur. Virgilio, Campus purus.

Col. 497. l. 27. Ἰτρίον, *Iterum, Iteratum*] Crassus error Compilatoris. Lege Δεύτερον.

29. Ἰυγξ, *Frutilla*] Venus Fruti, id est Ἀφροδίτη, a Romanis post tempora Numæ vocata, detruncata voce ab Ἀφροδίτη. Vide Notas Jos. Scaligeri in Festum, voce Frutinal.

K.

55. Κάβος, *Congiarium*] Lege Κάδος.

Col. 500. l. 2. Κακεντρεχὴς, *Maluginosus*] Forte Malitiosus, vel Malignus.

11. Κακοδαίμων, *Calamitosus*] Vel Malegeniatus.

Col. 501. l. 31. Καλόπους, *Forma calcis*] Leg. Forma calcei, quam nos Belgæ Leeste vocamus.

Καλυπτήρια, *Tegestas*] Lege Tegetes.

43. Καλυπτης, *Imbrex*] Leg. Καλυπτήρ.

55. Καμμύω, *Conhibeo*] Leg. Conniveo.

Col. 502. l. 15. Κανθὸς τροχοῦ, *Urus*] Legendum omnino Vitus. Vid. supra col. 347. l. 45.

Col. 503. l. 32. Κασιτερον, *Stagnum*] Lege Stannum. et lin. seq. Stannator.

Col. 512. l. 10. Κάτοχος, μάνδαλος] Leg. Κατοχεύς.

11. Κατουρῶ, *Commaio*] Leg. Commeio.

Col. 513. lin. 53. Κεραυνοβόλιον, *Fulgurium*] Lege Fulgur dium.

Col. 521. lin. 52. Κρεάγρα, *Exemplum*] Lege Ex-

cipulum, Arpago. Elegans est locus apud Iamblichum in Expositione symboli Pythagorici Γαμψώνυχον μηδὲν παράτρεψε. Ubi eos qui paratiores sunt ad accipiendum quam ad dandum, comparat avib. γαμψωνύχοις, hoc est Uncunguibus, vel κραάγαις, (ubi interpres legendum putavit κράγγαις. i. cancris. cum tamen Aristoteles lib. De hist. animalium 4. c. 2. κράγγονας, vel κραγγόνας speciem cancrorum faciat, et Gaza Crangines vertat) quod nimirum quidquid illæ vel hæ semel arripuerint, mordicus retineant, neque facile reddant, nisi quis ipsis inversis id quod arripuerunt excutiat. In quo lamblichi loco, vide an pro κραάγαις, legi possit κρεάγραις, hoc est Arpagine sive Excipulo, coquorum instrumento quo carnes elixas ollæ eximunt: de cujus uncis dentibus idem quod de Uncunguibus avibus aut cancris dici potest. A

Col. 522. l. 4. Κρεμάστρα, *hoc Carnalium*] Hoc est Capsa quæ sublimis pendet custodiendis et tutandis carnibus, aut caseis ab injuria felium, murium, et muscarum. Hispanis Escusabaraja dicitur. Aristophanes facete Socratis sellam editiorem e qua docebat, κρεμάστραν vocavit. B

33. Κριτήριον, *Judicium, Examen*] Potest etiam commode verti κριτήριον, Sensus; ut cum quæritur, Quodnam sit κριτήριον Scripturæ Sacræ, hoc est, unde ejus sensus, atque explicatio peti debeat.

Col. 523. l. 6. Κτεὶς κναφικὸς, *Remaceus*] Forte Pectinaceus; nam linea præcedenti interpretatur Κτεὶς, Pectina.

26. Κύαμος, *Faba solida*] Ita ut opponitur fresæ.

Col. 524. l. 6. Κυνάνθρωπος, *Versipillo*] Eadem ratione et Λυκάνθρωποι dici possint. De quibus Plinius Natur. Hist. lib. 8. c. 22. Homines, inquit, in lupos verti, rursumque restitui sibi, falsum esse confidenter existimare debemus, aut credere omnia quæ fabulosa tot seculis comperimus. Et paulo post: Mirum est quo procedat Græca credulitas. Nullum tam impudens mendacium est, ut teste careat. Quod ideo annotare libuit, quod etiam hodie nonnullos hæc φρεναλγία occnparit, ut homines in lupos et canes transformari credant.

36. Κυφὸς, *Cebulus*] Vide an Cernuus, quod idem est atque Inclinatus. Virgilius, —ejectoque incumbit cernuus armo. C

Col. 525. l. 8. Κωπηλάτης, *Remigis, Remix*] Leg. Remex, remigis.

Λ.

28. Λάγυνος, *Lacuna*] Leg. Lagena.

47. Λακτιστὴς, *Calcator*] L. Calcitrator.

Col. 526. liu. 26. Λάρναξ, *Riscus*] Donato, Riscus est cista corio contecta.

44. Λέβης, *Pollumbrum*] Leg. Pollubrum.

Col. 528. l. 4. Λήκυτος, τὸ βησιον] Hesychius: βησίον, ποτήριον.

32. Λιβανωτὶς, *Acerra*] Lege Λιβανωτρὶς. Nam Λιβανωτὶς est Rosmarinum.

50. Λοξίας, *Obliloquis*] Forte Obliquiloquus. Epitheton Apollinis, ita dicti, παρὰ τὴν λόξαν ἴαν. i. φωνήν. quod Obliqua et obscura oracula edat. Alioqui Λοξίας dicitur Sol, quia, ut interpretatur Œnopides, ἐκπορεύεται τὸν λοξὸν κύκλον, ἀπὸ δυσμῶν ἐς ἀνατολὰς κινούμενος. D

Col. 531. l. 6. Λόφος, *hæc*] Lege Penna, vel Seta galeæ.

19. Λὺξ, θηρίον, *Lingus*] Leg. Λύγξ.

27. Λυκοφῶς, *Crepusculum*] Lege Λυκόφως. al. ἀμφιλύκη.

M.

Col. 532. l. 21. Μαγειρεῖον, *Cucina*] Hisp. Cozina, Culiua dicitur.

Col. 533. l. 4. Μάκτρα, *Magis*] Leg. Μάκτρον, Mappa.

11. Μάλη ἀνθρώπου, *Subraco*] Hispanice Sobaco.

Col. 534. l. 16. Μασῶμαι, *Mando*] Gallice, Macher.

Col. 535. l. 17. Μεγάλως, *Magimaste*] Forte, Magis Macte.

25. Μέθη, *Trementura*] Leg. Temulentia, ut lin. 32. Μέθυσος, Temulentus.

54. Μελανίμων] Lege Μελανείμων, Atratus, sive Pullatus.

Col. 536. l. 5. Μέλη τῶν ᾀσμάτων, *Modula*] Lege Moduli.

24. Μέλλαξ, *Adulescens*] Lege Μείραξ.

57. Μενὶς, ἰχθύδιον] Lege Μαινὶς, et adde Halecula.

Col. 537. l. 30. Μεσιτεία, *Arbitriu*] Lege Arbitrium.

49. Μεστὸν, *Comulatum*] Lege Cumulatum.

Col. 540. l. 49. Μηλωτρὶς, *Auri, calpia*] Rectius ὠτογλυφὶς. Nam Μηλωθρα sunt ἔρια βεβαμμένα.

Col. 541. l. 22. Μηχανὴ, *Machina*] Latine dici potest Ingenium. Isidorus de Minerva: Apud antiquos, inquit, Minerva vocata, quasi dea et manus artium variarum. Hanc enim multorum ingeniorum perhibent. ubi τὸ Ingeniorum interpretor μηχανῶν. unde et ἐργάνη dicta Minerva, utpote ἔφορος χειρωνάκτων. Hispanice, etiam hodie Ingenieros vocantur οἱ μηχανοποιοί.

Col. 542. l. 17. Μισθοφόρος, *Mernarius*] Leg. Mercenarius.

Col. 545. l. 13. Μύσταξ, *Rictus*] Vide supra col. 187. l. 24. Rictus, ἐπισκύνιον.

14. Μυστήριον, *Arcanum*] Festus, Seclusa sacra dicebantur quæ Græci μυστήρια appellant.

26. Μύω, *Conhibeo*] Lege Conniveo.

30. Μῶλυ, *Secta*] Secta quid sibi velit hac significatione nescio. Vide an legendum sit Ruta. Neque enim quicquam affirmo.

N.

40. Ναὸς, *Humilio*] Leg. Pumilo, qui pumilo est corpore. ita et Ἀλεκτορὶς νάνος, Gallina pumila.

51. Ναοφύλαξ, *Edicus*] Alias Edituus.

Col. 546. l. 10. Ναύσταθμον, *Navaculum*] Fest. Naustibulum.

Col. 547. l. 34. Νηφάλαιος, *Abstenis*] Lege Abstemius.

Col. 548. lin. 21. Νοσηλευόμενος, *Eger*] Lege Νοσερευόμενος, Æger.

Ξ.

Col. 549. l. 24. Ξάντρια, *Pucatrix*] Leg. Fucatrix.

O.

Col. 550. l. 29. Οβελίσκος, *Veru. singulare non habet*] L. Plurale non habet.

39. Ογκώλης, *Tumidus*] Leg. Ὀγκώδης.

Col. 552. l. 7. Οἰκογενὴς, *Dominatus*] Lege, Domi natus.

Col. 554. l. 35. Ὀλυνθος, *hoc Grusum*] Lege Grossus.

Col. 555. l. 55. Ὀμφαλὸς ἀνθρώπου, *Ummilicus*] Lege Umbilicus.

56. Ομφαλος ἀσπίδος, *Ummo*] Lege Umbo.

Col. 556. l. 1. Ὁμώνυμος, *Cognominatus*] Leg. Cognominis.

Col. 558. l. 27. Ὀρθοπλὴξ, *Senax*] Leg. Sternax. Virgilius, Et sternacis equi lapsum cervice Thymæten.

39. Ορθοστάτης. *Stavarius*] Lege Statarius.

43. Ορθρινὸς, *Crespulus*] Lege Creperus.

46. Ὄρθρισον, *Matutina*] Ὀρθρίζειν, Latine Manicare dicitur; Hispanice, Madrugar.

Col. 559. l. 38. Ὀρεῖον, *Horreum*] Lege ὤριον. Hesychius, ὥρια, φυλακτήρια.

48. Ορυῶμαι, *Rugio, Fremo, Gannio*] Hesychius, ὠρυομένων, κραζόντων. κυρίως δὲ ἐπὶ λιμῷ κλαιόντων λύκων, ἢ λεόντων, ἢ κυνῶν.

Col. 562. liu. 43. Ὄφεως γῆρας, *Superficies*] Aliter Græce dicitur Λεβηρὶς. Hesychius, Λεβηρὶς, τὸ τοῦ

ὄφεως γῆρας ὃ ἀποδύεται. Unde et Latinis, Anguis Senecta, Vernatio, Exuviæ : Virgilio, Spolium serpentis : Lucretio Vestis serpentis vocatur. Græci etiam Σύφαρ vocant. Hesychius, Σύφαρ, *γῆρας τὸ ὑπέρτατον. οἱ δὲ τοῦ ὄφεως. καὶ τὸ ἐῤῥυτιδωμένον σύκον. καὶ τὸ ἐπὶ γάλακτος τροφῶδες*, lege *ὀῤῥῶδες*. quod interpretari possumus, Superficiem serosam lactis quæ velluscuti cujusdam instar lacti superinducta est. qua etiam de causa Belgæ eam vocant, Vliesken, id est Velluscutum. A

56. Ὀφιοδιώκτης, *Marsio*] Glossarium Latinograecum col. 24. l. 7. habet Ario, *ιφειομαχω*. ubi emendavimus *ὀφιομάχω*. et monuimus editionem Bibliorum Romanam Levitici cap. 19. legere *ὀφιομάχης*; et quidem recte. Ita enim Suidas, *ὀφιομάχης εἶδος ἀκρίδος μὴ ἔχον πτερά*. Quem vero hic *ὀφιοδιώκτην* appellat, eundem cum *ὀφιομάχῃ* esse censuerim. tametsi hic Ario, ille Marsio vocetur. quæ voces juxta mihi ignotæ. Neque enim earum ullum apud veteres aut novos ac probatos authores mentionem reperio.

ult. Ὄφις, χέρσυδρος, *Coluber, Choligrius*] Χέρσυδρος cur ita vocetur eleganter describit Virgilius his verbis : Est etiam ille malus Calabris in saltibus anguis Squamea convolvens sublato pectore terga, Atque notis lougam maculosus grandibus alvum : Qui dum amnes ulli rumpuntur fontibus, et dum Vere madent udo terræ ac pluvialibus austris, Stagna colit : ripisque habitans hic piscibus atram Improbus ingluviem, ranisque loquacibus explet. Postquam exhausta palus, terræque ardore dehiscunt, Exilit in siccum, et flammantia lumina torquens, Sævit agris, asperque siti, atque exterritus æstu. De Colubro vero qui ἔννυδρις vocatur ita idem poeta : Est tecto assuetus coluber succedere et umbræ ; Pestis acerba boum, pecorique aspergere virus. Choliorius vero quid sit nescio. nisi forte legendum sit Chelydrus, qui et ipse serpens est aquatilis in humidis paludosisque locis degens. in quercuum et fagorum radicibus fere latibula habet, et ranas ac molaridas venatur. B

Col. 563. l. 5. Ὀχετὸς, *Clabata*] Legendum fortasse Cloaca. C

25. Ὀψάριον, *Ciculum*] Forte Pisciculum. Ita enim in Evangelio Joannis cap. 6. *ἔχει πέντε ἄρτους κριθίνους καὶ δύο ὀψάρια*. Ubi vertunt *ὀψάρια*, pisces. Rectius tamen, pisces assos. *ὀψάριον* enim dicitur *ἀπὸ τοῦ ὀπτᾶν*. i. assare. Atque ita quod apud Lucam legitur cap. 24. v. 42. *οἱ δὲ ἐπέδωκαν αὐτῷ ἰχθύος ὀπτοῦ*, i. Tum ipsi dederunt ei partem piscis assi: periphrasis est *ὀψαρίου*. Eustathius etiam interpretatur *ὀψάρια, ἰχθύας ἰδίως κατά τινα ἐξοχήν*.

Π.

Col. 564. l. 20. Παίδερος, *ἄνθος, Flos alium*] Mutila sunt hæc meo judicio. Leg. itaque, *Παίδερως, ἄνθος ἀκάνθης λευκὸν*, Flos albus Acanthes sive Spinæ. Pausanias Corinthiacis, *Παιδέρωτα* herbam facit in uno septo Veneris nascentem, de qua ita scribit: *Ἔνεστι δὲ ὁ παίδερως ἐν ὑπαίθρῳ τοῦ περιβόλου πόα, φύεται δὲ ἀλλαχόθι οὐδαμοῦ γης, οὔτε ἄλλης, οὔτε τῆς Σικυωνίας. τὰ δέ οἱ φύλλα ἐλάσσονα ἢ φηγοῦ, μείζονα δέ ἐστιν ἢ πρίνου. σχῆμα δὲ σφίσιν οἷον τοῖς τῆς δρυὸς, καὶ τὸ μὲν ὑπομελαίνει, τὸ δὲ ἕτερον λευκόν ἐστι. φύλλοις ἂν λεύκης μάλιστα εἰκάζοις τὴν χροιάν*. Est et *Παιδέρως* genus unguenti, quo et Demetrius Phalereus sibi os delinebat. D

21. *Παίδευσις, Doctus, Eruditus, Eruditio*] Lege *Παιδευσις*, Eruditio. *Πεπαιδευμένος*, Doctus, Eruditus.

Col. 569. l. 24. *Παρασταθμίζω, Interado*] Forte Pondero.

27. *Παραστροφή, Redimentum*] Lege Rebimentum, ut linea sequenti Rebio, et b positum pro v.

Col. 570. l. 10. *Παράχρησις, hic Usus*] Lege Abusus.

Col. 571. lin. 49. *Παροξύνω, Advoco*] Forte Adunco.

572. l. 55. *Παχύνους, Grassibus*] L. Grassidus.

574. l. 40. *Πέπλος, Indumentum*] Quod et Flaminium dicitur.

Col. 577. l. 38. *Περιρέω, duo*] L. Circunfluo.

39. *Περίῤῥυτος, duens*] Lege Circunfluus.

Col. 578. l. 1. *Περιστόμιον, Rictus*] Vid. *Μύσταξ*.

42. *Περιχαρὴς, bundus*] Lege Lætabundus.

Col. 579. l. 5. *Πεταλουργὸς, Blattearius*] Leg. Bractearius.

Col. 580. l. 23. *Πίνινον, Marinum*] Leg. *Πίννινον* Est autem *Πίννη* ex genere concharum de quarum generatione ita Aristoteles De historia animalium *αἱ δὲ πίνναι ὀρθαὶ φύονται ἐκ τοῦ βύσσου ἐν τοῖς ἀμμώδεσι καὶ βορβορώδεσιν*, tametsi apud Athenæum pro *ἐκ τοῦ βύσσου* legitur *ἐκ τοῦ βύθου*. Procopius *Πίννους* vocat. Ita enim Libro de fabricis Justiniani describens insignia quæ Satrapæ Armenii ab Imperatore Constantinopolitano acceperunt ait: *Χλαμὺς ἐξ ἐρίων πεποιημένη, οὐχ οἷα τῶν προβάτων ἐκπέφυκεν, ἀλλ' ἐκ θαλάσσης συνειλεγμένων. πίννους τὰ ζῶα καλεῖν νενομίκασιν, ἐν οἷς ἡ τῶν ἐρίων ἔκφυσις γίνεται* etc. Marinium vero putarim accipi pro lana illa marina sive bysso quæ e Pinnis colligitur.

47. *Πίτυρον, Porrigium*] Lege Porrigo.

52. *Πλεκτὰ, &c. hæc erre*] Legendum Charisiæ Gerræ.

Col. 581. l. 7. *Πλευστικὸς, Nabalis*] Leg. Navigabilis.

29. *Πλήμνη, Radia*] Lege Radius, rotæ scilicet.

Col. 583. l. 29. *Πνοή*] Adde Aura, et seq. lin. Flatus.

Col. 584. l. 29. *Ποππύζει*] Vid. col. 95. lin. 8. Favor.

Col. 588. l. 41. *Πρίσμα, Secu*] Col. 265. Scobis, *Πρίσμα*.

Col. 597. l. 25. *Προσφώνησις βαρβαρικὴ, Bargena*] Vide an sit vox Teutonica, qua obvium aliquem compellare solemus, interrogantes, Waer henen? *i.* Quo tendis ?

44. *Προσωποποιΐα, Materiola*] Vide an, Personatio.

20. *Πυκνὸς, Grever*] Lege Creber.

37. *Πυραμὴ, Vacillum*] L. Πυράμμη, Batillum.

42. *Πύργος, Bugus*] Leg. Burgus.

Col. 601. lin. 17. *Πωλοτρόφος*] Censuerim adjiciendam, vocem consignificativam Latinam, Pullarius. atque ita etiam supra col. 214. l. 22. pro eo quod ibi legitur, Tolarius, *πλεονοτρόφος*, lege Pullarius, *πωλοτρόφος*. quæ emendatio mihi tum non venit in mentem.

P.

Col. 602. l. 22. *Ρεῦμα ποταμοῦ, Flumentum*] Lege Fluentum.

Col. 603. l. 13. *Ροδισμὸς, Ros alia*] Alias *Ῥοδιακὰ*, Rosalia.

27. *Ρούσιον φάρσος, Vexillum*] Adde, russatum.

33. *Ρύγχος, Rostrum*] Quod in homine est *πρόσωπον*, hoc in belluis est Rostrum. Hispani tamen Rostro vocant etiam faciem humanam.

Σ.

Col. 604. l. 43. *Σανδάλιον, Gallicula*] Galli etiam hodie Galloches vocant.

Col. 605. lin. 53. *Σεσαγμένος, Saginatus*] Leg. Sagmatus.

Col. 606. l. 7. *Σημαντὴρ, Monator*] Leg. Monetor.

Col. 607. l. 19. *Σιρὰ, Civisa*] Forte Simissa, ut lin. 26. Simissator.

Col. 609. l. 47. *Σκολόπενδρα, Contifes, Centifes*] Vide an legendum sit, *Σκολόπενδρα, ὄνος*. Seps, Centipes. Est enim Seps Scolopendra minor. Ὄνος autem Latine vocatur, Millepeda, Centipeda, et Multipeda.

Col. 610. l. 10. *Σκουτάριον, Citra*] L. Cetra.

Σκυζᾶ, Canit] Lege Cacat.

30. *Σκυφάριον, Pistella*] Forte Scifella.

46. *Σμῆνος, Alvus*] L. Alveus, vel Alvear.

47. *Σμήχω, Lomento*] Leg. Fomento.

Col. 611. *Σπάνη, Hibera*] Lege Iberia.

Σπάργανα, Cunabulum] Lege Cunabula. Singulare non habet.

52. Σμυρνίον λάχανον, *Oleastrum*] Leg. Olus atrum, et vide col. 148.

57. Σομφὸς, *Fungidus*] Hisp. Fofo.

Col. 611. l. 31. Σπαρτοπόλιος, *Incanus*] Julius Pollux lib. 4., ubi de personis Tragicis agit, Ὁ γεμὴν Σπαρτοπόλιος, inquit, δηλοῖ μὲν τὴν πολιῶν φύσιν, μέλας δέ ἐστι καὶ ὕπωχρος. Plinius lib. 37. c. 11., ubi agit de Gemmis quæ a membris homiuum cognominantur; Polia, inquit, canitiem quandam Sparti indicat, nigra Spartopolios: In quem locum vide Castigationes Hermolai Barbari.

34. Σπάσασθαι ξίφος, *Evaginare*] Hisp. Desenvaynar.

Col. 613. l. 26. Σπέαρ, *Spassum*] Forte Spissum.

Σπέλιον, *Manubrium*] Ita Teutonice Stele.

Col. 614. l. 4. Σπέρομαι, *Caresco*] Hisp. Carecer, idem significat quod Carere.

47. Στιβάζω, *Stivo*] Leg. Stipo.

Col. 616. l. 29. Στυφὸς οἶνος, *Inscidus*] Forte Acidum vinum.

Col. 619. l. 22. Σύμβολον, *Symbolum*] Latine Conlatio. B

Col. 620. l. 32. Συμποδίζω, *Cupplanto*] Lege, Supplanto.

Σύμφυτον, βοτάνη τις] Adde Enula.

Σωφρονισμὸς, ἐπὶ τιμωρίας, *Coërcicio*] Vide an hujus vocabuli vim explicet Latinum, Exemplum. ut Terentius dixit, Edere exempla in aliquem. ubi Donatus, Nova ac mira tormenta quæ pro exemplis narrantur, aut quæ documenta sint cæteris ne delinquant, Exempla dicuntur. Qua etiam significatione Hispani voce Escarniento utuntur. Unde Proverbium: De los escarmentados salen los arteros. Et in illo, Felix quem faciunt aliena pericula cautum. per Pericula etiam intelligere possumus Exempla et Pœnas quæ possunt cæteris esse documento.

T.

Col. 633. l. 50. Τετραετὴς] Lege Quadrimus.

Col. 634. l. 11. Τετράρυμος, *Completus*] Insignis C procul dubio error compilatoris. neque video quo pacto corrigi possit, nisi legas Quadriplerus. Nam per τετράρυμον omnino intelligendum est ἅρμα. ῥυμὸν vero ἁμάξης supra col. 603. exposuit Temonem, Plerum.

Col. 635. l. 36. Τιλμὸς ὀσπρίων, *Enulestinum, Enulestio*] Monstra vocabulorum, e compilatoris an scribæ inscitia nata, pro quib. quid aliud sufficiam, quam quod Græca vocabula significant, uimirum Leguminum evulsio.

Col. 637. lin. 49. Τραγώνισα περιστερὼ, *Pipio*] Legendum crediderim, Τρυγὼν, τρύζουσα περιστερὰ, Pipio, sive Turtur.

55. Τραπεζόφερον, *Caliclare*] Lege Τραπεζοφόρον. Et vid. Ποτηροθήκη.

Col. 638. l. 31. Τριβὴ, *Usus*] Apuleius lib. de Philosophia: Usus nulla ratione collectus. sic enim ἄλογον τριβὴν sumus elocuti.

41. Τρίγλη, *Mulus*] Lege Mullus.

48. Τριετὴς, *Trinnus*] Lege Trimus. D

Col. 639. l. 12. Τρίμορφος, *Triniorma, Trimorma*] Lege Triforma, Triformus. Vid. Trifax.

Col. 641. l. 1. Τρώξιμα λάχανον] Adde Seris, herba Lactucæ simillima.

6. Τυλοπροσκεφάλαιον, *Capitale, Pilentum*] Τύλος significat Callum. Τυλοπροσκεφάλαιον, fortasse Pulvinum quem ἀχθοφόροι humeris imponere solent adversus callos in iis succrescentes. Quo fit ut pro Pilentum legendum videatur Pulvinus. Nam Pilentum est ὄχημα μετέωρον.

19. Τυρχὴ, *Furca*] Τυρχὴ quid sibi velit nescio. At Furca est Δίκρανον, vel στήριγμα.

25. Τύχεον, *Genium. Genitalium caret plurali*] Legendum fortasse: Τύχη, Genius, τὰ τυχαῖα, Genialia, Singulare non habet. Vide supra col. 101.

Υ.

Col. 642. l. 23. Ὕδνα, *Tribe*] Putarim errorem esse Compilatoris, et legendum ἔχιδνα, Vipera.

24. Ὕδρα, *Excetra*] Hieronymus eleganter Hispanum quendam, virulentum obtrectatorem, Iberam excetram vocavit.

38. Ὑδρομύλη, *Apuamulina*] Forte Aqua molina. Ita et Hispani Agua molino vocant, Molam aquariam.

39. Ὑδροπότης, *Abstenus*] Lege Abstemius.

Col. 643. lin. 15. Ὑλίσκος, *Sylvester*] Lege ὑλικός.

24. Ὑμὴν ῥοιᾶς, *Hecta, Hicta*] Festus, Hettam interpretatur rem nihili, vel Papulam quæ in coquendo pane solet assurgere.

30. Ὑοσκύαμος, *Hurcularis turba*] O crassam Compilatoris inscitiam! quid enim hoc monstrum vocabuli sibi vult? aut quid ei cum Hyoscyamo commune? In Hispania lingua multa hærent Antiquitatis vestigia; quam illi (quod de mulieribus Græcanicis alibi dicit Plutarchus) mordicus retinent. Quo fit ut ad illam frequenter confugiam, ut ex ea Latinorum vocabulorum quæ corrupta sunt emendationem, quæ obscura declarationem petam. Quod quidem hoc in loco mihi præcipue usuvenit, cui remedium nullum invenissem, nisi hoc mihi suggessisset Hispanicæ linguæ non vulgaris cognitio quam ante annos quadraginta, in Hispania apud Cardin. Franciscum a Mendoza Episcopum Burgensem degens, comparavi. Venit itaque mihi in mentem Hyoscyamum ab Hispanis vocari Veleño. quod idem esse sum imaginatus, aut certe nominis ratione, atque adeo usu ipso convenire cum eo quod Græcis dicitur βελένιον, quod Aristoteles libris de Plantis delibutorium in Perside venenum fuisse scribit, utpote ἰὸν τῶν βελῶν. i. venenum quo cuspides sagittarum inungebantur. quam herbam etiam Hispani Yerva del ballestero vocant, hoc est, herbam cujus succo venatores ballistarii sagittas suas oblinunt. cujus quidem veneni tanta est vis, ut quacunque corporis parte vulnere facto sanguinem attigerit, statim ad cor penetret, subitoque interficiat: quod quidem aliquando in gallo gallinaceo sum expertus. Accepta enim acu cujus cuspis unguine quodam ex hyoscyamo confecto erat delibuta, galli cristam pertudi, cum ille paulo post, me summa cum admiratione spectante in altum prosiliit, subitoque rursum in terram mortuus corruit. Non possum vero quin, cum in hujus veneni mentionem inciderim, commemorem quid aliquando Comiti à Bossu, qui in summa erat gratia apud Car. V. Imp., acciderit. Is cum in Hispania ad venationem cum Imp. se appararet, ac forte fortuna manum sibi cultello qui tali veneno delibutus erat leviter læsisset, confestim periisset, nisi Imperator ipse, cui vis veneni optime erat cognita, arrepta statim illius manu, venenum quod jam sanguinem attigerat exsuxisset. quod quidem mihi narravit Clariss. vir, D. Joannes Heurnius, se a fidedignis authoribus accepisse. Cæterum ut ad rem redeam, ex iis quæ superius dixi facile colligi potest, pro Hurcularis turba legendum esse Jacularis herba, quam, ut dixi, Hispani vocant Yerva de ballesteros. tametsi quidam hanc interpretantur Veratrum, sive Helleborum. De Belenio autem annotavit Ill. V. Josephus Scaliger in Ausonianis lectionibus lib. 1. cap. 9. veteres Gallos herbam qua inungebant sagittas ita vocasse.

Col. 646. l. 41. Ὑπογογγύζω, *Submisso*] Lege Submusso.

Col. 648. l. 32. Ὑπόνομος, *Amara, Cubiculus*] Lege Camara, Cuniculus.

Col. 650. l. 11. —*um*] Leg. Posterior sum.

24. Ὑφάσματα ἀράχνης, *Cases huares jares*] Lege Casses, Telæ aranearum. Hisp. Telarana.

Φ.

Col. 652. l. 28. Φρεινόπωρον, *Agriponuum*] L. φθινόπωρον, Agripomium.

Φιλόκαλος, *Politus*] Ea significatione Basilius et Greg. Nazianzenus libro in quem politissima quæque ex scriptis Origenis congesserunt, titulnm fecerunt φιλοκαλία; ut et Cyrillus Librum quo politissimas quasque in Pentateuchum quæstiones pertractat in-

scripsit Γλαφυρά. qui ambo apud me Mss. exstant.

X.

Col. 657. l. 23. Χαλκὶς ὄρνεον. *Pica maritima*] Lege Pica marina.

41. Χαμοῦλκος, *Trahe*] Lege Trahea, vel Traha. a Trahendo ita dictum vehiculum absque rota.

54. Χαρακτὴρ, *Luminamentum*] Lege Lineamentum.

56. Χαρακτηρίζω, *Persono*] Accentu in media. hoc est, rei alicui incorporeæ personam attribuo.

ult. Χάραξ, *Redica*] Lege Pertica.

Col. 659. l. 4. Χειρόμακτρον, *Mantela*] Lege Mantile.

8. Χειροπληθὴς, *Corpuletus*] L. Corpulentus.

32. Χηλὴ, *Distula*] Lege Ungula Bisulca.

46. Χία μαστίχη] Quod in Chio insula laudatissima probatissimaque Mastyx nascatur.

58. Χιῶ, *Induco*] Decussatim nimirum in modum literæ X Cancello.

A Col. 660. l. 24. Χοιρὰς ἵππου, *Grandula*] Lege Glandula.

31. Χονδρίτης, —*cinarius*] Lege Alicarius.

Col. 662. l. 3. Χρυσόπλευρος, *Salpa*] Piscis colore varius, virgis vel maculis quibusdam rubentibus distinctus; ideoque Oppiano αἰολόνωτος, Atheuæo πολύγραμμος et ἐρυθρόγραμμος dictus.

19. Χυδαῖος ἄρτος, *Ceparius*] Lege Cibarius panis, qui et Secundarius, et Confusaneus, quod prouric explicat τὸ, χυδαῖος.

Ψ.

Col. 663. l. 5. Ψακὰς, *Gutta*] Lege ψεκάς.

24. Ψελλιστὴς, *Vambal*] Lege Bambalo.

35. Ψεύστης, *Medosus*] Lege Mendosus.

36. Ψηκτὸς μόδιος, *Rasus*] Leg. ψηστός.

Col. 664. l. 10. Ψίαθος, *Macta*] L. Matta.

Col. 665. l. 1. Ψωλὴ, *Mencla*] L. Mentula.

BON. VULCANII

CASTIGATIONES ET NOTÆ IN ONOMASTICON

GRÆCO-LATINUM.

Cum in edendis Glossariis veteribus versarer, amice Lector, nactus sum ab Joanne Lydio juvene docto mihique amicissimo etiam hoc Onomasticum; excusum quidem illud olim Argentorati, et Calepino præfixum; Vetus tamen, quodque prioribus illis Glossariis proprietate præstantiaque vocabulorum tam Latinorum quam Græcorum nequaquam cedit. Nolui itaque committere quin etiam hoc ab innumeris quibus scatebat mendis repurgarem, publicique juris facerem. Adjunxi vero etiam Notas et Castigationes aliquot, quas boni consules tantisper dum Ms. aliquod exemplar nactus fuero, cujus ope et castigatius et auctius hoc Onomasticon edi possit. Nam in Argentoratensi illa editione, typographus ipse testatur, vocabula omnia quorum initium erat a litera X et Z, quod mere Græca essent, consulto a se omissa.

Col. 2. *Absoleo*, ἀπαρχαιῶ] Lege ἀπαρχαιόω. quod ex Latino sermone profectum Antiquare. Vide, Antiquo.

Accersio, μετακαλέω] Est abusus jam satis priscus, pro quo Arcesso Latinius, nam alterum ex altero depravatum est. Arcio, prisce pro Accio; ut Arvenio, pro Advenio. Inde Arcesso. ut, Capio, Capesso.

Acredula, φιλομήλη] Ὀλολυζὼν ex Arato, apud Ciceronem ejus interpretem.

Acuncula] Contra etymologiam receptam pro Acucula, vel Acicula. ut Domuncula, inepte pro Domucula.

Col. 3. *Addax*, στρεψίκερως] Explicat hoc Plinius lib. 11. cap. 37. ubi de diversitate cornuum quæ natura variis animantib. affinxit loquitur, Rupicapris, inquit, in dorsum adunca, damis in adversum. Erecta autem rugarumque ambitu contorta, et in leve fastigium exacuta ut lyras diceres, στρεψικέρωτι, quem Addacem Africa vocat.

Adhamo, ἀγκιστρεύω] Recte Nonius apud Ciceronem, Qui honores adhamaverunt. quo loco quidam parum recte Nonium reprehendentes, substituunt, Adamaverunt.

Col. 4. *Adineo*, ἐπαφίημι] Quantum colligere licet, accipit transitive, hoc est Admittere marem ad fœminam, quod Græce est ἐπαφιέναι. Qui admittunt equos ad equas, Latine dicuntur Prurigæ: equi ipsi, Admissarii. Admitti ad Equas, ἐπαφίεσθαι, Inire equas. Ita infra, Admissarius equus, ἀναβάτης.

Ad limina, θηρωροί] Lege θηρωρός. Ita Ciceroni Ad manum servus, pro A mauibus; et Martiali Ad pedes, pro A pedibus.

Adruo; ἀναστρέφω] Adruo est Rutabulo moveo.

Adscire, αἱρεῖσθαι] Imo Adcire, quod antiquitus, ut dixi, Arcire. Teutonice, Halen.

Adubanus, ἀδούας] Hic pro Adua, vel Abdua monte ponitur, unde prorumpit Danubius quem tamen Plinius ex Abnobæ montis jugis fluere scribit.

Col. 5. *Adjuvo*, ἐπιζῆν] Leg. Advivo, ἐπιζῶ.

Col. 7. *Agolum*, λαγοβόλον, i. λαγοβολεῖον. Pedum.

Ala, L. πτερόν. Albedo, Leg. λευκόν. Albeo, λευκός εἰμι.

Albeus, κῦβος] Leg. Alveus, κῦτος. Ita enim vocantur Tabulæ in quas κῦβοι jaciuntur. Ita Κῦτος τῆς νεὼς Glossarium Græcol. interpretatur Alveum.

Col. 8. *Aliquantum*, ἐπὶ πόσον] Leg. ἐπίποσον.

Col. 9. *Amasius*] L. ἐρώμενος. Amasia, ἐρωμένη. Amictus, ἀμφεστρίς. Amolior, ἀπωθέω.

Col. 10. *Anniculus*] Leg. ἔνος. ἐνιαύτειος, vel ἐνιαύσιος. Anser, ὁ χήν.

Col. 11. *Antegradior*] Lege προκατέρχομαι. Aper, καπρός. Apex, κεραία.

D *Apella*, Λειπόδερμος] Leg. Λιπόδερμος. Sed decepit hunc compilatorem locus Horatii —Credat Judæus Apella; ubi Apella, non significat λιποδερμον, repugnat enim quantitati primæ syllabæ A præpositio longa, sed est Ἀπελλῆς nomeu proprium.

Col. 12. *Applada*, κηρόβιον] Leg. Apluda, κυρήβιον.

Aquarius, ὑδροχόος. Aquilex, ὑδρολόγος. Arbor, δένδρον. Ardea, ἐρωδιός.

Col. 13. *Areator*] Leg. ἀλωνευτής. Arenatus, Lege ψαθυρός.

Areo, ὀκλέω] Lege σκλέω. Unde ἐσκληκώς. Hesychius Ἐσκληκότα, ἀντὶ τοῦ προσλιπαροῦντα, ἐπὶ τῶν προσξηραινομένων.

Areola, αὐλών] Lege ἀλών.

Col. 14. *Asportare*, ἐμφέρειν] Lege ἀποφέρειν.

Col. 16. *Atavius*, δύσπαππος] L. Δίσπαππος, vel Δὶς πάππος.

Ama] Lege Μάμμη.

Aviarium, Ανοδία] Lege Avia, -orum. ut significetur Avia vocabulum esse neutrum pluralis numeri. vel lege Avia locorum.

Aurifex] L. χρυσοχόος. Auriscalpium, Lege ὠτογλυφίς.

Austrum, τροχός] Lucretius: Ut fluvios versare

rotas atque haustra videmus. Sunt situlæ, sive haustoria aquariis impacta. A

Col. 17. *Bacca, ἀκρόδρυον*] Falsum. Nam *ἀκρόδρυα* sunt quæ putamen habent, ut nuces, et intus esculentum. *Ὀπώρα* autem, quæ extra esculentum habent. Democritus inter authores *Γεωπονικούς*: *Ὀπώρα*, inquit, *λέγεται, ἡ χλοώδη τὸν καρπὸν ἔχουσα, οἷον δωρακινὰ, μῆλα, ἀπίδια, δαμασκηνὰ, καὶ ὅσα μὴ ἔχει ἔξωθέν τι ξυλῶδες. Ἀκρόδρυα δὲ καλεῖται, ὅσα ἔξωθεν κέλυφος ἔχει. οἷον ῥοιὰ, πιστάκια, κάστανα, καὶ ὅσα ξυλώδη τὸν καρπὸν ἔχει ἔξωθεν.*

Baubo, βάζω] Lege *βαΰζω*.

Col. 18. *Brupeo, καταπλήττομαι*] L. Bruteo.

Bucca, Κόῤῥη] Quando dicitur *πατάξαι ἐπὶ τῆς κόῤῥης*, tunc Bucca est *Κόῤῥη*, alioquin *Κόῤῥη* est *Κρόταφος*; tametsi Eustath. promiscue usurpat, *κατὰ κόῤῥης τύψαι, ἤγουν κατὰ κροτάφου, ἢ γνάθου.*

Bulgæ, ἱπποπῆρα] Alias Lateralia. Hispanice Alforjas.

Col. 19. *Cacabo, τιττιβίζειν*] *Καβᾶν* et *Κακαβίζειν*, proprium est Perdicum. B

Col. 20. *Candeo, es*] Lege *Λευκαίνω*.

Col. 21. *Capreus, rinus*] Leg. Caprinus.

Carectum, δονακών.

Col. 22. *Carnarius*] Leg. *κρεοπώλης.*

Catenula] Leg. *ἀλυσείδιον.*

Casu, γῆπανην] Corrupte. Lege *γῆ, καπάνη*, vel potius *γήπεδον.*

Catus] Leg. *γαλῆ.*

Col. 23. *Cauponor, καπηλεύω.*

Celebro] Leg. *φοιτάω.*

24. *Cicatriso*] Leg. *Συνουλόω.*

Cilicium, διφθέρα] Falsum. Vid. Gloss. Græcolat. voce *Διφθέρα.*

25. *Clavicula*] Leg. *κλειδίον.*

Claviger] Leg. *κλειδοφόρος.*

Coagmenta, συναφά] L. Coagmentata, *συναφῆ.*

Coagulum] Leg. *πιτύα.*

Codiculus] Leg. *βιβλίον.*

26. *Coleus, περίνεος*] L. Culus, *περίνεως.*

Collecta, nea] Leg. Collecta, et Collectanea.

Columen, στῆλος] Lege *στύλος.*

Comitatus, ἀρχαιρεσία] Leg. Comitiatus.

Competo] Leg. *Συμμετίημι.*

28. *Concinnitudo, ὁμολογία*] Forte *ἁρμολογία.*

Connubium] Leg. *Μεσονύκτιον.*

Condio, is, ξωμεύω] Leg. *ψωμεύω.*

29. *Condo, is*] Leg. *Συγκαλύπτω.*

31. In sequentibus aliquot columnis, frequenter erratum est in accentu ultimarum syllabarum. et positus gravis pro acuto. Tu, lector, facile animadvertes, et corriges.

Cornus] Leg. *κράνεια.*

Crabrones] Leg. *σφηκιαί.*

32. *Crassities*] Lege *Πάχος.*

Cucumer, σίκος] Leg. *Σικυός.*

34. *Decoro, ἐπιτρέπω*] Leg. *ἐπιπρέπω.* Nove tamen in Transitivo.

Dehonestus, περίσεμνος] Falsum. forte *παράσημνος.*

36. *Delibutus*] Lege *κεκηλισμένος.*

37. *Depiles*] Lege *ψιλοί.*

Deprædor] Leg. *στρεβλόω.*

38. *Detestor*] Leg. *μυσάττομαι.*

39. *Devolvo*] Leg. *κατακυλίω.*

Diarium] Leg. *ἐφημερίς.*

40. *Digredior*] Leg. *ἀπαλλάττομαι.*

41. *Dissentio*] Leg. *Διαλλάττω.*

43. *Edentatus*] Leg. *ἀπεδοντωμένος.*

44. *Effigio*] Leg. *εἰκονίζω.*

45. *Eradico*] Leg. *ἐκριζῶ.*

Emendico, ἀπαιτέω] Leg. *ἐπαιτέω.*

Emissarius] Leg. *προαγωγεύς.*

E regione] Leg. *ἀντικρύ.*

47. *Everto*] Leg. *καθαιρέω.*

Exactum] Leg. *παρεληλυθός.*

49. *Extraneus*] Leg. *ἀλλοδαπός.*

50. *Falcarius*] Leg. *δρεπανικός.*

Famiger] Leg. *ἀγγελιαφόρος.*

51. *Farreum*] L. *χονδρῖτις.*

52. *Ferentarii, ἀκροβολίται*] L. *ἀκροβολισταί.*

53. *Ferinus*] Leg. *θήρειος.*

Flavescere] Leg. *ξανθίζεσθαι.* Flavus, *ξανθός.*

54. *Fluidus*] Leg. *ῥευστικός.*

Focarius] Leg. *ἐσχάριον.*

Focillo, ἀναλαμβάνω] In Panegyrico Lucani ad Pisonem legitur per unicum l, prece focilet.

Fœcundo, εὐδαιμονίζω] Legendum fortassis est *εὐκυμονίζω.*

Foliatus] Leg. Foliatum. Martialis: At mea me libram foliati poscat amica.

55. *Formidolosus, περίφορος*] L. *περίφοβος.*

56. *Fotus substantivum*] Leg. *πυρίασις.*

Fraxinus] Leg. *μελία.*

Friabile] Leg. *ψαθυρόν.*

57. *Fulcra*] Leg. *ἑρμῖνες.*

Fumifico] Leg. *ὑποπυροῦμαι.*

Funebre, Διανειστικόν. Voluit dicere, Fœnebre, *Δανειστικόν.*

58. *Gaddes, ὀχεύω*] Locus corruptus. *τὸ ὀχεύω* ex præcedenti voce Futuo huc irrepsit. Legendum itaque censuerim, Gades, *τὰ γάδειρα.* quod Apuleius Libro de Mundo vertit, Cervices terrarum. Vide in eum Notas meas.

61. *Hamiotæ, γριπεῖς*] Vocabulum Varronianum: Cohors hamiotarum.

63. *Hossimi, Ἀῤῥῖνες*] Plinius lib. 11. cap. 27. Avibus, serpentibus, piscibus foramina tantum ad olfactum, sine naribus. Et hinc cognomina, Simorum, Silonum.

64. *Ignoro*] Leg. *ἀγνοέω.*

65. *Ilix*] Leg. *ἐπαγωγός.*

68. *Indemnis*] Leg. *ἀθῶος.*

69. *Induo*] Leg. *ἐνσκευάζω.*

69. *Infatuo*] Leg. *ἐκμωραίνω.*

Infibulo] Leg. *ἐμπορπάω.*

70. *Infrendere*] Leg. *ἐμβρύχειν.*

Inorco] Leg. *ἐμβωλοκοπέω.*

71. *Instigo*] Leg. *ἐπικεντρίζω.*

73. *Interlunium*] Leg. *μεσοσέληνον.*

74. *Investes, ἀχίτωνες*] Vide an *Ἀπώγωνες*, ut Vesticipes, *πωγωνιῶντες.* vel potius *χνοάζοντες* et *ἄχνοοι.* C Notum enim est *χνοῦν*, hoc est Lanuginem dici, *ἐπὶ βραχείας καὶ λεπτῆς ἀναφύσεως τῶν τριχῶν.* Vide quæ de hisce vocibus Investis et Vesticeps annotavit vir doctissimus Isaacus Casaubonus ad Apologiam Apulei. qui Investem interpretatur Puerum virginem; Vesticipem vero, *τὸν ἐφθαρμένον, καὶ τὸν ἀφροδισίων πεῖραν ἔχοντα.* tametsi *τὸ* Vesticeps (quod pace magni illius viri dixerim) videri possit cum *τῷ ἐφθαρμένῳ*, qua voce etiam is cui *φθορὰ*, hoc est Stuprum, illatum fuerit significatur, analogia nominis parum convenire. Ut ut est, non incommode Investem *ἄχνοον*, Vesticipem verò *χνοάζοντα* interpretemur.

75. *Irreprehensibilis, Ανεπίλεγκτος*] Leg. *Ἀνεπέλεγκτος.* Jugum, *ζυγός.*

76. *Juniperus, ἀρκευθὶς*] Leg. *ἄρκευθος.* Nam *ἀρκευθὶς* est Bacca Juniperi.

Juridicus, ἔνδικος] Leg. *ἔκδικος.*

77. *Lacunar, δοκός*] Male. Est enim *τὸ ὀρόφωμα.*

Lamæ, πέταλα] Forte Lamnæ, vel Laminæ. Glossæ D Græcol. *πέταλον*, Bracteum, Lamina.

Lampetra, μύραινα] Hæc multum differunt. Vide Jos. Scaligeri Lectiones Ausonianas. ubi ille de Lampetra multa a nemine antea animadversa.

78. *Larix, δάλαξ*] Vox Græca *Δάλαξ* nuspiam, quod sciam, extat. Præterea Larix Græcis ignota.

Lentigo] Leg. *φακός.*

Lenulus] Leg. Lenullus. Priscianus.

Levi, a Leo, ἤνοιξα] Male interpretatur locum Horatii: Græca quod ipse testa Conditum levi. Levi enim est, signavi. Contrarium Relevi, id est resignavi, aperui, ut Terentius: Relevi omnia dolia, omnes serias.

8. *Liger, eris, Λείγη*] L. *Λίγηρ.* fluvius Galliæ.

Lignari, ξυλοῦσθαι] Leg. *ξυλεύεσθαι.*

Lignatores] Leg. *ξυλευταί.*

Lolietum] Leg. Lilietum.

82. *Limax*] Leg. *κοχλιά.*

82. *Lodex*] Leg. *σισύρα.*

Longanon] Leg. *ἐπευθυμένον.*

Longo, as] Leg. μακρύνω.
Lucanica] Leg. ἀλλάντες.
83. *Luminare*] Leg. φώστρη.
Lucidus] Leg. ὑπώπιος.
Lurcones] Leg. Λίχνοι.
84. *Magnates*] Leg. μεγιστᾶνες.
85. *Manicula*] Leg. χειρίον.
Manipulus] Leg. ἀγκαλίς.
Mansisterna] L. Nasiterna. Vid. Festum.
Mantuarius] Leg. Manuarius. Subaudi Pugio.
86. *Mariscæ, ὠμὰ σῦκα*] Imo *βούσυκα*. hoc est grandiores et fatuæ ficus. Hesychius: Βούσυκα, τὰ μεγάλα σῦκα.
86. *Martiatus*] Leg. Martius.
Martialis] Leg. ἄρειος.
87. *Memoro*] Leg. μνημονεύω.
Mendicatio] Lege ἐπαιτεία.
Mensurinus] Leg. μήνειος.
Mentum] Leg. γένειον.
88. *Merenda*] Leg. τὸ μετ' ἄριστον φαγεῖν.
Mereo, or, φέρομαι] Utraque vox corrupta. Lege, Mœreo, ὀλοφύρομαι.
89. *Minatius, μιλτώδης*] Leg. Miniatus, vel Miniatitius.
Minusculum] Leg. ἐπ' ἔλαττον.
Missiculo, πεμπάζω] Πεμπάζειν hic est λογίζεσθαι. quod Hesychius interpretatur, κατὰ πέντε ἀριθμεῖν. Τὸ γὰρ πέντε, αἰολεῖς πέμπε λέγουσι.
91. *Morus*] Leg. μορέα.
Moto] Leg. ἐνώθω.
92. *Mulus*] Leg. ἡμίονος.
Mustela] Lege γαλῆ.
Muscerda, μυοχάδον] Leg. μυοχόδιον.
93. *Myrtus*] Leg. μυρσίνη.
Natatus] Leg. νῆξις.
Navigabilis] Leg. πλώϊμος.
Naulum] Leg. πορθμεῖον.
94. *Nefrendes, νέβροι*] Lege νεφροί. Festus, Sunt qui Nefrendes testiculos dici putent, quos Lanuvini appellant Nefrandines. Græci νεφρούς. Prænestini, Nefrones.
Nicto, Κνυζῶ] Leg. Nictio. Et Κνυζυθμὸς est vox canum Nictientium inter venandum quæ et Gannitio dici potest. Festus: Gannitio, canum querula murmuratio.
95. *Nixurio, φιλοτοκέω*] Rectius Græce dixeris ὠδίνω. Nam ut annotat Eustathius, ὠδίνειν κυρίως λέγονται αἱ γυναῖκες ἐπὶ τοκετῷ. et ὠδῖνες proprie sunt dolores partus.
Noctilura] Leg. νυκτιλαμπής.
Noctivagus] Leg. νυκτιπόρος.
Nocuus] Leg. βλαβερός.
96. *Novocomenses, Κωμαῖοι*] Novum Comum, colonia deducta a C. Cæsare.
Nucamenta] Leg. Κυττάρια.
Nummarius] Lege χρηματιστής.
Nuncupo, χρηματίζω] Forte Nuncupor.
Nundinor] Leg. καπηλεύω.
97. *Nutricius*] Leg. τροφός.
98. *Obnubilare*] Lege ἐπηλυγάζεσθαι.
Obsequor] Leg. ὑπηρετῶ.
Obsido, deo] Lege περιϊζάνω.
Obstetrix] Leg. μαιεύτρια.
100. *Offella*] Leg. μαζίον.
102. *Ortus*] Leg. ἀρχή.
104. *Palumbarius*] Leg. φασσοφόρος.
Papaver] Leg. μηκών.
Papilio] Lege ψυχή.
Papilla] Lege μαζός.
105. *Pator, χαῦμα*] Leg. χάσμα.
107. *Pellicale*] Leg. δερμάτειον.
Pelvis] Leg. λεκάνη.
109. *Perpessus*] Lege περιπαθής.
Personatio, ἄρκειον] Leg. Personata.
Personatus, ὑποδεδηκὼς] Leg. Peronatus.
Pertexto] Leg. ἀποτελέω.
110. *Petiolus*] Leg. ποδίον. *Piget*] Leg. μισῶ.
Picatus, κιττατος] Leg πιττωτός.
Pico] L. πιττόω. *Picturatus*] Leg. ποικίλος.
111. *Pistoricus*] Lege ἀρτοποιός.
A *Pistorius*] Lege σιτοποιός.
Pistrinum] Lege μυλών.
112. *Plumbo*] Lege μολιβδόω.
Pocænium, κῶμος] Pocænium dictum pro Postcœnium; ut Pomeridianus, pro Postmeridianus.
113. *Pollinarius*] Lege γυρώδης.
Pollis] Lege γῦρις.
Pomarium] Leg. μηλών.
Popularis] Lege δημοτικός.
Porceo, ἀναγνῶ] Lege ἀνάγω, vel potius ἀνείργω. Porceo vero dictum, quasi porro arceo. Unde et Porca in agro, quam Varro etiam liram vocat, est αὐλαξ. ita dicta quod aquas arceat.
115. *Prædo*] Leg. πειράτης.
116. *Præpedio*] Leg. πεδάω.
Præpinguis] Lege ἔκπαχυς.
Præproperus] Leg. ἔκσπουδος.
117. *Prætereo*] Leg. διαλλάσσω.
118. *Princeps*] Leg. δυνάστης.
120. *Promontorium*] Leg. ἀκρωτήριον.
B *Propatulum, αἰσχος*] Lege Propudium.
121. *Pudicus*] Lege ἁγνός.
Pulicosus] Lege ψυλλώδης.
123. *Quadratum*] Lege πλαίσιον.
124. *Quadruplor*] Leg. ἐνδείκνυμι.
Quæstus] Lege πορισμός.
125. *Quotennis*] Lege ὀσέτειος.
126. *Racemus*] Lege βότρυς.
127. *Rastrum*] Lege ἡ ξύστρα.
Ratiuncula, λογόδριον] Lege λογάριον.
Reclamo] Lege ἀνθίσταμαι.
128. *Regelo*] Lege ἀποκρυσταλλόω.
Regularis] L. Κανονικός. *Regulo*] L. κανονίζω.
129. *Remandere*] Lege Ἀναμασσᾶσθαι.
Remulculo] Lege νεωλκῶ.
Reprobo] Lege ἀποδοκιμάζω.
130. *Resimus, κατάσιμος*] Imo Ἀνάσιμος.
Retento] Lege ἐπέχω.
131. *Rictus, ῥύγχος*] Ῥύγχος est Rostrum. Vide itaque an legendum sit Rictus, χάσμα. tametsi
C Glossæ veteres interpretantur Rictus, ἐπισκύνιον.
132. *Rudis ad. αὐτοσκαιος*] Locus corruptus. Lege Rudis, *ῥάβδος*. Gloss. Rudis, *ῥάβδος ἡ τῶν μονομάχων*. Deinde lege *σκαιός*. hoc est, ut interpretatur Hesych., *ἀμαθὴς, καὶ ἀπαίδευτος*.
133. *Rugio*] Lege βρυχῶμαι.
Rusticor] Lege ἀγραυλῶ.
136. *Saxulum*] Lege Λιθίσκος.
137. *Scrupus*] Lege λίθαξ.
Scruta] Lege Λέκιθος.
Secerno] L. ἀποτάττω. *Secula*] Lege δρεπάνη.
139. *Sæpius, σιποῦς*] Locus corruptus.
140. *Sequester, προσαγωγεύς*] Imo, προαγωγεύς.
Siliqua] Lege λοβός.
Sera] Lege κλεῖθρον. *Sertula*] L. μελίλωτος.
142. *Solor, παραμυθέω*] Imo, παραμυθέομαι.
Sordidus] Lege ῥυπαρός.
143. *Spectaculum, θεωπροσκοπία*] L. θεωροσκοπία.
Spiculatores] Lege δορυφόροι.
144. *Stabularius*] Lege πανδοχεύς.
D *Stabulum*] Leg. ἔπαυλις.
Sterquilinium, Κάταγμα] Græcum est corrupt
Stilpones] Lege νᾶνοι.
145. *Stiva*] Lege ἐχέτλη.
147. *Suevi*] Lege Σούηβοι.
149. *Suppedaneum*] Lege ὑποπόδιον.
Supplex] Lege ἱκέτης.
Surrepere] Lege ὑπεισιέναι.
150. *Sutorium*] Lege χαλκάνθη.
Tabidus] Lege ἀπεσκληκώς.
Tabificus] Lege φθισικός.
Talaris] Lege ποδήρης.
Talipedo, παραγείρομαι] Græcum corruptum. Lege παρασύρομαι. Festus: Attas appellari scribit eos qui propter vitium crurum aut pedum plantis insistunt, et attingunt magis terram quam ambulant.
151. *Tegillum*] Lege καλυμμάτιον.
152. *Terebro*] Lege τρυπάω.
Tergivus, νωτιαῖος] L. Terginus. Lucillius: Cuja opera terginu' calix per castra cluebat.

Territorium, ὁ ἀγρός] Male. Est enim qua patet jurisdictio.

153. *Tessera*] Leg. *κῦβος*. *Tilia*] Leg. *φιλύρα*.

Tinnulum] L. *ἀλαλάξον*. *Tolutarius*] L. *ἱπποφορεύς*.

154. *Torpeo*] Lege *ναρκάω*.

Torridus] Lege *κατακεκαυμένος*.

Trames] Lege *τριμμός*.

158. *Vanesco*] Lege *διαλύομαι*.

159. *Venundo*] Lege *ἀπεμπολάω*.

160. *Vertebra*] Leg. *σπονδύλος*.

Vertex] Lege *στρόβιλος*.

161. *Vicinia*] Lege *γειτονιά*.

162. *Vitricus*] Lege *πάτροος*.

163. *Vipera*] Lege *ἔχιδνα*.

Vipiones] Lege *γερανίδες*.

Viscosus] Leg. *γλοιώδης*.

Visibile] Lege *ὁρατόν*.

164. *Ulna*] Leg. *ὠλένη*.

Uncus] Lege *ἄγκιστρον*.

165. *Unio, is*] Lege *ἑνόω*.

Unio, onis] Lege *ἕνωσις*.

Univocum] Lege *ὁμώνυμον*.

Unus] Leg. *εἷς*.

Unusquislibet] Leg. *εἷς ἕκαστος*.

Vomer] Lege *ὖνις*.

167. *Utensilis*] Lege *χρειώδης*.

Vulga, μαρούσιον] Leg. Bulga, *μαρσούπιον*.

COLLOQUIA VETERA

GR. LAT.

COLLOQUIUM I.—ΟΜΙΛΙΑ α'.

INCIPIAMUS scribere totius diei conversationem.	Ἀρχώμεθα γράφειν ὅλης τῆς ἡμέρας συναναστροφήν.
Dies,	Ἡμέρα.
Sol ortus est.	Ἥλιος ἀνέτειλεν.
Solis ortus,	Ἡλίου ἀνατολή.
Lux, Lumen,	Φῶς, Φάος.
Jam lucet,	Ἤδη φωτίζει.
Aurora,	Ἠώς.
Ante lucem,	Πρὸ φάους.
Mane surgo.	Πρωῒ ἐγείρομαι.
Surrexit de lecto.	Ἠγέρθη ἐκ τῆς κλίνης.
Heri,	Ἐχθές.
Diu,	Ἐπιπολύ.
Vesti me,	Ἔνδυσόν με.
Da mihi calciamenta.	Δὸς ἐμοὶ ὑποδήματα.
Affer aquam manibus.	Ἔνεγκε ὕδωρ πρὸς χείρας.
Concha,	Κόγχη.
Manus sordidæ sunt.	Χεῖρες ῥυπαραί εἰσιν.
Sordes,	Ῥύπος.
Lutum,	Πηλός.
Sapon,	Σάπων.
Unctum,	Λίπος.
Lavo,	Νίπτω.
Jam lavi meas manus, et faciem.	Ἤδη ἐνιψάμην τὰς ἐμὰς χεῖρας, καὶ τὴν ὄψιν.
Tergeo,	Καταμάσσω.
Adhuc non tersi,	Ἀκμὴν οὐ κατέμαξα.
Procedo foras de cubiculo.	Προέρχομαι ἔξω ἐκ τοῦ κοιτῶνος.
Venio,	Ἔρχομαι.
Vado in scholam.	Ἀπέρχομαι εἰς τὴν σχολήν.
Primum saluto magistrum. qui me resalutavit.	Πρῶτον ἀσπάζομαι διδάσκαλον. ὃς ἐμὲ ἀντησπάσατο.
Ave magister.	Χαῖρε διδάσκαλε.
Ave condiscipule.	Χαῖρε συμμαθητά.
Discipuli,	Μαθηταί.
Condiscipuli,	Συμμαθηταί.
Locum mihi date.	Τόπον ἐμοὶ δότε.
Meum scamnum, scamellum,	Ἐμὸν βάθρον, ὑποπόδιον.
sella.	
Densa te.	
Illuc accedite.	
Meus locus est.	
Ego præoccupavi.	
Sedi,	
Sedeo,	
Disco,	
Edisco,	
Jam teneo meam lectionem,	
Meus,	
Mihi,	
Noster,	
Nobis,	
Tuus,	
Tibi,	
Vos,	
Nos,	
Vestrum,	
Vobis dico,	
Jam possum reddere.	
Reddo,	
Reddidi,	
Muta mihi,	
Scribe,	
Scribo,	
Scriptura,	
Scriptor,	
Litera,	
Literæ, Græcæ, Latinæ,	
Latine locutus est.	
Syllabæ,	
Nomen,	
Accepi, et reddidi iterum versus.	
Postea cœpi legere.	
Præducere nescio: tu mihi præduc, quomodo scis.	
Deleo,	
Cera dura est.	
Mollis debuit esse.	
δίφρος.	
Σύναγέ σε.	
Ἐκεῖ προσχωρεῖτε.	
Ἐμὸς τόπος ἐστί.	
Ἐγὼ προκατέλαβον.	
Ἐκάθισα.	
Κάθημαι.	
Μανθάνω.	
Μελετῶ.	
Ἤδη κατέχω τὴν ἐμὴν ἀνάγνωσιν.	
Ἐμός.	
Ἐμοί.	
Ἡμέτερος.	
Ἡμῖν.	
Σός.	
Σοί.	
Ὑμεῖς.	
Ἡμεῖς.	
Ὑμέτερον.	
Ὑμῖν λέγω.	
Ἤδη δύναμαι ἀποδοῦναι.	
Ἀποδίδωμι.	
Ἀπέδωκα.	
Ἄλλαξόν μοι.	
Γράψον.	
Γράφω.	
Γραφή.	
Γραφεύς.	
Γράμμα,	
Γράμματα· Ἑλληνικὰ, Ῥωμαϊκά.	
Ῥωμαιστὶ ἐλάλησε.	
Συλλαβαί.	
Ὄνομα.	
Ἔλαβον, καὶ ἀπέδωκα πάλιν στίχους.	
Ὕστερον ἠρξάμην ἀναγινώσκειν.	
Παραγράφειν οὐκ οἶδα· σὺ ἐμοὶ παράγραψον, ὡς οἶδας.	
Λειαίνω.	
Κηρὸς σκληρός ἐστι.	
Ἁπαλὸς ὤφειλεν εἶναι.	
Tabula,	Δέλτον.
Scribe tu mihi paginam.	Γράψον σὺ ἐμοὶ σελίδα.
Paginæ multæ.	Σελίδες πολλαί.
Corrigiæ,	Ἱμάντες.
Graphium,	Γραφεῖον.
Jam didici quod acceperam.	Ἤδη ἔμαθον ὅπερ εἰλήφειν.
Rogavi ut me dimitteret domum ad prandium.	Παρεκάλεσα ὡς ἐμὲ ἀπολύσῃ οἶκον εἰς ἄριστον.
Et ille me dimisit.	Καὶ ἐκεῖνος με ἀπέλυσεν.
Ego illi bene valere dixi.	Ἐγὼ ἐκεῖνον εὖρωστεῖν ἔφην.
Resalutavit me.	Ἀντησπάσατό με.
Postquam pranderam, reversus reddidi.	Ἐπεὶ ἠριστήκειν, ἐπανελθὼν ἀπέδωκα.
Puer meus, da mihi tabulam: et alii in ordine reddunt ad distinctum: et ego transeo lectionem.	Ὁ παῖς μου, δός μοι δέλτον· καὶ ἄλλοι ἐν τάξει ἀποδιδοῦσιν κατὰ διαστολήν· καὶ ἐγὼ διέρχομαι ἀνάγνωσιν.
In balneum eundum.	Εἰς βαλανεῖον ἰτέον.
Erat enim.	Ἦν γάρ.
Tunc accedo, et jussi tolli sabana: et secutus sum.	Τότε προσέρχομαι, καὶ ἐκέλευσα ἀρθῆναι σαβάνια· καὶ ἠκολούθησα.
Tunc cucurri jam venientibus ad balneum. quos salutavi, quibus dixi singillatim, et simul,	Τότε ἔδραμον ἤδη ἐρχομένοις εἰς βαλανεῖον. οὓς ἠσπασάμην, οἷς ἔφην κατὰ ἕνα, καὶ ὁμοῦ,
Bene tibi sit,	Καλῶς σοι γένοιτο.
Bene lava,	Καλῶς λοῦσαι.
Bene cena,	Εὐδείπνει.
Salvum cenasse,	Εὐδειπνηκέναι.
Si non perjurus,	Εἰ οὐ ἐπίορκος,

jura mihi.	ὤμοσόν μοι.
et ego	καὶ ἐγὼ
juravi	ὤμοσα
simpliciter :	ἁπλουστάτως·
et non	καὶ οὐκ
perjuravi :	ἐπιώρκησα·
Per deum	Νὴ τὸν θεὸν
optimum,	κύδιστον,
maximum :	πληθυντικόν·
Sic mihi	Οὕτως ἐμοὶ
deus propitius.	ὁ θεὸς ἵλεως.
Per salutem	Νὴ τὴν σωτηρίαν
cujuslibet :	οὐδήποτε·
quod perjurus	ὅτι ἐπίορκος
in hoc	ἐν τούτῳ
sacramento	τῷ ὅρκῳ
non inveniar.	οὐχ εὑρεθήσομαι.
Tunc mihi	Τότε ἐμοὶ
credidit.	ἐπίστευσεν.
Reversis nobis	Ἐπανελθόντων
rogavi	ἡμῶν ἠξίωσα
miscere.	κεράσαι.
Misce mihi,	Κέρασόν μοι.
Misceo,	Κιρνῶ·
calidum,	θερμόν.
tepidum,	χλιαρόν.
frigidum,	ψυχρόν.
recens,	νεαρόν.
fervens,	ζεστόν.
temperatum,	εὔκρατον.
Vinum,	Οἶνον·
merum,	ἄκρατον.
aquatum,	ὑδαρές.
couditum,	ἀρτυτόν.
absinthium,[absinthinum, Verweius,]	ἀψίνθινον.
rosatum,	ῥόδινον.

Postquam	Μετὰ τὸ
biberam,	πιεῖν με,
mensa antepo-	τράπεζα ἔμπρο-
natur.	σθεν τιθέσθω.
Discubitio,	Ἀνάκλισις.
Stratum,	Στρωτὸν,
deorsum,	χαμαὶ,
humiliter.	ταπεινῶς.
Torale,	Περίκλιτρον.
Mappam,	Μάκτρον.
Mantile adlatum	Ἐπιτραπέζιον
nobis est.	προσηνέχθη ἡ-
	μῖν.
Ferculum,	Περιφόρημα.
Discum,	Δίσκος.
Lances,	Μαζονόμοι.
Acitabulum,	Ὀξυβάφιον.
Scutella,	Αλχαριον, [Δισ-
	κάριον, Verw.]
Vas,	Σκευος.
Cochliarium,	Κοχλιάριον.
Legulam,	Μύστρον.
Cultellum,	Μαχαίριον.
Radix,	Ῥάφανος.
Lupini,	Θέρμια.
Fasilia,	Λοβοί.
Uva,	Σταφυλή.
Uva passa,	Σταφυλίς.
Nuclei,	Στρόβιλοι.
Perum,	Ἄπιον.
Nuces,	Κάρυα.
Cardus,	Κυνάρας.
Liquamen,	Γάρος.
Oleum,	Ἔλαιον.
Olivæ,	Ἐλαῖαι.
Sapa,	Ἕψημα.
Acetum,	Ὄξος.
Holus,	Λάχανον.

Malvæ,	Μολόχια.
Porri,	Πράσα.
Caules,	Κράμβαι.
Holus marinus,	Θαλασσοκράμ-
	βη.
Cucurbita,	Κολοκύνθη.
Cucumeres,	Σίκυες.
Frustum,	Τέμαχος.
Frustellum,	Τεμάχιον.
Bubulum,	Βοϊνον.
Porcinum,	Χοίρειον.
Vitulinum,	Μόσχειον.
Cervinum,	Ἐλάφειον.
Attagina,	Ἀτταγάς.
Rusticula,	Ὄρνις ἀγρία.
Gallus,	Ἀλέκτωρ.
Gallina,	Ὄρνις.
Pullulus,	Νεοσσός.
Piscis,	Ἰχθύς.
Salsum,	Τάριχος.
Sarda,	Πηλαμίς.
Sardinæ,	Θρίσσαι.
Ofella,	Ψειλοπλεύριον.
Lucanicæ,	Ἀλλάντια.
Missisulæ,	Μιστύλλη.
Turdus,	Κίχλα.
Merulus,	Κόσσυφος.
Patella,	Λοπάς.
Olla,	Χύτρα.
Caccabus,	Πάνθεψις.
Mortarium,	Θυΐα.
Pistillus,	Ἀλαρίβανος.
Tripedem,	Πυρίστατον.
Cucuma,	Θερμοφόρον.
Modius,	Χοῖνιξ.
Sextarius,	Ξέστης.
Congis.	Χοῦς.

COLLOQUIUM II.—ΟΜΙΛΙΑ β'.

LEGE bene.	Ἀνάγνωθι καλῶς.
Hodie quid	Σήμερον τί
fecisti?	ἐποίησας ;
Surrexi	Ἠγέρθην
mane	πρωὶ
expergefactus :	ἐξυπνισθείς·
et vocavi	καὶ ἐκάλεσα
puerum.	παῖδα.
Jussi aperire	Ἐκέλευσα ἀνοῖ-
	ξαι
fenestram.	τὴν θυρίδα.
Aperuit cito :	Ἤνοιξεν ταχέως.
Elevatus	Ἐγερθεὶς
adsidi,	ἐκάθισα
supra sponda	ἐπὶ τοῦ ἐνηλάτου
lecti :	της κλίνης.
Poposci	Ἤτησα
calciamenta	ὑποδήματα
et ocreas,	καὶ περικνημῖ-
	δας.
erat enim	ἦν γὰρ
frigus.	ψύχος.
Calciatus ergo	Ὑποδεθεὶς οὖν
accepi linteum.	ἔλαβον ὠμόλι-
	νον.
Porrectum est	Ἐπεδόθη
mundum.	καθαρόν.
Allata est	Προσηνέχθη
aqua	ὕδωρ
ad faciem	πρὸς τὴν ὄψιν
in orciolum.	εἰς ὀρνάλην.
Cujus superfusu	Ὧι ἐπιχυθεὶς
primum	πρῶτον
manus,	χεῖρας,
deinde ad	εἶτα κατὰ
faciem :	τὴν ὄψιν·
et os clausi.	καὶ τὸ στόμα ἔ-
	κλεισα.

dentes fricui	ὀδόντας ἔτριψα
et gingivas.	καὶ οὖλα.
expui	ἐξέπτυσα
inutilia	τὰ ἄχρηστα
sicut superveni-	ὥς τινα ἐπιήρ-
ebant,	χοντο,
et emunxi me.	καὶ ἐξεμυξάμην.
Hæc omnia	Ταῦτα πάντα
effusa suut.	ἐξεχύθησαν.
Tersi manus,	Ἐξέμαξα τὰς χεῖ-
	ρας,
deinde	ἔπειτα
et brachia,	καὶ τοὺς βραχίο-
	νας
et faciem :	καὶ τὴν ὄψιν·
ut mundus	ἵνα καθαρὸς
procedam.	προέλθω.
Sic enim	Οὕτως γὰρ
decet puerum	πρέπει παῖδα
ingenuum	ἐλεύθερον
discere.	μαθεῖν.
Posthæc	Μετὰ ταῦτα
grafium	γραφεῖον
requisivi,	ἐπεζήτησα,
et membranum.	καὶ σωμάτιον.
et hæc tradidi	καὶ ταῦτα παρέ-
	δωκα
meo puero.	ἐμῷ παιδί.
Paratus ergo	Ἑτοιμασθεὶς οὖν
in omnia,	εἰς πάντα,
processi	προῆλθον
bono auspicio,	καλῇ κληδόνι,
sequente me	ἀκολουθοῦντός μοι
pædagogo	παιδαγωγοῦ
recte	ὀρθῶς
per porticum,	διὰ τῆς στοᾶς,
quæ ducebat	ἥτις ἦγεν
ad scholam.	εἰς τὴν σχολήν.

Sicubi	Εἴτινές
mihi noti	μοι γνωστοὶ
occurrerunt,	ὑπήντησαν,
salutavi eos :	ἠσπασάμην
	αὐτούς.
et illi me resa-	καὶ ἐκεῖνοι ἐμὲ
lutaverunt.	ἀντησπάσαντο.
Ut ergo veni	Ὡς δὴ ἦλθον
ad scalam,	πρὸς τὴν κλίμα-
	κα,
ascendi per	ἀνέβην διὰ
gradus	τῶν βαθμῶν
otio, ut	ἀτρέμα, ὡς
oportebat,	ἔδει.
et in proscholio	καὶ ἐν τῷ προ-
deposui birrum:	σχολίῳ ἀπέθηκα
	βίρριον, [βίρρος,
	Verw.]
et demunxi	καὶ κατέψηλα
capillos.	τρίχας.
et sic elevato	καὶ οὕτως ἠρμέ-
	νω
centrone	κέντρωνι
introivi,	εἰσῆλθον·
et primum	καὶ πρῶτον
salutavi	ἠσπασάμην
præceptores,	καθηγητὰς,
condiscipulos.	συμμαθητάς.
Etenim inde	καὶ γὰρ ἐκεῖθεν
proficere	προκόπτειν
non subtrahant.	μὴ ὑφέλκωσιν.
Scripsi ergo	Ἔγραψα οὖν
meum nomen :	ἐμὸν ὄνομα·
et ita steti,	καὶ οὕτως ἑστά-
	θην,
donec antece-	ἕως οἱ προάγον-
dentes	τες
reddiderunt,	ἀπέδωκαν.

et adtendi
pronuntiationes
præceptoris,
et condiscipuli.
etenim inde
proficimus
attendentes
aliis,
siquid ipsi
monuntur.
Audacia hinc
fit, et profectus.

Ut ergo
meo loco
accessi,
sedi,
protuli manum
dextram,
sinistram
perpressi
ad vestimenta.
et sic
cepi
reddere
quomodo
acceperam
ediscenda.
Versus
ad numerum
et distinctum
et casulam,
cum aspiratione

ubi oportebat:
et metafrasin
dum reddo

ad præceptorem,
ut et vocem
præpararem
propriam, [propiorem, Verw.]
Accessi,
et posita

manu tabulam
reddidi
memoria
subscriptionem
eorum ubi
egeram.
Post hæc
dimissus
consedi
meo loco.
librum accepi,
scripsi
cotidiana.
Interrogavi,
et emendatus,
legi
lectionem
meam:
quam mihi
exposuit
diligenter,
donec intelligerem
et personas,
et sensum,
verborum
autoris:
deinde ab
oculo
citatim ignotum
et quod rare
legitur.

καὶ προσεσχον
ὑποκρίσεις
καθηγητου,
καὶ συμμαθητοῦ.
καὶ γὰρ ἐκεῖθεν
προκόπτομεν,
προσέχοντες
ἄλλοις,
εἴτι αὐτοῖς
δεικνύοιτο.
Τόλμη ἔνθεν
γίνεται, καὶ
προκοπή.
Ὡς δὴ
τῷ ἐμῷ τόπῳ
προσῆλθον,
ἐκάθισα,
προήνεγκα χεῖρα
δεξιὰν,
ἀριστερὰν
ὑπέστειλα
πρὸς τὰ ἱμάτια.
καὶ οὕτως
ἠρξάμην
ἀποδοῦναι
καθὼς
εἰλήφειν
ἀναλήμματα.
Στίχους
πρὸς ἀριθμὸν
καὶ στιγμὸν
καὶ ὑποστέγην,
μετὰ προσπνεύσεως
ὅπου συνέφερε·
καὶ μετάφρασιν
ἐν ὅσῳ ἀποδίδωμι
ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ.
ἵνα καὶ φωνὴν
ἑτοιμασοίμην
ἐγγυτέραν.

Προσῆλθον,
καὶ ὑποτεθείσης,
[ὑποθείσης, Vulc. Verw.]
χειρὸς δέλτον
ἀπέδωκα
μνήμῃ
ὑπογραφὴν
αὐτῶν ὅπου
ἔπραξα.
Μετὰ ταυτα
ἀπολυθεὶς
συνεκάθισα
ἐμῷ τόπῳ.
βιβλίον ἔλαβον,
ἔγραψα
καθημερινά.
Ἐπερώτησα,
καὶ διορθωθεὶς,
ἀνεγνωκα
ἀνάγνωσιν
τὴν ἐμήν·
ἣν ἐμοὶ
ἐξέθετο
ἐπιμελῶς,
ἕως νοήσαιμι

καὶ πρόσωπα,
καὶ διάνοιαν
ῥημάτων
τοῦ ποιητοῦ·
εἶτα ἀπὸ
τοῦ οφθαλμοῦ
ταχέως ἄγνωτον
καὶ ὁ σπανίως ἀναγινώσκεται.

Hæc acta sunt
per singulos,
et universos,
juxta unius cujusque
vires et
profectum,
et tempora,
et ætatem
condiscipulorum.
Sunt enim
et naturæ
variæ
studentium,
et difficiles
voluntates
ad laborem
literarum.
in quibus
quum multum
proficias,
plus superest
ut ad summum
venias
profectum.
Alii ergo
nomina,
alii versus
recitaverunt,
quomodo
soliti sunt.
Scribere,
Syllabæ,
Surrexerunt,
et steterunt
ad titulum.
Jam perito reliqui pariter respondebant
quæcunque
ad incipientes

præbita sunt
eis,
et necessaria,
et numeros,
digitos
et calculos.
Hæc dum
reddo,
ei agebant.
Reliqui autem
expositionibus
vacabant
per duas
classes,
tardiores
et velociores
et interrogationibus.
Nominum
casus quinque:
Nominativus,
Genitivus,
Dativus,
Accusativus,
Vocativus,
Ablativus.
Nomini
detur
Numerus,
Unalis, uno:
Dualis,
Pluralis.
Quod verbum,
quot et personæ sint:
Dicis, secundæ:

Ταῦτα ἐπράχθη
καθ' ἕνα,
καὶ πάντας,
καθ' ἑνὸς ἑκάστου
δυνάμεις καὶ
προκοπὴν,
καὶ καιροὺς,
καὶ ἡλικίαν
συμμαθητῶν.

Εἰσὶ γὰρ
καὶ φύσεις
ποικίλαι
φιλοπονούντων,
καὶ δυσχερεῖς
θελήσεις
πρὸς κόπον
γραμμάτων.
ἐν οἷς
ὅτε πολὺ
προκόπτεις,
πλέον λείπει
ἵνα ἐπ' ἄκραν
ἔλθῃς
προκοπήν.
Ἄλλοι οὐν
ὀνόματα,
ἄλλοι στίχους
ἀνηγόρευσαν,
καθὼς
εἰώθασιν.
Γράφειν.
Συλλαβαί.
Ἠγέρθησαν,
καὶ ἐστάθησαν
πρὸς τὸν πίνακα.
Ἤδη ἐμπείρῳ
οἱ λοιποὶ ὁμοῦ
ἀπεκρίνοντο
ὅσα
πρὸς τοὺς ἀρχομένους
κατελέχθη
αὐτοῖς,
καὶ τὰ χρήζοντα
καὶ ἀριθμοὺς,
δακτύλους
καὶ ψήφους.
Ταῦτα ἐν ὅσῳ
ἀποδίδομαι,
οὗτοι ἔπραττον.
Οἱ λοιποὶ δὲ
ἐξηγήσεσιν
ηὐκαίρουν
κατὰ δύο
τάξεις,
βραδύτεροι
καὶ ταχύτεροι,
καὶ ἐπερωτήσεσιν.
Ὀνομάτων πτώσεις πέντε·
Ὀνομαστικὸς,
Γεγεννημένος,
Δοτικὸς,
Αἰτιατικὸς,
Κλητικὸς,
Ἀφαιρετικός.
Ὀνόματι
δοθήτω
Ἀριθμὸς,
Ἑνικὸς, ἑνί·
Δυϊκὸς,
Πληθυντικός.
Ποῖον ῥῆμα,
πόσα καὶ πρόσωπά εἰσί·
Λέγεις, δευτέρου·

Dicit, tertiæ.
Quis dicat.
Quis, cujus.
Filius sit eorum
quos legimus

antiquos
apud Homerum,
et maximos
reges,
et duces
Græcorum,
et prudentes,
juvenes
et senes.
qui injuriam
uuius civis
sui
omnium communio, [communem, Verw.]
judicantes,
uno animo,
destinati
aut perire
aut punire
Alexandrum,
qui a Troja

navibus navigans
iu Græciam,
et hospitatus
in regno Menelai
in Lacedæmonem,
oblitus
benefactorum
et bospitalitatis,
et omnis humanitatis,
tanquam barbarus
et imprudens,
rapuit Helenam
uxorem Menelai,
et transduxit
in Trojam,
regionem
Trojanorum,
quorum
regnabat
Priamus
pater ejus.
Et urbem Ilion
festinauter
cum exercitu
et navibus
similiter
copiosis, quæ
ceperunt
populum
ex multis
adunatum,
sive insularum
incolas, regi
Agamemnoni
subditi,
cum multis
ducibus,
quorum
et virtutes
miramur,
et sapientiam
laudamus,
navigaverunt

Λέγει, τρίτου.
Τίς λέγῃ.
Τις, τίνος.
Υἱὸς εἴη τούτων
οὓς ἀναγινώσκομεν
ἀρχαίους
παρὰ Ὁμήρῳ,

καὶ μεγίστους
βασιλεῖς,
καὶ ἡγεμόνας
Ἑλλήνων,
καὶ φρονίμους,
νέους
καὶ γέροντας.
οἵτινες ὕβριν
ἑνὸς πολίτου
ἰδίου
πάνκοινον

κρίναντες,
ὁμόψυχοι,
ἐντετευγμένοι
ἢ ἀπολέσθαι
ἢ κολάσαι
Ἀλέξανδρον,
ὅστις ἀπὸ
Τροίας
ναυσὶν πλεύσας

εἰς Ἑλλάδα,
καὶ ξενισθεὶς
ἐν βασιλείᾳ
Μενελάου
εἰς Λακεδαίμονα,
ἐπιλαθόμενος
εὐεργετημάτων
καὶ ξενίας,
καὶ πάσης φιλανθρωπίας,
ὡς βάρβαρος

καὶ ἄφρων,
ἥρπασεν Ἑλένην
ἄλοχον Μενελάου,
καὶ διεκόμισεν
εἰς Τρωάδα,
χώραν
τῶν Τρώων,
ὧν
ἐβασίλευεν
Πρίαμος ὁ
πατὴρ αὐτοῦ.
Καὶ πόλιν Ἴλιον
ἐσπευσμένως
μετὰ στρατοῦ
καὶ ναυσὶν
ὁμοίως
πολλαῖς, αἵτινες
κεχωρήκασιν
τὸν ὄχλον
ἐκ πολλῶν
ἠθροισμένον,
ἤτοι νήσων
ἐνοίκους, βασιλεῖ
Ἀγαμέμνονι
ὑποτεταγμένοι,
μετὰ πολλῶν
ἡγεμόνων,
ὧν
καὶ τὰς δυνάμεις
θαυμάζομεν,
καὶ φρόνησιν
ἐπαινοῦμεν,
ἔπλευσαν

ad Trojam. ibique multa et digna memoria peregerunt, annis novem pugnantes adversus Trojanos: decimo autem urbem eorum expugnaverunt, universis interfectis eminentibus præter Æueam, qui fugatus in Italiam, dux fuit imperii Romanis:

εἰς Τρωάδα. ὅπου ἂν πλεῖστα καὶ ἄξια μνήμης διετέλεσαν, ἔτεσιν ἐννέα μαχόμενοι κατέναντι τῶν Τρώων· δεκάτῳ δὲ ἔτει πόλιν αὐτῶν ἐπόρθησαν, ἁπάντων ἀνῃρημένων ἀνυπερεχόντων χωρὶς Αἰνείου ὅστις διαφυγὼν εἰς Ἰταλίαν, ἀρχηγὸς ἐγένετο τῆς ἐπιτάξεως Ῥωμαίοις·

et sic Græci receperunt Helenam. Ex his multi et eminentes virtute et genere, in bello ceciderunt.

Et postea dum revertuntur, in mari tempestatibus perierunt, et desperatione animi.

In his dum exercemur, et aliis variis:

καὶ οὕτως Ἕλληνες ἀπέλαβον Ἑλένην. Ἐκ τούτων πολλοὶ καὶ [δὲ, Verw.] ἐξέχοντες δυνάμει καὶ τῷ γένει, ἐν πολέμῳ ἔπεσον. Καὶ ὕστερον ἐν ὅσῳ ὑποστρέφουσιν, ἐν θαλασσῃ χειμῶσιν ἀπώλοντο, καὶ ἀνελπιστίᾳ ψυχῆς. Ἐν τούτοις οὖν γυμναζόμεθα, καὶ ἄλλοις ποικίλοις·

et pertinentibus advenit hora. Sumtis ergo pugillaribus scripsi de oratione Demosthenis, dictante præceptore quod sufficiebat, et hora permittebat: distinxi ut oportebat recitantes primum, et ipse recitavi solus.

καὶ μελλόντων ἐπῆλθεν ὥρα. Ληφθεισῶν οὖν πινακίδων ἔγραψα ἐκ λόγου Δημοσθένους, ἐπαγορεύοντος καθηγητοῦ ὁ ἐπήρκει,

καὶ ὥρα ἐπέτρεπεν· ἔστιξα ὡς ἔδει ἀναγορεύοντας πρῶτον, καὶ αὐτὸς ἀνηγόρευσα μόνος.

ὈΜΙΛΙΑ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΗ.

Πρὸ τοῦ ὄρθρου ἐγρηγόρησα ἐξ ὕπνου, ἀνέστην ἐκ τῆς κλίνης, ἐκάθισα, ἔλαβον ὑποδεσμίας, σανδάλια ὑπεδησάμην. ᾔτησα ὕδωρ εἰς ὀψιν· νίπτομαι πρῶτον τὰς χεῖρας, εἶτα τὴν ὀψιν ἐνιψάμην, ἀπέμαξα, ἀπέθηκα τὴν μίτραν.

Ἔλαβον χιτῶνα πρὸς τὸ σῶμα. περιεζωσάμην. ἤλειψα τὴν κεφαλήν μου, καὶ ἐκτένισα. ἐποίησα περὶ τὸν τράχηλον ἀναβόλαιον. ἐνεδυσάμην ἐπενδύτην λευκόν. ἐπάνω ἐνδύομαι φαινόλην. προσῆλθον ἐκ τοῦ κοιτῶνος σὺν τῷ παιδαγωγῷ, καὶ σὺν τῇ τροφῷ, ἀσπάσασθαι τὸν πατέρα καὶ τὴν μητέρα· ἀμφοτέρους ἠσπασάμην, καὶ κατεφίλησα. καὶ οὕτω κατῆλθον ἐκ τοῦ οἴκου.

Ἀπέρχομαι εἰς τὴν σχολήν. εἰσῆλθον. εἶπον, χαῖρε καθηγητά· καὶ αὐτός με κατεφίλησε καὶ ἀντησπάσατο. ἐπιδίδωσί μοι ὁ παῖς ὁ ἐμὸς πινακίδας, θήκην, γραφεῖον. ἐξάγω γραφίδα· τῷ ἐμῷ τόπῳ καθήμενος, λειαίνω, περιγράφω πρὸς τὸν ὑπογραμμόν. γράψας δὲ, δεικνύω τῷ διδασκάλῳ. διώρθωσεν, ἐχάραξε.

Κελεύει με ἀναγινώσκειν. κελευθεὶς, ἄλλῳ δέδωκα. ἐμάνθανον ἑρμηνεύματα. ἀπέδωκα.

Ἀλλ' εὐθέως ὑπαγόρευέ μοι. ὑπηγόρευσέ μοι συμμαθητής. καὶ σὺ, εἶπον αὐτῷ, ἀπόδος πρῶτον. καὶ εἶπεν ἐμοὶ, οὐκ εἶδες, ὅτε ἀπεδίδων πρότερόν σου; καὶ εἶπε, ψεύδῃ, οὐκ ἀπέδωκας. οὐ ψεύδομαι. εἰ ἀληθῆ λέγεις, ἀναδίδωμι.

Ἐν τούτοις κελεύσαντος τοῦ καθηγητοῦ, ἐγείρονται οἱ μικροὶ πρὸς τὰ στοιχεῖα. καὶ τὰς συλλαβὰς κατέλεξεν αὐτοῖς εἷς τῶν μειζόνων. ἄλλοι πρὸς τὸν ὑποδιδακτὴν τάξει ἀποδιδόασιν. ὀνόματα γράφουσι. στίχους ἔγραψαν. καὶ ἐγὼ ἐν τῇ πρώτῃ τάξει ἄμιλλαν ἐξέλαβον.

Ἔπειτα ὡς ἐκαθίσαμεν, διέρχομαι ὑπομνήματα, γλώσσας, τέχνην· φωνηθεὶς πρὸς ἀνάγνωσιν, ἀκούω ἐξήγησιν, διανοίας, πρόσωπα.

Ἐπερωτηθεὶς τέχνην, ἀπεκρίθην, πρὸς τίνα λέγεις, τί μέρος λόγου; ἔκλινα γένη ὀνομάτων. ἐμέτρησα στίχον.

Ὡς δὲ ταῦτα ἐπράξαμεν, ἀπέλυσεν εἰς ἄριστον. ἀπολυθεὶς δε, ἐπανέρχομαι εἰς τὸν οἶκον. ἀλλάσσω. λαμβάνω ἄρτον καθαρὸν, ἐλαίας, τυρὸν, ἰσχάδας, κάρυα. πίνω ὕδωρ ψυχρόν.

Ἡριστηκὼς ἐπανέρχομαι πάλιν εἰς τὴν σχολήν. εὑρίσκω καθηγητὴν ἐπαναγινώσκοντα, καὶ εἶπεν, ἄρξασθε ἀπ' ἀρχῆς.

COLLOQUIUM SCHOLASTICUM.

A Ante lucem expergefactus sum de somno, surrexi e lecto, sedi, accepi socculos, sandalia calceavi. Poposci aquam coram: lavo primo manus, deinde faciem lavi, extersi, deposui mitram.

Accepi tunicam ad corpus. præcinxi me. unxi caput meum, et pexui, circundedi collum palla. Indui me indumento albo. supra induo penulam. Processi de cubiculo cum pædagogo et cum nutrice, ad salutandum patrem et matrem. utrumque salutavi, et deosculatus sum, et sic descendi de domo.

Proficiscor ad scholam. Introivi, dixi, Salve præceptor, et ipse me deosculatus est, et resalutavit. Tradit mihi puer meus tabellas, thecam, stilum. Educo graphiola. Meo loco sedens complano, describo ad exemplar. ut scripsi autem, ostendo magistro. emendavit, induxit.

Jubet me legere. jussus alii dedi. ediscebam interpretamenta. reddidi.

Sed statim dictavit mihi. dictavit mihi condiscipulus, imo tu, inquit. dixi ei, redde primum. et dixit mihi, non vidisti cum redderem prius te? et dixi, mentiris, non reddidisti. non mentior. si vera dicis, reddo.

Inter hæc, jubente præceptore, surgunt pusilli ad elementa. et syllabas dinumeravit eis unus ex majoribus. alii ad subdoctorem ordine reddunt. nomina scribunt. versus scripserunt. et ego in primo ordine certamen suscepi.

Deinde ubi sedimus, pertranseo commentaria, linguas, artem. vocatus ad lectionem, audio expositionem, sensus, personas.

Interrogatus artem, respondi, ad quem dicis? quæ pars orationis? declinavi genera nominum. mensus sum versum.

Ut autem hæc egimus, dimisit ad prandium. dimissus vero, redeo domum. muto. accipio panem candidum, oleas, caseum, caricas, nuces. bibo aquam C frigidam.

Pransus revertor iterum ad scholam. invenio magistrum prælegentem, et dixit, iucipite ab initio.

ἌΛΛΗ ὈΜΙΛΙΑ.

Ἤιτησα ὕδωρ εἰς ὄψιν. νίπτομαι πρῶτον τὰς χεῖρας. εἶτα τὴν ὄψιν ἐνιψάμην. ἀπέμαξα. ἀπέθηκα λευκὸν φαινόλην. προσῆλθον ἐκ τοῦ κοιτῶνος σὺν τῷ παιδαγω-

ALIUD COLLOQUIUM.

Poposci aquam coram. lavo primo manus, deinde faciem. lavi. extersi. deposui albam penulam. processi de cubiculo cum pædagogo ad salutandum pa

γῷ ἀσπάσασθαι τὸν πατέρα καὶ μητέρα. ἀμφοτέρους ἠσπασάμην, καὶ κατεφίλησα, καὶ οὕτω κατῆλθον ἐκ τοῦ οἴκου.

Ἀπέρχομαι ἀσπάσασθαι πάντας τοὺς φίλους, καὶ ὁ δεσπότης προερχόμενος ἠπήντησε τῷ φίλῳ αὐτοῦ, καὶ εἶπε, χαίρεις, Γάϊε, καὶ ἐκράτησεν αὐτὸν, καὶ ἀντησπάσατο αὐτὸν, λέγων, ἔστι σε ἰδεῖν; τί πράττεις; πάντα ὀρθῶς; πῶς ἔχεις; συγχαίρω σοι οὕτως ὡς ἐμοί.

Κριτήριον πρὸς τίνα; πρὸς τὸν ταμείαν; οὐκ ἐκεῖ. ἀλλὰ ποῦ; πρὸς τὸν ἀνθύπατον; οὐδὲ ἐκεῖ. ἀλλὰ πρὸς τοὺς ἄρχοντας ἐξ ὑπογραφῆς τοῦ διέποντος τὴν ἐπαρχίαν. ποταπὸν δέ ἐστιν αὐτὸ τὸ πρᾶγμα; οὐ πάνυ μέγα. ἔστι γὰρ χρημάτων, ἵν' ὅλον εἰδῇς· εἰ σχολάζεις, παρέδρευσον ἡμῖν. οἱ κρίται γὰρ ἡμέραν ἡμῖν δωκαν τὴν σήμερον. ἀπόφασις εἰρημένη. διὸ βούλομαι σοῦ παρόντος περὶ τῆς δίκης σὺν τοῖς συνηγόροις σκέψασθαι. παρέλαβες; παρέλαβον. τίνας; τοὺς φίλους. καλῶς ἐποίησας. συνέταξας; περὶ ποίαν ὥραν, ἐν ποίῳ τόπῳ; ἐν τῇ ἀγορᾷ. ἐν τῇ στοᾷ. ἐγγὺς τῆς στοᾶς τῆς νίκης. μετ' ὀλίγον ἐκεῖ ἔρχομαι. ἀλλὰ παρακαλῶ, ἐν νῷ ἔχῃς. ἀμέριμνος ἔσο, ἐμοὶ μελήσει.

Ἀγωμεν ἡμεῖς πρὸς τὸν τραπεζίτην, λάβωμεν παρ' αὐτοῦ δηνάρια ἑκατόν. δῶμεν δικολόγῳ τιμικῷ, καὶ τοῖς συνηγόροις καὶ τῷ νομικῷ, ἵνα σπουδαιότερον ἐκδικήσωσιν ἡμᾶς. οὗτός ἐστι. λαβὲ παρ' αὐτοῦ τὸ κέρμα, καὶ ἀκολούθει, καθὼς συνεταξάμεθα.

Πάρεστι Γάϊος, συγκαλέσωμεν αὐτὸν εἰς τὴν συμβουλήν. ἐνθάδε ἔχομεν τὰ ἀσφαλίσματα. παρήγγειλας αὐτῷ; παρήγγειλα. ἐμαρτυροποίησας; ἐμαρτυροποίησα. ἕτοιμος ἔσο. ἕτοιμός εἰμι. καὶ ὁ ἀντίδικος ἐκτυχεῖν ἐθέλει, σιώπησον. σιωπῶ. σιωπὴν ἔχετε. ἀκούσωμεν τὴν ἀπόφασιν. ἤκουσας ὅτι ἐνικήσαμεν;

Γάϊε κύριε, τί ἐπιτάσσεις; μή τι ἔχεις χρήματα εὐκαιροῦντα; τί χρεῖαν ἔχεις δανείσασθαι; εἰ ἔχεις χρῆσόν μοι πέντε δηνάρια; κἂν μὴ ἔσχηκα, ὁθεν δή ποτε ἐξεπλήσω ἄν. ἐνέχυρον θέλεις; μὴ γένοιτο. χειρογράφησόν μοι σὲ εἰληφέναι. ποίοις τόκοις; οἷς θέλεις. ἐχειρογράφησα. χάριτάς σοι ὁμολογῶ. σφράγισον. ἐσφράγισα ἀριθμῷ. δοκίμασον. ἐδοκίμασα. καθὼς ἔλαβες δόκιμον ἀπόδος. αὐτό σοι ἀποδώσω καὶ ἱκανοποιήσω.

trem et matrem. ambos salutavi, et deosculatus sum, et sic descendi de domo.

Eo salutatum omnes amicos, et dominus præcedens obviavit amico suo, et dixit, Vales Cai? et tenuit eum et resalutavit eum, dicens, Est te videre? quid agis? omnia recte? quomodo habes? gratulor tibi sicut mihi.

Judicium ad quem? ad quæstorem? non ibi. sed ubi? ad proconsulem? nec ibi. sed ad magistratus ex subscriptione præsidis provinciæ. Quale autem est ipsum negocium? non valde magnum. est enim pecuniarum, ut totum scias. Si vacat tibi, adesto nobis. Judices enim diem nobis dederuut hodiernum. Senteutia dicta, quare volo te præsente de causa cum advocatis tractare. Adhibuisti? adhibui. quosnam? tuos amicos. bene fecisti. constituisti? circa quam horam? In quo loco? In foro, in porticu, juxta porticum Victoriæ. Paulo post illuc venio. sed rogo, in mente habeas. Securus esto, mihi curæ erit.

Eamus nos ad nummularium, capiamus ab eo denarios centum, demus causidico honorario, et advocatis, et jurisperito, ut studiosius defendant nos. iste est. Accipe ab eo nummos et sequere, sicut constituimus.

Adest Caius, convocemus ipsum ad consilium. hic habemus instrumenta. denunciasti ei? denunciavi. testatus es? testatus sum. Paratus esto. paratus sum. et adversarius interpellare vult, tace. taceo. silentium habete, audiamus sententiam. audivisti quod vicimus?

Cai domine, quid imperas? nunquid habes pecunias opportunas? quid opus habes mutuari? Si habes, commoda mihi quinque denarios. Etsi non habuissem, undecunque explevissem. pignus vis? absit. cave mihi te accepisse. quib. usuris? quib. vis. cavi. gratias tibi ago. signa. signavi numero. proba. probavi. sicut accepisti probum redde. Id tibi reddidero et satisfaciam.

ΆΛΛΗ ΌΜΙΛΙΑ.

Καλὴ ἡμέρα. ἦλθες; ἦλθον. ἔλαβες; ἔδωκας αὐτῷ; ἔδωκα. μή τινος χρεῖαν ἔχεις; σὲ ὑγιαίνειν. ἐὰν θέλῃς, ἐλθὲ μετ' ἐμοῦ. ποῦ; πρὸς φίλον τὸν ἡμέτερον Λύκιον, ἐπισκεψώμεθα αὐτόν. τί γὰρ ἔχει; ἀῤῥωστεῖ, ἀπὸ πότε; ἐξ ὀλίγων ἡμερῶν ἐνέπεσε. ποῦ μένει; οὐ μακράν. περιπάτει. αὐτή ἐστιν, νομίζω, ἡ οἰκία. αὐτή ἐστιν. ἰδοὺ δὲ ὁ θυρωρός· ἐρώτησον αὐτὸν, εἰ δυνάμεθα εἰσελθεῖν, καὶ ἰδεῖν τὸν κύριον αὐτοῦ. κἀκεῖνος εἶπεν, τίνα ζητεῖτε; τὸν δεσπότην σου. περὶ τῆς ὑγείας αὐτοῦ ἐληλύθαμεν. ἀνάβατε. πόσας κλίμακας; δύο. εἰς τὰ δεξιὰ κρούσατε. εἰ μέντοι γε ἦλθε, προεληλύθει γάρ. κρούσωμεν. ἴδε τί ἐστιν. χαίρετε πάντες. τὸν κύριόν σου θέλομεν ἐπισκέψασθαι. γρηγορεῖ; μήνυσόν μοι. κἀκεῖνος εἶπεν, οὐκ ἔστιν ὧδε. τί λαλεῖς; ἀλλὰ ποῦ ἐστιν; ἐκεῖ κατέβη εἰς τὸν δαφνῶνα διακινῆσαι. συγχαίρομεν αὐτῷ· ὅταν ἔλθῃ, εἰπὲ αὐτῷ ἡμᾶς πρὸς αὐτὸν χαίροντας ἐληλυθέναι περὶ τῆς σωτηρίας αὐτοῦ· ὅτι πάντα ὀρθῶς ἔχει. οὕτως ποιήσω.

ALIUD COLLOQUIUM.

Faustus dies. Venisti? veni. accepisti? dedisti ei? dedi. Nunquid aliquid opus habes? te valere. si vis, veni mecum. quo? ad amicum nostrum Lucium. visitemus eum. quid enim habet? ægrotat. ex quo? à paucis diebus incidit. ubi manet? non longe. ambula. hæc est arbitror domus. hæc est. Ecce janitor. Interroga eum an possimus ingredi et videre dominum ejus. et ille dixit, quem quæritis? dominum tuum. pro sanitate ipsius advenimus. ascendite. quot scalas? duas. ad dextram pulsate, si tamen venit. processerat enim. pulsemus. vide quis sit. salvete omnes. dominum tuum volumus visitare. vigilat? nuncia mihi. et ille dixit, non est hic. quid loqueris? sed ubi est? illuc descendit ad lauretum deambulaturus. gratulamur ei. cum venerit, dicito illi, nos ad ipsum gratulantes advenisse pro salute ejus, quod omnia recte habent. Ita faciam.

ΆΛΛΗ ΌΜΙΛΙΑ.

Σὺ ποῦ ὑπάγεις; εἰς τὴν οἰκίαν σπεύδω. διὰ τί ἐπεζήτησας; ἄν σοι ἡδύ ἐστι, σήμερον παρ' ἐμοὶ ἀρίστησον χρησίμως. οἴνῳ καλῷ οἰκιακῷ χρώμεθα. οὕτω γενέσθω. ἐν ὥρᾳ οὖν ἐλθὲ πρὸς ἡμᾶς. ὅτε θέλεις, πέμψον πρὸς ἡμᾶς· ἐν τῇ οἰκίᾳ εἰμί. οὕτω γενέσθω ἡμῖν.

Σὺ παιδάριον ἀκολούθησόν μοι εἰς τὸ κρεωπώλιον. τί ποτε ἀγοράσωμεν εἰς ἄριστον; ἐπερώτησον, πόσου ἰχθύας; δηναρίου δέκα.

Σὺ παιδάριον ὕπαγε εἰς τὴν οἰκίαν, ἵνα δυνηθῶμεν ἀπελθεῖν εἰς τὸ λαχανοπώλιον, καὶ ἀγοράσαι λάχανα, ἅπερ ἀναγκαῖά ἐστι, καὶ ὀπώρας, συκάμινα, σῦκα, μῆλα περσικὰ, ἀπίους, τρικόκκια. ἰδοὺ ἔχεις πάντα ἃ ἠγοράσαμεν, ὕπαγε εἰς τὴν οἰκίαν.

Καλεσάτω τὶς τὸν μάγειρον. ποῦ ἐστιν; ἄνω ἀνῆλθε. καὶ τί θέλει; καταβάτω ὧδε. ἄρον, ὄψησον ἐπιμελῶς τὰ προσφάγια. ἄρτυσις καλὴ γενέσθω. ἔνεγκε τὴν κλεῖδα, [καὶ λύχνους, γάρον πρῶτον,] καὶ δεύτερον ὄξος δριμὺ,

ALIUD COLLOQUIUM.

Tu quo vadis? in domum festino. quare inquisisti? si tibi gratum est, hodie apud me prande frugaliter. vino bono domestico utemur. ita fiat. ad horam itaque veni ad nos. quando vis, mitte ad nos. in domo sum. sic fiat nobis.

Tu puer sequere me ad macellum. quid emamus ad prandium? interroga, quanti pisces. denariorum decem.

Tu puer perge domum, ut possimus ire ad olitorium, et emere olera, quæ necessaria sunt, et poma, mora, ficus, mala persica, pira, tubera. Ecce habes omnia quæ emimus, vade domum.

Vocet aliquis coquum. ubi est? sursum ascendit. et quid vult? descendat huc. tolle, coque diligeuter pulmenta. conditura bona fiat. affer clavem et lucernas, liquamen primum et secundum, acetum acre,

γλευκος. οἶνον λευκὸν καὶ μέλανα παλαιὸν, ξύλα ξηρὰ, ἄνθρακας, ἀνθρακιὰν, ἀξίνην, σκεύη, λωπάδα, χύτραν, λέβητα, ἐσχάραν, πῶμα, θύαν. σὺ δὲ παιδάριον ὕπαγε πρὸς τὸν Γάϊον, καὶ εἰπὲ αὐτῷ, ἐλθὲ ἐκεῖθεν. λουσώμεθα. ὕπαγε, τρέχε ταχέως, ποίησον.

Εγένου πρὸς αὐτὸν; ἐγενόμην. ὅπου ἦν; εἰς τὴν οἰκίαν ἐκάθητο· καὶ τί ἐποίει; ἐφιλολόγει. καὶ τί εἶπε; ἐκδέχου με ἐρχόμενον, καὶ ἀκολουθῶ.

Ὑπαγε πάλιν, καὶ εἰπὲ αὐτῷ, πάντες ὧδέ εἰσι, σύνελθε. ὑμεῖς τέως σύνθετε ἐπιμελῶς τὰ ὑάλινα καὶ τὰ χαλκώματα, καὶ ὕδωρ ῥίψατε ἔξω. θέλω ἰδεῖν, ὡς οἱ νεανίσκοι· ἤδη ἔστρωσα. πάντα ἕτοιμά ἐστιν. οὐδέπω ἦλθεν. ἄπελθε, εἰπὲ αὐτῷ, ὀψὲ ἡμᾶς ποιεῖς ἀριστῆσαι. ἰδοὺ ἦλθε. συνάντησον αὐτῷ. παρακάλεσον αὐτὸν, τί ἔξω ἑστήκεις;

ΑΛΛΗ ΩΜΙΛΙΑ.

Κατάγετε σάβανα εἰς τὸ βαλανεῖον, ξυστρὰν, προσόψιον, ποδεκμάγιον, λήκυθον. προάγετε, λάβετε τόπον. ποῦ κελεύεις; εἰς τὸ δημόσιον, ἢ ἐν τῷ ἰδιωτικῷ; ὅπου κελεύετε; ὅτε ὑπάγομεν, διηγήσομαί σοι.

ΑΛΛΗ ΩΜΙΛΙΑ.

Εγείρου, ἄγωμεν. μή τι θέλεις ἐλθεῖν εἰς ἀπόπατον; καλῶς με ὑπέμνησας, ἡ κοιλία με ἐπείγει. ἄγωμεν.

Λοιπὸν ἔκδυσόν με. ὑπόδυσόν με, σύνθες τὰ ἱμάτια. περίβαλε. τήρει καλῶς. μὴ νύσταξε διὰ τοὺς κλέπτας.

ΑΛΛΗ ΩΜΙΛΙΑ.

Αρπασον ἡμῖν σφαῖραν. γυμνασθῆναι θέλω ἐν τῷ κηρώματι.

Δεῦρο, παλαίσωμεν διὰ χρόνου, μιᾷ ῥοπῇ. οὐκ οἶδα, οὐδὲ δύναμαι. πάλαι γὰρ πέπαυμαι τοῦ παλαίειν· ὅμως πειράσω εἰ δύναμαι. ἐλαφρῶς κεκοπίακα. ἄλειψον. ἤλειψα. ἀλείψομαι. τρίψον. ἰδροῖς; ἱδρῶ. ἐκλέλυμμαι. κατάβα. ἔξελθε λοιπόν.

Βάλλε σεαυτὸν εἰς τὴν κολύμβηθραν ὑπαίθριον. κολύμβησον. ἐκολύμβησα.

Περίχεε σαυτόν. περιέχεον. ἀνέλαβον. ἐπίδος ξύστραν. περικατάμαξόν με. κατάμαξόν μοι τὴν κεφαλὴν, καὶ τοὺς πόδας. δὸς σανδάλια. ὑπόδυσόν με. ἐπίδος ἐπικάριον. καλῶς ἐλούσω. καλῶς σοι ἔστω.

ΑΛΛΗ ΩΜΙΛΙΑ.

Δότε ὧδε θρόνους, δίφρους, βάθρον, διέδραν, προσκεφάλαιον. καθέζου. κάθημαι. τί ἑστήκεις; πλύνον ποτήριον ὕδατι θερμῷ. συγκέρασον· πάνυ γὰρ διψῶ. κέρασον πᾶσι. τίς, τί θέλει; ἢ ἀρτυτὸν, ἢ καρηνόν. αὐτὸν ἐκείνῳ κέρασον.

Σὺ τί θέλεις; πλύνον ποτήριον. κέρασόν μοι θερμὸν, μὴ ζεστὸν, μήτε χλιαρὸν, ἀλλὰ συγκέραστον. βάλλε νεαρόν. πρόσθες ἄκρατον.

Τί ἑστήκετε; καθέζεσθε, ἐὰν θέλετε ἀναπέσωμεν. ποῦ κελεύεις; ἐν πρώτῳ τόπῳ ἀνάπεσον. δός μοι γεύσασθαι μαλάχας ζεστάς· ἐπίδος μοι χειρομάχιον· κομίσατε. ἴδε εἰ ἔχεις πεπεράτον. ἐπίβαπτε. χρῶμαι. χρῶ. δὸς σῦκον τὸ τρυφερὸν, κίχλας, γαλίκρεας, θρίδακας. εἷς ἐξ ὑμῶν ἄρτον κλάσῃ. κλάσον ψωμούς. δειπνήσατε. πάντως ἐκεῖνος ἄξιός ἐστι παρ' ἡμῖν δειπνῆσαι. δὸς ταρίχιον, τριχίδας, λώβια, ὄρμινον μετὰ γάρου, γογγυλωτὸν, ὄρνιον ὀπτὴν, ψιλόπλευρα διὰ ζωμοῦ, τεμάχια, δέλφακα ὀπτόν.

Θὲς τὸν δίσκον μετὰ τρωξίμων, ῥαφάνους, ἡδύοσμον, ἐλαίας λευκὰς, καὶ τυρὸν νεάροπαστὸν, οἰδνα, μύκητας. τοῖς ὑπηρετήσασι δότε δειπνῆσαι, καὶ τῷ μαγείρῳ, καὶ τραγήματα, ὅτι καλῶς ὑπηρέτησε. δότε ὕδωρ εἰς χεῖρας. κατάμαξον τὴν τράπεζαν.

Πρόσφατον δὸς ἁπλοπότην. δὸς ἄκρατον· κέρασον θερμὸν εἰς τὸ μεῖζον, εἰς τὸ μικρόν. ἡδέως. ἐλπίζω γὰρ τὴν ἄλλην ἰδεῖν σε, ἐὰν ἐπιτρέπῃς. προπίνω σοι. καλῶς· λαμβάνω ἀπὸ σου ἡδέως. διὰ τί οὐ πίνεις; πίε κύριε. ᾔτησα, καὶ οὐδείς μοι δέδωκε.

Δὸς ἡμῖν γλυκέα πλακοῦντα. ἀρκεῖ ἡμῖν.

Αγωμεν λοιπὸν, ἄψον λαμπάδα, λαβέ. καλῶς ἡμᾶς εἶχες.

Παιδίον ἐλθὲ, σύλλεξον ταῦτα πάντα, τοῖς ἰδίοις τόποις ἀπόθου ἐπιμελῶς.

mustum, vinum album et nigrum, vetustum, ligna sicca, carbones, prunam, securim, vasa, patinam, ollam, lebetem, craticulam, operculum, mortarium. Tu vero puer vade ad Caium et dic ei, Veni inde, lavemus. vade, curre velociter, fac.

Fuisti apud eum? fui. ubi erat? in domo sedebat. Et quid faciebat? studebat. et quid dixit? expecta me venientem, et sequor.

Vade rursus, et dic ei, omnes hic sunt. cum eo veni. Vos interim componite diligenter vitrea vasa, et ærea, et aquam projicite foras. vellem videre quemadmodum juvenes. jam stravi. omnia parata sunt. nequedum venit. vade dic ei, sero nos facis prandere. ecce venit, occurre ei. Roga ipsum, Quid foris stas?

ALIUD COLLOQ.

Afferte sabana ad balneum, strigilem, facialem, pedalem, ampullam. Procedite, capite locum. ubi jubes? in publico, an in privato? ubi jubetis? quando abimus, narrabo tibi.

ALIUD COLLOQ.

Surge, eamus. Nunquid vis venire ad secessum? Bene me admonuisti, venter me stimulat. eamus.

Jam exue me. calcea me. compone indumenta. cooperi. serva bene. ne dormita propter fures.

ALIUD COLLOQ.

Rape nobis pilam, exerceri volo in ceromate.

Veni, luctemur per tempus, uno momento. nescio, neque possum. jamdudum enim desii luctari. tamen tentabo an possim. Leviter fatigatus sum. unge. unxi. ungam me. frica. sudas? sudo. deficio. descende. exi jam.

Mitte te ipsum in piscinam subdialem. nata. natavi.

Perfunde teipsum. perfudi. resumpsi. porrige strigilem. absterge me. terge mihi caput et pedes. da caligas. calcea me. adjice amiculum. bene lavisti, bene tibi sit.

ALIUD COLLOQ.

Date huc sedes, sellas, scamnum, bisellium, cervical. sede. sedeo. quid stas? lava calicem aqua calida. misce. valde enim sitio. misce omnibus. quis, quid vult? vel conditum, vel carenum, ipsum illi misce.

Tu quid vis? lava calicem. misce mihi calidum, non fervens, neque tepidum, sed temperatum. mitte recens, adjice merum.

Quid statis? sedete, si vultis, discumbamus. ubi jubes? in primo loco discumbe. Da mihi gustare malvas ferventes. porrige mihi mappam. afferte. vide num habeas piperatum. intinge. utor. utere. Da ficatum tenerum, turdos, glandulas, lactucas. unus ex vobis panem frangat. frauge frusta. cœnate. profecto ille dignus est apud nos cœnare. da salsum. sardinas, lobia, cyma cum liquamine, rapatum, gallinam assam, offas juscellatas, copadia, porcellum assum.

Pone discum cum eduliis, radices, mentam, olivas albas et caseum recens aspersum, tubera, fungos. Ministrantibus date ad cœnandum, et coquo etiam bellaria, quia bene ministravit. date aquam ad manus. Exterge mensam.

Recentem da phialam. da merum. misce calidum, plus, minus, libenter. spero enim alias te videre, si permittas. propino tibi. bene. accipio a te libenter. ut quid non bibis? bibe domine. petivi, et nullus mihi dedit.

Da nobis dulcem placentam. sufficit nobis.

Eamus jam. accende faculam. sume. bene nos habuisti.

Puer veni, collige ista omnia. suis locis repone diligenter.

Στρῶσον τὴν κλίνην. ἐστρώσαμεν. καὶ δι' αὐτὸ σκληρόν ἐστιν. ἐξετεινάξαμεν, καὶ προσκεφάλαιον ἐμαλάξαμεν. ἐπειδὴ γὰρ ὀκνηρῶς, ἃ ἀναγκαῖά ἐστιν, ἐποιήσαμεν.

Μηδεὶς ἐξω διανυκτερεύῃ, ἢ ἐξέλθῃ. ἐάν τινος φωνῆς ἀκούσω, οὐ συγχωρήσω.

Αναλάβετε ὑμᾶς. κοιμᾶσθε, καὶ ἀλεκτρυοφωνίᾳ με ἐξυπνήσατε, ἵνα ἐκδράμω.

Sterne lectum. stravimus. et ob idipsum durum est. excussimus, et pulvillum mollivimus. Nimirum segniter quæ necessaria sunt, fecimus.

Nemo extra pernoctet aut exeat. Si cujus vocem audiero, non parcam.

Recipite vos. quiescite, et gallicinio me excitate, ut excurram.

[EXCERPTA E VERWEII PRÆFATIONE AD NOVAM VIAM DOCENDI GRÆCA p. 20—8. Ed. 1737.

" Suasu et hortatu viri magni, ejusdemque illustris eruditione Græca, in ultimum librum nostræ Gr. addidimus Vetera Colloquia Scholastica Græca et Latina, ex Gloss. Cl. Vulcanii. Agitur in illis de rebus quotidianis, domesticis, Scholasticis, morum et artium disciplina: versio verbum verbo reddit, pulchre distincta columellis, ut nihil possit esse aptius primis elementis. Colloquiis propter Dialectos et altiores processus subjecimus lectiones Atticas, Ionicas, Doricas in prosa: et, tandem ne quid requiratur, Poeticas. Nunc restat modus interpretandi: ubi quæritur, utrum Græca pueri interpretari debeant sermone patrio, anne Latino. A priori sententia stant Parisienses, duabus nixi argumentorum destinis: partim enim vernacula expositio tollit ambages peregrinas, partim sensum reddit apertiorem, et magis familiarem. Posteriorem probant plerique alii, tum quia discipuli fere eruditi jam sunt elementis Romanis, tum quia matri Graiæ filia Latina recte comes datur, utpote notas referens genitivas, vocum forma et phrasium idiotismis in plurimis parenti simillimas: unde interim et studium Latinitatis usu confirmabitur. Si Latina erit futura expositio, rursum quæritur, liceat ne Græca reddere ineptis vel etiam fictis barbarisque vocabulis. Concedere aliquatenus videtur H. Steph. Dial. de bene instit. Gr. L. stud. p. 49. Initio quidem inquit, interpretationem adferat, quæ, quoad ejus fieri potest, verbum verbo reddat, vel cum aliquo insolenter, aut inepto, aut etiam barbare loquendi periculo, dum quædam Latina, quæ Græcis vel omnino vel aliqua saltem ex parte respondeant, ab eo fingantur. Ideoque *ἐμφαινομένην* vel *ἐπιφαινομένην αὐτοῖς ὁμοιότητα* minime dubitet initio vertere, Inapparentem ipsis similitudinem: addens, si ita loqui liceret: Sed postea admoneat dictum esse pro &c. *Συμπεριφέροντες* vertit Concircumferentes: ego malim dictare Una Circumferentes, ita ut viva voce subnectam hanc emolliendi formulam, quasi *τὸ συμπεριφέροντες* barbare reddideris Concircumferentes. Quod si in Coll. Vet. Lat. duriora quædam reformides: jubemus te sine cura esse, et explicare vernacule, quod tibi auctor est Doct. Par. Sin animus est obtemperare Stephano, nihil erit quod metuas, verbi caussa, p. 327. *ὧν ἐβασιλενεν* vertere Quorum regnabat: dummodo admoneatur Græcismum esse, quem nec Appuleius nec Horatius respuissent, quo frequentior Latinismus, quibus imperabat. Legitur p. 327. ult. c. Nomini detur numerus, unalis, uno. Quid periculi, si continenti spiritu adjeceris, quod nos uncis inclusimus ? [potius uni]. Nec temere mutamus aliquid in veteri aliquo scriptore: cum enim Colloq. II. Supra Sponda legatur in editione Vulcanii, ego imprimendum curavi supra sponda[m], ut et Magister videat, quomodo olim scriptum sit, et puer quomodo sit Latine loquendum. Talia quoque congi[u]s pro congis, mon[e]ntur pro monuntur, et similia quædam. Interim et multi multa per inscitiam forte damnent in horum Colloquiorum auctoribus, etsi enim circa vel post tempora Justiniani, cum jam Latinitas multum ab ævo Augusteo degenerasset: multa tamen ut vestigia ostendunt sibi impressa priscorum rituum, ita antiquam redolent Latii dictionem, ut in explicatione illorum demonstrabitur. Si legis ibi vocabula, quæ in Cicerone, Livio, Nepote, non inveneris: cogitabis hos auctores non complecti omnia, et Salmasium multa similia quæ forte novitatis argueres, e Glossariis petita cælo redonasse Latino. Si quædam etiam, parum usu hodierno trita, videantur obscuriora, ecce tibi Observationes pauculas, quæ hunc et præcedentes tollent, aut profecto mitigabunt scrupulos.

Orthographia immutata processu temporum. Cum enim Colloquia scripta sunt, more istius ævi exaratum scola, grafium (ut in Sosipatro scida, in Glossis metafrasis) pro vetere schola, graphium, e Græco *σχολὴ*, *γραφεῖον*. Pro legula, perum, orciolus, acitabulum, attagina, &c. antiquiores et meliores ligula, pirum, urcéolus, acetabulum, attagêna, &c. Tripedem Latinum est pro Græco tripodem. Cacabus per unicum c malunt Latini: sed Græci per duplex *κ*, unde in Coll. caccabus, et Sidon. l. 4. Alborum calicum atque caccaborum, *κακκάβων* vel *κακκαβῶν*.

In Analogia terminatio et flexio variant: sed non sine antiquiorum omni omnino exemplo. Quædam habent o et on: ut Sapo, Sapon, etsi rectius sapo: qualia et Plato, Platon, Laco, Lacon, et similia. Quædam us pro io: ut distinctus, et superfusus, in Coll. pro distinctio, superfusio: qualia veteribus sexcenta, admonitus, admonitio, conjectus et conjectio, &c. Quædam us pro a: ut merulus et merula: turdus, a: luscinius, a, docente Salm. ad Lampr. Commodum. Multa cadunt in a et um: ut membrana, et Coll. II. membranum, quomodo veteres dixere alimonia, -um, margarita, -um: menda, -um. Vide Voss. in lib. de Anal. Multa in us et um: ut birrus, -um, forte etiam discus, -um, nisi Coll. I. discum statuas quarti casus esse, qui consequatur Verbum da, ellipsi suppressum: quomodo et paullo ante legis, Torale, Mappam, Mantile adlatum nobis est. h. e. Cedo, da mappam. Ac paullo post iterum: Ligulam, Cultellum, Radix, Lupini. h. e. da ligulam, cultellum: radix est, detur: lupini apponantur. Ejusdem farinæ, Tabula (sc. tradatur) *Δέλτον*, sc. *δός*. Etiam Græci habent *os* et *ον*, ut *ἄπιος* Coll. IV. pro *ἄπιον*. Similia vide p. 53.

Posterior ætas mutavit et genera et conjugationes: ut Holus Marinus in Coll. et Gloss. Labb., pro quo nos edidimus tironum ergo Holus marinu[m]. Quædam nomina ex acc. Græco tertiæ declin. fiunt primæ: qualia lampas, lampada; Siren, Sirena; attagen, attagena vel attagina. Med. Voss. p. 89, 90. Quædam etiam verba secundæ conjugationis sunt, et tertiæ: certe si classicis scriptoribus probatum fuit tergere et tergére, respondere et respondêre, non adeo mirum videbitur posteriores revocasse antiquissima illa turgere (unde in Gloss. Turgit), monere (unde hodieque monitum) et similia, pro turgêre, monére. Multa renascentur, quæ nunc cecidere, cadentque, Quæ nunc sunt in honore vocabula, si volet usus.

Vocabula si usu spectata velis: nonnulla sunt mediæ et infimæ Latinitatis: qualia conversatio, sca-

mellum, piperatum, juscellatus, et similia. Quod enim elegantius e Tullio dixeris totius diei curriculum, e Terentio vitæ quotidianæ consuetudinem, primum Coll. vocat totius diei conversationem: proba tamen vox est, quam nec Plin. l. 10. c. 37. refugit. Scabellum laudes: sed nec statim scamellum damnes. Prisc. l. 3. Geminum, gemellum: scamnum, scammellum. Affert autem ex Appuleio: Infirmæ scammellorum obice fultæ fores. Lipsius scamellum unico m. edidit quod solum agnoscit Barth. l. 35. Adv. c. 9. ut scribit Claud. Dausq. in Orthogr. ubi etiam docet inveniri Scabellum, Scabillum, Scamillus. Offas juscellatas (Græce ψιλοπλεύρια διὰ ζωμοῦ, sic enim corrigendum) ubi legeris p. 337. cogita formam quandam obtinere diminutivi ex eo, quod usitatius dici monebis, jusculentas, jurulentas. Sic juxta se posita magis elucescent: ut sequentia his Scholiis.

Birrus, vestis quævis, tunica, chlamys, modo vilis, modo sumtuosa. Papias: Birrus a Græco fit, vestis, amphiballus villosus. Dr. βίῤῥος, βῆρος et βηρίον.

Carduus, artisjok. Labb. Gloss. κυνάρα, non κυνάρας, ut Steph. et Vulc. edidere.

Caules, Belg. kool, brassica. Plin. 17. 24. Odit et caulem vitis, et omne olus.

Carenum, quia inventum a Caribus videtur, dulce vinum ex musto, cujus uua parte decocta relinquuntur duæ.

Casula, inquit Papias, vestis cucullata, quasi minor casa, eo quod totum hominem tegat. Hinc reddere versus ad casulam est inter eos memoriter recitandos indutum esse habitu casulæ, eoque decore uti.

Centrone (ut ἑλληνίζοντι scribitur Coll. 11.) elevato, pro centone, significat idem quod, arrepto et sublato opere Homerico, quod tractandum erat in Schola. Centones non tantum sunt μέρη στίχων ἄλλοθεν ἄλλα, qualis Cento nuptialis Ausonii: sed et ποιημάτων, cujusmodi rhapsodiæ Homericæ, h. e. libri Iliadis et Odysseæ. Id quod Favorinus voce Κέντρον fusius explicatum dedit et lucidius: Κέντρωνες, inquit, κυρίως λέγονται τὰ ἐκ διαφόρων χροιῶν συνερραμμένα εἰς ἕν. οἷς ὁμοιῶνταί πως τὰ Ὁμηρόκεντρα. οἱ γὰρ ἀείδοντες τὴν Ὁμήρου ποίησιν συνέῤῥαπτον αὐτὴν, οἷον τὰ εἰς ἓν ὕφος ᾀδόμενα. Ac sequentibus docens, rhapsodos dictos, qui consarcinassent poemata Homeri, olim dispersa, addit denique: τῆς δὲ τοιαύτης ῥάψεως παράδειγμα σαφὲς καὶ οἱ κέντρωνες, τουτέστι, τὰ λεγόμενα Ὁμηρόκεντρα.

Ceromate exerceri est luctari in palæstra. Plin. l. 35. iidem palestras athletarum imaginibus, et ceromata sua exornant. Sed cerôma proprie est, quod fit ex cera vel oleo, et terra, ut eo palæstritæ ungantur.

Concha vas, quo manus vel pedes lavantur. Vetus interpres Juven. Pelves, conchas, quibus pedes lavant, velut fictilia vasa, ποδόνιπτρα.

Copadia, frusta, ἀπὸ τοῦ κόπτω.

Distinctus duo denotat. Primo distinctam pronunciationem, ut p. 319. c. 2. in ordine reddunt ad distinctum, Græce κατὰ διαστολὴν, h. e. accurate, distincte pronunciaut, tonum vocis variantes. Confirmat hanc expositionem Suidæ locus egregius: Διαστολὴ, διαχώρησις, ἔξοχή. οὐ χρὴ θαυμάζειν, εἰ φιλοτιμότερον ἐξηγούμεθα τὰ κατὰ τὸν Σκιπίωνα, καὶ πᾶν τὸ ῥηθὲν ὑπ' αὐτοῦ μετὰ διαστολῆς ἐξαγγέλλομεν. Secundo diversitatem ordinum, vel classium, p. 325. Ubi, versus ad numerum et distinctum reddo, idem valet ac, reddo numerum versuum præscriptum in mea classe, πρὸς ἀριθμὸν καὶ στιγμόν.

Ἐκεῖνος et Αὐτὸς, Ille et Ipse, pereleganter usurpantur ut dignitatis nomina: quibus discipuli præceptores, servi dominos, et parasiti reges suos appellabant. Vid. Casaub. ad Theoph. Char. p. 120, 121.

Θρόνος erat sedes honestior et sublimior: sed δίφρος genus vilioris sellæ.

Fasilia, p. 321. veteribus faseoli vel phaseoli genus, vel dolichi, h. e. fabarum, pisorum.

Ficatum tenerum, jecur delicatum. Salm. Exercit. Plin. Quod Coll. Scriptor vocat σῦκον τὸ τρυφερὸν, Eustathio dicitur συκωτόν. Au sic dictum hepar quod multa ficu olim farciretur, an vero potius, quia sues et anseres ficis pascerentur? Ἔξεστι δ' εἰπεῖν, ἥπατα σεσυκασμένα, ἥπατα συῶν σεσυκοτραγηκότων, ἢ χηνείων ἡπάτων. Poll. l. 6. c. 9.

Γαλίκρεας, Glandulas, h. e. carnem in sue glandulosam. Plaut. Menæchm. Obsonarier glandulam suillam, om een kinnebaks hammetje te merkt gaen. Γαλίκρεας, (quæ mea conjectura erit, cum vox nusquam alibi mihi occurrerit) forte a parvitate glandularum, dictum, ut γαλιάγκων, a brevitate brachii. Ut enim κρέας caro: ita γάλις Hesychio γαλεὸς, mustellus, piscis genus cartilagineum, nec ita magnum. Cartilaginis autem et glandularum aliquam esse similitudinem, nemo ibit infitias.

Holus Marinum, crambe Plinio, in Gloss. et Coll. θαλασσοκράμβη, Belgis Zeewinde, Gallis Sautenelle.

Λαμπὰς, facula, quam nocturni viatores accendebant.

Legula, vel, ut Vulc. legit, ligula est mensura, qua liquores haurimus, continens duo cochlearia. Vide H. Steph. in μύστρον. Uude Ælfricus barbare: Legula, vel Coclea.

Λώβια, Lobia. Legendum λόβια, o brevi. Favorinus: Λόβαι, χεῖρες, καὶ λόβιον τὸ ἄκρον τοῦ ἥπατος. Et paullo post: Παρὰ δὲ τοῖς μεθ' Ὅμηρον, καὶ μέρος ἥπατος ὁ λοβός. Atque iterum: Λοβὸς ὁ μετὰ τῆς πιμελῆς νεφρὸς, ἢ τὰ ἄκρα τῶν ὤτων, καὶ τοῦ ἥπατος, καὶ τὰ ἄκρα πάντα. Itaque λόβοι et lobia sunt partes hepatis, vel etiam renes, cum adipe qui adhærescit.

Membrana, et Σωμάτιον, est totum corpus pellium, in quibus scribebatur. Hesych. Ἰλιὰς, τὸ Ὁμήρου σωμάτιον, h. e. Ilias, Homeri membrana. Mart. sic vocat omnia Ciceronis opera: Si comes ista tibi fuerit membrana, putato Carpere te longas cum Cicerone vias.

Missisulæ, Μιστύλη, panis partes in formam cochlearis excavatæ, in pulmentum vel jus hauriendum immissæ: quem edendi ritum Attici vocant μιστυλᾶσθαι. Per Metaphoram hodie Missisulas forte voces, etsi hunc usum non præbeant, panes illos teretes, qui nostratibus dicti tauciſe broodjes.

Modius, Χοῖνιξ. Pollux docet medimnum capere Chœnices XLVIII. Cum ergo modius sit sexta pars medimni, continebit VIII chœnîces. Quomodo igitur modius respondebit uni chœuici? Notandum itaque vocem modii non semper stricte sumi, sed etiam συνεκδοχικῶς pro quavis mensura et aridorum, et liquidorum, quæ sufficiat alimeutis, seu illa chœnix fuerit, seu modius proprie dictus, sive etiam medimnus. Glossæ Labbæi: Modius, μέτρον ὄνομα. μόδιος. C. μέδιμνος. O. Χοῖνιξ. E. Ratio diversissimæ notionis petenda a mutatione temporum, et legum in rep. Apposite Vetus Agrimensor: Sed has mensuras ad principum et Judicum votum esse deprehendimus. Congius vero est sesquistopa, ut barbare dicam, certe Delfeusis mensuræ: Unde Sextarius erit quasi pinta.

Ὄρμινον, Leg. Ὄρμενον. Sic enim Poll. l. 6. c. 9. et Eust. ed. Bas. p. 857. Iliad. ἐλέλεκτο δέ φασιν ὄρμενος καὶ ὁ τῆς κράμβης ἀσφάραγος παρὰ Ἀττικοῖς. vel ut p. 1302. loquitur κράμβης καυλὸς, h. e. delicatior teneriorque in brassica cauliculus, vere appetente progerminans, quomodo Cymam, et οὐδετέρως Cyma, spruit-kool, explicat Plin. l. 19. c. 8. quasi sit κύημα, Fetus. Sed male ὄρμενος aspero spiritu notatur. Eust. p. 1302. Nam, Etymologo judice, ὄρμενος part. pro ἐγειρόμενος, venit a prisco ὄρω. Metoχικῶς vero et λέξις substantiva scribitur, teste ib. Eustathio.

Piperatum. Condimentum, cui piper additum, de quo Apic. l. 3. c. 14.

Præducere, παραγράφειν, est præire explicationem, illamque adscribere verbis auctoris: sicut γράφειν est scribere, seu ducere litteras in cera Ovid. 1 v. de Ponto: Ducitur et digitis littera rara meis. Παραγραφὴ certe est scholium, explicatio, ejusque signum apud Isocr. Ἀρξάμενος ἀπὸ τῆς παραγραφῆς ἀνάγνωθι τὰ περὶ ἡγεμονίας.

Proscholium erat locus ante auditorium, a quo disseptus erat velo iuterjecto; hic pueri conveniebant præfectum istius loci, qui vocabatur Proscholus, ut admonerentur officii, antequam ad Magistrum accederent. Proscholus iste, subdoctor Ausonio, præ-

fectus erat moribus, vel etiam lectiones præscriptas excipiebat. S. August. de Verb. Apost. Serm. 19. c. 7., Tam pauper, ut proscholos esset Grammatici apud Mediolanum.

Rapatum. Quid hoc? utrum edulium quoddam est, ex rapis et aliis, an vero placentæ genus rotundum, raparum tantum figura simile? Certe γογγύλη (pro quo heic γογγυλωτὸν videtur positum, ea forma et terminatione, qua συκωτὸν apud Eust.) Suidæ est μάζα στρογγύλη, exponenti illud initio Pacis Aristoph. ὥσπερ γυναικὶ γογγύλην μεμαγμένην.

Sabana sunt mappæ; barbaris manutergia, facitergia. Gloss. Labb. Σάβανον, Lencium. Corrupte pro linteum, vel lintium. Papias: Σάβανον, Lavamentum, pro quo vir doctus restituit linteamentum. Sed Lavamentum retinendum existimem: quia lavantes utebantur in balneis, ut docet Coll. I.

Sapam appellabant, quod de musto ad mediam partem decoxerant, ut vult Nonius: vel, ut Plin. l. 23. donec tertia pars supersit.

Sardinæ, aliis Sardiniæ; Belg. Ans Jouis. Col. B l. 8. c. 17. Sardiniam putrem vocat piscis genus ad salituras utile.

Subscriptio est additio, subnotatio dictatorum. Id sonat Quinctiliano subscribere l. 12. c. 8., Nec tanta sit actura memoriæ fiduciâ, ut subscribere audita pigeat. Unde illud, subscriptionem eorum ubi peregeram, valet: absoluta adscriptione eorum, quæ tabula continebantur, versuum sc. et metaphraseos. Vide Coll. II.

Titulus. Quid sibi p. 327. vult illud? steterunt ad titulum. Pulpitum putem intelligi, ante quod pueri stabant reddentes lectionem: quia in illius tabulis imagines pictæ, laudes et tituli forte adscripti magnorum virorum, in primis doctrinâ celebrium, Homeri, Demosthenis vel aliorum, ad incitandos scilicet Scholasticos studio æmulationis. Nam πίναξ, titulus, ut in illa voce Favorinus docet, est σανὶς ἐζωγραφημένη. Ubi paullo superius: Πίνακες, τὰ ἀγγεῖα, ἐν οἷς ἐσθίομεν καὶ αἱ διὰ σανίδων εἰκόνες.

Pertinentibus advenit hora, h. e. nobis cunctan- C tibus, pertinaciter manentibus in Schola. Græce enim redditur μελλόντων, sc. ἡμῶν. Glossæ Labbæi: Μέλλω, Postero, Cunctor, -aris. Ceterum eadem constructio, abjecto substantivo vel pronomine p. 320., Tunc cucurri jam venientibus ad balneum. Just. l. 2. c. 3. tm. 16.

Unctum ponitur pro adipe, unguine: ut salsum pro salsamento. Galbertus, qui vixit XII. seculo, in vita Galberti Comitis: Ignem, pice, et uncto veteri et cera levius ardentem machinæ injecerunt.

In Syntaxi postremo quæ perperam multis dicta videantur, sane sunt, vel eleganter, aut antique dicta. p. 319. Puer meus da mihi tabulam, Hellenismus est veuustus Latinis frequens, pro mi puer. Liv. l. 1., Audi populus Romanus. Plaut. Asin. 3, 3., Da meus ocellus, da mea rosa, mi anime. August. Medit. c. 7., Quid Rex meus et Deus meus, quid retribuam tibi pro omnibus, quæ retribuisti mihi? Hellenismo etiam A Latini, quo ubique fere linguam exornant, utuntur in casu præpositionum. Allata est aqua ad faciem in orciolum, vel in urceolum. nullo modo vitiosum est: etsi infruniti et semidocti homines, si cum Gellio et Gebhardo loqui licet, corrigere velint in urceolo. Plaut. Numero mihi in mentem est. Id. in lustra jacere. Ter. Eun. Esse in honorem. Solœcismum esse putat vulgus semidoctum, ait Gellius l. 1. sed ratione dictum certa et proba. Quem quis secutus (ut Plinius dixit casu sexto in Neâ, in Neapoli, ac similia) tolerandum putet etiam p. 328. hospitatus in regno Menelai in Lacedæmonem, εἰς Λακεδαίμονα, ad incipientes enim hic interpres verbum verbo exprimit (ut H. Steph. suasisse vidimus) et casum casu. Sic Coll. IV. Πόσου ἰχθύας; quanti pisces? sc. πιπράσκεις, vendis: ubi responsum δηναρίων δέκα, vertitur denariorum decem. sic et imitatione Græca. Varro apud Gell. ex Mss. l. 15. c. 19: Te qui norunt, nemo centussis, h. e. nemo ære centussis te vult emere: quomodo rectissime ὁ πάνυ Gronovius de Pecun. Vet. p. 85, 86. Adde Nævium apud Cic. 2. de Orat. Quanti addictus? mille nummûm. Ex his atque id genus aliis mihi fit planum Latina Colloquia nou esse nisi versionem Græcorum. Neque enim ablativi absoluti, quos leges p. 320, 324. sunt Latinorum proprii: ut docemus Annot. ad Reg. v. Syntaxeos. Nec ἄν et ἐὰν cum indicativo atro carbone notanda p. 332. et 336. Dixit quippe Arist. 2. Rhet. ἐὰν γεγένηται. Thuc. l. 1. ἂν ἐβουλήθησαν, pro ἂν βουληθῶσι vel βουληθείησαν, secundum c. 9. Synt. Si insolens est προσέσχον ὑποκρίσεις, videndum num legendum sit ὑποκρίσεσι: qua metathesi manus librarii facile admodum peccare potuit. Si p. 329. inventi πόλιν ἴλεον ἔπλευσαν, cogitandum et in prosa historicos nonnunquam, præsertim historiam poeticam referentes, præverbia supprimere more Poetico. Ut bic præpositionis: ita verbi ellipsis 320. in isto; ἦν γὰρ, erat enim, h. e. ἐξὴν γὰρ ἰέναι, licebat enim ire in balneum hac hora permissu Magistri. Hoc vesperi prolocutum esse puerum, cum referret quid in conversatione totius diei actum esset, scribit auctor Coll. Sic eod. Coll., Postquam biberam, mensa anteponatur, h. e. postquam biberam, dixi, ponite hic nobis, et instruite mensam: Nam sine ellipsi præsens tempus anteponatur exigit biberim, quam quidem translationem etiam patitur Græcum πιεῖν. Alia ὑπόνοια in istis p. 338. quæ sequuntur.

Σκληρόν ἐστιν, durum est. Videtur quidem scribendum fuisse σκληρά ἐστι, quia antecessit acc. κλίνην, et Latine durus est, quia de lecto facta mentio. Sed utrobique intelligitur illud, quod primo Coll. legitur, Στρωτὸν, Stratum.

Ἐπειδὴ, nimirum. Sensus est: Quoniam necessaria quondam tarde fecimus. (hoc enim verbum emissum supplendum de Græco ἐποιήσαμεν) ideo a te rursus male audimus, o here. Ellipsis ista vel ἀποσιώπησις convenit stomachanti. Plura sunt, quæ in hosce Dialogos commentemur: sed ista nunc promulsis suffecerit."]

NICIARII INTERROGATIONES ET RESPONSIONES.

ΝΙΚΙΑΡΙΟΥ 'ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ 'ΑΠΟΚΡΙΣΕΙΣ.

QUID anima?	Τί ψυχή;	Quod non movetur.	Τὸ μὴ κινούμενον.	Vita.	Ζωή.
Quod movetur.	Τὸ κινούμενον.	Quid commune?	Τί κοινόν;	Quid invidia!	Τί φθόνος;
Quid sine anima?	Τί ἄψυχον;			* * *	* * *

CARFILIDIS INTERROGATIONES ET RESPONSA.

ΚΑΡΦΙΛΙΔΟΣ 'ΕΠΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ 'ΑΠΟΚΡΙΣΕΙΣ.

Quid deus?	Τί θεός;	mes.	ρος.	Quid dies festus?	Τί ἡμέρα ἑορτή;
Naturalis visus.	Αὐτογενὴς θέασις.	Quid gladiator?	Τί μονομάχος;	Causa.	Πρᾶγμα.
Quid orbis?	Τί κόσμος;	Fati querela.	Τύχης αἰτίαμα.	Quid mors?	Τί θάνατος;
Insatiabilis capacitas.	'Αχόρταστον χώρημα.	Quid mulier?	Τί γυνή;	Solutio.	Διάλυσις.
Quid Oceanus?	Τί ὠκεανός;	Domesticum nundinum.	Οἰκεῖον ἀγοραῖον.	Quid medicina?	Τί ἰατρική;
Naturalis circuitus.	Φυσικὸς περίδρομος.	Quid invidia?	Τί φθόνος;	Commoditas.	Εὐχρησία.
Quid dies?	Τί ἡμέρα;	Exuperantia.	Ὑπεροχή.	Quid fidele?	Τί πιστόν;
Initium cotidianum.	'Αρχὴ καθημερινή.	Quid parentes?	Τί γονεῖς;	Terra.	Γῆ.
Quid terra?	Τί γῆ;	Semen.	Σπέρμα.	Quid infidele?	Τί ἄπιστον;
Fructuum mater.	Καρπῶν μήτηρ.	Quid maturum?	Τί ὥριμον;	Mare.	Θάλασσα.
Quid homo?	Τί ἄνθρωπος;	Tempestivitas.	Χείμασις.	Quid avidum?	Τί ἄπληστον;
Minimi temporis fantasia.	'Ολιγοχρόνιον φάντασμα.	Quid certum?	Τί ἀκριβές;	Lucrum.	Κέρδος.
Quid amicus?	Τί φίλος;	Veritas.	'Αλήθεια.	Quid commune?	Τί κοινόν;
Incomparabilis res.	'Ανένκριτον κτῆμα.	Quid totum?	Τί ὅλον;	Lux.	Φῶς.
Quid divitiæ?	Τί πλοῦτος;	Crimen.	Διαβολή.	Quid sine socio?	Τί ἀκοινώνητον;
Cotidiana potestas.	Καθημερινὴ ἐξουσία.	Quid odiosum?	Τί μισητόν;	Regnum.	Βασιλεία.
Quid dicta?	Τί λεγόμενα;	Mendatium.	Ψεῦδος.	Quid pulchritudo?	Τί κάλλος;
Cæcitas.	Τύφλωσις.	Quid felicitas?	Τί εὐτυχία;	Naturalis pictura.	Φυσικὴ ζωγραφία.
Quid auctoritas?	Τί πρόσταγμα;	Tempus.	Καιρός.	Quid vox?	Τί φωνή;
Inopia.	Ἔνδεια.	Quid innocentia?	Τί ἀθῶον;	Spiritus.	Πνεῦμα.
Quid dives?	Τί πλούσιος;	Bona cogitatio.	Καλὸν ἐνθύμημα.	Quid virtus?	Τί δύναμις;
Tabula derisoria.	Σανὶς καταγελαστή.	Quid lex?	Τί νόμος;	Gloriosum nomen.	Ἔνδοξον ὄνομα.
Quid nauta?	Τί ναύτης;	Necessitas.	'Ανάγκη.	Quid piscator?	Τί ἁλιεύς;
Fluctuum cotidiana.	Κυμάτων ἑταῖ-	Quid quietum?	Τί ἐπιείκεια;	Piscium speculator.	Ἰχθύων σκοπευτής.
		Pax.	Εἰρήνη.	Quid sol?	Τί ἥλιος;
		Quid amicitia?	Τί φιλία;	Cælestis oculus.	Οὐράνιος ὀφθαλμός.
		Benivolentia.	Καλοκἀγαθία.		
		Quid inimicitia?	Τί ἐχθρία;		
		Invidia.	Φθόνος.		

RESPONSA SAPIENTUM.

'ΑΠΟΚΡΙΣΕΙΣ ΦΡΟΝΙΜΩΝ.

Primum interrogavit, Utrum ei videretur plures esse vivos aut mortuos?

Πρῶτον ἐπηρώτησεν, ὡς αὐτῷ δόξειε, πλέονας εἶναι τοὺς ζῶντας ἢ ἀποθνήσκοντας.

Is dixit vivos.

Οὗτος εἶπεν ζῶντας.

necesse enim qui sunt, plures esse quam qui non sunt.

ἀνάγκη γάρ ἐστιν τοὺς ὄντας πλείονας εἶναι τῶν μὴ ὄντων.

Secundo interrogavit, utrum major esset terra aut mare?

Δεύτερον ἐπηρώτησεν, πότερον μείζων εἴη, γῆ ἢ θάλασσα.

Is dixit, Terra. nam et mare super terram est.

Ὁ δὲ εἶπεν, Γῆ. καὶ γὰρ ἡ θάλασσα ἐπὶ τῆς γῆς ἐστιν.

Tertio interrogavit, quod monstruosius esse videretur bestiarum?

Τῷ τρίτῳ ἐπηρώτησεν, τί τερατωδέστερον δοκεῖ εἶναι τῶν θηρίων.

Is dixit, Quod nemo scit.

Ὁ δὲ εἶπεν, Ὃ οὐδεὶς ἐπίσταται.

Quarto interrogavit, quare pugnare consiliarentur?

Τῷ τετάρτῳ ἐπηρώτησεν, Διὰ τί μάχεσθαι συνβουλεύοιεν.

Is dixit, Ut bene vivant aut fortiter moriantur.

Οὗτος εἶπεν, Ἵνα καλῶς ζώσοιεν ἢ ἰσχυρῶς ἀποθνήσκοιεν.

Quinto interrogavit, Qui primus natus est, nox aut dies?

Τῷ πέμπτῳ ἠρώτησεν, Τίς πρῶτος ἐγεννήθη, νὺξ ἢ ἡμέρα;

Is dixit noctem unam ante diem.

Ὁ δὲ εἶπεν νύκτα μίαν πρότερον ἡμέραν.

Sexto interrogavit, Quid aliquis faciendo dulcis fiat?

Τῷ ἕκτῳ ἠρώτησεν, Τί ἄν τις ποιῶν γλυκὺς γίνεται;

Is dixit, Quod non possit aliquis homo facere.

Οὗτος εἶπεν, Ὃ οὐ δύναται ἄλλος ἄνθρωπος ποιεῖν.

Septimo interrogavit, Quid aliquis faciendo bonus fiat?

Τῷ ἑβδόμῳ ἠρώτησεν, Τί ἄν τις ποιῶν ἀγαθὸς καὶ καλὸς γίνοιτο;

Is dixit, Qui quum potens est, nemini metuendus sit.

Οὗτος εἶπεν, Εἰ ὁ δυνατὸς ὢν, οὐδενὶ φοβερὸς εἴη.

Octavo interrogavit, utrum esset firmius, mors aut vita?

Τῷ ὀγδόῳ ἐπηρώτησεν, πότερόν ἐστιν στερεώτερον, θάνατος ἢ Ζωή.

Is dixit, Vita.

Οὗτος εἶπεν, Ζωή.

Nono interrogavit, Usque quamdiu bona est vita?

Ἐννάτῳ ἐπηρώτησεν, Ἕως πότε καλή ἐστιν ἡ Ζωή;

Is dixit, Donec arbitrentur utilius esse.

Οὗτος εἶπεν, Ἕως ἂν λογίσωνται χρήσιμον εἶναι.

PRÆCEPTA IN DELPHIS AB APOLLINE IN COLUMNA SCRIPTA SUNT SECUS DEUM.

ΠΑΡΑΓΓΕΛΜΑΤΑ ΕΝ ΔΕΛΦΟΙΣ ΠΑΡΑ ΤΟΥ ΑΠΟΛΛΩΝΟΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΣΤΥΛΟΥ ΓΕΓΡΑΜΜΕΝΑ ΕΙΣΙΝ ΠΛΗΣΙΟΝ ΤΟΥ ΘΕΟΥ.

Deum cole.	Θεὸν σέβου.	Morere propterea.	Θανοῦ δι' αὐτά.	Minare nemini.	Ἀπειλει μηδενί.
Parentes revererere.	Γονεῖς σέβου.	Dolum metue.	Τὰ δόλια φοβοῦ.	Fidem præsta.	Πίστιν φυλασσε.
Lauda bona.	Ἐπαίνου τὰ καλά.	Famam bonam habe.	Φήμην καλὴν ἔχε.	Præsentem accusa.	Παρόντα κατηγόρει.
Philosophus esto.	Φιλόσοφος ἴσθι.	Fortunam puta.	Τύχην νόμιζε.	Vitæ tuæ curam age.	Τοῦ βίου σου φροντίδα ποιοῦ.
Invidias amove.	Φθόνου ἀπέχου.	Contentionem odi.	Φιλονεικίαν φεῦγε.	Impera tibi.	Ἐπίτασσε σαυτῷ.
Nubere cogita.	Γαμεῖν βουλεύου.	Filiis impera.	Τέκνοις ἐπίτασσε.	Similibus tibi amicis utere.	Ὁμοίοις σεαυτῷ φίλοις χρῶ.
Vadimonium fuge.	Ἐγγύην φεῦγε.	Multitudini place.	Ὀχληρία ἄρεσκε.	Senectutem specta.	Γῆρας ἐκδέχου.
Cognosce te.	Γνῶθι σεαυτόν.	Neminem contemne.	Οὐδενὸς καταφρόνει.	Utilia para.	Χρήσιμα ἑτοίμαζε.
Turpia fuge.	Αἰσχρὰ φεῦγε.	Legibus pare.	Νόμοις πιθοῦ.	Supplica ad quod habes.	Θυσίαζε καθὼς ἔχεις.
Testare justa.	Μάρτυρε τὰ δίκαια.	Vide futura.	Βλέπε τὰ μέλλοντα.		
Industriam præsta.	Φιλοπονίαν πάρεχε.				
Damnum cave.	Ζημίαν φείδου.				
Lucrum tene.	Κέρδος κράτει.				

ΣΥΝΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΠΡΟΣ ΔΙΑΦΟΡΟΝ ΣΗΜΑΣΙΑΝ ΔΙΑΦΟΡΩΣ ΤΟΝΟΥΜΕΝΩΝ ΛΕΞΕΩΝ, ΚΑΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΟΝ,

i. e.

COLLECTIO VOCUM, QUÆ PRO DIVERSA SIGNIFICATIONE ACCENTUM DIVERSUM ACCIPIUNT.

Invenitur et hæc Inscriptio Gr., cujus eadem est Sententia,

Ὅσαι Λέξεις πρὸς διάφορον σημαινόμενον, διάφορον δέχονται Τόνον, κατὰ Στοιχεῖον.

Auctor autem vulgo quidem Cyrillus esse creditur, sed ego Philoponum esse arbitror, vel potius persuasum habeo.

" Cyrilli s. potius Jo. Philoponi Librum, quo differentiæ vocum Gr. quoad tonum, spiritum, genus utili instituto explicantur, longe locupletiorem et plus quintuplo a se auctum separatim edidit vir de Gr. literis immortaliter promeritus Erasmus Schmidtius, Witebergæ 1615. 8. [12°.] præmissa Diss. de Pronuntiatione Gr. antiqua contra Νεόφυτον s. Novam." Fabric. Bibl. Gr. 6, 321. " Disertis verbis Jo. Philopono id opusculum assignatur in Cod. Matrit. xcv. fol. 162. atque Iriarte in Catal. Codd. Gr. 377. animadvertit, in illo Cod. collectionem vocc. sive ordine sive numero contractiorem ab excusa (in Lexicis Stephani, Scapulæ, et Constantini,) non parum differre, tametsi plurimis accessionibus Const. Lascaris manu partim ascriptis, partim interscriptis, partim denique subscriptis sit locupletata. (In eod. Cod. Matrit. fol. 118. legitur ex Jo. Philoponi scriptis Περὶ Ἰδιωμάτων, De Idiomatibus s. Dialectis.) Pariter sub nomine Jo. Alexandrini Grammatici (Philoponi) in Codd. Florent. Medic. xxvi. nr. 4. plut. 57. Cod. xix. nr. 6. plut. 58. et Cod. xxvi. plut. 59. (v. Bandinii Cat. Codd. Gr. 2, 373. 458. 545.) Item in Codd. Paris. 2618. 2660. etc." Harles.

Ἀγελαῖος, Qui est e grege, penultima circumflexa.
Ἀγελαιος, Imperitus, Rudis, Indoctus, antepenac.
Ἀγητὸς, (ἡ, ὸν,) Admirabilis, acuitur.
Ἄγητος, γήτου, ὁ, Agetus, nomen proprium, antepenac.
Ἄγκυρα, ἡ, Anchora, antepenacuitur.
Ἀγκύρα, ἡ, Urbs Galatiæ, penacuitur.
Ἄγνος, Vitex, penacuitur.
Ἁγνὸς, Purus, cum spiritu denso, et acuto in fine.
Ἀγόραιος, In foro educatus, antepenacuitur.
Ἀγοραῖος, ὁ, Forensis, penult. circumfl.
Ἀγὸς, ἀγοῦ, ὁ, Dux, acuitur.
Ἄγος, τοῦ ἄγεος, τὸ, Scelus, penultima acuta.
Ἄγριος, Agrestis, Ferus, antepenacuitur.
Ἀγρεῖος, Rusticus, Ruri degens, penult. circumfl.
Ἄγροικος, Imperitus, Rudis, antepenacuitur.
Ἀγροῖκος, Ruri degens, Habitans agrum, penult. circumfl.
Ἀγρονόμος, In agro pascens, penacuitur.
Ἀγρόνομος, In agro pastus, antepenac.
Ἀγχιαλὸς, ἡ, Urbs Thraciæ, acuitur.
Ἀγχίαλος, ὁ, ἡ, Maritimus, antep. acuta.
Ἄγχοῦ, adv., Prope, circumfl.
Ἄγχου, imperativi modi, Suffoca, penacuitur.
Ἄγων, τοῦ ἄγοντος, ὁ, Agens, penult. acuta.
Ἀγὼν, τοῦ ἀγῶνος, ὁ, Certamen, ult. acuta.
Ἀδελφὸς, Frater, ult. acuta.
Ἄδελφος, ὁ, nomen proprium, antepenac.
Ἀδολέσχης, ἀδολέσχου, ὁ, Nugator, penacuitur.
Ἀδολεσχὴς, έος, ὁ, ἡ, Contemplativus, acuitur.
Ἁδρὰ, Crassa, aspiratur et acuitur.
Ἄδρα, Urbs Illyrica, tenuatur et penacuitur.
Ἄιδω, F. ᾄσω, Pr. ᾕκα, Canto, tenuatur.
Ἄδω, F. ἄσω, Pr. ἧκα, Placeo, aspiratur.
Ἀζόμενος, Siccatus, tenuatur.
Ἁζόμενος, Venerans, aspiratur.
Ἀθηναῖος, Atheniensis, penult. circumfl.
Ἀθήναιος, Athenæus, nomen proprium, antepenac.
Ἄθροος, ου, ὁ, Clamore carens, s. strepitu, antepenacuitur.
Ἀθρόος, ὁ, Confertus, penacuitur.
Ἀθῶος, ὁ, Indemnis, penult. circumfl.
Ἄθωος, ὁ, Jovis epitheton, antepenac.
Αἶθος, τὸ, Calor, penult. circumfl.
Αἰθὸς, ὁ, Ardens, acuitur.

Αἶνος, Gloria, penult. circumfl.
Αἰνὸς, Gravis, acuitur.
Αἰνοτόκος, Gravia pariens s. gignens, penacuitur.
Αἰνότοκος, Gravi fato natus, antepenac.
Αἴολος, ὁ, Æolus, Rex ventorum, antepenacuitur.
Αἰολος, Varius, penacuitur.
Αἰπεῖα, Alta, circumflexa penult.
Αἴπεια, Nomen oppidi, antepenultima acuitur.
Αἴρων, τοῦ αἴροντος, ὁ, Tollens, tenuatur et penacuitur.
Αἰρῶν, τοῦ αἰροῦντος, ὁ, Accipiens, aspiratur et circumflectitur.
Ἀκεστὴς, Medicus, acuitur.
Ἀκέστης, Acestes et Sartor, penacuitur.
Ἀκήλητος, Inexorabilis, antepenac.
Ἀκηλητὸς, Immaculatus, acuitur.
Ἀκὶς, ἀκίδος, ἡ, Cuspis, acuitur.
Ἄκις, ἄκιδος, ὁ, Acis fluvius, penacuitur.
Ἄκρις, ἄκριδος, ὁ, Acris oppidum, penac.
Ἀκρὶς, ἀκρίδος, ἡ, Locusta, acuitur.
Ἀληθες, Vere, adv., antepenacuitur.
Ἀληθὲς, Verum, acuitur.
Ἀμητὸς, ἀμητοῦ, ὁ, Messis tempus, acuitur.
Ἄμητος, ἀμήτου, ὁ, Messis fruges, antepenac.
Ἀμυγδαλῆ, Arbor, circumflectitur.
Ἀμυγδάλη, Fructus, penacuitur.
Ἄμφις, τοῦ Ἄμφιος, ὁ, Amphis, nomen proprium, penacuitur.
Ἀμφὶς, adv., Circa, acuitur.
Ἀνὰ, præpositio, Per, acuitur.
Ἄνα, Rex, penacuitur.
Ἀντικρὺ, Contra, E regione, acuitur.
Ἄντικρυς, Palam, antepenultima acuta.
Ἅπερ, Quæ, aspiratur.
Ἄπερ, Tanquam, cum tenui spiritu.
Ἄπλοος, ἀπλόου, ὁ, Innavigabilis, antepenultima acuitur.
Ἁπλόος, όου, ὁ, Simplex, penacuitur.
Ἀπολλύω, per duplex λ, Perdo.
Ἀπολύω, per unicum λ, Dimitto.
Ἀπτὸς, ἁπτοῦ, per ο, Tangibilis, acuitur.
Ἀπτὼς, ἀπτῶτος, per ω, Non cadens, acuitur.
Ἆρα, adv., An, Utrum, penult. circumflexa.
Ἄρα, Completiva particula, penacuitur
Ἀρὰ, τῆς ἀρᾶς, ἡ, Imprecatio, acuitur.
Ἀραῖος, Subditus maledictioni, penult. circumflexa.
Ἀραιὸς, Tenuis, Rarus, acuitur.
Ἄργος, ἄργου, ὁ, Onus, penacuitur.
Ἄργος, Ἄργεος, τὸ, Argos, Civitas Peloponnesi, penac.
Ἄργος, Ἄργου, ὁ, Argus, penacuitur.
Ἀργὸς, ἀργοῦ, ὁ, Albus, aut Velox, acuitur.
Ἀρίστων, τοῦ Ἀρίστωνος, ὁ, Aristo, viri nomen, penultima acuta.
Ἀριστῶν, τοῦ ἀριστῶντος, ὁ, Optima faciens, ultima circumflexa.
Ἄρνειος, Agninus, antepenacuitur.
Ἀρνειὸς, Agnus nuper natus, acuitur.
Ἁρπαγὴ, Rapina, acuitur.
Ἅρπάγη, Hamus, penacuitur.
Ἄρρητος, Non dictus, Arcanus, antepenac.
Ἀρρητὸς, Odiosus, acuitur.
Ἀρτεμὴς, ἀρτεμέος, ὁ, Integer, acuitur.
Ἄρτεμις, Ἀρτέμιδος, ἡ, Diana, antepenacuitur.
Ἀρτιτόκος, ἡ, Nuper enixa, penac.
Ἀρτίτοκος, ὁ, Nuper natus, antepenac.
Ἀρτίτομος, Nuper incisus, antepenac.
Ἀρτιτόμος, Qui nuper incidit, penac.
Ἄσσα, aspiratum, Quæ, neutrius generis.
Ἄσσα, tenuatum, Quædam.
Ἀστὴρ, Stella, acuitur.
Ἄστηρ, Aster urbs, penacuitur.
Ἀσφοδελὸς, Locus apud inferos, acuitur.
Ἀσφόδελος, Albucum, antepenultima acuta.

A *Ἅττα*, aspiratum, Quæ.
Ἄττα, tenuatum, Quædam.
Ἄττα, Hom. Il. Θ. *Φοίνιξ ἄττα γεραιὲ· λέγει ἰ*
Ἀχιλλεὺς πρὸς τὸν Φοίνικα: i. e. Phœnix atta senior, inquit Achilles ad Phœnicem. Vox est qua minores honorant majores.
Ἀτεχνῶς, adv., Omnino, circumfl.
Ἀτέχνως, adv., Sine arte, penacuitur.
Ἄτροπος, ἀτρόπου, ὁ, ἡ, Immutabilis, antepenac.
Ἄτροπος, ἀτρόπου, ἡ, Atropus Parca, antepenac.
Αὔγη, αὔγης, ἡ, Auge mulier, penacuitur.
Αὐγὴ, αὐγῆς, ἡ, Splendor, Aurora, acuitur.
Αὕτη, ταύτης, ἡ, Hæc, penacuitur.
Αὐτὴ, αὐτῆς, ἡ, Ipsa, acuitur.
Ἄφετὴ, ἀφετῆς, ἡ, Dimissio, acuitur.
Ἄφέτη, ἀφέτης, ἡ, Aphete insula, penacuitur.
Ἄφρος, Ἄφρου, Apher, penacuitur.
Ἀφρὸς, ἀφροῦ, ὁ, Spuma, acuitur.
Ἄχυρον, ὑρου, τὸ, Palea, antepenacuitur.
B *Ἀχυρὼν, ἀχυρῶνος*, ὁ, Stabulum palearum, acuitur.
Ἄορ, ἄορος, τὸ, Ensis, penacuitur.
Ἄορ, ἄορος, ἡ, Mulier, penac.

B.

Βαιὸν, adv., Paulum, acuitur.
Βαῖον, βαίου, τὸ, Ramus, penult. circumfl.
Βαιὸς, βαιοῦ, ὁ, Brevis, acuitur.
Βαῖος, βαίου, ὁ, Baius, Ulyssis socius, penult. circumfl.
Βασίλεια, βασιλείας, ἡ, Regina, antepenac.
Βασιλεία, βασιλείας, ἡ, Regnum, penacuitur.
Βάτος, βάτου, ὁ, Cadus, penacuitur.
Βάτος, ἡ, Rubus, penacuitur.
Βατὸς, unico τ, Pervius, acuitur.
Βάττος, gemino τ, Battus, penacuitur.
Βῆλος, Βήλου, ὁ, Belus, penult. circumfl.
C *Βηλὸς, βηλοῦ*, ὁ, Limen, acuitur.
Βῆσα, unico σ, Besa urbs, penac.
Βῆσσα, gemino σ, Convallis, penult. circumfl.
Βίος, βίου, ὁ, Vita, Victus, penult. acuta.
Βιὸς, βιοῦ, ὁ, Arcus, acuitur.
Βίοτος, βιότου, ὁ, Vita, antepenult. acuitur.
Βιωτὸς, βιωτοῦ, ὁ, Vivendus, acuitur.
Βλῆχρον, ου, τὸ, Herbæ species, penult. circumfl.
Βληχρὸν, βληχροῦ, τὸ, Infirmum, acuitur.
Βοὼν, ῶνος, ἡ, Custodia, ap. Alexandrinos, acuitur.
Βοῶν, βοῶντος, ὁ, Clamans, circumfl.
Βροτὸς, βροτοῦ, ὁ, Mortalis, acuitur.
Βρότος, βρότου, ὁ, Sanies, penac.
Βρωτὸς, per ω, Comestibilis, acuitur.
Βροῦχος, ου, ὁ, Bruchus vermis, penult. circumfl.
Βρουχὸς, βρουχοῦ, ὁ, Præco, acuitur.
Βρύων, βρύοντος, ὁ, Scaturiens, penac.
D *Βρυὼν, βρυῶνος*, ὁ, Cyrenes litus, circumfl.

Γ.

Γαλάτεια, per ει, Galatea Nereis, antepenac.
Γαλατία, per ι, Gallia regio, penacuitur.
Γαλήνη, γαλήνης, ἡ, Tranquillitas maris, penac.
Γαληνὴ, γαληνῆς, ἡ, Tranquilla, acuitur.
Γαυλὸς, γαυλοῦ, ὁ, Situla, Vas pastorale, acuitur.
Γαῦλος, ου, ὁ, Navigium onerarium, penult. circumfl.
Γέλοιος, Ridiculus, antepenac.
Γελοῖος, Qui risum movet, penult. circumfl.
Γέλων, Γέλωνος, ὁ, Gelon, viri nomen, penac.
Γελῶν, γελῶντος, ὁ, Ridens, circumfl.
Γενετὴ, γενετῆς, ἡ, Nativitas, acuitur.
Γενέτη, γενέτης, ἡ, Stirps, penac.
Γεραιὸς, γεραιοῦ, ὁ, Senex, acuitur.
Γεραῖος, γεραίου, ὁ, Geræus, gentile, penult. circumfl.

Γῆρας, Senectus.
Γήρασις, Ad senectutem profectio, antepenac.
Γλαύκη, γλαύκης, ἡ, Cæsia, penacuitur.
Γλαυκὴ, Γλαυκῆς, ἡ, Glauce mulier, acuitur.
Γλαῦκος, γλαύκου, ὁ, Glaucus, Cæsius, penult. circumfl.
Γλαυκὸς, γλαυκοῦ, ὁ, Glaucus, Viri et piscis nomen, acuitur.
Γῦρος, γύρου, ὁ, Ambitus, Gyrus, penult. circumfl.
Γυρὸς, γυροῦ, ὁ, Rotundus, acuitur.

Δ.

Δάφνη, δάφνης, ἡ, Laurus, penacuitur.
Δαφνὴ, ῆς, ἡ, Daphne puella, acuitur.
Δείνη, ης, καὶ δεινὴ, δεινῆς, ἡ, Mala, acuitur.
Δεινὸς, δεινοῦ, ὁ, Gravis, acuitur.
Δειρὴ, δειρῆς, ἡ, Collum anterius, acuitur.
Δείρη, Δείρης, ἡ, Civitas Æthiopiæ, penacuitur.
Δεκαετὴς, Decennis, de tempore, acuitur.
Δεκαέτης, Decennis, de reliquis, penacuitur.
Δελφὶς, καὶ δελφὶν, Delphin piscis, acuitur.
Δελφὺς, per υ, Vulva, Venter, acuitur.
Δεξαμενὴ, δεξαμενῆς, ἡ, Cisterna, acuitur.
Δεξαμένη, ης, ἡ, Quæ accepit, penacuitur.
Δεσπότης, per η, Herus, Dominus, penacuitur.
Δέσποτις, per ι, Domina, antepenac.
Δῆλος, δήλου, ὁ, Manifestus, penult. circumfl.
Δῆλος, ου, ἡ, Delus insula, penult. circumfl.
Δῆμος, τοῦ δήμου, ὁ, Populus, Tribus, penult. circumfl.
Δημὸς, τοῦ δημοῦ, ὁ, Pinguedo, acuitur.
Δημοσία, adv., Publice, penacuitur.
Δημόσια, τῶν δημοσίων, τὰ, Res publicæ, antepenac.
Δηὼν, per η, Populans, circumflectitur.
Δίων, ωνος, ὁ, Dion vir, penacuitur.
Δία, accusativus, Jovem, penacuitur.
Διὰ, præpositio, Per, Propter, acuitur.
Δίνη, δίνης, ἡ, Vortex aquarum, penacuitur.
Δῖνος, δίνου, ὁ, Aëris turbo, penult. circumfl.
Δίνων, Δίνωνος, ὁ, Dino vir, penacuitur.
Δινῶν, δινοῦντος, ὁ, Volvens, circumflectitur.
Διογενὴς, έος, ὁ, Nobilis, acuitur.
Διογένης, εος, ὁ, Diogenes vir, penacuitur.
Δῖος, τοῦ δίου, ὁ, Divinus, penult. circumfl.
Διὸς, genitivus, Jovis, acuitur.
Δοιὸς, τοῦ δοιοῦ, ὁ, per οι, Duplex, Geminus, ult. acuta.
Διχοτόμος, In duo dividens.
Διχότομος, In duo divisus.
Δόκος, τῆς δόκου, ἡ, Apparentia, Opinio, penac.
Δοκὸς, τῆς δοκοῦ, ἡ, Trabs, acuitur.
Δόλιος, δολίου, ὁ, Dolosus, antepenac.
Δολίος, Δολίου, ὁ, Dolius vir, penacuitur.
Δολίχη, τῆς Δολίχης, ἡ, Doliche insula, penac.
Δολιχὴ, τῆς δολιχῆς, ἡ, Longa, acuitur.
Δόλων, τοῦ Δόλωνος, ὁ, Dolon vir, penacuitur.
Δολῶν, τοῦ δολοῦντος, ὁ, Decipiens, circumfl.
Δρύμος, τοῦ Δρύμου, ὁ, Drymus vir, penacuitur.
Δρυμὸς, οῦ, ὁ, Sylva, Condensus, acuitur.
Δύω, dualiter, Duo, penacuitur.
Δύω, verbaliter, Ingredior, penacuitur.

E.

Εἰδυία, τῆς Εἰδυίας, ἡ, Idyia, mater Medeæ, penult. acuta.
Εἰδυῖα, τῆς εἰδυίας, ἡ, Quæ scit, penult. circumflectitur.
Εἴκων, τοῦ εἴκοντος, ὁ, Obediens, penacuitur.
Εἰκὼν, τῆς εἰκόνος, Imago, Similitudo, acuitur.
Εἶπε, indicativi modi, Dixit, penult. circumflectitur.
Εἰπὲ, imperativi modi, Dic, acuitur.

A *Εἰς*, præpositio, In, accusativo junctum.
Εἷς, numerale, Unus, circumfl.
Ἕκτος, τοῦ ἕκτου, ὁ, Sextus, penac.
Ἐκτὸς, adv., Extra, Sine, acuitur.
Ἐκπλέω, verbum, Enavigo, penacuitur.
Ἐκπλεω, adv., Plene, antepenacuitur.
Ἐλαιὼν, τοῦ ἐλαιῶνος, ὁ, Olivetum, acuitur.
Ἐλεῶν, τοῦ ἐλεοῦντος, Miserans, circumflectitur.
Ἐλάσσων, τοῦ ἐλάσσονος, ὁ, Minor, pen. acuta.
Ἐλασσῶν, τοῦ ἐλασσοῦντος, ὁ, Minuens, circumfl.
Ἐλάων, τοῦ ἐλάοντος, ὁ, Insequens, penac.
Ἐλαὼν, τοῦ ἐλαῶνος, ὁ, Olivetum, acuitur.
Ἔλεος, τοῦ ἐλέου, τὸ, Misericordia, antepenac.
Ἐλεὸς, τοῦ Ἐλεοῦ, ὁ, Eleus fluvius et mensa, acuitur.
Ἔλευσις, τῆς ἐλεύσιος, ἡ, Adventus, antepenac.
Ἐλευσὶς, τῆς Ἐλευσῖνος, ἡ, Eleusis civitas, acuitur.
Ἔλπις, τοῦ Ἔλπιδος, ὁ, Elpis vir, penac.
Ἐλπὶς, τῆς ἐλπίδος, ἡ, Spes, acuitur.
B *Ἔμμεν*, ab ἴημι, Mittere, aspiratur.
Ἔμμεν, ab ἔω, Esse, tenuatur.
Ἐννὰς, τῆς ἐννάδος, ἡ, Nonarius numerus, tenuatur.
Ἑνὰς, τῆς ἑνάδος, ἡ, Unitas, aspiratur.
Ἐν, præpositio, In, dativo juncta, tenuatur.
Ἕν, numerus, Unum, acuitur et aspiratur.
Ἔνι, pro ἐστὶ, Est, penacuitur.
Ἐνὶ, pro ἐν, In, acuitur.
Ἑνόρχης, τοῦ ἑνόρχου, ὁ, Unicum habens testiculum, aspiratur.
Ἐνόρχης, τοῦ ἐνόρχου, ὁ, Mas habens testiculos, tenuatur.
Ἑνὸς, Unius, genitivus, acuitur.
Ἔνος, ἔνου, ὁ, Annuus, Vetus, penacuitur.
Ἑνόω, Unio, aspiratur.
Ἐνόω, Quatio, tenuatur.
Ἐντροπῇ, Revera, circumflectitur.
Ἐντροπὴ, ῆς, ἡ, Confusio, Reverentia, acuitur.
Ἕξ, Sex, nomen, cum aspiratione, acuitur.
Ἐξ, præpositio, tenuatur.
C *Ἐξαίρετος, τοῦ ἐξαιρέτου, ὁ*, Ejiciendus, antepenult. acuitur.
Ἐξαιρετὸς, τοῦ ἐξαιρετοῦ, ὁ, Præcipuus, acuitur.
Ἐξαίρει, Auget, penacuitur.
Ἐξαιρεῖ, Liberat, circumflectitur.
Ἐξανεψιοι, οἱ, Consobrinorum filii, antepenult. acuta.
Ἐξανεψιοὶ, οἱ, Consobrini, acuitur.
Ἔξω, adv., Extra, tenuatur.
Ἕξω, fut., Habebo, aspiratur.
Ἔοικα, cum dat., Similis sum, antepenacuitur.
Ἔοικα, sine casu, Videor, itidem antepenacuitur.
Ἐοικὸς, ἐοικότος, τὸ, Simile.
Ἐοικὼς, ἐοικότος, ὁ, Similis.
Ἔπαινος, ἐπαίνου, ὁ, Laus, antepenac.
Ἐπαινὸς, ἐπαινοῦ, ὁ, Gravis, acuitur.
Ἐπαρχία, τῆς ἐπαρχίας, ἡ, Provincia, penacuitur.
D *Ἐπάρχια, ας, ἡ*, Eparchia mulier, antepenac.
Ἐργάτης, ἐργάτου, ὁ, Operator, penacuitur.
Ἐργάτις, ἐργάτιδος, ἡ, Operatrix, penacuitur.
Ἐρινεὸς, τοῦ ἐρινεοῦ, ὁ, Ficus genus, acuitur.
Ἐρίνεος, τοῦ ἐρινέου, ὁ, Fructus ficus sylvestris, antep. acuitur.
Ἔρκειος, per ει diphthongum, Jovis epitheton, antepen. acuta.
Ἕρκιος, per ι, Septum, antepenac.
Ἑρμαῖος, ἑρμαίου, ὁ, Mercurialis, penult. circumfl.
Ἕρμαιος, ου, ὁ, λόφος, Tumulus, antepenacuitur.
Ἑρμηνεία, ἑρμηνείας, ἡ, Interpretatio, penacuitur.
Ἑρμηνία, ἑρμηνίας, ἡ, Fulcrum lecti, penacuitur.
Ἔρω, unico ρ, Dicó, penacuitur.
Ἐῤῥω, duplici ρ, Pereo, penacuitur.
Ἑταῖρος, ου, ὁ, Amicus, Socius, penult. circumfl.
Ἕτερος, τοῦ ἑτέρου, ὁ, Alter, antepenacuitur.
Ἔτος, ἔτεος, τὸ, Annus, penacuitur.
Ἑτὸς, ἑτοῦ, ὁ, Incassum, acuitur.

Εὐάνθης, Εὐάνθεος, ὁ, Evanthes vir, penacuitur.
Εὐανθὴς, εὐανθέος, ὁ, ἡ, Floridus, acuitur.
Εὐήθεια, εὐηθείας, ἡ, Ignavia, antepenac.
Εὐηθία, εὐηθίας, per ι, Bonus mos, penacuitur.
Εὐθύβολος, εὐθυβόλου, ὁ, Recte jactus, antepenultima acuta.
Εὐθυβόλος, εὐθυβόλου, ὁ, Recte jaciens, penacuitur.
Εὐθὺς, ἐπιῤῥηματικῶς, i. Adverbialiter, Statim, acuitur.
Εὐθὺς, ὀνομαστικῶς, i. Nominaliter, Rectus, acuitur.
Εὐμαρὴς, per η, Facilis, acuitur.
Εὐμαρὶς, per ι, Calceus, acuitur.
Εὐπειθὴς, έος, ο, ή, Obediens, acuitur.
Εὐπείθης, εὐπείθεος, ὁ, ἡ, Obediens principi, penult. acuta.
Εὖρος, aspiratum, Latitudo.
Ἔυρος, tenuatum, Eurus ventus.
Εὐσεβῶν, τοῦ εὐσεβοῦντος, ὁ, Pietatem exercens, ultima circumflexa.
Εὐσέβων, ονος, ὁ, Eusebon vir, penacuitur.
Εὐσθένης, νεος, ὁ, Eusthenes vir, penacuitur.
Εὐσθενὴς, έος, ὁ, ἡ, Fortis, acuitur.
Εὐτυχία, εὐτυχίας, ἡ, Felicitas, penacuitur.
Εὐτύχια, Εὐτυχίας, ἡ, Eutychia mulier, antepenac.
Ἔχθρα, τῆς ἔχθρας, ἡ, Inimicitia, penacuitur.
Ἐχθρὰ, τῆς ἐχθρᾶς, ἡ, Inimica, acuitur.

Z.

Ζὴν, Ζηνὸς, ὁ, Jupiter, acuitur.
Ζῆν, infinitivus, Vivere, circumflectitur.
Ζυγὸς, ζυγοῦ, ὁ, Jugum boum, masculinum.
Ζυγὸς, ζυγοῦ, ἡ, Jugum libræ, fem.
Ζῶον, ζώου, τὸ, Animal, penult. circumfl.
Ζωὸν, ζωοῦ, τὸ, Vivum, acuitur.

H.

Ἡδὲ, conjunctio, Et, acuitur et tenuatur.
Ἥδε, aspiratum, Hæc, penacuitur.
Ἢ, conjunctio, Sive, acuitur.
Ἦε, ῥηματικῶς, i. Verbaliter, Ibat, penult. circumfl.
Ἧ, aspiratum et circumflexum, Ubi, Cui, Quatenus.
Ἦ, tenuatum et circumflexum, Certe, Ait.
Ἥλιος, ἡλίου, ὁ, Sol, antepenacuitur.
Ἠλεῖος, Ἠλείου, ὁ, Eleus, gentile, penult. circumfl.
Ἦλος, ἦλου, ὁ, Clavus, penultima circumfl.
Ἠλὸς, ἠλοῦ, ὁ, Stolidus, acuitur.
Ἥμων, ἥμονος, ὁ, Jaculator, penacuitur.
Ἡμῶν, genitivus, Nostrum, circumfl.
Ἥραιος, Ἡραίου, ὁ, Heræus vir, antepenac.
Ἡραῖος, Ἡραίου, ὁ, Junonius, penult. circumfl.
Ἡράκλεια, είας, ἡ, Heraclea mulier et urbs, antepenac.
Ἡρακλεία, Ἡρακλείας, ἡ, Herculea, penacuitur.
Ἡράκλειος, Ἡρακλείου, ὁ, Heraclius, antepenac.
Ἡρακλεῖος, ου, ὁ, Herculeus, penult. circumfl.
Ἡράκλεις, Hercules. item adv. jurandi, penult. acuitur.
Ἡρακλῆς, Ἡρακλέος, ὁ, Hercules, circumfl.
Ἥττων, ἧττονος, ὁ, Minor, penacuitur.
Ἡττῶν, ἡττῶντος, ὁ, Minuens, circumfl.
Ἧττον, adv., Minus, penult. circumfl.
Ἠχη, ἤχης, ἡ, Fama, penacuitur.
Ἧχι, adv., Ubi, Qua, penult. circumfl.

Θ.

A

Θαλάμαι, αἱ, Lustra ferarum, penacuitur.
Θαλαμαὶ, αἱ, Templum Castoris et Pollucis, acuitur.
Θάρσος, θάρσους, τὸ, Audacia, penacuitur.
Θράσος, θράσους, τὸ, Temeritas, penacuitur.
Θαλία, θαλίας, ἡ, Convivium, Festivitas, penultima acuta.
Θάλεια, Θαλείας, ἡ, Celebritas, Thalia, antepenult. acuta.
Θαμβὸς, θαμβοῦ, ὁ, Attonitus, acuitur.
Θάμβος, θάμβεος, τὸ, Pavor, Stupor, penacuitur.
Θεὰ, θεᾶς, ἡ, Dea, acuitur.
Θέα, θέας, ἡ, Spectaculum, penacuitur.
Θεοτόκος, θεοτόκου, ἡ, Deum pariens, penacuitur.
Θεότοκος, θεοτόκου, ὁ, E deo natus, antepenacuitur.
Θέρμη, θέρμης, ἡ, Calor, Caliditas, penacuitur.
Θερμὴ, θερμῆς, ἡ, Calida, acuitur.
B *Θέρμος, θέρμου*, ὁ, Lupinus, penacuitur.
Θερμὸς, θερμοῦ, ὁ, Calidus, acuitur.
Θῆλυς, θήλεος, ἡ, Femina, penultima circumfl.
Θηλὺς, θηλύος, ἡ, Papilla, acuitur.
Θηρῶν, θηρῶντος, ὁ, Venans, circumfl.
Θήρων, Θήρωνος, ὁ, Theron vir, penacuitur.
Θόλος, θόλου, ὁ, Testudo, et Locus scripturarum Athenis, penacuitur.
Θολὸς, θολοῦ, ὁ, Turbidus, acuitur.
Θύμος, θύμου, ὁ, Cepa agrestis, penacuitur.
Θυμὸς, θυμοῦ, ὁ, Animus, Furor, Ira, Desiderium, acuitur.
Θύρα, θύρας, ἡ, Ostium, h. e. lignum ipsum, penacuitur.
Θύραι, θυρῶν, αἱ, Fores, h. e. apertura, penacuitur.
Θυρσὸς, θυρσοῦ, ὁ, Thyrsus, acuitur.
Θύρσος, Θύρσου, ὁ, Thyrsus vir, penacuitur.

I.

C

Ἰὰ, τῆς ἰᾶς, ἡ, Una, acuitur.
Ἴα, τῆς ἴας, ἡ, Vox, penacuitur.
Ἱδρύμενος, ὁ, *ἑδραζόμενος*, Sedens, antepenult. acuitur.
Ἱδρυμένος, ἱδρυμένου, ὁ, Firmatus, Rectus, penult. acuitur.
Ἰδὲ, conjunctio, Et, acuitur.
Ἴδε, verbum, Vide, penacuitur.
Ἰδοὺ, Ecce, acuitur.
Ἰδοῦ, Vide, circumfl.
Ἱέρων, ονος, ὁ, proprium nomen viri, penacuitur.
Ἱερῶν, ἱερῶντος, ὁ, Sacrificans, circumfl.
Ἱκέτις, τῆς ἱκέτιδος, ἡ, Supplicatrix, penacuitur.
Ἱκέτης, τοῦ ἱκέτου, ὁ, Supplicator, Supplex, penac.
Ἶνα, τῆς ἴνης, ἡ, Occasus, penult. circumfl.
Ἵνα, Ut, penacuitur.
Ἰνδὸς, τοῦ Ἰνδοῦ, ὁ, Indus, nomen gentile, acuitur.
D *Ἴνδος, τοῦ Ἴνδου*, ὁ, Fluvius Indiæ, penacuitur.
Ἴον, ἴου, τὸ, Viola, penac.
Ἰὸν, ἰόντος, τὸ, Iens, acuitur.
Ἰπνὸς, τοῦ ἰπνοῦ, ὁ, Furnus, acuitur.
Ἴπνος, τοῦ ἴπνου, ὁ, Laterna, penacuitur.
Ἶρις, τῆς ἴριδος, ἡ, Iris herba, penacuitur.
Ἶρις, ἰδος, ἡ, Iris dea, penult. circumfl.
Ἱρὸς, ἱροῦ, ὁ, Sacer, acuitur.
Ἶρος, Ἴρου, ὁ προσαίτης, Mendicus, penult. circumfl.
Ἴσπων, Ἰσπόντος, ὁ, Hispon vir, penacuitur.
Ἰσπὼν, ἰσπῶνος, τὸ, quod est *περιεκτικὸν*, i. e. Collectivum, acuitur.
Ἰχθὺς, τοῦ ἰχθύος, ὁ, Piscis, acuitur.
Ἴχθυς, τοῦ Ἰχθυος, ὁ, Viri nomen, penacuitur.
Ἰωνία, τῆς Ἰωνίας, ἡ, Ionia regio, penacuitur.
Ἰωνιὰ, τῆς ἰωνιᾶς, ἡ, Violetum, acuitur.

Ιῶν, ἰοῦντος, ὁ, Plenus veneno, circumfl.
Ἴων, Ἴωνος, ὁ, Proprium et gentile, penacuitur.

K.

Καίνη, τῆς Καίνης, ἡ, Cæna urbs, penacuitur.
Καινὴ, τῆς καινῆς, ἡ, Nova, acuitur.
Κακὴ, τῆς κακῆς, ἡ, Mala, acuitur.
Κάκη, τῆς κάκης, ἡ, Cace, penacuitur.
Καθαιρῶν, οῦντος, ὁ, Subvertens, circumfl.
Καθαίρων, τοῦ καθαίροντος, ὁ, Purgans, penacuitur.
Καλλισθένης, εος, ὁ, Callisthenes, penacuitur.
Καλλισθενὴς, έος, ὁ, ἡ, Potens, acuitur.
Κάλον, κάλου, τὸ, Lignum, penacuitur.
Καλὸν, καλοῦ, τὸ, Bonum, acuitur.
Κάλλος, κάλλεος, τὸ, Pulcritudo, penacuitur.
Καλὸς, unico λ, Honestus, Bonus, acuitur.
Κάλως, κάλω, ὁ, Funis, penacuitur.
Καλῶς, adv., Bene, circumflectitur.
Καμπὴ, καμπῆς, ἡ, Flexura, Curvamen, acuitur.
Κάμπη, κάμπης, ἡ, Eruca, penacuitur.
Κανθὸς, κανθοῦ, ὁ, Angulus oculi, acuitur.
Κάνθος, Κάνθου, ὁ, Canthus vir, penacuitur.
Κέδρος, τοῦ κέδρου, ὁ, Fructus cedri, masc.
Κεδρος, τῆς κέδρου, ἡ, Cedrus arbor, fem.
Κεῖνος, pro *ἐκεῖνος*, Ille, penult. circumfl.
Κεινὸς, κεινοῦ, ὁ, pro *κενὸς*, Vacuus, acuitur.
Κὴρ, τῆς κηρὸς, ἡ, Parca, Mors, Sors, acuitur.
Κῆρ, τοῦ κηρὸς, τὸ, Cor, Anima, circumflectitur.
Κῆρος, τοῦ Κήρου, ὁ, Cerus, fluvius Armeniæ, penult. circumfl.
Κηρὸς, κηροῦ, ὁ, Cera, acuitur.
Κίῤῥα, ας, ἡ, Urbs, penacuitur.
Κιῤῥὰ, κιῤῥᾶς, ἡ, Ignea, acuitur.
Κίων, κίονος, ὁ, Columna, penacuitur.
Κιὼν, κιόντος, ὁ, Iens, acuitur.
Κλεῖτος, τοῦ Κλείτου, ὁ, Cletus penult. circumflectitur.
Κλειτὸς, τοῦ κλειτοῦ, ὁ, Gloriosus, acuitur.
Κλειὼ, Κλειόος, ἡ, Clio Musa, acuitur.
Κλείω, verbum, Laudo, Claudo, penacuitur.
Κλῆρος, κλήρου, ἡ, Sors, penult. circumfl.
Κληρὸς, κληροῦ, ὁ, Sorte datus, Electus, acuitur.
Κλίσις, τῆς κλίσεως, ἡ, Inclinatio ad dextram, penacuitur.
Κλίσις, ίσιος, ἡ, Inclinatio totius exercitus, penacuitur.
Κλωθὼ, Κλωθόος, ἡ, Clotho Parca, acuitur.
Κλώθω, verbum, Circumvolvo, penacuitur.
Κομπὸς, τοῦ κομποῦ, ὁ, Superbus, acuitur.
Κονὶς, τῆς κονίδος, ἡ, Pulvis, acuitur.
Κόνις, τῆς κόνιος, ἡ, Lendes aut Furfures capitis, penacuitur.
Κόρη, κόρης, ἡ, Virgo, Puella, unico ρ, penacuitur.
Κόῤῥη, ης, ἡ, Caput cum collo, gemino ρ, penacuitur.
Κόρυς, τῆς κόρυος, ἡ, Galea, penacuitur.
Κόρυς, τοῦ κόρυος, ὁ, Cimex, penacuitur.
Κόρωνος, τοῦ Κορώνου, ὁ, Coronus mons, antepenacuitur.
Κορωνὸς, κορωνοῦ, ὁ, Angulus, acuitur.
Κουρικὸς, τοῦ κουρικοῦ, ὁ, Tonsorius, Vas ligneum, acuitur.
Κούρικος, τοῦ κουρίκου, ὁ, Emporium, antepenacuitur.
Κούριον, τοῦ Κουρίου, τὸ, Civitas Cypri, antepenac.
Κουρεῖον, τοῦ κουρείου, τὸ, Tonstrina, penult. circumfl.
Κρὴς, τοῦ Κρητὸς, ὁ, Cres, Cretensis, acuitur.
Κρῆς, ἀντὶ τοῦ κρέας, per *συναίρεσιν*, Caro, circumfl.
Κρίνω, in præs. Judico, penacuitur.
Κρινῶ, in fut. Judicabo, circumfl.
Κρίνων, τοῦ κρίνοντος, ὁ, Judicans, penacuitur.
Κρινὼν, τοῦ κρινῶνος, ὁ, Lilietum, acuitur.
Κριὸς, τοῦ κριοῦ, ὁ, Aries, acuitur.
Κρῖος, τοῦ Κρίου, ὁ, Crius vir, penult. circumflect.
Κρότων, κρότωνος, ὁ, ἡ, Musca canina, vel Civitas, penacuitur.
Κροτῶν, τοῦ κροτοῦντος, ὁ, Plaudens, circumfl.
Κύδος, τοῦ κύδου, Convitium, penacuitur.
Κῦδος, τοῦ κύδεος, Gloria, penultima circumflectitur.
Κυκέω, Misceo, Turbo, penacuitur.
Κυκεῶ, pro *κυκεῶνα*, Potionem e multis herbis, circumfl.
Κυνώπης, τοῦ κυνώπου, ὁ, Inverecundus, penult. acuitur.
Κυνῶπις, τῆς κυνώπιδος, Inverecunda, penult. circumfl.
Κυπάρισσος, τοῦ Κυπαρίσσου, ὁ, Cyparissus puer, antep. acuitur.
Κυπάρισσος, τῆς κυπαρίσσου, ἡ, Cypressus arbor, antepenult. acuitur.
Κῦρος, τοῦ Κύρου, ὁ, Cyrus vir, penult. circumflectitur.
Κῦρος, τοῦ κύρεος, τὸ, Auctoritas, Dominium, penult. circumfl.
Κύριος, τοῦ κυρίου, ὁ, Dominus, antepenac.
Κυριὸς, τοῦ Κυριοῦ, ὁ, Nomen loci, acuitur.
Κυρτὸς, τοῦ κυρτοῦ, ὁ, Gibbosus, acuitur.
Κύρτος, τοῦ κύρτου, ὁ, Vas piscatorium, penacuitur.
Κυφὸς, τοῦ κυφοῦ, ὁ, Gibbosus, acuitur.
Κῦφος, τοῦ Κύφου, ὁ, Urbs Thessaliæ, penult. circumflectitur.
Κύων, κυνὸς, ὁ, ἡ, Canis, penacuitur.
Κυῶν, κυοῦντος, ὁ, Prægnans, circumflectitur.

Λ.

Λαβὲ, Attice, Accipe, acuitur.
Λάβε, communiter, Accipe, penacuitur.
Λαβὴ, λαβῆς, ἡ, Capulus, Ansa, acuitur.
Λάβη, λάβης, ἡ, Excusatio, penacuitur.
Λαβρὸς, λαβροῦ, ὁ, Abundans, acuitur.
Λάβρος, λάβρου, ὁ, Mediocris, Vehemens, penult. acuitur.
Λᾶγος, Λάγου, ὁ, Ptolemæi pater, penult. circumfl.
Λαγὸς, λαγοῦ, ὁ, Lepus, acuitur.
Λάκων, Λάκωνος, ὁ, Lacon gentile, penac.
Λαχὼν, λαχόντος, ὁ, Sortitus, acuitur.
Λάθων, Λάθωνος, ὁ, Lathon fluvius, penacuitur.
Λαθὼν, λαθόντος, Qui latuit, acuitur.
Λάμπρα, ας, ἡ, Lampra urbs, penacuitur.
Λαμπρὰ, λαμπρᾶς, ἡ, Splendida, acuitur.
Λάος, λάου, ὁ, Lapis, penacuitur.
Λαὸς, λαοῦ, ὁ, Plebs, Populus, acuitur.
Λαρὸς, λαροῦ, ὁ, Dulcis, acuitur.
Λάρος, λάρου, ὁ, Larus avis, penacuitur.
Λάχος, per ο, ὁ, Sors, penacuitur.
Λάχως, per ω, Quasi, penacuitur.
Λεκυθοπώλης, λεκυθοπώλου, ὁ, Venditor leguminum, penac.
Λεκυθόπωλις, λεκυθοπώλιδος, ἡ, Venditrix leguminum, antepenacuitur.
Λέπας, τοῦ λέπατος, τὸ, Promontorium, penac.
Λεπὰς, τῆς λεπάδος, ἡ, Genus ostrei, acuitur.
Λέπτη, Λέπτης, ἡ, Lepte urbs, penacuitur.
Λεπτὴ, λεπτῆς, ἡ, Tenuis, acuitur.
Λευκὴ, λευκῆς, ἡ, Alba, acuitur.
Λεύκη, λεύκης, ἡ, Arbor, quæ Populus dicitur, pen. acuta.
Λεύκων, Λεύκωνος, ὁ, Leucon vir, penacuitur.
Λευκῶν, λευκοῦντος, ὁ, Albificans, circumflectitur.
Λῆμμα, τοῦ λήμματος, Quæstus, s. Captio.
Λῆμα, τοῦ λήματος, Spatium, s. Fortuna.
Λήναιος, Ληναίου, ὁ, Lenæus vir, antepenac.
Ληναῖος, αίου, Lenæus Bacchus, penult. circumfl.
Λητουργεῖν, per η, Populo ministrare.
Λιτουργεῖν, per ι, Maledicere.

Λίγυς, Λίγυος, ὁ, Ligur, penacuitur.
Λιγὺς, λιγύος, ὁ, Stridulus, Canorus, acuitur.
Λιθότομος, τόμου, ὁ, Incisus e petra, antepenac.
Λιθοτόμος, λιθοτόμου, ὁ, Lapicida, penacuitur.
Λιπάρα, ας, ἡ, Lipara insula, penacuitur.
Λιπαρὰ, λιπαρᾶς, ἡ, Pinguis, acuitur.
Λὶς, λιὸς, ὁ, Leo, acuitur.
Λὶς, λιτὸς, ὁ, Pannus lineus, acuitur.
Λόγιον, ἰου, τὸ, Oraculum, antepenac.
Λογεῖον, λογείου, τὸ, Pulpitum, penult. circumfl.
Λυσίας, ου, ὁ, Lysias vir, penacuitur.
Λυσιὰς, Λυσιάδος, ἡ, Lysias mulier, acuitur.
Λύσις, λύσιος, ἡ, Solutio, penacuitur.
Λυσὶς, Λυσίος, ὁ, Lysis vir, acuitur.
Λῶτος, Λώτου, ὁ, Lotus vir, penult. circumfl.
Λωτὸς, τοῦ, ὁ, Lotus herba et arbor, acuitur.

M.

Μάκρον, Μάκρου, Promontorium Siciliæ, penacuitur.
Μακρὸν, μακροῦ, τὸ, Longum, acuitur.
Μείων, μείονος, ὁ, Minor, penultima acuta.
Μειῶν, μειοῦντος, ὁ, Minuens, circumfl.
Μελιτίνη, τῆς Μελιτίνης, ἡ, Melitina mulier, penac.
Μελιτινὴ, Μελιτινῆς, Gentile nomen, acuitur.
Μένω, præs. temp. Maneo, penacuitur.
Μενῶ, fut. temp. Manebo, circumfl.
Μενοεικὴς, τοῦ μενοεικέος, ὁ, ἡ, Placabilis, Demulcens, acuitur.
Μενοείκης, τοῦ είκεος, ὁ, ἡ, Facile cedens, penacuitur.
Μηδίκη, τῆς μηδίκης, ἡ, Medica herba, penacuitur.
Μηδικὴ, τῆς Μηδικῆς, ἡ, Medica regio, acuitur.
Μῆδος, τοῦ Μήδου, ὁ, Medus, penult. circumfl.
Μῆδος, τοῦ μήδεος, τὸ, Cura, Consilium, penult. circumfl.
Μισήτη, ἡ, Libidinosa, penacuitur.
Μισητὴ, ἡ, Odibilis, acuitur.
Μόνη, μόνης, ἡ, Sola, penacuitur.
Μονὴ, μονῆς, ἡ, Mansio, acuitur.
Μοχθηρὸς, οῦ, ὁ, Laboriosus, acuitur.
Μοχθῆρος, ου, ὁ, Difficilis, penultima circumflexa.
Μύλλος, Μύλλου, ὁ, Myllus vir, penacuitur.
Μυλλὸς, μυλλοῦ, ὁ, Strabo, acuitur.
Μυρία, τῶν μυρίων, τὰ, Infinita, penacuitur.
Μύρια, τῶν μυρίων, τὰ, Decem millia, antepenac.
Μύριοι, Decies mille, antepenac.
Μυρίοι, Innumeri, penacuitur.
Μύρων, τοῦ Μύρωνος, ὁ, Myron vir, penacuitur.
Μυρῶν, τοῦ μυρῶντος, ὁ, Redolens, circumfl.
Μύω, τὸ καταμύω, Claudo oculos, penac.
Μυῶ, τὸ διδάσκω, Doceo, proprie sacra, circumfl.

N.

Νάρκισσος, τοῦ ἴσσου, ὁ, Narcissus puer, antepenac.
Νάρκισσος, τῆς ἴσσου, ἡ, Narcissus herba, antepenac.
Νεὸς, νεοῦ, ἡ, Novale, Campus, acuitur.
Νέος, τοῦ νέου, ὁ, Novus, Juvenis, penacuitur.
Νίκων, τοῦ Νίκωνος, ὁ, Nicon, penacuitur.
Νικῶν, τοῦ νικῶντος, ὁ, Vincens, circumfl.
Νόμαιον, τοῦ νομαίου, τὸ, Legitimum, antepenac.
Νομαῖον, τοῦ νομαίου, τὸ, Pascuale, penult. circumfl.
Νόμος, τοῦ νόμου, ὁ, Lex, penacuitur.
Νομὸς, οῦ, ὁ, Pascuum, Regio, Plaga.
Νύμφιος, τοῦ νυμφίου, ὁ, Sponsalis, antepenac.
Νυμφίος, τοῦ νυμφίου, ὁ, Sponsus, penacuitur.
Νῦν, de præsenti, præterito, et futuro.
Νυνὶ, de præseuti tantum.

Ξ.

Ξάνθος, τοῦ Ξάνθου, ὁ, Xanthus, fluvius et viri nomen, penac.
Ξανθὸς, τοῦ ξανθοῦ, ὁ, Flavus, acuitur.
Ξάνθη, τῆς Ξάνθης, ἡ, Xanthe, mulier, penacuitur.
Ξανθὴ, τῆς ξανθῆς, ἡ, Flava, acuitur.
Ξένων, τοῦ Ξένωνος, ὁ, Xenon, vir, penacuitur.
Ξενὼν, τοῦ ξενῶνος, ὁ, Hospitium, acuitur.

O.

Οἰκεῖοι, οἱ, Per affinitatem domestici.
Οἰκῆες, οἱ, Domestici quivis.
Οἶμος, ὁ, Via, masc.
Οἴμη, ἡ, Cantilena, fem.
Ὄκνος, ὄκνου, ὁ, Pigritia, acuitur.
Ὀκνὸς, ὀκνοῦ, ὁ, Piger, penacuitur.
Ὅλος, τοῦ ὅλου, Totus, penacuitur.
Ὁλὸς, τοῦ ὁλοῦ, ὁ, Atrameutum sepiæ, acuitur.
Ὅμως, Tamen, penacuitur.
Ὁμῶς, Simul, Similiter, circumfl.
Ὄν, Ens, acuitur et tenuatur.
Ὃν, Quem, aspiratur.
Ὄναρ, adverbialiter, Insomnis, penacuitur.
Ὄναρ, ὄναρος, τὸ, Somnium, penacuitur.
Ὀξὺς, per υ, Acutus, Velox, acuitur.
Ὀξὶς, per ι, Vas acetarium.
Ὅπη, adverbium, Ubi, Quo, aspiratur et penac.
Ὀπὴ, ῆς, ἡ, Foramen, sine aspiratione, acuitur.
Ὅπως, per ω, Quomodo, Ut, penac.
Ὀπὸς, ὀποῦ, ὁ, Succus, acuitur.
Ὀρθος, τοῦ Ὄρθου, ὁ, Orthus, vir, penac.
Ὀρθὸς, τοῦ ὀρθοῦ, ὁ, Rectus, acuitur.
Ὅρμος, ὅρμου, ὁ, Portus artificialis, penac.
Ὀρμὸς, ὁρμοῦ, ὁ, Monile, acuitur.
Ὄρος, ὄρεος, τὸ, Mons, tenuatur et penacuitur.
Ὅρος, ὅρου, ὁ, Termiuus, aspiratur et penacuitur.
Ὀρὸς, τοῦ ὀροῦ, ὁ, Serum, tenuatur et acuitur.
Ὄσσα, Ossa, Mons Thessaliæ.
Ὅσσα, Vox, Fama.
Οὐ, aspiratum, Cujus et Ubi, circumfl.
Οὐ, tenuatum, Non, acuitur.
Οὐθὲν, Ne unum quidem, imperfectum.
Οὐδὲν, Nihil, perfectum est.
Οὐκοῦν, Igitur, circumfl.
Οὔκουν, Non, Nequaquam, penacuitur.
Οὐρὰ, οὐρᾶς, ἡ, Cauda, acuitur.
Οὖρα, οὔρας, ἡ, Impetus, penult. circumfl.
Οὐρὸς, οὐροῦ, ὁ, Navale, acuitur.
Οὖρος, εος, τὸ, Mons, penult. circumfl.
Οὖρος, εος, τὸ, Terminus, penult. circumfl.
Οὖρος, οὔρου, ὁ, Ventus secundus, penult. circumfl.
Οὖρος, τὸ, Urina, penult. circumfl.
Οὗτος, demonstrativum et relativum.
Οὑτοσὶ, demonstrativum solum.
Οὕτως, per ω, Sic, penacuitur.
Οὗτος, per ο, Hic, penult. circumfl.

Π.

Παίδευσις, Disciplina.
Παιδεία, Eruditio.
Παιδιὰ, τῆς παιδιᾶς, ἡ, Ludus, acuitur.
Παιδία, τῶν παιδίων, τὰ, Pueri, per αι.
Πεδία, τῶν πεδίων, τὰ, Campi, per ε.
Παιὼν, τοῦ Παιῶνος, ὁ, Apollo, acuitur.
Παίων, τοῦ παίωνος, ὁ, Pæon, metri genus, penult. acuta.
Παλλὰς, τῆς Παλλάδος, ἡ, Minerva, acuitur.
Πάλλας, τοῦ Πάλλαντος, ὁ, Pallas, gigas, penult. acuta.
Πᾶν, τοῦ παντὸς, τὸ, Omne, circumfl.
Πὰν, τοῦ Πᾶνος, ὁ, Pan, Deus pastorum, acuitur.
Πανταχῆ, per ῆ, Ubique.
Πανταχοῖ, per οῖ, Quocunque.
Πάρα, pro *πάρεστι*, Adest et Adsunt, penult. acuta.
Παρὰ, Apud, Ab, Præter, acuitur.
Παρακοίτης, παρακοίτου, ὁ, Maritus, penac.
Παράκοιτις, κοίτιος, ἡ, Uxor, antepenac.

Παράῤῥητος, duplici ρ, Dictus, antepenac.
Παραρητὸς, unico ρ, Supplicabilis, acuitur.
Παρειὰς, τῆς ἄδος, ἡ, Maxilla, acuitur.
Παρείας, τοῦ παρείου, ὁ, Pareas, serpens, penacuitur.
Πάρειμι, Adsum, antepenac.
Παρεῖμι, Accedo, penult. circumfl.
Παρθενίκη, τῆς Παρθενίκης, ἡ, Parthenice, mulier, penult. acuta.
Παρθενικὴ, κῆς, ἡ, Virgo, acuitur.
Πάσασθαι, α producto, Possidere.
Πάσασθαι, α correpto, Gustare.
Πατρόκτονος, τόνου, ὁ, Occisus a patre, antepenacuitur.
Πατροκτόνος, τόνου, ὁ, Parricida, penacuitur.
Πατρῷος, τοῦ πατρῴου, ὁ, Paternus, penult. circumfl.
Πατρωὸς, τοῦ -ωοῦ, Vitricus, acuitur.
Πειθὼ, τῆς πειθόος, ἡ, Persuasio, acuitur.
Πείθω, F. *πείσω*. Pr. *εικα*, Suadeo, penac.
Πελίας, τοῦ Πελίου, ὁ, Pelias, vir, penac.
Πελειὰς, άδος, ἡ, Columbæ genus, acuitur.
Πέρι, Ultra, penacuitur.
Περὶ, De et Circum, acuitur.
Πείρων, τοῦ πείροντος, ὁ, Tranans, penacuitur.
Πειρῶν, πειρῶντος, ὁ, Experiens, circumfl.
Πευκίος, ου, ὁ, Qui e picea arbore fit, penult. acuta.
Πευκεῖος, τοῦ πευκείου, ὁ, Peuceus, gentile, penult. circumfl.
Πίνων, τοῦ πίνοντος, ὁ, Bibens, penacuitur.
Πεινῶν, τοῦ πεινῶντος, ὁ, Esuriens, circumfl.
Πλείων, τοῦ πλείονος, ὁ, Comparativum, penac.
Πλειὼν, τοῦ πλειόνος, ὁ, Annus, acuitur.
Πλούτων, Πλούτωνος, ὁ, Pluton, deus, penac.
Πλουτῶν, πλουτοῦντος, ὁ, Ditescens, ult. circumfl.
Ποία, τῆς ποίας, ἡ, Qualis, interrogative, penacuitur.
Ποιὰ, τῆς ποιᾶς, ἡ, Quædam, indefinite, acuitur.
Ποῖος, τοῦ ποίου, ὁ, Qualis, interrogative, penult. circumfl.
Ποιὸς, τοῦ ποιοῦ, ὁ, Quidam, infinite, acuitur.
Πολέμων, τοῦ Πολέμωνος, ὁ, Polemon, vir, penacuitur.
Πολεμῶν, τοῦ πολεμοῦντος, ὁ, Bellans, circumflectitur.
Πόνηρος, τοῦ πονήρου, ὁ, Agricola, antepenac.
Πονηρὸς, τοῦ πονηροῦ, ὁ, Pravus, acuitur.
Πότε, Quando, penacuitur.
Ποτὲ, Aliquando, acuitur.
Πότος, πότου, ὁ, Potus, Convivium, penacuitur.
Ποτὸς, οῦ, ὁ, Potulentus, Potabilis, acuitur.
Πρασία, σίας, ἡ, Urbs Peloponnesi, penacuitur.
Πρασιὰ, τῆς πρασιᾶς, ἡ, Areola, Sulcus, acuitur.
Πρὶν, adv., Prius, Antea, acuitur.
Πρὶν, πρινός, ἡ, Arbustum, acuitur.
Πρυτάνεια, τὰ, Pretium statutum magistratus Atheniensium.
Πρυτανεία, ἡ, Tempus magistratus Atheniensium.
Πρυτάνης, per η, Præfectus, Administrator, penultima acuta.
Πρύτανις, πρυτάνιος, ἡ, Providentia, penacuitur.
Πρωτόγονος, τοῦ πρωτογόνου, ὁ, Primogenitus, antepenacuitur.
Πρωτογόνος, τοῦ πρωτογόνου, ὁ, Primo enixa, penultima acuta.
Πρῶτος, πρώτου, ὁ, Primus, penult. circumfl.
Πρωτὸς, πρωτοῦ, ὁ, Fatalis, acuitur.
Πρωΐα, Mane, penacuitur.
Πρωΐα, ας, η, Matutina hora, itidem penacuitur.
Πρωτότοκος, πρωτοτόκου, ὁ, ἡ, Primogenitus, antepenultima acuitur.
Πρωτοτόκος, πρωτοτόκου, ἡ, Primo enixa, penultima acuitur.
Πτύχη, πτύχης, ἡ, Plicatio, penacuitur.
Πτυχὴ, πτυχῆς, ἡ, Concavitas vallis, acuitur.
Πυγμὴ, πυγμῆς, ἡ, Cestus, acuitur.
Πυγμῇ, Crebro, ultima circumflexa.
Πυθὼν, ἡ, Loci nomen, acuitur.
Πύθων, ὁ, Python, serpens, penacuitur.
Πύλαιος, ου, ὁ, Pylæus, antepenacuitur.
Πυλαῖος, ου, ὁ, Mercurii epitheton, penult. circumfl.
Πύλη, πύλης, ἡ, Porta, penacuitur.
Πυλὶς, πυλίδος, ἡ, Portula, acuitur.
Πυῤῥὸς, πυῤῥοῦ, ὁ, Fulvus, acuitur.
Πύῤῥος, Πύῤῥου, ὁ, Pyrrhus, penacuitur.

P.

Ῥάκκος, duplici κ, Naris cadi.
Ῥάκος, unico κ, Vestis attrita.
Ῥίπη, τῆς Ῥίπης, ἡ, Rhipe, urbs, penacuitur.
Ῥιπὴ, τῆς ῥιπῆς, ἡ, Flatus venti, acuitur.
Ῥινὴ, ῥινῆς, ἡ, Lima, acuitur.
Ῥίνη, ῥίνης, ἡ, Rhina piscis, penacuitur.
Ῥίγιον, ῥιγίου, τὸ, Onerosum, antepenacuitur.
Ῥιγεῖον, ῥιγείου, τὸ, Pannus ad cooperiendum, penult. circumflectitur,
Ῥεία, Ῥείας, ἡ, Rhea, pro *Ῥέα*.
Ῥεῖα, Facile, adverbium.
Ῥοιὰ, cum ι, Malus Punica.
Ῥοὰ, τῆς ῥοᾶς, Malum Punicum.
Ῥόδιος, τοῦ Ῥοδίου, ὁ, Rhodiensis, antepenacuitur.
Ῥοδιὸς, τοῦ Ῥοδιοῦ, ὁ, Rhodius, fluvius.
Ῥοδῶν, ῥοδῶνος, ὁ, Rosetum, acuitur.
Ῥόδων, Ῥόδωνος, ὁ, Proprium viri, penacuitur.
Ῥύμβος, ου, ὁ, Rhymbus, fluvius, penacuitur.
Ῥυμβὸς, ῥυμβοῦ, ὁ, Impetus, Turbo, acuitur.

Σ.

Σάκκος, duplici κ, Saccus, Cilicium.
Σάκος, unico κ, Scutum, acuitur.
Σάρων, Σάρωνος, ὁ, Deus marinus, penacuitur.
Σαρῶν, σαροῦντος, ὁ, Verrens, circumflectitur.
Σειρικὴ, Σειρικῆς, ἡ, Gentile nomen, acuitur.
Σειρίκη, ης, ἡ, Proprium mulieris, penacuitur.
Σείνων, Σείνωνος, ὁ, Proprium viri, penacuitur.
Σεινῶν, Σεινῶντος, ὁ, Lædens, circumflectitur.
Σίμων, Σίμωνος, ὁ, Simo, penacuitur.
Σιμῶν, σιμῶντος, ὁ, Impendens, circumflectitur.
Σίγηλος, σιγήλου, ὁ, Sigelus, Narcissus, antepenult. acuitur.
Σιγηλὸς, σιγηλοῦ, ὁ, Taciturnus, acuitur.
Σίμος, σίμου, ὁ, Simus piscis, penacuitur.
Σιμὸς, σιμοῦ, ὁ, Simus, acuitur.
Σιγὴ, σιγῆς, ἡ, Silentium, acuitur.
Σιγῇ, adv., Tacite, circumflectitur.
Σίδηρος, σιδήρου, ὁ, Ferrum, antepenacuitur.
Σιδηρὸς, σιδηροῦ, ὁ, Ferreus, acuitur.
Σῖτος, σίτου, ὁ, Frumentum, circumflectitur.
Σιτὸς, σιτοῦ, ὁ, Esculentus, acuitur.
Σκαφὴ, σκαφῆς, ἡ, Effossio, acuitur.
Σκάφη, σκάφης, ἡ, Pelvis, Scapha, penacuitur.
Σκότιος, σκοτίου, ὁ, Natus e rapta, antepenult. acuitur.
Σκοτίος, σκοτίου, ὁ, Scotius, viri nomen, penult. acuitur.
Σπάρτη, σπάρτης, ἡ, Filum, Rubrica carpentarii, penacuitur.
Σπαρτὴ, σπαρτῆς, ἡ, Seminata, acuitur.
Σπάρτος, Σπάρτου, ὁ, Spartus, penacuitur.
Σπαρτὸς, σπαρτοῦ, ὁ, Seminatus, acuitur.
Σπουδὴ, σπουδῆς, ἡ, Studium, acuitur.
Σπουδῇ, adv., Cum studio, Cum labore, circumfl.
Στάχυς, correpte, Spica, singulariter.
Στάχυς, producte, Spicæ, pluraliter.
Σταφυλὴ, Uva, acuitur.
Σταφύλη, Perpendiculum, penacuitur.

Στύραξ, ὁ, Lignum jaculi, penacuitur.
Στύραξ, ἡ, Odoris genus, penacuitur.
Στένων pro *στενάζων*, Suspirans, penacuitur.
Στενῶν, pro *στενοχωρέων*, Coarctans, circumfl.
Στίλβον, *στίλβοντος*, τὸ, Splendidum, penacuitur.
Στιλβὸν, *στιλβοῦ*, τὸ, Lascive nutritum, acuitur.
Στρατιὰ, *στρατιᾶς*, Exercitus, acuitur.
Στρατεία, *στρατείας*, ἡ, Expeditio, penacuitur.
Σύνεργος, *συνέργου*, ὁ, In re quapiam cooperans, antepenac.
Συνεργὸς, *συνεργοῦ*, ὁ, Adjutor, acuitur.
Σὺν, præpositio, Cum, acuitur.
Σῦν, accusativus, Suem, circumfl.
Σφόδρα, adv., Valde, penacuitur.
Σφοδρὰ, *σφοδρᾶς*, ἡ, Vehemens, acuitur.
Σχέδιος, *σχεδίου*, ὁ, Extemporalis, antepenacuitur.
Σχεδιὸς, *Σχεδιοῦ*, ὁ, Proprium nomen, acuitur.
Σχιστὸς, *σχιστοῦ*, ὁ, Vestis muliebris, acuitur.
Σχισταὶ, *αἱ*, Calceamenta, acuitur.
Σχολὴ, *σχολῆς*, ἡ, Otium, aut Schola, acuitur.
Σχολῇ, adv., Vix, circumfl.

T.

Τάρσος, *Τάρσου*, ὁ, Tarsus in Cilicia urbs, penult. acuta.
Ταρσὸς, *ταρσοῦ*, ὁ, Ordo remigantium, acuitur.
Ταυρόκτονος, ὁ, A tauro cæsus, antepenac.
Ταυροκτόνος, Qui taurum occidit, penacuitur.
Τεὸς, *τεοῦ*, ὁ, Tuus, acuitur.
Τέος, *τέου*, ὁ, Aliquis, penacuitur.
Τεῦκρος, *Τεύκρου*, ὁ, Teucer, proprium, penult. circumfl.
Τευκρὸς, *Τευκροῦ*, ὁ, Trojanus, acuitur.
Τηλεσκόπος, *ὄπου*, ὁ, Longe aspiciens, penacuitur.
Τηλέσκοπος, *ὄπου*, Longe visus, antepenac.
Τίμων, *Τίμωνος*, ὁ, Timo, viri nomen, penac.
Τιμῶν, *τιμῶντος*, Honorans, circumfl.
Τίνες, Qui, interrogative, penacuitur.
Τινὲς, Aliqui, Quidam, infinite, acuitur.
Τόμος, *τόμου*, ὁ, Charta, penacuitur.
Τομὸς, *τομοῦ*, ὁ, Incisus, penacuitur.
Τρίετες, Triennio, antepenacuitur.
Τριετὲς, Triennale, acuitur.
Τριτῶν, *τριτοῦντος*, ὁ, Tertio faciens, circumfl.
Τρίτων, *τῶν*, Tertiorum, penacuitur.
Τρυφῶν, *τρυφῶντος*, ὁ, Delicate vivens, circumfl.
Τρύφων, *Τρύφωνος*, ὁ, Trypho, viri nomen, acuitur.
Τρεῖς, *οἱ καὶ αἱ*, Hi et hæ tres, circumfl.
Τρὶς, Ter, acuitur.
Τροχὸς, *τροχοῦ*, ὁ, Revolutio, Rota, acuitur.
Τρόχος, *τρόχου*, ὁ, Cursus, penult. acuta.
Τρυγητὸς, *οῦ*, ὁ, Vindemiæ tempus, acuitur.
Τρύγητος, *τρυγήτου*, ὁ, Vindemia, antepenult. acuta.
Τῦρος, *Τύρου*, ὁ, Urbs Phœnissa, penult. circumfl.
Τυρὸς, *τυροῦ*, ὁ, Caseus, acuitur.
Τύχων, *ονος*, *ὁ περὶ τὴν Ἀφροδίτην θεὸς*, Deus, qui est circa Venerem.
Τυχὼν, *τυχόντος*, ὁ, Qui contigit, acuitur.

Φ.

Φανὸς, *φανοῦ*, ὁ, Clarus, Laterna, acuitur.
Φάνος, *Φάνου*, ὁ, Viri nomen, penacuitur.
Φάρος, *Φάρου*, ἡ, Insulæ nomen, penacuitur.
Φᾶρος, *φάρεος*, τὸ, Vestis, penult. circumfl.
Φαῖδρος, *Φαίδρου*, ὁ, Phædrus Platonis, penult. circumfl.
Φαιδρὸς, *φαιδροῦ*, ὁ, Clarus, Alacer, acuitur.
Φαιὰ, *φαιᾶς*, ἡ, Fusca, acuitur.
Φαῖα, *Φαίας*, ἡ, Urbis nomen, penult. circumfl.
Φάσις, *φάσιος*, ἡ, Fama, Dictio, penacuitur.
Φᾶσις, *Φάσιδος*, ὁ, Phasis, fluvius, penult. circumfl.
Φιλητὴς, *φιλητοῦ*, ὁ, Amator, acuitur.
Φιλήτης, *φιλήτου*, ὁ, Fur, Deceptor, penacuitur.
Φίλων, *Φίλωνος*, ὁ, Philo, penacuitur.
Φιλῶν, *φιλοῦντος*, ὁ, Amans, circumflectitur.
Φόρος, *φόρου*, ὁ, Tributum, penacuitur.
Φορὸς, *φοροῦ*, ὁ, Ventus prosper, acuitur.
Φυλακὴ, *φυλακῆς*, ἡ, Custodia, acuitur.
Φυλάκη, *άκης*, ἡ, Urbs Thessaliæ, penacuitur.
Φῦλον, per unum λ, Gens, penult. circumfl.
Φύλλον, per duo λ, Folium, penacuitur.
Φῶς, *φωτὸς*, τὸ, Lux, circumflectitur.
Φὼς, *φῶτος*, ὁ, Vir, acuitur.

X.

Χάραξ, *ακος*, ἡ, Vallus in vineis, penacuitur.
Χάραξ, *ακος*, ὁ, Vallum in bello, penacuitur.
Χαρίτων, *Χαρίτωνος*, ὁ, Nomen proprium, et genitivus pluralis, circumflectitur.
Χαριτῶν, *χαριτοῦντος*, ὁ, Gratificans, circumfl.
Χάριεν, pro *χαριέντως*, Gratiose, antepenacuitur.
Χαρίεν, *χαρίεντος*, τὸ, Gratiosum, penacuitur.
Χάλκη, *Χάλκης*, ἡ, Nomen insulæ, penacuitur.
Χαλκῆ, *χαλκῆς*, ἡ, Ærea, circumflectitur.
Χαλκιδίκη, *κης*, ἡ, Urbis nomen, penacuitur.
Χαλκιδικὴ, *κῆς*, ἡ, Chalcidica, nomen gentile, acuitur.
Χίτων, *χίτωνος*, Urbis nomen, penacuitur.
Χιτὼν, *χιτῶνος*, ὁ, Tunica, acuitur.
Χίλων, *Χίλωνος*, proprium, Chilo, penacuitur.
Χιλῶν, *χιλοῦντος*, ὁ, participium, circumflectitur.
Χεῖλος, *χείλεος*, τὸ, Labrum, penult. circumfl.
Χιλὸς, per ι, Cibus, acuitur.
Χία, *Χίας*, ἡ, Chia, gentile nomen, peuacuitur.
Χιὰ, *χιᾶς*, ἡ, Serpentis domus, acuitur.
Χρόα, absque ι, Color, penacuitur.
Χροιὰ, per οι, Color, acuitur.
Χόα, *τῆς χόας*, Genus mensuræ, penacuitur.
Χοὰ, *τῆς χοᾶς*, ἡ, Festum quoddam, acuitur.
Χρέων, Fatale decretum, penacuitur.
Χρεὼν, Debitum, acuitur.
Χρηστὸς, ὁ, Bonus, Utilis, acuitur.
Χρήστος, *Χρήστου*, ὁ, Chrestus, viri nomen, penacuitur.

Ψ.

Ψάλλω, præsens, gemino λ, Canto, penult. acuitur.
Ψαλῶ, fut., unico λ, Cantabo, circumflectitur.
Ψύχρος, *Ψύχρου*, ἡ, Psychrus fluvius, penacuitur.
Ψυχρὸς, *ψυχροῦ*, ὁ, Frigidus, acuitur.

Ω.

Ὦμος, *ὤμου*, ὁ, Humerus, penult. circumfl.
Ὠμὸς, *ὠμοῦ*, ὁ, Crudus, Crudelis, acuitur.
Ὦχρος, *ὤχρου*, ὁ, Pallor, penult. circumfl.
Ὠχρὸς, *ὠχροῦ*, ὁ, Pallidus, acuitur.
Ὦ, ὦ, Adv. vocandi, circumflectitur.
Ὤ, Heu, acuitur.
Ὥρα, *ὥρας*, Pulcritudo, Hora, aspiratur.
Ὧρα, *ὥρας*, Cura, tenuatur.

VETERES GLOSSÆ VERBORUM JURIS

EXCERPTA E FABRICII BIBL. GR.

" Denique C. Labbeus, JCtus Parisiensis, frequentibus J. Scaligeri et Isaaci Casauboni literis excitatus, ad meliorem studiosorum usum Glossarium duplex longe accuratius pleniusque ita adornavit, ut Latino-Gr. e Græco-Lat., vicissimque Græco-Lat. e Latino-Gr., et utrumque ex Onomastico Græco-Lat. ceterisque, ab HSt. et Vulcanio publicatis, suppleret et accuratiori literarum ordine digereret, hac indicationis, unde singula repetita fuerint, servata ratione, ut voces, quæ in Latino-Gr. Gloss., e Latino-Gr., ac vicissim quæ in Græco-Lat. e Græco-Lat. HSt. desumtæ sunt, nullo charactere designentur: contra vero, quæ in Latino-Gr. e Græco-Lat. exscripta sunt, denotentur litera C. qua Cyrilli nom. inscriptum Gloss. innuitur: vicissim, quæ in Græco-Lat. e Latino-Gr., litera P. qua Philoxeni nom. datur intelligi, licet Philox. illius esse Gloss. auctorem neutiquam constet. Quæ porro in utroque Gloss. describuntur ex excerptis, litera E., quæ ex Onomastico, litera O., quæ denique e laudata sylloge, litera S. denotentur. Hoc Gloss. utrumque, ita digestum, manuque sua nitide descriptum, Labbeus moriens legavit Ægidio Menagio, a quo acceptum deinde Cangius edidit Parisiis ex officina Ludovici Billaine 1679. fol. Cangium enim, qui nom. suum non ascripsit, auctorem Præf. esse, quæ typographi nom. Gloss. Labbeanis præfigitur, testatur Menagius in Anti-Bailleto cap. 106. Tom. 2. p. 18. Itaque et ab Cangio suspicor collectas esse Castigationes et Emendd. in utrumque Gloss., quæ e VV. DD. scriptis et collatione Mss. Regii et Sangermanensis, necnon exemplo Gloss. HSt., quod manu magni Cujacii notatum servatur in Bibl. Colbert. Ad calcem voluminis recusæ extant vett. Gl. vv. Juris, quæ passim in Basilicis reperiuntur, quas e variis Mss. Codd. Bibl. Paris. erutas digestasque et notis illustratas C. Labbeus edidit Paris. 1606. 8. Sed de his aliisque Gloss. Juridicis et Nomicis quemadmodum de Melicis quoque dicere me memini Vol. vi. Lib. 4. c. 38. p. 230. Igitur nihil addo in præsenti, quam excerpta e Gloss. ejusmodi edito Juridico Bibl. Seguierianæ s. Coislinianæ exhiberi a Montfauc. in Catal. Mss. Gr. illius Bibl. p. 488—490. *Δικῶν ὀνόματα κατ' ἀλφάβητον.*" Fabric. Bibl. Gr.

" Vocabula forensia Juris Attici veteris petere licet ex Harpocr. et VV. DD. in illum Commentariis, (de quo mox infra dicam, ubi Lexx. in Gr. Rhetores relaturus sum,) tum e Budæi Comm. L. Gr.[1] At in constitutiones Impp., quæ Basilicorum libris continentur, et in alia monumenta Juris Græco-Romani, Glossaria varia e Codd. Mss. Bibl. Paris. descripsit, et ad calcem Obss. atque Emendd. in Synopsin Basilicon (inscr. Veteres Glossæ Verborum Juris, quæ passim in Basilicis reperiuntur, cum notis) edidit C. Labbæus Paris. 1606. 8. Eadem subjecta deinde etiam sunt Glossariis Latino-Gr. et Græco-Lat. Cyrilli, Philoxeni et aliorum, quæ post H. Steph. longe auctiora magisque digesta et emendata e Labbæi ejusd. recensione habemus excusa Parisiis 1679. fol.[2] Is in Epistola ad Jacobum Augustum Thuanum, Veteres, inquit, Jurisconsulti Gr. tot Glossas s. *Ῥωμαϊκῶν Λεξεων συναγωγὰς* ad imperatoriarum constitutionum, iis refertarum, interpretationem et LL. Rom. intelligentiam sibi paraverunt, quæ quidem huc usque maximo studiosorum damno in bibliothecarum pulvere sepultæ jacuerunt, sepultæ, inquam, integræ fuerunt, particulas enim aliquas eruerunt amplissimi doctissimique viri, Alciatus, Cujacius, Brissonius, Pithœi, Fornerius: nunc vero omnes, quas nancisci potui, a me collectæ et in unum corpus redactæ ac emaculatæ prodeunt augustissimi nominis tui splendorem mutuantes. Citatur Stephanus, nescio quis,[3] in his glossis v. *Δίκη*. Paulus, JCtus, v. *Ἰνρεμ Παυλιάνη*. Idem *ἐν τῷ ά περὶ δυσαποσπάστων* v. *Δετίγνου*. Sabbatius v. *Ἰντερβάλλουμ*. Plutarchus *ἐν τῷ Σόλωνι* (ita lege pro *Σόλω*) in *Ἰντερκαπεδο*. Labeo (ita lege pro *λαβὼν*) v. *Ἰντζιουριάρωμ*. Papinianus, v. *Ἰνφάκτουμ*. Aquilius Gallus, JCtus, v. *Ἐπερώτησις, Σπορτίλας, Ἀκουϊλιανὴ* et *Ἰνφάκτουμ*. Hesychius illustris *ὁ φιλο-*

[1] Sic Lex. Rhet., cujus specimen dedit Montfauc. Bibl. Coisl. 491. in primis comparatum esse ad Jus Att. explicandum ait Ruhnk. in Præf. ad Hes. T. 2. p. IV.—Budæi Comm. prodierunt primum Paris. e chalcographia Badiana, 1529. fol. tum Coloniæ opera et impensa Joannis Soteris, a. 1530. m. Mart. fol. (hujus Ed. exemplar ipse possideo: laudat quoque illam Ed. Bünemann. in Catal. Mss. et Libr. rariss. p. 46. Freytag. vero in Apparatu Litter. 1, 379. ubi de illo præclaro opere copiosus est, num jure suspicatus sit, Coloniensem Ed. esse eand. Ed. quæ Basileæ eod. quoque a. 1530. prodierit, alii certiora dicant: equidem dubito: nam in Basileensi Ed. in calce legitur, Basileæ in Æd. Jo. Bebelii, m. Martio M. D. XXX. nisi dixeris, Jo. Soter. et Bebel. communi sumtu renovasse typis Ed. Parisinam, et utrumque primum tantum atque ultimum folium mutasse, suoque et urbis diversæ nom. signasse diversimode.) Tertia parte auctior et splendidius excusus est liber in officina R. Steph. Paris. 1548. fol. recus. Basileæ ap. Nicol. Episcopium 1556. fol. et in Budæi Opp. omnibus, Basil. 1557. fol. constitunnt tomum quartum, adde infra l. V. c. 40. vol. X. p. 74. vet. Ed. *Harl.*

[2] Nova Ed.: Vett. Glossæ Verbornm Juris, quæ passim in Basilicis reperiuntur: quas e variis Mss. Codd. Bibl. Reg. C. Labbæus eruit, digessit et notis illustravit. Accesseruut in hac Ed. ipsis Glossis Additiones e Libro Ms.: præterea Josephi Scaligeri et aliorum VV. DD. Emendd.: denique notæ Antonii Schultingii, JCti et Antecessoris, in Everh. Ottonis Thes. Juris Rom. Tom. 3. Ed. 2. Trajecti ad Rhen. 1733. fol. p. 1697. Schulting. in Præf. ait, Glossarum auctt., quorum nomm. ignoramus, non ante imperium Leonis, Philosophi, cujus initium incidit in annum æræ vulgatæ 886. vixisse. Labbæus autem e diversorum Lexx. s. Glossariis, in unum conflatis, id opusculum concinnavit. Hinc toties unum idemque proponitur verbum, vel eodem, vel diversis in locis; modo similiter, modo aliter enuntiatum, et nunc hoc nunc illo modo, nunc brevius et concisius, nunc plenius atque uberius expositum. Vide Schult. Præf. qui etiam memorat Jo. Meursium in Glossario Græco-barbaro et Carol. du Fresne, Dom. du Cange in Glossario mediæ et infimæ Græcitatis non pauca jam restituisse; posteriorem quoque complures recentioris Græciæ evolvisse libros Mss., ut et Glossas nomicas, partim e Regia, partim e Vaticana bibliotheca petitas, indeque non pauca in suum contulisse Glossarium. Schulting. quamquam multa quidem præclare emendavit aut explicuit, aliis tamen amplum reliquit spicilegium. Ut mittam, quæ VV. DD. (et multos laudavit Schulting. in notis,) passim, data occasione, attulerunt, ad Gloss. emendationem aut interpretationem, peculiarem operam impenderunt illis J. Alberti in Miscellaneis criticis in Gl. nomicas, subjunctis a p. 225. ejus Glossario Gr. in sacros N. T. libros supra laudato, Matth. Roeverus in specimine Obss. et Emendd. ad Gll. vett. verborum Juris, ad calcem Fr. vet. JCti de Juris speciebus et Manumiss. p. 41. Lugd. B. 1739. 8. Petr. Bondum in Animadv. Crit. ad loca quædam Juris civilis depravata, cap. VI. X. in Œlrichsii Thes. novo Diss. Belgic. Vol. 2. T. 2. p. 197. Petr. Lucret. Struchtmeyer in Ep. Crit. in Gl. nomicas, Ultraj. 1769. 8. quo cum rem sæpe habuit Jo. Bern. Köhler. in Interprr. et Emendd. Juris Rom. libro 1. Ed. 2. Lips. 1792. 8. cap. VI. et VII. p. 62. ubi Gl. nomicæ sæpius corriguntur et explicantur: denique Georg. Joa. Jacobson. in Specimine Crit. in Gl. nomicas, Davent. 1777. 4. adde Saxii Onom. Lit. 2. p. 127, 549. *Harl.* Add. H. J. Arntzenii Obss. Sylloge in Actis Societ. Traj. 1, 126.

[3] An is, qui, digestis componendis a Triboniano adhibitus, Pandectas *εἰς πλάτος* vertit? de quo vide Bachii Hist. Jurisprud. Rom. 4, 1, 8. *Harl.*

σοφήσας (ἐπὶ τῆς) *Μιλησίας ἐν τῷ ε χρονικῷ διαστήματι τῆς ἱστορίας* v. *Παλματίους: ἐν τῷ ς διαστήματι*, v. *Φόλλις*. Thalelæus JCtus ibid.

" Novi, plura ejusmodi Lexx. juridica s. Gl. nomicas extare in Bibliothecis variis[1] manu exaratas, ut quibus usi sunt Meursius et Cangius, et quales sunt illæ, e quibus insigne Dionis Fr. excerpsit H. Valesius notis ad Excc. Peiresciana. Habeo et ipse Glossarium ejusmodi, scriptum in charta ante annos quadringentos, (licet parum emendate,) Latina Lat. primum, deinde Gr. literis descripta exhibens, subiuncta Gr. interpr., hoc titulo: *Λέξις νομική*. Initium ejus una cum librarii aberrationibus ascribam. Adet, (l. Habet,) *ἔχει*. Ad prætium participandum, *ἀδ πραετίουμ παρτικιπάνδουμ, ἑαυτὸν ἠνέσχετο πραδῆναι*. Ædiles, (l. Ædes,) *Ἀεδίλες οἱ ναοί*. Aditeui, (l. Adit,) *ἀδιτεύει, ὑπεισέρχεται*. Alumnus, *ἀλοῦμνος, θρεπτός*. Ædiles, *ἀεδίλες, οἱ ἀγορανόμοι*. Adnatus,[2] *ἀδνάτος, ὁ ἐξ ἀρρενογονίας συγγενής*. Amita, *ἀμίτα, ἡ πρὸς πατρὸς θεῖα*. Adoption, *ἀδοπτιὸν, ἡ υἱοθεσία*. Adrogation, (arrogatio,) *ἀδρογατιὸν ἡ ἐκ βασιλέως υἱοθεσία γινομένη διὰ προστάγματος, ἤτοι κατὰ παράκλησιν*. Ædes tuentur, *ἄεδες τουέντουρ, οἵτινες τοὺς ναοὺς ἀσφαλίζονται*. Adnatorum, *ἀδνατόρουμ, συγγενεῖς*. Alubion, (l. alluvium,) *ἀλουβίον, ἡ πρόσκλισις*[3] *ἡ πρόσχωσις τοῦ ποταμοῦ*. Aqturitate, (auctoritate,) *ἀκτουριτάτε, αὐθεντία*. Aqtor, (actor,) *ἄκτορ, ὁ ἐνάγων*. Alimenta, *ἀλιμέντα, διατροφάς*. Ad exibendum, *ἀδεξιβένδουμ, ἡ παραστατικὴ τοῦ πράγματος ἀγωγή, ἢ περὶ ἐκνικήσεως*. Aditation, (l. Habitatio,) *δίκαιον τοῦ οἰκεῖν τινα εἰς τὴν ἑτέρου οἰκίαν*. Aqtus, *ἄκτους, δίκαιον τοῦ βαδίζειν μὲ διὰ τοῦ σοῦ ἀγροῦ μετὰ ὑποζυγίου*. Aquæduqtus, *ἀκουαεδούκτους, τὸ ἕλκειν με ὕδωρ δι' ἀλλοτρίου ἀγροῦ*. Austum, (l. Haustum,) *ἀβούστουμ, ἀντλεία ὕδατος*. Afeqtum, *ἀφέκτουμ,*[4] *πρόσωπον*. Adstinteusi, (l. Abstinet,) *ἀδστινατεύσει, ἀποπέμψει, παραιτήσεται*. Adempteuon, *ἀδεμπτεύων, ἀφαιρούμενος*. Aqqeptilation, *ἀκεπτιλατίον, εἰκονικὴ πρᾶξις ἢ καταβολὴ* etc. Hæc speciminis loco plus satis esse possunt. *Fabr.* De Lex. Harmenopuli vide infra 5, 42. Vol. x. vet. Ed. Florentiæ in Bibl. Medicea, in Cod. VII. Plut. 5. est nr. 2. Lexidion quoddam quinque foliis, nullo auctore tituloque ascripto, et nr. 3. Lexidion, tribus foliis, integrum quidem, sed nullo ordine servato, complectitur *νικῶν καὶ κατηγοριῶν ὀνόματα*: in Cod. XLI. Plut. 57. sunt plura Lexx. varii generis. Huc pertinent nr. 4. dictiones rhetoricæ, præcipue nr. 13. it. in Cod. II. et Cod. VI. Plut. 80. dictiones (*λέξεις*) Lat., quæ habentur in jure, cum Gr. illarum interpr., secundum alphabeti ordinem. Vide Bandini Catal. Codd. Gr. Vol. I. p. 17. et Vol. II. col. 419. 420. Vol. III. col. 172. 182.—Venetiis in Bibl. D. Marci, in Cod. CLXXII. (Catal. Codd. Gr. p. 100.) legum delectui in compendio etc. præmittitur Index copiosus et Lex. juridicum.—In Cod. CLXXIV. Lex. juridicum, cujus initium respondet principio Cod. a Fabricio memorati.—In Cod. CLXXVII. synopsi Basilicorum præmittitur Lex., quod, auctor Cat. p. 103. scribit, in aliis quoque haberi Codd. u. Codd. CLXXX. CLXXXII. et CLXXXIII.—Inter Codd. Nanianos Cod. CCCI. nr. 2. parvum Lex. VV. Lat. quæ in jure Græco-Rom. occurrunt (Catal. p. 505.)—Vindobonæ in Bibl. Cæsarea Cod. III. nr. 7. Cod. VI. nr. 6. Cod. VII. nr. 8. Cod. XIII. nr. 2. Cod. LI. nr. 31. anonymi Gl. juridicæ Latino-Gr. (Vide Lambec. Comm. Vol. VI. Part. 1. col. 34. 56. 72. 101. Vol. VIII. col. 997. ubi Kollarius in nota, Blastari, ait, tribuit Robertus Gerus in App. ad Caveum, quem consules.)—Cod. LII. nr. 8. Cod. LIII. nr. 8. et 18. (Lambec. VIII. col. 1002. 1006. 1010.) In Kollarii Supplem. ad Lambec. p. 302. 331. in Cod. XLIV. nr. 2. et Cod. XLVI. nr. 2.—Parisiis in Bibl. publ. (quæ abundat Lexx. varii generis,) in Cod. MMDCLXXI. nr. 4. anonymi Lex., quo voces quædam Lat. ad jus pertinentes, Gr. exp.—Montfauc. in Bibl. Coisl. p. 488. dedit e Cod. CCCXLV. membr. sæc. X. specimen, sc. juris vocabb. ordine alpbabetico. *Harl.*" Fabric. Bibl. Gr.

NOBILISSIMO AMPLISSIMOQUE VIRO,

D. JAC. AUGUSTO THUANO

SACRI CONSISTORII CONSILIARIO

ET SENATUS PARISIENSIS PRÆSIDI,

CAROLUS LABBÆUS

S. D.

SANCTUS Gregorius Thaumaturgus, Præses amplissime, in *Πανηγυρικῷ Εὐχαριστίας*, quem Origeni doctori suo scripsit, et convocata grandi frequentia, ipso quoque Origene præsente recitavit, verissime rectissimeque dixit: *Οἱ θαυμαστοὶ ἡμῶν τῶν σοφῶν νόμοι, οἷς νῦν τὰ πάντων τῶν ὑπὸ τὴν Ῥωμαίων ἀρχὴν ἀνθρώπων κατευθύνεται πράγματα, οἱ μὲν οὔτε συγκείμενοι οὔτε καὶ ἐκμανθανόμενοι ἀταλαιπώρως ὄντες μὴ αὐτοὶ σοφοί τε καὶ εὐσεβεῖς, καὶ ποικίλοι καὶ θαυμαστοὶ, καὶ συνελόντα εἰπεῖν, ἑλληνικώτατοι. ἐκφρασθέντες δὲ καὶ παραδοθέντες τῇ Ῥωμαίων φωνῇ, καταπληκτικῇ μὲν καὶ ἀλαζόνι, καὶ συσχηματιζομένῃ τῇ ἐξουσίᾳ τῇ βασιλικῇ, φορτικῇ δὲ ὅμως ἐμοὶ· οὐ μὴν ἄλλως πῶς οὔτε δυνατὸν ἦν, εἰ καὶ βουλητὸν εἶναί μοι, εἰποιμ' ἄν ποτε.* Idem ego Juris ejusdem studiosus nunc apud te dicere non verebor; admirandæ sunt leges, quibus omnium, qui Romanorum imperio paruerunt, res prudentissime gubernatæ sunt; suspiciendæ sunt illæ, suscipiendæque, utpote sapientes et piæ: verum Romano expositæ traditæque sermone, admirabili sane atque magmfico, et ad Imperii majestatem confirmato, ideoque gravi nec omnibus communi, difficile percipiuntur: aliter sentire aut posse aut velle me nunquam dixerim. Scio multos *δοκησισόφους* aliam opinionem tueri, neglectaque *ὀνομάτων* notitia ad *νοημάτων* notionem perveniri posse pertinaciter defen-

[1] Vaticanam et Mediceam memorat Schulting. in Præf. et Glossarum apographum Cod. Medic. habuisse Jac. Gronovium, prodit. *Harl.*

[2] In Gl. Labbæi *ἀδγνάθος*, et infra etiam *ἀδνάτος*, ac postea: *κοδνάτοι οἱ ἐκ θηλυγονίας*.

[3] Male *πρόσκλησις* in Ed. Labbei.

[4] Hinc *προσωπολήπτης*, Qui affectum respicit.

dere. Sed his, ne graviores tuas occupationes remorer, pluribus ineptas eorum cavillationes refutando, nihil aliud opponam præter tot veterum et recentium in unaquaque scientia doctissimorum virorum exempla, omnibus ita obvia ut iterum producere, cum ipsis esset ineptire. Hinc veteres Jurisconsulti Græci tot Glossas s. *Ῥωμαϊκῶν Λέξεων Συναγωγὰς*, ad Imperatoriarum constitutionum iis refertarum interpretationem, et legum Romanarum intelligentiam sibi pararunt: quæ quidem huc usque maximo studiosorum damno in Bibliothecarum pulvere sepultæ jacuerunt; sepultæ, inquam, integræ fuerunt; particulas enim aliquas eruerunt amplissimi doctissimique viri, Alciatus, Cujacius, Brissonius, Pithœi, Fornerius: nunc vero omnes, quas nancisci potui, a me collectæ et in unum corpus redactæ ac emaculatæ prodeunt in lucem, augustissimi nominis tui splendorem mutuantes. Eas igitur illo splendescere permitte, benignoque vultu excipe a me qui tibi dicatissimus devotissimusque vivere desidero. Vale literarum Lumen et Columen. Lutetiæ Paris. v. Kal. Sept. CIↃ. IↃC. VI.

Ex Oratione Jacobi Cujacii de ratione docendi Juris.[1]

GLOSSAS per se solas plurimum commendat docta et concisa brevitas. GLOSSÆ, inquam, ut vulgus loquitur, ut proprie loquar, Scholia sunt, ut Fabius docet, interpretationes linguæ secretioris, sive vocum minus usitatarum, quæ verbum pro verbo reddunt.

ERUDITO LECTORI

S. P. D.

ANTONIUS SCHULTINGIUS.

QUÆ huic Thesauro Juris Colophonem iuponunt Glossæ, lucem debent Viro Clarissimo, Carolo Labbæo, eamque adspexerunt anno superioris seculi sexto, cum hac inscriptione, *Glossæ verborum juris quæ passim in Basilicis reperiuntur:* quam ego jam receptam mutare inconsultum fore duxi, licet ex ingenio magis natam editoris, quam librorum veterum auctoritate subnixam: unde et alii eruditissimi viri eas magis Glossas Nomicas indigitare voluerunt, titulo ab illis non abludente, quos ex libris nonnullis manu exaratis ipse repræsentavit Labbæus.[2] Multa sane in iis occurrunt hausta ex Basilicis, quæ si haberemus integra, longe plura indidem esse petita, appareret. Atque in universum ad Jus ferme omnia, pauca ad Historiam, Antiquitatem, rem Grammaticam aliove pertinent. Auctorum ignoramus nomina: at illos non ante imperium Leonis Philosophi, cujus initium incidit in aunum æræ vulgatæ IↃ CCCLXXXVI. vixisse existimandum est: is enim Princeps Basilica, a Patre, Basilio Macedone, denominata publicavit. Mentionem feci Auctorum numero plurium, quia ex diversorum Lexicis sive Glossariis in unum conflatis hoc opusculum concinnavit Labbæus, eadem plane ratione, qua plurium Glossaria atque Onomastica Græco-Latina et Latino-Græca in unum redegit ordinem, post ipsius obitum edita Parisiis anno CIↃIↃCLXXIX. quod vel ideo monendum fuit, ne quis hæsitaret dubius, quare toties unum idemque proponatur verbum, vel eodem, vel diversis in locis; modo similiter, modo aliter enunciatum; et nunc hoc, nunc illo modo; nunc brevius ac concisius, nunc plenius atque uberius, expositum. Satis vero passim perspicere licet, non parum titubasse horum interpretamentorum compilatores, dum verba Latina Græcis literis conati sunt exprimere, adeoque nec mirum ipsos subinde hac in parte variasse. Magis vero in eo illis laborandum fuit, ut explicatio Græca Latino verbo vel locutioni satisfaceret. Quod quam fuerit grave visum atque arduum, ne dicam de Gregorio Thaumaturgo (verba laudat Labbæus)[3] ostendit ipse ille Juris et utriusque Linguæ peritissimus, Herennius Modestinus, qui libros excusationum tutelæ et curæ Græce compositos emittens, in Præfatione ad Ignatium Dextrum scribit,[4] verba legitimæ scientiæ Græcis esse explicatu difficilia, *δύσφραστα*. Uti vero in aliis Glossis usui venire solet, ita hic quoque plurima occurrunt momenti vel nullius vel exigui; quæ tamen aliis nequaquam contemnendis, quin utilibus, quibusdam quoque scitu dignissimis, nec alibi exstantibus, abunde compensantur: ne addam, fragmenta quædam ex Historicis deperditis hic esse conservata.

Novæ autem harum Glossarum editioni occasionem præbuit exemplar in ora habens emendationes Viri Summi Josephi Scaligeri, nonnullaque alia erudito orbi nequaquam invidenda. Miserat, scilicet, Scaligero ac donaverat Labbæus Observationes suas et Emendationes in Synopsin Basilicῶν, quibus adjunctæ erant hæ Glossæ: pro quo munere gratias illi agit Scaliger,[5] hisce inter cetera præmissis: *Glossas aliquot percurri, quæ quamvis depravatissimæ et contaminatissimæ sunt, tamen quia Latinæ sunt, et Græca expositio illis adjuncta est, non operosum erit eas emendare, præter pauculas: quas nec ipsas quoque emendari posse desperandum est, si attentius in illas incumbatur.* Quid vero ulterius huic libello acciderit, intelligi poterit ex hac adnotatione manu exarata Glossisque præmissa. *Carolus Labbæus editionis hujus suæ exemplar miserat et dederat Scaligero, ut id esset observantiæ in eum suæ testimonium: legit ille et multis in locis correxit manu propria: deinde ad Labbæum remisit Anno* 1607. *Quod cum apud se perpendisset Labbæus, ac insuper incidisset in MStum meliorem ampliorem que, constituerat incudi reddere has Glossas cum additionibus ex MS. et cum Scaligeri notis. Quæ omnia exemplari (ex quo hæc descripsi) adscripserat manu propria Labbæus. Scaligeri exemplar est apud Cl. Bigotium.* Sunt hæc ut et reliqua a manu Viri elegantiarum talium curiosi, uti putatur, HENRICI COPES, Jurisconsulti et apud Sylvæ-Ducenses quondam Scabini, alii codici adjecta, cui et ipse unam alteramque correctionem adlevit; plusculæ sunt Viri Præclari, GISBERTI CUPERI. Pervenit vero is tandem ex donatione laudati HENRICI COPES ad Virum Amplissimum ac Juris antiqui ac novi, nec non literarum, variæque doctrinæ gloria inclytum, CORNELIUM VAN BYNKERSHOEK, Supremæ apud Batavos Curiæ Præsidem: qui pro singulari suo Jurisprudentiæ aliarumque scientiarum promovendarum studio, dedit utendum JOH. VANDER LINDEN JUNIORI, hujus Thesauri editori: et ab hoc ego rogatus cum perlustrarem quæ marginibus essent apposita, non pauca mihi solumnodo occurrebant valde probanda; sed cum jam dudum

[1] Extat in Operibus Cujacii, a C. A. Fabroto editis T. 4. P. 2. p. 1301.
[2] *In Præfatiuncula Notis præmissa.*
[3] *Dedicatione.*
[4] *L.* 1. §. 1. *D. de excusationib.*
[5] *Epist.* 351.

satis haberem perspectum, plurima in hoc opusculo esse corruptissima, eadem tunc opera intellexi, non admodum mihi fore difficile notis et emendationibus doctorum virorum aliquas adjicere: et eo quidem magis, quod Viri Egregii, Johannes Meursius *in Glossario Græco-Barbaro*, et Carolus de Fresne, Dominus du Cange *in Glossario mediæ et infimæ Græcitatis* non pauca jam restituissent; posterior quoque complures recentioris Græciæ evolvisset libros, calamo exaratos, ut et Glossas Nomicas, partim ex Regia, partim ex Vaticana Bibliotheca petitas, unde non pauca in suum contulit Glossarium. Juvit etiam, sed rarius, Barn. Brissonii opus *de Verborum significatione*, ubi vir ille eruditissimus nonnulla Glossarum, tam harum quarumdam, quam aliarum ineditarum fragmenta exhibet. Inprimis vero Græci mihi auxilium attulerunt interpretes, Basilica, ipsorum Scholiastæ, Theophilus pluresque; ex quibus veram lectionem sæpe pronum fuit eruere. Illud interim mirari subiit, quod ad calcem Glossariorum anno CIↃ IↃ CLXXIX. in lucem emissorum hæ etiam Glossæ conspiciantur, absque ulla variatione vel additione: ut adeo Viro egregio, qui illas tunc publicavit, nihil de libro Scaligeriano videatur innotuisse; cujus nec in præfatione mentionem ullam injicit: et hujus tamen ope illa editio ornatior atque auctior potuisset prodire. Præclare interim cum his Glossis actum fuisset, si absoluta ac vulgata fuissent, quæ ad illas se scripturum fore promisit Vir Celeberrimus, Car. Annibal Fabrotus:[1] quid enim non hac in parte præstare potuisset Vir Juris Antiquitatumque non modo peritissimus, sed et in Græcis Jurisconsultis versatissimus? affluentibus insuper maximis undique subsidiis ex Regia aliisque amplissimis ac opulentissimis Galliæ Bibliothecis, in quibus complura hodie ejusmodi inveniuntur Glossaria, ex quali etiam sua locupletavit Labbæus, non indicans tamen unde id deprompserit. Habet vero Glossas quoque tales Vaticana, antea memoratas, nec non Medicea; quarum specimina ex apographo patris sui, Viri Clarissimi Jacobi Gronovii, mecum communicavit eruditissimus filius, Abrahamus Gronovius. Alias possidet Vir summæ doctrinæ et diligentiæ, Jo. Albertus Fabricius, in quibus verba primum litteris proponuntur Latinis, dein Græcis, ac sequitur Græca interpretatio, quarum initium apud ipsum videre est.[2] Ego quoque, si ejusmodi instructus fuissem adminiculis, longe plura ac meliora circa has Glossas præstare potuissem: quin absque illis quoque, si paulo longiori tempore licuisset hæc ipsa premere ac retractare, aliquanto forte meliora ac copiosiora effecissem: at properato fuit opus, suo ut tempore hic Thesaurus finem acciperet.

Cæterum in hisce Glossis ab editione Labbæi rarissime est recessum, etiamsi innumeris in locis satis videretur esse manifestum, quid posset absque periculo recipi: idque ipsius Labbæi aliorumque, qui Glossaria publicarunt, exemplo; ut hac ratione, si peccandum esset, in partem id fieret tutiorem. Eo vero ab ejusmodi correctionibus in ipso contextu mihi abstinendum fuit magis, quod non paucæ sese offerrent hallucinationes, quæ an librariis, an ipsis Auctoribus inputandæ venirent, dijudicare non esset in proclivi: nec tamen illud hic tantopere quæratur, quid rectum sit, quod plerumque definire non magni est laboris, quam quid ipsorum fuerit compilatorum. Additiones ex libro MS. a Labbæo prolatas suis inserui locis, uncis inclusas. Notis Labbæanis, emendationibus Scaligerianis reliquisque, quibus addita erant nomina, ea quoque hic sunt apposita, exceptis ex Scaligerianis duabus tribusve plane omissis, utpote ita perperam descriptis, ut nullus ex illis sensus posset confici, adeoque illarum loco aliæ sunt substitutæ. Quibus vero cujus essent auctoris, non erat adscriptum, ea stellulam habent adjectam. Reliquæ sunt meæ, longe evasuræ numerosiores, nec magna opera, si ubique fontes, unde quidque esset haustum, ubi eorum fuisset copia, voluissem indicare, vel etiam ipsorum auctorum errores adnotare; quod tunc solummodo fieri oportere credidi, cum res alicujus esset momenti. Glossas quoque nonnullas intactas prætermisi, cum viderem illas quantumcunque etiam tractatas nihil a me posse nitoris accipere. Ad hæc quædam posterioris Græciæ verba, ad quorum intellectum Clarissimorum Virorum, Meursii et Du Cangii Glossaria facem præferunt, illic reliqui investiganda. Denique ut contextui omnes subjicerentur notæ, e re Tua, Erudite Lector, fore existimavi. Vale.

[1] *Not. ad Theophil. tit. Inst. de successionib. sublat.* §. 12. *Inst. de actionib.* §. 1. *Inst. de noxalib. actionib. in edit. Ann.* 1638. *et sæpe in Glossario verbor. Cedreni.*

[2] *Bibliothec. Græc. lib.* IV. *cap.* 36. *p.* 571.

VETERES GLOSSÆ
VERBORUM JURIS,

QUÆ PASSIM IN BASILICIS REPERIUNTUR.

Quas e variis Codd. Bibl. Reg. Carolus Labbæus eruit, digessit, et Notis illustravit.

Accesserunt in hac Edit. ipsis Glossis Additiones e Libro MS.: præterea Jos. Scaligeri et aliorum VV. DD. Emendd.: denique Notæ Antonii Schultingii, JCti et Antecessoris, in Ev. Ottonis Thes. Juris Rom. T. 3. Edit. 2. Traj. ad Rh. 1733. fol. p. 1697.

A.

Αβαδιτα *νερεδιτάτε. μετὰ τὴν ὑπεισέλευσιν τῆς κληρονομίας.*

Αβδένης. *ἄποικος.*

Αβιλέοι. *ἀπελάται, ὅ ἐστι θρέμματα ἀπὸ βοσκῆς ὑποσύραντες.*

Αβίστεις *λέγεται, ὁ ἀπελάτης.*

Αβίστεις *ἀγωγὴ, ἡ κατὰ τῶν ἀπελάτων.*

Αβιτατιὸν, *δίκαιον τοῦ οἰκεῖν τινὰ εἰς τὴν ἑτέρου οἰκίαν.*

Αβλιτίων *ἤγουν ἀπαλειφὴ κατηγορίας προσγινομένης.*

Αβολίτζιο. *ἀγωγὴ κατηγορίας ἀποτεθείσης, ἀπαλειφή.*

Αβολιτίων *γενομένη γενικὴ παρὰ βασιλέως ἀπολύεται πάντα τὰ εἴδη προκαταρχθέντα. δύναται δὲ αὖθις κινεῖσθαι.*

Αβουκόνδους. *ὁ πρὸ μητρὸς θεῖος, ἤγουν μητρῶος.*

Αβούστουμ, *ἀντλία ὕδατος.*

Αγγελος. *ὁ σημαίνων, ὁ ἀποκρισιάριος, ἢ ὁ τὰς ἀγγελίας ἤγουν τὰς ἀκοὰς καὶ τὰς φήμας διαγγέλλων.*

Αγουΐνης. *αἵματος.*

Αγωγὴ, *παρὰ τὸ ἄγειν τοὺς ἀγομένους εἰς τὸ δικαστήριον.*

Αγωγὴ *λέγεται ἡ κίνησις τῆς ὑποθέσεως, ἀπὸ τοῦ ἄγειν τοὺς ἀγνώμονας εἰς τὸ δικαστήριον.*

Αγωγή *ἐστι δίκαιον τοῦ ἀπαιτεῖν ἐν δικαστηρίῳ τὸ ὄθεν δήποτε χρεωστούμενον. εἴρηται δὲ ἀγωγὴ παρὰ τοῦ ἄγειν τοὺς ἀγνώμονας εἰς τὸ δικαστήριον.*

Αδανακτικά. *συγγενικά.*

Αδατατίον. *τὸ οἰκεῖον δῶρον ἐν ἀλλοτρίᾳ οἰκίᾳ.*

Αδβενδίτζιον *λέγεται τὸ κτηθὲν πρᾶγμα ὑπὸ τοῦ ὑπεξουσίου χωρὶς πατρικῶν πραγμάτων. καὶ ἔχει τοὺς καρποὺς ὁ πατὴρ, τὴν δὲ δεσποτείαν ὁ ὑπεξούσιος.*

Αδβενδίτζιον *λέγεται ἡ προῖξ περὶ ἐξωτικοῦ μὲν χρεωστουμένη, διδομένη τινί.*

Αδβενδίτζιομ. *ἀγωγὴ ἡ προῖξ παρὰ ἐξωτικοῦ μὲν χρεωστουμένη δυναμένη τινί.*

Αδγνάτος *λέγεται ὁ ἀπὸ ἀρσενικοῦ γένους καταγόμενος, ἤγουν ὁ ἐκ τοῦ ἀρσενικοῦ τέκνου τεχθείς.*

Αδγνάτους. *προσγενεῖς.*

Αδγνατίωνα. *ἀρρενογονίαν.*

Αδελάτωρ. *καταμηνυτής.*

Αδελίτζια *ἀγωγὴ κατὰ τῶν ἐμπαθῆ ζῶα πωλούντων. αὕτη ἡ ἀγωγὴ παρὰ τῶν ἀεδίλων τῶν πραιτώρων εἰσήχθη. ἀέδιλοι γὰρ προεβλήθησαν ὑπὸ Καίσαρος Ἰουλίου Γαΐου εἰς τὸ φροντίζειν τοῦ σίτου, καὶ τῶν τῆς ἀγορᾶς, οὓς ἐν ὑστέρῳ καὶ ἀγορανόμους ὠνόμασαν.*

Ut olim JCtis Græcis, quod publice dixit Gregorius Thaumaturgus, difficillima fuit interpretatio Romani sermonis, quo leges expositæ traditæque ipsis fuerant: ita nunc his, qui fructum ex libris ipsorum (maximum autem doctiores percipere se profitentur) colligere cupiunt, usurpata ab ipsis et sæpe depravata Romana verba perobscura sunt, multosque in legum interpretatione labi cogunt. Quare non inutilis, opinor, fuerit opera quam posuimus in his veteribus Glossis colligendis, et servato ordine alphabetico edendis, emendandisque pro brevitate temporis, cujus necessitatem proximæ Francofurtenses nundinæ imponunt: quod quidem cum primum præstabimus, si prius laudaverimus auctores a quibus eas accepimus. Inter hos præcipui sunt Mss. Codd. Regii tres, in quorum fine variæ fuerunt harum vocnm *συναγωγαί*. In primo, cujus titulus *Νόμιμον τὸ κατὰ στοιχεῖον*, tres hæ cum titulis, *Λατινικαὶ λεξεις*: *Αἱ ἐν τοῖς νόμοις κειμέναι Ἰταλικαὶ λέξεις αἱ κατὰ στοιχεῖον*: *Λεξικὸν κατὰ στοιχεῖον ἀφερμηνεῦον τὰς Ῥωμαϊκὰς λέξεις τὰς ἐν τῷ νόμῳ κειμένας.* In secundo, qui est Hermanop. hæc cum hoc titulo, *Περὶ σημασίας καὶ διαφορᾶς ῥημάτων τῶν ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς διαλέκτου καὶ τῆς Ῥωμαϊκῆς*: vel hoc, *Αἱ καταγραφεῖσαι λεξεις Ῥωμαϊκαὶ ἐν τοῖς νόμοις.* In tertio denique, cujus titulus, *Λέοντος Κωνσταντίνου καὶ Βασιλείου ἐκλογὴ τῶν νόμων καὶ ἐπιδιόρθωσις*, hæc, *Λέξεων Ῥωμαϊκῶν συναγωγὴ κατὰ αλφάβητον.* Alias habuimus ex Illustrissimi Jos. Scaligeri et clarissimi Fr. Pithœi schedis; quarum quidem omnium scripturam in omnibus verbis diligenter repræsentavimus, et religiose secuti sumus, licet in plurimis sæpe literam pro litera, syllabam pro syllaba positam, vel literam vel syllabam omissam invenerimus: quod pluribus dicere non est necesse, cum cuivis legenti facile innotescere possit. LABBÆUS.

'Αβδένης] *ἀδβένης.* SCALIGER.

'Αβίλεοι] *αβίγεοι.* IDEM.

'Αβίστεις] *αβίγευς.* IDEM.

'Αβίστεις *αγωγή*] *ἀβίγεος.* IDEM.

'Αβιτατιόν] *ἀβιτατιών.* IDEM.

Αβλιτίων] *αβολιτίων.* IDEM.

ἀπαλειφή] Sic et in sequentibus. In Glossariis Latino-Græcis et hoc occurrit, et *ἀπαλιφὴ*, alibi *ἀπαλοιφή*: quod rectius.

ἀγωγή] Brissonius de Verbor. Signiff. v. Abolitio, reliqua hic extantia proferens, hoc verbum non habet, ac recte; nihil enim minus abolitio est, quam actio: eo abjecto, erit hæc explicatio similis præcedenti, a qua non abit illa Pauli Sentent. lib. v. tit. 17. §. 1. Abolitio est deletio, oblivio, extinctio accusationis.

Αβουκούνδους] *ἀβούνκουλος.* SCAL. et sic Meursius in Gloss. Græco-Barbar. h. v.

πρὸ μητρός] Lego, *πρὸς μητρὸς*, ut in verbis, *ἅμιτα, ματέρτερα, φράτερ πατρουέλις.* Lucian. Somn. *ὁ πρὸς μητρὸς θεῖος*: et in Novella CXVIII. cap. 3. *πρὸς μητρὸς καὶ πατρὸς θεῖοι.*

Αβούστουμ] Leg. *αὔστρουμ.* Gloss. Med. *αὔστουρ ἄντλησις ὑδατος.* ABR. GRONOV. Adde Nonium v. *Haustra.*

'Αγουΐνης] *σάγγουινις.* SCAL.

τοὺς ἀγομένους] *qui ducuntur*, ut in inscriptione L. 48. D. de Verb. Signif. quod etsi inelegans, *ἄγειν τοὺς ἀγομένους*, defendi tamen potest: alioqnin probum magis quod sequitur, *τοὺς ἀγνώμονας*, idque habet Theophilus *pr. Inst. de actionib.* ubi plura de eo verbo notavit Fabrotus.

'Αδανακτικά] *ἀδνατικά.* SCAL.

'Αδατατίον. *τὸ οἰκεῖον δῶρον ἐν ἀλλ. οἰκίᾳ*] Leg. videtur, *Ἀβιτατίον, τὸ οἰκεῖν δίκαιον.* LABB.

'Αδατατίον] *ἀβιτατιών.* SCAL.

περὶ ἐξωτικοῦ] Mallem *παρὰ ἐξωτικοῦ*, uti sequitur: atque ita hæc citat Brissonius v. *Adventitia dos.*

'Αδβεντίτζιομ. *ἀγωγὴ ἡ προῖξ*] Ut explicatio respondeat præmissis, debuisset scribi, *Ἀδβεντίτια δώς.*

δυναμένη] Lego, uti præcessit, *διδομένη.*

'Αδελάτωρ] pro *Δελάτωρ.*

'Αδελίτζια] *ἀεδιλίτζια.* SCAL.

πραιτώρων] Scribere debuit hic et postea *κουρουλίων*, ex *l.* 1. §. 1. *D. de ædilit. edict.* §. 7. *Inst. de jur. natural. gent. et civil.* Quæ sequuntur, hausta sunt ex *l.* 2. §. 32. *D. de origin. jur.* ipsa vero horum ædilium origo altius est repetenda, *d. l.* §. 26.

τῶν πραιτώρων δέ ἐστιν αὕτη. τοῦ γὰρ δωδεκαδέλτου νόμου τὴν κουαδροπεδάραν εὑρηκότες οἱ πραίτωρες, τὴν ἀεδιλέμτζιαν εἰσήγαγον. ἐπικοινωνοῦσα κατά τι τῇ προτέρᾳ τὸ δόγμα ταύτης ἐνταῦθα μὲν ποινὴν ἀπαιτεῖ ἀπὸ τοῦ τὸ ἄγριον ζῶον τὸ βλάψαν λελυμένον ἔχοντος.

Αδεμπαθεῖ. ἐκρίθη.

Αδεμπτευθέν. ἀφαιρεθέν.

Αδεμπτεύει. ἀφαιρεῖται.

Αδεμπτεύω. ἀφαιροῦμαι.

Αδεμπτεύων. ἀφαιρούμενος.

Αδεξηβένδου. πρὸς τὸ παρέχειν ἀβούλιον εἰς τὸ διπλοῦν.

Αδεξιβένδουμ. ἡ παραστατικὴ τοῦ πράγματος ἀγωγὴ, ἢ περὶ ἐκνικήσεως.

Αδεξιβένδομ λέγεται περὶ παραστάσεως, ἢ περὶ ἐκνικήσεως, ἢ περὶ ἀποκρυβέντων πραγμάτων, ἡ ἀπαιτοῦσα τὸ πρᾶγμα ὁποῖον ἦν ἐν προκατάρξει, εἴτε μετὰ προκάταρξιν.

Αδεξιβένδομ. ἤγουν εἰς τὸ ἐξελαύνειν τῶν τόπων τὰ θρέμματα.

Αδέπτους. ἐπελάβετο.

Αδετ. ἔχει.

Αδιάθετος κυρίως λέγεται, ὁ διαθέσθαι δυνάμενος καὶ μὴ διαθέμενος, ἢ ἀκύρως διαθέμενος.

Αδινατεῦσαι. ὑπεισελθεῖν.

Αδινδικατιτεύειν. προσκυροῦν.

Αδιστινατεύει. ὑπεισέρχεται.

Αδιτατιόν. δίκαιον τοῦ οἰκεῖν εἰς τὴν ἑτέρου οἰκίαν.

Αδιτεύει. ὑπεισέρχεται.

Αδιτεύει. ἀνοίγει.

Αδιτεύειν. ἀποστρέφειν.

Αδιτευέτω. ἀποστρεφέτω.

Αδιτεύοντι. προσερχομένῳ.

Αδιτεύουσα. νεμομένη, κρατουμένη.

Αδιτεύω. ἀντιστρέφω.

Αδιτεῦσαι. ὑπεισελθεῖν.

Αδιτίονα ζητεῖ. φαίνεται δὲ λέγειν, τὸ ἔξω τοῦ νενομισμένου χρόνου.

Αδιτίων λέγεται, ἡ ὑπεισέλευσις.

Αδμινιστρατίων λέγεται ἡ ἐλευθερία, πεκουλίου διοίκησις.

Αδνατικά. πρὸς τὸ κάθισμα.

Αδνατόρουμ. συγγενεῖς.

Αδνάτος λέγεται, ὁ ἀπὸ ἀρσενικοῦ γένους καταγόμενος.

Αδνάτος. ἀνεψιὸς, ἢ συγγενής. ἀδνάτοι γὰρ οἱ ἐξ ἀῤῥενογονίας καταγόμενοι, οἵ τινες καὶ νόμιμοι καὶ φυσικοὶ ἐλέγοντο συγγενεῖς. Κοδνάτοι δὲ, οἱ ἐκ θηλυγονίας· οἵ τινες μόνοι φυσικοὶ ἐλέγοντο, οὐ μὴν καὶ νόμιμοι.

Αδνάτος. ὁ ἐξ ἀῤῥενογονίας συγγενής.

Αδνάτος. ἀνεψιὸς καὶ συγγενής.

Αδνούμιον κατ' ὄνομα διέρχεσθαι.

Αδόποια. τεκνοποίημα.

Αδοπτίον. τεκνοποίημα.

Αδοπτίον. εἶδος υἱοθεσίας.

Αδοπτίων. ἡ υἱοθεσία.

Αδουέντορ. συλλήπτωρ, συνεργός.

Αδουέρτορ. συλλήπτωρ, συνεργός.

Αδοῦλτερ λέγεται ἡ νόθευσις· ἤγουν ὁ ἐκ τοῦ ἀρσενικοῦ τέκνου τεχθείς.

Αδουλτερίοις, ἀγωγὴ περὶ μοιχείας καὶ στρόπτου.

Αδουλτέρις. ὁ καταλιμπάνων τὴν οἰκείαν γαμετὴν, καὶ εἰς ἑτέρου βαδίζων.

Αδούλτεριs ὁ νόμος ὑπὸ Αὐγούστου ἐκτεθεὶς μὲν, ἀπὸ δὲ τοῦ Ἰουλίου νόμου φυλαττόμενος. κινεῖ δὲ περὶ μοιχείας καὶ στρόπτου. καὶ ἡ μὲν μοιχεία ἐστὶν ἐπὶ τῶν γαμουμένων. τὸ δὲ στρόπτον, ἐπὶ παρθένων, καὶ χηρῶν, καὶ παίδων ἀῤῥένων κινεῖται. Ἀδοῦλτερ δὲ ὀνόμασται ἐκ τοῦ παραχαράττειν. Ἀδοῦλτερ γὰρ ἡ παραχάραξις· καὶ ὁ μοιχὸς δὲ παραχαράττει τὴν ἀλλοτρίαν κοίτην, καὶ συγχεῖ τὸ τῆς φύσεως δίκαιον διὰ τῆς τῶν παίδων νοθείας.

Αδουπτίονα. υἱοθεσίαν.

Αδπισκίπτουε. προσληπτικῶς.

Αδπραετίουμ παρτικιπάνδουμ, ἑαυτὸν ἠνέσχετο πραθῆναι.

Αδπρετίουμ. εἰς τιμὴν τῶν μετεχόντων.

Αδπτεύων, ἀφαιρούμενος.

Αδραγατίωνα, παράκλησιν.

Αδρειπερσεκουτίονεμ. ἀγωγὴ δι' ἣς ψιλὸν τὸ πρᾶγμα ἀπαιτοῦμεν ἄνευ ποινῆς.

Αδρεμσεκοτίονα. ἐξ οἱουδήτινος ἐκβιβασμοῦ, καὶ μὴ δι' ἀγωγῆς.

Αδρεπόνσου. εἰς ἀπόκρισιν.

Αδρερισκοτίονεμ· ἤγουν εἰς πράγματος ψιλοῦ ἀπαίτησιν.

Αδρέσπονσον. εἰς ἀπόκρισιν.

Αδρογατιὸν ἢ ἐκ βασιλέως υἱοθεσία γινομένη διὰ προστάγματος, ἤτοι κατὰ παράκλησιν.

Αδσιγνατιόν. προσκύρωσις.

Αδστινατεύσει. ἀποπέμψει, παραιτήσεται.

Αἔδες. οἱ ναοί.

Αἐδεστουέντουρ. οἵ τινες τοὺς ναοὺς ἀσφαλίζονται.

Αἐδίλες. οἱ ἀγορανόμοι.

Αἐδίλες, οἱ ναοί.

Αἵρεσις. ἤγουν θέλημα.

Αἵρεσις κυρίως ἐστὶν, ἡ εἰς τὸν μέλλοντα συγκειμένη.

Αἐστιμάτια. ἡ διατετιμημένη.

Ακαθῆκον. ἀπρεπές.

Ακδολιέκολ. τῷ ναῷ φροντιστά.

Ακεπίσε. δέξασθαι.

Ακεπτιλατίων. ἀποχή.

Ακερτιλάσιον. ἀποχή.

κουαδροπεδάραν εὑρηκότες] Lego κουαδροπεδαρίαν εὑρηκότος, οἱ πραίτωρες τὴν κ. τ. λ. Ceterum parum distincte Auctor agit de actionibus ædilitiis, quæ dantur ob vitia et morbos servorum et jumentorum, deque ædilitia de pauperie.

ἀεδιλεμτζιαν] ἀεδιλίτζιαν. Scal.

εἰσήγαγον] Scribo, εἰσήγαγον, ἐπικοινωνοῦσαν κατά τι τῇ προτέρα. Τὸ δόγμα κ. τ. λ. Actio civilis ex XII. Tabb. et ædilitia de pauperie in quo conveniant aut differant, docet titulus *Inst. Si quadrup. pauper. feciss. dicat.*

λελυμένον] Imo, vel solutum, vel ligatum, modo contineri, quominus damnum inferat, non possit, *l.* 41. *D. de ædilit. edict.* nec discrepant Basilica tom. III. p. 404. ut Auctor ipse videatur rem non exacte exposuisse.

Ἀδεμπαθεῖ] Hic aliquid de damnatis forte latet.

Ἀδεξηβένδου] Lego Ἀδεξηβένδουμ, vel Ἀδεξιβένδουμ, uti sequitur.

ἀβούλιον] Est nova glossa; et ut interpretatio sit apta, hic foret leg., Ἀδδοῦπλομ.

ἀποκριβέντων] Edidi, ἀποκρυβέντων.

Ἀδεξιβένδομ. ἤγουν εἰς τὸ ἐξελαύνειν] Ἀδεξιγένδομ. Scal.

Ἄδετ] Leg. ἄβετ, vel ἄπετ, ut infra. Cup.

Ἀδινατεῦσαι] ἀδιτεῦσαι. Scal.

Ἀδινδικατιτεύειν] ἀδιουδικατεύειν. Idem. Et sic Meursius in Gloss.

Ἀδιστινατεύει. ὑπεισέρχεται] Ἀβστινατεύει, οὐχ ὑπεξέρχεται. Scal. Sed Meursius in Glossar. legit, Ἀδινατεύει.

Ἀδιτατιόν] ἀβιτατιόν. Id.

Ἀδιτεύειν] αβιτεύειν. Id.

Ἀδιτευέτω] ἀβιτευέτω. Id.

Ἀδιτεύω] αβιτεύω. Id.

ἡ ελευθερία] L. ἡ ἐλευθέρα. Cup. Recte, et hoc modo, ἡ ἐλευθέρα πεκουλίου διοίκησις.

Κοδνάτοι] pro κογνάτοι: sed sic et alibi, unde vereor, ne et sic ipse Auctor scripserit.

Ἀδνούμιον] Recte habet scriptura. Vid. Meurs. et Du Cang. Gloss.

Ἀδόποια] ἀδοπτίονα. Scal. Franc. Bosquetus *ad Psell. Synops. leg.* v. 475. legit ἀδόπτιον, uti in sequentibus scriptum est.

Ἀδουέντορ. συλλήπτωρ] Leg. Ἀδιυτωρ, ut post pro Ἀδουέρτορ, *Adjutor.* Labb.

ἤγουν ὁ ἐκ τοῦ κ. τ. λ.] Hæ sedem mutarunt et ad superiora, quæ de adgnatis loquuntur, pertinent.

Ἀδούλτεριs] Bosqnetus ad Psell. v. 467. legit ἀδουλτέρμ.

ὑπό] Idem, από.

ἀπό] L. ὑπό. Cup. et sic Bosquetus. Sed non video in utroque rationem.

νόμου] Expungit hoc Bosquetus. Ego tamen nec sic quidem sensum in hisce video idoneum: nec mihi aliud succurrit, quam tentare, ut ita totum locum legamus, ἀπὸ δὲ Ἰουλίου τὸ ὄνομα φυλαττόμενος, *sed servans nomen a Julio*, sc. Cæsare, a quo tam Augustus nomen Julii, quam lex Juliæ, accepit. Melius si quis invenerit, erit mihi gratum.

στρόπτου] Bosquetus legit στούπρου, et paulo post στούπρον. Sed στρουῦπτον dixisse posteriores Græcos docet Du Cangius in Gloss. imo ap. Psellum *Synops. legum* v. 470. legitur στρουῦπτον τῆς μοιχείας.

ἀδούλτερ γὰρ ἡ παραχάραξις] Bosqnetus legit, *Adulterium*, ἡ ὁ παραχαράκτης. (Male editum παραχαράττης.)

Ἀδπισκίπτουε] ἀδκισιτίνε. Scal. ἀσκιτίτιε. Id.

Ἀδπτεύων] Mallem ἀδεμπτεύων.

Ἀδραγατίωνα] ἀδρογατίωνα. Scal.

Ἀδρεμσεκοτίονα] An Ἀδρειεξεκουτίονα, aut Ἀδρειπερσεκουτίονα. Vid. in v. Περσεκούτιο.

Ἀδρεπόνσου] Lego Ἀδρεσπόνσουμ. nt paulo post est scriptum.

Ἀδρερισκοτίονεμ] Scribo, Ἀδρειπερσκοτίονεμ. quomodo exaratum est in præcedentibus.

Ἀδστινατεύσει] ἀβστινατεύει. Scal.

Αἐδίλες, οἱ ναοί] Corrigo Αἔδες, οἱ ναοί, uti præcessit.

Αἐστιματία] Lego Αἐστιμάτα, sc. dos, vel res.

Ἀκδολιέκολ] An Αἐδίλες κουρούλες. τῶν ναῶν φροντισταί.

Ἀκερτιλάσιον] Lego, ut præcessit, ἀκεπτιλάτιον, hic et v. seq.

Ακερτιλατίονα. ἔρευνα.

Ακερτιλατίων. τὸ ἔγγραφον τῆς προικός.

Ακερτιλατίων. ἐπερώτησις εἰκονικὴ καταβολή. ἑρμηνεύεται δὲ . . . . . .

Ακερτιλάτους. εἰκονικὴ καταβολή. εὗρον δὲ ἐν τῷ συμβατίῳ ἀποχήν.

Ακέσι. προσθήκη τόμου.

Ακκεπτιλατίον. εἰκονικὴ πρᾶσις, ἡ καταβολὴ ῥήμασι τυπικοῖς γινομένη, ἥ τις διαλύει τὴν τῆς βέρβης ἐνοχήν.

Ακκεπτιλατίων. ἀποδέχομαι, ἀπρόσδεκτον ἡγοῦμαι.

Ακκεσιὼν τὸ παρακολούθημα, ἤτοι ἐφόλκιον. ὡς ἡ δόσις τῶν ἐγγυητῶν μὴ εἶναι πλείων τοῦ χρόνου τοῦ πρωτοτύπου.

Ακονεδούκτους. τὸ ἕλκειν μὲν ὑδωρ δι' ἀλλοτρίου ἀγροῦ.

Ακουϊλίαν. ἀγωγὴν ἔχουσαν καταδίκην ἐξ ὁμολογίας μὲν εἰς τὸ ἁπλοῦν, ἐξ ἀρνήσεως δὲ εἰς τὸ διπλοῦν.

Ακουϊλιανὴ ἐπερώτησις, οἷον τὸ, ὅπερ σοι ἐχρεώστουν, ἔχεις λαβών.

Ακουϊλιανὴ οὐκ ἔστιν ἀγωγὴ ἀλλ' ἐπερώτησις ἐκ τῆς βέρβης, ἐπινοηθεῖσα ὑπὸ Ἀκουϊλίου Γάλλου του νομικοῦ, ὡς ὁ κθ. τίτλ. τοῦ β. βιβλίου τῶν ἰνστιτούτων. πάντα τοίνυν τὰ ἐξ οἱασδήτινος αἰτίας χρεωστούμενα, ἡ ἐπερώτησις διὰ τῶν ῥημάτων εἰς ἑαυτὴν μετάγει, καὶ λοιπὸν οὐκ ἔτι χρέος ἐστὶν ἐκ τῆς δεῖνα ἢ δεῖνα ἀγωγῆς, ἀλλὰ χρέος ἐξ ἐπερωτήσεως. αἱ δὲ πρὸ τούτου ἀγωγαὶ ἀναιροῦνται, καὶ αὐτὴ ἡ ἐπερώτησις ἀναιρεῖται διὰ τοῦ ἀκεπτιλατίονος, ἤτοι τῆς Ἀκυλιανῆς ἐπερωτήσεως. ἡ δὲ Ἀκυλιάνα εἶχε φύσιν τοιαύτην. εἴγε τὶς ἤθελε ἐλευθερῶσαι τὸν χρεώστην αὐτοῦ, πρότερον παρεσκεύαζεν αὐτὸν καταθέσθαι ὅτι χρεωστεῖ. ἠρώτα γὰρ οὕτως, ὁμολογεῖς χρεωστεῖν μοι τόδε ἀπὸ δὲ τῆς αἰτίας. ἐκείνου δὲ λέγοντος ναί, τότε ἐκ τοῦ ἐναντίου ἐπερώτησις ἐγένετο παρὰ τοῦ χρεώστου πρὸς τὸν δανειστὴν, εἶτι σοι ὁμολόγησα χρεωστεῖν ἀπὸ τῆσδε τῆς αἰτίας καὶ τῆσδε ἔχεις λαβὼν, καὶ ἀπεκρίνησε ἔχω λαβὼν, ἃ καὶ ληφθέντα ἀπηνεγκάμην. καὶ λοιπὸν διὰ μὲν τῶν προτέρων ῥημάτων ἐτίκτετο ἡ ἐπερώτησις βεβαιοῦσα τὴν ἐνοχὴν, διὰ δὲ τῶν δευτέρων, ἡ ἀκεπτηλατίων, ἤτοι εἰκονικὴ καταβολὴ ἀθωοῦσα τὸν χρεώστην.

Ακουΐλιος νόμος ἀπαιτῶν τὴν τοῦ ζώου ἀναιρεθέντος παρά τινος διατίμησιν.

Ακουΐλιος. ἀγωγὴ κινουμένη κατὰ τοῦ ὑπερθεμένου δοῦναι τὸ καταληφθέν.

Ακουΐλιος. ἀγωγὴ ἡ ἀπαιτοῦσα ἐξ ἀρνήσεως τὸ διπλοῦν, ἐξ ὁμολογίας δὲ τὸ ἁπλοῦν.

Ακουΐλιος λέγεται ὁ ἄδικον ἐπιζητῶν ζημίαν· οὗτος γὰρ ὁ νόμος ἐστὶ πάντων τῶν περὶ ζημίας νόμων ἐπικρατέστερος. παρακελεύεται δὲ οὗτος καὶ περὶ τῶν ἄλλων μέν, ἐξαιρέτως δὲ, περὶ τῶν ἀποδιδομένων εἰς τὸ διπλάσιον. καὶ λέγεται ἀκουΐλιος νόμος, καὶ ἀπαιτῶν τὴν τοῦ ζώου ἀναιρεθέντος παρά τινος διατίμησιν.

Ακουιρίτουρ. προσπορίζοντα.

Ακουρίτουρ. προσπορίζοντας.

Ακριλεγιούσιμα. θρησκευτικώτατα.

Ακτίονας. δίκας δι' ὧν ἀπαιτοῦμεν τὸ ἡμῖν ἐποφειλόμενον.

Ακτορα. ἐνάγοντα.

Ακτος. πρᾶξις.

Ακτουριτάτες. αὐθεντίαι.

Ακτουριτάτη. αὐθεντίᾳ.

Ακτους. ἡ πλατυτέρα ὁδός.

Ακτους. δίκαιον τοῦ βαδίζειν με διὰ σοῦ μεθ' ὑποζυγίου.

Ακτωρ. ὁ ἐνάγων, ἢ ὁ κουρατορεύσας δι' ἀσθένειαν τοῦ ἐπιτρόπου του νέου.

Ακτωρ. ὁ προκουράτωρ.

Ακτωρ. ὁ κατέχων.

Αλβη κουρρόπτη. ἀγωγὴ ἡ κατὰ τῶν φθειρόντων τὸ προτεθὲν ἔδικτον ὑπὸ τοῦ πραίτωρος.

Αλβον λέγεται τὸ ἔδικτον, διὰ τὸ γεγράφεσθαι λευκοῖς γράμμασιν. ἐπὶ γὰρ κονιάματος τὰ διατάγματα καὶ τὰς παραγραφὰς ἐξετίθεσαν.

Αλιενόμινε. ἀλλοτρίῳ ὀνόματι.

Αλίμεντα. διατροφάς.

Αλίμεντον. τροφήν.

Αλίοδ. ἄλλο ἀντ' ἄλλου.

Αλλιμκάπιτα. τροφεῖα τῶν ὀρφανῶν παίδων.

Αλλοβιόνος. τυλώτης.

Αλλουβίωνος. ἀπούλης.

Αλλουβίωνος. τελετῆς.

Αλλοφίκιος. λειτουργία.

Αλογευόμενος λέγεται ὁ κτηνοβάτης.

Αλόμεντα. τροφεῖα.

Αλονόμινες. ἀλλότρια ὀνόματα.

Αλουβίονα. πρόσκλησιν.

Αλουβίων. ἡ πρόσκλησις, ἢ πρόσχωσις τοῦ ποταμοῦ.

Αλοῦμνος. ὁμογάλακτος.

Αλοῦμνος. θρεπτός.

Αλτερνατίον. ὁ ἐπαμφοτερισμὸς, οἷον ἐπερώτησά σε· ὁμολογεῖς διδόναι μοι στίχον τὸν οἰκέτην, ἢ δέκα νομίσματα.

Αμάρτημά ἐστιν, ὅπερ παρὰ γνώμην τοῦ ἑνὸς εἰς λύπην ἐκείνου παρά τινος πραχθῆ. καὶ ὅπερ ὁ νόμος γενέσθαι οὐ βούλεται, οἷόν ἐστιν ἡ κλοπὴ, τὸ ζημιῶσαί τινα, τὸ ἁρπάσαι, τὸ ὑβρίσαι, καὶ τὰ ὅμοια.

Αμβίτους. ἐπιθυμία τιμῆς, δωροδοκία, παραδρομὴ, φθορὰ κρίσεως.

Αμβητος λέγεται ἐπιθυμία τιμῆς, δωροδοκία, περιδρομὴ, φθορὰ κρίσεως. κινεῖται δὲ κατὰ τῶν χρήμασιν ὠνησαμένων ἀρχὴν, ἢ τιμήν. ἐπάγει δὲ τῷ κόλακι ποινὴν νομισμάτων ρ. καὶ ἀτιμίαν, ὡς βιβλ. ξ. τίτλ. μτ. καὶ βιβλ. τῶν διγ. μη. τίτλ. ιδ.

Αμβητος. ἀγωγὴ ἡ κατὰ τῶν φθειρόντων τὰς κρίσεις

ἔρευνα] Nihil hoc ad rem: an locus est mutilus, et scriptum fuit, ἑρμηνεύεται, et talia quondam addita fuerunt, qualia exstiterunt in glossa, quæ secundo loco sequitur?

Ακερτιλατίων] Ἀκκεπτιλατίων.

ἐπερώτησις εἰκονικὴ κατ.] Distinguo ἐπερώτησις, εἰκ. κατ.

δὲ....] εἰκονικὴ καταβολὴ ῥήμασι τυπικοῖς γενομένη. (*) Habet quoque talia Theophilus §. 1. *Inst. quib. mod. toll. obligat.* Sane sic lacuna suppleretur: quia tamen non dicuntur esse ex libro veteri, nec est hæc verbi interpretatio, sed potius definitio; sed nec in lacuna tot literæ absoptæ sunt, contextui inserere non volui. Prolixiorem expositionem ex alio Glossario producit Brissonius h. v.

Ἀκέσι] Ἀκένσιο, ἀκκένσιο. (*) Lege Ἀκέσσιο vel Ἀκκέσσιο.

πρᾶσις] Aliis λῆψις, vel καταβολή: an leg. πρᾶξις? est enim negotium imaginarium.

ἀπρόσδεκτον] An ἀποδεκτόν.

μὴ εἶναι πλείων] Theophilus ad §. 5. *Insl. de fidejussorib.* Οὐ δύναται δὲ ἐν τῇ ἀκκεσσίονι εἶναι πλέον, ἤπερ ἐστὶν ἐν τῷ πρωτοτύπῳ δίκῃ: quæ rem bene exponunt. Hic aliquid turbarunt librarii.

τοῦ β] Imo τοῦ γ.

πρὸ τοῦτο] Lego πρὸ τούτου.

ἀπὸ δὲ τῆς αἰτίας] ἀπὸ τῆσδε αἰτίας. (*) Brissonius hæc producens in v. *Aquiliana stipulatio* exhibet, τῆσδε τῆς αἰτίας, rectius.

νὸ] ναί. (*) Et ita ap. Brissonium, quod recepi.

κατὰ τοῦ ὑπερθεμένου] Hoc non est verum, in lege Aquilia litem crescere ex sola procrastinatione; sed id obtinet in illis, quæ ultima voluntate relicta sunt Ecclesiis piisque locis; de quibus fit mentio occasione legis Aquiliæ, in qua lis ex inficiatione crescit: et de utrisque agitur junctim §. 19. 26. *Inst. de actionib.* ut hic Auctor, vel librarius lapsus fuerit.

καταληφθέν] καταλειφθέν. *

προσπορίζοντας] προσπορίζεται. * Sic quoque præcedenti versu est corrigendum.

Ἀκριλεγιούσιμα] Forte, Ἀκρελιγιοσισσίμα.

Ἀκτουριτάτες] αουκτοριτάτες. *

Ἀκτουριτάτη] ἀουκτοριτάτη. *

γεγράφεσθαι] γεγράφθαι. (*) Et sic Theophilus §. 12. *Inst. de actionib.* ubi idem habet de literarum albo colore; quod an sit verum, hic non inquiro. Janus a Costa ait, illum nugari ad d. l.

Ἀλιενόμινε] Ἀλιενωνόμινε. *

Ἀλλιμκάπιτα] Ἀλιμέντα. *

Ἀλλοβιόνος] De alluvione hic non agi, arguit explicatio addita, verum de verbo aliquo, quod venit a *callus*, qui Græce τύλος: unde τυλώδης, *Callosus*, τύλωσις et alia: ἀπούλης quoque hic occurrens arguit de eo agi, cujus vulneri obductus est callus: unde mihi suspectum quod inferius extat τελετῆς.

πρόσκλησιν] πρόσκλυσιν. *

πρόσκλησις] πρόσκλυσις. *

Ἀλοῦμνος ὁμογάλακτος] Non est hæc interpretatio τοῦ *alumnus*, sed τοῦ κολλακτάνεος: quæ conjunguntur in §. 5. *Inst. qui et quib. ex causis manumitter. non poss.* Tam crassum errorem non Auctori, sed librariis imputo.

δωροδοκία] Videtur δωροδοκία esse potius crimen repetundarum: sed et pro donorum datione illam accipi notant VV. DD. ex Ammonio, contra vim tamen verbi. Idem mox quoque occurret.

παραδρομή] Scribo περιδρομή. Glossæ plus semel *ambitus*, περιδρομή: idque hic statim sequetur.

καὶ τὸ δίκαιον.

Αμβητός ἐστι, καὶ ἡ κατὰ τῶν φθειρόντων τὰς κόρας, καὶ ἀπαιτεῖ ποινὴν οὐ κεφαλικήν. ἔστι δὲ νόμος Ἰούλιος Πούβλικος, παρὰ πάντων κινούμενος δημοτικῷ δικαίῳ.

Αμίτα. ἡ πρὸς μητρὸς θεία.

Αμόρτις τεστατόρις. κατὰ τὸν θάνατον τοῦ διατιθεμένου.

Αμόρτις τεστατορίου. ἤγουν ἅμα τῇ τελευτῇ τοῦ διαθεμένου.

Αμφιθαλεῖς ἀδελφοὶ λέγονται, οἱ ἐξ ἑνὸς πατρὸς καὶ ἑκ μιᾶς μητρὸς γεννηθέντες.

Αναλία. πρόσκαιρος.

Αναλία. ἐτήσια.

Αναλία. ἐνιαυσιαία.

Ανάλλια. πρόσκαιρα.

Ανναλλίων. λεγάτων ἐτησίων.

Αναλιούμ. ἐν χρονίᾳ.

Αναπλοκή. ἀνάλυσις, παραγραφὴ παραγραφῆς.

Αναργυρία λέγεται, ὅταν τις γράψας οἰκειοχείρως καὶ ὁμολογήσας λαβεῖν ἀργύριον καὶ οὐδαμῶς ἔλαβεν ἃ ὁμολόγησεν, ἢ ἔλαβε μέρος τι.

Ανδαβάται. κατάφρακτοι.

Ανδρογάτωρ. ὁ λαμβάνων αὐτεξούσιον εἰς θέσιν.

Ανθύπατος. ὁ σήμερον δούξ.

Αννάλιον. ἤγουν ἐνιαυσιαῖον, ἐτήσιον.

Ανηβος ἄρρην. κατώτερος τῶν ιδ. ἐτῶν.

Ανόνα σημαίνει παροχὴν, ἀγορὰν, καὶ τὴν ἐτήσιον διανομήν. κινεῖται δὲ κατὰ τῶν τὴν εὐθηνίαν τῆς πόλεως περιεργαζομένων, καὶ τὰ πλοῖα εἰς ἑτέρους τόπους ἀποπεμπόντων, καὶ τῶν κοινωνίαν συνισταμένων ἐπὶ τῷ πολλῷ τὴν εὐθηνίαν πράσσειν, ἐπάγων ποινὴν νομισμάτων κ. ἔμποροι δὲ ὄντες οἱ τὴν εὐθηνίαν ἀδικοῦντες, καλύονται ἐμπορευεσθαι, ἔσθ' ὅτε καὶ ἐξορίζονται. κινοῦσι δὲ ταύτην καὶ ἄνδρες, καὶ γυναῖκες, καὶ δοῦλοι κατὰ τῶν δεσποτῶν.

Ανόννα. παροχὴ, ἀγορά. ἔστι δὲ καὶ ἐτησία διανομή.

Ανστὴν ἔνδον. ἀγχοῦ ἀπέχεσθαι.

Ανστιτέμ. ἐπίσκοπος.

Αντενερενδιστιτουτιόνεμ. πρὸ κληρονόμου ἐνστάσεως.

Αντιγραφὴ λέγεται ἡ βασιλικὴ πρόσταξις, διὰ τὸ ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἐκ προηγουμένων ἀναφορῶν γίνεσθαι τὰς βασιλικὰς προσταγάς.

Αντικενσόρις. ἀντιγραφεύς.

Αντικέσωρ. ἀντιγραφεὺς διαθήκης.

Αντιόρουμ λέγουμ. ἀπὸ πολλῶν νόμων.

Αντίχρησίς ἐστιν, ἡ ἀπὸ τῶν ἐνεχυριασθέντων ἀγροῦ καρπῶν ὑπὲρ τούτων ἀνάληψις.

Αουτιλίαι. αἱ ἀγαθαὶ ἀγωγαί.

Απαγόρευσις. πολλάκις παρὰ τῷ νόμῳ καλεῖται ἡ τῆς κοινωνίας διάλυσις.

Απελάτης κυρίως λέγεται, ὅστις θρέμματα ἀπὸ βοσκῆς ἢ βουκολίων ἀποσύρει, ἢ ἀπὸ τῶν ἀγελῶν, ἵππους. ὁ γὰρ βοῦν, ἢ ἵππον πλανώμενον εὑρὼν, οὐκ ἔστιν ἀπελάτης, ἀλλὰ κλέπτης.

Απελεύθερος λέγεται, ὁ πρότερον μὲν δοῦλος, ὕστερον δὲ ἐλεύθερος.

Απετ. ἔχει.

Απὸ πριμηπίλου. ἀπὸ δημοσίου.

Αποπριστέος. παραιτητέος κληρονομίαν.

Απὸ προκομιδῆς. ἀπὸ μέρους.

Απὸ τῆς κούλπας αὐτοῦ. ἀπὸ τοῦ πταίσματος αὐτοῦ.

Αποχὴ διαφέρει ἀθωώσεως. ὅτι ἡ μὲν ἀποχὴ οὐ καθαρὰν ἔχει τὴν ἐλευθερίαν οὐδὲ ἀδιάστατον. ἡ δὲ ἀθώωσις ἐξ ἅπαντος τρόπου καὶ διαστάσεως ἐλευθεροῖ. καὶ πάλιν ἡ μὲν ἀθώωσις πάντως ἐλευθεροῖ. ἡ δὲ ἄπονοι οὐκ ἄλλως εἰ μὴ καταβληθῇ τὰ χρήματα.

Αποφιδικομήσον. ἀπὸ πίστεως βαλλομένης.

Απραετόριτος. ὁ ἀπόκληρος.

Απραέτορος. ὁ ἀπόκληρος.

Αρβετ. ἡ φυσικὴ κατοχὴ τοῦ πράγματος.

Αρβιτραρία. ἀγωγὴ ἡ ἠρτυμένη τῇ τοῦ δικαστοῦ κρίσει.

Αρβιτραρία. ἤγουν αἱρετή.

Αρβιτραρία. ἡ δικαστικὴ διάκρισις.

Αρβιτραρίον. ἡ κρίσις, καὶ ἡ δοκιμασία.

Αρβιτρίων. ἤγουν δοκιμασία.

Αρεδάτος. ὁ μὴ κληρονομῶν.

Αρισκόνδαε. τῆς προσληπταίας διακατοχῆς.

Ἅρμα. παρ' Ἕλλησι μὲν τὸ ζεῦγος τῶν βοῶν· παρὰ δὲ Ῥωμαίοις τὴν καροῦχαν. σημαίνει καὶ ὅπλον.

Αρτιφικες. τεχνῖται, ἐπιστήμονες τῶν τερπνῶν πραγμάτων.

Αρτίφυκες. τεχνοποιοί.

Ασελγής ἐστιν ὁ ποιῶν καὶ πάσχων.

Ασίκα. σιδηρᾶ μάχαιρα.

Ασούφρικτον. ἡ χρῆσις.

Ασπούδ. ὁπότε.

Αστινατεῦσαι. τὸ ἀφίσταμαι.

Αστυνόμοις. τοῖς πατράσι τῶν πόλεων.

Αστωρ. περιπλοκεύς, ὅς ἐστι ὁ ἐνάγων. καὶ ἄκτωρ ὁ ἐνάγων.

Αστωρ. περιπλοκεύς.

Ατζέπτω. ἤγουν λαμβάνω.

Ατροκέμ. δεινόν.

Αὐδίκτους. προσκυρωθέντας.

Αὐδένα. ἄπροικα.

Αὐδιστινατεύσει. ὑποκατάστατος γένοιτο τοῦ πατρῴου κλήρου.

Αὐδιστινατεύσει. ἀποκατάστατος γένηται, ἤγουν ἀπόκληρος.

Αὐσήθ. ἀπείη, μὴ γένοιτο.

Αὐσολουτίων. ἀπόλυσις.

Αὐσολουτίων, καὶ ἀδιουδικατίων, ἤγουν ἀπόλυσις.

Αὐσολουτίων λέγεται καὶ ἀβολιτίων ἡ ἀπόλυσις καὶ ἡ ἀπαλειφὴ, ἢ οὐκ ἔχει ἀγωγήν.

Αὐτόμολός ἐστιν, οὐ μόνον ὁ ἐν καιρῷ πολέμου πρὸς τοὺς ἐχθροὺς ἀπελθὼν, ἀλλὰ καὶ ὁ ἐν καιρῷ τῶν ἀνακωχῶν πρὸς ἔθνος μὴ ἔχων πρὸς ἡμᾶς φιλίαν ἀπελθὼν, ἤτοι ἀποφυγών.

Αφέκτου. φιλήματα.

κόρας] Bosquetus ad Psell. v. 491. legit κρίσεις, quod firmant quæ precedunt.

μητρός] Imo πατρὸς, nec verisimilis error in Auctore tam gravis.

Ἀμόρτις τεστατόρις] Rectum Ἀμόρτε τεστατόρις: qui error plus semel repetitur.

Ἀνδρογάτωρ] Lege Ἀδρογάτωρ.

ἀγοράν] Meursius in Glossar. legit ῥόγαν, et in glossa hnic subjecta, παροχὴ, ῥόγα: sed pro vulgata merito stat Fabrotus Glossar. Verbor. Cedreni: et ἀγορὰν etiam notare Annonam, vel Lexica docent.

ἐπὶ τῷ πολλῷ κ. τ. λ.] Basilica lib. LX. tit. 47. rem bene sic exprimit: ἐπὶ τῷ πολλοῦ αὐτὴν πραθῆναι.

Ἀνστὴν ἔνδον] ἀβστηνένδον. *

Ἀνστιτέμ] Lege, Ἀντιστές. Hoc nomine sæpe in jure vocantur Episcopi.

Ἀντενερενδιστιτουτιόνεμ] Pro Ἀντενερεδισινστιτουτιόνεμ. Exstat hæc formula ap. Theophilum §. 34. *Inst. de legat.*

Ἀντιόρουμ] L. ἀντικόρων. CUP.

πολλῶν] παλαιῶν. ID.

ὑπὲρ τούτων] Lego, ὑπὲρ τόκων, cum Jos. Nerio Analect. lib. II. cap. 30. et Salmasio de Mod. Usurar. cap. 14. p. 618.

Ἀουτιλίαι] Malim Αἱ οὐτιλίαι.

Ἀποπριστέος] An Ἀπροσποριστέος?

Ἀπραετέριτος] Scriberem hic et in sequente glossa Ὀπραετέριτος.

Ἄρβετ] Lego, Ἅβετ. Brissonius, in v. *habere* hæc ex vetere Glossario Latino-Gr. proferens, edidit, *habet.* ἡ φυσικὴ κατοχὴ τοῦ πράγματος.

ἡ ἠρτυμένη κ. τ. λ.] Imperatori §. 31. *Instit. de actionib.* dicuntur *ex arbitrio judiciis pendentes*, et sic eas ἠρτῆσθαι τῆς κρίσεως τοῦ δικαστοῦ, scribit Theophilus d. l. Nihil tamen hic mutandum esse apparet ex Psello Synops. v. 202. ubi dicuntur vocari arbitrariæ, quia ὑπὸ τῆς δικαστικῆς ἠρτηνται μεσιτείας, quam recte, alia est quæstio.

Ἀρβιτράριον] Mallem hic et in subjecta huic glossa reponere, ἀρβίτριον.

Ἀρεδάτος] Scriptum fuisse videtur ἐξαρεδάτος.

Ἀρισκόνδαε] ἀπισκένδε. *

Ἀρτίφυκες] Forte sic scripsit Auctor, rectum alioquin Ἀρτίφικες.

Ἀσούφρικτον] Οὐσούφρικτον (*) scribendum Οὐσούφρουκτον.

Ἀστινατεῦσαι. τὸ ἀφίσταμαι] Meursius in Glossario reponit: Ἀβστινατεῦσαι. τὸ ἀφιστάναι: Du Cangius in Glossar. Ἀβστινατεύσει. τὸ ἀφιστεύει.

πατράσι] πακτράσι. (*) Rectum est πατράσι: noti sunt in jure patres civitatum; qui an iidem sint cum ἀστυνόμοις, curiosius quærit Vir Celeberr., Ever. Otto *de Ædilib. municipalib.* cap. 4. §. 6.

Ἄστωρ] Lego Ἄκτωρ: et in glossa quoque sequenti.

Αὐδίκτους] Pro Ἀδδίκτους.

Αὐδένα. ἄπροικα] Lego ἄδυενα. ἄποικος. *Advena.* LABB. Mallem quoque πάροικος. Ceterum αὐδένα pro ἀδβένα non improbat Salmasius in Solin. p. 3. ubi de simili literarum permutatione habet exemplum aliud.

Αὐδιστινατεύσει κ. τ. λ.] Meursius legit Ἀβστινατεύει. ἀποκατάστατος, ut et in primo verbo glossæ sequentis.

ἀδιουδικατίων] Scribo, ἀβιουδικατίων vel αὐιουδικατίων,

ἀπαλειφή] Sic et in v. ἀβολίτζιο: ubi dictum.

Αὐτόμολος κ. τ. λ.] Sunt ex l. 19. §. 8. *de captivis et postlimin.* non tamen exacte relata. A Basilicis absunt.

Αφεκτούμ. διάθεσις.
Αφέκτουμ. πρόσωπον.
Αφῆλιξ. ὁ ἥττων τῶν κε. ἐτῶν.
Αφινιανή. ὑπόθεσις προκειμένη.

B.

Βακάνδιον. τὸ ἀκληρονόμητον.
Βακάντια. ἄπρακτα, ἀδέσποτα, ἀκληρονόμητα.
Βακαντία. σάβουρα.
Βακαντίβον. ἀργόν.
Βακαντίον. ἀτέλεια.
Τὸ ὄνομα τῆς Βαλάνου πάντες οἱ καρποὶ δηλοῦνται.
Βαντία. σαβούρα.
Βαστέρνιον. παροδικὸν, ἤτοι διαβατικόν. ὁ λέγεται πάροδος.
Βέβηλον. τὸ ἰδιωτικόν.
Βεκάριος. ἐκ προσώπου.
Βεκτιγάλιοί εἰσιν ἀγροὶ πόλεων διηνεκῶς μισθούμενοι ἐπὶ τοιούτῳ τρόπῳ καὶ ὅρῳ, ἵνα ἐφ' ὅσον δίδοται τὸ ὑπὲρ αὐτοῦ βεκτιάλιον τέλος, μὴ ἐκβάλλωνται μήτε αὐτοὶ μήτε οἱ παρ' αὐτῶν εἰς τόπον αὐτῶν ὑπεισιόντες.
Βὲλ ἢ Βέβηλον. τὸ ἰδιωτικόν.
Βελικάτου. ἁμαρτήματος.
Βενδέκτα ἐκδικουμένη. ἐλευθέρα ἡ ἐκ τοῦ ἄρχοντος γινομένη.
Βενδίκτα. ἡ ῥάβδος μεθ' ἧς ὁ ἄρχων ἢ ὁ πραίτωρ τὴν τοῦ ἐλευθερουμένου κεφαλὴν ἔπαιον φάσκοντες, φαμὲν τὸν παρόντα ἄνθρωπον εἶναι ἐλεύθερον καὶ πολίτην ῥωμαῖον.
Βενεφικιαλίοι. οἱ ἐπὶ θεραπείᾳ τῶν* μεταράνων τεταγμένοι.
Βενδιτιόνες. διαπράσεις.
Βενδίτωρ. ὁ πράτης.
Βενεφικήσαις. εὐεργεσίαις, ποιναῖς.
Βενεφίκιον. χάρις, δέξιωσις, εὐεργεσία.
Βενεφικίουμ. εὔνοια, χάρις, εὐποιΐα.
Βέρβη ἐστὶν ἐν ῥήμασι καὶ λόγοις ἀγωγή.
Βέρβις. ἀγωγὴ περὶ ψιλῶν λόγων, ὅταν ἐξ ἐπερωτήσεως ἡ συμφώνου ἀπόκρισις συνίσταται.
Βέρσον. τὸ λοιπὸν τοῦ δαπανήματος.
Βέρσον. δαπάνημα.
Βέρσον. δαπάνημα ἀναγκαῖον.
Βέρσος. δαπάνη.
Βετράνης. ὁ πεπαλαιωμένος καὶ ἀφεθεὶς τῆς στρατείας.
Βετράνος. ὁ γέρων.
Βετράνος, τουτέστι τηρῶν.
Βήτιον. αἰτία.
Βητίων. αἰτία μέμψεως.
Βία. τὸ βαδίζειν μὲν δι' ἀλλοτρίου ἀγροῦ μετὰ ὑποζυγίου.
Βία ἐστὶ μεγάλου πράγματος ἀπέλευσις, ἣν οὐ δύναταί τις ἀποθεῖσθαι, ἤγουν ἀφ' ἑαυτοῦ ἀποδιώκειν καὶ ἀποτρέπειν. Τί διαφέρει βία δημοσία τῆς ἰδιωτικῆς βίας; Βία μὲν δημοσία ἐστὶν, ὅταν μετὰ ὅπλων ἐπελθών τις ἁρπάσῃ ἀκίνητον, καὶ ἔχει καταδίκην τὸν Ἰούλιον νόμον. Ἡ δὲ ἰδιωτικὴ βία ἐστὶν, ὅταν χωρὶς ὅπλων ἀφέληταί τις ἀκίνητον, καὶ ἔχει καταδίκην τὸν περὶ βίας ἰδιωτικῆς νόμον, ἤγουν δημεύεται τὸ τρίτον τῆς οὐσίας, καὶ οὔτε συγκλητικὸς ἢ ἄρχων γίνεται, ἢ ἄλλην μετέρχεται τιμήν.
Βία πούβλικα καὶ βία πριβάτα. ἀγωγὴ περὶ δημοσίων καὶ ἰδιωτικῶν, καὶ ἁρπαγῆς παρθένων καὶ χηρῶν.
Βιβονόρουμ ῥατόρουμ. ἀγωγὴ περὶ τῶν βίᾳ τὰ ἀλλότρια ἁρπαξόντων.
Βιβονόρουμ ῥαπτόρουμ. ἡ κατὰ τῶν ἁρπαξόντων πράγματα κινητὰ ἢ ἀκίνητα. ἐπενοήθη δὲ αὕτη ὑπὸ τοῦ πραίτωρος, καὶ κατάγεται ἐκ τοῦ δελίκτου, καὶ καταδικάζει ἐντὸς ἐνιαυτοῦ κινουμένη εἰς τὸ τετραπλοῦν. ποιναλία δὲ οὖσα καὶ ἀτιμεῖ. διαφέρει δὲ τῇ μανιφέκτῃ φούρτῃ. ὅτι ἐκείνη τὸν μὲν ὁραθέντα κλέπτην ἀπαιτεῖ τὸ τετραπλοῦν, τὸν δὲ μὴ ὁραθέντα τὸ διπλοῦν.
Βιβονόρουμ ῥαπτούρουμ, ἤγουν ἡ περὶ τῶν κινητῶν πραγμάτων βιαίως ἀγωγή.
Βικαναλία. ὁδὸς ἡ εἰς κώμην ἄγουσα.
Βικάνδο. κάλεσμα.
Βικάριοι. οἱ δοῦλοι τῶν δούλων.
Βικάριος. ὁ τοῦ οἰκέτου οἰκέτης.
Βικάριος. ὁ τοῦ δούλου δοῦλος.
Βικάριος. ὁ δοῦλος, καὶ ὁ τοποτηρητής.
Βικάριος. ὁ ἐκ προσόδου. καὶ Βικάριος ὁ τοῦ δούλου δοῦλος.
Βίκους. ἡ κώμη.
Βίκτουρα. νίκη.
Βινδακτίονε. διεκδίκησις.
Βίνδικτα. ἐπι ἄρχοντας.
Βινδίκτα. ἐκδικουμένη, ἐλευθέρα ἡ ἐκ τοῦ ἄρχοντος γινομένη.
Βινδίκτα. ἐκδίκησις.
Βινδίκτα. διαθήκη.
Βινδίκτους. ἐκδίκησις.
Βιπόσεσα. τὰ κατὰ δυναστείαν ἀφαιρεθέντα.
Βιπούβλικα. περὶ βίας δημοσιακῆς.
Βιπριβάτα. ἀγωγὴ περὶ βίας ἰδιωτικῆς.
Βισέλλη ἐστὶ νόμος παλαιὸς ἐκτεθεὶς ὑπὸ Βεσελλίου ὑπάτου τιμωρῶν τοὺς ἀπελευθέρους, καὶ ἐπάγων ἀτιμίαν τοὺς ποιήσαντας τὰ τῶν εὐγενῶν. τουτέστι τοὺς συγκλητικοὺς γενομένους, ἢ ἑτέραν τινὰ τιμὴν, ἢ λέγοντας ἑαυτοὺς εὐγενεῖς εἶναι χωρὶς αἰτήσεως χρυσῶν δακτυλίων. καὶ κεῖται ἐν τῷ κα. τιτλ. τοῦ θ. βιβλ. τοῦ κώδ. Ἀνηρέθη δὲ ὑπὸ τῆς νεαρᾶς τῆς ἐν τῷ κς. τίτλ. τοῦ μη. βιβλ. τῶν βασιλικῶν. λέγουσα μὴ δεῖσθαι τοὺς ἀπελευθέρους χρυσῶν δακτυλίων, ὅθεν οὐκ ἔστι διαφορὰ εὐγενείας ἢ ἀπελευθερότητος.
Βίτιον. ἐπίψογον.
Βίτιον. πάθος.
Βίτιον. ἐλάττωμα.

B.

Τὸ ὄνομα τῆς Βαλάνου] Lego τῷ ὀνόματι τῆς βαλάνου κ. τ. λ. LABB. Et sic exstat in Basilicis in l. 236. §. 1. *de verbor. significatione.*

Βαντία] Meursius in Glossar. v. Βακάντια, et Du Cangius in Glossar. v. Σάβουρα legunt *βακάντια*, uti scriptum est in præcedentibus.

Βεκάριος] Pro *βικάριος*.

αὐτοῦ] Lege *αὐτῶν*.

Βεκτιάλιον] Scribe *βεκτιγάλιον*: sunt hæc ex *l.* 1. *D. si ager. vectigal. id est emphyteuticar. petatur.* nequaquam tam plene expressa in Basilicis.

Βελικάτου. ἁμαρτήματος] Leg. Δελικάτου pro Δελίκτου. LABB. Du Cangius v. Βελικάτον scribit Πεκκάτου: quod ad rem; utrumque ferri potest. Meursius videtur hoc accipere pro Pellicatu.

Βενδέκτα] Explicatio sequens exigit, ut legatur *βενδικάτα*: vide ad verbum *βίνδικτα*, ubi omnia his similia.

Βενεφικιάλιοι. οἱ ἐπὶ θεραπεία τῶν μεταράνων] Leg. Βενεφικιάλιοι. οἱ ἐπὶ θεραπεία τῶν μαϊστράνων, vel *μανυϊστράτων*, vel *μεγιστάνων*. De beneficiariis vide doctiss. Cujacii expositionem Nov. 13. LABB.

μεταράνων] Meursius in Glossar. et Guntherius de Offic. Dom. Angust. lib. III. c. 13. malunt *βετεράνων*: verum Du Cangius in h. v. ait, viros doctos emendare *μαγιστράτων*.

Βενεφικήσαις] Meurs. legit Βενεφικησίαις.

Βετράνος. τουτέστι τηρῶν] Leg. *γηρῶν*. LABB.

ἀπελευσις] *ἐπέλευσις*. (*) Recte, atque ita habent Basilica lib. X. tit. 2. n. 5.

ῥατόρουμ] Pro *ῥαπτόρουμ*: uti est in glossa seq.

ἡ ἀκίνητα] Fr. Bosquetus, ad Psell. Synops. v. 515. reponit οὐκ ἀκίνητα: immobilia enim non rapiuntur: sed sic bis erit idem dictum. Si legeremus ἡ αὐτοκίνητα, haberemus id, quod habet Imperator, nec non Theophilus §. 1. *Inst. de vi bonor. raptor.*

μανιφέκτη] Pro *μανιφέστη*. At rectius h. v. abesset; non enim comparatur actio vi bonorum raptorum cum actione furti manifesti in specie, sed cum utraque actione furti.

βιαίως] In Basilicis lib. LX. tit. 14. additur ἁρπαγέντων, quod et sensus exigit.

Βικαναλία] Theophilo ad §. 5. *Inst. de leg. Aquil.* est *βικινάλια*, et via vicinalis *l.* 3. *D. de loc. et itinerib. public.*

Βικάνδο. κάλεσμα] An Βοκάνδο. καλέσαι.

Βικάριος. ὁ ἐκ προσόδου] Lego, ὁ ἐκ προσώπου. Sic supra in v. Βεκάριος. LABB. Sic quoque Meurs. in Glossar. et res est clara.

Βίκτουρα] Pro Βικτόρια.

Βινδακτίονε] Meurs. in Glossar. Βινδικατίονε.

Βινδίκτα. ἐκδ.] Scribe Βινδικάτα, quod explicatio postulat.

ἐλευθέρα] ἐλευθερία. CUP.

ἐλευθέρα ἡ κ. τ. λ.] Similia habuimus v. Βενδέκτα. Forte fuit scriptum iterum, Βινδίκτα ελευθέρα, vel ἐλευθερία, et tunc recte se habet interpretatio, ἡ ἐκ τοῦ κ. τ. λ.

Βινδίκτα. ἐκδ.] Ita mox iterum: at expositio convenit non vindictæ, sed vindicationi.

Βινδίκτα. διαθήκη] Imo vindicta longe distat a testamento. Vereor, ne is, qui hæc copulavit, legerit, servos manumitti, vindicta, testamento, et aliis modis forte.

τιμήν] Sensus non est plenus, nisi addatur λαβόντας, vel aliud simile.